OS-D+
Perimetral

sistema minimalista de correr com corte térmico
minimalist sliding system with thermal break
système minimaliste coulissant à rupture de pont thermique



Casa da Ria | Lagoa | Mário Martins, Arq. | Fernando Guerra, Foto

I

ÍNDICE

TABLE OF CONTENTS | TABLE DE MATIÈRES

Apresentação — Cap. I
Presentation
Présentation

Listagem de perfis — Cap. II
Profiles list
Liste des profilés

Listagem de acessórios — Cap. III
Accessories list
Liste d'accessoires

Tipologias e mapas de quantidades - Soleira Standard — Cap. IV
Typologies and quantity maps - Standard Sill
Typologies et cartes des quantités - Seuil Standard

Tipologias e mapas de quantidades - Soleira Oculta — Cap. V
Typologies and quantity maps - Concealed Sill
Typologies et cartes des quantités - Seuil Caché

Maquinações, cortes e fresagens — Cap. VI
Machinings, cuts and millings
Usinages, coupes et fraisages

Montagens — Cap. VII
Assemblies
Assamblages

Linha Mosquiteira OS — Cap. VIII
OS Mosquito net line
Ligne Moustiquaire OS

Pré-aros — Cap. IX
Pre-frames
Pré-cadres

Soleiras e Caleiras — Cap. X
Sills and Drainage channels
Seuils et Gouttièrres de vidanges

Anotações — Cap. XI
Annotations
Remarques



Casa Amieira | Marinha Grande | Contaminar, Arq. | Fernando Guerra, Foto

I

APRESENTAÇÃO
PRESENTATION | PRÉSENTATION

sistema minimalista de correr com corte térmico para vidro simples e duplo
minimalist sliding system with thermal break for simple and double glazing
système minimaliste coulissant à rupture de pont thermique pour simple et double vitrage

Concebido especialmente para vãos de grandes dimensões, o sistema minimalista de correr OS-D⁺ surge como resposta às novas tendências arquitetónicas que procuram conjugar o máximo de transparência com o mínimo de vista estrutural em todas as suas versões de soleira: Standard, Oculta com capa de alumínio ou Oculta com pavimento. Conjugando com o sistema de abertura motorizada, o Sistema OS-D⁺ possibilita a conceção de vãos de dimensões consideráveis, permitindo assim uma área extra de envidraçado.
A vertente da OS-D⁺ Perimetral, termicamente melhorada, consiste na aplicação de perfis térmicos nos aros, incrementando e otimizando as prestações térmicas na performance do sistema.

The minimalist sliding system rose as an answer to new architectural trends intending to combine the maximum transparency with the minimum structural view.in all its sill versions: Standard, Concealed with aluminium cover and Concealed with continuous flooring. Combined with the motorized opening system, the OS-D⁺ System allows the design of frames of large dimensions, allowing as such an extra area of glazing.
The thermally enhanced OS-D⁺Perimetral variant involves the application of thermal profiles to the frames, thereby enhancing and optimising the system's thermal performance

Spécialement conçu pour les grandes portées le système minimal coullissant apporte une solution aux nouvelles tendances architecturales qui cherchent à conjuguer le maximum de transparence avec une vue structurelle minimale dans toutes ses versions de seuil: Standard, Caché avec capot en aluminium ou Caché avec revêtement sol continu. La combinaison avec le système d'ouverture motorisé permet au système OS-D⁺ de concevoir des ouvertures de dimensions considérables, ce qui permet un espace supplémentaire de vitrage.
La variante OS-D⁺Perimetral à performances thermiques améliorées consiste à appliquer des profilés thermiques aux châssis, ce qui permet d'améliorer et d'optimiser les performances thermiques du système.





Casa em Israel
Shisman Arquitectos
House in Israel | Maison en Israel

Sistema OS-D+ Perimetral

System | Système

Características

Features | Caractéristiques

Dimensões Dimensions | Dimensions	Aro fixo Fixed frame Cadres dormant	1Rail: 53mm 2Rail: 120.6mm 3Rail: 188.2mm 4Rail: 255.8mm
	Aro móvel Mobile frame | Cadre ouvrant	53mm | 65mm | 71mm
	Aros centrais Middle profiles | Centres	64mm | 89mm | 100mm 110mm | 135.3mm
	Vista lateral Lateral view | Vue latérale	30mm
	Vista central Central view | Vue centrale	20mm
	Vistas superior e inferior Upper and lower sights | Vues supérieure et inférieure	0mm
Enchimento Filling | Remplissage 1) OS-S 2) OS-D+	10 mm | 12mm | 16mm 1) 32 mm | 35mm 2)	
Vedação Insulation | Étanchéité	Pelúcias S-FIN | S-FIN pile seal | Joints brosse S-FIN Juntas em EPDM | EPDM joints | Joints en EPDM	
Cortes Cuts | Coupes	45° | 90º	
Peso máximo * Maximum weight | Poids maximal	500 Kg/folha | sash | vantail	
Área máxima * Maximum area | Aire maximale	8,00 m²/folha | sash | vantail	
Altura máxima * Maximum height | Hauteur maximale	4,00 m/folha móvel | mobile sash | vantail ouvrant	
Acabamentos Finishes | Finitions	Lacados | Anodizados | Bicolores Powder coated | Anodised | Bicolour Laqué | Anodisé | Bicouleur	

* Para outras dimensões, consultar Departamento Técnico
For other dimensions, consult Technical Departement
Pour d'autres dimensions, merci de consulté le Département Technique



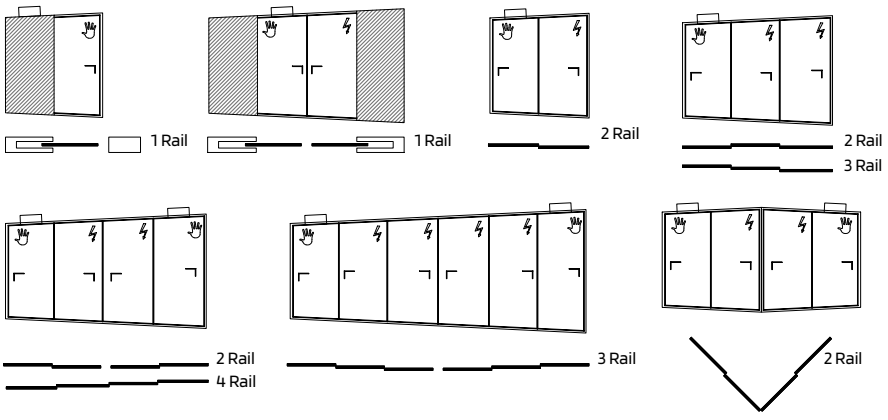
Soleira Standard
Standard sill
Seuil Standard



Soleira oculta - capa de alumínio
Concealed sill - aluminium cover
Seuil caché - capot en aluminium



Soleira oculta - piso contínuo
Concealed sill - continuous flooring
Seuil cachée - revêtement sol continu



Manual
Manual | Manuel

Motorização* (opcional)
* Consultar Catálogo de Motorização
Motorized* (optional)
* See Motorisation Catalogue
Motorisé* (optionnel)
* Consulter le Catalogue de Motorisation

Para outras tipologias, consultar o Departamento Técnico
For other typologies, please consult our Technical Department | Pour d'autres typologies, veuillez consulter notre Département Technique

Todas as medidas são consideradas em mm, salvo as devidamente identificadas
All measurements are considered in mm, except those duly identified | Toutes les mesures sont considérées en mm saufs celles qui sont dûment identifiées

Desempenho
Performance | Performance

CE	Janela de 2 folhas de correr com 3,195m x 2,595m 2 sashes window 3,195m x 2,595m Fenêtre 2 vantaux 3,195m x 2,595m **Ensaio CXL123/19 - ITeCons**
Permeabilidade ao AR AIR Permeability | Permeabilité à l'AIR EN 12 207:2000	**4**
Estanquidade à ÁGUA WATER Tightness | Étanchéité à l'EAU EN 12 208:2000	**7A**
Resistência ao VENTO WIND Resistance | Résistance ao VENT EN 12 210:2000	**B3**

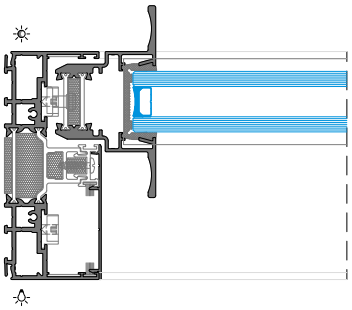
Janela de 2 folhas de correr com 3,195m x 2,595m
2 sashes window 2,990m x 2,990m | Fenêtre 2 vantaux 2,990m x 2,990m
Ensaio CXL012/26 - ITeCons

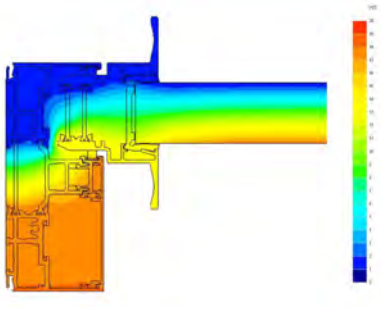
Resistência sob cargas ESTÁTICAS STATIC loading Resistance Résistance sous charges STATIQUES EN 1628:2021; EN 1627:2021 (sec. 7.1)	**RC 2**
Resistência sob cargas DINÂMICAS DYNAMIC loading Resistance Résistance sous charges DINAMIQUES EN 1629:2021; EN 1627:2021 (sec. 7.2)	**RC 2**
Resistência à INTRUSÃO BURGLARY attempts Resistance Résistance sous tentatives D'EFFRACTION EN 1630:2021 (exceto Anexo E); EN 1627:2021 (sec. 8)	**RC 2**

Certificação Florida Product Approval N. FL47923

Isolamento ACÚSTICO ACOUSTIC Insulation Isolation ACOUSTIQUE NP EN 10140-2:2010	Rw = 39 (-1;-3;-1;-3) dB | Rg = 42dB (-1;5) Ensaio | Test | Essais nº ACL166-19 - ITeCons Janela de 2 folhas com 1,21mm (L) x 1,46mm (H) OS Soleira Oculta Vidro 8 (temperado) + 14 + 55.2 (acústico) 2 sashes window with 1,21mm (W) x 1,46mm (H) OS Concealed Sill Glass 8 (tempered) + 14 + 55.2 (accoustic) Fenêtre 2 vantaux avec 1,21mm (L) x 1,46mm (H) OS Seuil Caché Verre 8 (trempé) + 14 + 55.2 (acoustique) Rw = 38 (-1;-4;0;-4) dB | Rg = 42dB (-1;5) Ensaio | Test | Essais nº ACL193-19 - ITeCons Janela de 2 folhas com 3,14mm x 3,14mm - LxH - OS Soleira Oculta Vidro 8 (temperado) + 14 + 55.2 (acústico) 2 sashes window with 3,14mm x 3,14mm - WxH - OS Concealed Sill Glass 8 (tempered) + 14 + 55.2 (accoustic) Fenêtre 2 vantaux avec 3,14mm x 3,14mm - LxH - OS Seuil Caché Verre 8 (trempé) + 14 + 55.2 (acoustique)

Coef. Transm. TÉRMICA THERMAL Transmittance Coef. Transm. THERMIQUE ISO 10077-1:2017 ISO 10077-2:2017	Uw = 1,29 W/m²K Ug = 1,00 W/m²K (Janela de 2 folhas com 4,10m x 4,00m (LxH) (2 sashes window | Fenêtre de 2 vantaux)





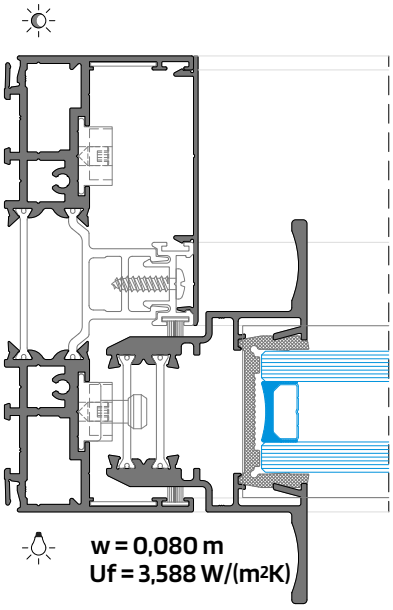
Escala | Scale | Échelle: 1/4



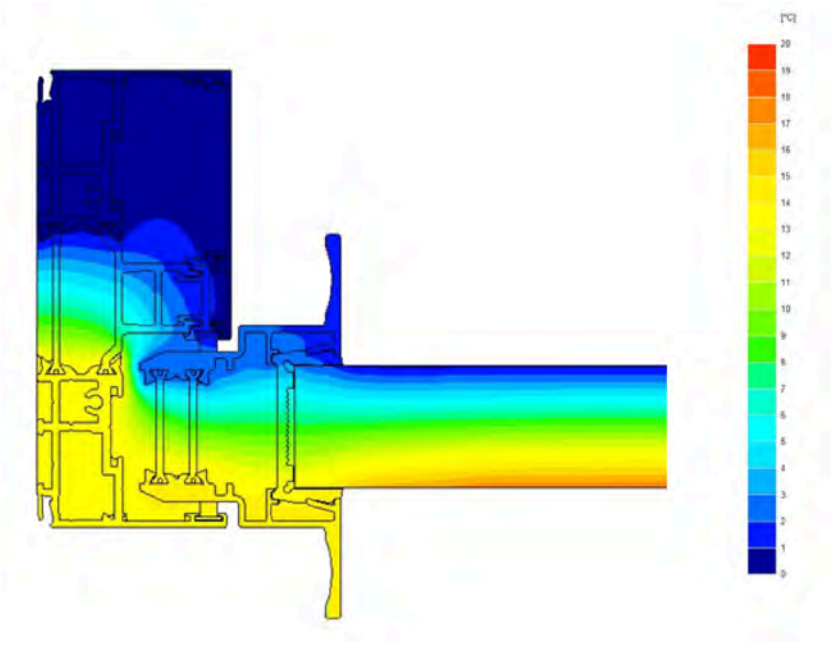
Janela 2 folhas Soleira Tradicional - 2,00m x 2,00m (LxH)
Ug = 1,3 W / (m²K) - cx TGI
2 sashes window Classic sill (WxH) - TGI spacer
Fenêtre 2 vantaux Seuil Classique (LxH) - intercalaire en TGI

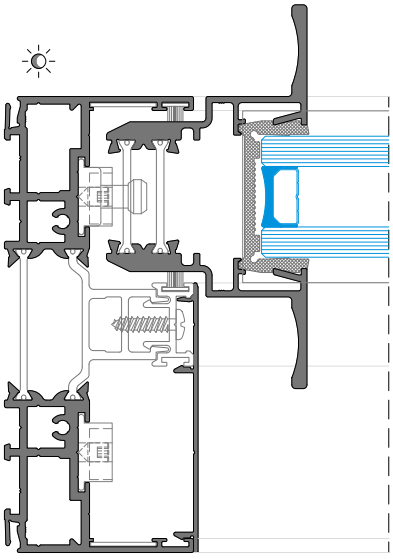
Desempenho térmico do sistema
Thermal system performance | Performance thermique du système

- Aro Lateral
  Lateral Frame | Cadre Latéral

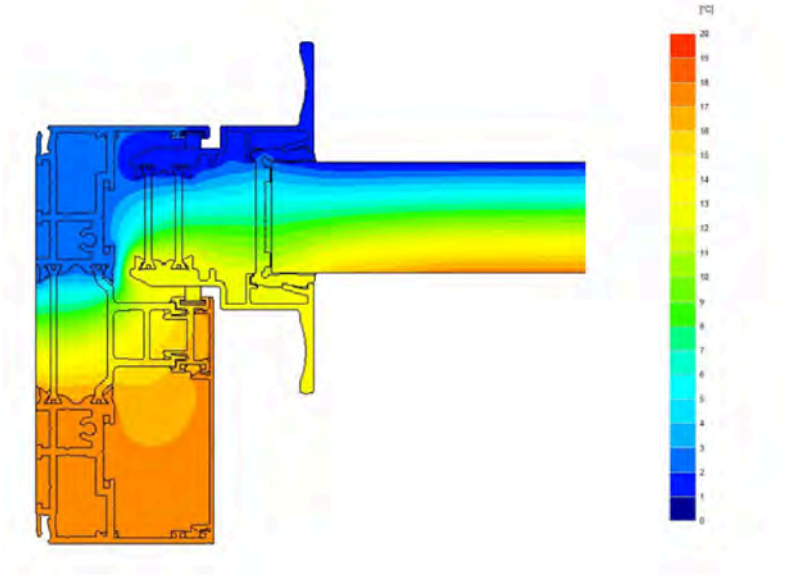


w = 0,080 m
Uf = 3,588 W/(m²K)



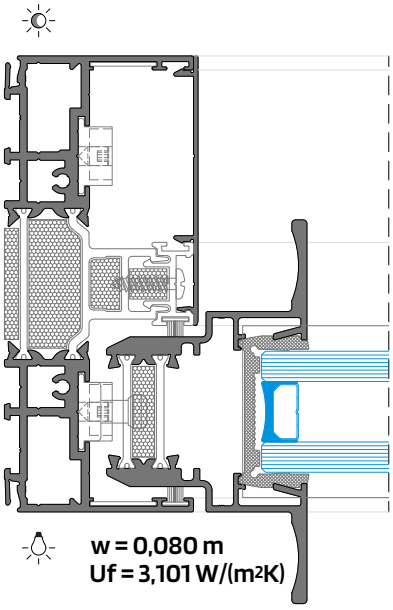


w = 0,080 m
Uf = 3,565 W/(m²K)

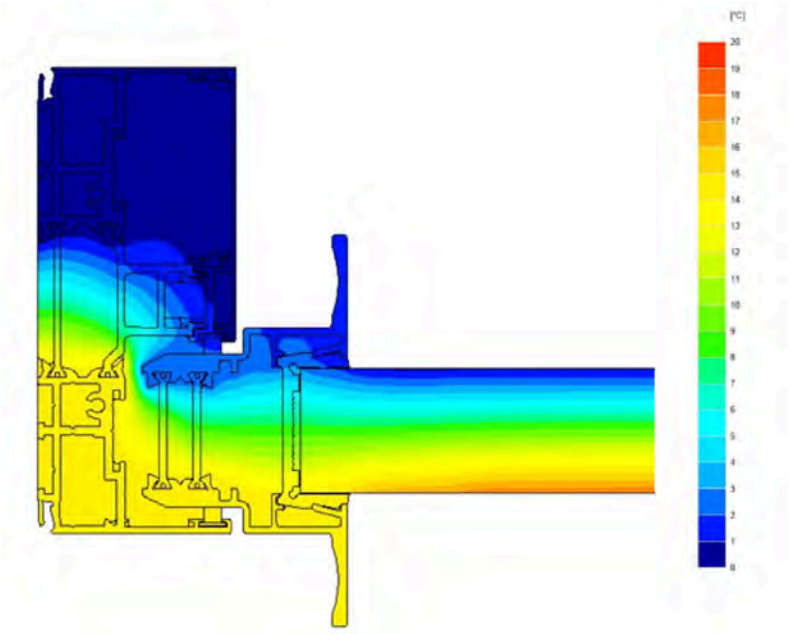


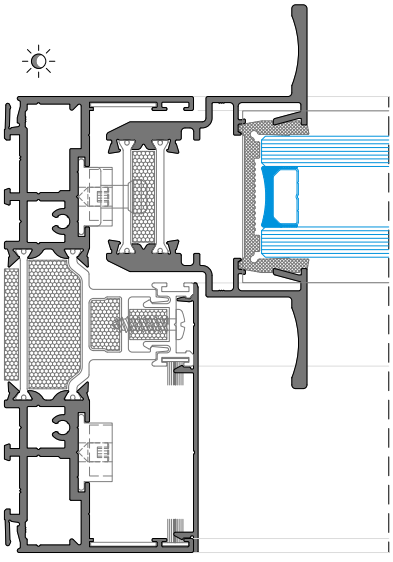
Desempenho térmico do sistema
Thermal system performance | Performance thermique du système

- Aro Lateral com perfis térmicos (poliamida low lambda)
  Lateral Frame with thermal profiles (low lambda polyamide) | Cadre Latéral avec profilés thermiques (polyamide low lambda)

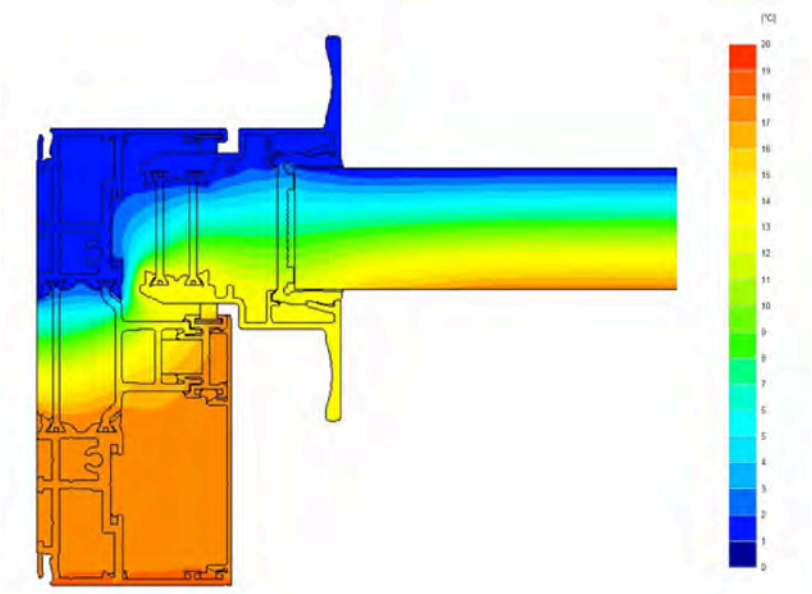


w = 0,080 m
Uf = 3,101 W/(m²K)



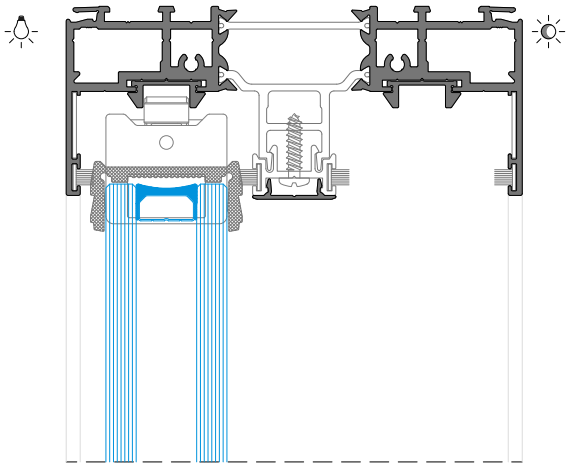


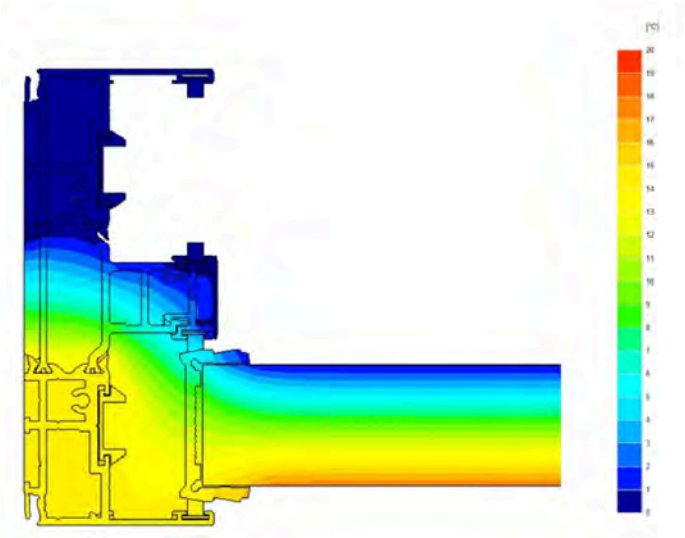
w = 0,080 m
Uf = 2,986 W/(m²K)



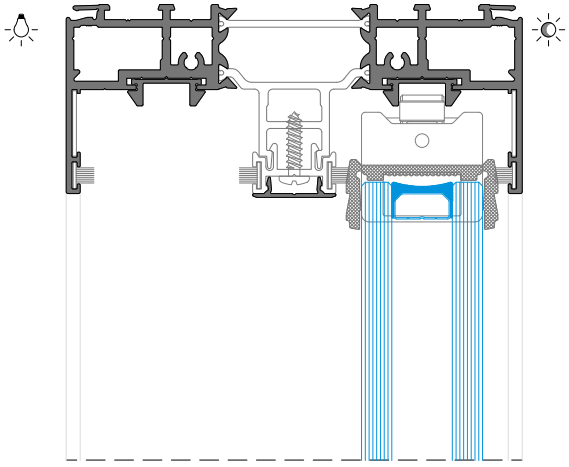
Desempenho térmico do sistema
Thermal system performance | Performance thermique du système

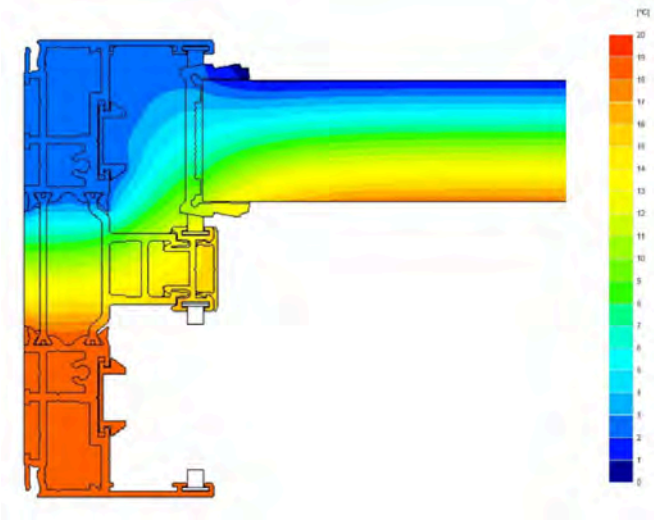
- Aro Superior
  Top Frame | Cadre Supérieure





w = 0,051 m
Uf = 3,134 W/(m²K)

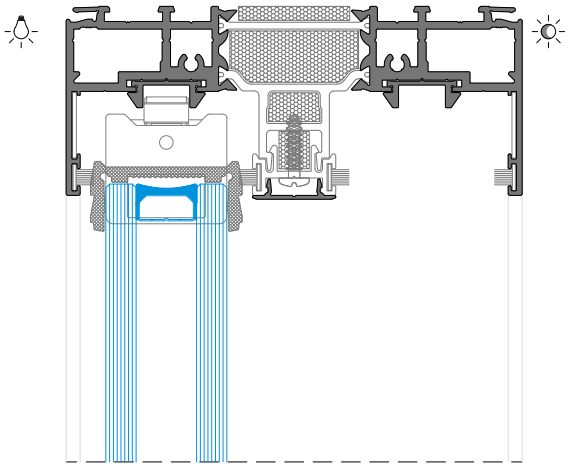


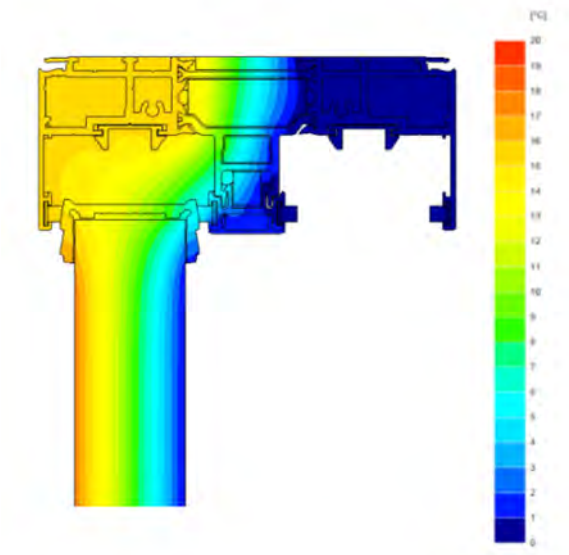


w = 0,051 m
Uf = 3,311 W/(m²K)

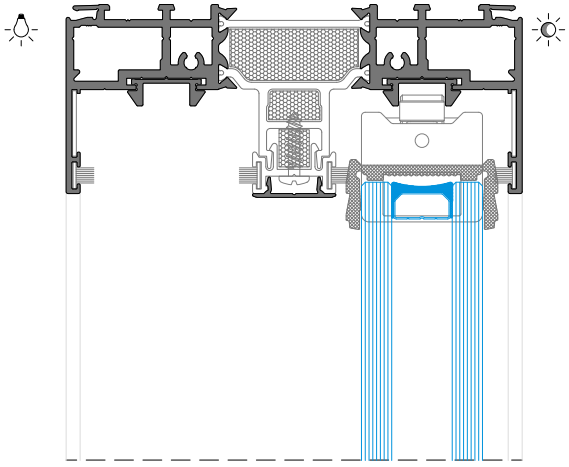
Desempenho térmico do sistema
Thermal system performance | Performance thermique du système

- Aro Superior com perfis térmicos (poliamida low lambda)
  Top Frame with thermal profiles (low lambda polyamide) | Cadre Supérieure avec profilés thermiques (polyamide low lambda)





w = 0,0510 m
Uf = 2,454 W/(m²K)

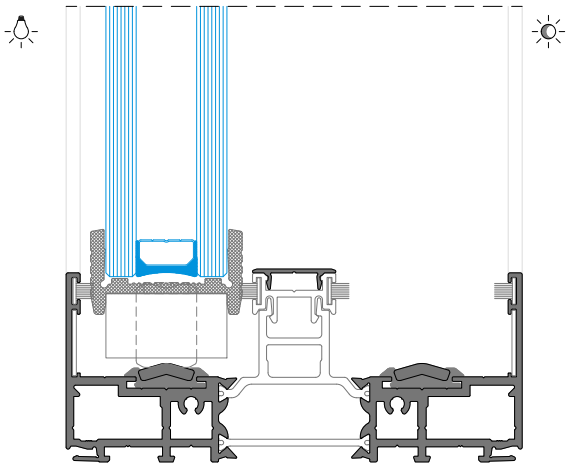




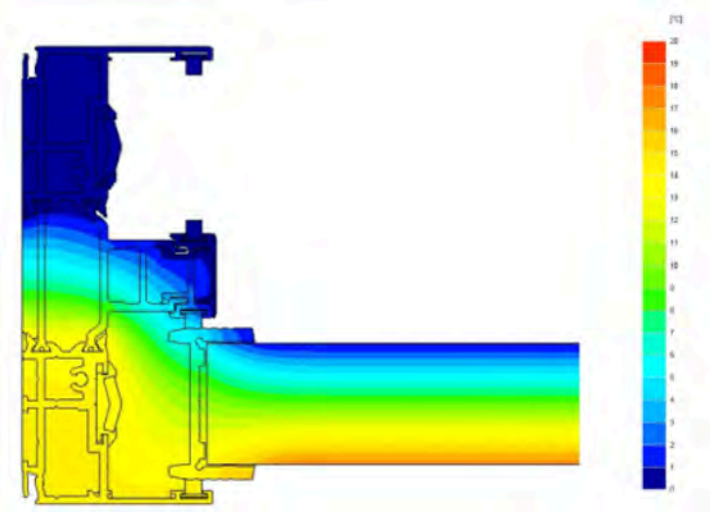
w = 0,051 m
Uf = 2,510 W/(m²K)

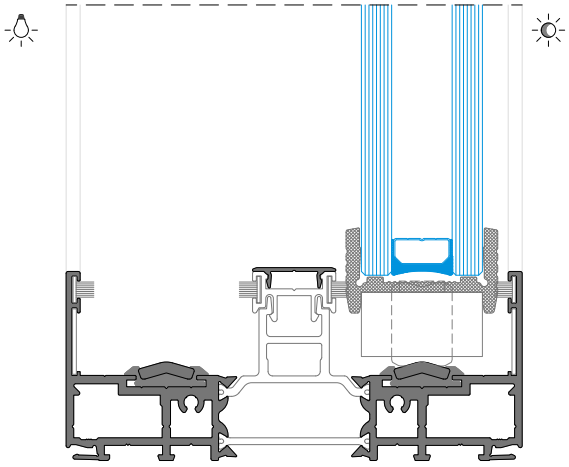
Desempenho térmico do sistema
Thermal system performance | Performance thermique du système

- Aro Inferior
  Bottom Frame | Cadre Inférieure

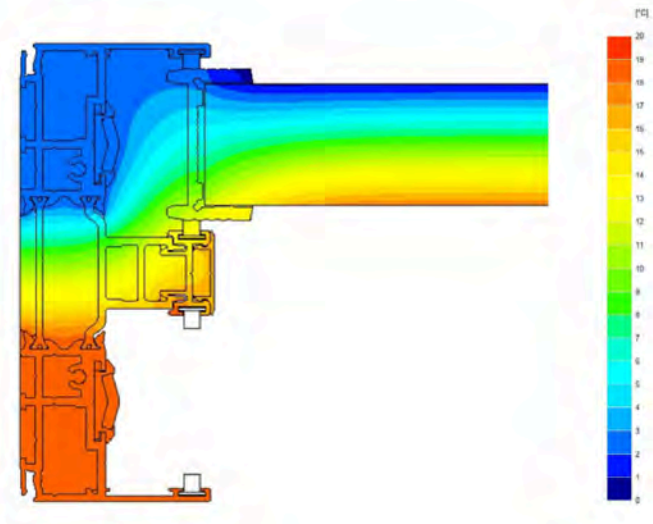


w = 0,051 m
Uf = 3,119 W/(m²K)



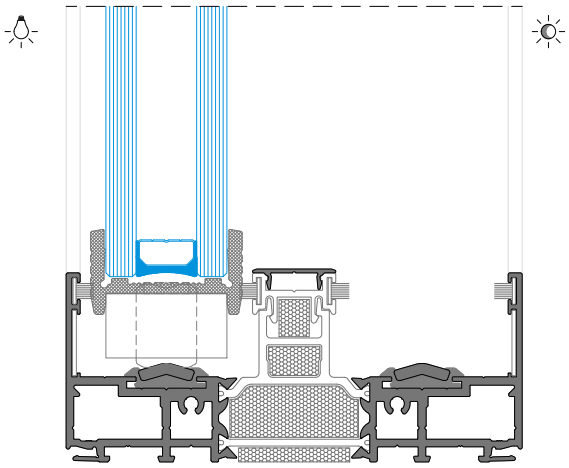


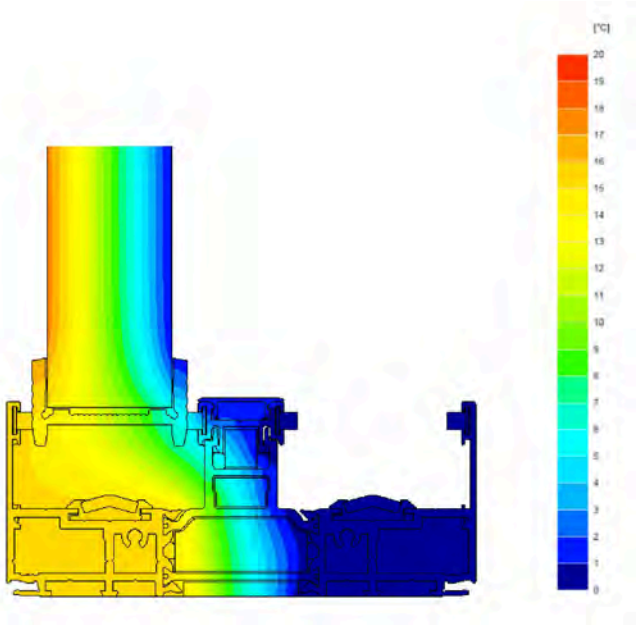
w = 0,051 m
Uf = 3,339 W/(m²K)



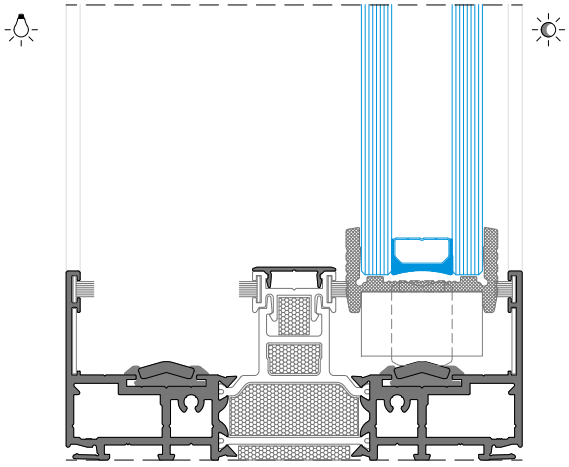
Desempenho térmico do sistema
Thermal system performance | Performance thermique du système

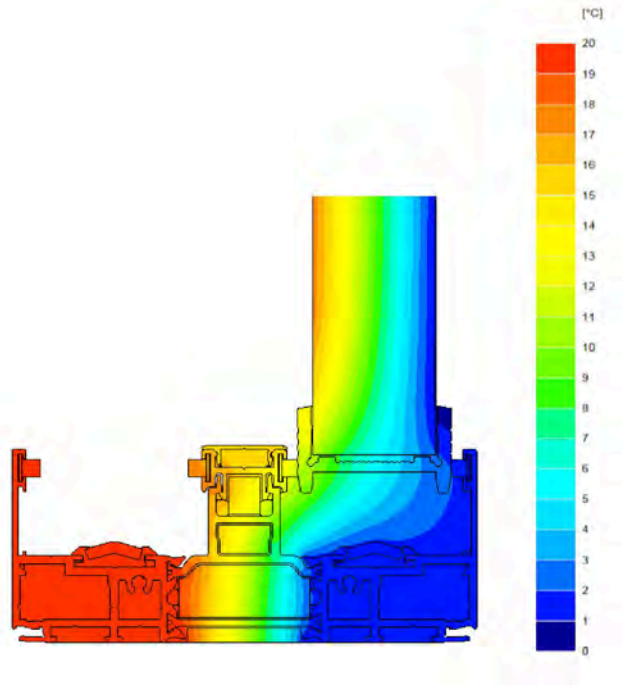
- Aro Inferior com perfis térmicos (poliamida low lambda)
  Bottom Frame with thermal profiles (low lambda polyamide) | Cadre Inférieure avec profilés thermiques (polyamide low lambda)





w = 0,051 m
Uf = 2,459 W/(m²K)

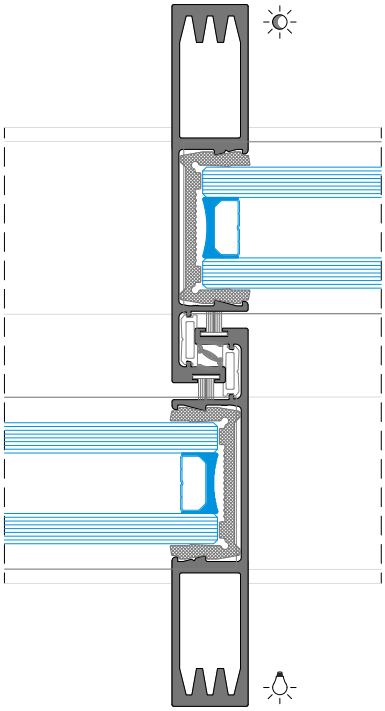


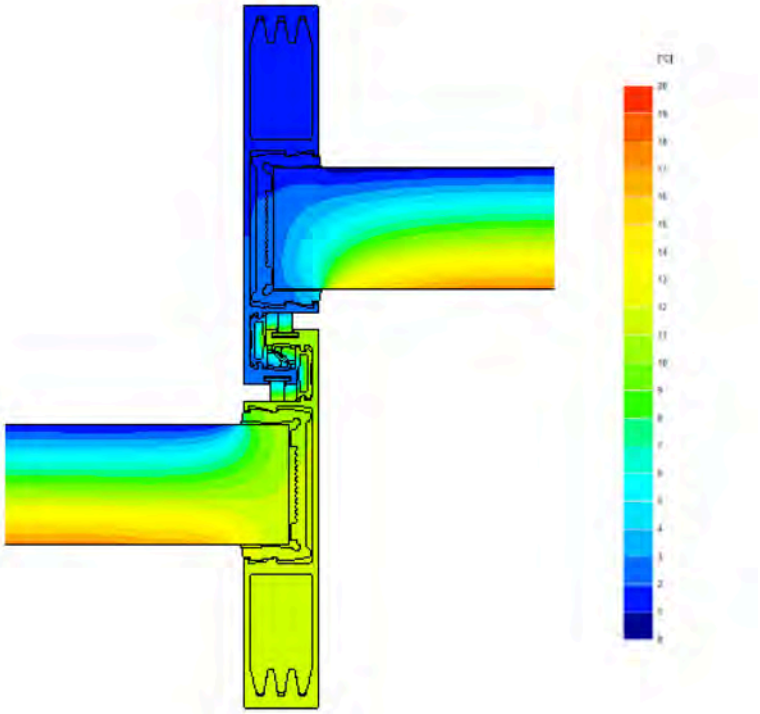


w = 0,051 m
Uf = 2,415 W/(m²K)

Desempenho térmico do sistema
Thermal system performance | Performance thermique du système

- Perfis Centrais
  Central Profiles | Profilés Centraux





w = 0,0201 m
Uf = 22,177 W/(m²K)

CUIDADOS A TER NA FABRICAÇÃO, MONTAGEM E MANUTENÇÃO PARA CAIXILHOS DO SISTEMA OS
CARES IN THE MANUFACTURE, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF THE OS SYSTEM FRAMES
PRÉCAUTIONS POUR LA FABRICATION, L'ASSEMBLAGE ET LA MAINTENANCE DES CADRES DU SYSTÈME OS

1. NA FABRICAÇÃO (CORRETA EXECUÇÃO DOS CAIXILHOS)
MANUFACTURING (CORRECT FRAMES EXECUTION) | DANS LA FABRICATION (EXECUTION CORRECTE DES CHÂSSIS)

Todos os caixilhos deverão ser executados mediante os nossos catálogos técnicos e as nossas instruções técnicas. Sempre que se considerarem insuficientes os dados fornecidos, o Departamento Técnico deverá ser consultado ou solicitada a presença de um Técnico do GRUPO SOSOARES.

All frames must be executed according to our technical catalogs and technical instructions. Whenever deemed insufficient data provided, the Technical Department should be consulted or the presence of a Technician from Grupo Sosoares requested.

Tous les châssis doivent être effectués SELON nos catalogues techniques et nos instructions techniques. Lorsque considérent insuffisantes les données fournies sont considérés insufficiantes, le Départment Technique devra être consulté la présence d'un Technique du Groupe Sosoares requise.

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

- **Ao realizar este sistema pela primeira vez, deverá requisitar obrigatoriamente a presença de um técnico do GRUPO SOSOARES para auxiliar tecnicamente em todas as fases de execução (corte, maquinação, montagem e aplicação em obra), de pelo menos 1 caixilho:**
- **Ter em atenção a correta execução das drenagens de água;**
- **Ter em atenção a aplicação das pelúcias corretas;**
- **Ter em atenção a aplicação dos corta-vento nos aros fixos;**
- **Maquinar os perfis móveis de acordo com os planos do cortante OS;**
- **Executar uma correta aplicação de todos os acessórios.**

- **When performing this system for the first time, you should request a mandatory presence of a technician from Grupo Sosoares to technically assist you at all stages of the implementation (cutting, milling, assembling and application on site), of at least 1 frame;**
- **Beware of the correct execution of water drainage;**
- **Beware of the application of the correct brush gasket;**
- **Beware of the application of the "Central-gasket" on fixed frames;**
- **Milling the mobile profiles according to the OS Cutter Machine plans;**
- **Execute a correct application of all accessories.**

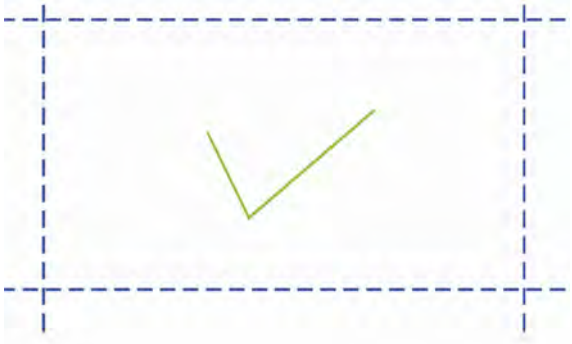
- **Pour le première execution du système, vouillez la présence obligatoire d'un Technicien du Groupe Sosoares afin de vous assister techniquement pendant toutes les phases d'exécution (coupe, usinage, assemblage et application sur site), au moins d'un châssis;**
- **Attention à la mise en œuvre correcte des drainages d'eau;**
- **Attention à l'application des joint brosses correctes;**
- **Attention à l'appilcation des piéces d'étancheité dans les dormants;**
- **Usinage des profilés mobiles selon les plans d'outillage OS;**
- **Application correcte de tous les accessoires.**

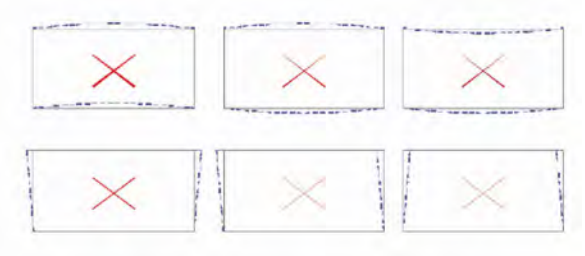
2. NA MONTAGEM (RIGOR NAS PLANIMETRIAS DOS VÃOS)
IN ASSEMBLY (RIGOUR ON FRAMES' PLANIMETRY) | DANS L'ASSEMBLAGE (RIGEUR DANS LAS PLANIMÉTRIES DES BAIES)

Para um excelente funcionamento, é extremamente importante o executante/instalador deste sistema sensibilizar e responsabilizar o projetista e consequentemente o construtor para um elevado rigor nas planimetrias e nivelamentos da alvenaria para os vãos a que este sistema esteja destinado. Devem conferir estas mesmas características (planimetria e nivelamento) antes de aplicar os aros fixos e só após se confirmarem as devidas condições, fazer a aplicação em obra com idêntico rigor.

In order to achieve an excellent functioning, it is extremely important that the performer/installer of this system should warn and consequently blame the constructor regarding a high accuracy in planimetry and leveling the masonry for the frames that this system is designed for. They should check these same characteristics (planimetry and leveling) before applying the fixed frames and only after the proper conditions are confirmed, apply on site with the same rigour.

Afin d'obtenir les meilleures performances, il est extrêmement important l'exécutant/installateur de ce système sensibilise et responsabilise le concepteur et par conséquent le constructeur par rapport à une grande précision dans les planimétries et le nivellement de la maçonnerie pour les baies dont ce système est destiné. Veuillez vérifier ces mêmes caractéristiques (planimétrie et de nivellement) avant d'appliquer les cadres fixes et seulement après avoir confirmé que les conditions sont appropriées, faire l'application sur site avec la même rigueur.





CUIDADOS A TER NA FABRICAÇÃO, MONTAGEM E MANUTENÇÃO PARA CAIXILHOS DO SISTEMA OS
CARES IN THE MANUFACTURE, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF THE OS SYSTEM FRAMES
PRÉCAUTIONS POUR LA FABRICATION, L'ASSEMBLAGE ET LA MAINTENANCE DES CADRES DU SYSTÈME OS

3. APÓS MONTAGEM (CUIDADOS DE MANUTENÇÃO)
AFTER ASSEMBLY (MAINTENANCE CARES) | APRÉS L'ASSEMBLAGE (PRÉCAUTIONS DE MAINTENANCE)

ALUMÍNIO LACADO E ANODIZADO
POWDER COATED AND ANODISED ALUMINIUM | ALUMINIUM LAQUÉ ET ANODISÉ

O alumínio depois de instalado em obra, requer uma limpeza regular para assim manter a sua superfície em bom estado. Quaisquer que sejam as peças de alumínio, perfis ou acessórios, se não forem devidamente tratadas podem sofrer danos que, em determinadas situações podem ser irreparáveis.

The aluminum, once installed on site, requires a regular cleaning in order to maintain its surface in good condition. Pieces of aluminum including profiles and accessories, if not properly treated, can be damage that, which in certain situations could be irreparable.

L'aluminium, une fois installé sur site, nécessite d'un nettoyage régulier afin de maintenir sa surface en bon état. Quelles que soient les pièces en aluminium, profilés ou accessoires, par manque de traitement adéquat peuvent être endommagés et dans certaines situations, ces dommages peuvent être irréparables.

CONTATO COM OUTROS MATERIAIS
CONTACT WITH OTHER MATERIALS | CONTACT AVEC D'AUTRES MATÉRIAUX

Sempre que o material for atingido por colas, mástiques ou produtos similares, cimento, cal, tintas ou quaisquer outros elementos utilizados na construção civil, deve-se proceder de imediato à respetiva remoção, recorrendo a um detergente líquido de PH neutro, diluído em água.

Whenever the material is hit by glues, mastics or similar products, cement, lime, paint or any other elements used in construction, you must immediately proceed to the due removal, using a PH neutral liquid detergent diluted in water.

Lorsque le matériel est souillé par des colles, mastics ou produits similaires, le ciment, la chaux, peinture ou d'autres éléments utilisés dans le bâtiment, il faut immédiatement procéder au respectif retrait, en utilisant un détergent liquide de pH neutre dilué avec de l'eau.

LIMPEZA DAS ZONAS DE DESLIZAMENTO
SLIDING AREAS CLEANSING | NETTOYAGE DES ZONES DE COULISSAGE

As zonas por onde deslizam os carrinhos deverão estar sempre limpas e desimpedidas de quaisquer objetos ou materiais (p.ex. areias, pedras, serrins, pós, terras, etc. ...) que possam diminuir as capacidades dos carrinhos, ou mesmo danificá-los. Estas impurezas poderão gerar danos irreparáveis e consequentemente um pior funcionamento do sistema. Tal limpeza deverá ser efectuada tantas vezes quanto as necessárias.

The areas where the sliding wheels carts slide should be kept clean and unobstructed of any objects or materials (sand, stones, dust, e.g. ....) that can reduce the capacity of the roller bearings, or even damage them. These impurities may produce permanent damaged and consequently a worse functioning of the system. Such cleansing must be carried out as many times as necessary.

Les zones où les rouleaux coulissent doivent être propres et dégagées de tout objet ou du matériaux (p.ex: sable, pierres, sciure, poudres, terres, etc ...) qui peuvent réduire la capacité des rouleaux, ou même les endommager . Ces impuretés peuvent produire des dommages irréversibles et donc un moins bon fonctionnement du système. Un tel nettoyage doit être effectué autant de fois que nécessaire.

PRODUTOS DE LIMPEZA A UTILIZAR
CLEANING PRODUCTS TO BE USED | PRODUITS DE NETTOYAGE À UTILISER

De um modo geral, um pano macio embebido em água é suficiente para limpar o alumínio. No entanto, para facilitar a operação, pode-se adicionar um detergente neutro líquido e macio, diluído (5% em volume) do tipo "Teepol".

In general, a cloth moistened with water is sufficient to clean aluminum. However, to facilitate the operation you can add a liquid detergent, soft dilute (5% by volume), like "Teepol".

En général, un chiffon doux imbibé d'eau est suffisant pour nettoyer l'aluminium. Toutefois, pour faciliter l'opération, on peut ajouter un détergent neutre liquide et doux dilué (5% en volume) type "Teepol".

PRODUTOS DE LIMPEZA A EVITAR
CLEANING PRODUCTS TO AVOID | PRODUITS DE NETTOYAGE À ÉVITER

Nunca utilizar escovas, lixas, esfregões, ou qualquer outro tipo de material abrasivo, bem como produtos de limpeza à base de solventes (ex. diluente, limpa vidros à base de amónia, etc.).

Never use brushes, scrapers, mops, or any other kind of abrasive material as well as cleaning products based on solvents (eg diluent wiper based on ammonia, etc.).

Ne jamais utiliser des brosses, du papier de verre, vadrouille, ou de tout autre matériau abrasif ainsi que des produits de nettoyage à base de solvants (ex. diluant, essuie-glace à base d'ammoniac, etc.).

CUIDADOS A TER NA FABRICAÇÃO, MONTAGEM E MANUTENÇÃO PARA CAIXILHOS DO SISTEMA OS
CARES IN THE MANUFACTURE, INSTALLATION AND MAINTENANCE OF THE OS SYSTEM FRAMES
PRÉCAUTIONS POUR LA FABRICATION, L'ASSEMBLAGE ET LA MAINTENANCE DES CADRES DU SYSTÈME OS

PRODUTOS DE LIMPEZA A EVITAR
CLEANING PRODUCTS TO AVOID | PRODUITS DE NETTOYAGE À ÉVITER

Nunca utilizar escovas, lixas, esfregões, ou qualquer outro tipo de material abrasivo, bem como produtos de limpeza à base de solventes (ex. diluente, limpa vidros à base de amónia, etc.).

Never use brushes, scrapers, mops, or any other kind of abrasive material as well as cleaning products based on solvents (eg diluent wiper based on ammonia, etc.).

Ne jamais utiliser des brosses, du papier de verre, vadrouille, ou de tout autre matériau abrasif ainsi que des produits de nettoyage à base de solvants (ex. diluant, essuie-glace à base d'ammoniac, etc.).

FREQUÊNCIA DA LIMPEZA
CLEANING FREQUENCY | FRÉQUENCE DE NETTOYAGE

A limpeza deve ser levada a cabo sempre que a aparência natural do acabamento começar a alterar ou quando forem notórios depósitos de poluição atmosférica ou industrial. Pode no entanto, ser estabelecida a seguinte regra, respeitante à frequência da limpeza:

- Zonas marítimas e/ou industriais: 3 meses;
- Zonas rurais: 6 meses;
- Zonas onde ocorram fortes deposições de sal: deve ser identificada a frequência de limpeza de modo a não permitir a permanência prolongada dos sais.

Cleaning should be carried out whenever the natural appearance of the aluminium treatment starts to change or when industrial and air pollution deposits become notorious. We may however establish the following rule concerning the frequency of cleaning:

- Industrial and/or seaside: 3 months;
- Countryside: 6 months;
- Areas where a heavy deposition of salt happens: please adapt the cleaning frequency in order to prevent the prolonged permanence of salts.

Le nettoyage doit être effectué lorsque l'aspect naturel de la finition commence à changer ou lorsque les dépôts de la pollution atmosphérique ou industrielle deviennent visible. Nous pouvons établir cependant la règle suivante concernant la fréquence de nettoyage:

- Zones maritimes et / ou industriels: 3 mois;
- Zones rurales: 6 mois;
- Les zones où se produisent d'importants dépôts de sel: veuillez adapter de façon à ce sorte que la fréquence de nettoyage ne permette pas aux sels une permanence prolongée.



Martirs House | Leiria | Didier Fiuza, Arq. | Francisco Nogueira, Foto

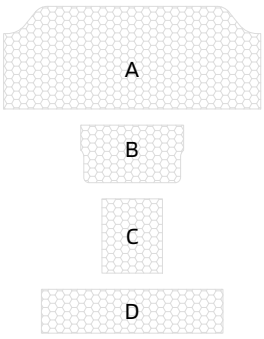
II

LISTAGEM DE PERFIS
PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS

LISTA DE ESQUADROS
CORNER CLEATS LIST | LISTE D'ÉQUERRES

1 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-1310-C (Ref. 205173)
2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D (Ref. 205172)
3 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 9.8x46.5-C (Ref. 204026)
4 - CANTO ALINHAMENTO | ALIGNMENT CORNER | ANGLE D'ALIGNEMENT OS Nº2 (Ref. 213018)
5 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-3112-C (Ref. 204149)

LISTA DE PERFIS TÉRMICOS
THERMAL PROFILES LIST | LISTE DES PROFILS THERMIQUES

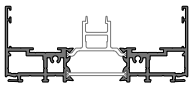
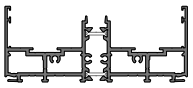
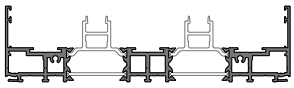
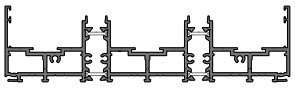
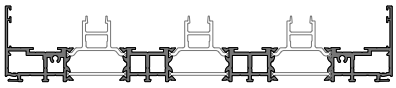
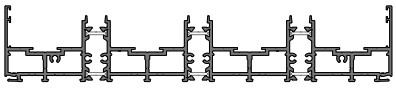


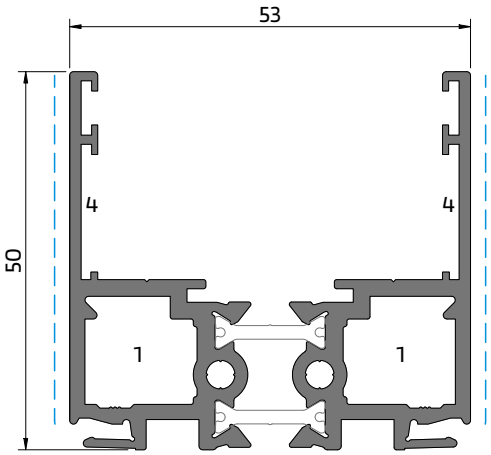
A - PERFIL TÉRMICO | THERMAL PROFILE | PROFIL THERMIQUE OS THP0196 (Ref. 281010)
B - PERFIL TÉRMICO | THERMAL PROFILE | PROFIL THERMIQUE OS THP0197 (Ref. 281011)
C - PERFIL TÉRMICO | THERMAL PROFILE | PROFIL THERMIQUE OS THP0200 (Ref. 281012)
D - PERFIL TÉRMICO | THERMAL PROFILE | PROFIL THERMIQUE OS THP0201 (Ref. 281013)

LISTA DE PERFIS DE REFORÇO
REINFORCEMENT PROFILES LIST | LISTE DES PROFILS DE RENFORCEMENT

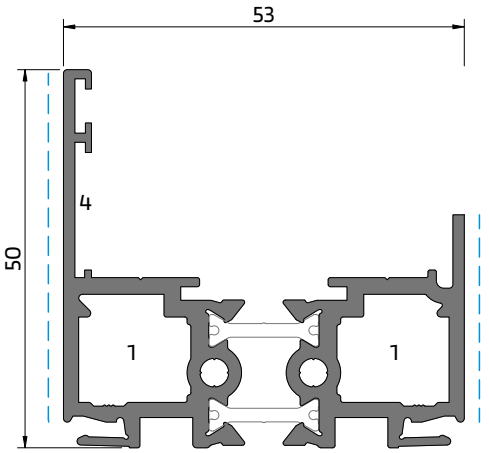
R1 - BARRA | BAR | BARRE 40x10mm (Ref. 215218 / 215214)
R2 - BARRA | BAR | BARRE 50x10mm (Ref. 215217 / 215213)
R3 - BARRA | BAR | BARRE 60x10mm (Ref. 215219 / 215215)
R4 - BARRA | BAR | BARRE 80x10mm (Ref. 215216 / 215220 / 215212)

TABELA DE EQUIVALÊNCIA ENTRE PERFIS
PROFILE EQUIVALENCE TABLE | TABLEAU D'ÉQUIVALENCE ENTRE LES PROFILS

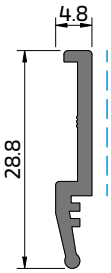
DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	EQUIVALÊNCIA EQUIVALENCE | ÉQUIVALENCE
VO 10 	SO 11 
VO 20 	SO 12 
VO 30 	SO 13 



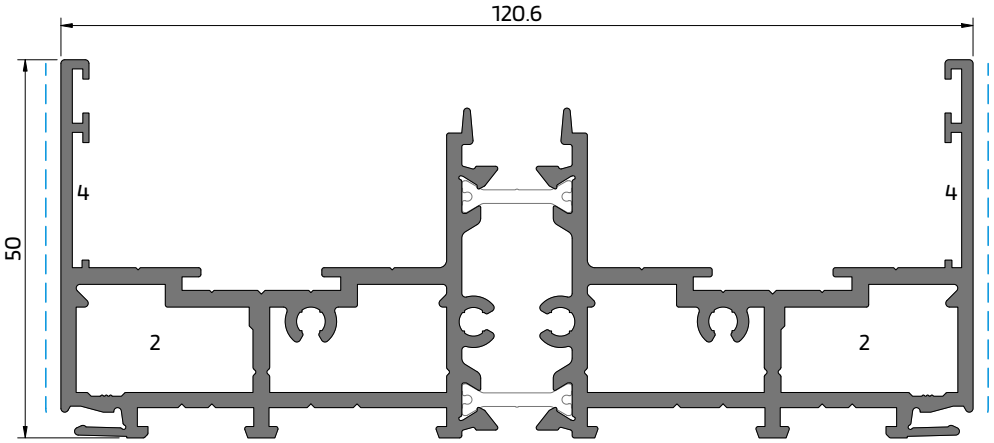
SO 14
Ombreira/padieira/soleira 1-rail
1-rail Door jamb/lintel/sill | Jambage/linteau/seuil 1-rail



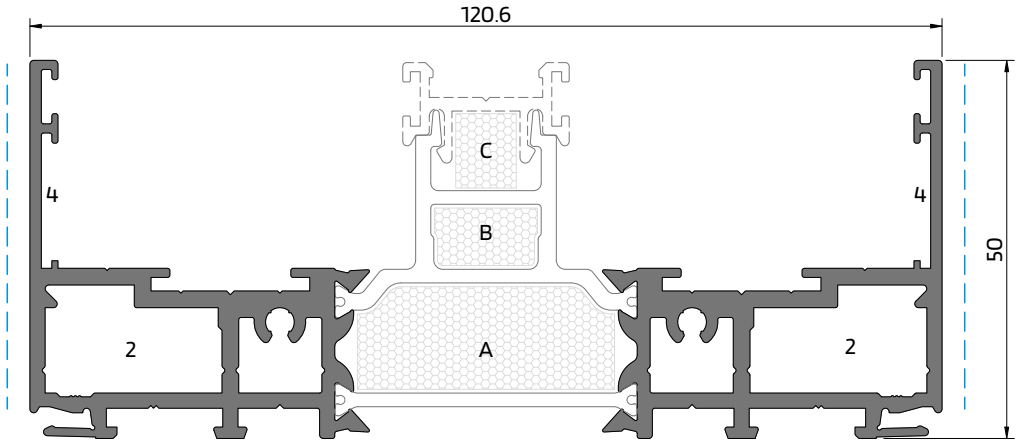
SO 15
Ombreira/soleira 1-rail
1-rail Door jamb/sill | Jambage/seuil 1-rail



SO 16
Bite
Bead | Parclose

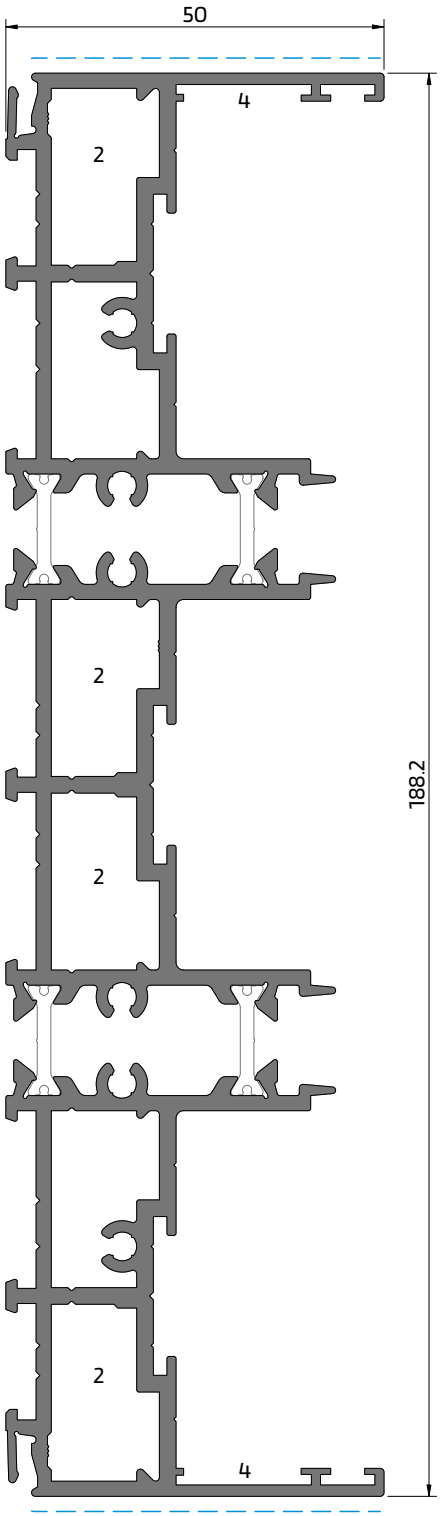


SO 11
Ombreira/padieira/soleira 2-rail
2-rail Door jamb/lintel/sill | Jambage/linteau/seuil 2-rail

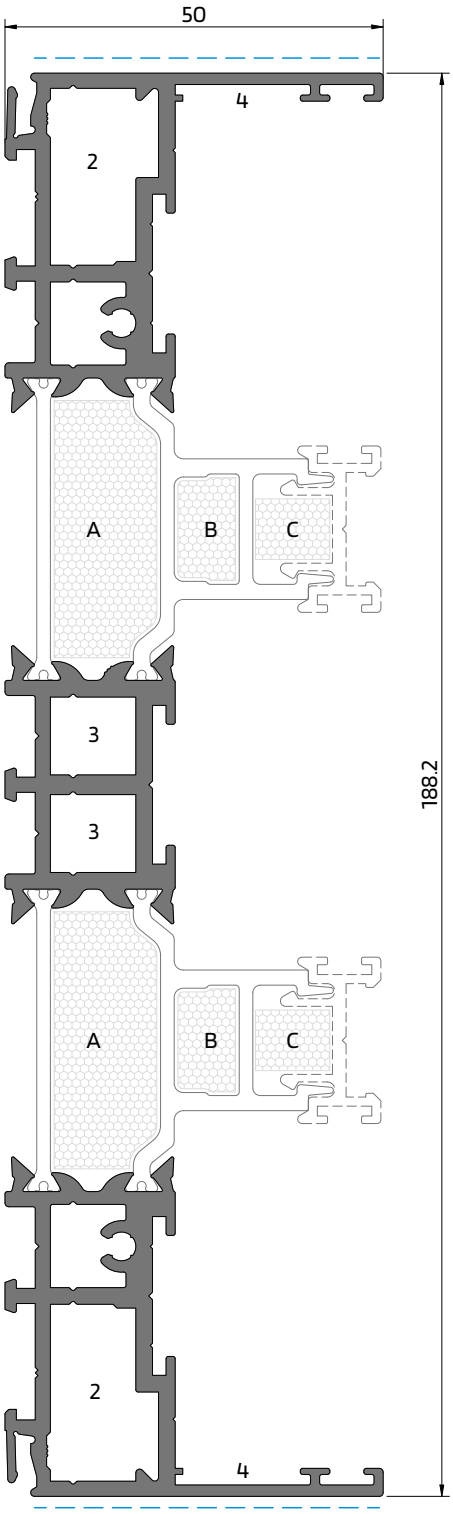


VO 10
Ombreira/padieira/soleira 2-rail - Thermal+
2-rail Jamb/lintel/sill - Thermal+
Jambage/linteau/seuil 2-rail - Thermal+

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB
PB | PM | EM
PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

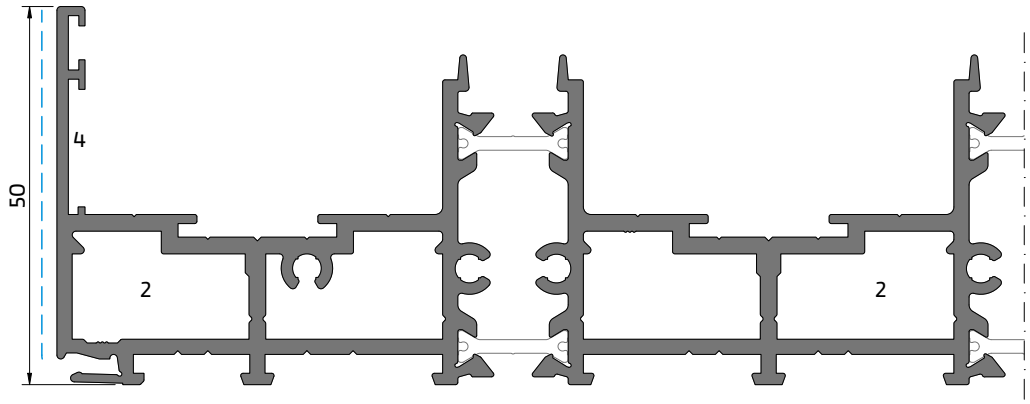


SO 12
Ombreira/padieira/soleira 3-rail
3-rail Door jamb/lintel/sill | Jambage/linteau/seuil 3-rail



VO 20
Ombreira/padieira/soleira 3-rail - Thermal+
3-rail Jamb/lintel/sill - Thermal+
Jambage/linteau/seuil 3-rail - Thermal+

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM — · — · — PB | PM | EM — · — · — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



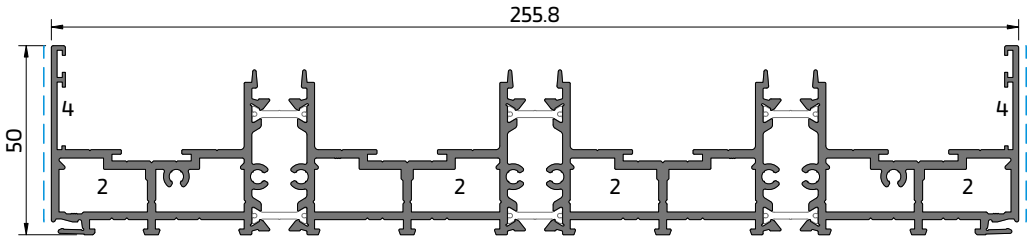
SO 13

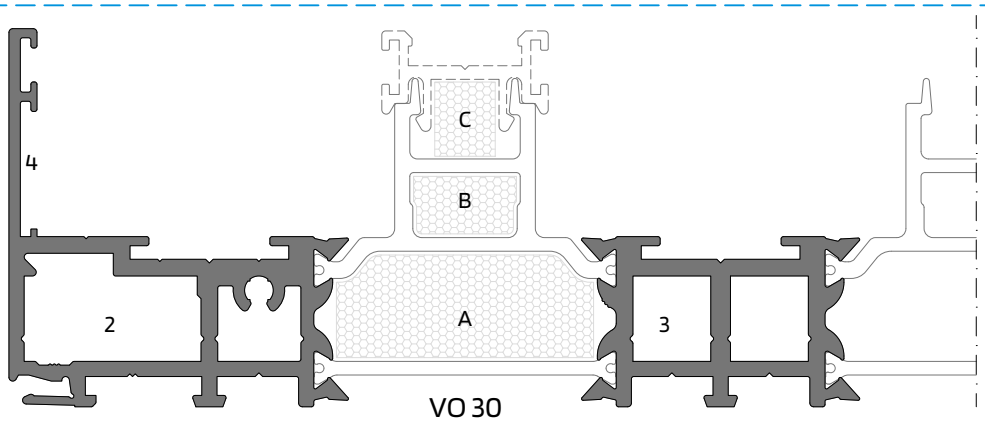
Ombreira/padieira/soleira 4-rail

4-rail Door jamb/lintel/sill | Jambage/linteau/seuil 4-rail

SO 13

(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)





VO 30

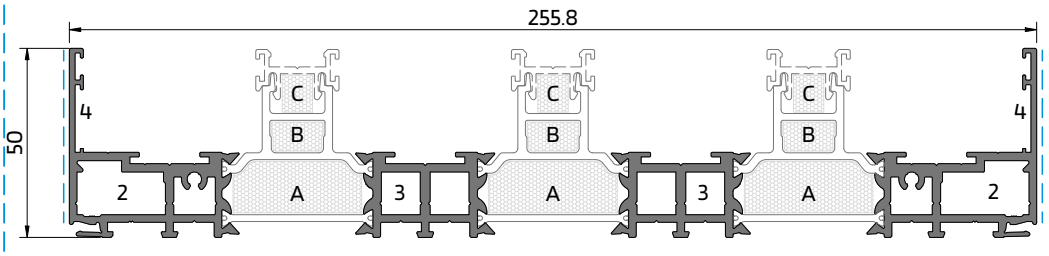
Ombreira/padieira/soleira 4-rail - Thermal+

4-rail Jamb/lintel/sill - Thermal+

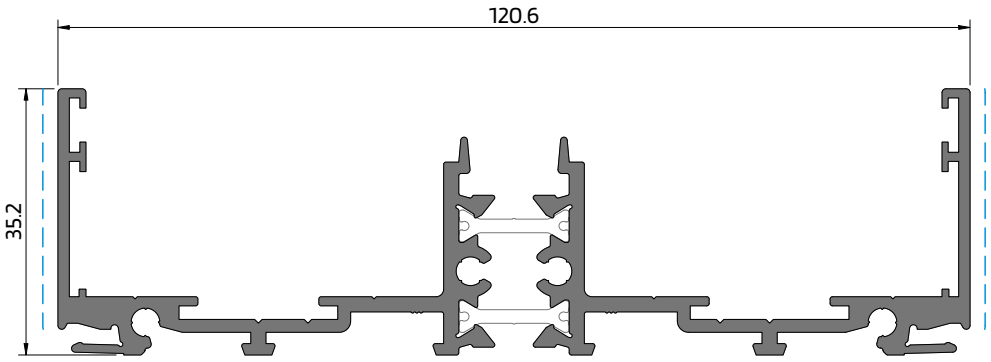
Jambage/linteau/seuil 4-rail - Thermal+

VO 30

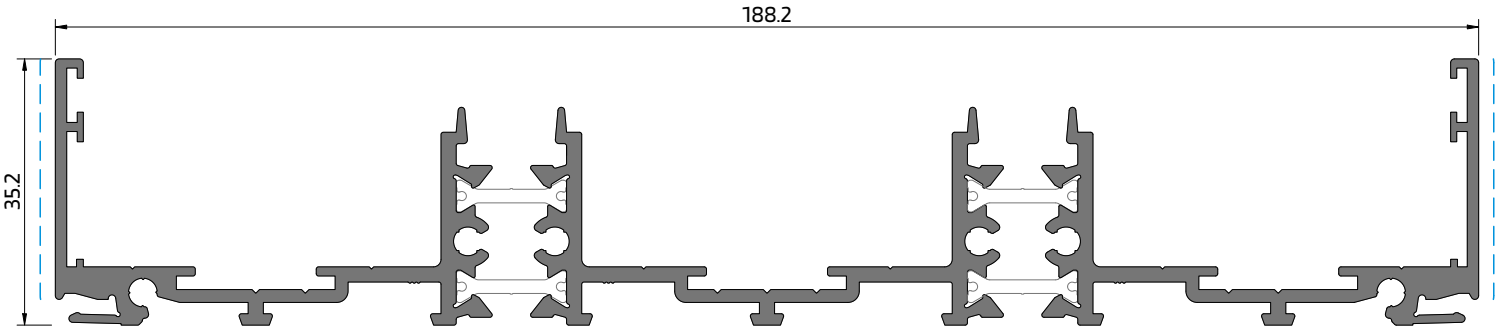
(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)



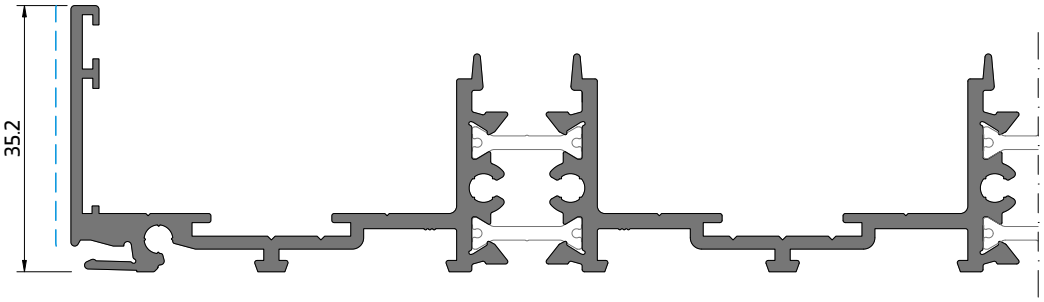
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EM
PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



SO 05
Aro baixo para soleira 2-rail
2-rail Low frame for sill | Dormant bas pour seuil 2-rail

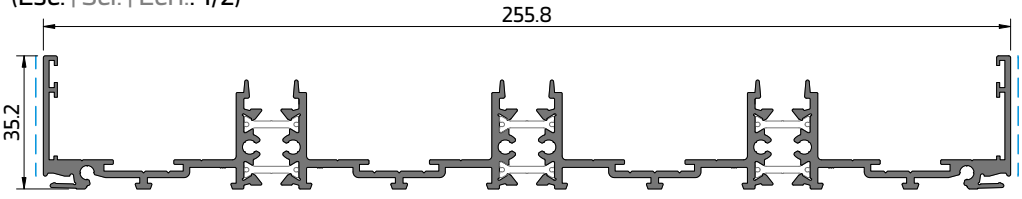


SO 06
Aro baixo para soleira 3-rail
3-rail Low frame for sill | Dormant bas pour seuil 3-rail



SO 07
Aro baixo para soleira 4-rail
4-rail Low frame for sill | Dormant bas pour seuil 4-rail

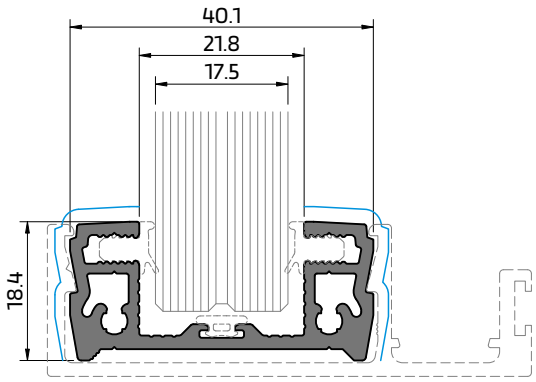
SO 07
(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)



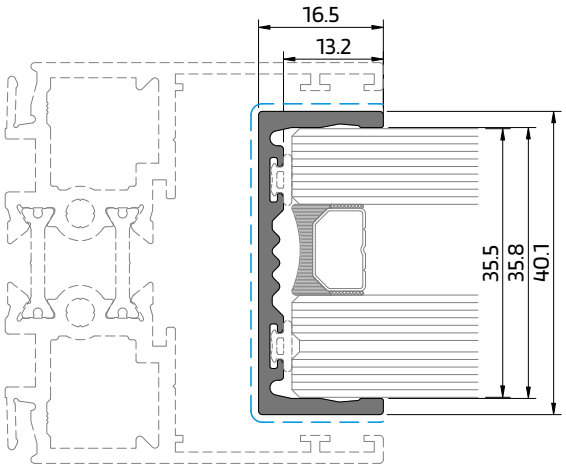
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB
PB | PM | EM
PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

PERFIS NÃO DISPONÍVEIS (PERFIS COMPONENTES DO VIDRO)

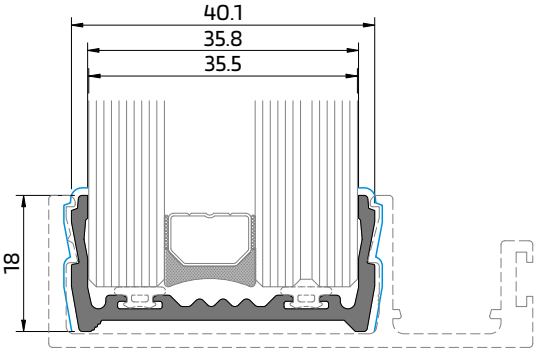
NOT AVAILABLE PROFILES (GLASS COMPONENT PROFILES) | PROFILÉS PAS DISPONIBLES (PROFILÉS COMPOSANT DU VERRE)



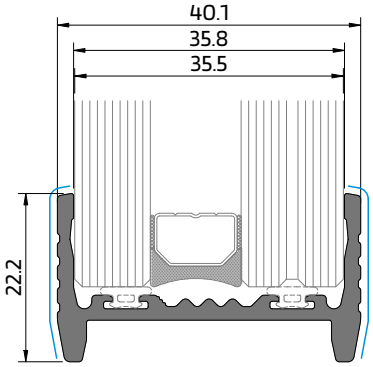
OS 87
Perfil de alumínio para vidro
Glazing aluminum profile
Profilé d'aluminium pour verre



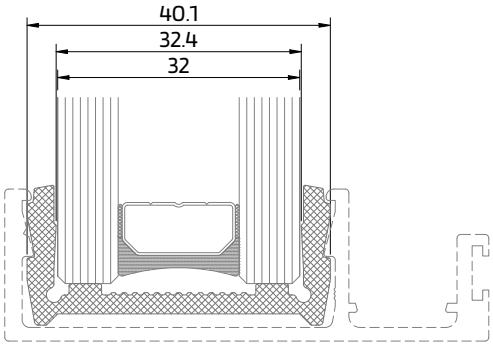
VO 96
Perfil de alumínio para vidro
Glazing aluminum profile
Profilé d'aluminium pour verre



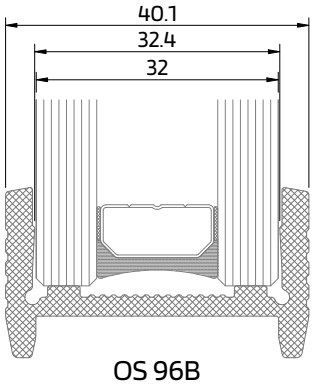
VO 97
Perfil de alumínio para vidro
Glazing aluminum profile
Profilé d'aluminium pour verre



VO 98
Perfil de alumínio para vidro
Glazing aluminum profile
Profilé d'aluminium pour verre

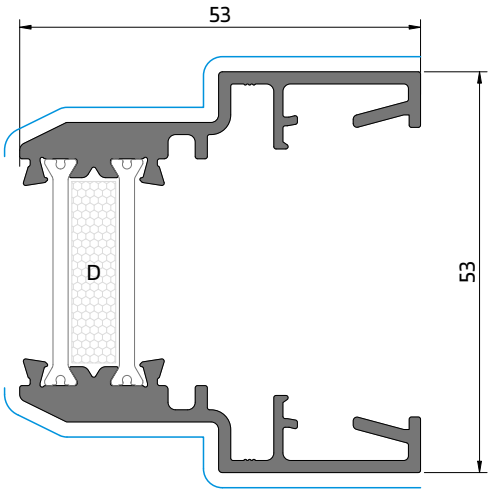


OS 96
Perfil de poliamida para vidro
Glazing polyamide profile
Profilé en polyamide pour verre

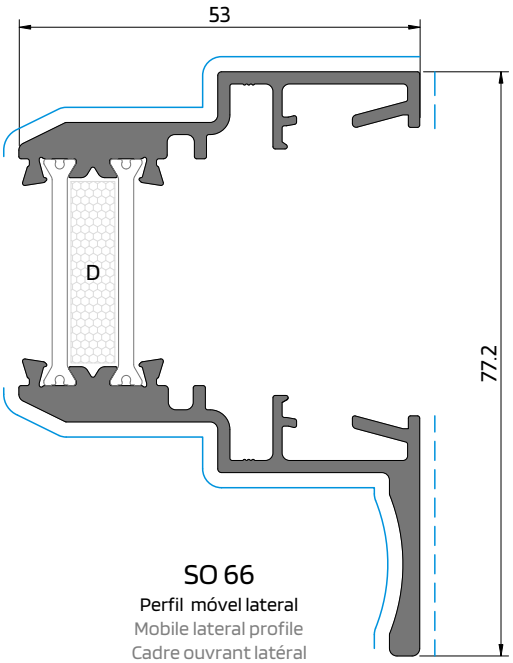


OS 96B
Perfil de poliamida para vidro
Glazing polyamide profile
Profilé en polyamide pour verre

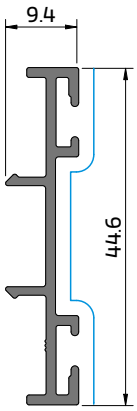
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM — PB | PM | EM — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



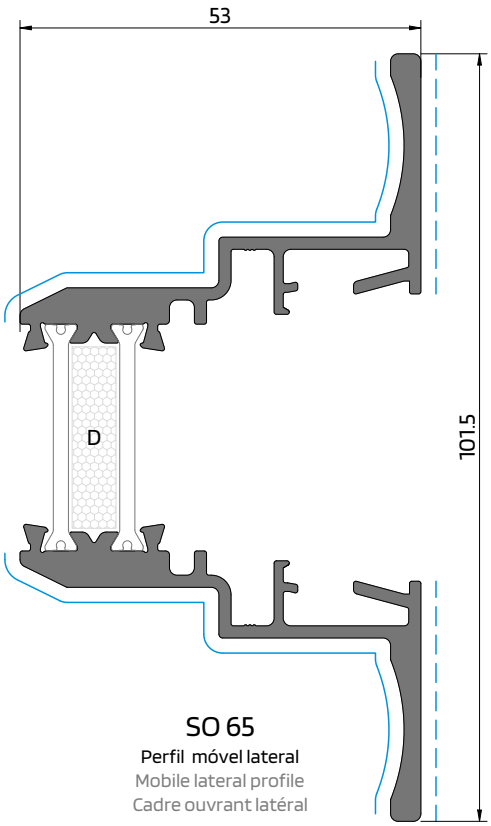
SO 64
Perfil móvel lateral
Mobile lateral profile
Cadre ouvrant latéral



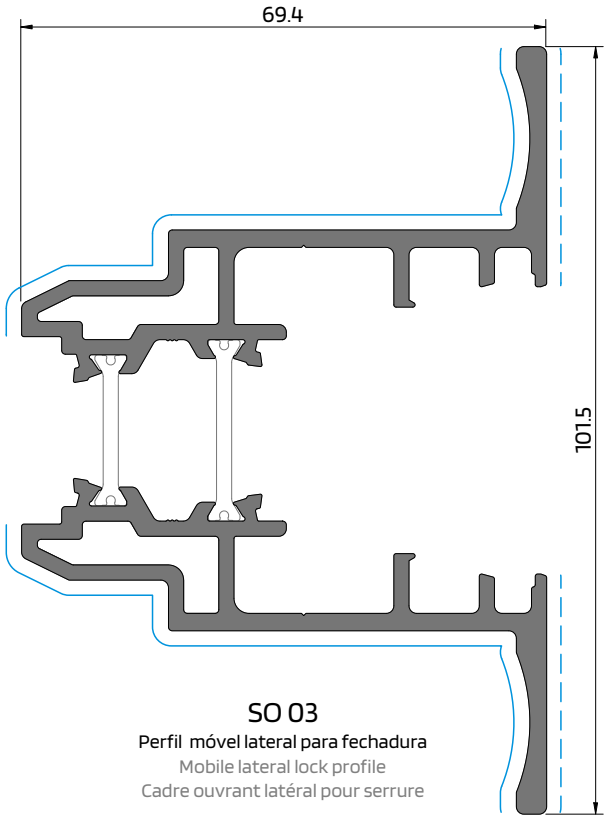
SO 66
Perfil móvel lateral
Mobile lateral profile
Cadre ouvrant latéral



SO 40
Perfil testa fechadura
Lock plate profile
Profilé plaque pour serrure

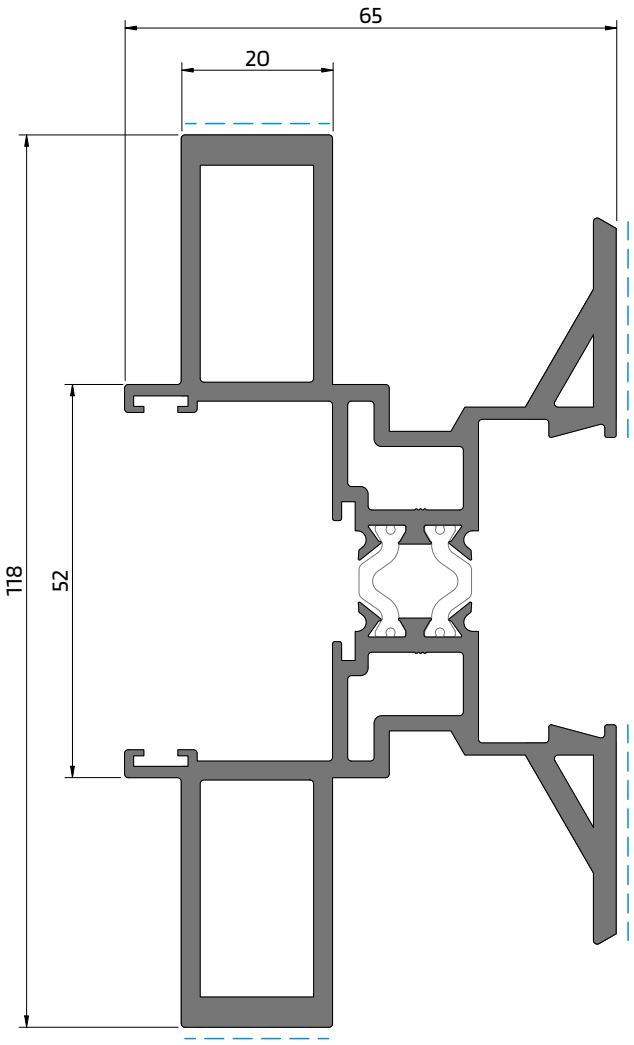


SO 65
Perfil móvel lateral
Mobile lateral profile
Cadre ouvrant latéral

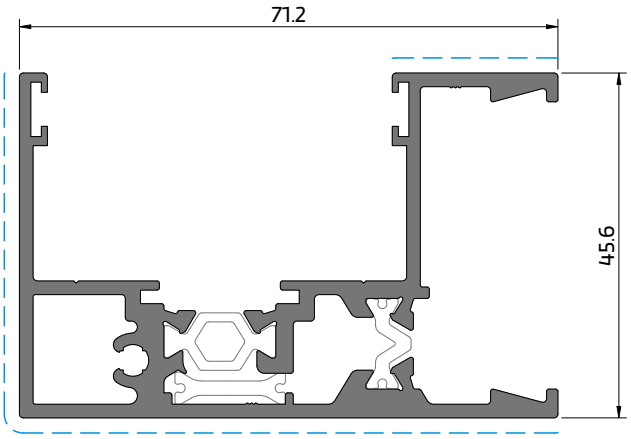


SO 03
Perfil móvel lateral para fechadura
Mobile lateral lock profile
Cadre ouvrant latéral pour serrure

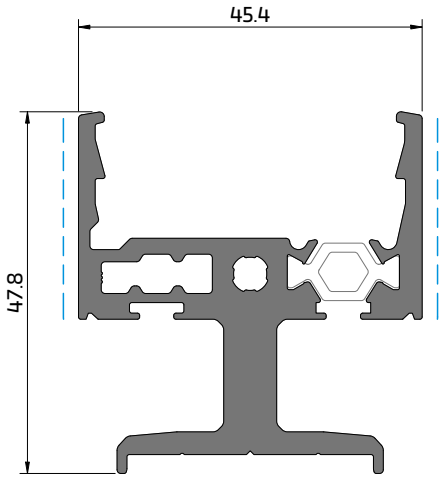
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
— · — PB | PM | EM
— · · — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



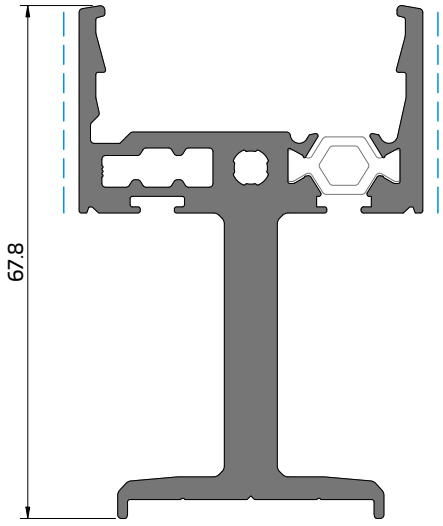
OS 27
Perfil união 3/4 folhas
3/4 Sashes connecting profile
Profilé pour connexion 3/4 ventaux



SO 10
Perfil canto reduzido 90º
90º Reduced corner profile | Profilé de angle réduit 90º

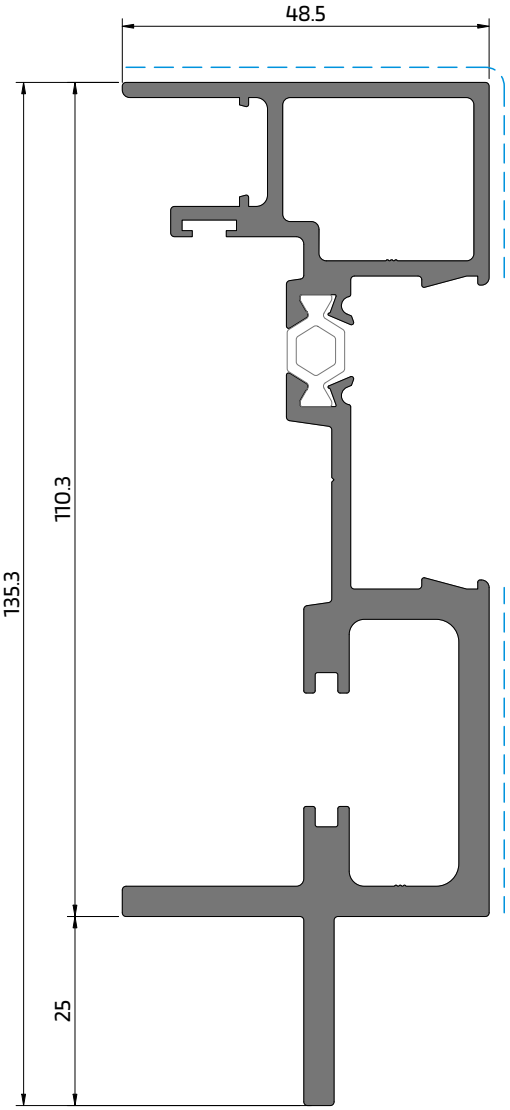


OS 08
Perfil móvel para soleira oculta
Concealed sill mobile profile
Profilé mobile pour seuil caché

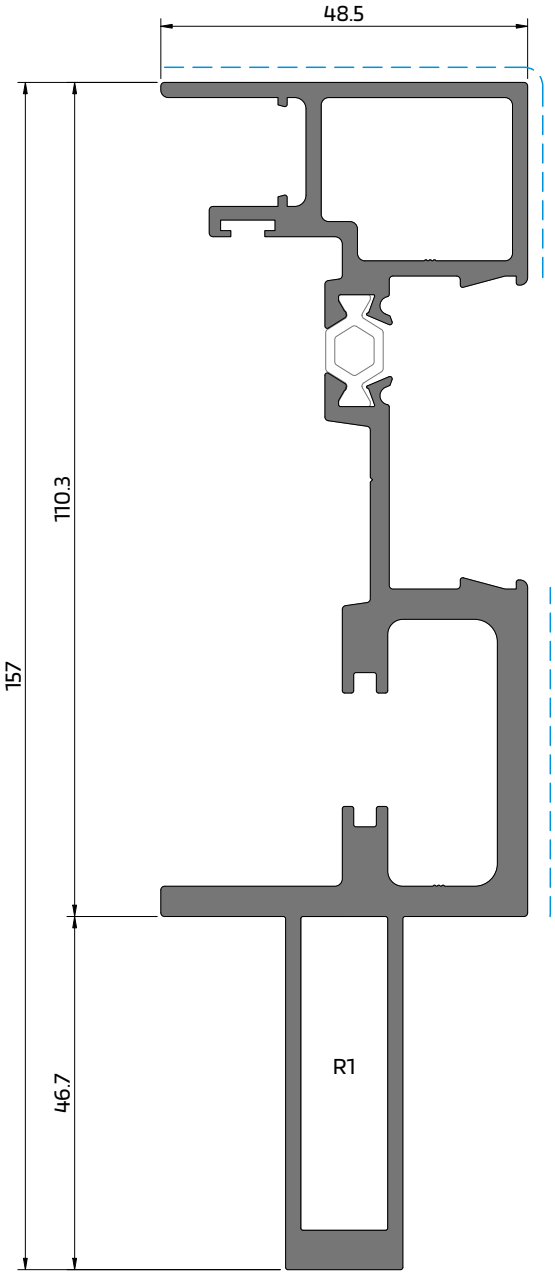


OS 18
Perfil móvel para soleira oculta
Concealed sill mobile profile
Profilé mobile pour seuil caché

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
— · — · — PB | PM | EM
——— PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

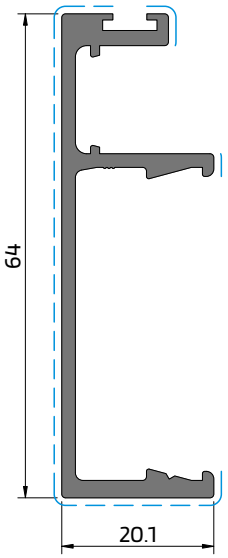


SO 39
Perfil ligação 2 folhas
2 Sashes connection profile
Profilé pour connexion 2 ventaux

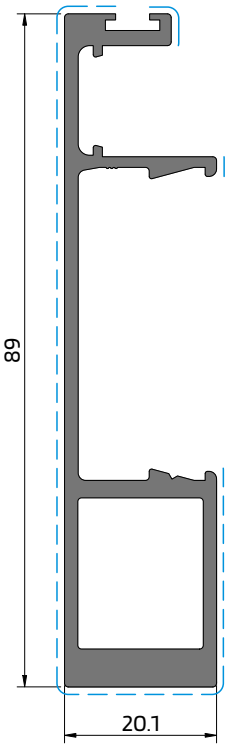


SO 53
Perfil ligação 2 folhas reforçado
2 Sashes connection reinforced profile
Profilé pour connexion 2 ventaux renforcé

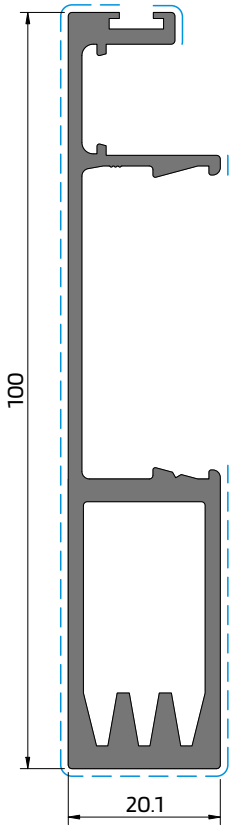
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM — · — · — PB | PM | EM — · — · — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



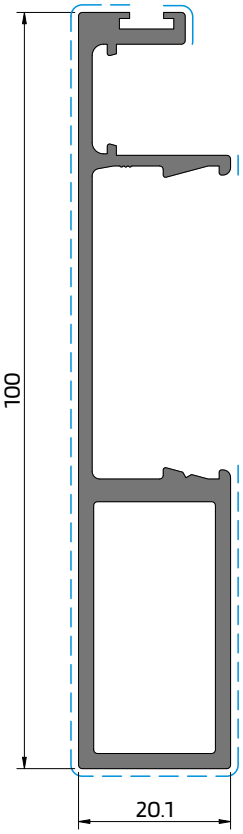
OS 11
Perfil central
Central profile
Profilé central



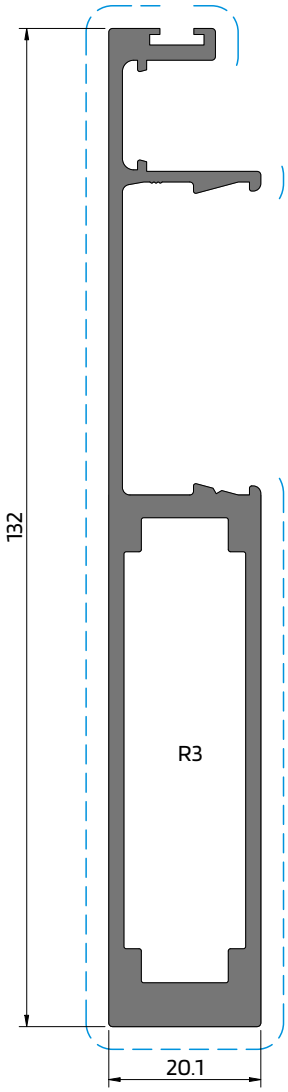
OS 51
Perfil central
Central profile
Profilé central



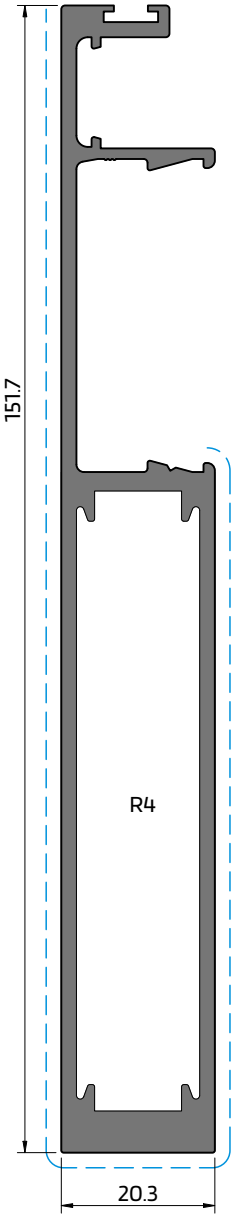
OS 61
Perfil central
Central profile
Profilé central



SO 20
Perfil central
Central profile
Profilé central

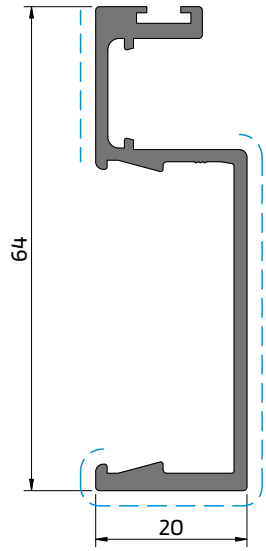


SO 43
Perfil central reforçado
Reinforced central profile
Profilé central renforcé

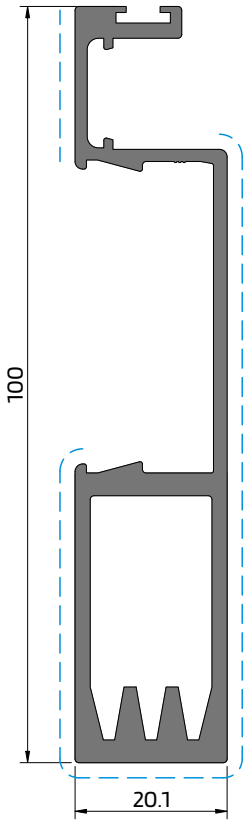


SO 72
Perfil central reforçado
Reinforced central profile
Profilé central renforcé

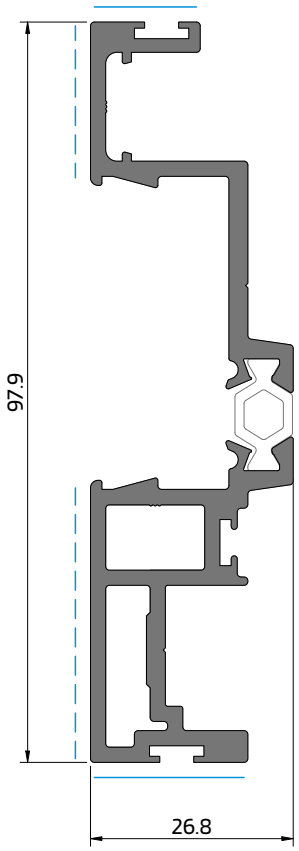
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
— · — · — PB | PM | EM
——— PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



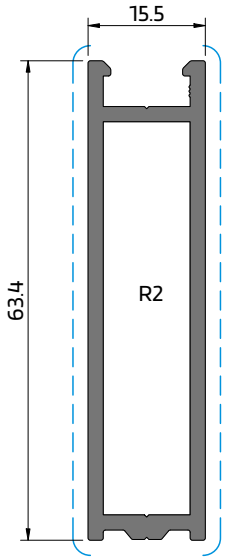
OS 17
Perfil central invertido
Inverted central profile
Profilé central inversé



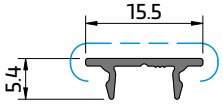
OS 67
Perfil central invertido
Inverted central profile |
Profilé central inversé



SO 38
Perfil central invertido
Inverted central profile
Profilé central inversé

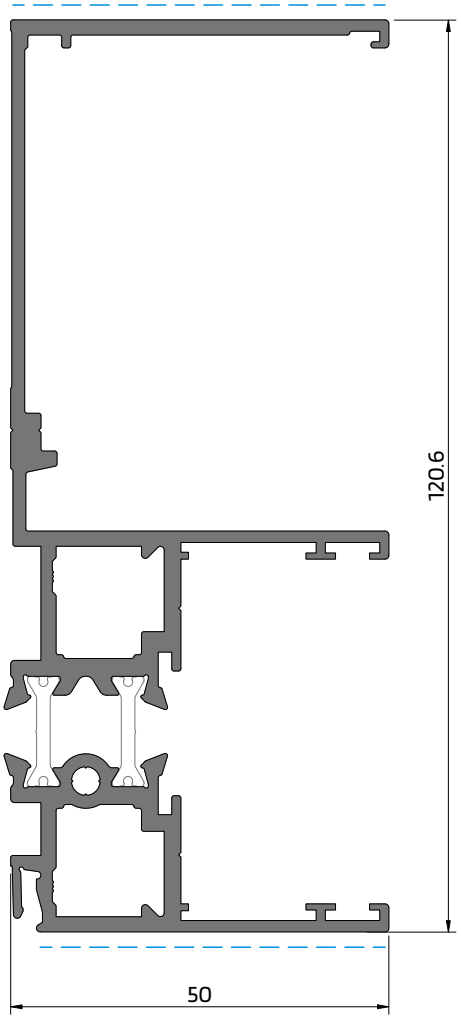


SO 67
Perfil de reforço/puxador
Reinforcement profile/handle
Profilé de
reinforcement/poignée

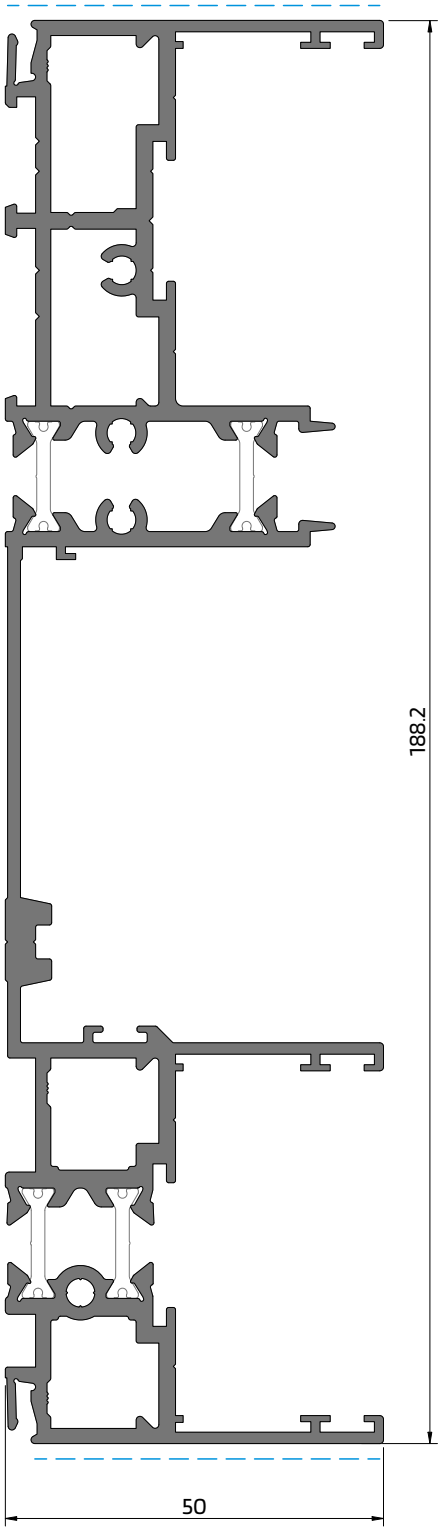


SO 57
Capa
Cover
Capot

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM — · — · — PB | PM | EM — · — · — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

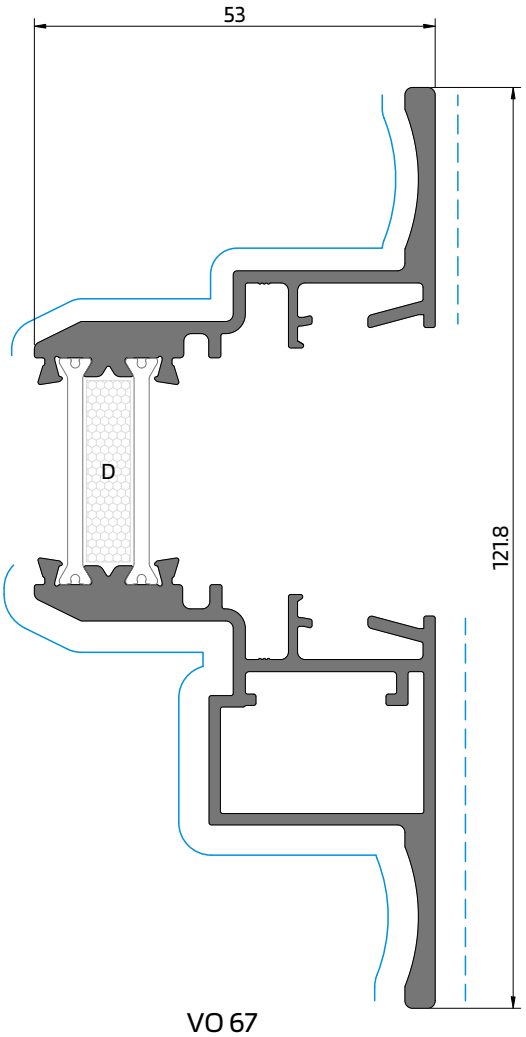


VO 15
Ombreira rede mosquiteira 2-rail
2-rail mosquito net jamb | Jambage 2-rail moustiquaire

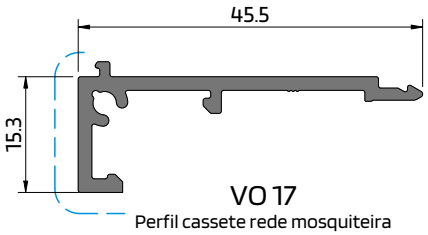


VO 45
Ombreira rede mosquiteira 3-rail
3-rail mosquito net jamb | Jambage 3-rail moustiquaire

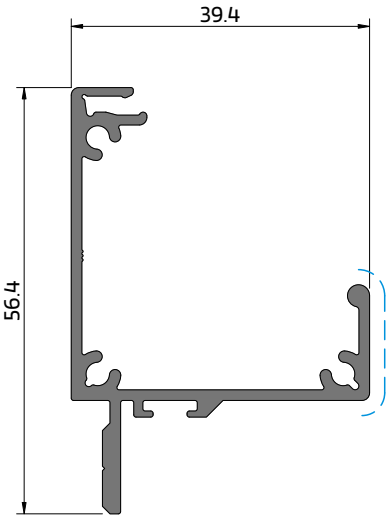
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB
PB | PM | EF | EM
PB | PM | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



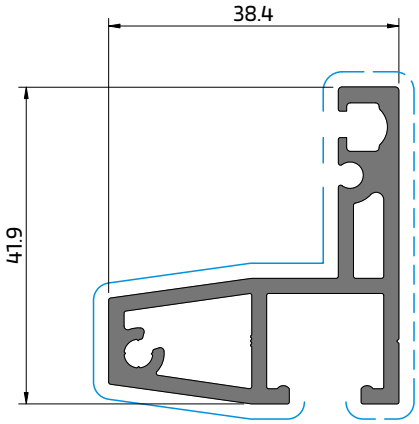
VO 67
Perfil móvel lateral para mosquiteira
Mobile lateral mosquito net profile
Cadre ouvrant latéral pour moustiquaire



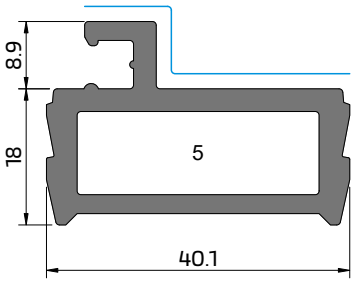
VO 17
Perfil cassete rede mosquiteira
Mosquito net cassete profile
Profile cassete pour moustiquaire



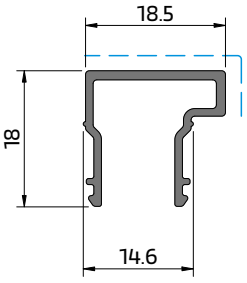
VO 16
Perfil cassete rede mosquiteira
Mosquito net cassete profile
Profile cassete pour moustiquaire



VO 18
Perfil móvel para mosquiteira
Mosquito net mobile profile
Ouvrant pour moustiquaire

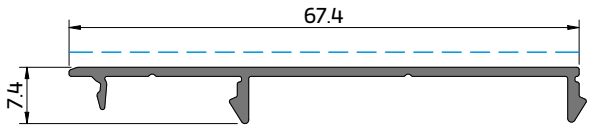


OS 47
Perfil mosquiteira
Mosquito net profile
Profilé pour mosquitaire

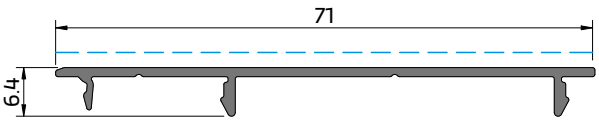


OS 48
Perfil mosquiteira
Mosquitonet profile
Profilé pour mosquitaire

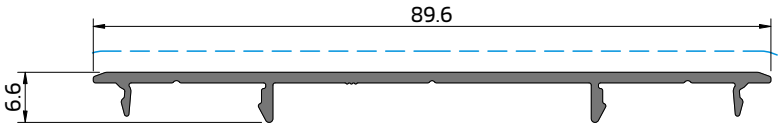
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM — · — · — PB | PM | EM — · — · — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



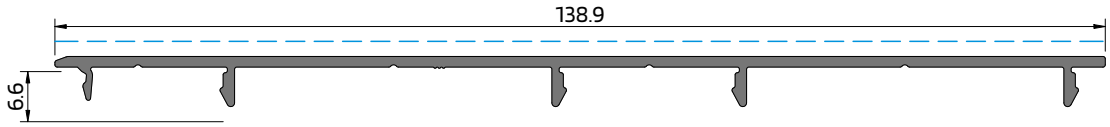
SO 63
Capa
Cover | Capot



SO 60
Capa
Cover | Capot

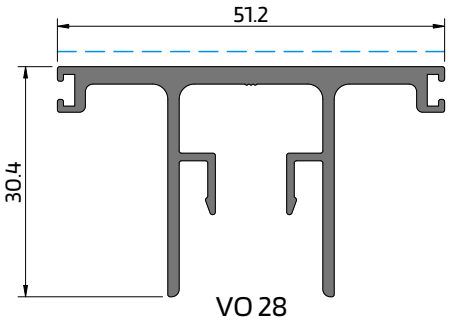


SO 62
Capa
Cover | Capot

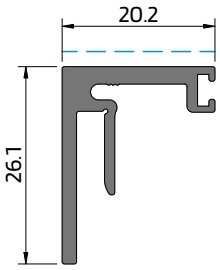


SO 61
Capa
Cover | Capot

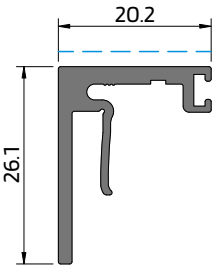
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM — PB | PM | EM — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



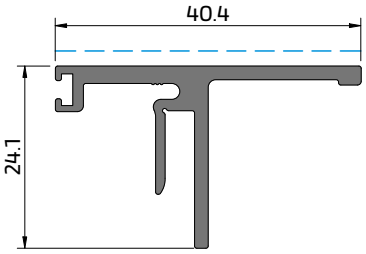
VO 28
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cachée



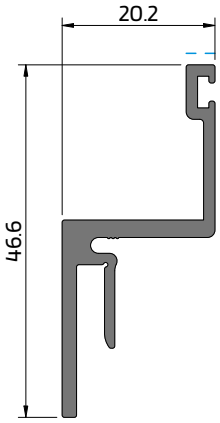
VO 27
Capa para soleira oculta - Perfil para anodizar
Concealed sill cover - Profile for anodising
Capot pour seuil cachée - Profilé pour anodisation



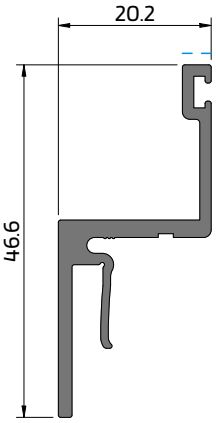
VO 19
Capa soleira oculta - Perfil para lacar
Concealed sill cover - Profile for coating
Capot seuil cachée - Profilé pour laquage



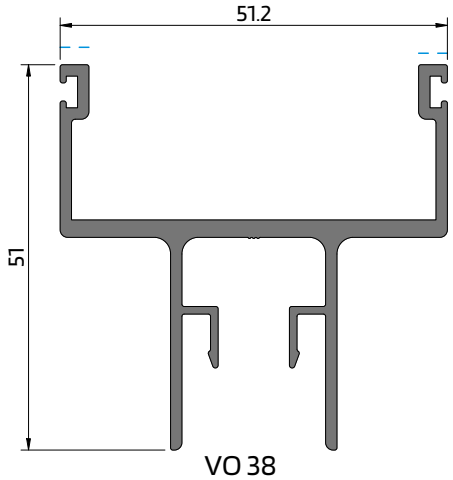
VO 29
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cacé



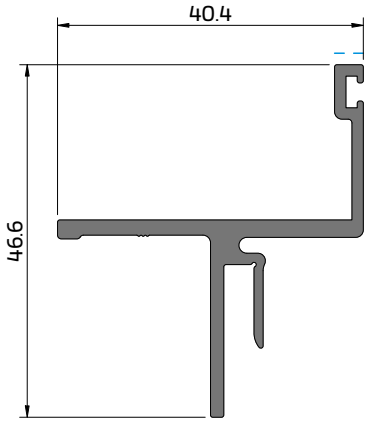
VO 37
Capa para soleira oculta - Perfil para anodizar
Concealed sill cover - Profile for anodising
Capot pour seuil cachée - Profilé pour anodisation



VO 61
Capa soleira oculta - Perfil para lacar
Concealed sill cover - Profile for coating
Capot seuil cachée - Profilé pour laquage

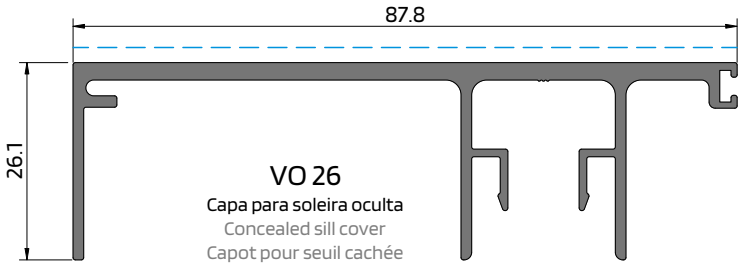


VO 38
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cachée



VO 39
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cachée

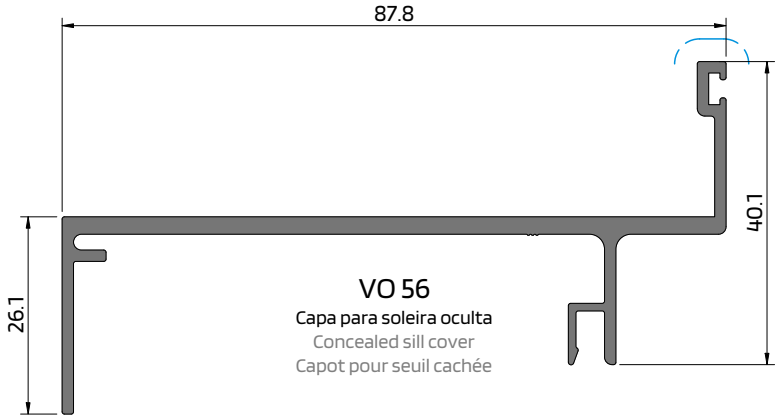
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB
PB | PM | EM
PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



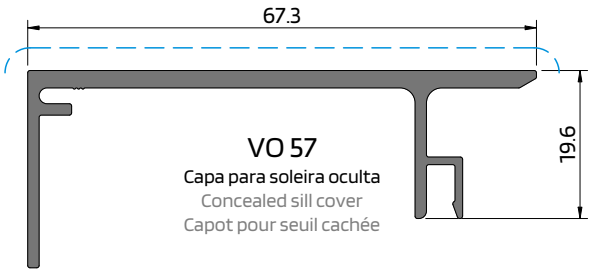
VO 26
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cachée



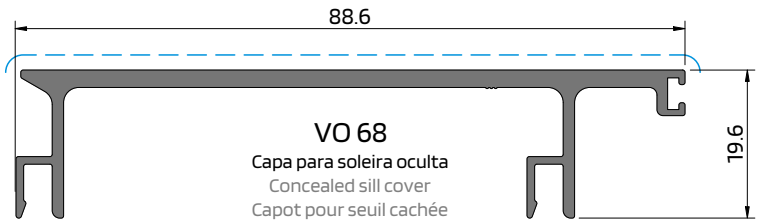
VO 00
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cachée



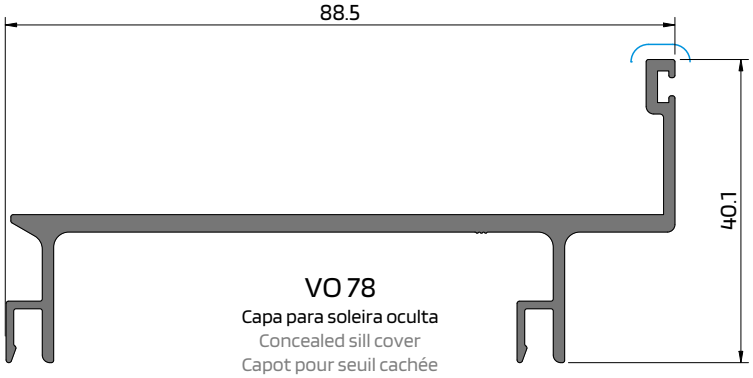
VO 56
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cachée



VO 57
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cachée



VO 68
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cachée

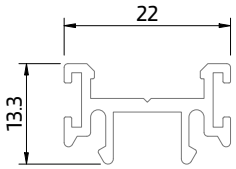


VO 78
Capa para soleira oculta
Concealed sill cover
Capot pour seuil cachée

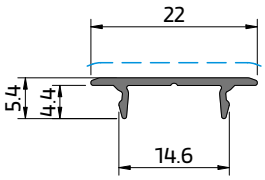
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM — PB | PM | EM — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



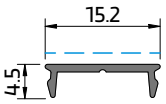
OS 801
Guia aço inox
Stainless steel guide | Guide acier inox



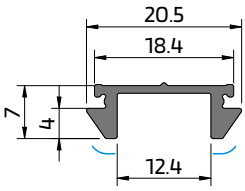
OS 95
Poliamida
Polyamide | Polyamide



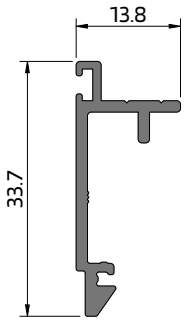
OS 30
Capa
Perfil anodizado - Preto
Cover
Anodised profile - Black | Capot
Profilé anodizé - Noir



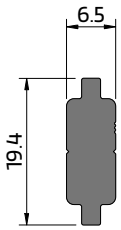
AT 30
Capa
Perfil anodizado - Preto
Cover
Anodised profile - Black | Capot
Profilé anodizé - Noir



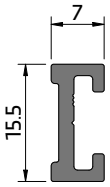
OS 35
Perfil guia superior
Perfil exclusivamente anodizado
Upper guide profile
Profile exclusively anodised
Profilé guide supérieur
Profilé exclusivement anodisé



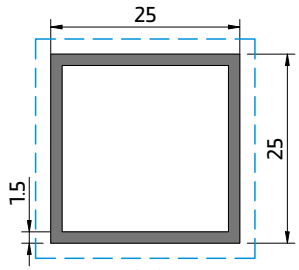
SO 37
Guia para motorização
Perfil exclusivamente anodizado
Motorization guide
Profile exclusively anodised
Guide pour motorisation
Profilé exclusivement anodisé



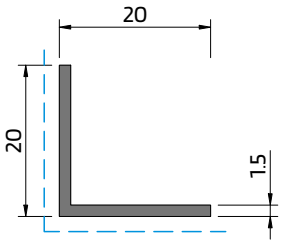
SO 33
Perfil vareta duplo
Perfil exclusivamente anodizado
Double rod profile
Profile exclusively anodised
Tige double
Profilé exclusivement anodisé



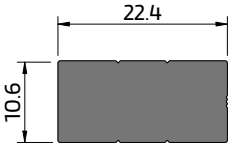
SO 30
Perfil vareta
Perfil anodizado - Preto
Rod profile
Anodised profile - Black
Tige
Profilé anodizé - Noir



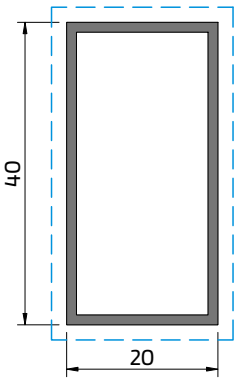
KQ 25
Tubo
Tube | Tube



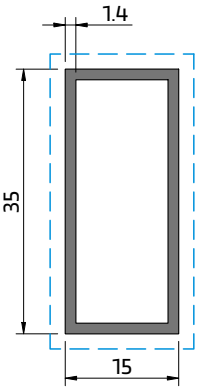
KL 20
Cantoneira
Angle bracket | Équerre de fixation



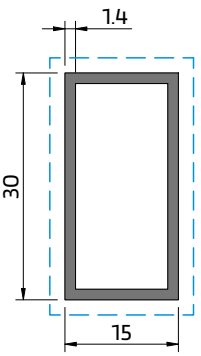
VO 21
Perfil de ligação
Perfil anodizado - Preto
Connection profile
Anodised profile - Black
Profilé de liason
Profilé anodizé - Noir



KP 42
Tubo
Tube | Tube

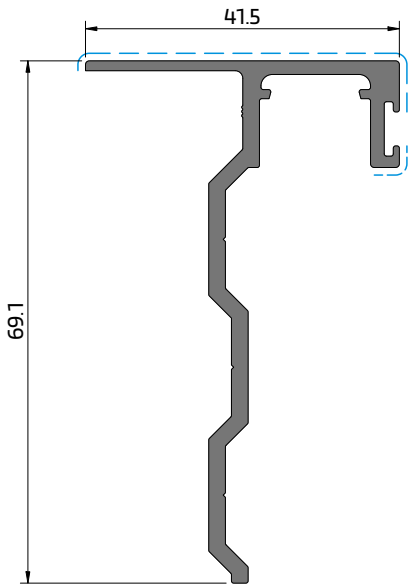


KP 35
Tubo
Tube | Tube

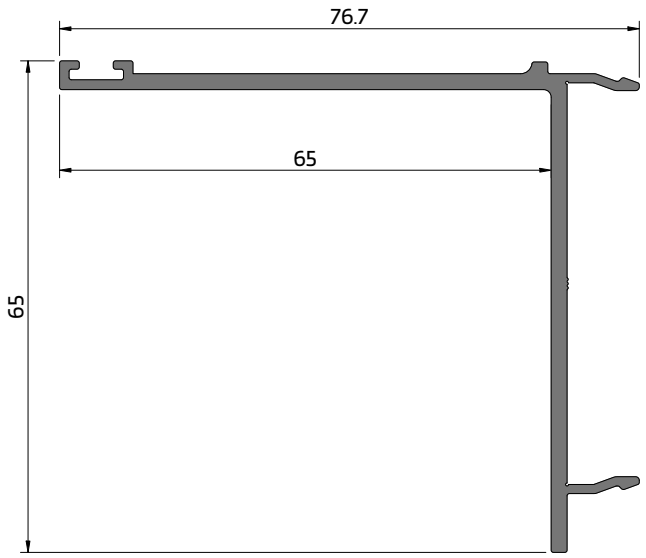


KP 32
Tubo
Tube | Tube

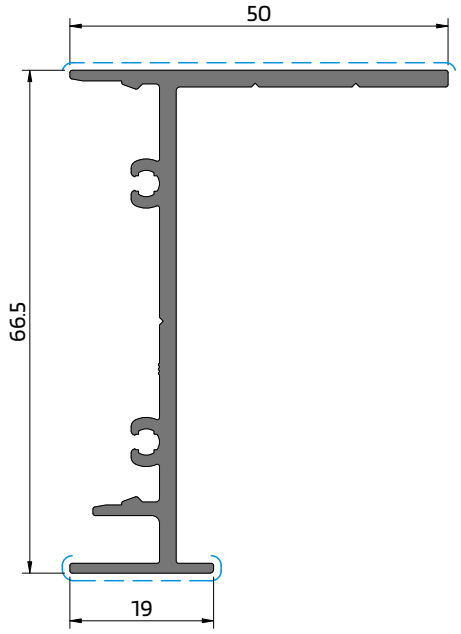
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM — PB | PM | EM — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



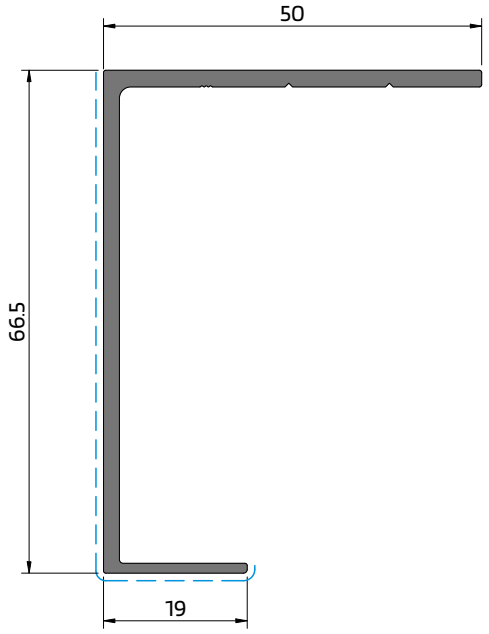
SO 45
Perfil complementar para solução de embutir
Complementary profile for pocket solution | Profilé complémentaire pour galandage



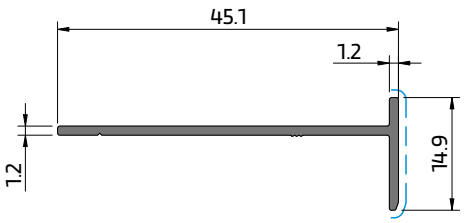
SO 46
Perfil remate para solução de embutir
Finishing profile for pocket solution | Profilé de finition pour galandage



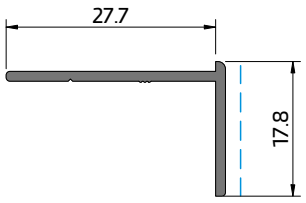
SO 47
Perfil remate para solução de embutir
Finishing profile for pocket solution | Profilé de finition pour galandage



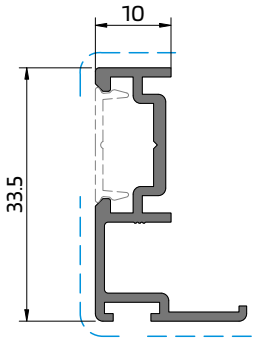
SO 48
Perfil remate para solução de embutir
Finishing profile for pocket solution | Profilé de finition pour galandage



VO 79
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire

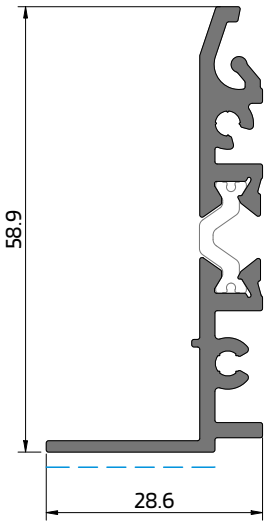


JM 81
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire

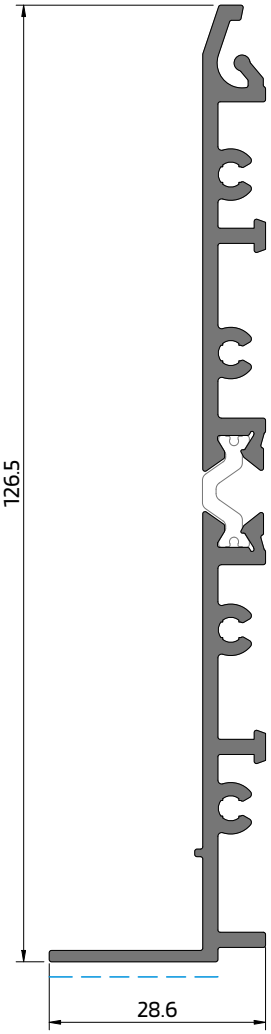


JF 66
Perfil complementar
Complementary profile | Profilé complémentaire

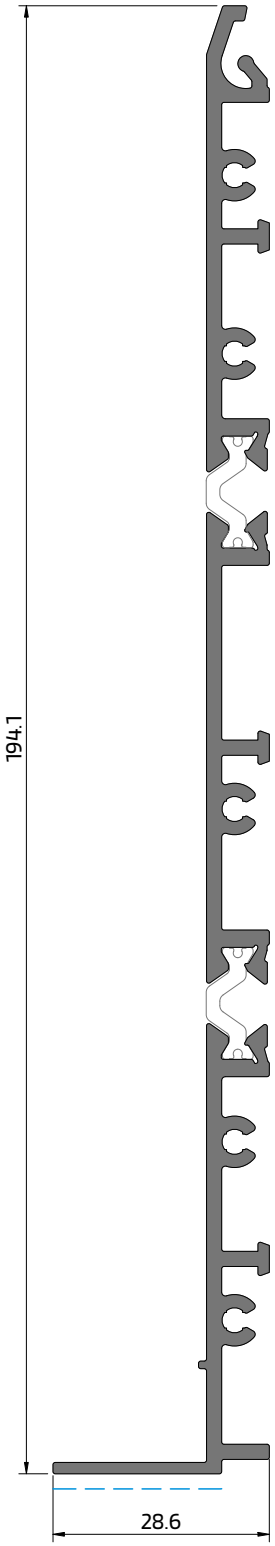
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM — · — · — PB | PM | EM — · — · — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



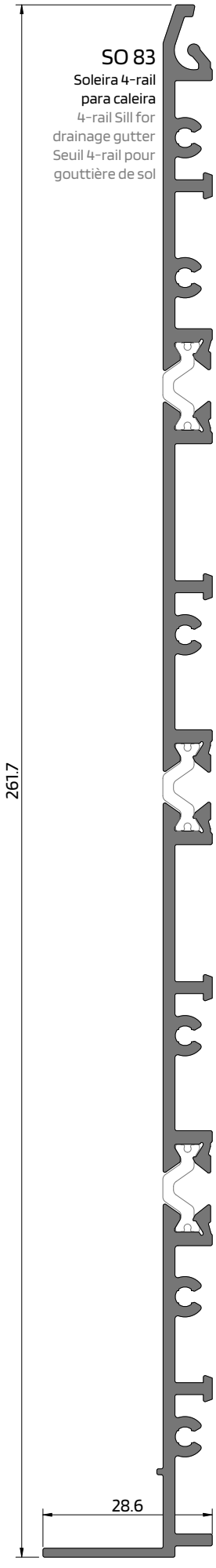
SO 80
Soleira 1-rail para caleira
1-rail Sill for drainage gutter
Seuil 1-rail pour gouttière de sol



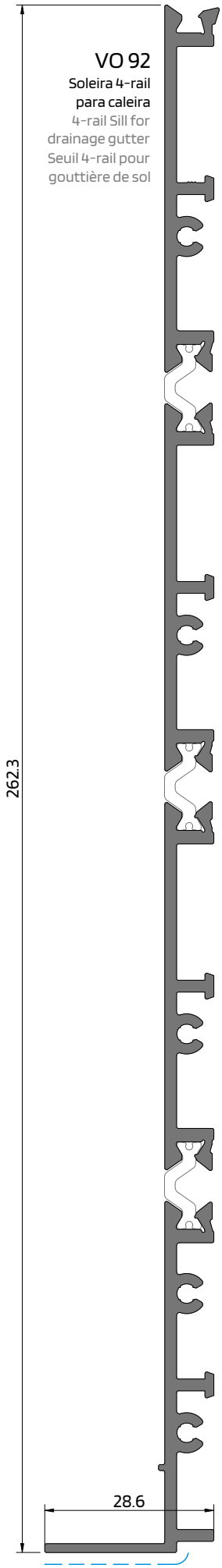
SO 82
Soleira 2-rail para caleira
2-rail Sill for drainage gutter
Seuil 2-rail pour gouttière de sol



SO 84
Soleira 3-rail para caleira
3-rail Sill for drainage gutter
Seuil 3-rail pour gouttière de sol

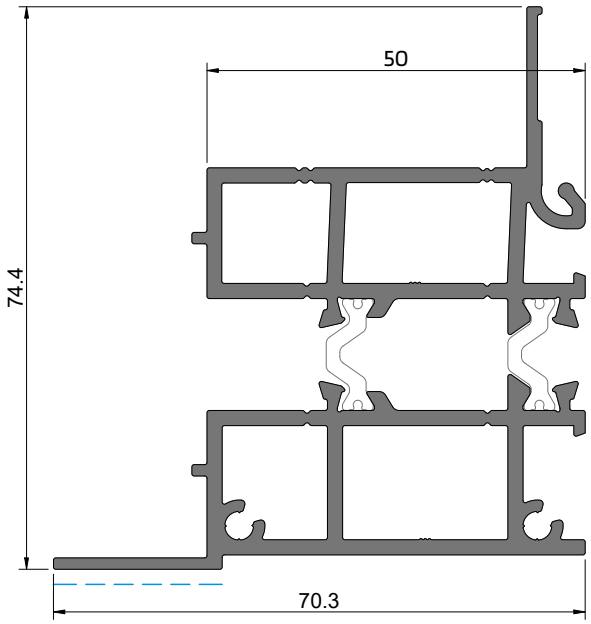


SO 83
Soleira 4-rail para caleira
4-rail Sill for drainage gutter
Seuil 4-rail pour gouttière de sol



VO 92
Soleira 4-rail para caleira
4-rail Sill for drainage gutter
Seuil 4-rail pour gouttière de sol

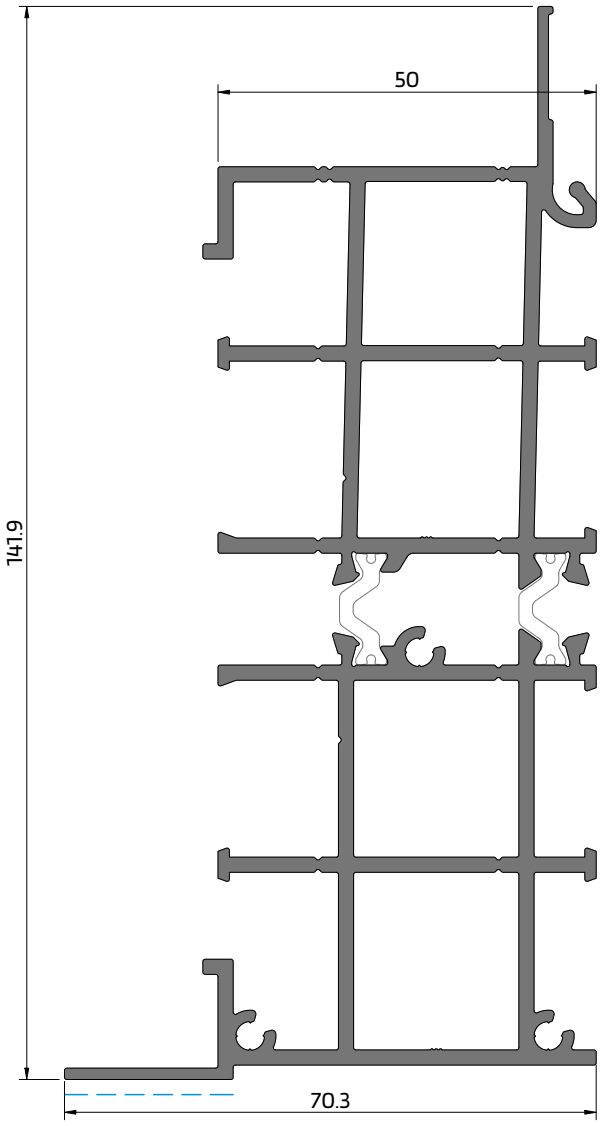
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | PM | EF | EM — PB | PM | EM — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



VO 09

Soleira alta1-rail

1-rail High sill | Seuil haute 1-rail

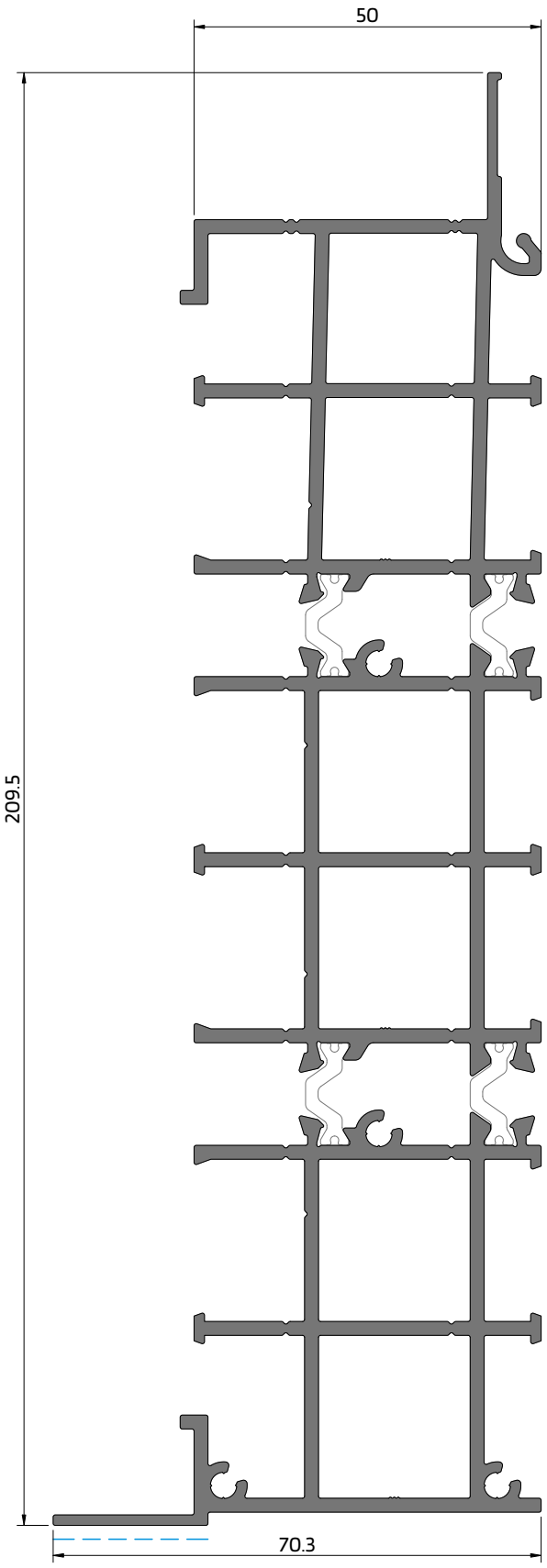


VO 22

Soleira alta 2-rail para caleira

2-rail high Sill for drainage gutter

Seuil haut 2-rail pour gouttière de sol



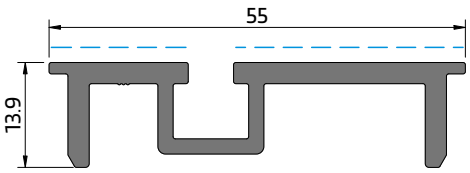
VO 23

Soleira alta 3-rail para caleira

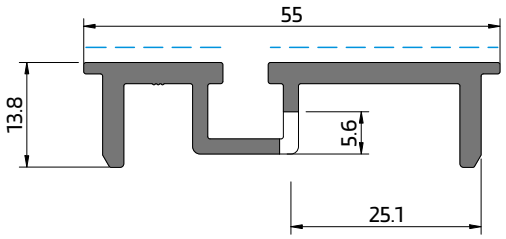
3-rail high Sill for drainage gutter

Seuil haut 3-rail pour gouttière de sol

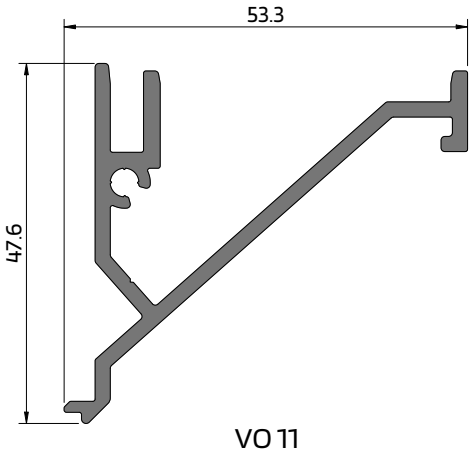
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
— · — · — PB | PM | EM
— · · — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



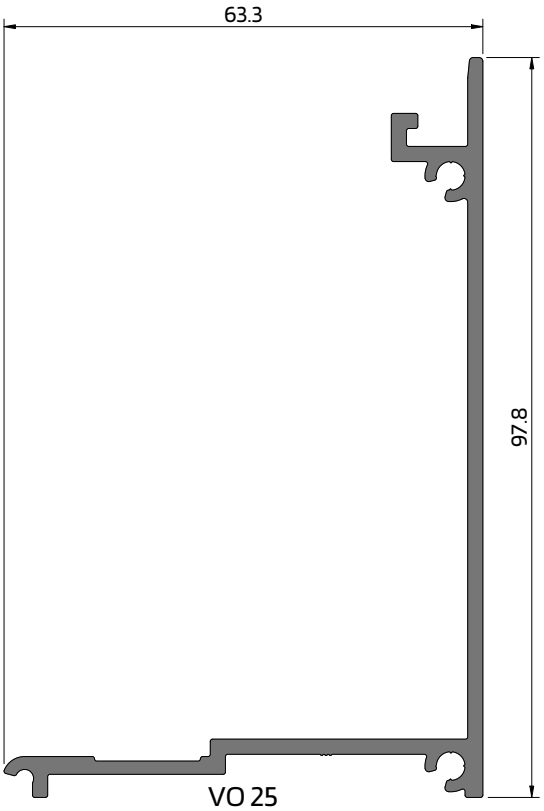
SO 26
Tampa baixa para caleira
Short drainage channel grid
Grille bas pour gouttière de vidange



SO 58
Tampa baixa para caleira - Maquinado
Short drainage channel grid - Machined
Grille bas pour gouttière de vidange - Usiné

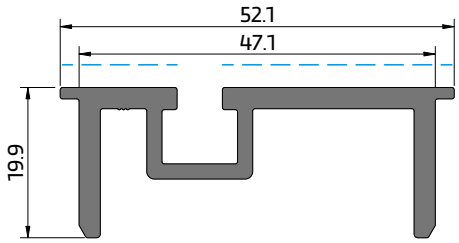


VO 11
Perfil fixação da tampa de caleira
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)
Drainage channel grid profile
(Anodised profile - Black or Natural)
Profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange
(Profilé anodizé - Noir ou Naturel)

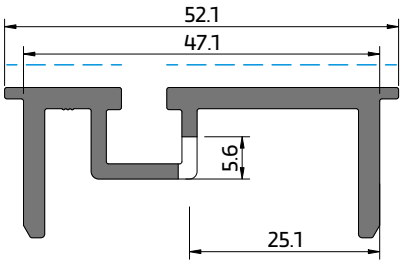


VO 25
Caleira
Drainage channel
Gouttière de vidange

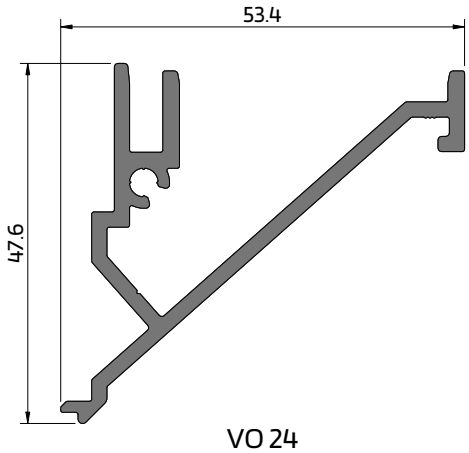
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées
— · — · — PB | PM | EM
——— PB



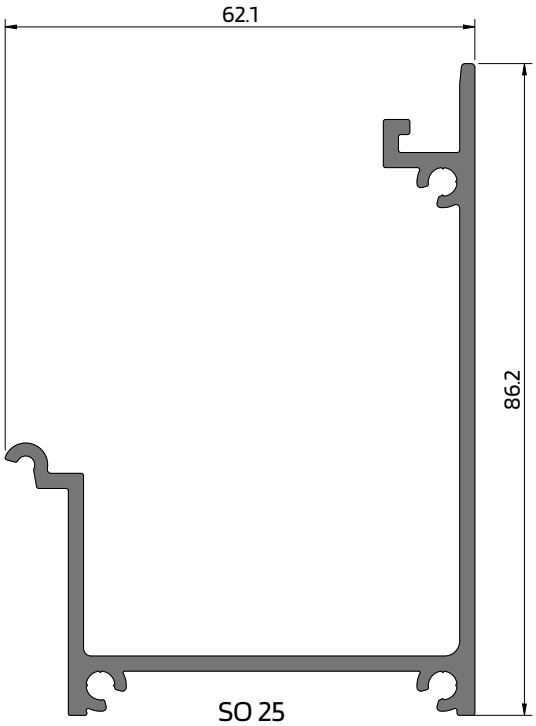
VO 36
Tampa alta para caleira
Tall drainage channel grid
Grille haute pour gouttière de vidange



VO 46
Tampa alta para caleira - Maquinado
Tall drainage channel grid - Machined
Grille haute pour gouttière de vidange - Usiné

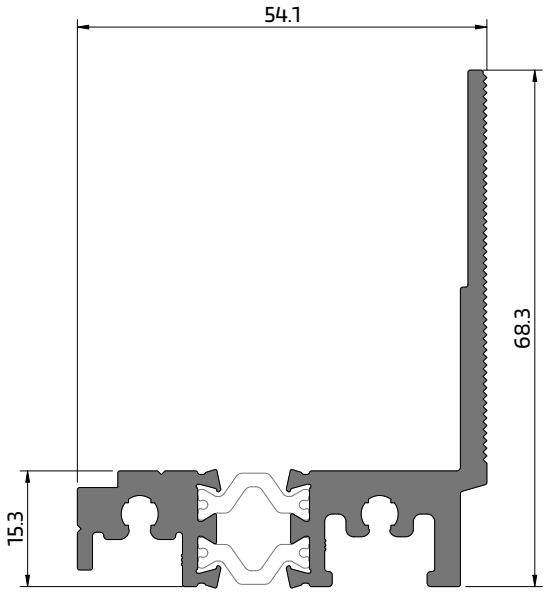


VO 24
Perfil fixação da tampa de caleira
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)
Drainage channel grid profile
(Anodised profile - Black or Natural)
Profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange
(Profilé anodizé - Noir ou Naturel)

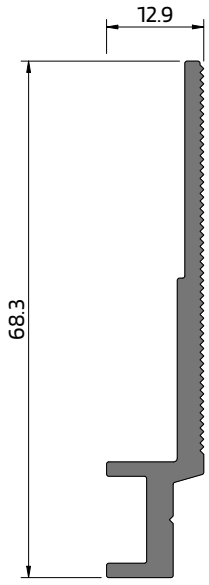


SO 25
Caleira
Drainage channel
Gouttière de vidange

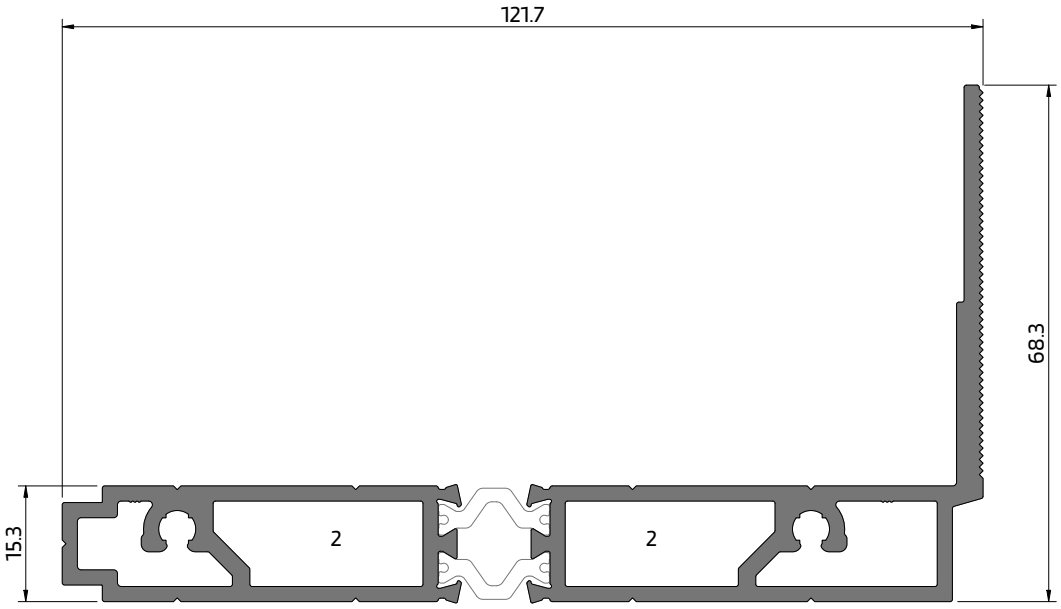
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
— · — · — PB | PM | EM
——— PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



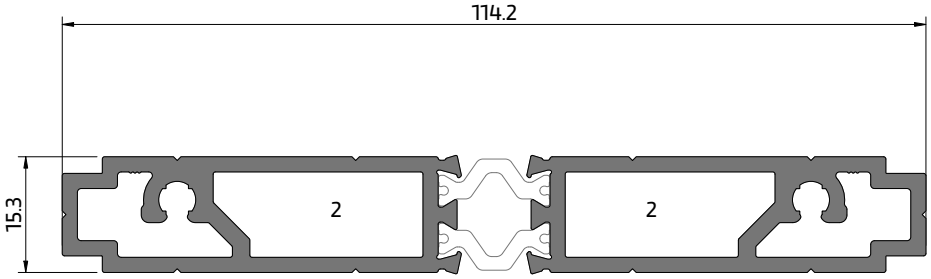
SO 98
Pré-aro 1 rail
1-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 1-rail



SO 89
Bite
Bead | Parclose

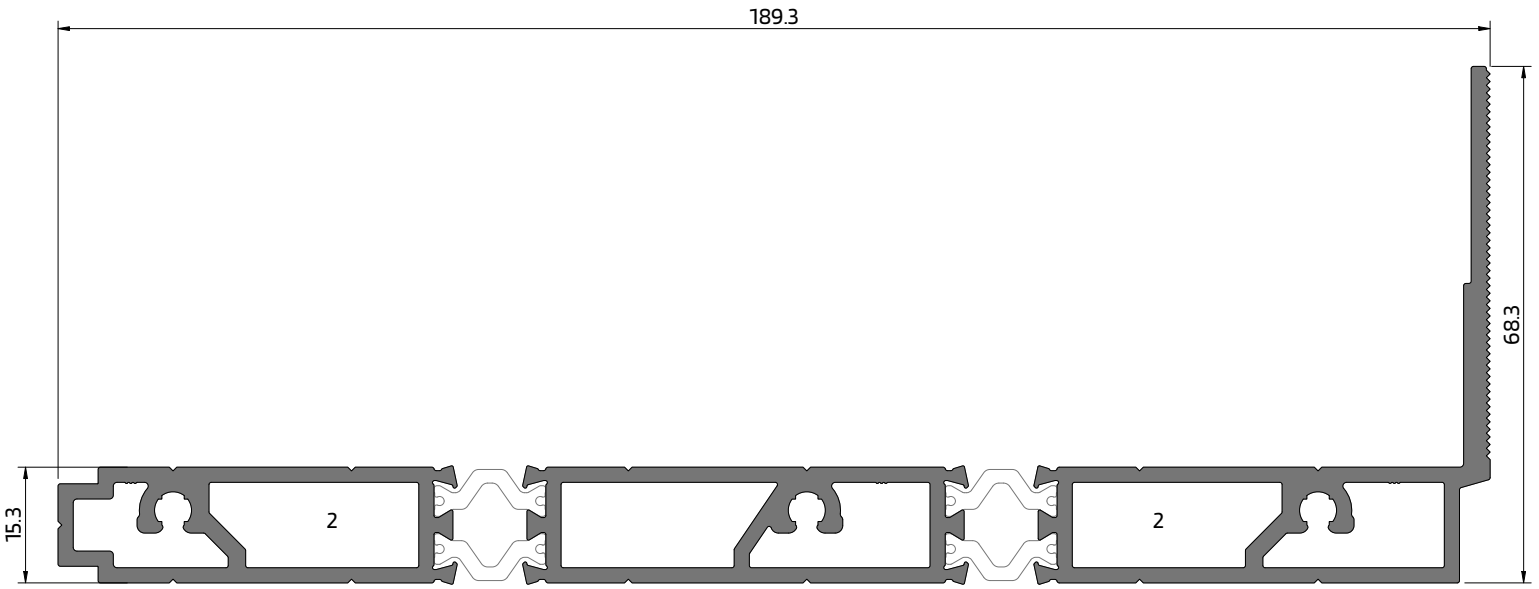


SO 90
Pré-aro 2-rail
2-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 2-rail



SO 91
Pré-aro 2-rail
2-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 2-rail

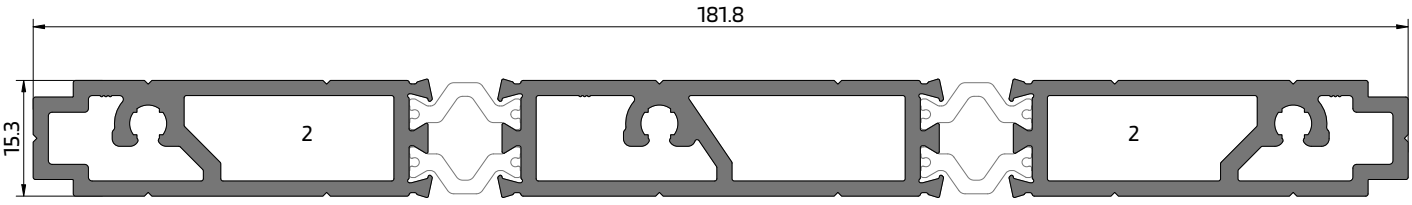
Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
— — — PB | PM | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées
— · — · — PB | PM | EM
—— PB



SO 92

Pré-aro 3-rail

3-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 3-rail

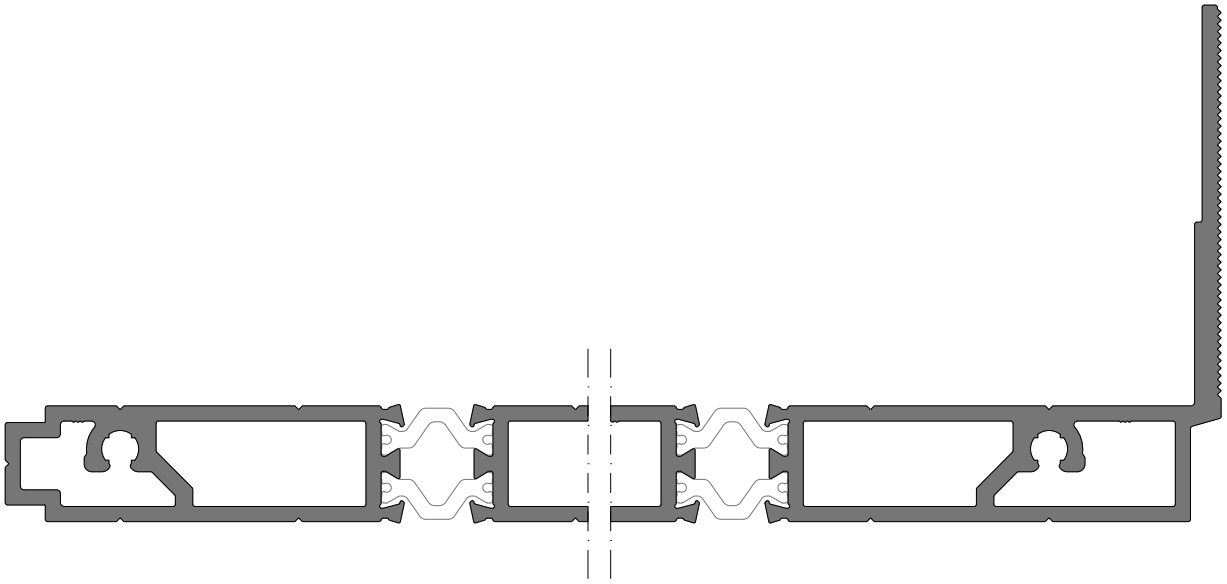


SO 93

Pré-aro 3-rail

3-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 3-rail

Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB
PB | PM | EM
PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



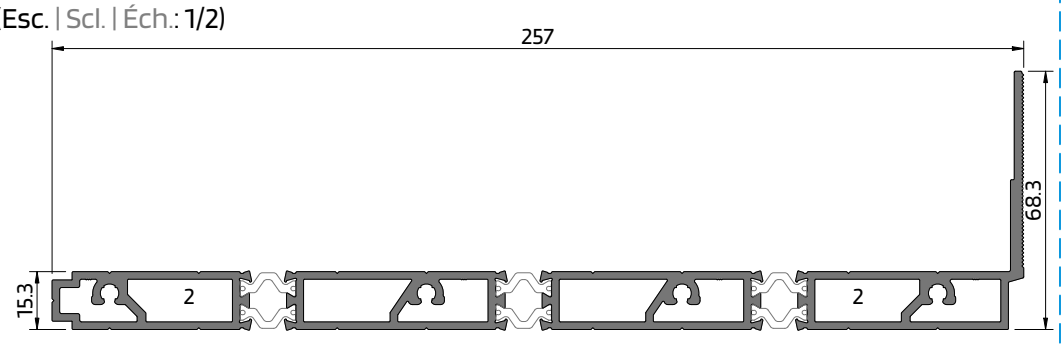
SO 68

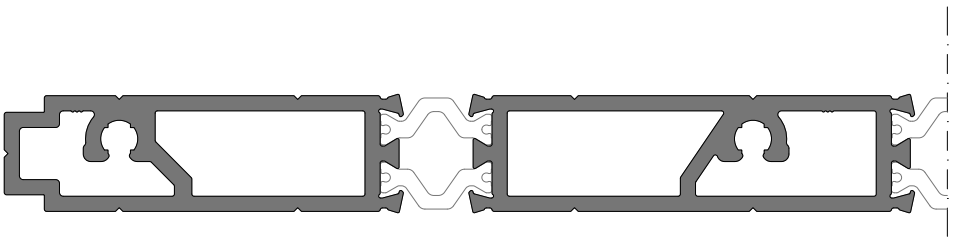
Pré-aro 4-rail

4-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 4-rail

SO 68

(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)





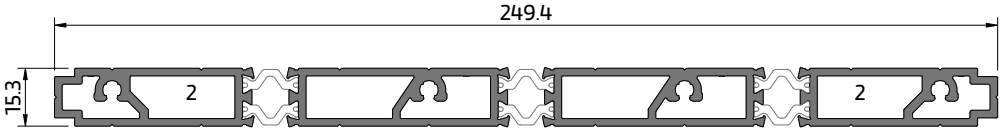
SO 69

Pré-aro 4-rail

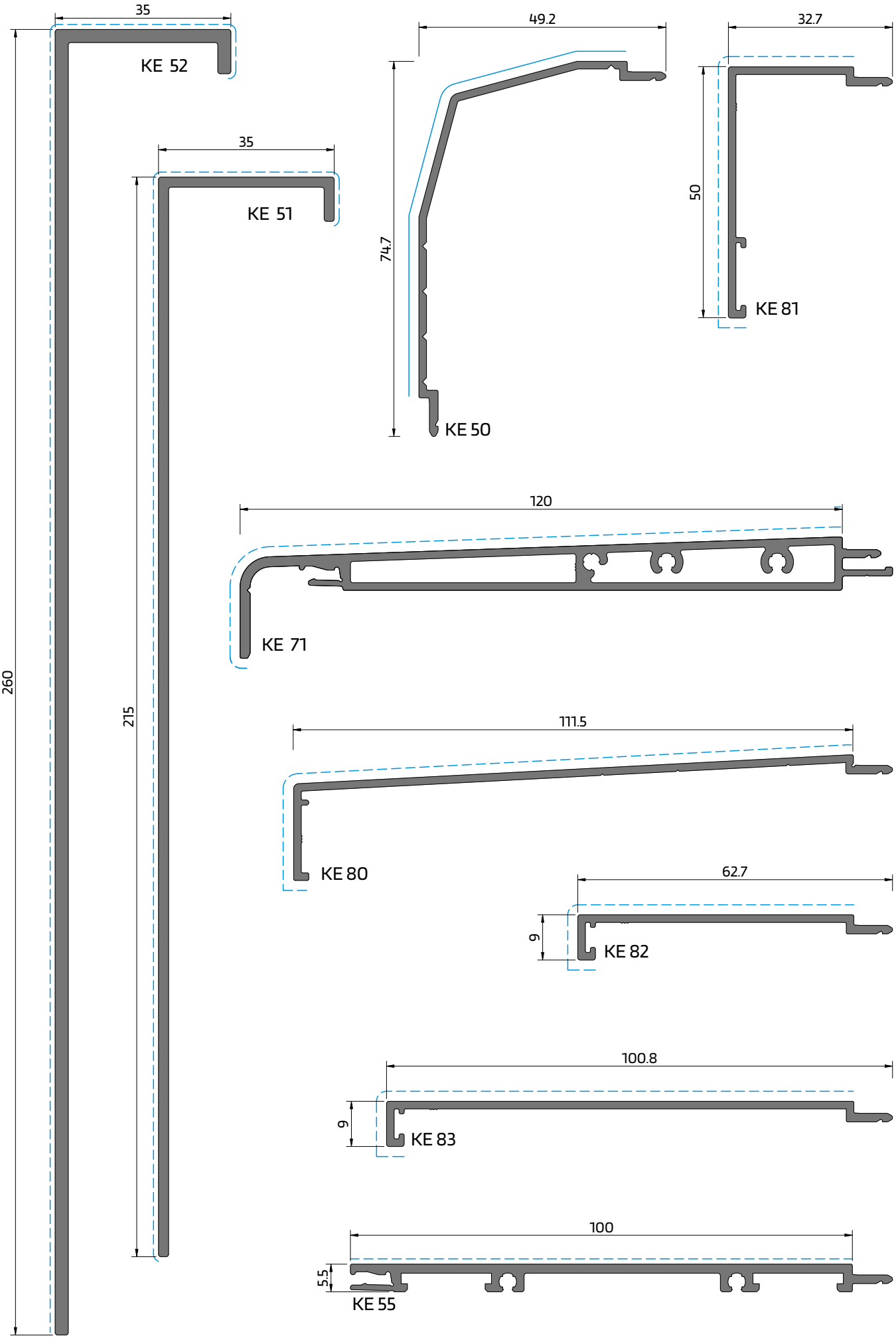
4-rail Pre-frame profile | Profilé pré-châssis 4-rail

SO 69

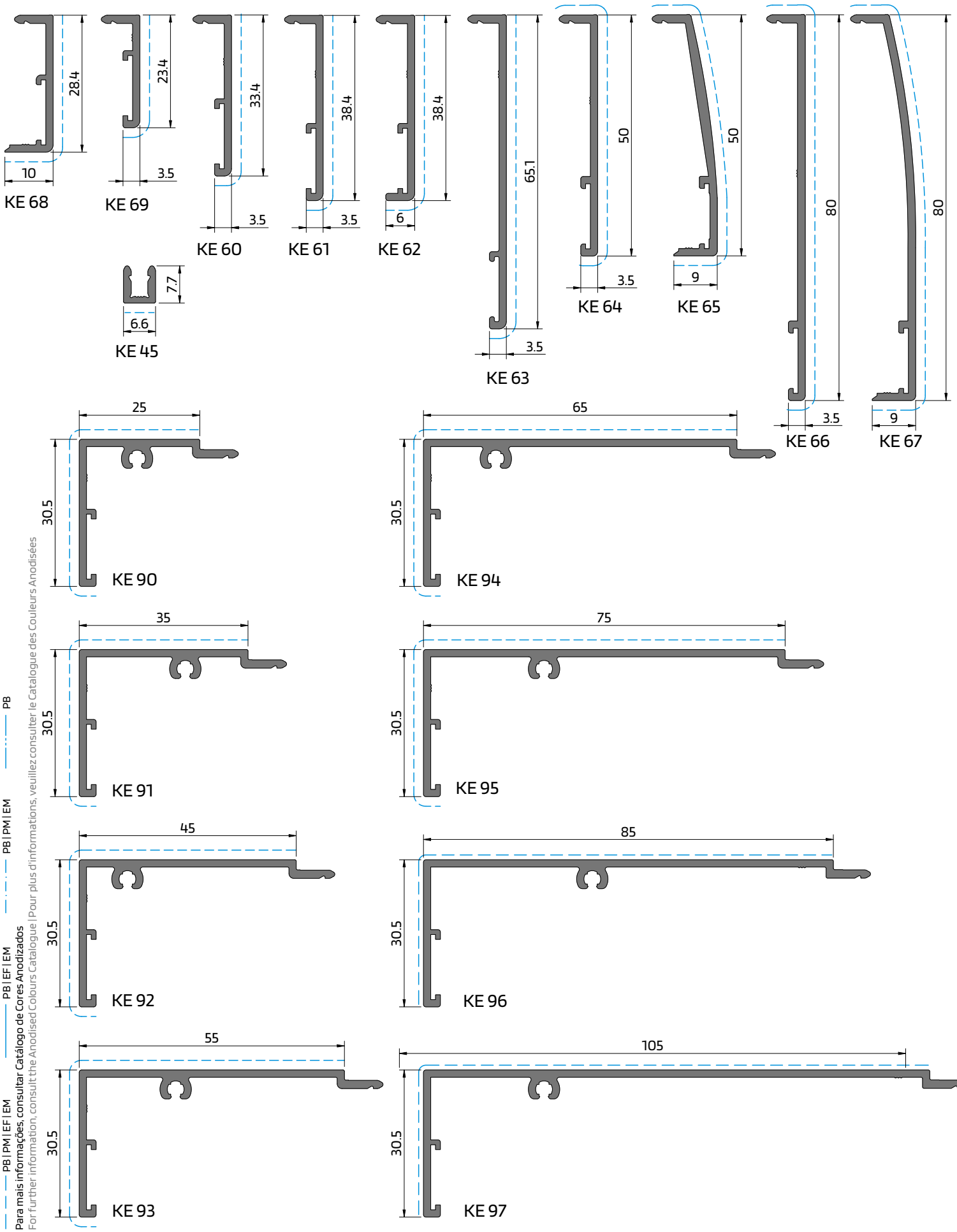
(Esc. | Scl. | Éch.: 1/2)



Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB
PB | PM | EM
PB | EF | EM
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM — PB | PM | EM — PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées



Tratamento de superfície | Surface treatment | Traitement de surface
PB | EF | EM
PB | PM | EM
PB
Para mais informações, consultar Catálogo de Cores Anodizados
For further information, consult the Anodised Colours Catalogue | Pour plus d'informations, veuillez consulter le Catalogue des Couleurs Anodisées

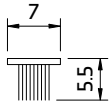


Casa em Arouca | Ana Bastos & Filipe Xavier Oliveira, Arq | Foto João Morgado

III

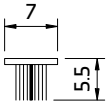
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS
ACCESSORIES LIST | LIST D'ACCESSOIRES

VEDANTES E PELÚCIAS
SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



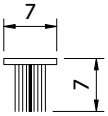
Aplicar apenas nas larguras e nos perfis SO 38 e SO 39
Rolo: 325m

208450 PELÚCIA 7x5.5 Cinza
208465 PELÚCIA 7x5.5 Preta



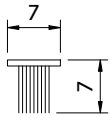
Aplicar nas soluções de Mosquiteira OS, apenas nas alturas com aro VO 67
Ref. 208451 99991 - Cinza
Ref. 208451 99051 - Preto
Rolo: 400m

208451 PELÚCIA 7x5.5 STOP-FIN Cinza/Preto



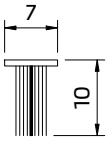
Aplicar apenas nas alturas
Ref. 208460 97111 - Cinza
Ref. 208460 99951 - Preto
Rolo: 300m

208460 PELÚCIA 7x7 STOP-FIN Cinza/Preto



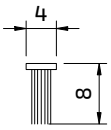
Aplicar nos perfis OS 08 e OS 18
Rolo: 225m

208458 PELÚCIA 7x7 Cinza
208467 PELÚCIA 7x7 Preta



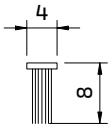
Para o perfil SO 46
Rolo: 350m

208434 PELÚCIA 7x10 STOP-FIN Cinza
208304 PELÚCIA 7x10 STOP-FIN Preta



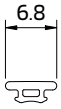
Para aplicar nas capas das soleira oculta e piso passante, nos corta vento para soleira oculta e no perfil SO 37
Rolo: 500m

208468 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Cinza
208469 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Preta



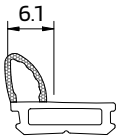
Para aplicar nos topos centrais, na vertente de Soleira Tradicional
Acabamentos: Cinza e Preto
Unidade (comprimento: 100mm)

208597 PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M



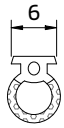
Para o perfil OS 87
Material: EPDM 90º Shore

208186 JUNTA VD 2075



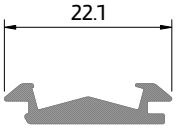
Material: EPDM
Rolo: 150m

208499 JUNTA VEDAÇÃO 2063N



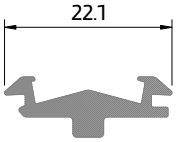
Material: EPDM com 2 durezas
Zona de batente: EPDM esponjoso
Base: EPDM 70Sh | Acabamento: Preto
Caixa: 300m (150m + 150m)

208225 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050



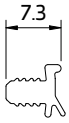
Barra: 6,50m | Material: EPDM 90Sh

208193 JUNTA VD 2060



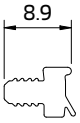
Aplicar em soluções 1-Rail OS
Rolo: 20m | Material: EPDM 90Sh | Acabamento: Preto

208203 JUNTA VD 2082



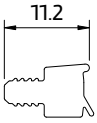
Para o perfil OS 87 - Usar com vidro 8.8.2
Material: EPDM 90º Shore

208187 JUNTA VD 2076



Para o perfil OS 87 - Usar com vidro 6.6.2
Material: EPDM 90º Shore

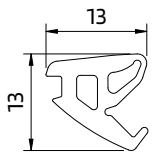
208188 JUNTA VD 2077



Para o perfil OS 87 - Usar com vidro 4.4.2
Material: EPDM 90º Shore

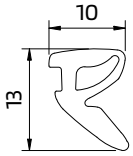
208207 JUNTA VD 2078

VEDANTES E PELÚCIAS
SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



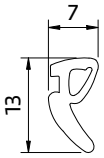
Para soluções de vão fixo com SO 15
Para caixa de vidro de 8 a 10mm
Material: EPDM
Caixa: 100m

208912 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4193



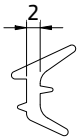
Para soluções de vão fixo com SO 15
Para caixa de vidro de 6 a 7mm
Material: EPDM
Caixa: 150m

208913 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4194



Para soluções de vão fixo com SO 15
Para caixa de vidro de 3 a 4mm
Material: EPDM
Caixa: 200m

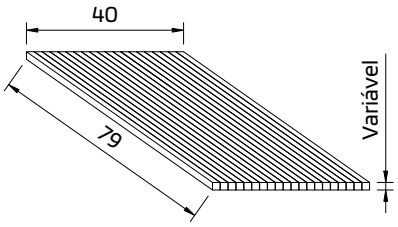
208914 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4195



Material: EPDM
Rolo: 200m

208191 JUNTA DE CUNHA 2042

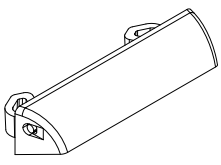
ACESSÓRIOS PARA VIDRO
GLASS ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR VERRE



Para soluções de aro fixo com o perfil SO 15

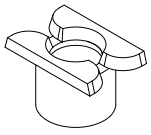
218113 CALÇO PARA VIDRO 79x40x2
218109 CALÇO PARA VIDRO 79x40x3
218111 CALÇO PARA VIDRO 79x40x4
218112 CALÇO PARA VIDRO 79x40x5

GOTEIRAS
DRIPS | GOUTTIÈRES



Acabamento: Preto e Branco

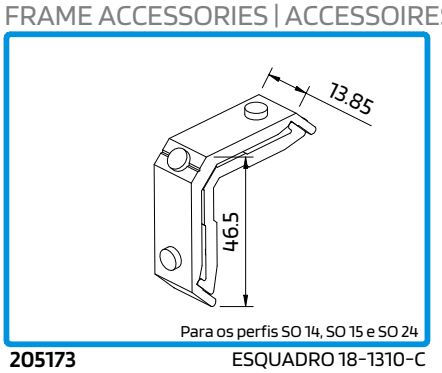
210268 GOTEIRA C/ VÁLV. SVE



Acabamento: Preto
Acabamento: Preto e Transparente

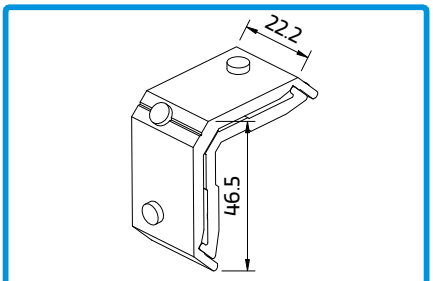
210265 GOTEIRA COM VÁLVULA BOLA

ACESSÓRIOS PARA OS AROS
FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



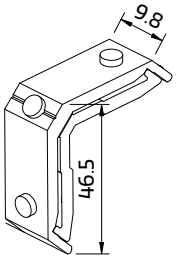
Para os perfis SO 14, SO 15 e SO 24

205173 ESQUADRO 18-1310-C



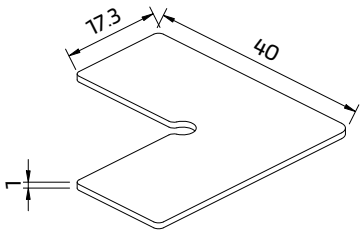
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D



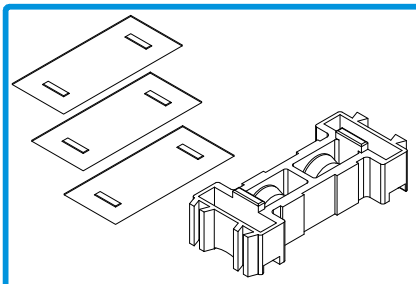
Para os perfis VO 20 e VO 30

204026 ESQUADRO 9.8x46.5-C



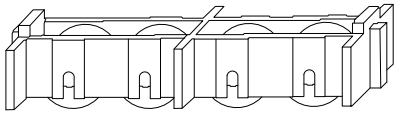
Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14, SO 15, VO 10, VO 20 e VO 30
Material: Inox | Acabamento: Bruto

213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2



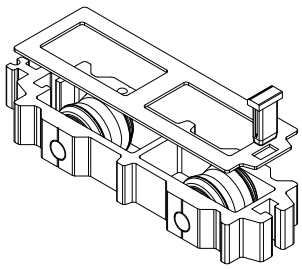
Peso máximo: 50Kg/carrinho

212099 CARRINHO OS



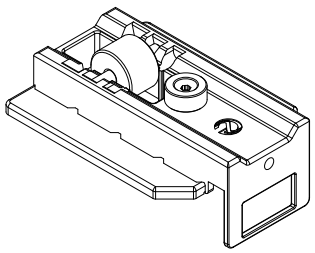
Peso máximo: 160Kg/carrinho

205121 CARRINHO OS 4 RODAS INOX

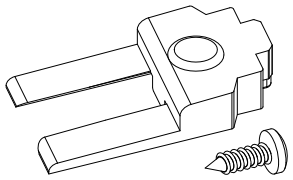


Peso máximo: 250Kg/carrinho

205162 CARRINHO OS Nº. 5

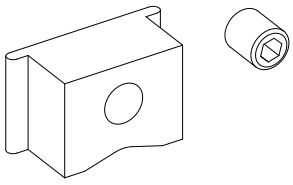


205161 CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3



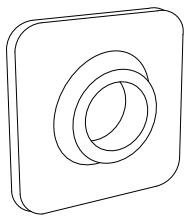
Para aplicar no aro fixo, em cima, e apenas do lado do fecho lateral. Não dá para aplicar em canto (SO 10)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

215078 PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS



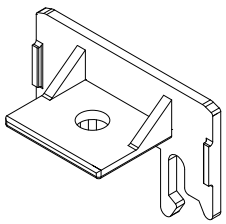
Aplicar no aro fixo, nas extremidades da guia OS 801
Material: Poliamida
Acabamento: Preto

215083 ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS



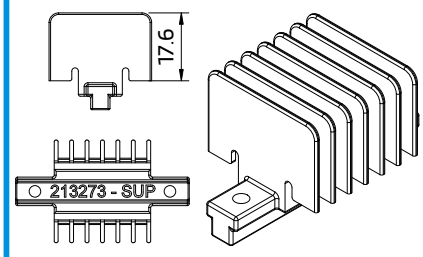
Perno Inox incluído

215194 CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA

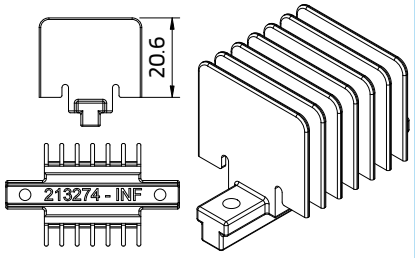


Para aplicar em conjunto com os Corta-Vento no perfil OS 95

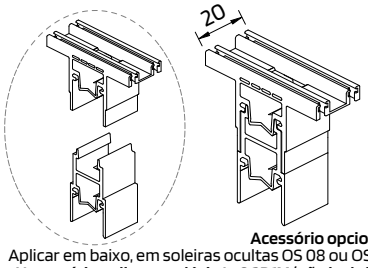
210510 TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV



213273 CORTA VENTO SUPERIOR OS



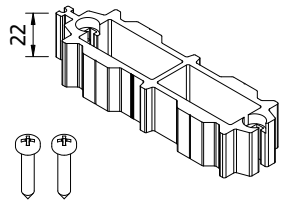
213274 CORTA VENTO INFERIOR OS



Acessório opcional
Aplicar em baixo, em soleiras ocultas OS 08 ou OS 18
Necessário aplicar a pelúcia 4x8 2P1M (não incluída)
Acabamento: Preto | Material: Nylon

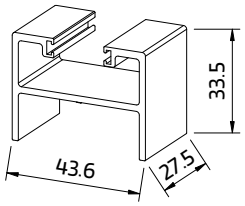
213414 CORTA VENTO 20MM SOL. OC. Nº3

ACESSÓRIOS PARA OS AROS
FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



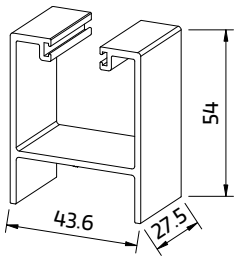
Inclui 2 parafusos PF DIN7981 4,8x25 INOX A2
Material: Alumínio | Acabamento: Acetinado Natural

218134 CALÇO FIXO OS-DOUBLE



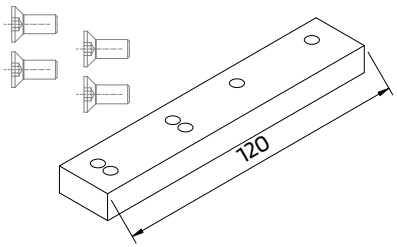
Topo para aro fixo compatível com linha Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento: Anodizados, Lacados

210300 TOPO ARO FIXO SOL. OCULTA Nº3 OS-D



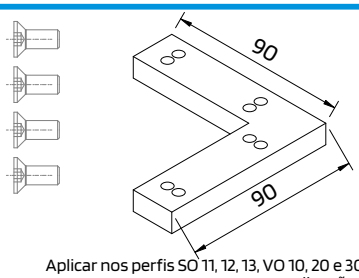
Topo para aro fixo compatível com linha Piso Passante
Material: Alumínio | Acabamento: Anodizados, Lacados

210301 TOPO ARO FIXO SOL. OCULTA Nº4 OS-D



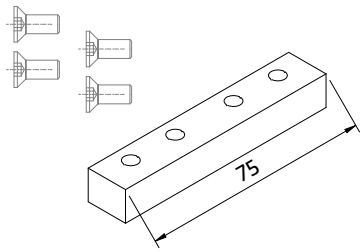
Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212953 CONJ. UNIÃO RETA OS



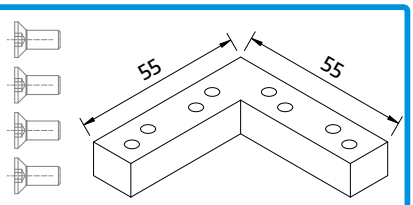
Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS



Aplicar nos perfis SO 14 e 15
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

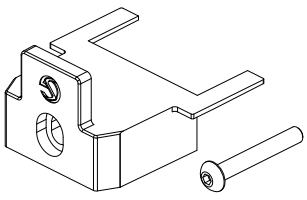
212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS



Aplicar nos perfis SO 14 e 15, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

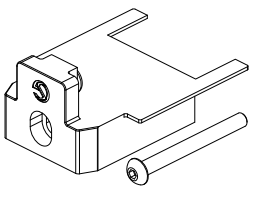
212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90º 1-RAIL OS

ACESSÓRIOS PARA AROS MÓVEIS LATERAIS
LATERAL MOBILE FRAMES ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CADRES OUVRANTS LATÉRAUX



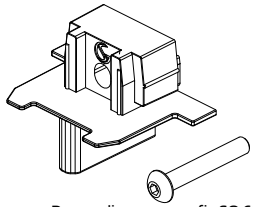
Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Cor: Preto

210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2



Para aplicar nos perfis SO 03:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

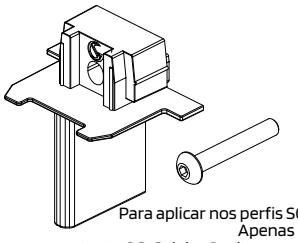
210193 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº21 OS-D FECH.



Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo,
na vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N3 (não incluído)

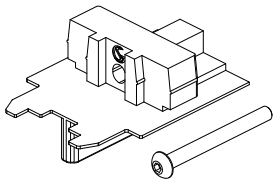
210166 TOPO LATERAL INF. 20MM Nº16 OS-V2 SOL. INVIS.

ACESSÓRIOS PARA AROS MÓVEIS CENTRAIS
CENTRAL MOBILE FRAMES ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CADRES OUVRANTS CENTRAUX



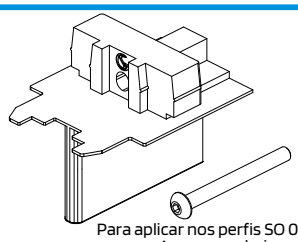
Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210167 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº17 OS-V2 SOL. INVIS.



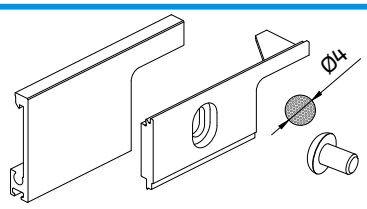
Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210194 TOPO LAT. INF. 20MM Nº22 OS-D SOL. INVIS. FECH.



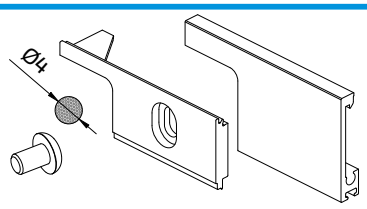
Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N3 (não incluído)

210195 TOPO LAT. INF. 40MM Nº23 OS-D SOL. INVIS. FECH.



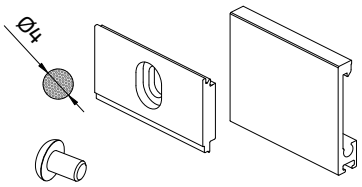
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui junta e parafuso M5x6 **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamentos: Anodizados e Lacados

212430 CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ.



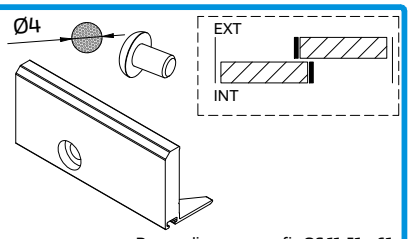
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui junta e parafuso M5x6 **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamentos: Anodizados e Lacados

212431 CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT



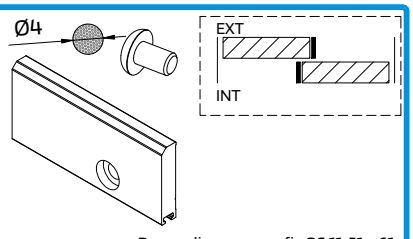
Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui junta e parafuso M5x6 **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamentos: Anodizados e Lacados

212432 CONJ TOPO CENTRAL INVERT Nº11 OS-D



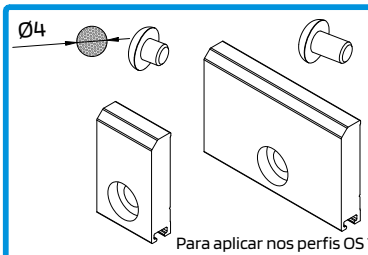
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui parafuso **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210125 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCULTA ESQUERDO



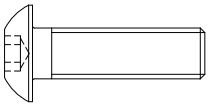
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui parafuso **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamento à cor

210126 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCULTA DIREITO



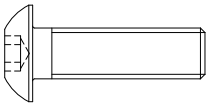
Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui parafuso **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamento à cor

212451 CONJUNTO TOPO CENTRAL INV. Nº8 OS V2 SOL OCULTA



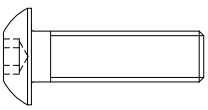
Para quando os Topos são à cor Preta
Para aplicar em:
Topo Central nº 2 OS V2 Esq./Dir.
Topo Central Invertido nº 4 OS-V2

290041 PARAFUSO 7380 M5x8 INOX PRETO



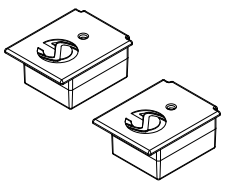
Para quando os Topos são à cor Preta
Para aplicar em:
Topo Central nº 6 OS-V2 Sol. oculta Esq/Dir

290042 PARAFUSO 7380 M5x16 INOX PRETO



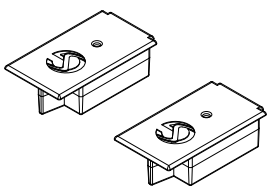
Para quando os Topos são à cor Preta
Para aplicar no Conjunto Topo Central Inv. nº 8 OS V2 Sol. oculta

290040 PARAFUSO 7380 M5x6 INOX PRETO



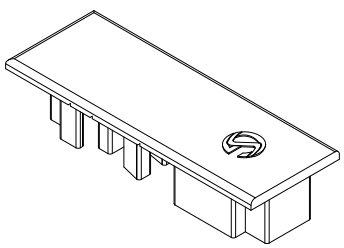
Acabamento: Preto

212065 CONJUNTO TOPOS OS 51



Acabamento: Preto

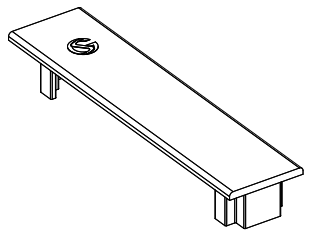
212066 CONJUNTO TOPOS OS 61



Aplicar nos perfis OS 51, 53, 61, 63, 67 e 77
Material: PP | Acabamento: Preto

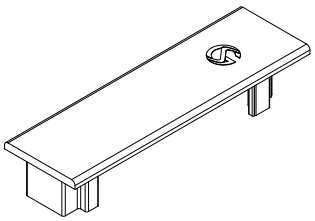
210109 TOPO OS 63 PRT

ACESSÓRIOS PARA AROS MÓVEIS CENTRAIS
CENTRAL MOBILE FRAMES ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CADRES OUVRANTS CENTRAUX



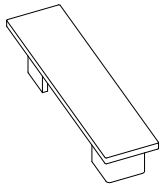
Aplicar no perfil SO 72
Material: PP | Acabamento: Preto

210161 TOPO SO72/SO73 PRT



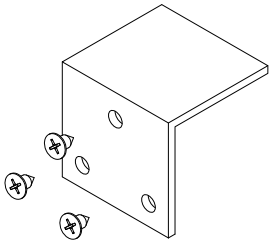
Para o perfil SO 43
Material: ABS | Acabamento: Preto

210196 TOPO SO 43 PRT



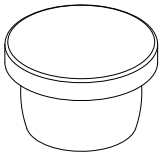
Aplicar no perfil SO 67
Material: ABS | Acabamento: Preto

210185 TOPO SO67 PRT



Para o perfil SO 10

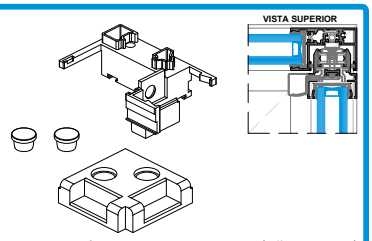
213306 ÂNGULO REMATE CENTRAL



Usar com a aplicação dos Topos laterais inferiores nas soluções de soleira oculta
Material: SEBS | Acabamento: Preto

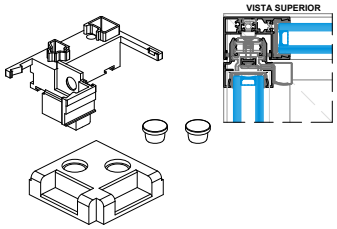
210604 TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3

ACESSÓRIOS PARA LIGAÇÃO DE CANTO
CORNER CONNECTION ACESSORIES | ACCESSOIRES DE CONNEXION EN ANGLE



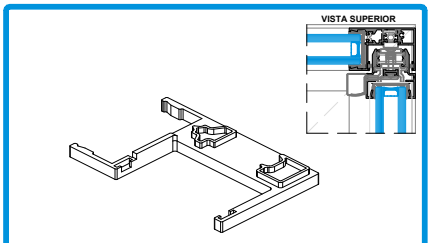
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Aplicar 1 parafuso ref. 290107 + 1 parafuso ref. 290031 + 2 parafusos ref Ref. 290064 (não incluídos)
Material: ABS e Poliamida | Acabamento: Preto

212297 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIREITO PRT



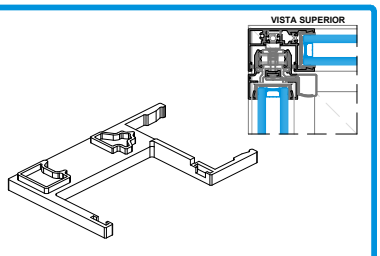
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Aplicar 1 parafuso ref. 290107 + 1 parafuso ref. 290031 + 2 parafusos ref Ref. 290064 (não incluídos)
Material: ABS e Poliamida | Acabamento: Preto

212299 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQERDO PRT



Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

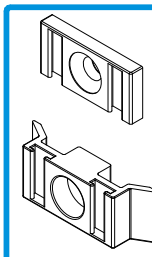
210221 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 DRT.



Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210223 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 ESQ.

ACESSÓRIOS PARA LIGAÇÃO 2 FOLHAS
2 LEAVES CONNECTION ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR CONNEXION 2 VANTAUX

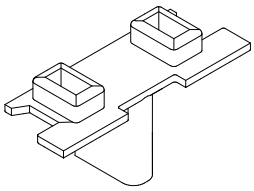


Topo sup/inf para OS 12|72|82
Upper/lower end-cap for OS 12|72|82
Embout sup/inf pour OS 12|72|82

Topo sup/inf para OS 27
Upper/lower end-cap for OS 27
Embout sup/inf pour OS 27

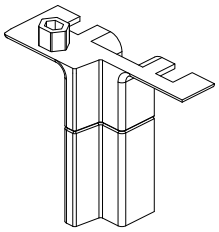
Aplicar quando se utiliza o perfil OS 27
Aplicar em cima e em baixa na soleira normal
Aplicar apenas em cima na soleira oculta

212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27



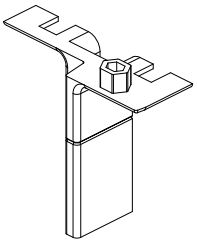
Aplicar no perfil OS 27 em baixo na soluão soleira oculta
Material: ABS | Acabamento: Preto

210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27



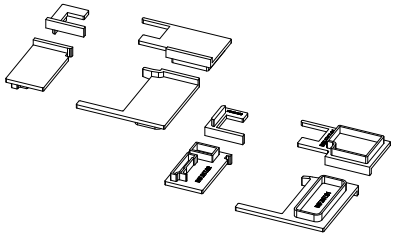
Para os perfis SO38/SO39, com os perfis OS 08 e OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210227 TOPO INF. SOL. OCULTA SO38/SO39 DIR



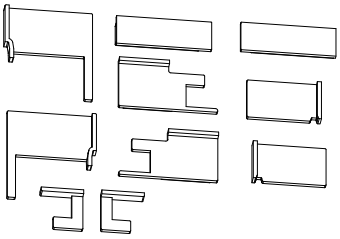
Para os perfis SO38/SO39, com os perfis OS 08 e OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210297 TOPO INF. SOL. OCULTA SO38/SO39 ESQ



Aplicar nos perfis SO 38 e SO 39
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

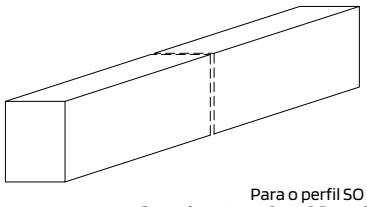
212019 CONJ. TOPOS SO38/SO39



Aplicar nos perfis SO 38 e SO 53
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

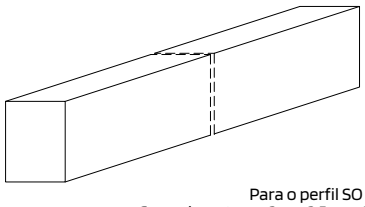
212159 CONJ. TOPOS SO38/SO53

ACESSÓRIOS PARA PERFIS DE REFORÇO
REINFORCEMENT PROFILES ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR PROFILÉS DE RENFORCEMENT



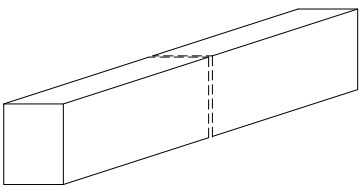
Para o perfil SO 53
Comprimentos: < 3m; <3,5m; < 6m
Material: Aço Inox

215218 BARRA RECT INOX 40X10MM (3M)
215221 BARRA RECT INOX 40X10MM (3,5M)
215214 BARRA RECT INOX 40X10MM (6M)



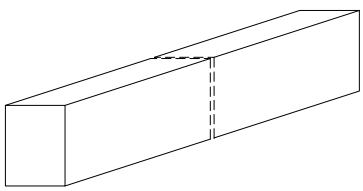
Para o perfil SO 67
Comprimentos: < 3m; <3,5m; < 6m
Material: Aço Inox

215217 BARRA RECT INOX 50X10MM (3M)
215222 BARRA RECT INOX 50X10MM (3,5M)
215213 BARRA RECT INOX 50X10MM (6M)



Para o perfil SO 43
Comprimentos: < 3m ou < 6m
Material: Aço Inox

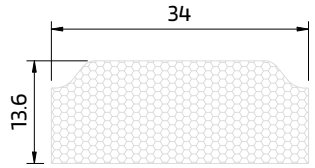
215219 BARRA RECT INOX 60x10MM (3M)
215215 BARRA RECT INOX 60x10MM (6M)



Para o perfil SO 72
Comprimento: < 3m; <3,5m; < 4.1m; <6m
Material: Aço Inox

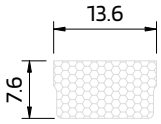
215216 BARRA RECT INOX 80x10MM (3M)
215223 BARRA RECT INOX 80x10MM (3,5M)
215220 BARRA RECT INOX 80x10MM (4.1M)
215212 BARRA RECT INOX 80x10MM (6M)

PERFIS TÉRMICOS
THERMAL PROFILES | PROFILÉS THERMIQUES



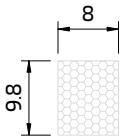
Para VO 10 e 20
Acabamento: Amarelo | Comprimento: 800mm

281010 PERFIL TÉRMICO OS THP0196



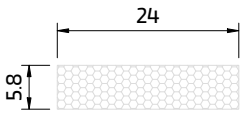
Para VO 10 e 20
Acabamento: Amarelo | Comprimento: 800mm

281011 PERFIL TÉRMICO OS THP0197



Para espaço entre VO 10/VO 20 e OS 95
Acabamento: Amarelo | Comprimento: 800mm

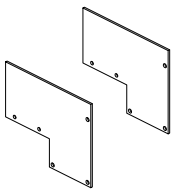
281012 PERFIL TÉRMICO OS THP0200



Para SO 64, SO 65, SO 66 e VO 67
Acabamento: Amarelo | Comprimento: 800mm

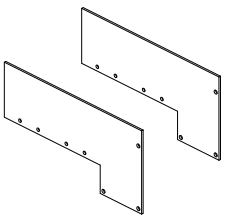
281013 PERFIL TÉRMICO OS THP0201

ACESSÓRIOS PARA SOLEIRAS/CALEIRAS
DRAINAGE CHANNEL/GUTTER ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/SOL



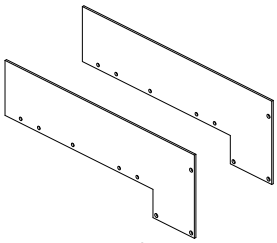
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 1-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212245 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 1-RAIL



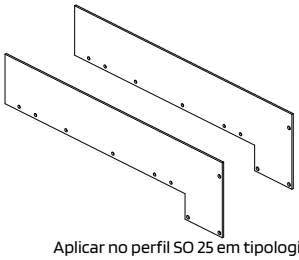
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 2-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212246 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL



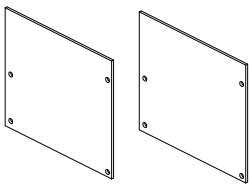
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 3-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212247 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL



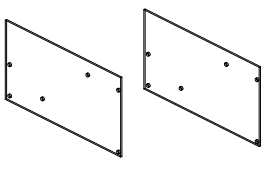
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 4-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212251 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 4-RAIL



Aplicar nos perfis SO 14, SO 15 e SO 24
quando utilizados com o perfil VO 09 e VO 25
Material: Alumínio (2 mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

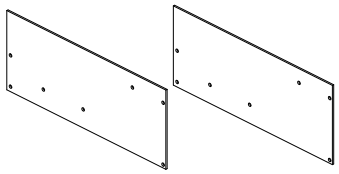
212444 CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA ALTA OS-D 1-RAIL



Aplicar nos perfis VO 10 e SO 11
quando utilizados com o perfil VO 22 e VO 25
Material: Alumínio (2 mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212285 CONJ. TOPOS P/ VO 22

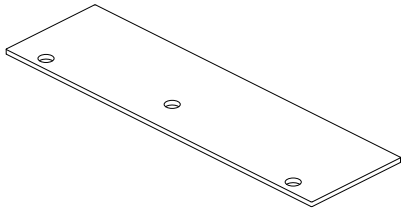
ACESSÓRIOS PARA SOLEIRAS/CALEIRAS
DRAINAGE CHANNEL/GUTTER ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/SOL



Aplicar nos perfis VO 20 e SO 12
quando utilizados com o perfil VO 23 e VO 25
Material: Alumínio (2 mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

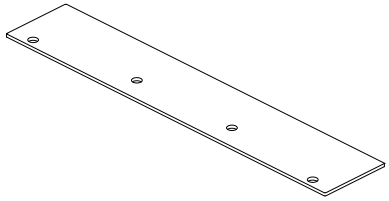
212287 CONJ. TOPOS P/ VO 23

TOPOS DE AROS BAIXOS PARA SOLEIRA
LOW FRAME SILL END-CAPS | EMBOUTS DE DORMANT BAS POUR SEUIL



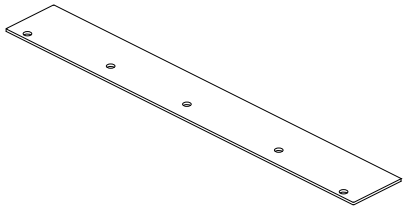
Aplicar no perfil SO 05
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210255 TOPO PARA SO 05



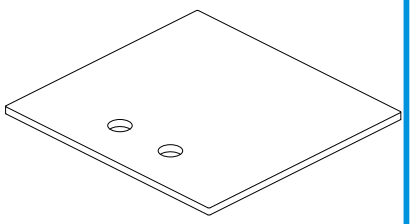
Aplicar nos perfis SO 06
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210256 TOPO PARA SO 06



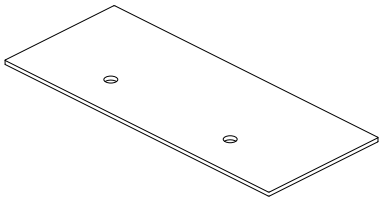
Aplicar nos perfis SO 07
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210257 TOPO PARA SO 07



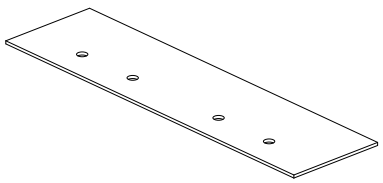
Aplicar nos perfis SO 14 e SO 24
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210065 TOPO PARA SO14/SO24



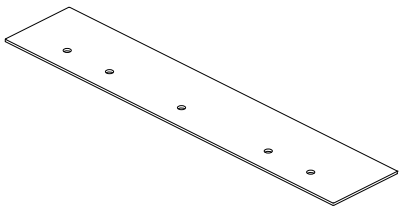
Aplicar nos perfis SO 11 e SO 21
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210054 TOPO PARA SO11/SO21



Aplicar nos perfis SO 12 e SO 22
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210131 TOPO PARA SO12/SO22



Aplicar nos perfis SO 13 e SO 23
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

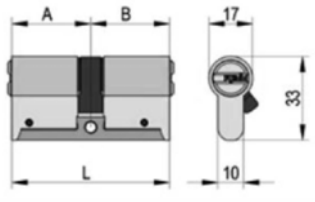
210055 TOPO PARA SO13/SO23

SISTEMAS DE FECHO
LOCKING SYSTEMS | SYSTÈMES DE FERMETURE



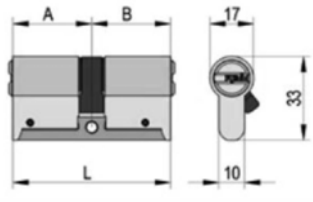
Altura mínima de folha = 2050mm
Para uma folha com altura inferior a 2050mm, deverá ser usada uma fechadura de 1 ponto.

201053 FECHADURA OS 1850mm



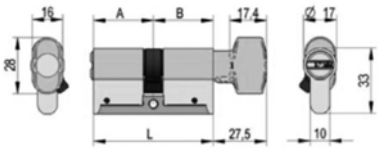
Inclui 5 chaves
Acabamentos: Prata e Preto

207436 CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30/30



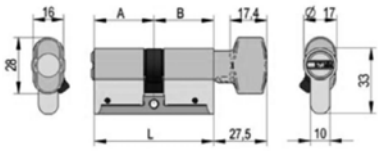
Para o perfil SO 03
Cilindro com dupla embraiagem | Inclui 5 chaves
Acabamentos: Prata e Preto

207447 CILINDRO ALTA SEGURANÇA 35/35



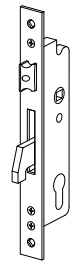
Inclui 5 chaves
Acabamentos: Prata e Preto

207437 CILINDRO ALTA SEGURANÇA 30B/30



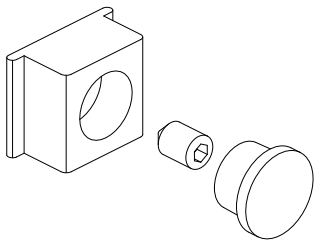
Para o perfil SO 03
Cilindro com botão e dupla embraiagem
Inclui 5 chaves
Acabamentos: Prata e Preto

207448 CILINDRO ALTA SEGURANÇA 35B/35



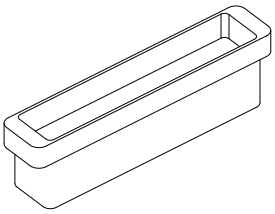
Testa incluída

201202 FECHADURA OS MONOPONTO



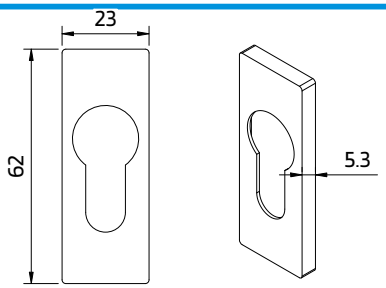
Para aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 14 e 15 e VO 10, 20 e 30. Inclui perno e tapa-furos
Material: PA6+SEBS | Cor: Preto

213220 AMORTECEDOR OS Nº3



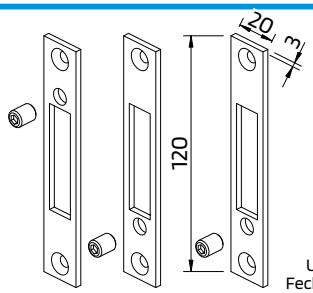
Material: PA6 | Acabamento: Preto

203306 COPO P/ TESTA FECHADURA OS-D Nº2



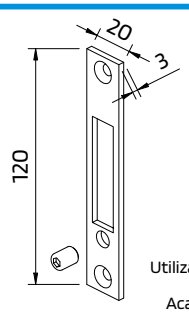
Acabamento: Bruto, Anodizados e Lacados

220196 ESPELHO ALUMÍNIO 23MM P/ SEGREDO



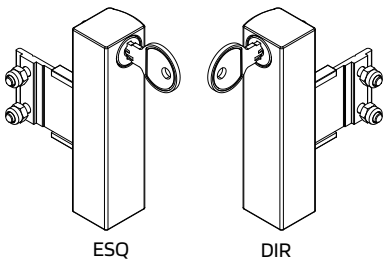
Utilizar com Fech. 3 Pontos
Material: Inox | Acabamento: Polido

212425 CONJ. TESTA FECHADURA OS-D Nº2



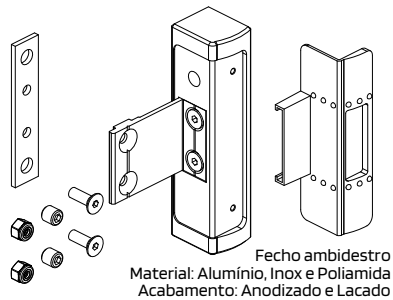
Utilizar com fechadura 1 ponto
Material: Inox
Acabamento: Inox Escovado

280037 TESTA FECHADURA OS-D Nº2



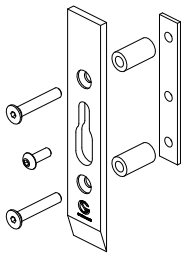
Material: Alumínio, Inox e Poliamida
Acabamentos: Anodizado e Lacado

201120 FECHO LAT. OS Nº4 C/ CHAVE ESQ
201121 FECHO LAT. OS Nº4 C/ CHAVE DIR



Fecho ambidestro
Material: Alumínio, Inox e Poliamida
Acabamento: Anodizado e Lacado

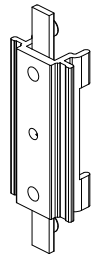
201089 FECHO LATERAL OS Nº4



Material: Inox | Acabamento: Escovado

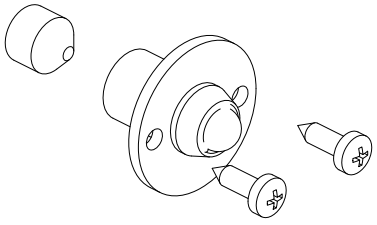
280000 TESTA OS-DOUBLE P/ FECHO OS Nº2

SISTEMAS DE FECHO
LOCKING SYSTEMS | SYSTÈMES DE FERMETURE



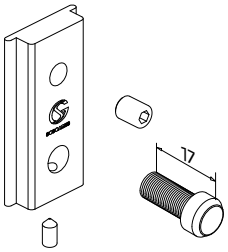
Material: Nylon | Acabamento: Preto

215037 PEÇA AJUSTE P/ FECHO LAT. OS Nº4



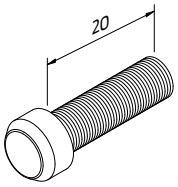
Material: Inox | Acabamento: Escovado

228167 MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2



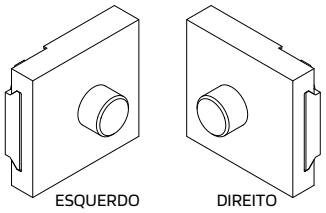
Material: Inox | Acabamento: Escovado

202323 CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2



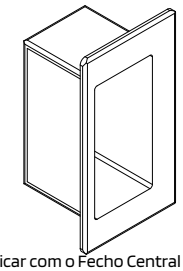
Compatível com o contra-fecho 202323, nos sistemas OS-D+ e OS-T
Material: Inox | Acabamento: Inox

211016 PONTO DE FECHO 20MM P/ CONTRA-F. OS Nº2



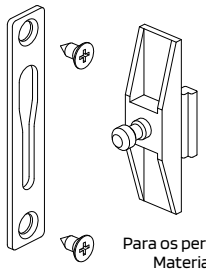
Aplicar nos perfis OS 17 e OS 67
Material: Alumínio
Acabamentos: Bruto, Anodizados e Lacados

201114 FECHO CENTRAL OS Nº6 ESQ
201115 FECHO CENTRAL OS Nº6 DIR



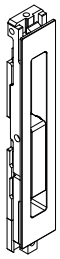
Para aplicar com o Fecho Central OS Nº3 (opcional)
Material: Carbono | Acabamento: Preto

203305 COPO P/ FECHO CENTRAL OS



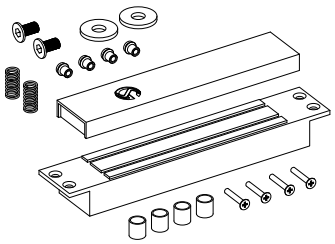
Para os perfis SO 38 e SO 39
Materiais: Inox e Zamac
Acabamentos: Prata (Gache) e Preto (Contra-fecho)

212000 CONJ. FECHO SO38/SO39



Para aberturas centrais
Material: Alumínio | Acabamentos: Anodizados e Lacados

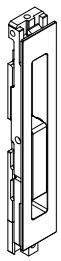
201097 FECHO DE EMBUTIR OS MONODIR.



1 UN. → Hfolha | Hsash | Hvantail ≤1500 mm
2 UN. → Hfolha | sash| vantail > 1500 e | and | et ≤ 2500 mm
3 UN. → Hfolha | sash| vantail > 2500 e | and | et ≤ 4000 mm

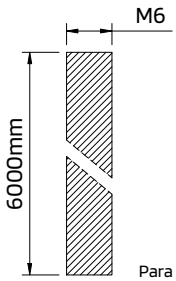
223256 KIT FECHO MAGNÉTICO OS DOUBLE

SISTEMAS DE FECHO - FECHO BIDIRECIONAL
LOCKING SYSTEMS - BI-DIRECTIONAL LOCK | SYSTÈMES DE FERMETURE - SERRURE BIDIRECTIONNELLE



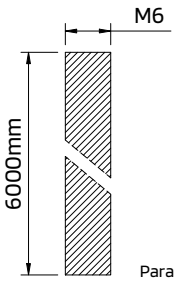
Para aberturas centrais
Material: Alumínio | Acabamento: Anodizados e lacados

201098 FECHO DE EMBUTIR OS BIDIR.



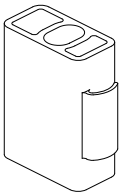
Para Fecho de embutir 201098
Material: Inox A2 | Comprimento: 1m

214358 VARÃO ROSCADO INOX M6 (1M)



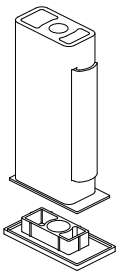
Para Fecho de embutir 201098
Material: Inox A2 | Comprimento: 2m

214359 VARÃO ROSCADO INOX M6 (2M)



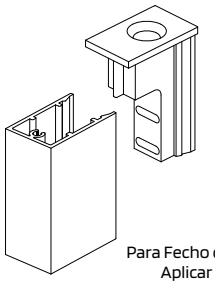
Para Fecho de embutir
Aplicar no perfil SO 20
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

205215 CASQUILHO INTERM MEC BIDIR OS-D



Para Fecho de embutir
Aplicar no perfil SO 20
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212720 CONJ. PEÇA TERMINAL OS-D



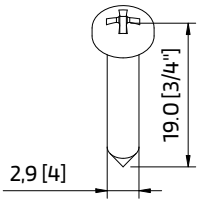
Para Fecho de embutir
Aplicar no aro fixo
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212722 CONJ. PONTO FECHO ARO OS-D



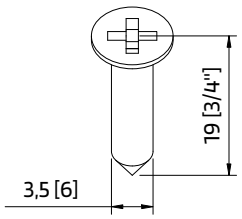
Para Fecho de embutir
Material: Inox A2

214370 PONTEIRA INOX MECANISMO BIDIR OS



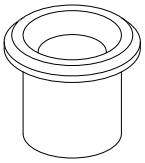
Para fixar os Conjuntos Ponto fecho aro (Ref. 212722) ao aro fixo
Material: Inox | Acabamento: Inox

290164 PARAF. DIN7981 PH 2,9x19 INOX A2



Para fixar o Ponto fecho pavimento (Ref.211560)
Material: Inox | Acabamento: Inox

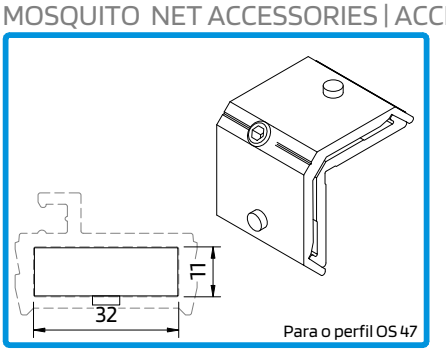
290135 PARAF. DIN7982 PH 3,5x19 INOX A2



Para Fecho de embutir
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

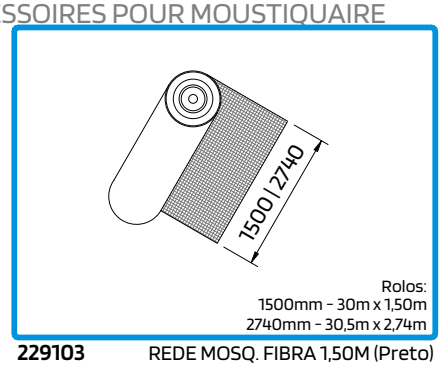
211560 PONTO FECHO PAVIMENTO MEC BIDIR OS

ACESSÓRIOS PARA MOSQUITEIRA
MOSQUITO NET ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUAIRE



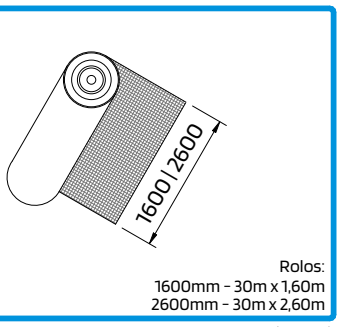
Para o perfil OS 47

204149 ESQUADRO 18-3112-C



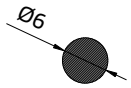
Rolos:
1500mm - 30m x 1,50m
2740mm - 30,5m x 2,74m

229103 REDE MOSQ. FIBRA 1,50M (Preto)
229108 REDE MOSQ. 2,74M (30,5M) Preto



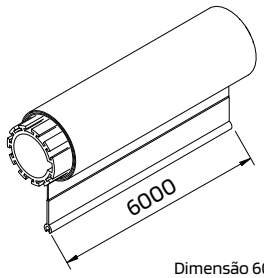
Rolos:
1600mm - 30m x 1,60m
2600mm - 30m x 2,60m

229105 REDE MOSQ. FIBRA 1600mm (Cinza)
229106 REDE MOSQ. FIBRA 2600mm (Cinza)



Material: EPDM
Caixa: 200m

208310 JUNTA MOSQUITEIRO 1027 Pr.



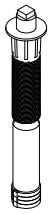
Dimensão 6000 x 800
Aplicação com cassete VO 16 e VO 17

229109 REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM 800MM



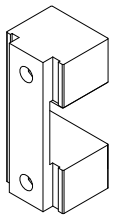
Aplicar com Ref. 229107

228169 MOLA 28MM P/ TUBO D23MM



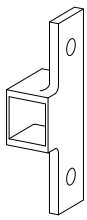
Aplicar com Ref. 229107

228242 TRAVAO P/ TUBO D23MM RED



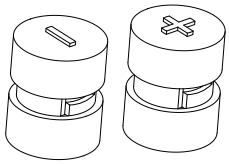
Aplicar com as Refs. 228241 e 207019
Material: Poliamida

230319 SUPORTE DE MAGNETICO VO 18



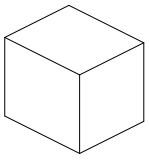
Aplicar com Ref. 228241 e 290140
Material: Poliamida

230318 SUPORTE MAGNETICO MOVEL



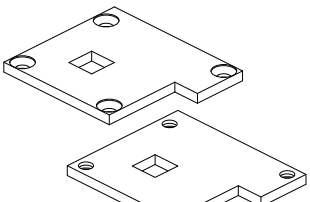
Material: ABS | Acabamento: Preto

212440 CONJ. ALINHAMENTO IMAN



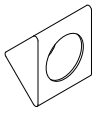
Aplicação no perfil VO 18 c/ Peça Fixação Magnetico
Acabamento: Preto

228241 MAGNETICO 14x12x12 D5.5



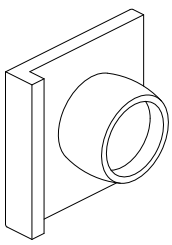
Aplicar na cassete VO16 e VO17
Material: Alumínio (3mm espessura)
Acabamentos: Anodizado natural ou preto

212313 CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17



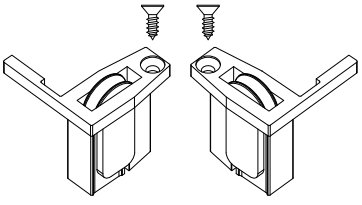
Aplicar no aro fixo, 1 em cima e 1 em baixo
Material: ABS | Acabamento: Preto

214033 BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA



Para aplicar nos perfis VO 18
Material: SEBS | Acabamentos: Preto e Translúcido

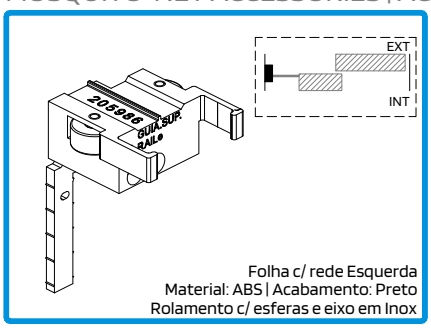
214167 BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS



Inclui parafusos
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

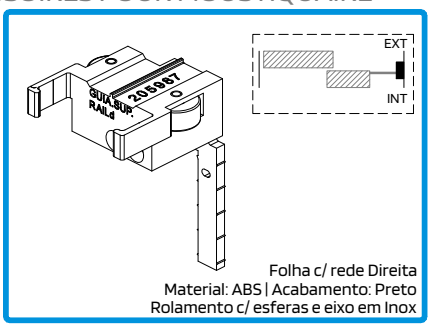
212775 CONJ. GUIAS VO 18

ACESSÓRIOS PARA MOSQUITEIRA
MOSQUITO NET ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUAIRE



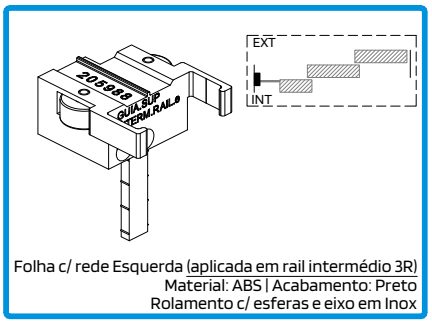
Folha c/ rede Esquerda
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207235 GUIA SUP RAIL ESQ



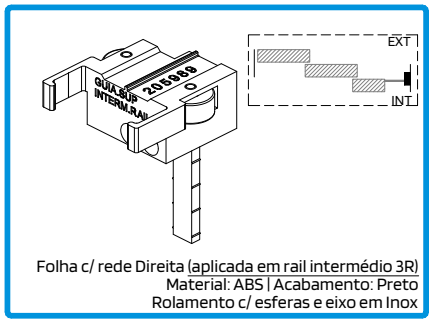
Folha c/ rede Direita
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207237 GUIA SUP RAIL DRT



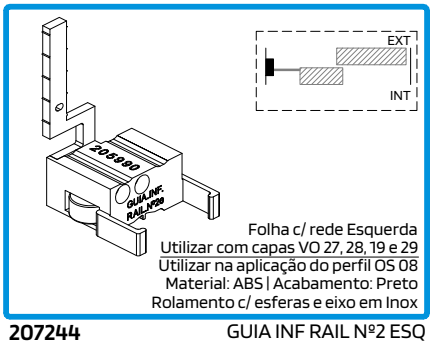
Folha c/ rede Esquerda (aplicada em rail intermédio 3R)
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207242 GUIA SUP RAIL INTERM ESQ



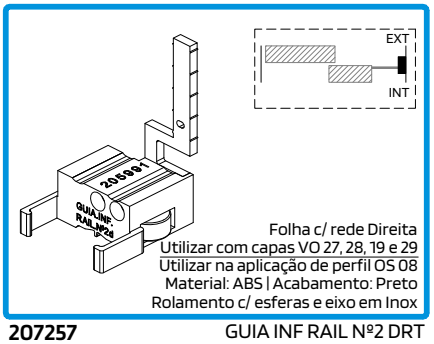
Folha c/ rede Direita (aplicada em rail intermédio 3R)
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207243 GUIA SUP RAIL INTERM DRT



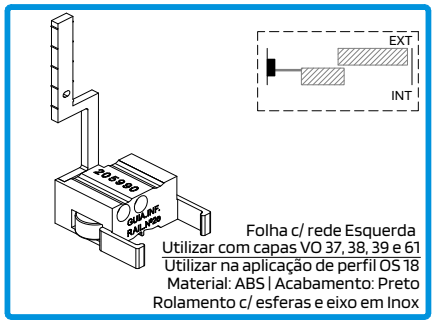
Folha c/ rede Esquerda
Utilizar com capas VO 27, 28, 19 e 29
Utilizar na aplicação do perfil OS 08
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207244 GUIA INF RAIL Nº2 ESQ



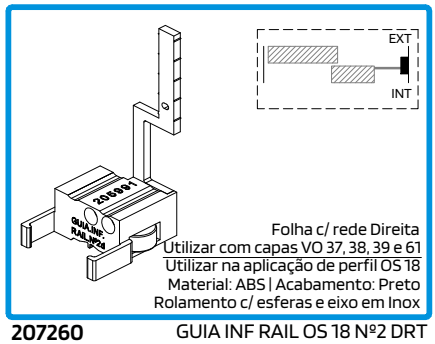
Folha c/ rede Direita
Utilizar com capas VO 27, 28, 19 e 29
Utilizar na aplicação de perfil OS 08
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207257 GUIA INF RAIL Nº2 DRT



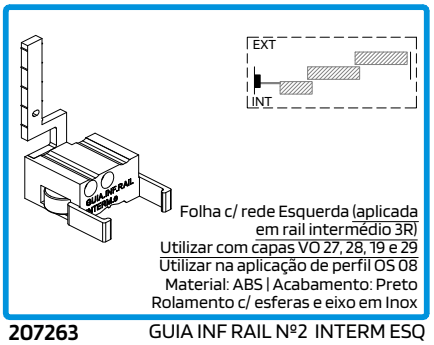
Folha c/ rede Esquerda
Utilizar com capas VO 37, 38, 39 e 61
Utilizar na aplicação de perfil OS 18
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207259 GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 ESQ



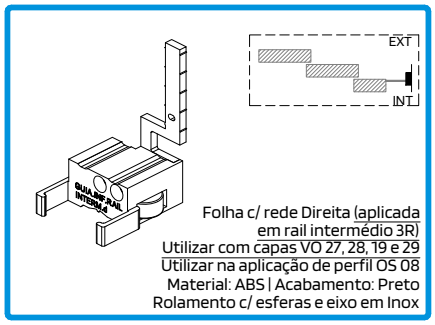
Folha c/ rede Direita
Utilizar com capas VO 37, 38, 39 e 61
Utilizar na aplicação de perfil OS 18
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207260 GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 DRT



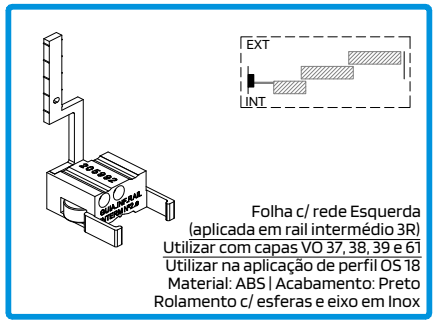
Folha c/ rede Esquerda (aplicada em rail intermédio 3R)
Utilizar com capas VO 27, 28, 19 e 29
Utilizar na aplicação de perfil OS 08
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207263 GUIA INF RAIL Nº2 INTERM ESQ



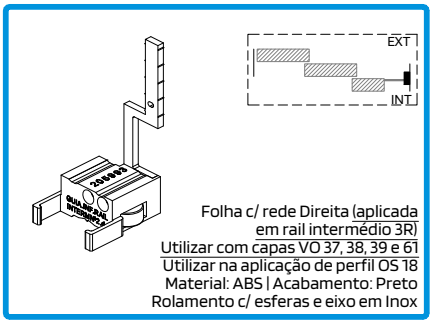
Folha c/ rede Direita (aplicada em rail intermédio 3R)
Utilizar com capas VO 27, 28, 19 e 29
Utilizar na aplicação de perfil OS 08
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207269 GUIA INF RAIL Nº2 INTERM DRT



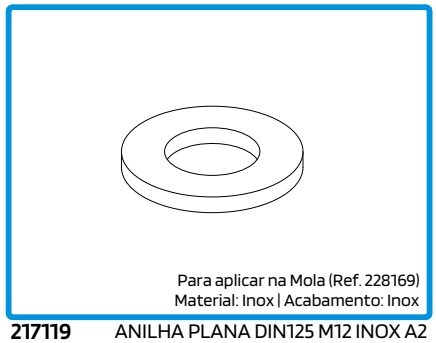
Folha c/ rede Esquerda (aplicada em rail intermédio 3R)
Utilizar com capas VO 37, 38, 39 e 61
Utilizar na aplicação de perfil OS 18
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207288 GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 INTERM ESQ



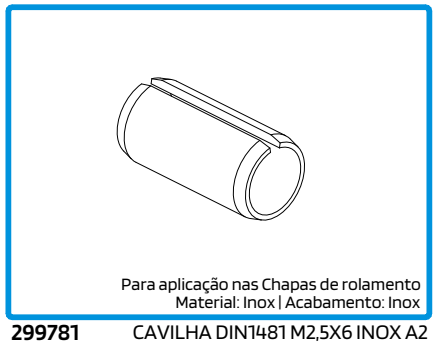
Folha c/ rede Direita (aplicada em rail intermédio 3R)
Utilizar com capas VO 37, 38, 39 e 61
Utilizar na aplicação de perfil OS 18
Material: ABS | Acabamento: Preto
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox

207289 GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 INTERM DRT



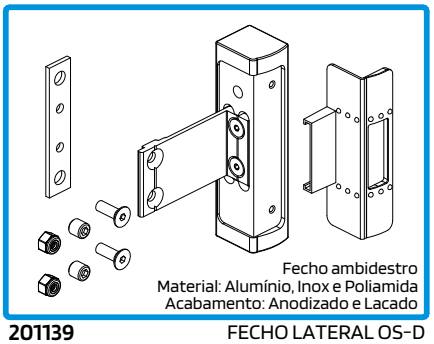
Para aplicar na Mola (Ref. 228169)
Material: Inox | Acabamento: Inox

217119 ANILHA PLANA DIN125 M12 INOX A2



Para aplicação nas Chapas de rolamento
Material: Inox | Acabamento: Inox

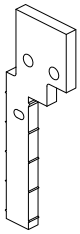
299781 CAVILHA DIN1481 M2,5X6 INOX A2



Fecho ambidestro
Material: Alumínio, Inox e Poliamida
Acabamento: Anodizado e Lacado

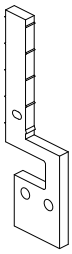
201139 FECHO LATERAL OS-D MOSQUITEIRA Nº7

ACESSÓRIOS INDIVIDUAIS DE SUBSTITUIÇÃO
INDIVIDUAL REPLACEMENT ACCESSORIES FOR | ACCESSOIRES INDIVIDUELS DE REMPLACEMENT



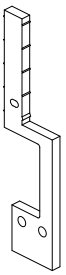
Para substituição da peça na Guia Sup.Rail
Material: Inox | Acabamento: Inox

215240 CHAPA ROLAMENTO SUP MOSQ OS D+



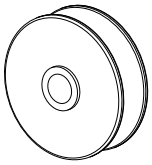
Para substituição da peça na Guia Inf. Rail, com a aplicação do perfil OS 08
Material: Inox | Acabamento: Inox

215241 CHAPA ROLAMENTO INF MOSQ OS D+



Para substituição da peça na Guia Inf. Rail, com a aplicação do perfil OS 18
Material: Inox | Acabamento: Inox

215242 CHAPA ROLAMENTO INF OS 18 MOSQ OS D+



Diâmetro = 20 mm | Espessura = 6 mm

207230 ROLAMENTO 6X20 E EIXO 4x13,5

MOTORES
MOTORS | MOTEURS



Peso máx. 800Kg
223997 - Curso máx. 2500mm
223986 - Curso máx. 5500mm
223993 - Curso máx. 8000mm

223997 KIT BASE MOTOR TIPO N2 ATÉ 2500
223986 KIT BASE MOTOR TIPO N2 ATÉ 5500
223993 KIT BASE MOTOR TIPO N2 ATÉ 8000



Peso máx. 1200Kg
223994 - Curso máx. 6000mm
223995 - Curso máx. 12000mm

223994 KIT BASE MOT. TIPO N3 ATÉ 6000
223995 KIT BASE MOT. TIPO N3 ATÉ 12000



Peso máx. 800Kg
Curso máx. 5000mm

223985 KIT BASE MOTOR TIPO N3B iii) ATÉ 5000 CURSO



Peso máx. 2500Kg
223984 - Curso máx. 6000mm
223996 - Curso máx. 12000mm

223984 KIT BASE MOTOR TIPO N4 ATÉ 6000
223996 KIT BASE MOTOR TIPO N4 ATÉ 12000



299613 CONVERSOR MOTOR N2
299614 CONVERSOR MOTOR N3

COMANDOS E BOTÕES
CONTROLLERS AND BUTTONS | COMMANDES ET BOUTONS



Espelho incluído
Acabamento: Branco

214251 COMANDO DOMI W3C



Possível de aplicar sem espelho

299090 BOTÃO DE ABERTURA INOX



299087 BOTÃO DE ABERTURA OCULTO C/ LED



299902 DIGIKEY EDS C/ FIOS



299987 DIGIKEY EDSW S/ FIOS



Inclui 3 cartões

299903 LEITOR DE PROXIMIDADE



Emissor de 1 canal. Controla 1 automatismo independente ou vários em simultâneo
Incluí suporte | Acabamento: Branco

299148 EMISSOR MINIDOMI1



Emissor de 6 canais. Controla até 6 automatismos independentes ou vários em simultâneo
Inclui suporte | Acabamento: Branco ou Preto

299146 EMISSOR MINIDOMI6



223084 KIT FOTOCÉLULAS CORTINA 900MM
223983 KIT FOTOCÉLULAS CORTINA 1480MM



223085 KIT FOTOCÉLULAS SLIM



299256 KIT S-LINE



Emissor/recetor 433 MHz

299092 RECETOR OXI

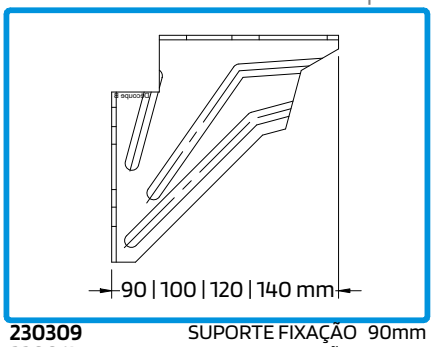
FONTES DE ALIMENTAÇÃO
POWER SUPPLIES
SOURCES D'ALIMENTATION



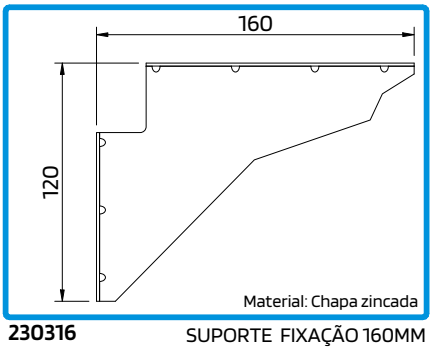
Com Bateria
Para Fechaduras, Fechaduras magnéticas e Pistões

299175 UN. ALIMENTAÇÃO TEMPORIZADA 12 VDC 5A

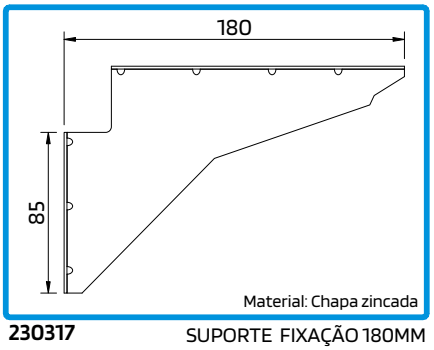
ACESSÓRIOS *RENOVATIO*
RENOVATIO ACCESSORIES | ACCESSOIRES *RENOVATIO*



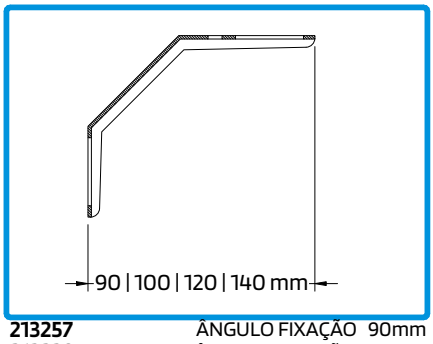
230309 SUPORTE FIXAÇÃO 90mm
230014 SUPORTE FIXAÇÃO 100mm
230019 SUPORTE FIXAÇÃO 120mm
230308 SUPORTE FIXAÇÃO 140mm



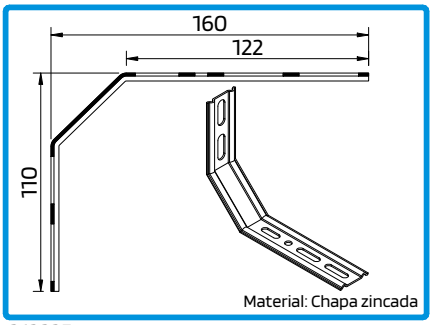
230316 SUPORTE FIXAÇÃO 160MM



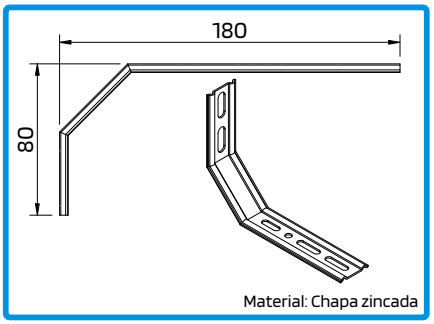
230317 SUPORTE FIXAÇÃO 180MM



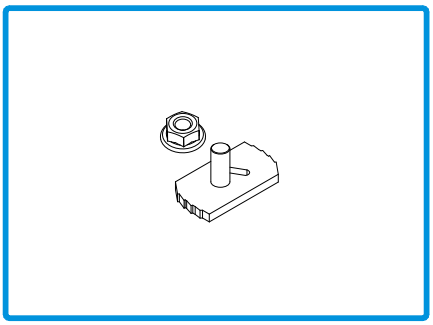
213257 ÂNGULO FIXAÇÃO 90mm
213239 ÂNGULO FIXAÇÃO 100mm
213240 ÂNGULO FIXAÇÃO 120mm
213256 ÂNGULO FIXAÇÃO 140mm



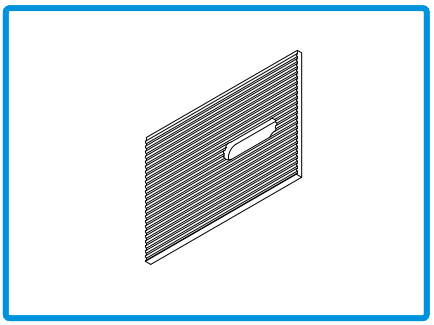
213235 ÂNGULO FIXAÇÃO 160MM



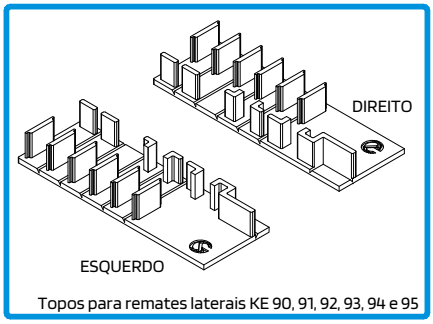
213311 ÂNGULO FIXAÇÃO 180MM



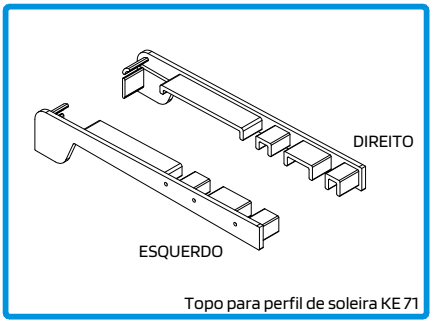
207220 PRESILHA M6x37mm



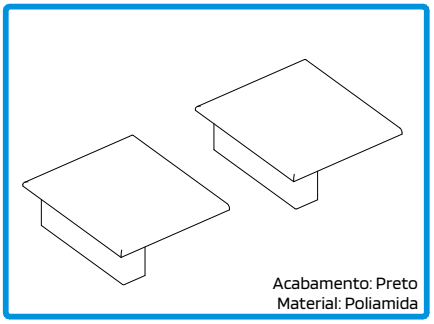
218116 CALÇO SEPARADOR 50x70mm



212223 CONJUNTO TOPOS INFERIORES RENOVATIO

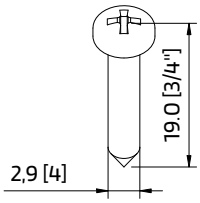


212221 CONJUNTO TAPA TOPOS KE 71



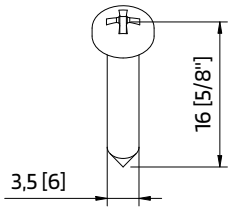
212173 CONJ. TOPOS KE51-KE52

DIVERSOS
DIVERS | DIVERS



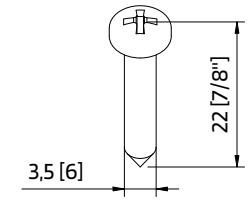
Para fixar os Conjuntos Ponto fecho aro (Ref. 212722) ao aro fixo
Material: Inox | Acabamento: Inox

290164 PARAF. DIN7981 PH 2,9x19 INOX A2



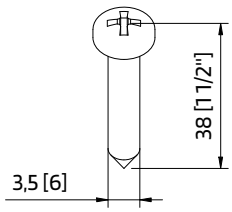
Para fixar os Conj. Topos caleira/soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

290729 PARAF PKI PH 5/8x6 CQ



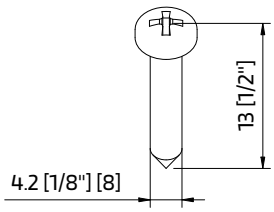
Para fixar o Conj. Topos sup./inf SO10 esq. (ref 212299)/dir. (ref 212297) nos aros móveis
Material: Inox | Acabamento: Inox

290031 PARAF. DIN7981 PH 3,5x22 INOX A2



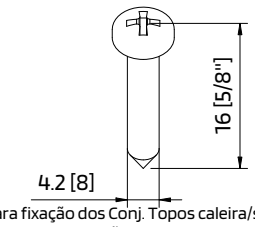
Para fixação dos perfis de Soleira aos perfis Pré-aros
Material: Inox | Acabamento: Inox

290082 PARAF. DIN7981 PH 3,5x38 INOX A2



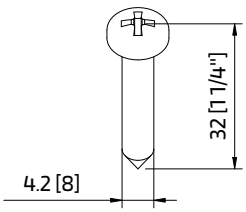
Para fixação do perfil SO 89

290111 PARAFUSO CQ 4,2x13 INOX A2



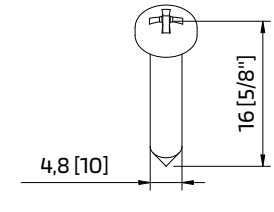
Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D
Para fix. da Peça Fixação de Caleira aos aros de soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

290088 PARAF. DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2



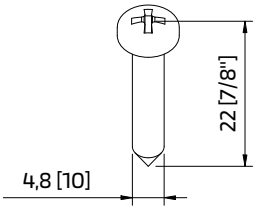
Para fixar os perfis aro fixo SO 11
Material: Inox | Acabamento: Inox

290704 PARAF PKI 1 1/4X8 CQ



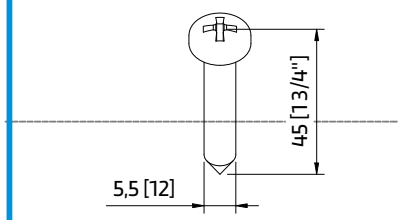
Para fixação Conj. Topos sup/inf SO 10 esq./dir.
Material: Inox | Acabamento: Inox

290064 PARAF. DIN7981 PH 4,8X16 INOX A2



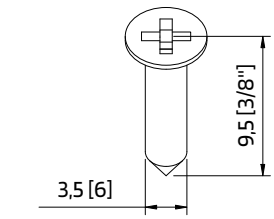
Para fixar o perfil OS 95
Material: Inox | Acabamento: Inox

290020 PARAFUSO PAR 006 7/8x10 CQ



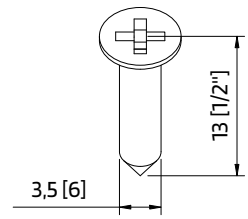
Para fixar os perfis Pré-aro OS
Material: Inox | Acabamento: Inox

290264 PARAF. PAR 005 PK 1 3/4X12 CQ



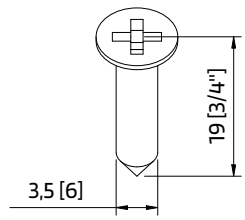
Para fixar o perfil VO 16 aos perfis VO 15 e VO 45
Material: Inox | Acabamento: Inox

290144 PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2



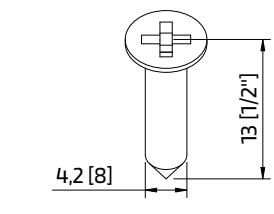
Para aplicar os topos Ref. 212313
Material: Inox | Acabamento: Inox

290050 PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2



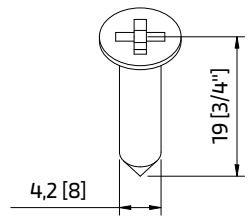
Para fixar o Ponto fecho pavimento (Ref.211560)
Material: Inox | Acabamento: Inox

290135 PARAF. DIN7982 PH 3,5x19 INOX A2



Para fixação dos Topos para os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23 e 24
Material: Inox | Acabamento: Inox

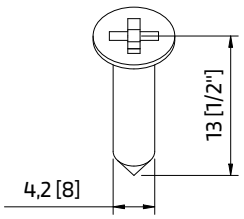
290061 PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2



Para fixar a Testa Fechadura OS-D+ Nº2
Material: Inox | Acabamento: Inox

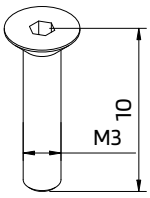
290105 PARAF. INOX A2 DIN7982 8X3/4 RB

DIVERSOS
DIVERS | DIVERS



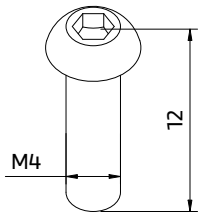
Para fixação dos Topos para os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13 e VO 10, 20, 30
Material: Inox | Acabamento: Preto

290998 PF CX PLANA AT/RS PH 4,2x13 INOX PRT



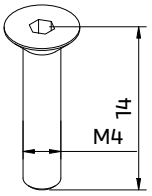
Para fixação da Guia Inox OS, nas emendas de perfis
Material: Inox | Acabamento: Inox

290016 PARAFUSO FIXAÇÃO DE TOPOS



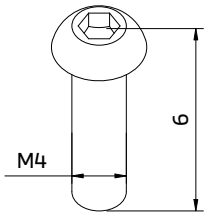
Para fixar as barras rect. inox 40x10mm e 50x10mm
Material: Inox | Acabamento: Inox

290159 PARAFUSO ISO7380 M4X12 INOX A2



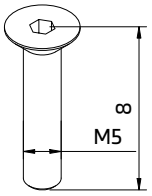
Para fixar o perfil SO 67
Para fixar as barras rect. inox 60x10mm e 80x10mm
Material: Inox | Acabamento: Inox

290473 PARAFUSO DIN7991 M4X14 INOX A2



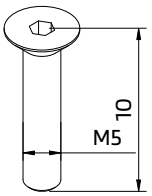
Para Suporte Magnético móvel (Ref. 230318)
Mamerial: Inox | Acabamento: Inox

290140 PARAFUSO ISO7380 M4X6 INOX A2



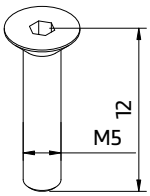
Fixação dos perfis SO 38 e SO 39
Material: Inox | Acabamento: Inox

290099 PARAF. DIN7991 M5X8 INOX A2



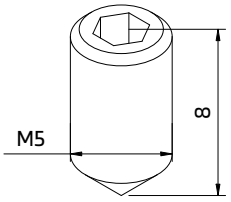
Para fixar os Topos ref. 212299 e ref. 212297
Material: Inox | Acabamento: Inox

290107 PARAFUSO M5x10



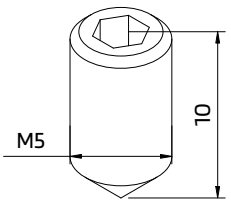
Acabamento: Prata ou Preto

290059 PARAFUSO DIN7991 M5x12 INOX A2



Aplicar no perfil SA 33
Material: Inox | Acabamento: Inox

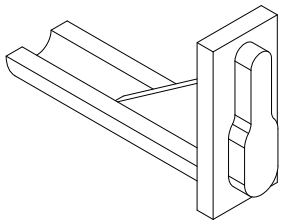
207025 PERNO DIN914 M5X8 INOX A2



Para suporte magnético VO 18 (Ref. 230319)
Material: Inox | Acabamento: Inox

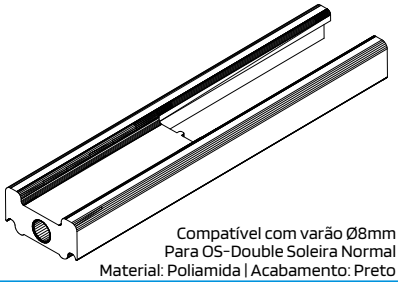
207019 PERNO DIN914 M5X10 INOX A2

DIVERSOS
DIVERS | DIVERS



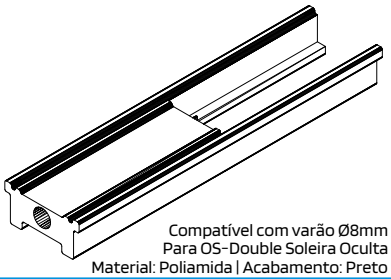
Para posicionar os contra-fechos OS Nº2
Material: ABS | Acabamento: Preto

211609 GABARITO P/ CONTRA-FECHOS OS Nº2



Compatível com varão Ø8mm
Para OS-Double Soleira Normal
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

211214 PEÇA P/ APL. CARRINHOS OS V2



Compatível com varão Ø8mm
Para OS-Double Soleira Oculta
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

211215 PEÇA P/ APL. CARRINHOS OS V2 SOL. OC.



Limpeza de alumínio lacado ou anodizado
Para preparação das superfícies a serem unidas e limpeza final

208704 PRODUTO LIMPEZA DE ALUMÍNIO (1L) Transparente



Junta de vedação elástica, resistente aos U.V.
Impede a corrosão de penetrar pelas zonas cortadas.

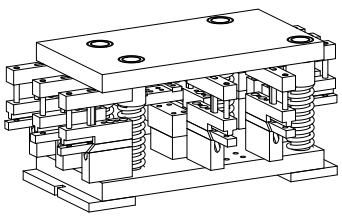
208019 SELA JUNTAS 150gr. (Cinza)



Resistente a raios UV
Rolo: 2m
Material: Junta Adesiva Composta | Acabamento: Branco

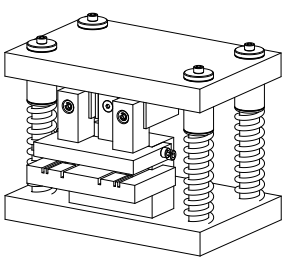
299112 MEMBRANA SELAGEM 50MM (2M)

FERRAMENTAS
TOOLS | OUTILS



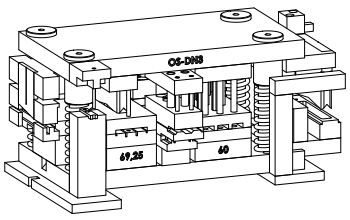
Para aros fixos

408072 CORTANTE ESQUADROS OS-D/OS-T Nº 3



Para os perfis SO 60, SO 61, SO 62 e SO 63

408024 CORTANTE CAPAS OS-D



Para aros móveis e operações diversas

408076 CORTANTE OS-D/OS-T PERIMETRAL


Zeinati Villa | Líbano

IV

TIPOLOGIAS E MAPA DE QUANTIDADES - SOLEIRA STANDARD
TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS - STANDARD SILL
TYPOLOGIES ET CARTES DE QUANTITÉS - SEUIL STANDARD

Tipologias para vãos fixos IV.1
Fixed frames typologies
Typologies pour cadres fixes

Tipologias standard IV.2
Standard typologies
Typologies standard

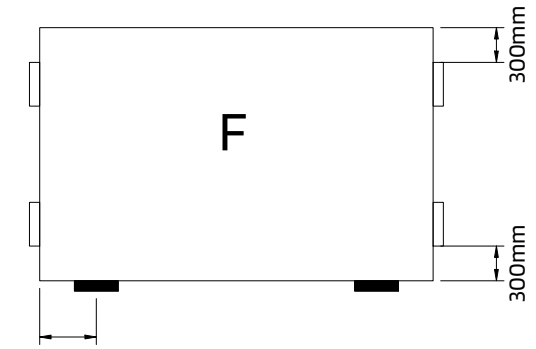
Tipologias de embutir IV.3
Pocket typologies
Typologies à galandage

Tipologias de fechadura IV.4
Locker typologies
Typologies avec serrure

Tipologias de fecho bidirecional IV.5
Bidirectional lock typologies
Typologies serrure bidirectionnelle

Outras tipologias IV.6
Other typologies
Autres typologies

TABELA DE ENCHIMENTOS - SOLUÇÃO DE VÃO FIXO SIMPLES
FILLING TABLE - SIMPLE FIXED FRAME SOLUTION
TABLE DE VITRAGE - SOLUTION CADRE FIXE SIMPLES

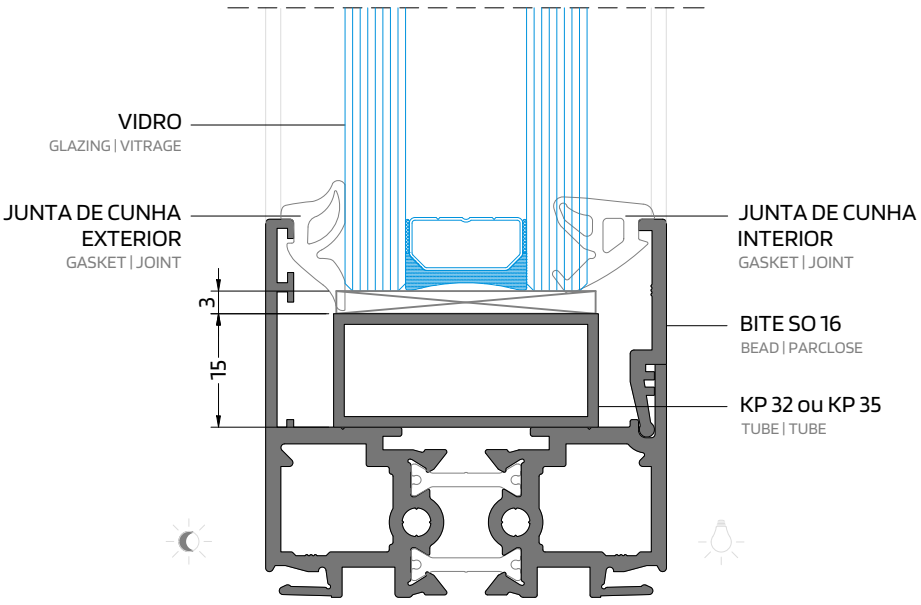


1/10 da Largura
CALÇO FIXO OS-DOUBLE
OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS-DOUBLE

CALÇO DE APOIO
SUPPORT SHIM | CALE D'ASSISE

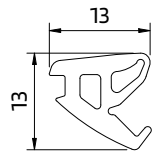
CALÇO DE SEGURANÇA*
SAFETY SUPPORT | CALE DE SÉCURITÉ

* Opção
OPTION | OPTION



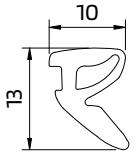
SO 15

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES GLAZING BEADS PARCLOSES
4193	30	4193	SO 16
4194	32	4193	SO 16
4194	34	4194	SO 16
4195	36	4194	SO 16
4195	38	4195	SO 16



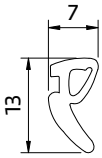
Para soluções de vão fixo com SO 15
Para caixa de vidro de 8 a 10mm
Material: EPDM
Caixa: 100m

208912 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4193



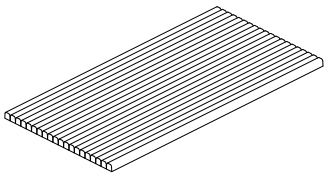
Para soluções de vão fixo com SO 15
Para caixa de vidro de 6 a 7mm
Material: EPDM
Caixa: 150m

208913 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4194



Para soluções de vão fixo com SO 15
Para caixa de vidro de 3 a 4mm
Material: EPDM
Caixa: 200m

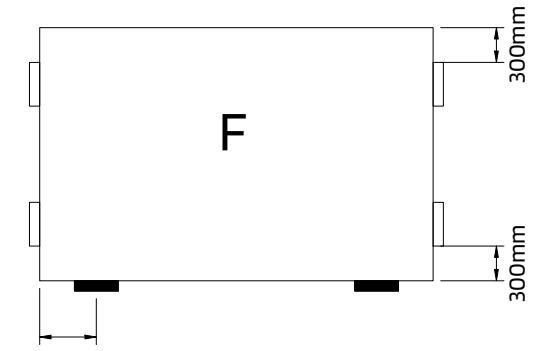
208914 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4195



Para soluções de aro fixo com o perfil SO 15

218109 CALÇO P/VIDRO 79x40x3

TABELA DE ENCHIMENTOS - VÃO FIXO SOLUÇÃO OS-D⁺ 32mm
FILLING TABLE - OS-D⁺ 32mm FIXED FRAME SOLUTION
TABLE DE VITRAGE - SOLUTION OS-D⁺ 32mm CADRE FIXE

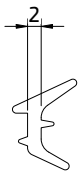


CALÇO DE APOIO
SUPPORT SHIM | CALE D'ASSISE

CALÇO DE SEGURANÇA*
SAFETY SUPPORT | CALE DE SÉCURITÉ

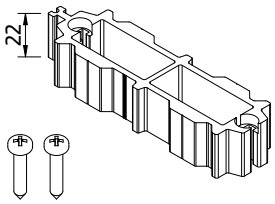
* Opção
OPTION | OPTION

1/10 da Largura
CALÇO FIXO OS-DOUBLE
OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS-DOUBLE



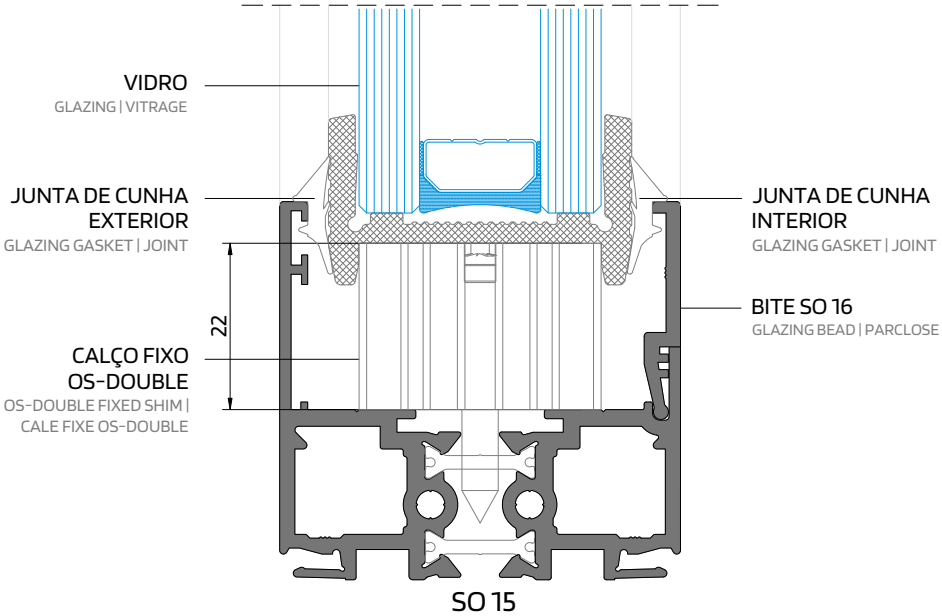
Material: EPDM
Rolo: 200m

208191 JUNTA DE CUNHA 2042



Inclui 2 parafusos PF DIN7981 4,8x25 INOX A2
Material: Alumínio | Acabamento: Acetinado Natural

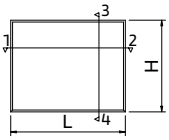
218134 CALÇO FIXO OS-DOUBLE

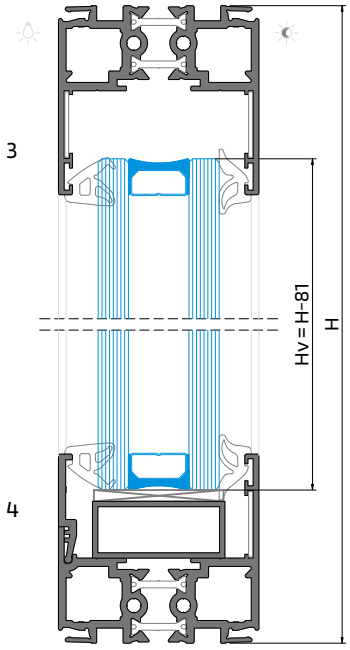


SO 15

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES GLAZING BEADS PARCLOSES
2042	32	2042	SO 16

FOLHA FIXA COM 1 VIDRO - SOLUÇÃO DE VÃO FIXO SIMPLES
FIXED FRAME WITH 1 GLASS - SIMPLE FIXED FRAME SOLUTION
CADRE FIXE AVEC 1 VERRE - SOLUTION CADRE FIXE SIMPLES





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	1	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	1+2	
SO 16	BITE | GLAZING BEAD | PARCLOSE	L-62	H-100	2+2	
	TUBO | TUBE | TUBE		VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

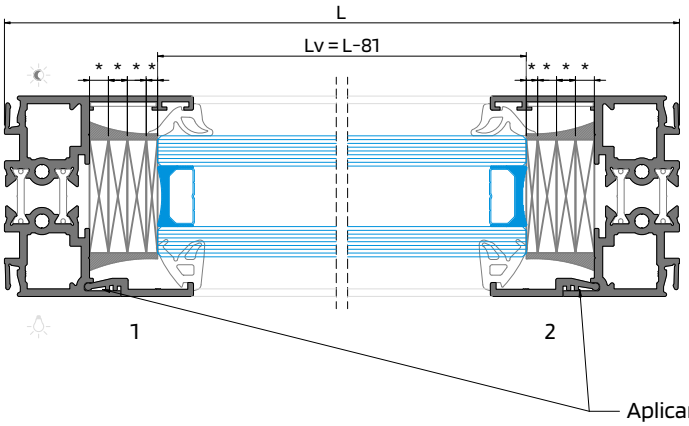
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | REINFORCING CORNER CLEAT | ÉQUERRE RENFORCEMENT	4
------	CALÇO PARA VIDRO | GLASS SHIM | CALE POUR VERRE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE

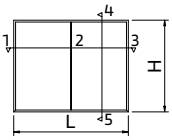
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA INTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA EXTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H

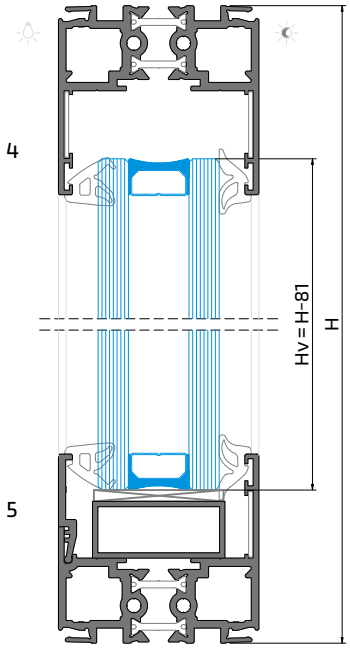
*Consultar tabela de enchimentos | Consult table of glasing | Consulter le tableau des vitrage

* Espessuras de calços variáveis
Variable shim thicknesses
Épaisseurs des cales variables





FOLHA FIXA COM 2 VIDROS - SOLUÇÃO DE VÃO FIXO SIMPLES
FIXED FRAME WITH 2 GLASSES - SIMPLE FIXED FRAME SOLUTION
CADRE FIXE AVEC 2 VERRE - SOLUTION CADRE FIXE SIMPLES



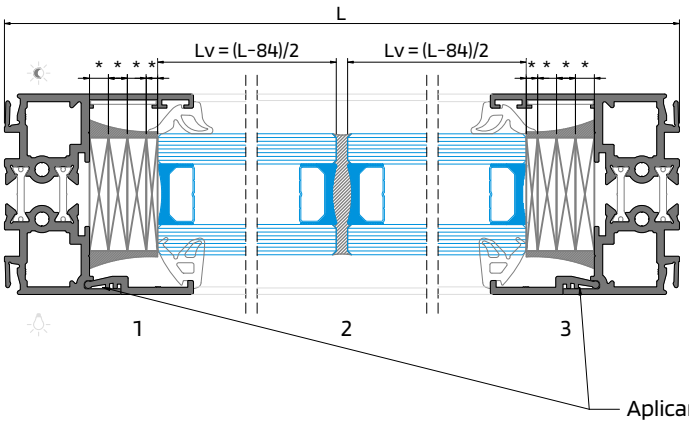
PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	1	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	1+2	
SO 16	BITE | GLAZING BEAD | PARCLOSE	L-62	H-100	2+2	
	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE			

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | REINFORCING CORNER CLEAT | ÉQUERRE RENFORCEMENT	4
------	CALÇO PARA VIDRO | GLASS SHIM | CALE POUR VERRE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA INTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA EXTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H

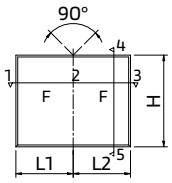
*Consultar tabela de enchimentos | Consult table of glasing | Consulter le tableau des vitrage

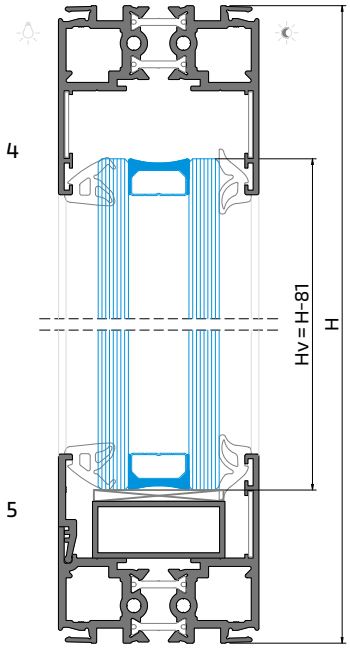
* Espessuras de calços variáveis
Variable shim thicknesses
Épaisseurs des cales variables



Aplicar silicone pontualmente
Apply silicone punctually
Appliquer le silicone ponctuellement

FOLHA FIXA CANTO 90º - SOLUÇÃO DE VÃO FIXO SIMPLES
90º ANGLE FIXED FRAME - SIMPLE FIXED FRAME SOLUTIO
CADRE FIXE ANGLE 90º - SOLUTION CADRE FIXE SIMPLES



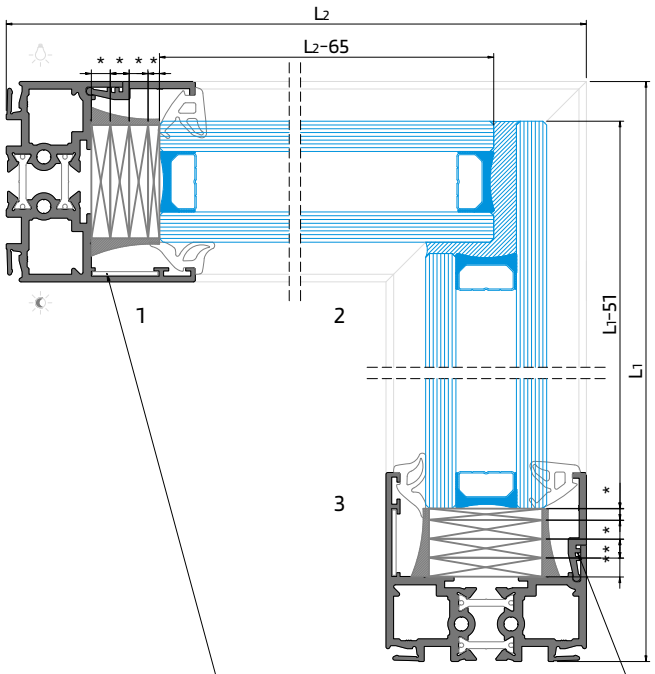


PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L_1 L_2	-	1 1	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L_1 L_2	H	1 + 2 1	
SO 16	BITE | GLAZING BEAD | PARCLOSE	L_1-84 L_2-84	H-100	2 + 2 2	
	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE			

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | REINFORCING CORNER CLEAT | ÉQUERRE RENFORCEMENT	4
------	CALÇO PARA VIDRO | GLASS SHIM | CALE POUR VERRE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE

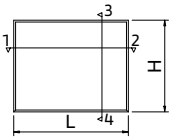
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA INTERIOR | GASKET | JOINT	$2L_1 + 2L_2 + 2H$
OPÇÃO*	JUNTA DE CUNHA EXTERIOR | GASKET | JOINT	$2L_1 + 2L_2 + 2H$

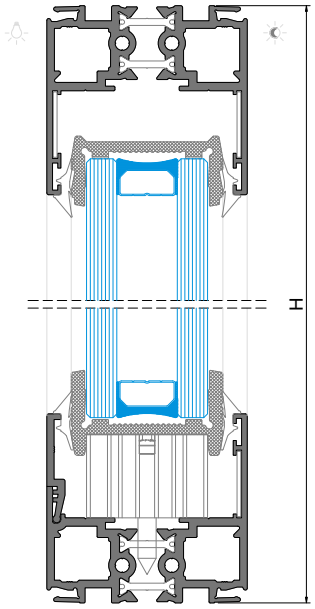
*Consultar tabela de enchimentos | Consult table of glazing | Consulter le tableau des vitrage



Aplicar silicone pontualmente
Apply silicone punctually
Appliquer le silicone ponctuellement

FOLHA FIXA COM 1 VIDRO - SOLUÇÃO OS-D+
FIXED FRAME WITH 1 GLASS - OS-D+ SOLUTION
CADRE FIXE AVEC 1 VERRE - SOLUTION OS-D+





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

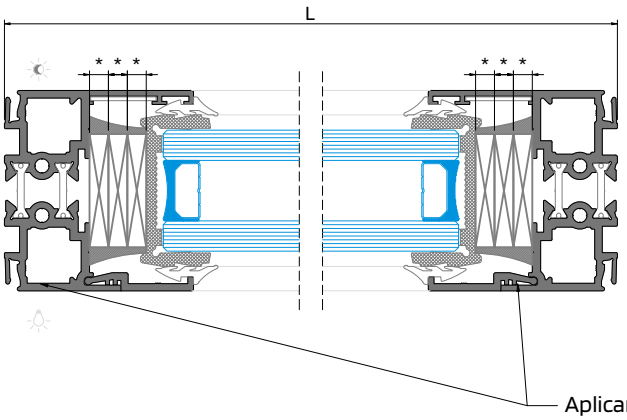
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	1	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	1+2	
SO 16	BITE | GLAZING BEAD | PARCLOSE	L-62	H-100	2+2	

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | REINFORCING CORNER CLEAT | ÉQUERRE RENFORCEMENT	4
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE | FIXED SHIM | CALE FIXE	2
------	CALÇO PARA VIDRO | GLASS SHIM | CALE POUR VERRE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208191	JUNTA DE CUNHA INTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H
208191	JUNTA DE CUNHA EXTERIOR | GASKET | JOINT	2L + 2H



Aplicar silicone pontualmente
Apply silicone punctually
Appliquer le silicone ponctuellement

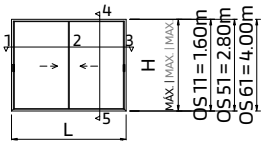
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Standard

System | Système — Standard Sill | Seuil Standard

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - LINHA OS-Simple

2 SASHES SLIDING WINDOW - OS-Simple GLAZING LINE

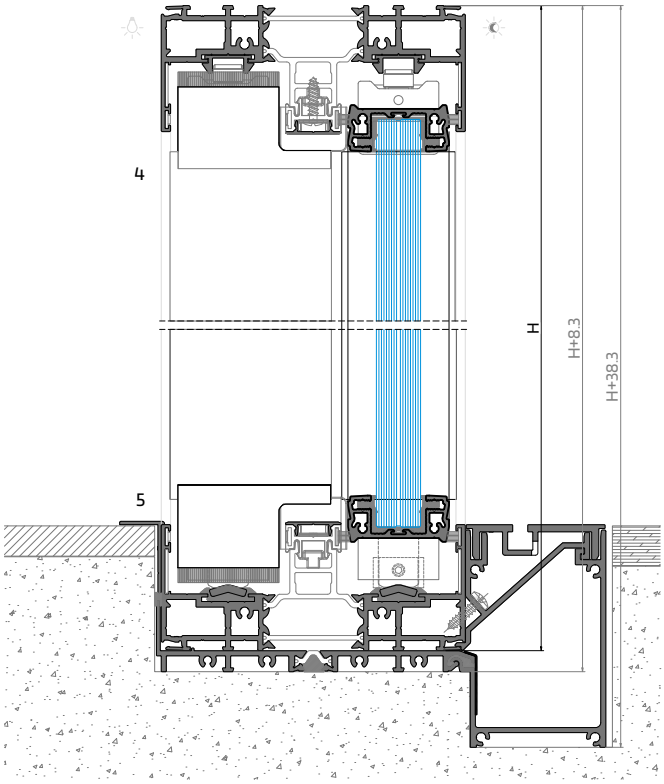
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - LIGNE OS-Simple

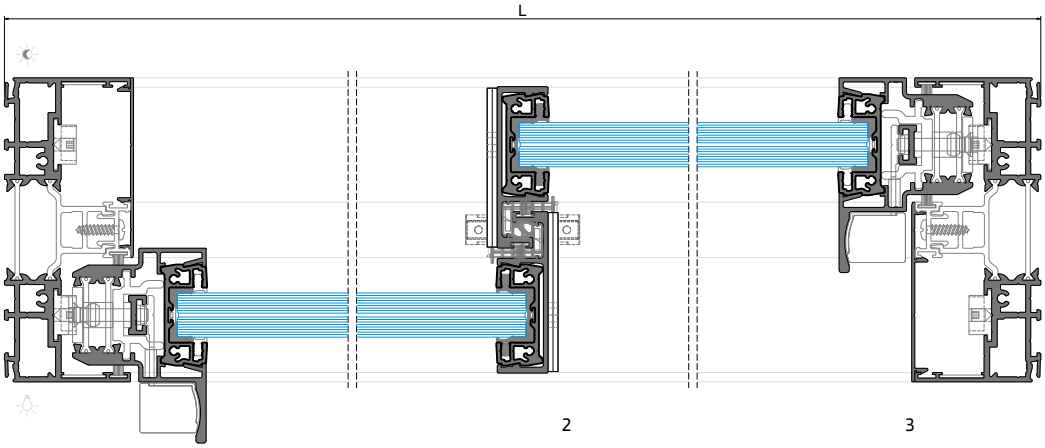


PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
SO 60	CAPA | COVER | COUVERTURE	-	H-46	2	
OS 30	CAPA | COVER | COUVERTURE	(L/2)-65	-	4	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm





ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº10)	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208187	VD 2076 (Para vidro | for glass | pour verre 88.2) ou | or | ou	INCLUÍDA NO VIDRO INCLUDED IN GLASS INCLUS DANS LE VERRE
208188	VD 2077 (Para vidro | for glass | pour verre 66.2) ou | or | ou	
208207	VD 2078 (Para vidro | for glass | pour verre 44.2)	
208186	VD 2075	

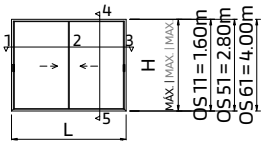
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Standard

System | Système — Standard Sill | Seuil Standard

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM PERFIS CENTRAIS OS 11 | OS 51 | OS 61

2 SASHES SLIDING WINDOW WITH CENTRAL PROFILES OS 11 | OS 51 | OS 61

FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX AVEC PROFILÉS CENTRALES OS 11 | OS 51 | OS 61



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 11 ou | or | ou OS 51 ou | or | ou OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

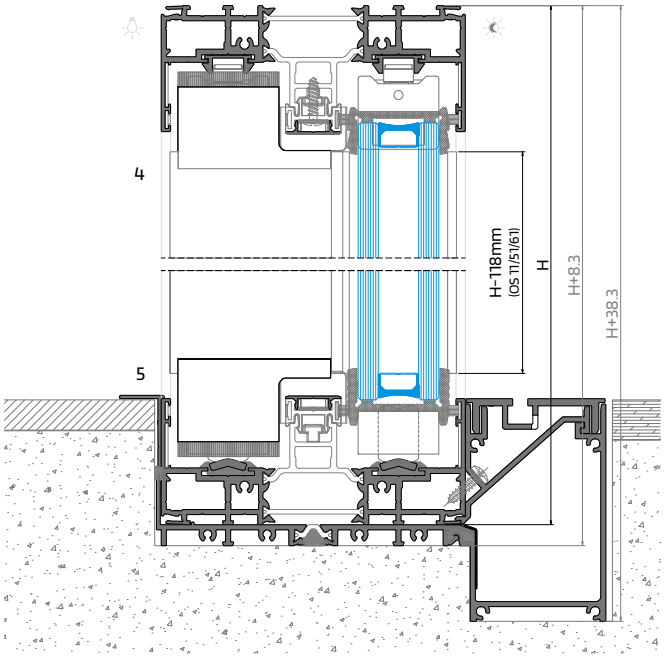
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

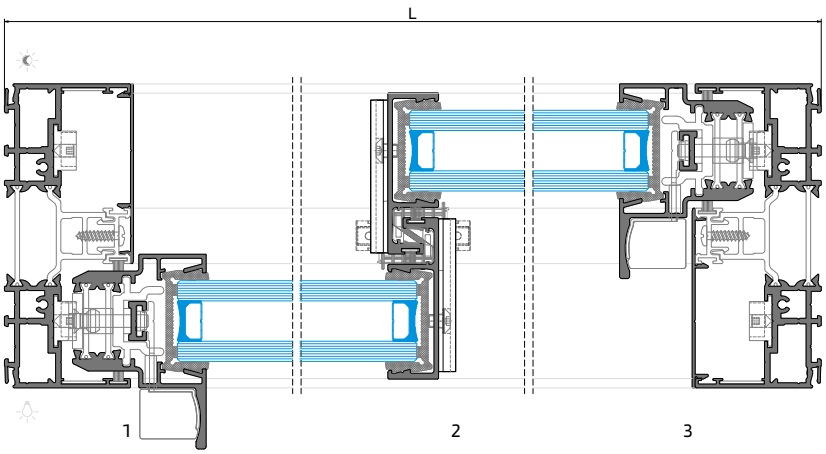
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
212065 ou | or | ou 212066	CONJUNTO TOPOS OS 51 | OS 51 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 51 * CONJUNTO TOPOS OS 61 | OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

* Opcional em função do perfil central usado | Optional depending on the centre profile used | En option, selon le profilé central utilisé

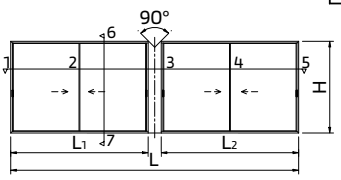
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10) PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L





JANELA DE CORRER 4 FOLHAS (2+2) EM CANTO 90º - COM PERFIL SO 10
4 SASHES (2+2) 90°CORNER SLIDING WINDOW - WITH SO 10 PROFILE
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX (2+2) À ANGLE 90° - AVEC PROFILÉ SO 10



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L_1 L_2	H	2 + 2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	3	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	3	
SO 10	ARO MÓVEL CANTO | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-90	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L_1-106 L_1-39 L_2-106 L_2-39	-	1 1 1 1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	Conforme esquema According to scheme | Selon schéma			
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L_1-89)/2 (L_1-133)/2 (L_2-124)/2 (L_2-99)/2	H-74	2 2 2 + 2 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L_1/2-60 L_1/2-67 L_2/2-77 L_2/2-50	-	2 2 2 2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L_1 L_2	-		
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L_1-53 L_2-53	-	1 1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L_1-53 L_2-53	-	1 1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

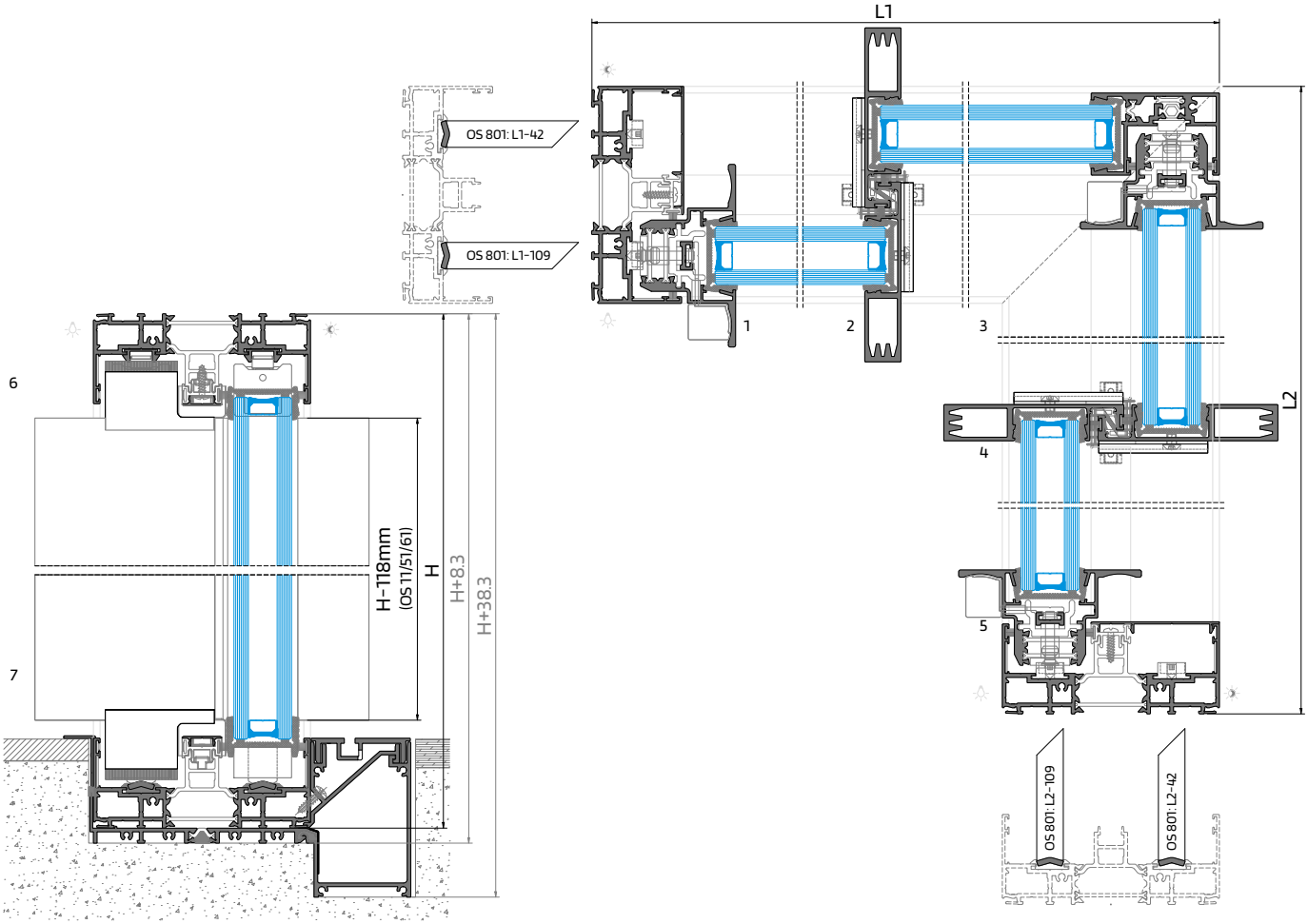
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

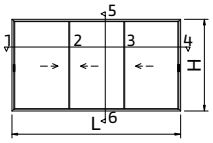
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		4L1 + 4L2
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		10H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10)	8un.
208499	VD 2063.N		4H
208193	VD 2060		2L1 + 2L2

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	9
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	6
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	9
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	12
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	3
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	6
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
212297	CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIRT RIGHT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE	1
212299	CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQ LEFT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE	1
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290107	PARAF. DIN 7991 M5x10 | SCREW | VIS	2
290031	PARAFUSO DIN7981 PH 3,5x22 INOX A2 | SCREW | VIS	2
290064	PARAF. DIN7981 PH 4,8X16 INOX A2 | SCREW | VIS	4
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8



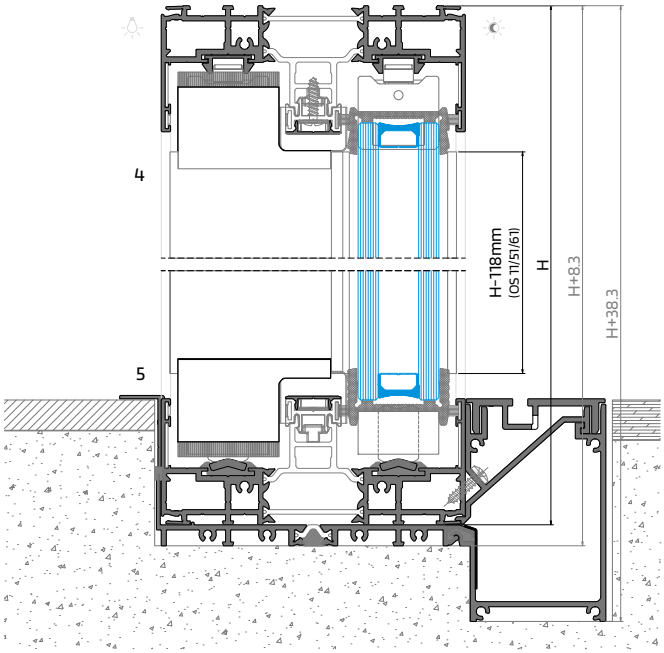
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS COM ARO 2-RAIL
3 SASHES SLIDING WINDOW WITH 2-RAIL FRAME
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX AVEC CADRE 2-RAIL



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 11 ou | or | ou OS 51 ou | or | ou OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



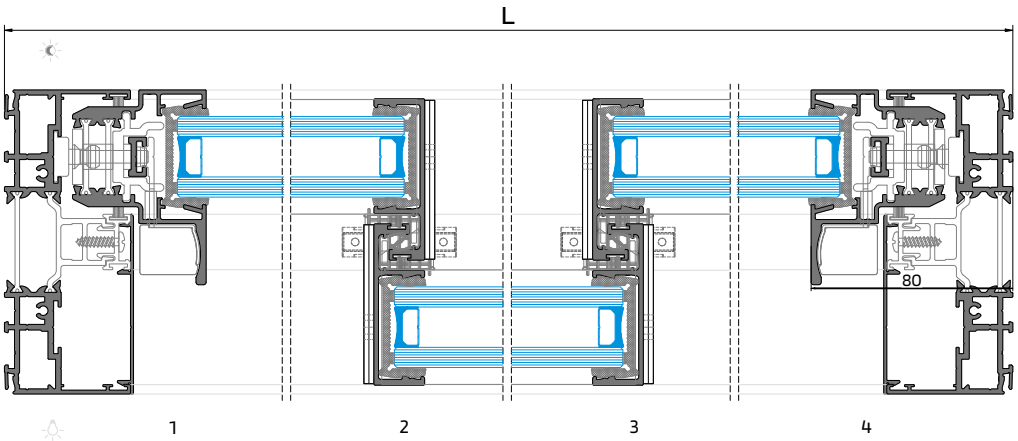
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172	ESQUADRO 18-2210-D |	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
212065 ou | or | ou 212066	CONJUNTO TOPOS OS 51 | OS 51 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 51 * CONJUNTO TOPOS OS 61 | OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

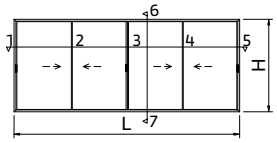
* Opcional em função do perfil central usado | Optional depending on the centre profile used | En option, selon le profilé central utilisé

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10) PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	2L



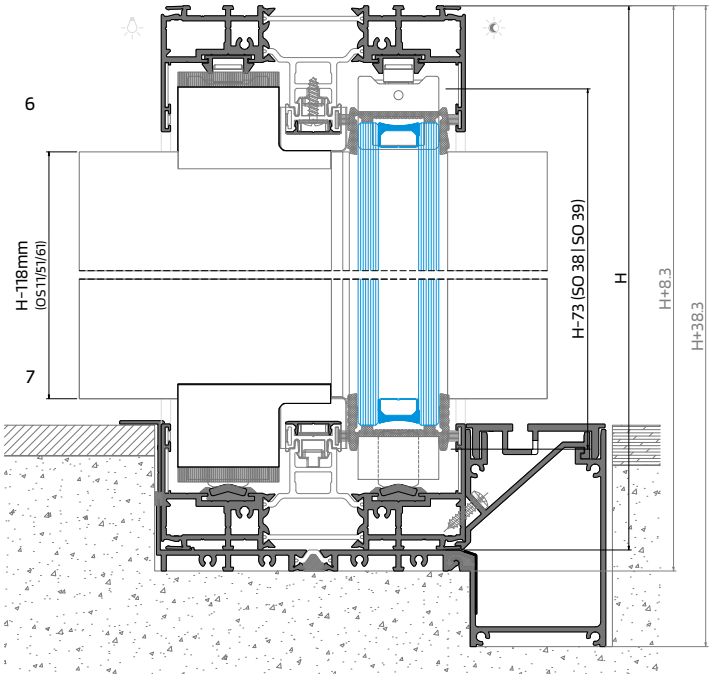
JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM PERFIS SO 38 + SO 39
4 SASHES SLIDING WINDOW - WITH SO 38 + SO 39 PROFILES
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX - AVEC PROFILÉS SO 38 + SO 39



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 38	PERFIL CENTRAL CONTRA FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 39	PERFIL CENTRAL FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	2	
SO 33	BARRA DE CREMONE DUPLA DOUBLE CREMONE ROD | TIGE CRÉMONE DOUBLE	-	H-131	1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-85)/4 (L-212)/4	H-74	4 4 +2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-147)/4 (L-220)/4	-	4 4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



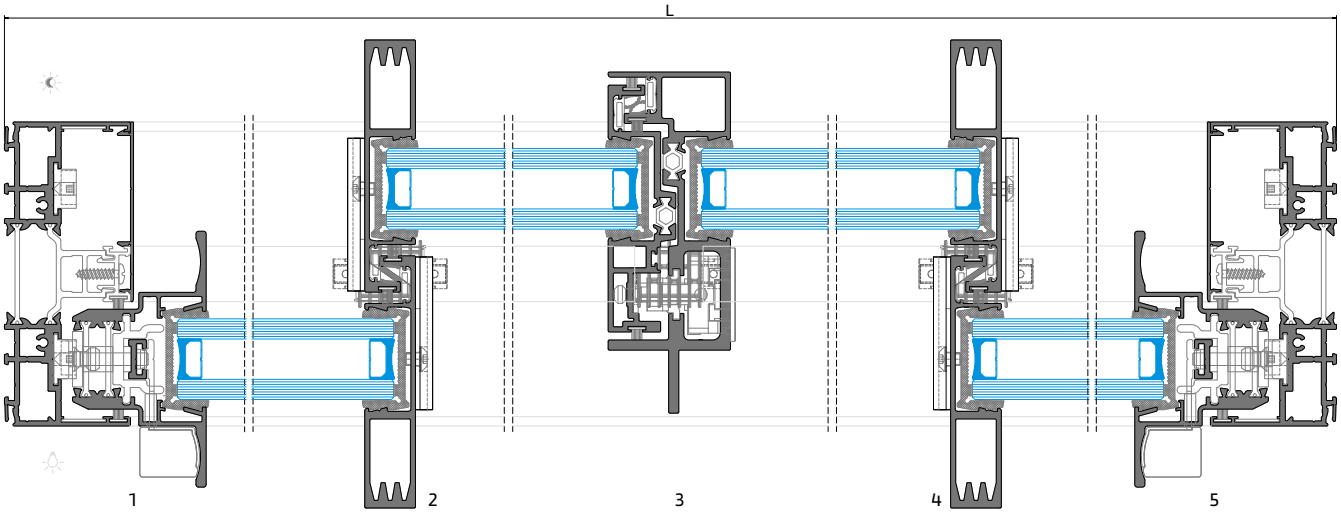
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
201097	FECHO EMBUTIR OS MONODIRECIONAL | LOCK | SERRURE	1
212000	CONJ. FECHO SO38/SO39 | LOCK SET | KIT FERMETURE *	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
212019	CONJ. TOPOS SO38/SO39 | END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	3
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	3
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290099	PARAFUSO DIN7991 M5x8 INOX A2 | SCREW | VIS	4
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	12

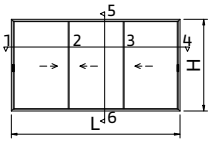
* 2Un./prumada para alturas até 3metros. 3Un./prumada para alturas superiores a 3 metro
2units/union for heights up to 3 meters. 3 units/union for heights over 3 meters | 2 unités./union pour les hauteurs jusqu'à 3 mètres. 3unités/union pour les hauteurs supérieures à 3 mètres

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		8H
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(SO 38 | SO 39)	3H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10)	8un.
208499	VD 2063.N		6H
208193	VD 2060		2L



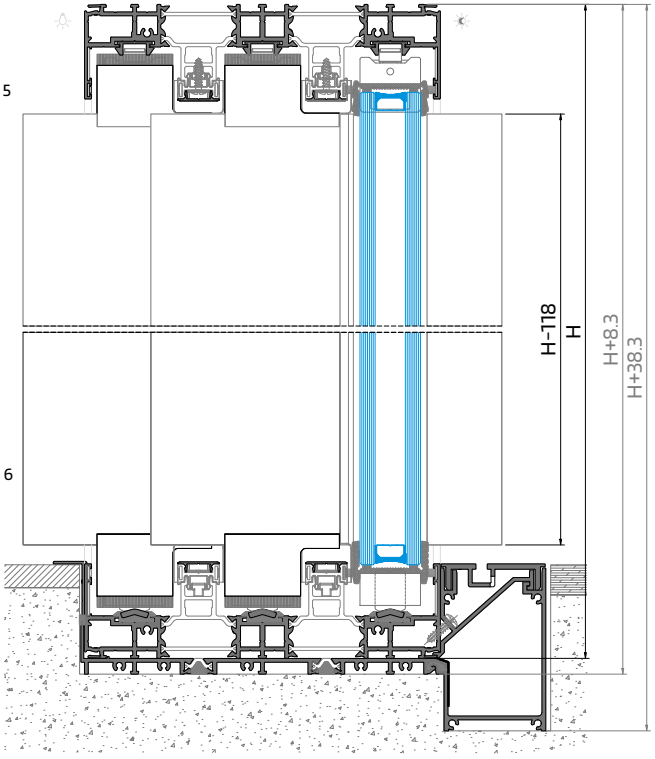
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS
3 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX

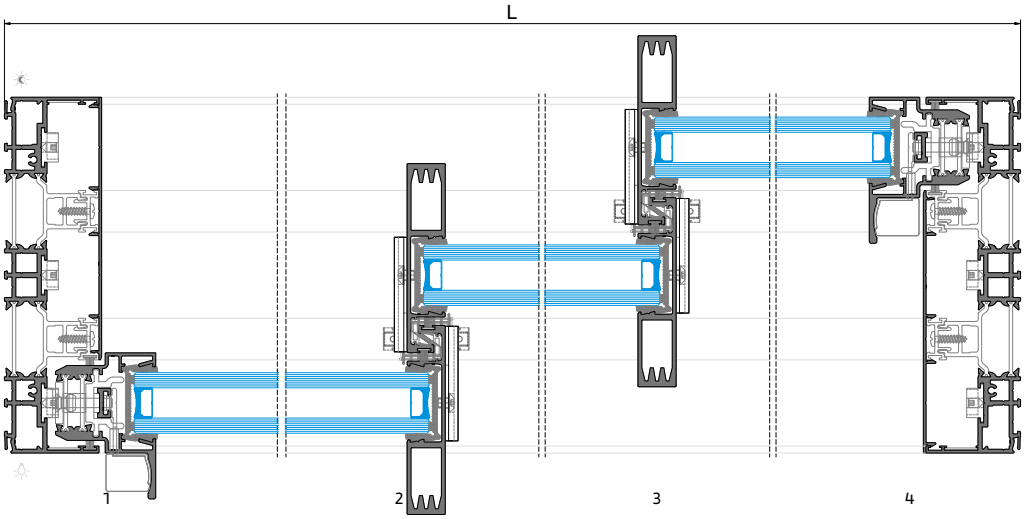


PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	[L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74	4 4+4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	-	4 4	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm





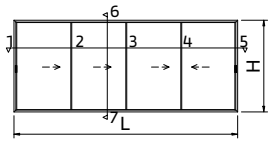
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

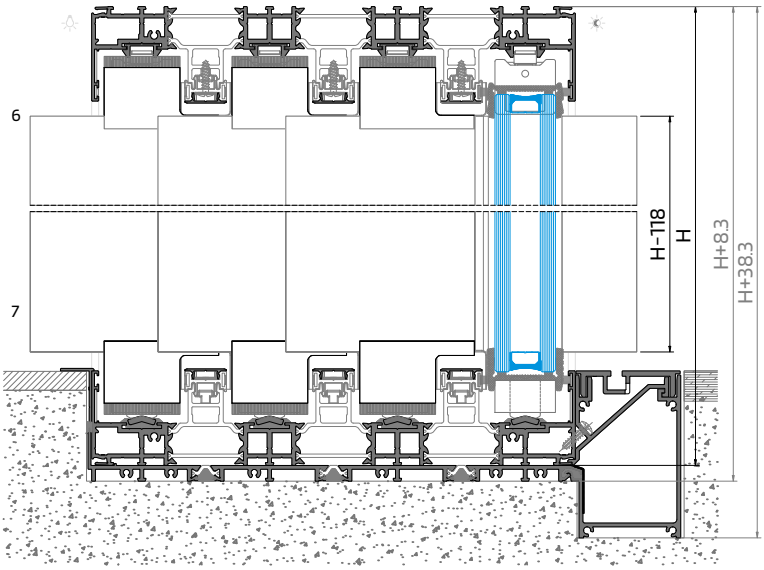
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172 ou | or | ou	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20)	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (SO 12)	16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20)	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE RÉGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER | LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

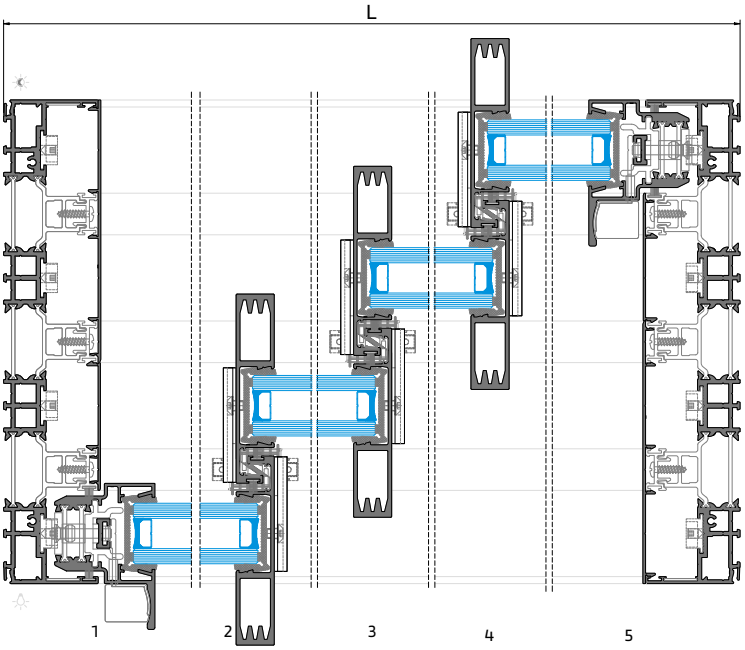
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº10)	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L

JANELA DE CORRER 4 FOLHAS
4 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX







PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 30 ou | or | ou SO 13	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	6	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-57)/4 (L-98)/2 (3xL-337)/4	H-74	4 4 + 6 4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-120)/4 (L-130)/2 (3xL-400)/4	-	4 4 4	
SO 63	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 83	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

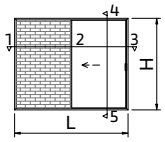
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3	8
205172 ou | or | ou	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 30)	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (SO 13)	16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 30)	16
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	6
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	6
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	6
212251	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 4-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 4-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 4-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	3
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	3
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS| OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	8
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	12
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	12

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

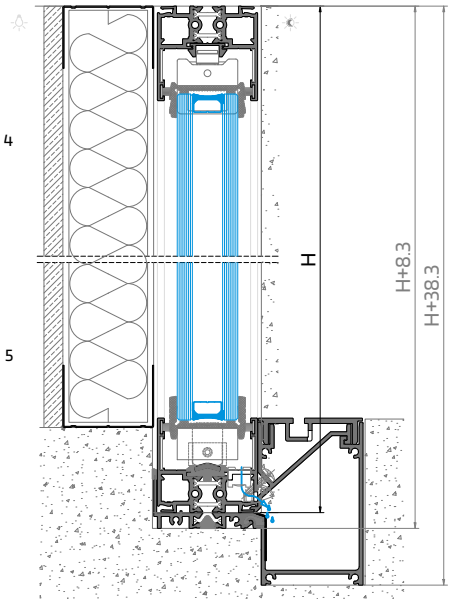
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	10H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10) PILE SEAL | JOINT BROSSE	12un.
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	4L

JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA
1 SASH POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL



VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	$4L_{LUZ}$
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2H
208434 ou | or | ou 208304	PELÚCIA 7x10 S-F Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x10 S-F Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (JF 66)	H
208203	VD 2082	L



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
--------	L_{luz} | L_{open} | $L_{ouverture}$	(L/2)-8	-	-	-
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	1	
AT 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ *	-	H	2	
JF 66	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ *	-	H	2	
JM 81	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ *	-	H	1	
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-13	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-21	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)	(1)			

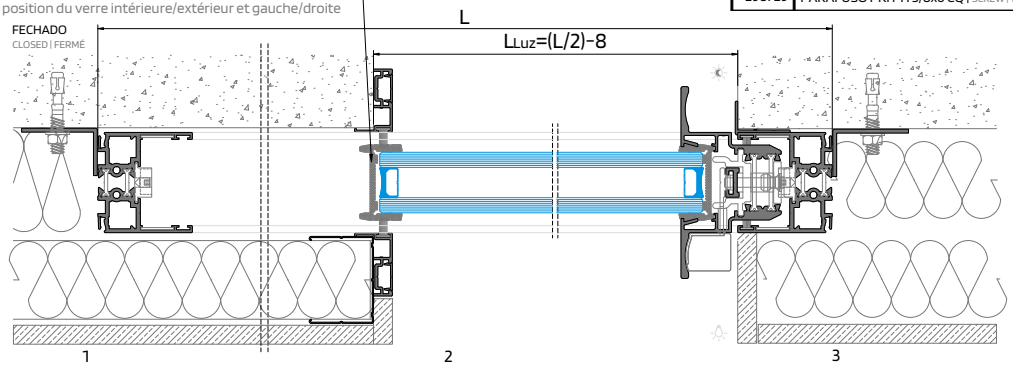
* Opcional | Optional | Optionnel
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

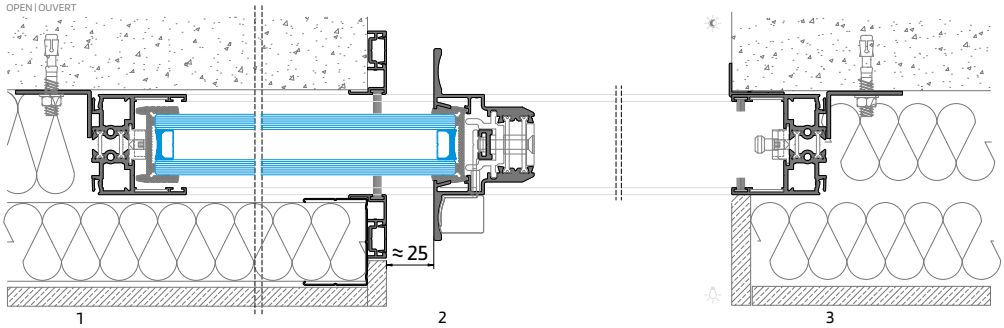
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	1
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | EQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
212245	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 1-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS (Para VO 11)	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290088	PARAFUSO DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2 | SCREW | VIS (Para Ref. 212245)	6
290729	PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ | SCREW | VIS (Para Ref. 212245)	4

Na encomenda do vidro, indicar a posição do vidro interior/exterior e esquerda/direita
When placing the order, please mention the position of the glass inside/outside and left/right
A la passation de commande, veuillez indiquer la position du verre intérieure/extérieur et gauche/droite

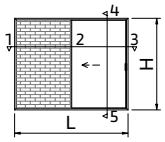
FECHADO
CLOSED | FERMÉ



ABERTO
OPEN | OUVERT



JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA
1 SASH POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL



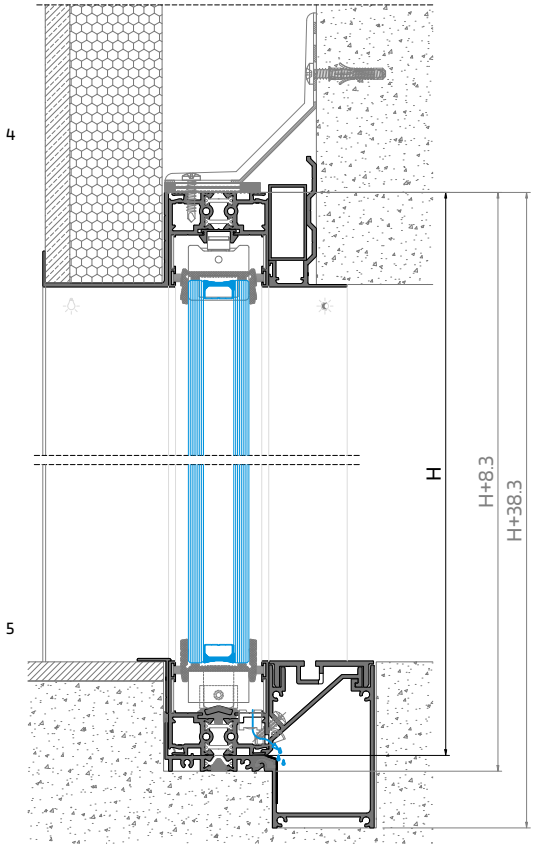
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	$4L_{LUZ}$
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	7H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº 10)	2un.
208499	VD 2063.N	2H
208203	VD 2082	L

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

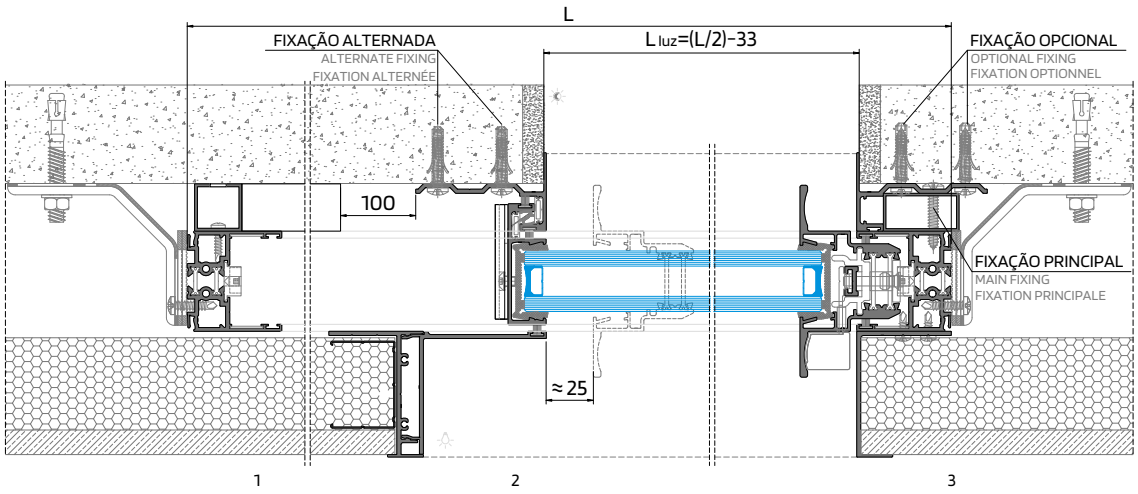
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)+65	H	2+2	
--------	L_{luz} | L_{open} | $L_{ouverture}$	(L/2)-33	-	-	-
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	1	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	1	
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-37	H-101	1+2	
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103	1	
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-101	1	
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)+94	H-50	1+1	
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR | COMPLEMENT. PROFILE | PROF. COMPLÉMENTAIRE *	(L/2)+28	-	1	
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H	1	
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-37 (L/2)-212	H	2+1	
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-38	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-38	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

* Opcional | Optional | Optionnel
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	2
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	1
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	1
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
212245	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 1-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS (Para VO 11)	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290088	PARAFUSO DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2 | SCREW | VIS (Para Ref. 212245)	6
290729	PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ | SCREW | VIS (Para Ref. 212245)	4



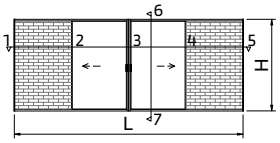
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Standard

System | Système — Standard Sill | Seuil Standard

JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 1-RAIL - COM PERFIS SO 38 + SO 39

2 SASHES 1-RAIL POCKET SLIDING WINDOW - WITH SO 38 + SO 39 PROFILES

FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 2 VANTAUX 1-RAIL - AVEC PROFILÉS SO 38 + SO 39



VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

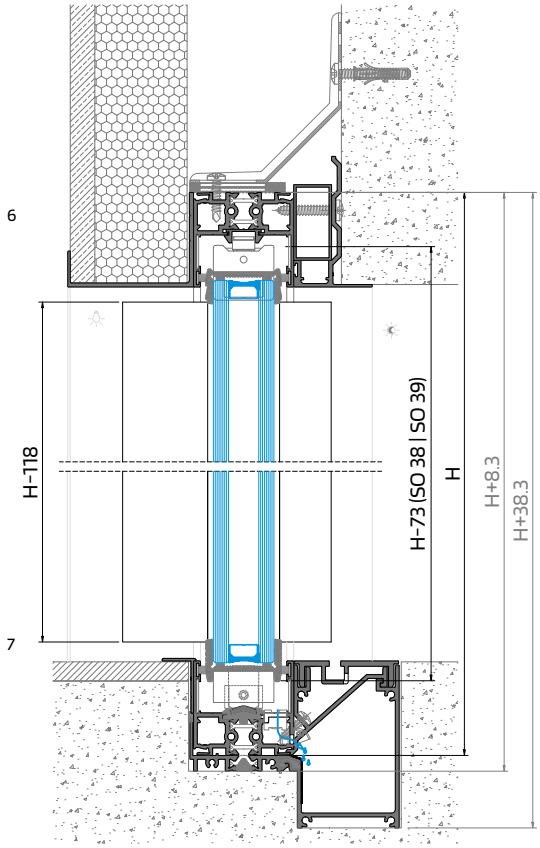
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		4L_{UZ}
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		7H
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(SO 38 | SO 39)	3H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº 10)	2un.
208499	VD 2063.N		2H
208203	VD 2082		L

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
--------	L_{uz} | L_{open} | $L_{ouverture}$	(L/2)-44	-	-	-
SO 38	PERFIL CENTRAL CONTRA FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 39	PERFIL CENTRAL FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 33	BARRA DE CREMONE DUPLA DOUBLE CREMONE ROD | TIGE CRÉMONE DOUBLE	-	H-131	4	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	1	
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-48		1+2	
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-101	2	
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103	2	
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2) + 112	H-101	1	
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR | COMPLEMENT. PROFILE | PROF. COMPLÉMENTAIRE *	(L/2)+83	-	1	
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H	2	
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-48 (L/4) -172	-	2 1	
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-49	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-49	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

* Opcional | Optional | Optionnel

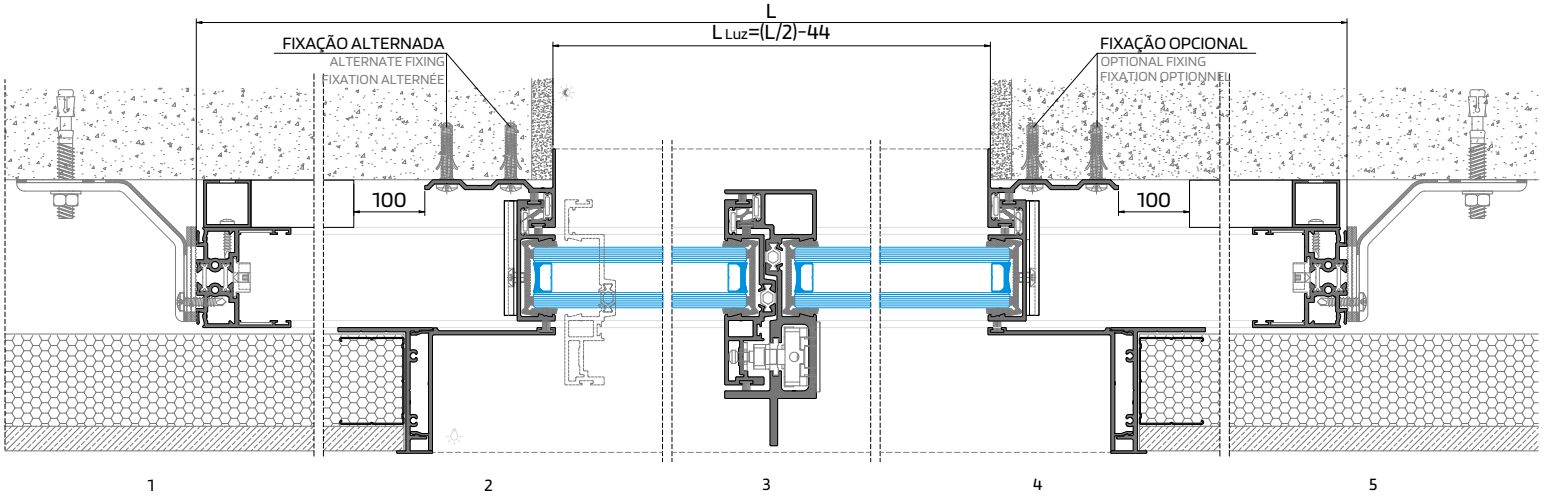
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



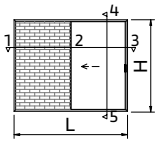
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3		4
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE		8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
201097	FECHO EMBUTIR OS MONODIR | MONODIRECTIONAL RECESSED LOCK | SERRURE À ENCASTRER MONODIRECTIONNEL		1
212000	CONJ. FECHO SO38/SO39 | LOCK SET | KIT FERMETURE *		1
212019	CONJ. TOPOS SO38/SO39 | END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT		1
290099	PARAFUSO DIN7991 M5x8 INOX A2 | SCREW | VIS		4
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE		2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE		2
212245	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 1-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL		1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | DRIP | GOUTTIÈRE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS		2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		8
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290088	PARAFUSO DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2 | SCREW | VIS	(Para Ref. 212245)	6
290729	PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ | SCREW | VIS	(Para Ref. 212245)	8

* 2Un./prumada para alturas até 3metros. 3Un./prumada para alturas superiores a 3 metro
2units/union for heights up to 3 meters. 3 units/union for heights over 3 meters | 2 unités./union pour les hauteurs jusqu'à 3 mètres. 3unités/union pour les hauteurs supérieures à 3 mètres



JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA 2-RAIL
1 SASH 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL 2-RAIL



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)+66	H	2+2	
--------	L_{luz} | L_{open} | $L_{ouverture}$	(L/2)-33	-	-	-
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(Lx2) - 75 (Lx2) - 26	H-74	2 2 +2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ		-		
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-37	H-101	1+2	
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103	1	
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-101	1	
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)+94	H-50	1+1	
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR | COMPLEMENT. PROFILE | PROF. COMPLÉMENTAIRE ★	(L/2)+28	-	1	
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H	1	
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-37 (L/4) -212	H	2 1 +1	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-25	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-25	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)	(1)			

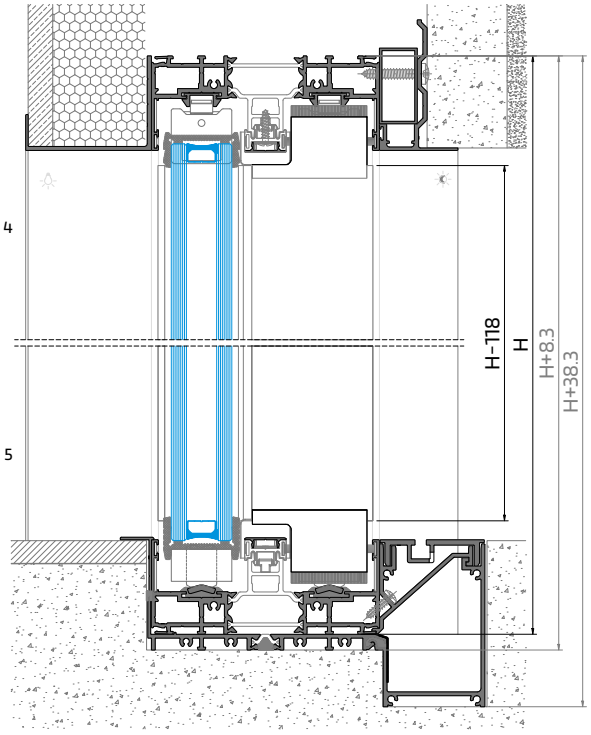
★ Opcional | Optional | Optionnel
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

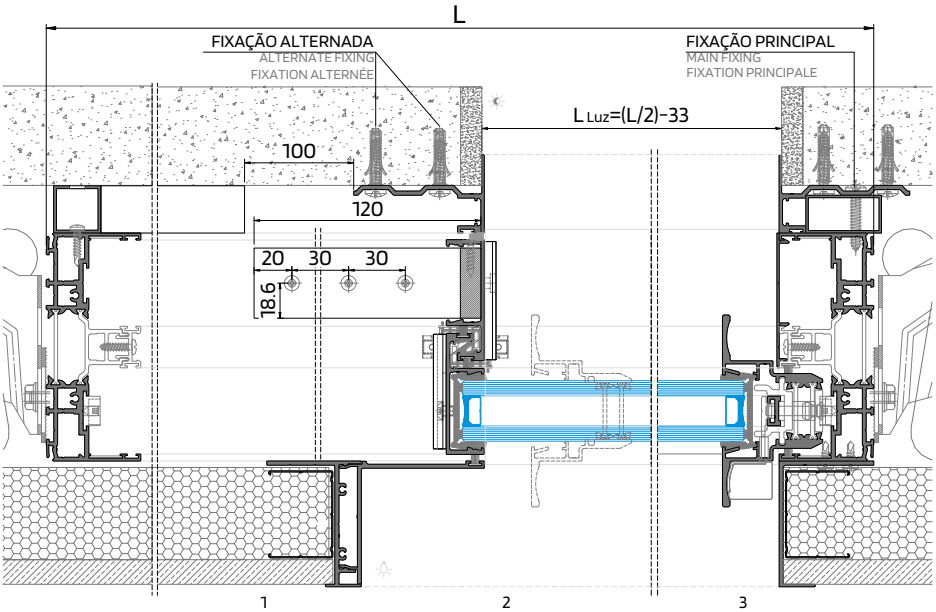
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	2
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290088	PARAFUSO DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2 | SCREW | VIS (Para Ref. 212246)	6
290729	PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ | SCREW | VIS (Para Ref. 212246)	8

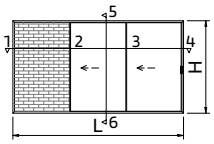
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	$4L_{LUZ}$
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	7H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº 10)	2un.
208499	VD 2063.N	2H
208203	VD 2082	L





JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 2-RAIL
2 SASHES 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 2 VANTAUX 2-RAIL



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)-383 L	H -	2+2 1	
--------	L_{luz} | L_{open} | $L_{ouverture}$	(2L/3)-64	-	-	-
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 43	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L/3)-82 (L/3)-19	H-74	2 2 +2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L/3)-97 (L/3)-34	-	1 1	
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L/3)-66	H-101	1+2	
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103	1	
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-101	1	
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L/3)+ 63	H-50	1+1	
JM 81	PERFIL COMPLEMENTAR | COMPLEMENT. PROFILE | PROF. COMPLÉMENTAIRE ★	(2L/3)-2	-	1	
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H	1	
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L/3)-66 (L/3)-181	H	2+1	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(2L/3)-69	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(2L/3)-69	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

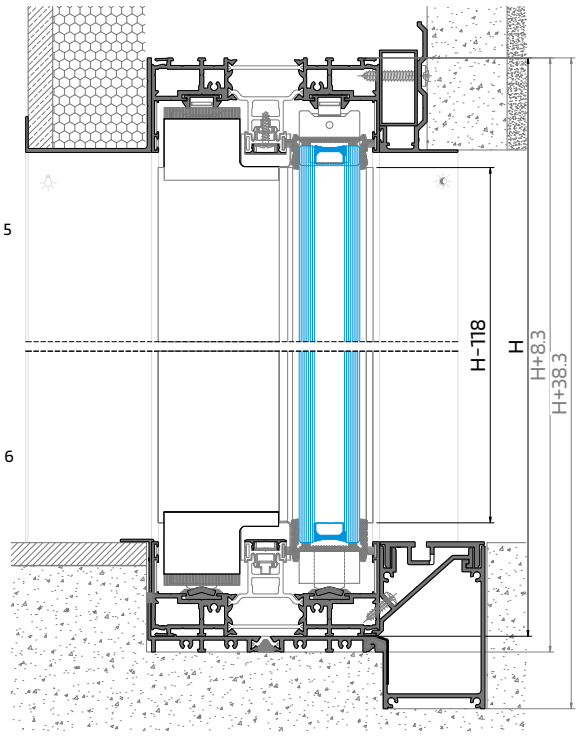
★ Opcional | Optional | Optionnel
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

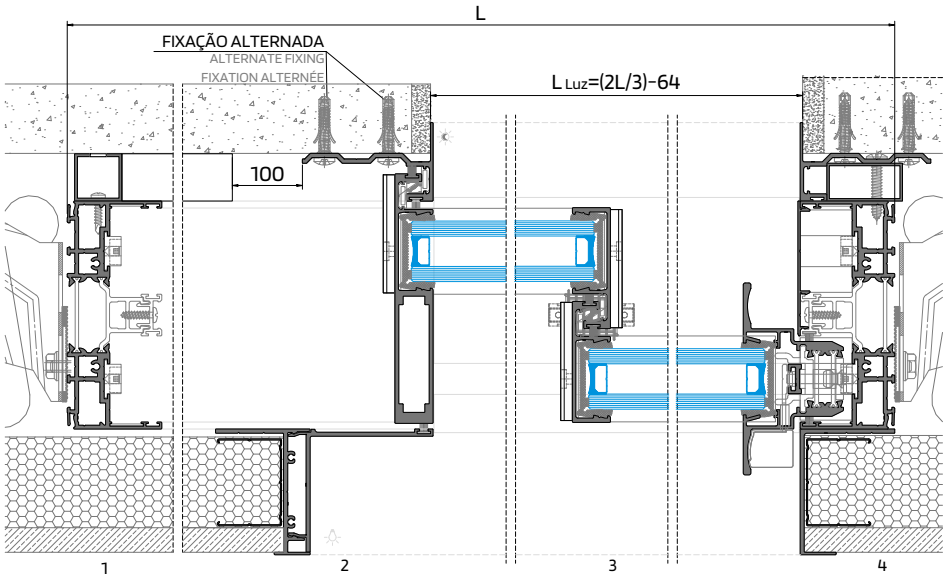
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	1
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LÈVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LÈVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290088	PARAFUSO DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2 | SCREW | VIS (Para Ref. 212246)	6
290729	PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ | SCREW | VIS (Para Ref. 212246)	8

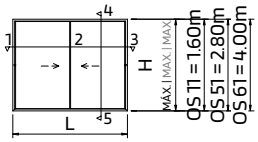
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	$4L_{LUZ}$
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	7H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10) PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	2L





JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM 2 FECHADURAS
2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 2 LOCKS
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC 2 SERRURES



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 11 ou | or | ou OS 51 ou | or | ou OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILE POUR SERRURE	-	H-46	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

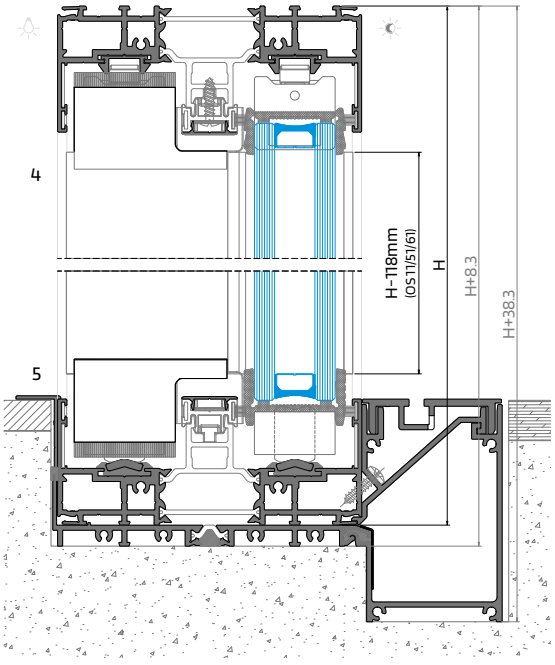
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

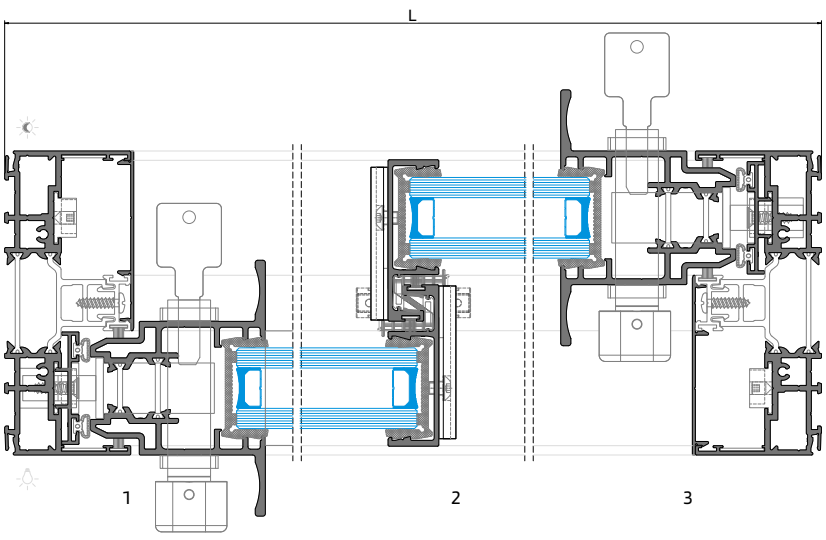
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº10)	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	4H

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201053	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE	2
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
212425	CONJUNTO TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE KIT | KIT DE GÂCHE	2
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	12
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	6
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	2
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	4
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-D FECH. LAT. UPPER/LOWER Nº21 OS-D END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-D	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
212065 ou | or | ou 212066	CONJUNTO TOPOS OS 51 | OS 51 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 51 ** CONJUNTO TOPOS OS 61 | OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS| OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires
** Opcional em função do aro central usado | Optional depending on the centre profile used | En option, selon le profilé central utilisé





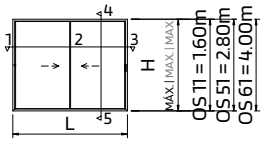
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Standard

System | Système — Standard Sill | Seuil Standard

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM 1 FECHADURA E 1 FECHO LATERAL - (vidros iguais)

2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 1 LOCK AND 1 LATERAL LOCK - (glasses with equal widths)

FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC 1 SERRURE ET 1 SERRURE LATÉRAL - (verres de même largeurs)



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 11 ou | or | ou OS 51 ou | or | ou OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-46	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-118	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

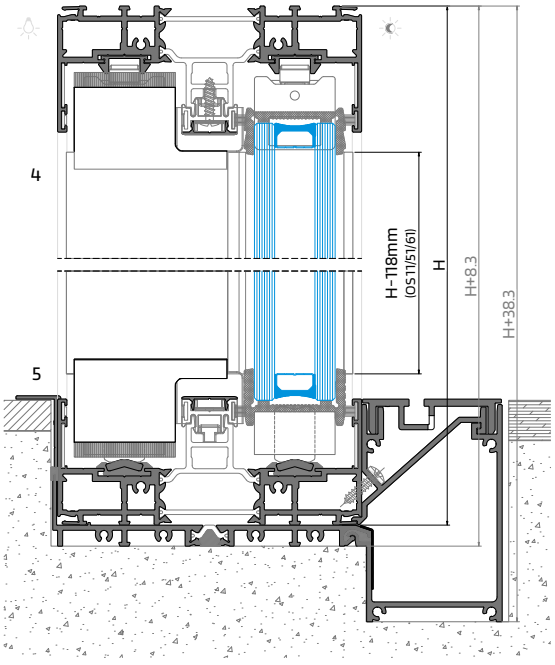
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº10)	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	2H

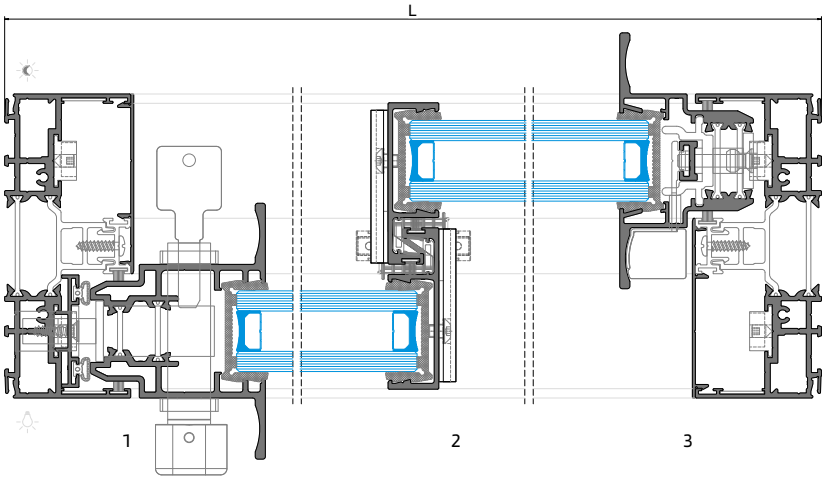
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201053	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE	1
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
212425	CONJUNTO TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE KIT | KIT DE GÂCHE	1
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	6
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	3
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	1
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
228167	MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE RÉGLAGE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-D FECH. LAT. UPPER/LOWER Nº21 OS-D END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-D	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
212065 ou | or | ou 212066	CONJUNTO TOPOS OS 51 | OS 51 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 51 ** CONJUNTO TOPOS OS 61 | OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LÈVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LÈVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

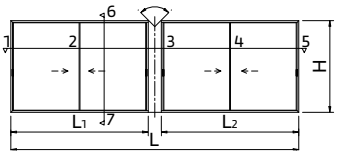
* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

** Opcional em função do aro central usado | Optional depending on the centre profile used | En option, selon le profilé central utilisé





JANELA DE CORRER 4 FOLHAS (2+2) EM CANTO 90º - COM PERFIL SO 10
4 SASHES (2+2) 90°CORNER SLIDING WINDOW - WITH SO 10 PROFILE
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX (2+2) À ANGLE 90° - AVEC PROFILÉ SO 10



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L1 L2	H	2 2 + 2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-118	3	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	- -	H-46 H-114	2 1	
SO 10	ARO MÓVEL CANTO | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-90	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L1-106 L1-39 L2-106 L2-39	-	1 1 1 1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	Conforme esquema According to scheme | Selon schéma			
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L1-89)/2 (L1-133)/2 (L2-124)/2 (L2-99)/2	H-74	2 2 2 + 2 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L1/2-60 L1/2-67 L2/2-77 L2/2-50	-	2 2 2 2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L1 L2	-		
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L1-53 L2-53	-	1 1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L1-53 L2-53	-	1 1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE		(1)		

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

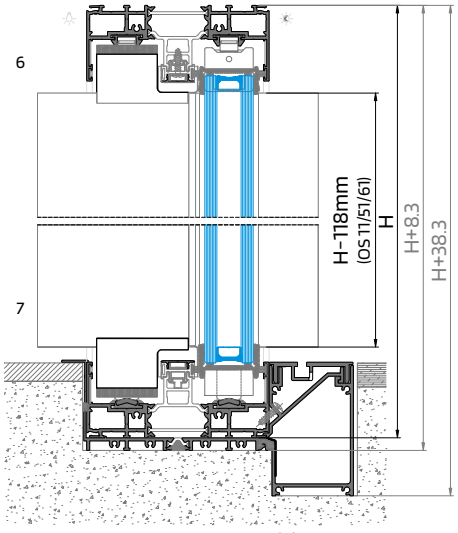
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

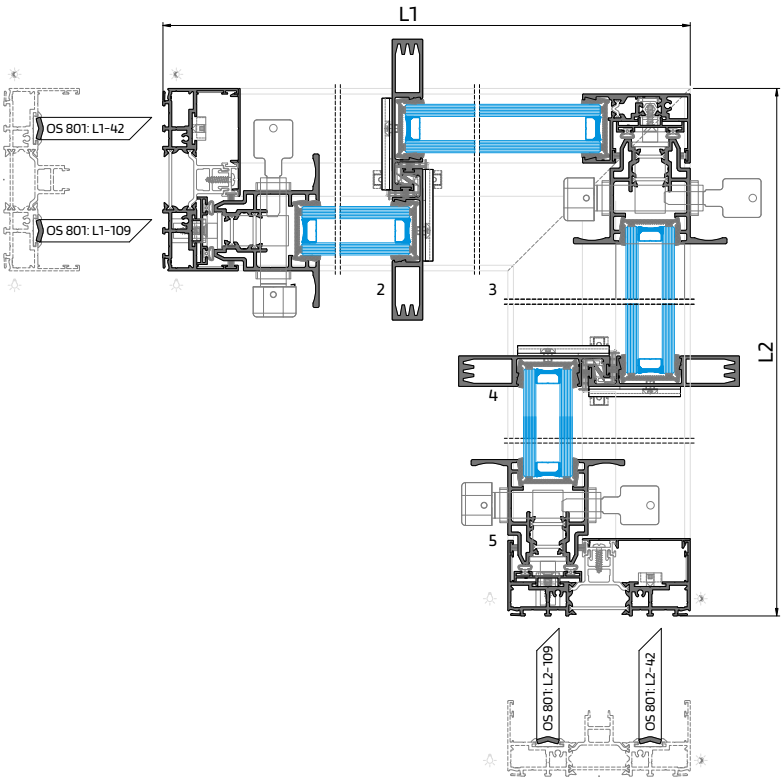
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		4L1 + 4L2
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		10H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10)	8un.
208499	VD 2063.N		4H
208193	VD 2060		2L1 + 2L2
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT		6H

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE / QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201053	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE	3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	6
212425	CONJUNTO TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE KIT | KIT DE GÂCHE	3
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	18
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	9
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	3
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	6
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-D FECH LATERAL UPPER/LOWER Nº21 OS-D END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-D	6
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
212297	CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIRT RIGHT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE	1
212299	CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQ LEFT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE	1
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290107	PARAF. DIN 7991 M5x10 | SCREW | VIS	2
290031	PARAFUSO DIN7981 PH 3,5x22 INOX A2 | SCREW | VIS	2
290064	PARAF. DIN7981 PH 4,8X16 INOX A2 | SCREW | VIS	4
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires





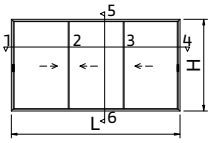
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Standard

System | Système — Standard Sill | Seuil Standard

JANELA DE CORRER 3 FOLHAS - COM 2 FECHADURAS

3 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 2 LOCKS

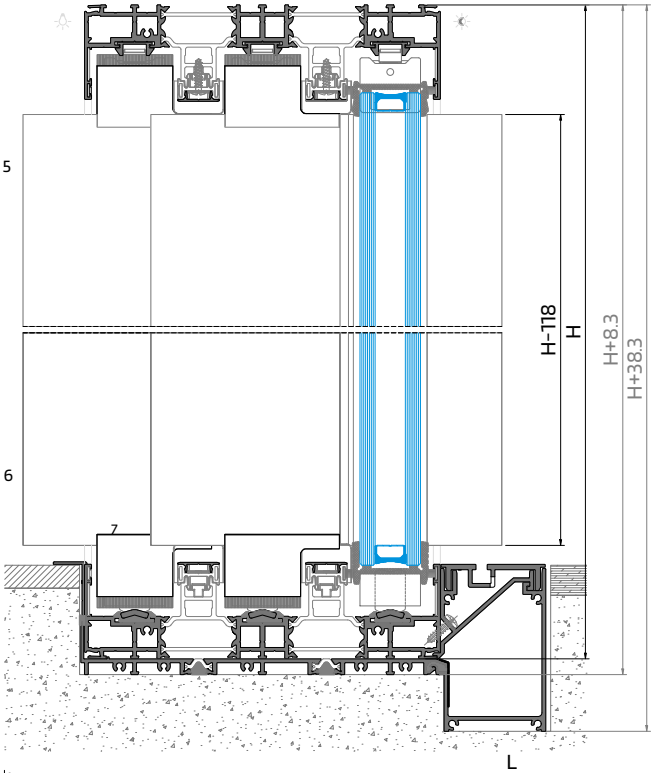
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - AVEC 2 SERRURES

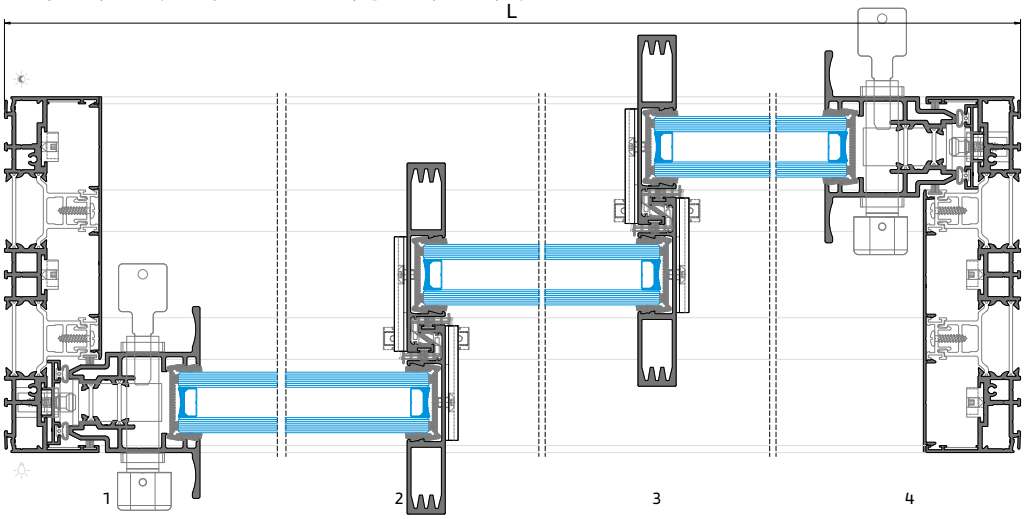


PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-46	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74	4 4+4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	- -	4 4	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm





ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172 ou | or | ou 205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20)	8
	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (SO 12)	16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20)	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201053	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE	2
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
212425	CONJUNTO TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE KIT | KIT DE GÂCHE	2
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	12
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	6
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	2
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	4
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-D FECH. LAT. UPPER/LOWER Nº21 OS-D END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-D	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº10)	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	4H

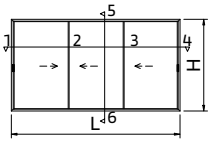
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Standard

System | Système — Standard Sill | Seuil Standard

JANELA DE CORRER 3 FOLHAS - COM 1 FECHADURA E 1 FECHO LATERAL - (vidros iguais)

3 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 1 LOCK AND 1 LATERAL LOCK - (glasses with equal widths)

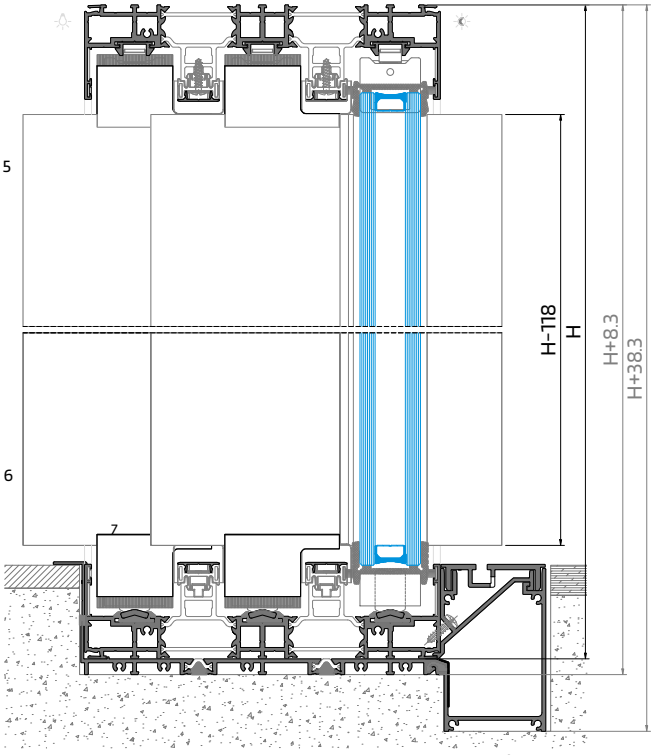
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - AVEC 1 SERRURE ET 1 SERRURE LATÉRAL - (verres de même largeurs)

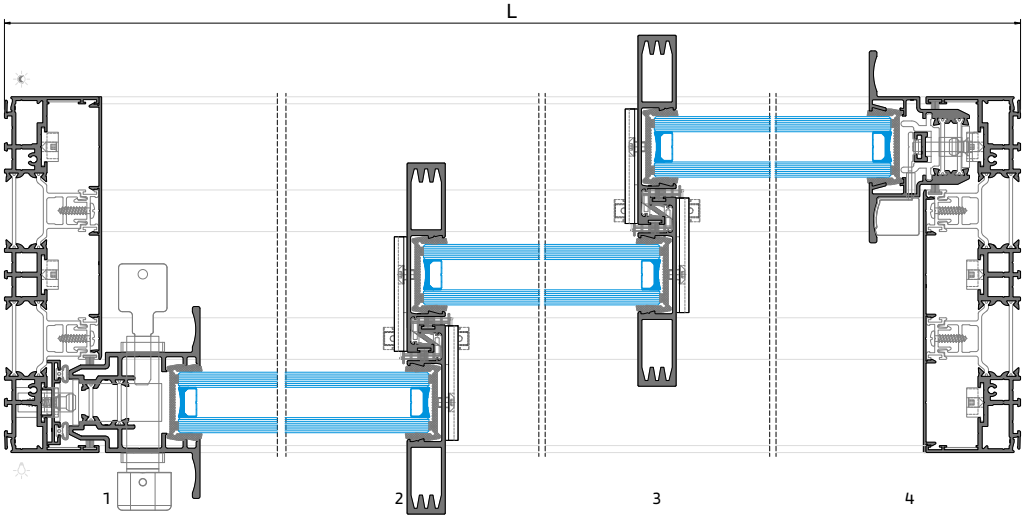


PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-46	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-118	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74	4 4 +4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	- -	4 4	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm





ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

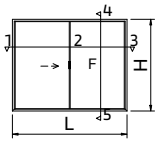
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3 (VO 20)	6
205172 ou | or | ou	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (SO 12)	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20)	16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201053	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE	1
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
212425	CONJUNTO TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE KIT | KIT DE GÂCHE	1
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	6
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	3
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	1
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
228167	MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	3
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-D FECH. LAT. UPPER/LOWER Nº21 OS-D END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-D	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELUCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

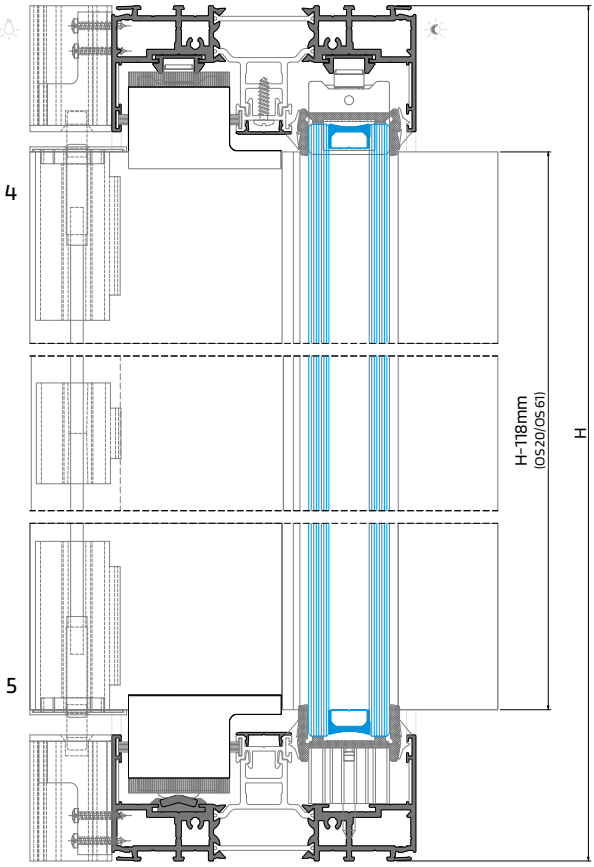
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	8H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº10)	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	2H

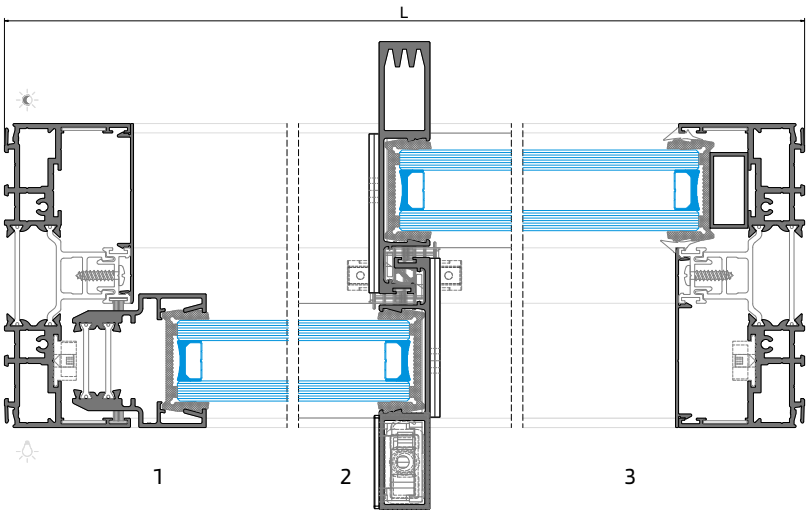
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM FECHO BIDIRECIONAL+ 2 FIXOS
2 SASHES SLIDING WINDOW WITH BIDRECTIONAL LOCK + 2 FIXED SASHES
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX AVEC SERRURE BIDIRECTIONNELLE + 2 VANTAUX FIXES



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	1	
SO 20	ARO MÓVEL CENTRAL FECHO | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	L/2 -61	H-46	2+2	
SO 64	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
KP 32	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE			





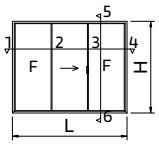
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE| OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS DOULE	2
205172	ESQUADRO 18-2210-D BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201098	FECHO DE EMBUTIR OS BIDIR. | LOCK | SERRURE	1
214358	VARÃO ROSCADO INOX M6 (1M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214359	VARÃO ROSCADO INOX M6 (2M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214370	PONTEIRA INOX MECANISMO BIDIR. OS | STAINLESS STEEL TIP | POINTE EN ACIER INOXYDABLE	2
212720	CONJ. PEÇA TERMINAL OS-D | OS-D END PIECE | KIT PIÈCE FINALE OS-D	2
205215	CASQUILHO INTERM MEC BIDIR OS-D | INTERMEDIATE PIECE | PIÈCE INTERMEDIAIRE	1 por | per | par m SO 20
212722	CONJ. PONTO DE FECHO ARO OS-D | CLOSING POINT KIT | KIT POINT DE FERMETURE	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	2
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290164	PARAF. DIN7981 PH 2,9x19 INOX A2 | SCREW | VIS	4
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

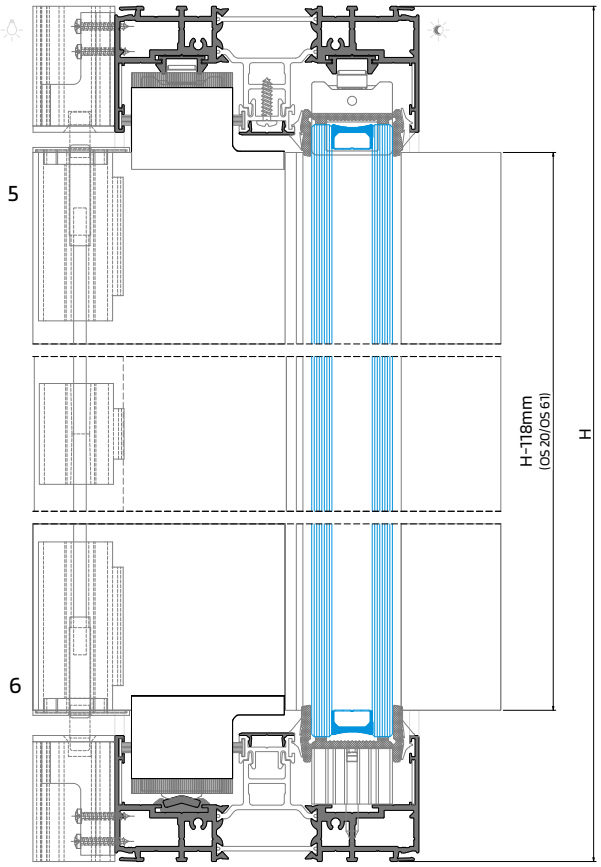
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº10)	4un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	1L
208191	JUNTA CUNHA 2042	4L+2H

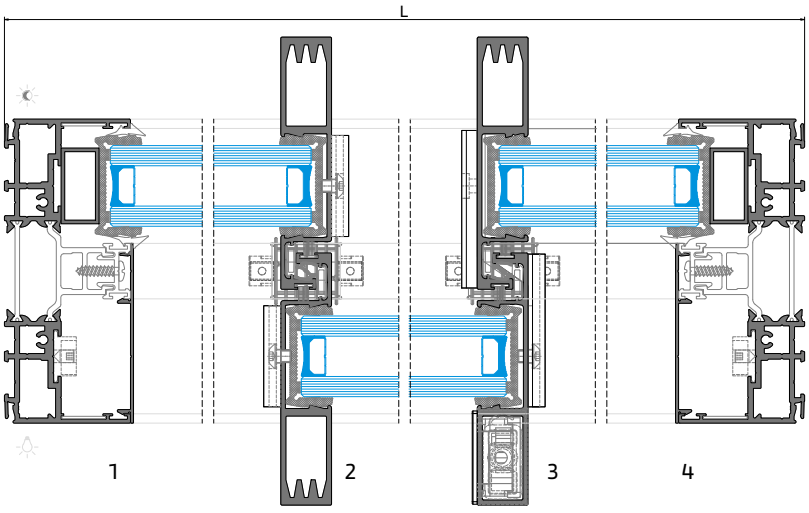
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM FECHO BIDIRECIONAL+ 2 FIXOS
2 SASHES SLIDING WINDOW WITH BIDRECTIONAL LOCK + 2 FIXED SASHES
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX AVEC SERRURE BIDIRECTIONNELLE + 2 VANTAUX FIXES



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	1	
SO 20	ARO MÓVEL CENTRAL FECHO | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	1	
OS 67	ARO MÓVEL CENTRAL INVERTIDO| PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	(L-145.2)/3	H-46	2+2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	
KP 32	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE			





ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE| OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS DOULE	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201098	FECHO DE EMBUTIR OS BIDIR. | LOCK | SERRURE	1
214358	VARÃO ROSCADO INOX M6 (1M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214359	VARÃO ROSCADO INOX M6 (2M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214370	PONTEIRA INOX MECANISMO BIDIR. OS | STAINLESS STEEL TIP | POINTE EN ACIER INOXYDABLE	2
212720	CONJ. PEÇA TERMINAL OS-D | OS-D END PIECE | KIT PIÈCE FINALE OS-D	2
205215	CASQUILHO INTERM MEC BIDIR OS-D | INTERMEDIATE PIECE | PIÉCE INTERMEDIAIRE	1 por | per | par m SO 20
212722	CONJ. PONTO DE FECHO ARO OS-D | CLOSING POINT KIT | KIT POINT DE FERMETURE	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
212432	CONJUNTO TOPO CENTRAL INV. Nº11 OS-D CENT. Nº11 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT CENT. Nº11	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	3
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	2
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290164	PARAF. DIN7981 PH 2,9x19 INOX A2 | SCREW | VIS	4
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10) PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	1L
208191	JUNTA CUNHA 2042	4L+4H

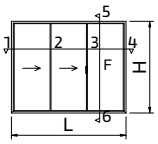
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Standard

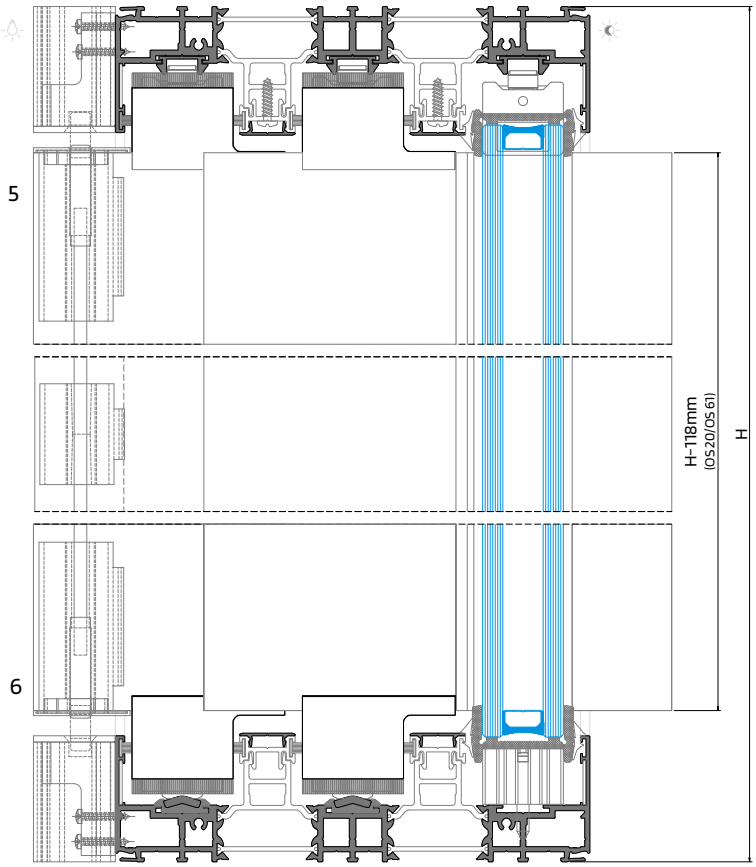
System | Système — Standard Sill | Seuil Standard

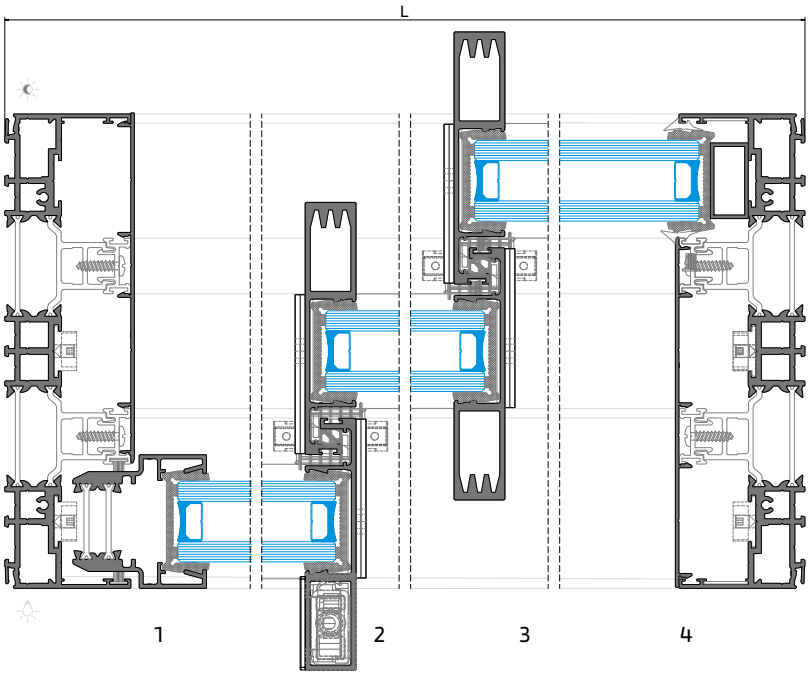
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS COM FECHO BIDIRECIONAL

3 SASHES SLIDING WINDOW WITH BIDIRECTIONAL LOCK

FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX AVEC SERRURE BIDIRECTIONNELLE







PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H	2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	3	
SO 20	ARO MÓVEL CENTRAL FECHO | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	1	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	(2L-199.2)/3	-	2	
SO 64	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR | OUVRANT	-	H-118	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74	4 4 +4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	- -	4 4	
KP 32	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE			

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

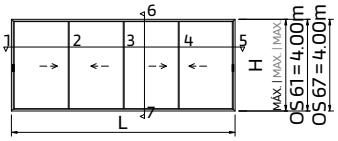
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3	6
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE | OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS DOULE	2
205172 ou | or | ou 205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20) / ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (SO 12)	8 / 16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20)	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201098	FECHO DE EMBUTIR OS BIDIR. | LOCK | SERRURE	1
214358	VARÃO ROSCADO INOX M6 (1M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214359	VARÃO ROSCADO INOX M6 (2M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214370	PONTEIRA INOX MECANISMO BIDIR. OS | STAINLESS STEEL TIP | POINTE EN ACIER INOXYDABLE	2
212720	CONJ. PEÇA TERMINAL OS-D | OS-D END PIECE | KIT PIÈCE FINALE OS-D	2
205215	CASQUILHO INTERM MEC BIDIR OS-D | INTERMEDIATE PIECE | PIÈCE INTERMEDIAIRE	1 por | per | par m SO 20
212722	CONJ. PONTO DE FECHO ARO OS-D | CLOSING POINT KIT | KIT POINT DE FERMETURE	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290164	PARAF. DIN7981 PH 2,9x19 INOX A2 | SCREW | VIS	4
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

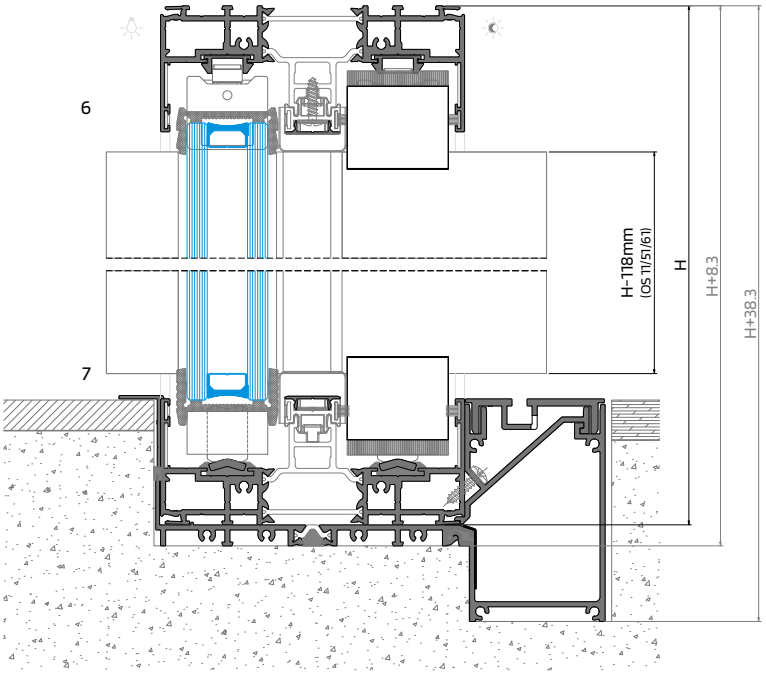
★ OPCIONAL | OPTIONAL | OPTIONNEL

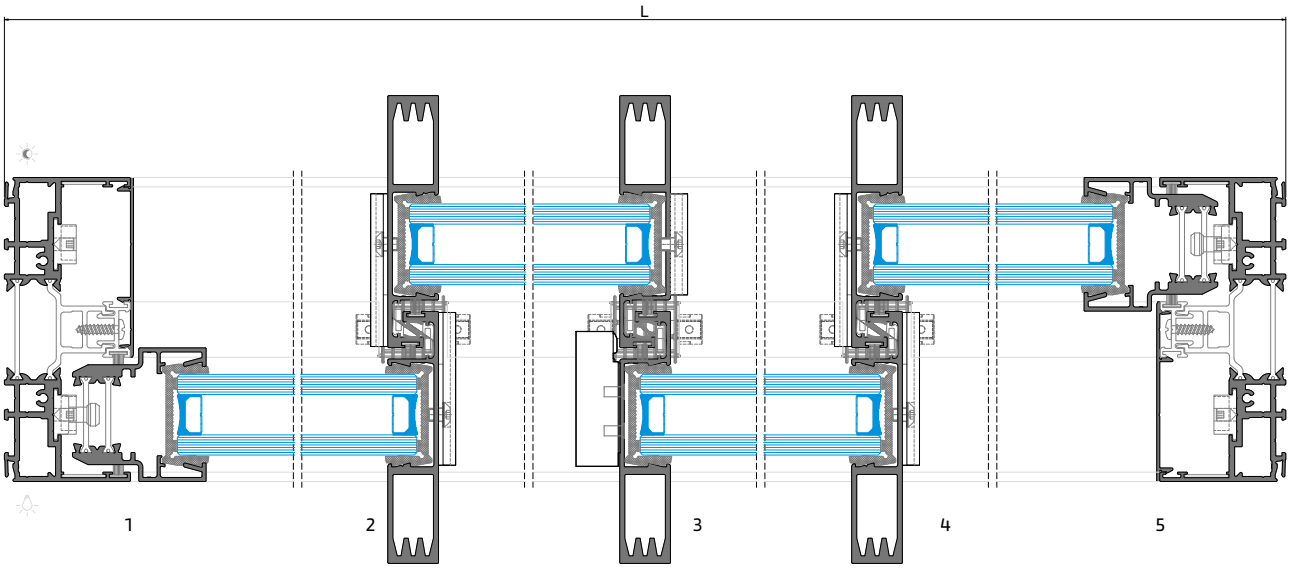
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº10)	8un.
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	2L
208191	JUNTA CUNHA 2042	4L+2H

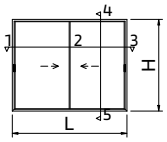
JANELA DE CORRER 4 FOLHAS
COM PERFIS CENTRAIS OS 61 | OS 67
4 SASHES SLIDING WINDOW
WITH CENTRAL PROFILES OS 61 | OS67
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX

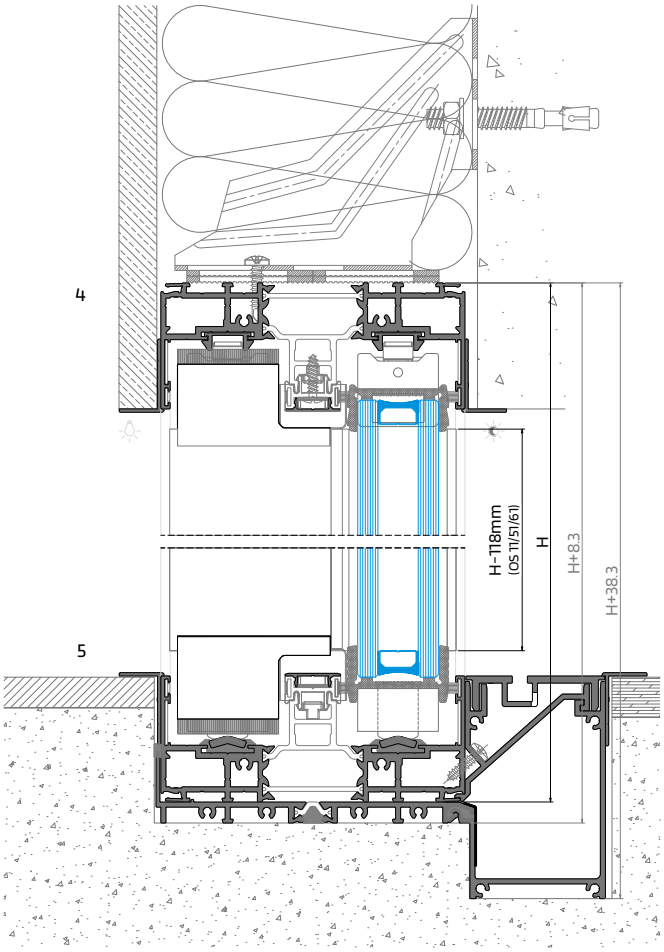


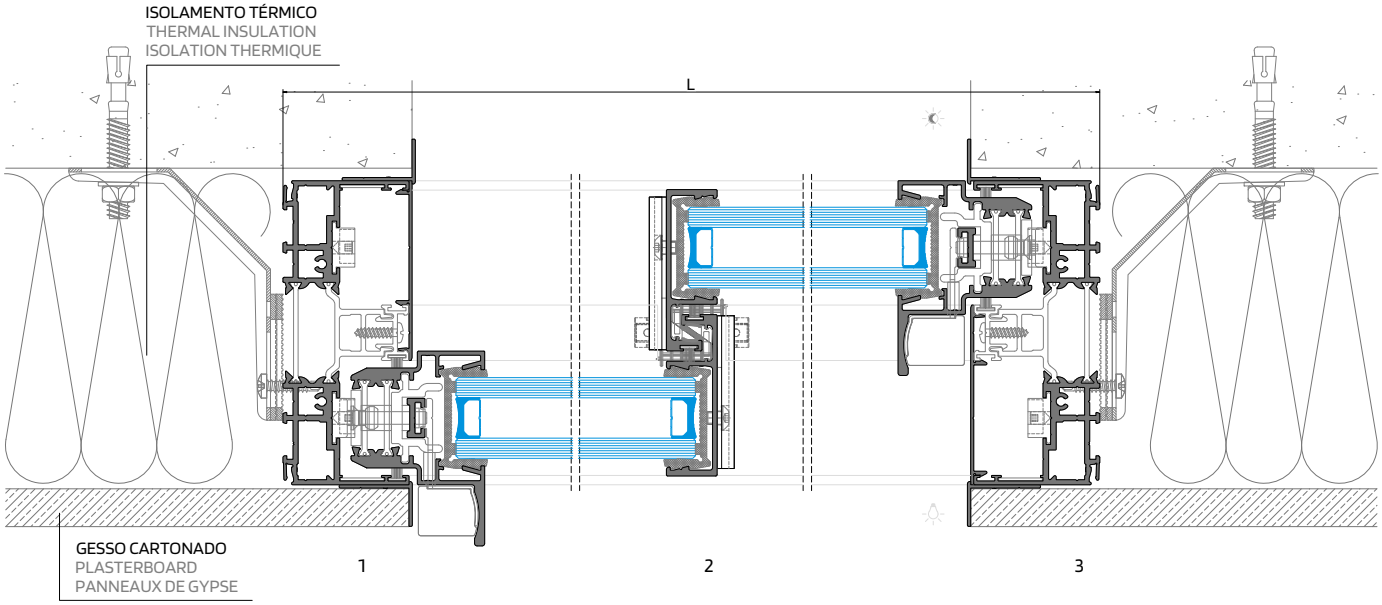




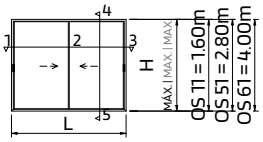
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - *LINHA RENOVATIO*
2 SASHES SLIDING WINDOW - *LINE RENOVATIO*
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - *LIGNE RENOVATIO*

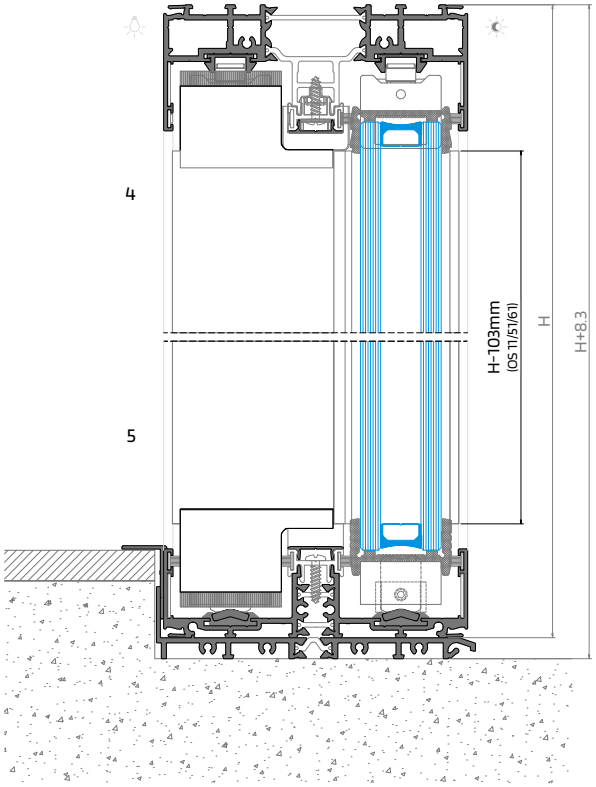


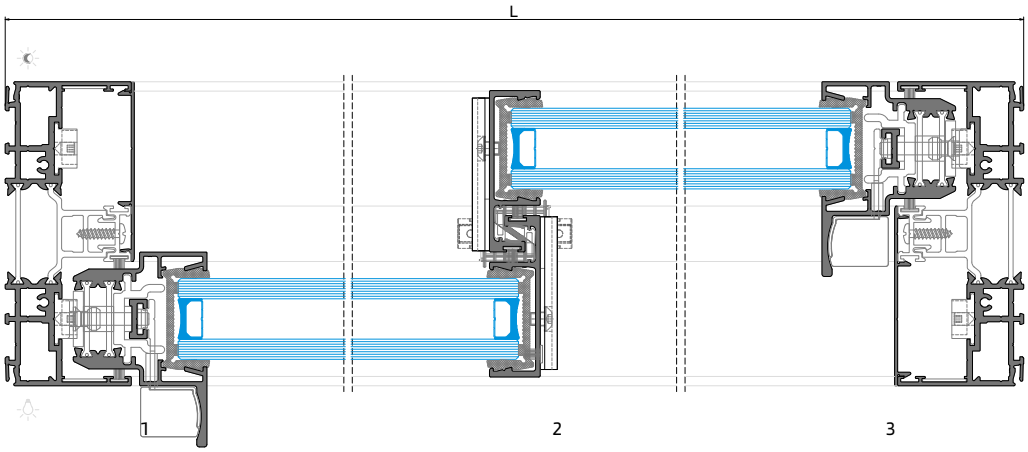




JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM PERFIL DE SOLEIRA SO 05 E PERFIS CENTRAIS OS 11 | OS 51 | OS 61
2 SASHES SLIDING WINDOW WITH SO 05 SILL PROFILE AND CENTRAL PROFILES OS 11 | OS 51 | OS 61
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX AVEC PROFILÉ DE SEUIL SO 05 ET PROFILÉS CENTRALES OS 11 | OS 51 | OS 61

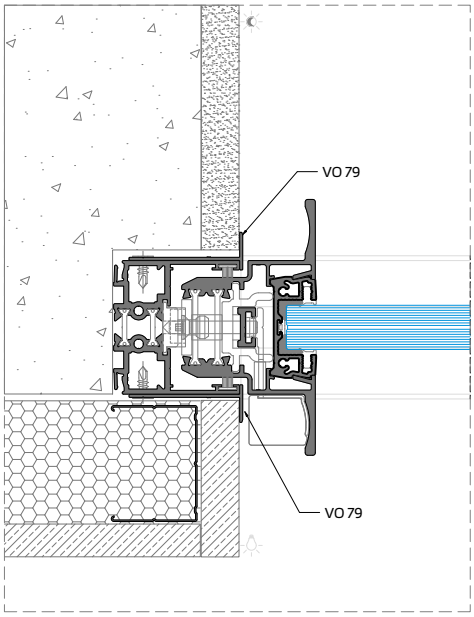




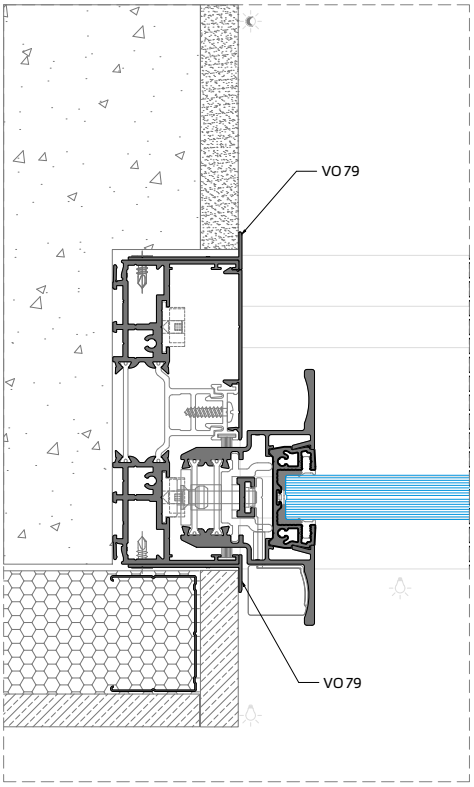


APLICAÇÃO DO PERFIL DE REMATE VO 79
APPLICATION OF THE VO 79 FINISHING PROFILE
APPLICATION DU PROFIL DE FINITION VO 79

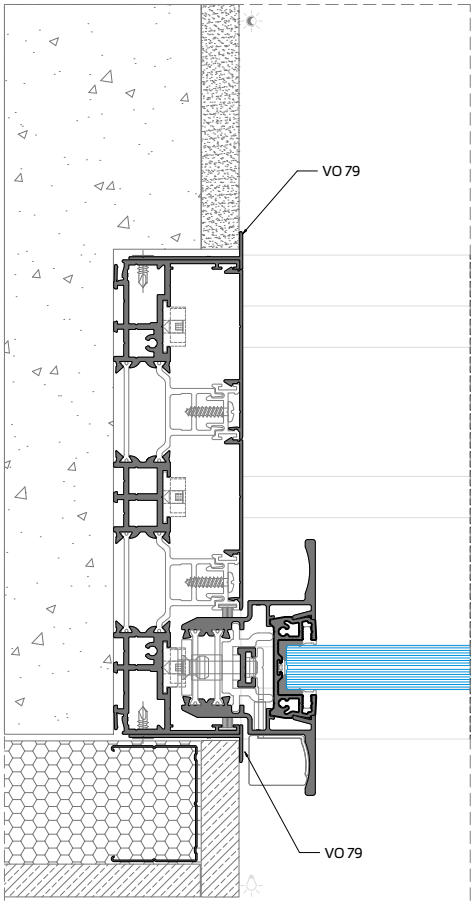
JANELA DE CORRER 1 FOLHA
1 SASH SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 1 VANTAUX



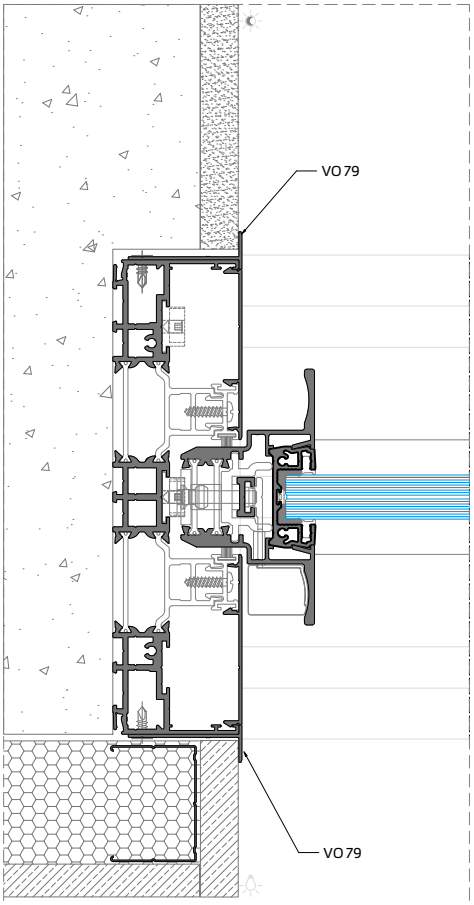
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS
2 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX



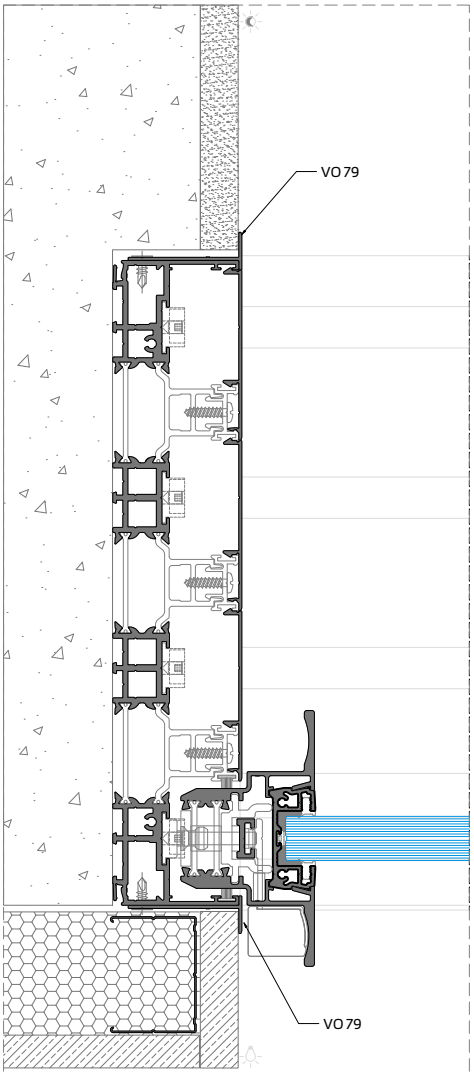
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS
3 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX



JANELA DE CORRER 3 FOLHAS
3 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX



JANELA DE CORRER 4 FOLHAS
4 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX




House of Silence | Valencia | Fran Silvestre, Arq | Fotografia FG+SG

IV

TIPOLOGIAS E MAPA DE QUANTIDADES - SOLEIRA OCULTA
TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS - CONCEALED SILL
TYPOLOGIES ET CARTES DE QUANTITÉS - SEUIL CACHÉ

Tipologias para vãos fixos V.1
Fixed frames typologies
Typologies pour cadres fixes

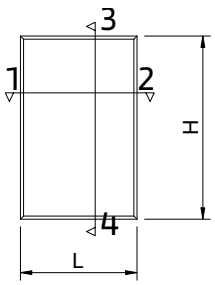
Tipologias standard V.2
Standard typologies
Typologies standard

Tipologias de embutir V.3
Pocket typologies
Typologies à galandage

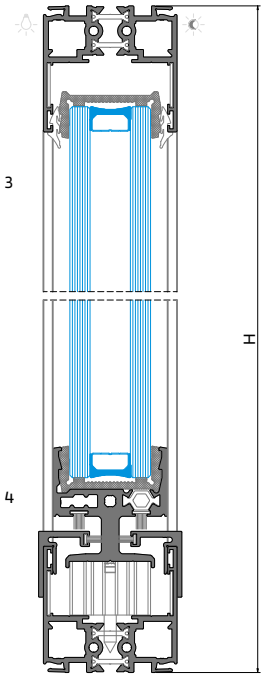
Tipologias de fechadura V.4
Locker typologies
Typologies avec serrure

Tipologias de fecho bidirecional V.5
Bidirectional lock typologies
Typologies serrure bidirectionnelle

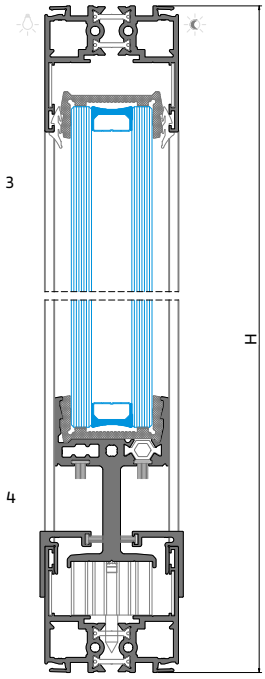
VÃO FIXO 1 FOLHA
1 SASH FIXED FRAME
CADRE FIXE À 1 VANTAIL



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



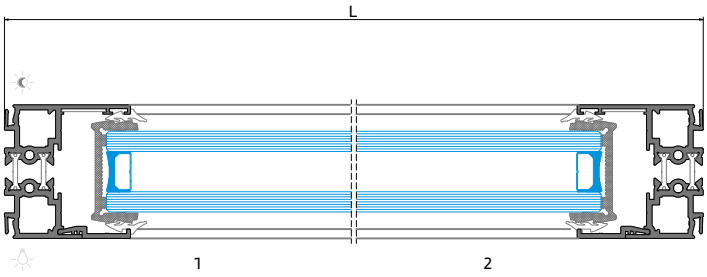
PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



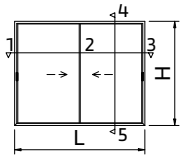
PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	2	
SO 15	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	-	H	2	
SO 16	BITE | BEAD | PARCLOSE	-	H-106	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	L-71	-	1	
VO 27	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L-100	-	2	

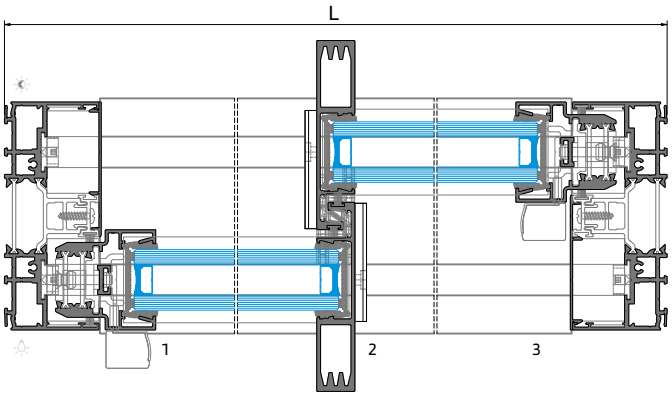
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES		
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE / QUANTITY | QUANTITÉ
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	4
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE | OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS-DOUBLE	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	2
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS		
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE / QUANTITY | QUANTITÉ
208191	JUNTA DE CUNHA 2042 | GASKETL | JOINT	2L+4H
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468	PELÚCIA SRF 4x8 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 48)	2L

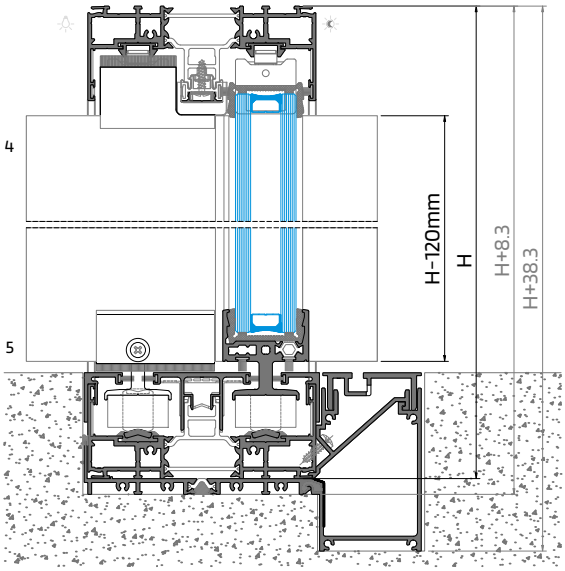


JANELA DE CORRER 2 FOLHAS
2 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX

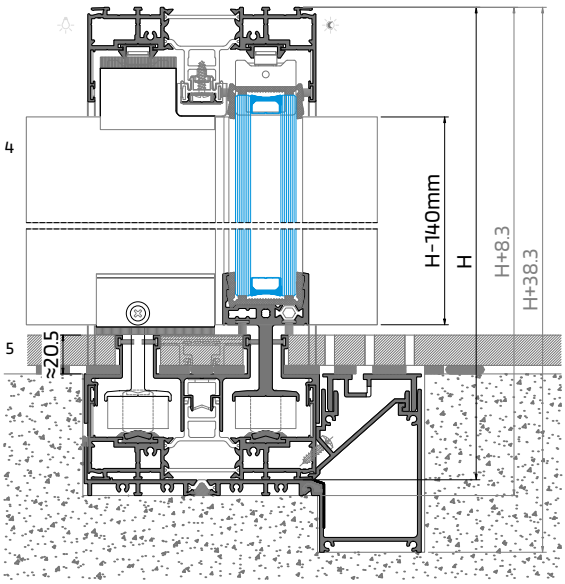




PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE		QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
			OS 08	OS 18		
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-180	H-200	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/2)-56	-		2	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-280 (L/2)-260	- -		6 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-280	-		4	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74		2+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-		2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3		4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE		8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4		2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE		8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE		2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE		2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2		2
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	(OS 08) (OS 18)	2 2
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	(OS 08) (OS 18)	4 4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61		2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL		1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE		4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		2
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		2

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	4un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38)	4L
208499	VD 2063.N		2H
208193	VD 2060		2L

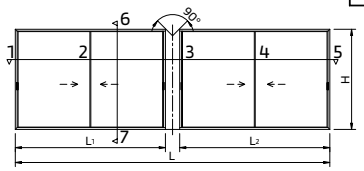
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Oculta

System | Système — Concealed Sill | Seuil Cachée

JANELA DE CORRER 4 FOLHAS (2+2) EM CANTO 90º - COM PERFIL SO 10

4 SASHES (2+2) 90°CORNER SLIDING WINDOW - WITH SO 10 PROFILE

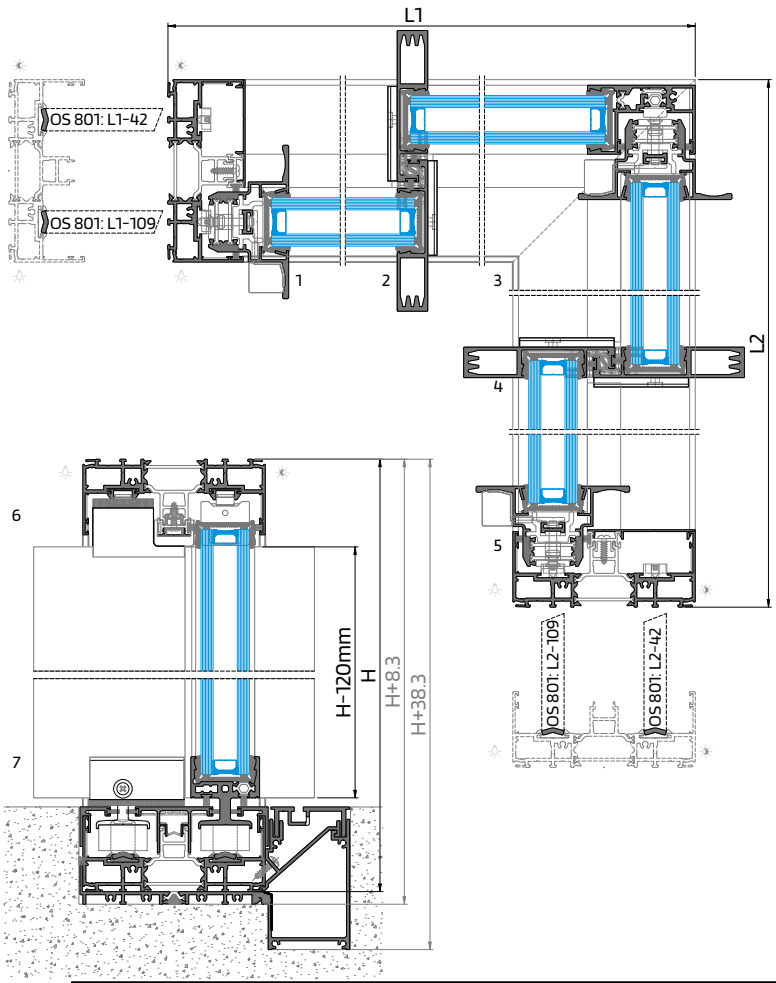
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX (2+2) À ANGLE 90° - AVEC PROFILÉ SO 10



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L1 L2	H		2 + 2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	3	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-180	H-200	3	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
SO 10	ARO MÓVEL CANTO | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-108	H-128	1	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR | OUVRANT	(L/2)-56	-		2	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L1/2)-280 (L2/2)-260 (L1/2)-235 (L2/2)-339 (L1/2)-280 (L2/2)-260 (L1/2)-332 (L2/2)-228	-		4 2 1 1 4 2 1 1	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L1/2)-280 (L1/2)-271 (L2/2)-280 (L2/2)-264	-		3 1 3 1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	Conforme esquema According to scheme | Selon schéma				
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L1-106 L1-39 L2-106 L2-39	-		1 1 1 1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L1-89)/2 (L1-133)/2 (L2-124)/2 (L2-99)/2			1 1 1 + 2 1	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L1/2-60 L1/2-67 L2/2-77 L2/2-50	-		2 2 2 2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L1 L2	-			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L1-53 L2-53	-		1 1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L1-53 L2-53	-		1 1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3		8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | EQUERRE		8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		9
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		6
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		9
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4		3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE		12
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		3
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE		2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENT. Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 GAUCHE		2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQUERDO CENTRAL Nº6 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE		2
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA DIREITO CENTRAL Nº6 RIGHTEND-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 DROITE		2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2		6
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	(OS 08) (OS 18)	2 2
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	(OS 08) (OS 18)	4 4
212297 ou | or | ou 212299	CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIRT RIGHT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE ou | or | ou CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQ LEFT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE		1 1
210221 ou | or | ou 210223	TOPO INF SOL.OCULTA SO 10 DRT. RIGHT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE ou | or | ou TOPO INF SOL.OCULTA SO 10 ESQ LEFT SO 10 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT SO 10 GOUCHE		1 1
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61		4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL		1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		2
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290107	PARAF. DIN 7991 M5x10 | SCREW | VIS		1
290031	PARAFUSO DIN7981 PH 3,5x22 INOX A2 | SCREW | VIS		1
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS		4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		4
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		2

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		2L1 + 2L2
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		10H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M) PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	8un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38)	4L
208499	VD 2063.N		4H
208193	VD 2060		2L1 + 2L2

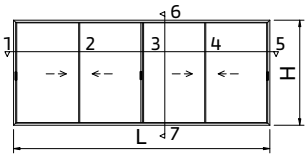
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Oculta

System | Système — Concealed Sill | Seuil Cachée

JANELA DE CORRER 4 FOLHAS - COM PERFIS SO 38 + SO 39

4 SASHES SLIDING WINDOW - WITH SO 38 + SO 39 PROFILES

FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX - AVEC PROFILÉS SO 38 + SO 39



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
SO 38	PERFIL CENTRAL CONTRA FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-95	H-115	1	
SO 39	PERFIL CENTRAL FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-95	H-115	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-180	H-200	2	
SO 33	BARRA DE CREMONE DUPLA DOUBLE CREMONE ROD | TIGE CRÉMONE DOUBLE	-	H-133	H-153	4	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-88)/4 (L-220)/4	H-74		2 2 + 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-147)/4 (L-220)/4	-		2 2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-111)/4	-		4	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-92)/4 (L-112)/4	- -		4 4	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-132)/4 (L-152)/4	- -		2 2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

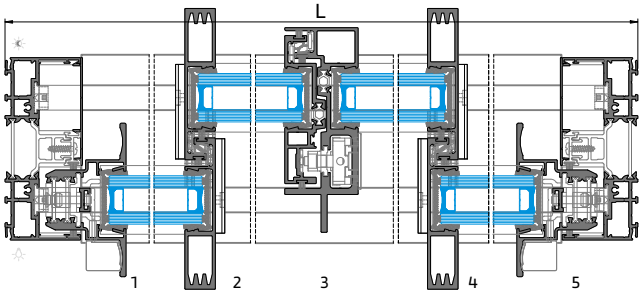
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		2L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(SO 38 | SO 39)	3H
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		8H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	8un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38)	4L
208499	VD 2063.N		6H
208193	VD 2060		2L

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

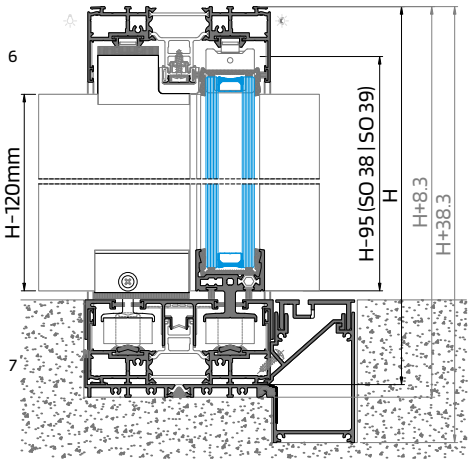
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3		8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE		8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4		2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE		8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		2
201097	FECHO EMBUTIR OS MONODIR | MONODIRECTIONAL RECESSED LOCK | SERRURE À ENCASTRER MONODIRECTIONNEL		1
212000	CONJ. FECHO SO38/SO39 | LOCK SET | KIT FERMETURE	**	1
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE		2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENT. Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 GAUCHE		2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQUERDO CENTRAL Nº6 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 GAUCHE		2
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA DIREITO CENTRAL Nº6 RIGHTEND-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº2 DROITE		2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2		2
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	(OS 08) (OS 18)	2 2
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	(OS 08) (OS 18)	4 4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61		4
212019	CONJ. TOPOS SO38/SO39 | END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT	*	1
210227	TOPO INF SOL OCULTA SO38/SO39 DIR. | CONCEALED SILL LOWER END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT INF. SEUIL CACHÉE		2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		3
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290099	PARAFUSO DIN7991 M5x8 INOX A2 | SCREW | VIS	(SO38/SO39)	2
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS		4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		6
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		2

* Usar apenas os Topos superiores
Use only the upper End-caps | Utiliser uniquement l'Embouts supérieures

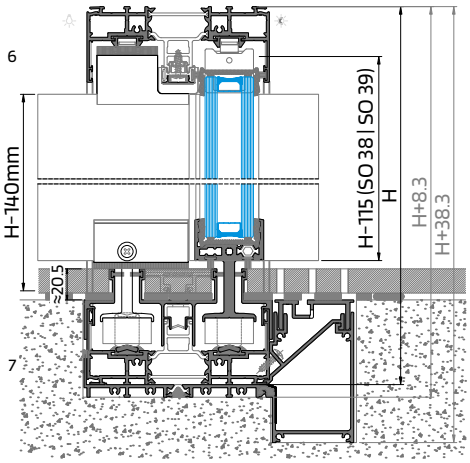
** 2Un./prumada para alturas até 3metros. 3Un./prumada para alturas superiores a 3 metro
2units/union for heights up to 3 meters. 3 units/union for heights over 3 meters | 2 unités./union pour les hauteurs jusqu'à 3 mètres. 3unités/union pour les hauteurs supérieures à 3 mètres



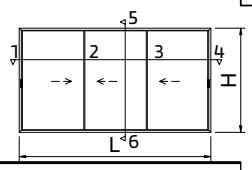
PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



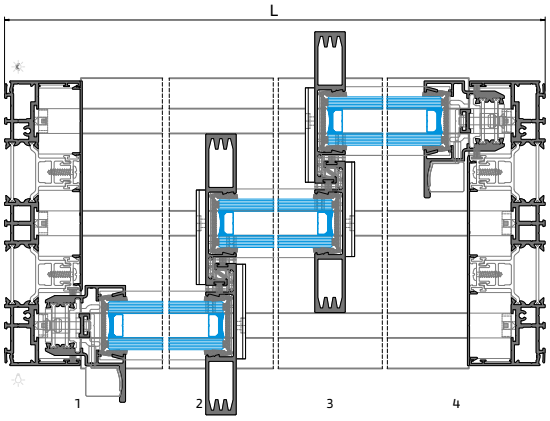
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS
3 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-180	H-200	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/3)-32	-		3	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-80)/3 (L-140)/3	-		4 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-80)/3 (L-170)/3 (L-110)/3	- -		2 2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-217)/3 (L-77)/3	H-74		2 2 + 4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	((L/3)-44)x2 L/3-42	-		2 2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



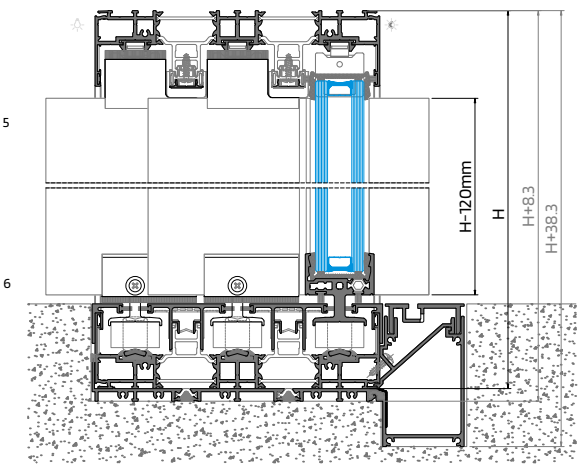
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3		6
205172 ou | or | ou 205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20) ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (SO 12)		8 16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20)		8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4		2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE		8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE		4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE		4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2		2
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)		2 2
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D (OS 08) TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D (OS 18)		6 6
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61		4
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL		1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		2
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE		6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		4
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		2

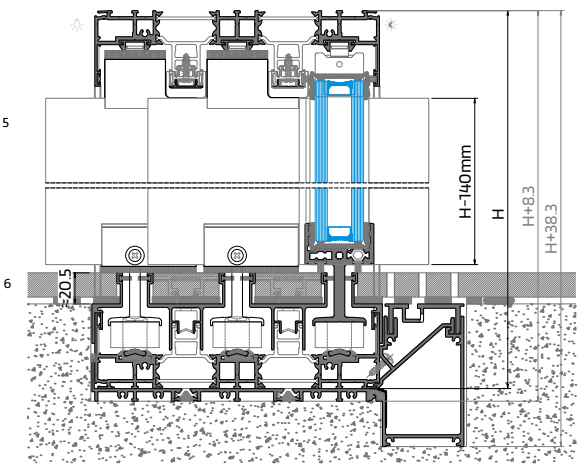
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		8H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	8un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38)	6L
208499	VD 2063.N		4H
208193	VD 2060		3L

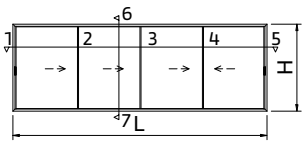
PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08

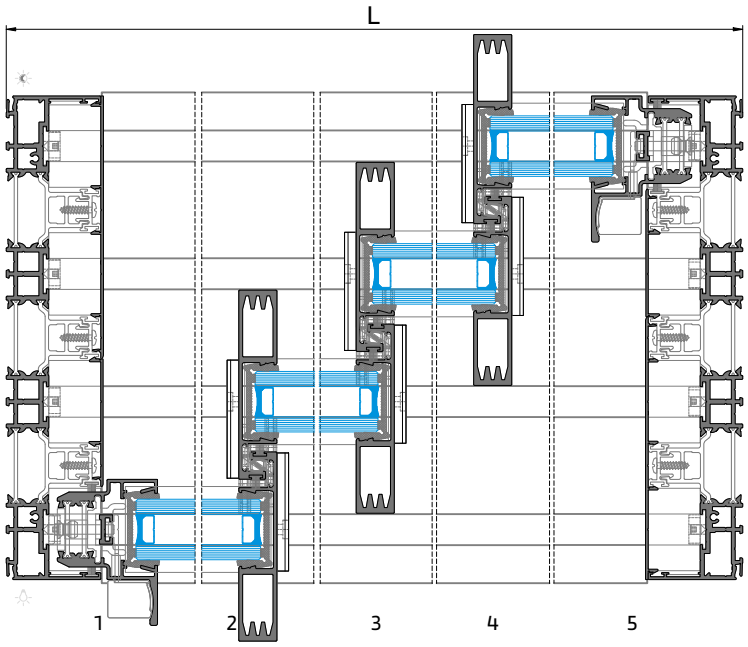


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18

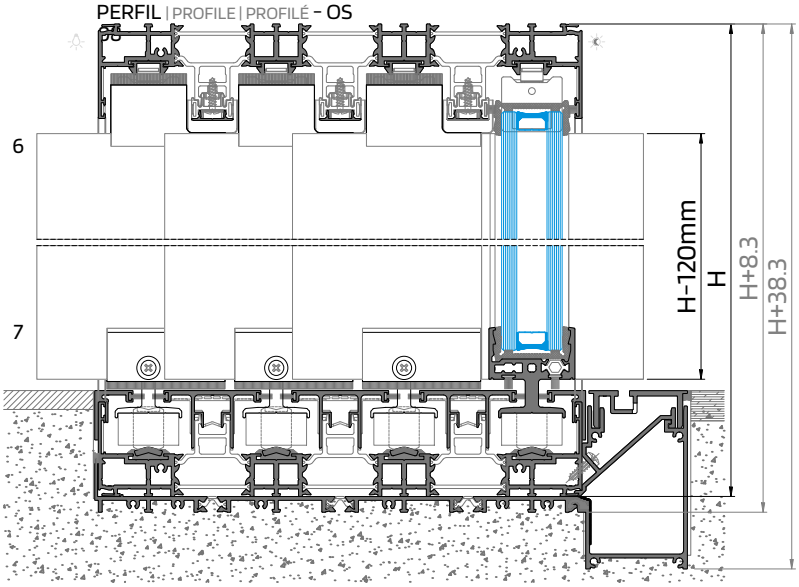


JANELA DE CORRER 4 FOLHAS
4 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX

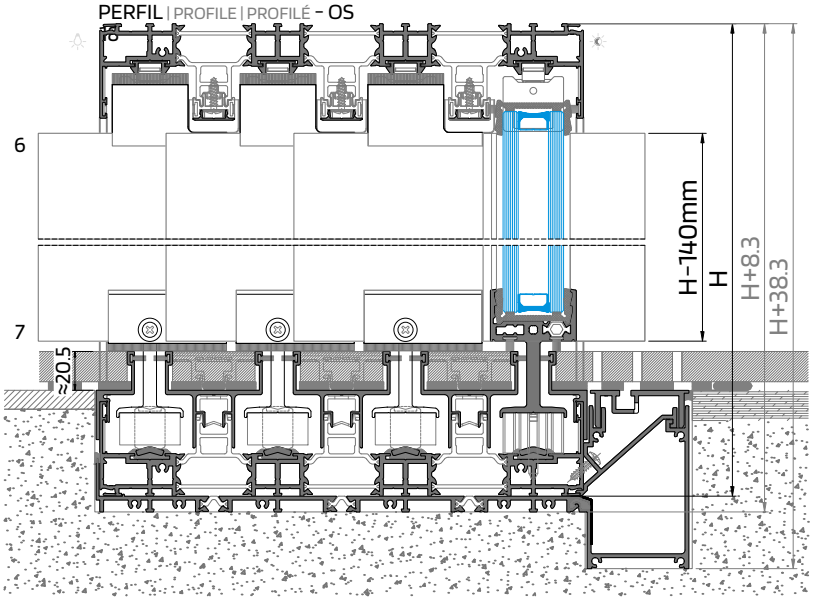




PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 30 ou | or | ou SO 13	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-180	H-200	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	6	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-85)/4	-		4	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-62)/4 (L-140)/4	-		4 4	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-62)/4 (L-102)/4 (L-140)/4 (L-180)/4	- - -		4 2 2 4	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		4	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		4	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-61)/4 (L-100)/2 [(3xL)-341]/4	H-74		2 2 + 6 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-119)/4 (L-132)/2 [(3xL)-404]/4	-		2 2 2	
SO 63	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 83	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

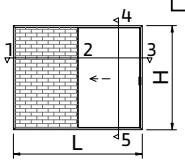
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3		8
205172 ou | or | ou 205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(VO 30) (SO 13)	8 16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(VO 30)	16
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4		2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE		8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK BET ANVER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE		6
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE		6
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2		2
210166	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16	(OS 08)	2
ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	(OS 18)	2
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	(OS 08) (OS 18)	8 8
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61		6
212251	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 4-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 4-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 4-RAIL		1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		3
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	3
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE		8
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		6
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		6
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		4

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		10H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	12un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38)	8L
208499	VD 2063.N		6H
208193	VD 2060		4L

JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA
1SASH POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL



ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3		2
205173	ESQUADRO 18-1310-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE		8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4		1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE		4
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		1
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL. OCULTA DIREITO | CENT. Nº6 RIGHT CONC. SILL END-CAP | EMBOUT CENT. N°6 SEUIL CACHÉ DROITE		1
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-V2 ESQUERDO | CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL N°10 GAUCHE		1
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER N°15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF N°15 OS-V2		1
210166	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16	(OS 08)	1
210167	ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível | LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	(OS 18)	
210300	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D	(OS 08)	1
ou | or | ou 210301	ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	(OS 18)	
212245	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 1-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 1-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 1-RAIL		1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE		2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		2
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		1
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290088	PARAFUSO DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2 | SCREW | VIS	(Por Ref. 212245)	6
290729	PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ | SCREW | VIS	(Por Ref. 212245)	4
290472	PARAFUSO AT/PF CQ Ø3.9x19MM A2 | SCREW | VIS	(SO 48)	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS

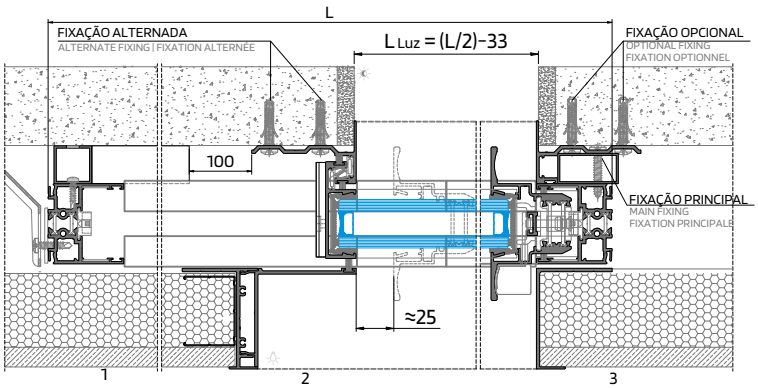
PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE		QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
			OS 08	OS 18		
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
--------	L_{luz} | L_{open} | $L_{ouverture}$	(L/2)-33	-		-	-
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-180	H-200	1	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	1	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/2)-32	-		1	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-268 (L/2)-64	- -		4 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		1	
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-37	H-101		1+2	
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103		1	
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-101		1	
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)+94	H-50		1+1	
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H		1	
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-37 (L/2)-212	H		2+1	
SO 80	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-38	-		1	
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-38	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

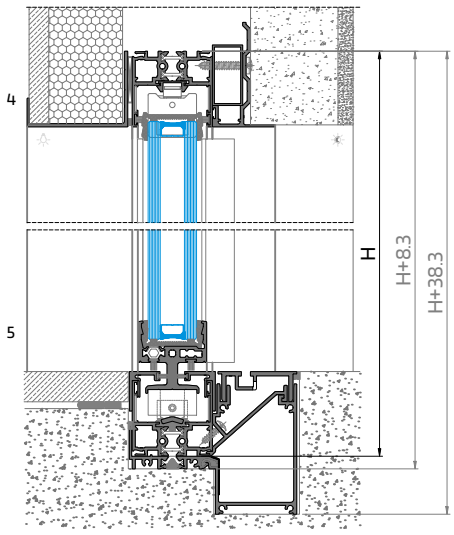
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

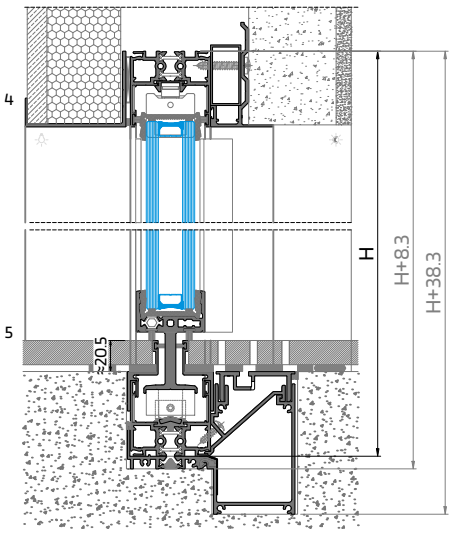
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		2L_{Luz}
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		5H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	2un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	2L_{Luz}
208434 ou | or | ou 208304	PELÚCIA 7x10 S-F Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x10 S-F Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(SO 46)	H
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 - VO 37)	2L_{Luz}
208499	VD 2063.N		2H
208203	VD 2082		L



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



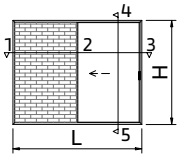
PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Oculta

System | Système

Concealed Sill | Seuil Cachée



JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA 2-RAIL

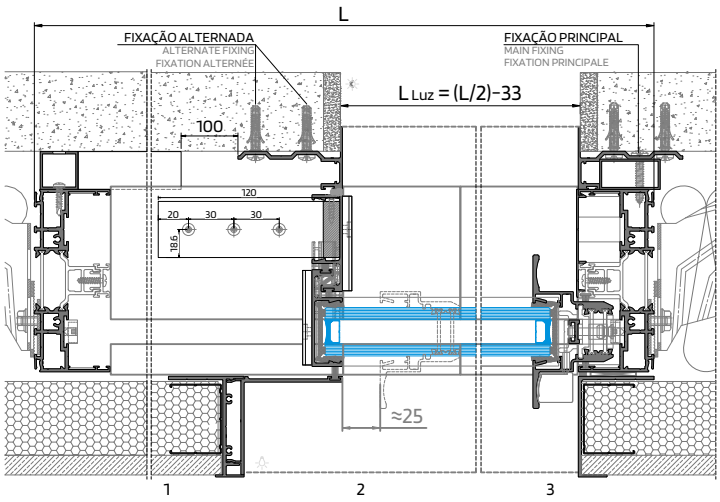
1 SASH 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW

FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGEÀ 1 VANTAIL 2-RAIL

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE		QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
			OS 08	OS 18		
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)+66	H		2+2	
--------	L_{luz} | L_{open} | $L_{ouverture}$	(L/2)-33	-		-	
SO 66	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-180	H-200	1	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	1	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT (OS 08 | OS 18)	(L/2)-32	-		1	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-268 (L/2)-64	- -		2 1	
VO 26 VO 56	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-268 (L/2)-64	- -		2 1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(Lx2) - 75 (Lx2) - 26	H-74		1 1 +2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(Lx2) - 87 (Lx2) - 38 (Lx2) - 90 (Lx2) - 41	-		1 1 1 1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-37	H-101		1+2	
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103		1	
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-101		1	
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)+94	H-50		1+1	
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H		1	
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-37 (L/4) -212	H		2+1	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-25	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(L/2)-25	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE		(1)			

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



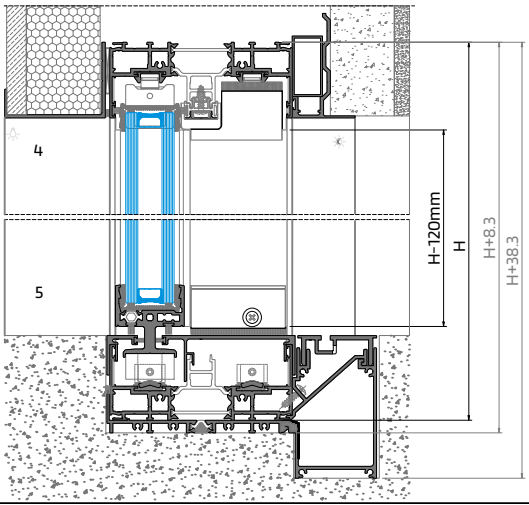
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3		2
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE		8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4		1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE		4
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		1
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL. OCULTA DIREITO | CENT. Nº6 RIGHT CONC. SILL END-CAP | EMBOUT CENT. N.6 SEUIL CACHÉ DROITE		2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-V2 ESQUERDO | CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE		2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT.SUP/INF Nº15 OS-V2		1
210166	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16	(OS 08)	1
ou | or | ou			
210167	TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	(OS 18)	
210300	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D	(OS 08)	2
ou | or | ou			
210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	(OS 18)	
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL		1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE		2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		2
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		1
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	(OS 95)	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290088	PARAFUSO DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2 | SCREW | VIS	(Por Ref. 212246)	8
290729	PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ | SCREW | VIS	(Por Ref. 212246)	8
290472	PARAFUSO AT/PF CQ Ø3.9x19MM A2 | SCREW | VIS	(SO 48)	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS

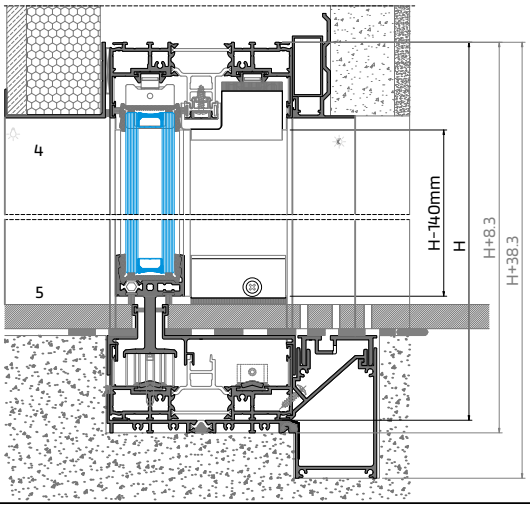
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

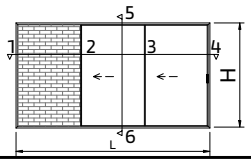
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE		$2L_{Luz}$
ou | or | ou	ou | or | ou		
208465	PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		5H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	4un.
208458	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18)	$2L_{Luz}$
ou | or | ou	ou | or | ou		
208467	PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18)	
208434	PELÚCIA 7x10 S-F Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE		H
ou | or | ou	ou | or | ou	(SO 46)	
208304	PELÚCIA 7x10 S-F Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		
208468	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE		$2L_{Luz}$
ou | or | ou		(VO 27 | VO 26 - VO 37 | VO 56)	
208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		
208499	VD 2063.N		2H
208193	VD 2060		L

PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 2 FOLHAS 2-RAIL
2 SASHES 2-RAIL POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE À 2 VANTAUX 2-RAIL

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)-383	H		2+2	
--------	L_{luz} | L_{open} | $L_{ouverture}$	(2L/3)-64	-		-	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT		H-120	H-140	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE		H-180	H-200	1	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ		H-120	H-140	1	
SO 43	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ		H-120	H-140	1	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/3)-24	-		2	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/3)-33 (L/3)-186 (L/3)-181	- - -		2 4 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/3)-33 (L/3)-186 (L/3)-181	- - -		1 1 1	
VO 26 VO 56	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/3)-181	-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		4	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L/3)-82 (L/3)-19	H-74		1 1 +2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L/3)-97 (L/3)-34	-		1 1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 45	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L/3)-66	H-101		1+2	
SO 46	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103		1	
SO 47	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H-101		1	
SO 48	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L/3)+ 63	H-50		1+1	
KQ 25	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	-	H		1	
KP 42	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L/3)-66 (L/3)-181	H		2+1	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(2L/3)-69	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	(2L/3)-69	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

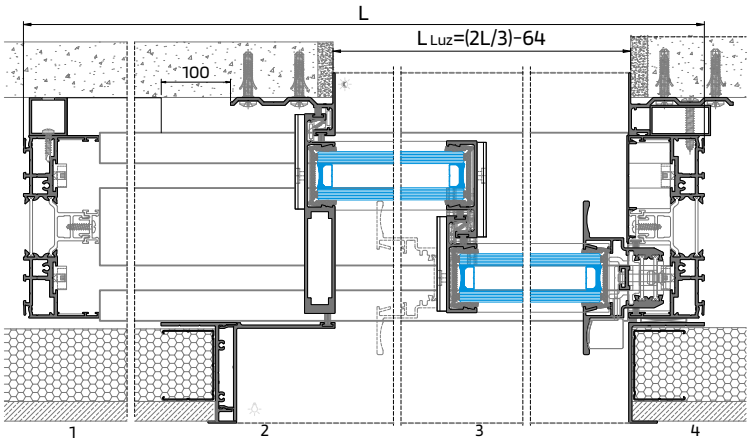
(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

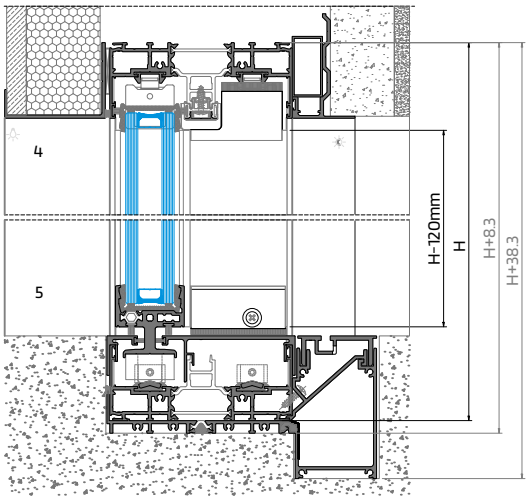
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3		4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE		8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		3
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4		1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		3
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE		4
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		1
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQUERDO CENTRAL N°6 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL N°2 GAUCHE		2
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA DIREITO CENTRAL N°6 RIGHTEND-CAP | EMBOUT CENTRAL N°2 DROITE		2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. N°10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. N°10 DROITE		2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENT. N°10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENT. N°10 GAUCHE		2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER | LOWER N°15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF N°15 OS-V2		1
210166	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm N° 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm N° 16	(OS 08)	1
ou | or | ou			
210167	TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm N° 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm N° 17	(OS 18)	
210300	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D	(OS 08)	2
ou | or | ou			
210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	(OS 18)	
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL		1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE		4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		2
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		1
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	(OS 95 | VO 24)	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290088	PARAFUSO DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2 | SCREW | VIS	(Para Ref. 212246)	8
290729	PARAFUSO PKI PH 5/8x6 CQ | SCREW | VIS	(Para Ref. 212246)	8
290472	PARAFUSO AT/PF CQ Ø3.9x19MM A2 | SCREW | VIS	(SO 48)	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

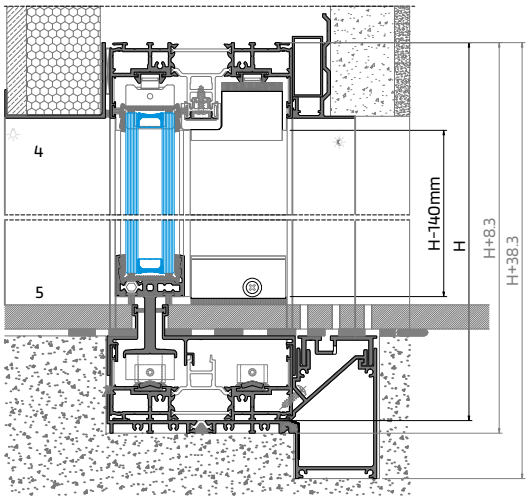
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		$2L_{Luz}$
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		7H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	8un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	$2L_{Luz}$
208434 ou | or | ou 208304	PELÚCIA 7x10 S-F Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x10 S-F Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(SO 46)	H
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 26 - VO 37 | VO 56)	$2L_{Luz}$
208499	VD 2063.N		4H
208193	VD 2060		2L



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



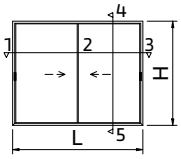
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Oculta

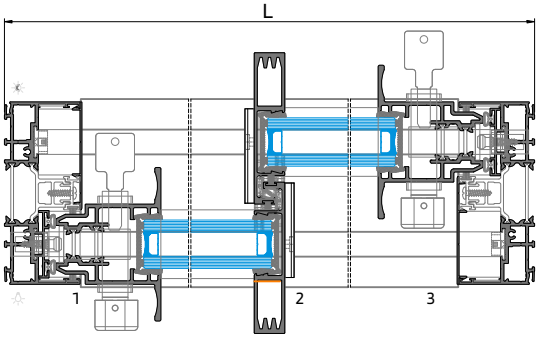
System | Système — Concealed Sill | Seuil Cachée

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM 2 FECHADURAS - **(vidros iguais)**

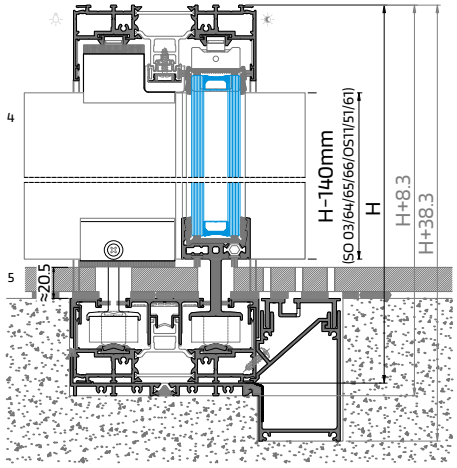
2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 2 LOCKS - **(glasses with equal widths)**

FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC 2 SERRURES - **(verres de même largeurs)**

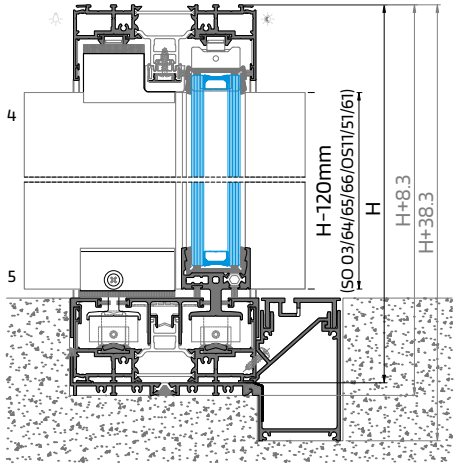




PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-120	H-140	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-80	H-100	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-193)/2	-		2	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-275	-		8	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-275 (L/2)-286	- -		2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74		2+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-		2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

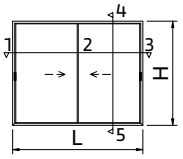
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201053	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE	2
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
212425	CONJUNTO TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE KIT | KIT DE GÂCHE	6
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS	12
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE	6
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE *	2
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE	4
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº21 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-V2	2
210194 ou | or | ou 210195	TOPO LAT. INF. 20mm Nº22 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 20mm Nº 22 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 22 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº23 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 40mm Nº 23 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 23 (OS 18)	2
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	4
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 08 | OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	2

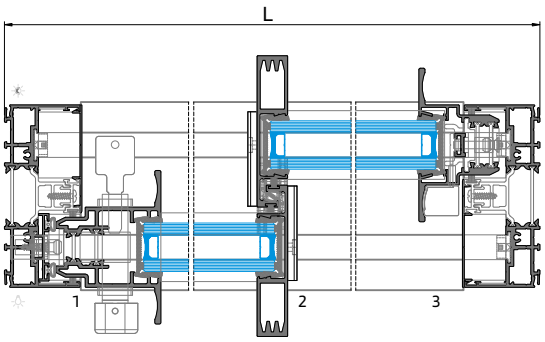
* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

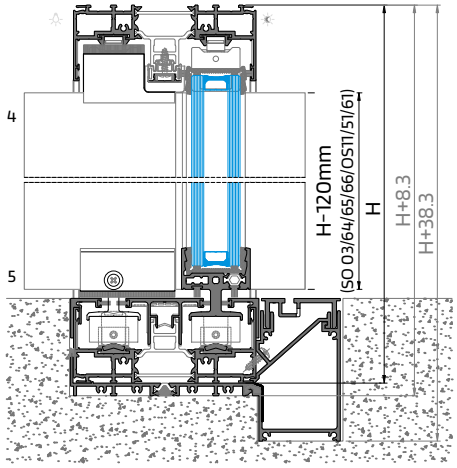
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	4un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38) PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT (SO 40)	4H

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM 1 FECHADURA E 1 FECHO LATERAL - (vidros iguais)
2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 1 LOCK AND 1 LATERAL LOCK - (glasses with equal widths)
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC 1 SERRURE ET 1 SERRURE LATÉRAL - (verres de même largeurs)

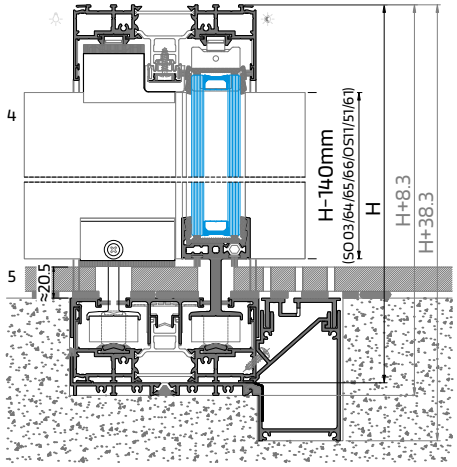




PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-120	H-140	1	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-80	H-100	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-184	H-204	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	2	
OS 08	ARO MÓVEL | MOBILE FR | OUVRANT	(L-136)/2	-		1	
OS 18		(L-169)/2	-		1	
VO 27	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-286	-		2	
VO 37		(L/2)-276	-		4	
		(L/2)-263	-		2	
VO 28	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-286	-		3	
VO 38		(L/2)-263	-		1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74		2+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-		2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

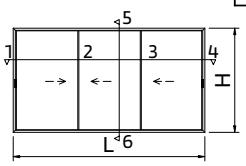
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3		4
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE		8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
201053	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE		1
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		4
212425	CONJUNTO TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE KIT | KIT DE GÂCHE		3
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS		6
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE		3
--------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE	*	1
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE		2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N 4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N 4		1
228167	MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE		4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		3
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE		2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE		2
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº21 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-V2		1
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER | LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2		1
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	(OS 08) (OS 18)	1
210194 ou | or | ou 210195	TOPO LAT. INF. 20mm Nº22 OS-V2 Sol. Invisível Fechad. LAT. INF. 20mm Nº 22 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 22 ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº23 OS-V2 Sol. Invisíve Fechad.I LAT. INF. 40mm Nº 23 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 23	(OS 08) (OS 18)	1
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	(OS 08) (OS 18)	4
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL		1
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61		2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE		4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		2
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		2

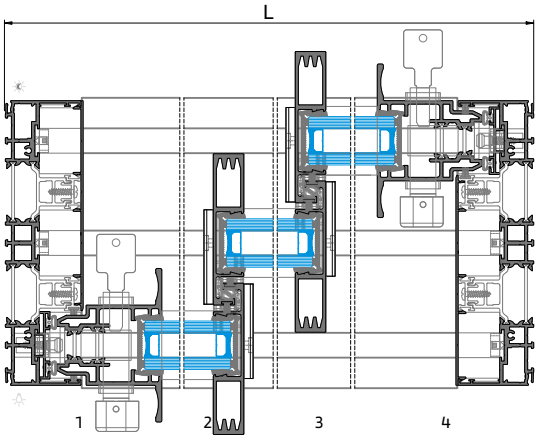
* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

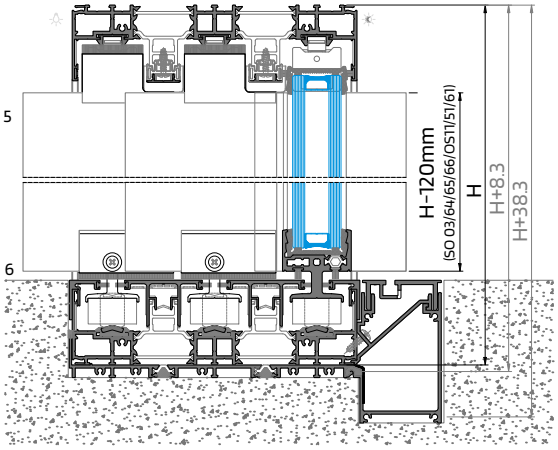
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	4un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38)	4L
208499	VD 2063.N		2H
208193	VD 2060		2L
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	(SO 40)	2H

JANELA DE CORRER 3 FOLHAS - COM 2 FECHADURAS - **(vidros iguais)**
3 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 2 LOCKS - **(glasses with equal widths)**
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - AVEC 2 SERRURES - **(verres de même largeurs)**

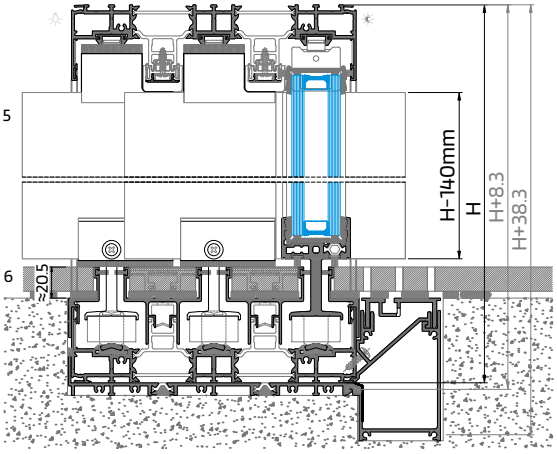




PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-120	H-140	2	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-80	H-100	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-143)/3 (L-196)/3	-		1 2	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-58)/3 (L-187)/3	-		4 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-58)/3 (L-88)/3 (L-217)/3	- -		2 2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-217)/3 (L-77)/3	H-74		2 2 + 4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	((L/3)-44)x2 L/3-42	-		2 2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

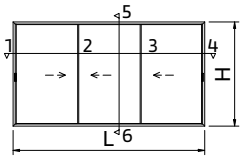
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3		6
205172 ou | or | ou	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(VO 20)	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(SO 12)	16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(VO 20)	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
201053	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE		2
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		4
212425	CONJUNTO TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE KIT | KIT DE GÂCHE		6
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS		12
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE		6
-------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE	*	2
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE		4
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE		4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE		2
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº21 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT.SUP/INF Nº21 OS-V2		2
210194	TOPO LAT. INF. 20mm Nº22 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 20mm Nº 22 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 22 ou | or | ou	(OS 08)	2
210195	TOPO LAT. INF. 40mm Nº23 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 40mm Nº 23 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 23	(OS 18)	
210300 ou | or | ou	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D ou | or | ou	(OS 08)	6
210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP Nº4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ Nº4 OS-D	(OS 18)	6
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61		4
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL		1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		2
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE		6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		4
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		2

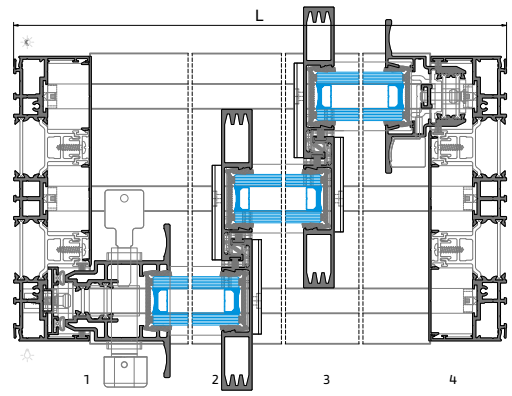
* Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

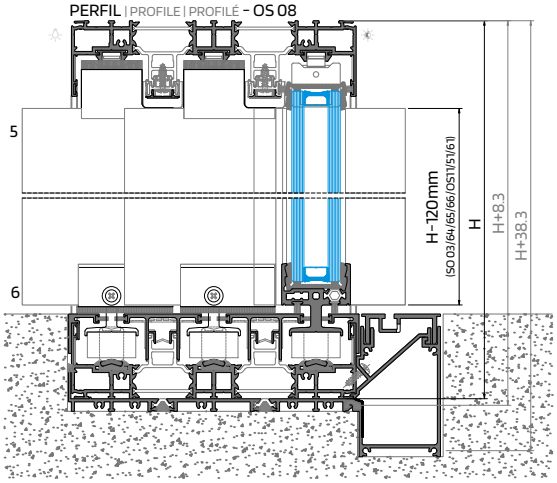
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		8H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	8un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38)	6L
208499	VD 2063.N		4H
208193	VD 2060		3L
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	(SO 40)	4H

JANELA DE CORRER 3 FOLHAS - COM 1 FECHADURA E 1 FECHO LATERAL - (vidros iguais)
3 SASHES SLIDING WINDOW - WITH 1 LOCK AND 1 LATERAL LOCK - (glasses with equal widths)
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX - AVEC 1 SERRURE ET 1 SERRURE LATÉRAL - (verres de même largeurs)

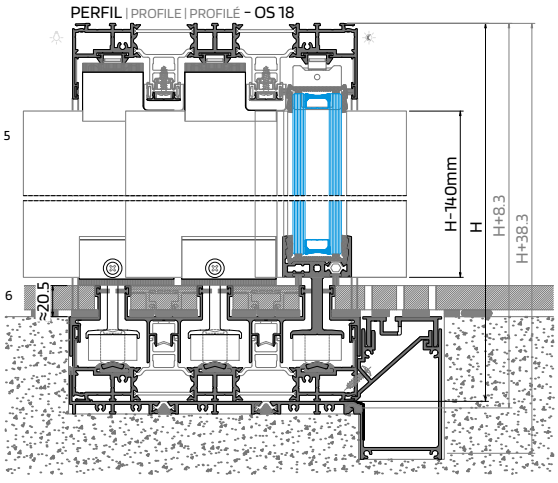




PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
SO 03	ARO MÓVEL LATERALP/ FECHADURA | LATERAL LOCK PROFILE | OUVRANT LAT. SERRURE	-	H-120	H-140	1	
SO 40	PERFIL TESTA FECHADURA LOCK PLATE PROFILE | PROFILÉ POUR SERRURE	-	H-80	H-100	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-184	H-204	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-121)/3 (L-120)/3 (L-172)/3	-		1 1 1	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-35)/3 (L-105)/3 (L-163)/3	- - -		2 2 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-35)/3 (L-65)/3 (L-135)/3 (L-105)/3 (L-193)/3	- - - - -		1 1 1 1 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-217)/3 (L-77)/3	H-74		2 2 + 4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	((L/3)-44)x2 L/3-42	-		2 2	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILE DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	**TAMPA DE CALEIRA** | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	**PERFIL FIXAÇÃO TAMPA** | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

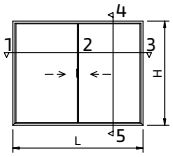
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3		6
205172 ou | or | ou 205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(VO 20) (SO 12)	8 16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(VO 20)	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
201053	FECHADURA 3 PONTOS | LOCK | SERRURE		1
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR		4
212425	CONJUNTO TESTA FECHADURA OS N.2 | STRIKING PLATE KIT | KIT DE GÂCHE		3
290105	PARAFUSO DIN7982 8x3/4 INOX A2 | SCREW | VIS		6
203306	COPO PARA TESTA FECHADURA RECESSED LOCK END-CAP | EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE		3
--------	CILINDRO | CYLINDER | CYLINDRE	★	1
220196	ESPELHO 23MM | CYLINDER | CYLINDRE		2
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4		1
228167	MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS		1
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE		4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT		3
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE		3
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE		4
210193	TOPO LATERAL SUP/INF Nº21 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº21 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº21 OS-V2		1
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2		1
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	(OS 08) (OS 18)	1
210194 ou | or | ou 210195	TOPO LAT. INF. 20mm Nº22 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 20mm Nº 22 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 22 TOPO LAT. INF. 40mm Nº23 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 40mm Nº 23	(OS 08) (OS 18)	1
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	(OS 08) (OS 18)	6
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61		4
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL		1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		2
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS / DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE		6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		4
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3		2

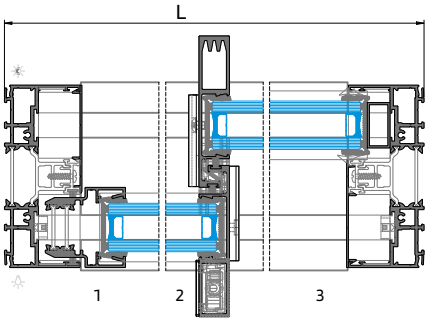
★ Consultar lista de acessórios | Consult list of accessories | Consulter la liste des accessoires

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

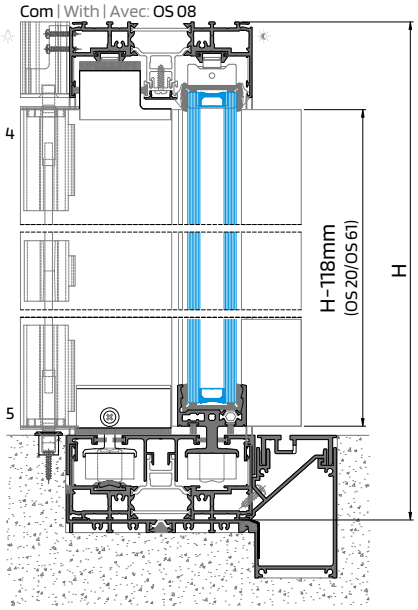
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION / NOMINATION		QUANTIDADE / QUANTITY / QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	ou | or | ou	2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	4un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) ou | or | ou (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38)	4L
208499	VD 2063.N		2H
208193	VD 2060		2L
208225	JUNTA DE ESTANQUIDADE 2050 | JOINT | JOINT	(SO 40)	2H

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM FECHO BIDIRECIONAL
2 SASHES SLIDING WINDOW WITH BIDIRECTIONAL LOCK
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX AVEC SERRURE BIDIRECTIONNELLE

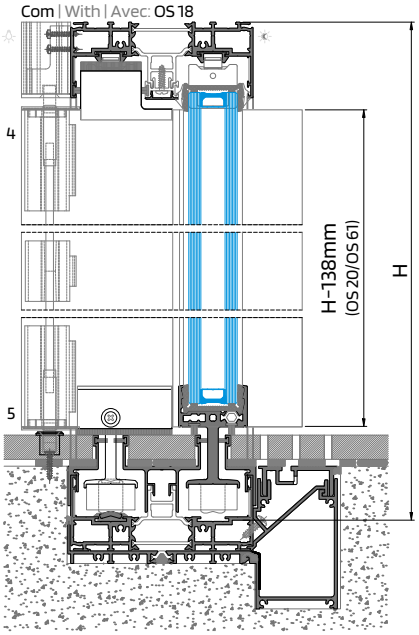




Com | With | Avec: OS 08



Com | With | Avec: OS 18



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	H-138	1	
SO 20	ARO MÓVEL CENTRAL FECHO | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	H-138	1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	L/2 -61	H-79	H-99	2+2	
SO 64	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	H-138	1	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/193)-2	-		2	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-275	-		8	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08 | OS 18)	(L/2)-275 (L/2)-286	- -		2 2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74		4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-		4	
KP 32	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE				
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

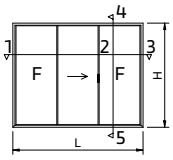
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N.3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N.3	4
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE | OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS DOULE	2
205172	ESQUADRO 18-2210-D BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201098	FECHO DE EMBUTIR OS BIDIR. | LOCK | SERRURE	1
214358	VARÃO ROSCADO INOX M6 (1M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214359	VARÃO ROSCADO INOX M6 (2M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214370	PONTEIRA INOX MECANISMO BIDIR. OS | STAINLESS STEEL TIP | POINTE EN ACIER INOXYDABLE	2
212720	CONJ. PEÇA TERMINAL OS-D | OS-D END PIECE | KIT PIÈCE FINALE OS-D	2
205215	CASQUILHO INTERM MEC BIDIR OS-D | INTERMEDIATE PIECE | PIÉCE INTERMEDIAIRE	1 por | per | par m SO 20
211560	PONTO FECHO PAVIMENTO | FLOOR KEEPER | GÂCHE DE SOL	1
290135	PARAF. DIN7982 PH 3,5x19 INOX A2 | SCREW | VIS	1
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	1
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	1
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invis. (OS 08) LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 — TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Inv. (OS 18) LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	1
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	1
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 (OS 08 | OS 18) CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1

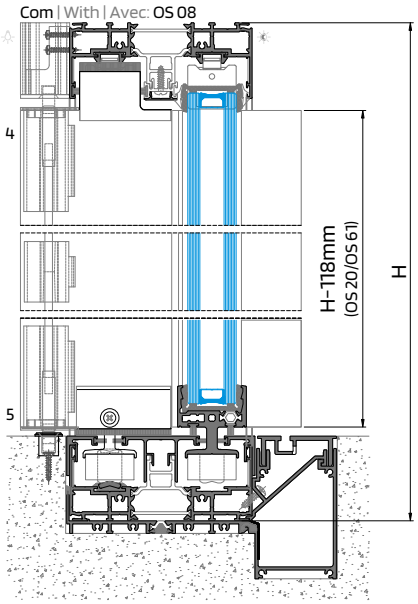
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6) PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38) PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	1L
208191	JUNTA CUNHA 2042	2L+2H

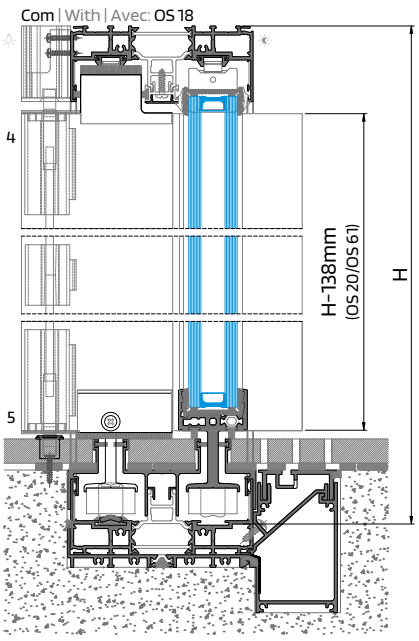
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS COM FECHO BIDIRECIONAL+ 2 FIXOS
2 SASHES SLIDING WINDOW WITH BIDIRECTIONAL LOCK + 2 FIXED SASHES
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX AVEC SERRURE BIDIRECTIONNELLE + 2 FIXES

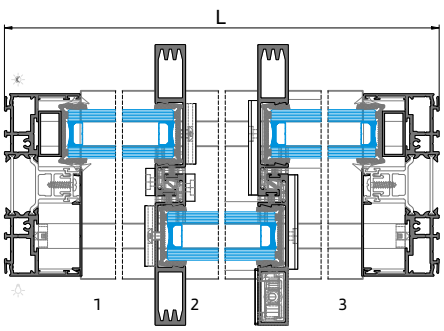


Com | With | Avec: OS 08



Com | With | Avec: OS 18





PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	H-138	1	
SO 20	ARO MÓVEL CENTRAL FECHO | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	H-138	1	
OS 67	ARO MÓVEL CENTRAL INVERTIDO| PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	H-138	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	(L-145.2)/3	H-79	H-99	1+2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. |OUVRANT	(L/193)-2	-		2	
VO 27 (OS 08) VO 37 (OS 18)	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-92)/4 (L-112)/4	- -		4 4	
VO 28 (OS 08) VO 38 (OS 18)	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-132)/4 (L-152)/4	- -		2 2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74		4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-		4	
KP 32	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE				
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	2
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE| OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS DOULE	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
201098	FECHO DE EMBUTIR OS BIDIR. | LOCK | SERRURE	1
214358	VARÃO ROSCADO INOX M6 (1M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214359	VARÃO ROSCADO INOX M6 (2M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE	1
214370	PONTEIRA INOX MECANISMO BIDIR. OS | STAINLESS STEEL TIP | POINTE EN ACIER INOXYDABLE	2
212720	CONJ. PEÇA TERMINAL OS-D | OS-D END PIECE | KIT PIÈCE FINALE OS-D	2
205215	CASQUILHO INTERM MEC BIDIR OS-D | INTERMEDIATE PIECE | PIÉCE INTERMEDIAIRE	1 por | per | par m SO 20
212722	CONJ. PONTO DE FECHO ARO OS-D | CLOSING POINT KIT | KIT POINT DE FERMETURE	1
290164	PARAF. DIN7981 PH 2,9x19 INOX A2 | SCREW | VIS	2
211560	PONTO FECHO PAVIMENTO | FLOOR KEEPER | GÂCHE DE SOL	1
290135	PARAF. DIN7982 PH 3,5x19 INOX A2 | SCREW | VIS	1
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
212432	CONJUNTO TOPO CENTRAL INV. Nº11 OS CENT. Nº11 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT CENT. Nº11	2
212451	CONJUNTO TOPO CENTRAL Nº8 OS V2 SOL OCULTA CENT. Nº8 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT CENT. Nº8	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	3
212246	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 2-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 2-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 2-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 (OS 08 | OS 18) CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10 E TOPOS INVERT. Nº8 E Nº11) PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38) PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	1L
208191	JUNTA CUNHA 2042	2L+4H

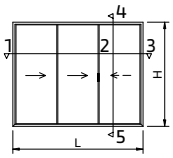
Sistema OS-D+ Perimetral - Soleira Oculta

System | Système — Concealed Sill | Seuil Cachée

JANELA DE CORRER 3 FOLHAS COM FECHO BIDIRECIONAL

3 SASHES SLIDING WINDOW WITH BIDIRECTIONAL LOCK

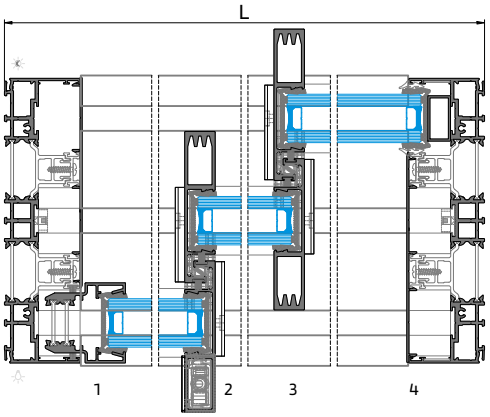
FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX AVEC SERRURE BIDIRECTIONNELLE



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	H-138	3	
SO 20	ARO MÓVEL CENTRAL FECHO | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	H-138	1	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	(2L-199)/3	-		1	
SO 64	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	H-138	1	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L-143)/3 (L-196)/3	-		1 2	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-80)/3 (L-140)/3	-		4 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-80)/3 (L-170)/3 (L-110)/3	- -		2 2 2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74		4 +4 4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	- -		4 4	
KP 32	TUBO | TUBE | TUBE	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE				
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	L	-		1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-		1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE	(1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm



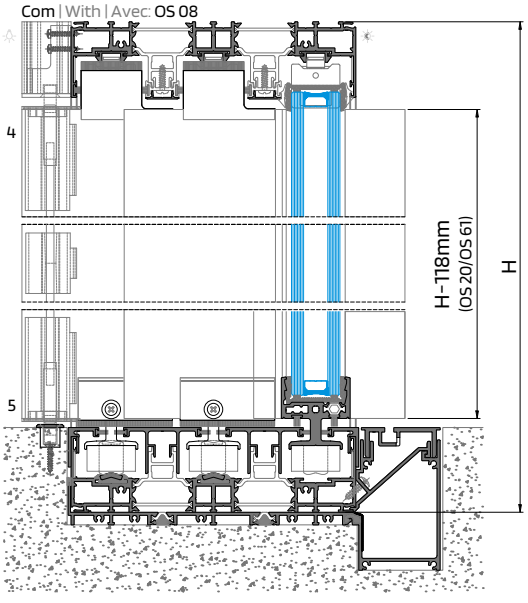
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU		4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3		6
218134	CALÇO FIXO OS-DOUBLE | OS-DOUBLE FIXED SHIM | CALE FIXE OS DOULE		2
205172 ou | or | ou	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(VO 20)	8
205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(SO 12)	16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	(VO 20)	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE		8
201098	FECHO DE EMBUTIR OS BIDIR. | LOCK | SERRURE		1
214358	VARÃO ROSCADO INOX M6 (1M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE		1
214359	VARÃO ROSCADO INOX M6 (2M) | THREADED ROD | TIGE FILETÉE		1
214370	PONTEIRA INOX MECANISMO BIDIR. OS | STAINLESS STEEL TIP | POINTE EN ACIER INOXYDABLE		2
212720	CONJ. PEÇA TERMINAL OS-D | OS-D END PIECE | KIT PIÈCE FINALE OS-D		2
205215	CASQUILHO INTERM MEC BIDIR OS-D | INTERMEDIATE PIECE | PIÈCE INTERMEDIAIRE		1 por | per | par m SO 20
212722	CONJ. PONTO DE FECHO ARO OS-D | CLOSING POINT KIT | KIT POINT DE FERMETURE		2
290164	PARAF. DIN7981 PH 2,9x19 INOX A2 | SCREW | VIS		4
211560	PONTO FECHO PAVIMENTO | FLOOR KEEPER | GÂCHE DE SOL		1
290135	PARAF. DIN7982 PH 3,5x19 INOX A2 | SCREW | VIS		1
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE		4
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE		4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2		1
210194	TOPO LAT. INF. 20mm Nº22 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 20mm Nº 22 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 22	(OS 08)	1
210195	ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº23 OS-V2 Sol. Inv. Fech. LAT. INF. 40mm Nº 23 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 23	(OS 18)	
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61		4
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL		1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR		2
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 08 | OS 18)	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS		DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE		1
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS		4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE		8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV		8

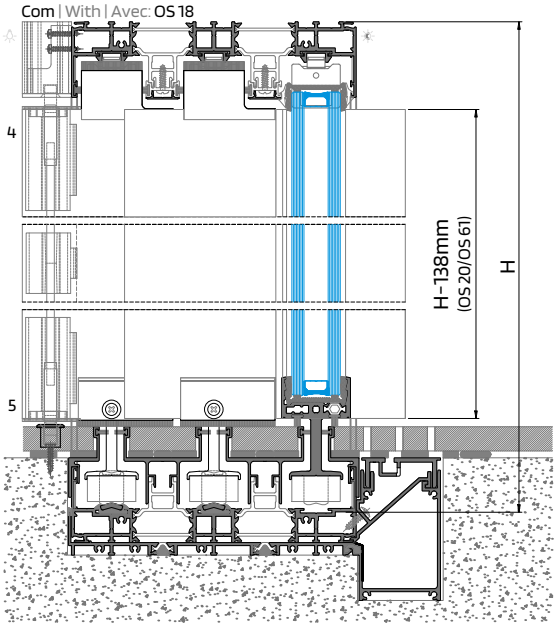
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION		QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE		2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE		6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE	(TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6)	8un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(OS 08 | OS 18) (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	(VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38)	6L
208499	VD 2063.N		4H
208193	VD 2060		2L
208191	JUNTA CUNHA 2042		2L+2H

Com | With | Avec: OS 08



Com | With | Avec: OS 18





Casa na Encosta do Lago | Faro | Jutta Hoehn Arquitetura | Fotografia Shaun Fisher

VI

MAQUINAÇÕES, CORTES E FRESAGENS
MACHININGS, CUTS AND MILLINGS
USINAGES, COUPES ET FRAISAGES

Maquinações e fresagens em aros fixos — VI . 1
Fixed frames machinings and millings
Usinages et fraisages en dormants

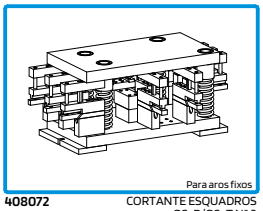
Maquinações e fresagens em aros móveis — VI . 2
Mobile frames machinings and millings
Usinages et fraisages en ouvrants

Maquinações e fresagens para acessórios — VI . 3
Accessories machinings and millings
Usinages et fraisages pour accessoires

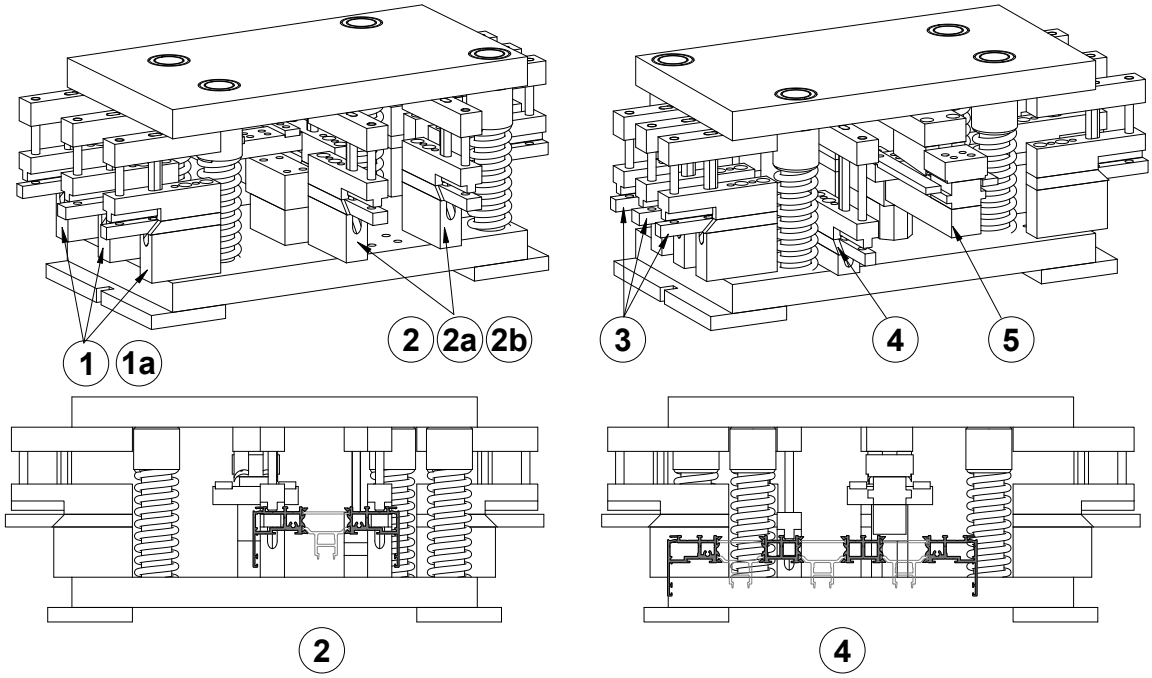
VI.1

Maquinações e fresagens em aros fixos
Fixed frames machinings and millings | Usinages et fraisages en dormants

MAQUINAÇÕES NO CORTANTE
PUNCHING TOOL MACHININGS
OPÉRATION D'USINAGE POUR OUTILS



408072 CORTANTE ESQUADROS OS-D/OS-T Nº 3



1 Maquinação para Esquadro
Corner cleat machining | Usinage pour Équerres
Perfil | *Profile* | *Profilé:* *VO 20; 30*

1a Não aplicável
Not applicable | Sans application

2 Maquinação para Esquadro
Corner cleat machining | Usinage pour Équerres
Perfil | *Profile* | *Profilé:* *SO 11; 12; 13 | VO 10*

2a Não aplicável
Not applicable | Sans application

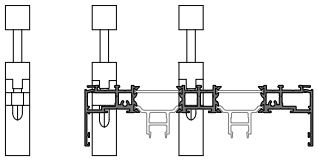
2b Maquinação para Esquadro
Corner cleat machining | Usinage pour Équerres
Perfil | *Profile* | *Profilé:* *SO 14; 15*

3 Não aplicável
Not applicable | Sans application

4 Maquinação para Esquadro
Corner cleat machining | Usinage pour Équerres
Perfil | *Profile* | *Profilé:* *VO 30*

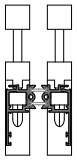
5 Maquinação Rapar Abas
Flap trim machining | Usinage des lamelles
Perfil | *Profile* | *Profilé:* *SO 14; 15*

1



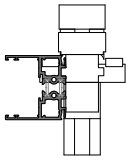
Nota: Para realizar esta operação é necessário movimentar o esquadro para a medida 71.7mm
Note: To perform this operation, it is necessary to move the square to the 71.7 mm measure
Remarque : pour effectuer cette opération, il est nécessaire de déplacer l'équerre à la mesure 71,7 mm

2b



Nota: Para realizar esta operação é necessário movimentar o esquadro para a medida 34.6mm
Note: To perform this operation, it is necessary to move the square to the 34.6 mm measure
Remarque : pour effectuer cette opération, il est nécessaire de déplacer l'équerre à la mesure 34.6 mm

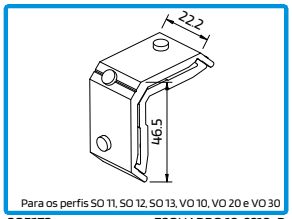
5



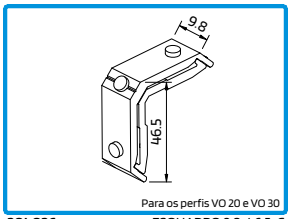
MAQUINAÇÕES PARA ESQUADROS - AROS FIXOS
MACHINING FOR CORNER CLEATS - FIXED FRAMES
USINAGE POUR ÉQUERRES - CADRES FIXES

Para os perfis VO20 e VO 30
For VO 20 and VO 30 profiles
Pour les profilés VO 20 et VO 30

Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil

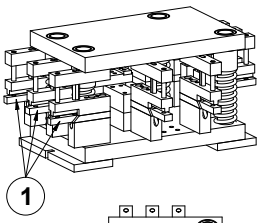


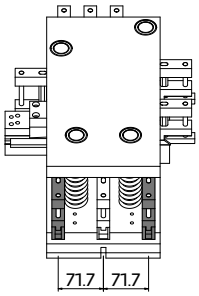
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30
205172 ESQUADRO 18-2210-D

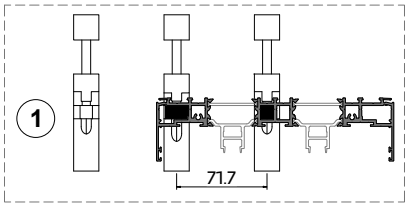


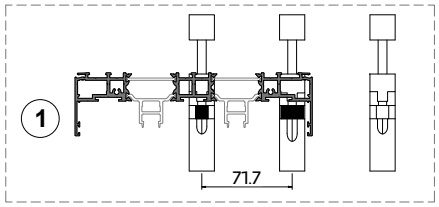
Para os perfis VO 20 e VO 30
204026 ESQUADRO 9.8x46.5-C

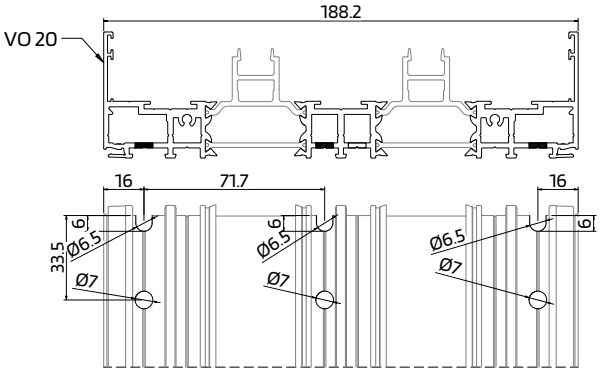
Nota: Para realizar esta operação é necessário movimentar a peça do cortante para a medida 71.7mm.
No perfil VO 20 pode-se optar por colocar 3 ou 4 esquadros por cada esquadria.
Note: To perform this operation, it is necessary to move the punch piece to the 71.7 mm measurement.
On the VO 20 profile, it is possible to choose to place 3 or 4 corner cleats for each corner.
Remarque : Pour réaliser cette opération, il est nécessaire de déplacer la pièce de l'outil de coupe à la mesure 71,7 mm.
Sur le profil VO 20, il est possible de choisir de placer 3 ou 4 équerres par angle.

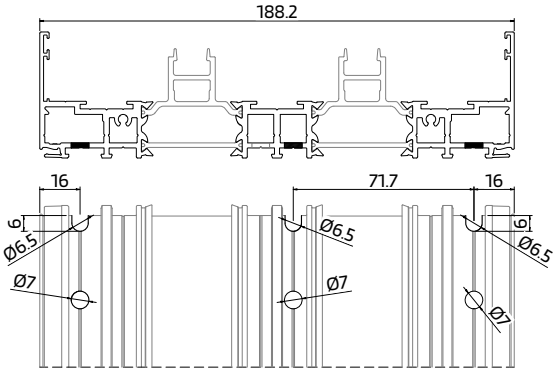


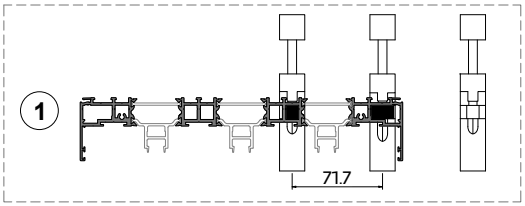


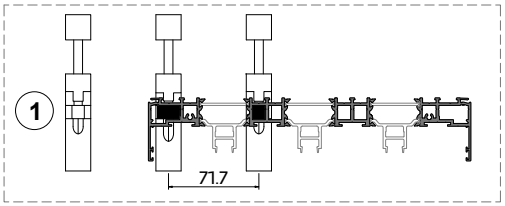


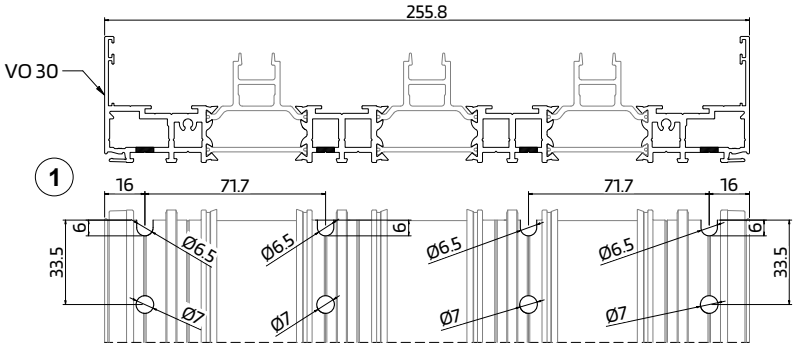




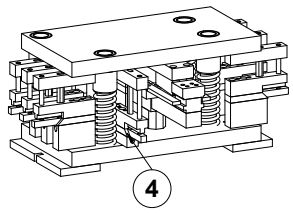


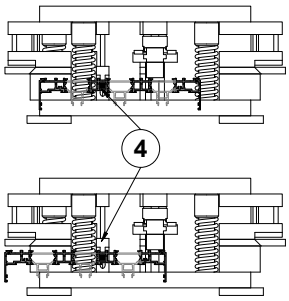


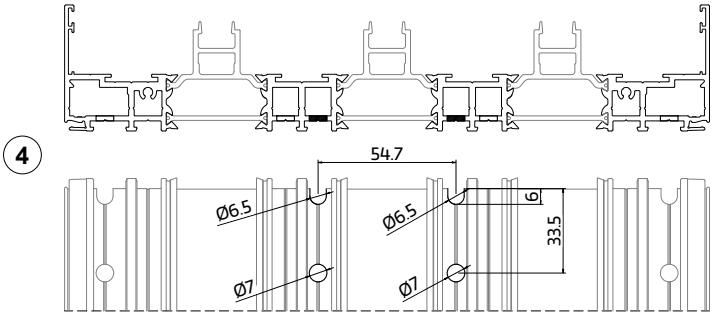




No perfil VO 30 pode-se optar por colocar os 4 esquadros por cada esquadria, em posições diferentes.
On the VO 30 profile, it is possible to choose to place the 4 corner cleats for each corner, in different positions.
Sur le profil VO 30, il est possible de choisir de placer les 4 équerres par angle, dans des positions différentes.



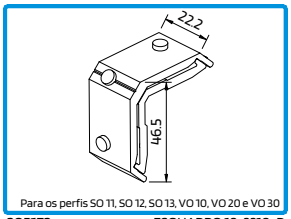




MAQUINAÇÕES PARA ESQUADROS - AROS FIXOS
MACHINING FOR CORNER CLEATS - FIXED FRAMES
USINAGE POUR ÉQUERRES - CADRES FIXES

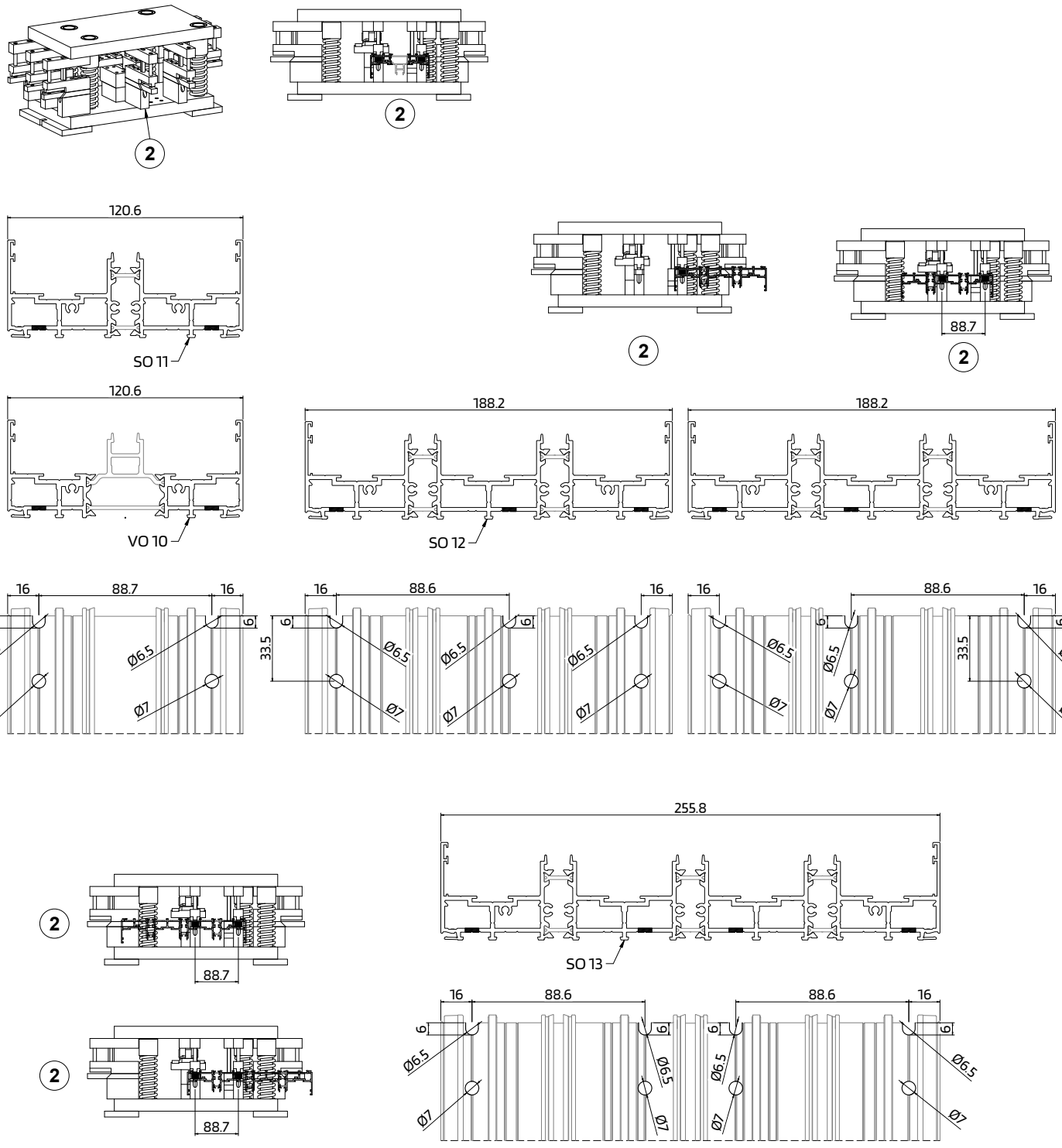
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, SO 23 e VO 10
For SO 11, SO 12, SO 13, SO 23 and VO 10 profiles
Pour les profilés SO 11, SO 12, SO 13, SO 23 et VO 10 profiles

Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil



205172 ESQUADRO 18-2210-D

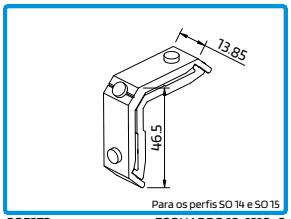
Colocar as peças de enchimento para realizar a operação no cortante na operação 2
Place the filling pieces to perform the operation on the punching tools in operation 2
Placer les pièces de remplissage pour effectuer l'opération sur l'outil de coupe à l'opération 2



MAQUINAÇÕES PARA ESQUADROS - AROS FIXOS
MACHINING FOR CORNER CLEATS - FIXED FRAMES
USINAGE POUR ÉQUERRES - CADRES FIXES

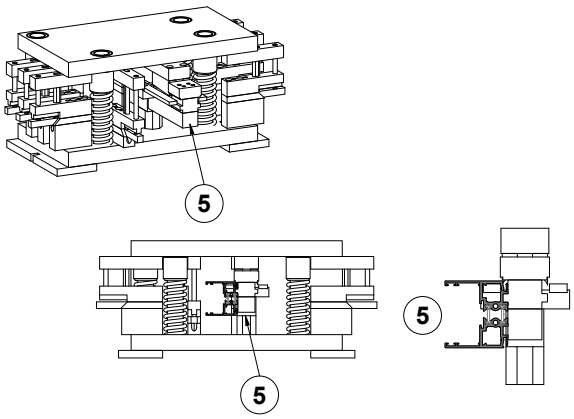
Para os perfis SO 14 e SO 15
For SO 14 and SO 15
Pour les profilés SO 14 et SO 15

Maquinações realizadas no Cortante
Machinings performed on Punching tool
Usinages réalisée dans l'Outil

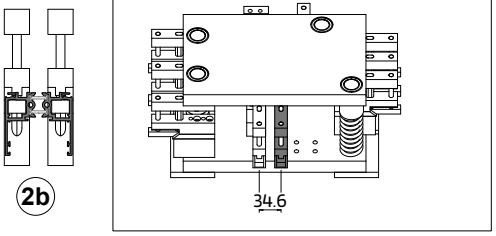


205173 ESQUADRO 18-1310-C

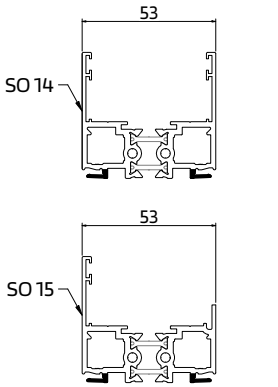
Passo 1 - Operação 5
Step 1 - Operation 5
Étape 1 - Opération 5

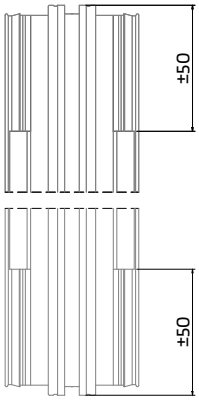


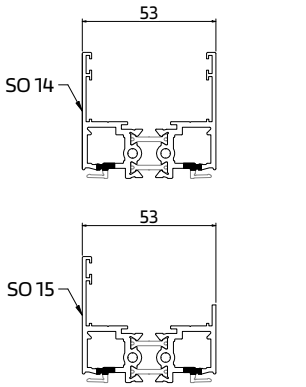
Passo 2 - Operação 2b
Step 2 - Operation 2b
Étape 2 - Opération 2b

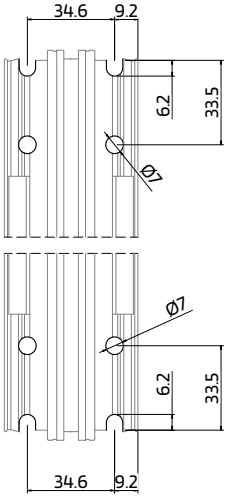


Nota: Para realizar esta operação é necessário movimentar o esquadro para a medida 34.6mm
Note: To perform this operation, it is necessary to move the square to the 34.6 mm measure
Remarque : pour effectuer cette opération, il est nécessaire de déplacer l'équerre à la mesure 34.6 mm

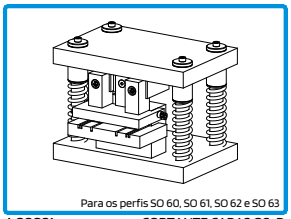








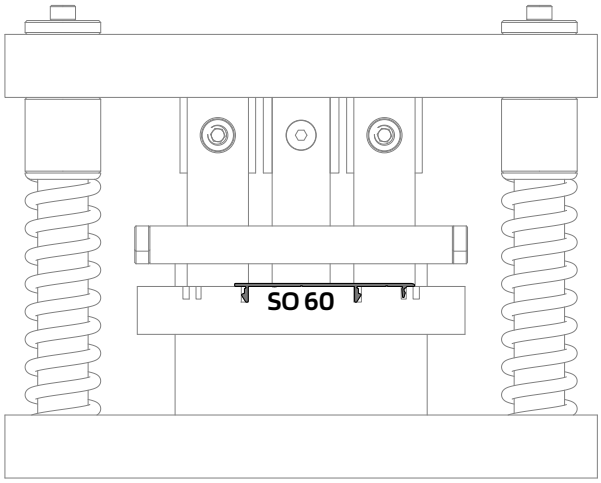
CORTANTE CAPAS OS-D
OS-D COVERS PUNCHING TOOL
POINÇON CAPOTS OS-D

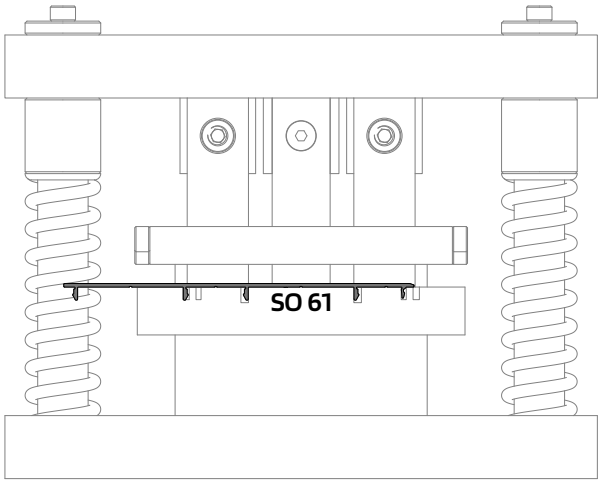


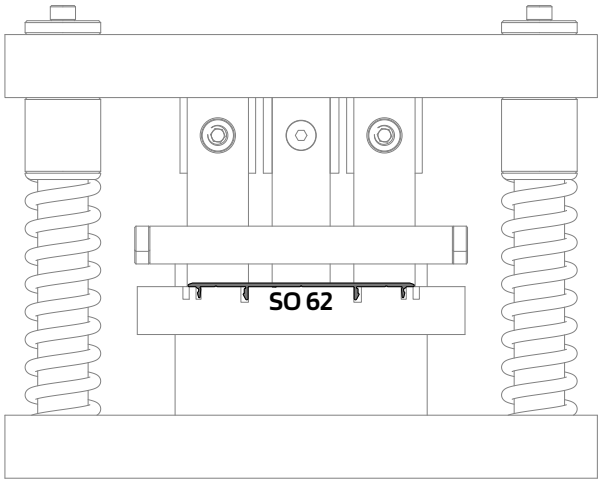
Para os perfis SO 60, SO 61, SO 62 e SO 63

408024 CORTANTE CAPAS OS-D

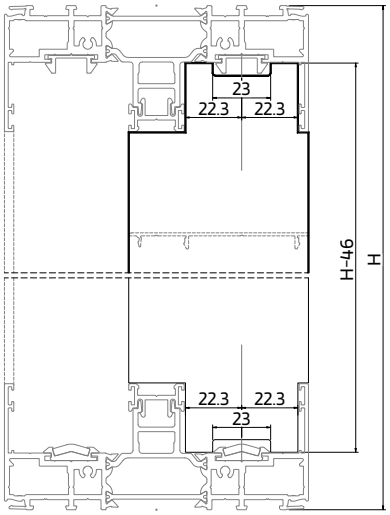
OPERAÇÕES PARA CAPAS
COVERS OPERATIONS
OPÉRATIONS POUR CAPOTS

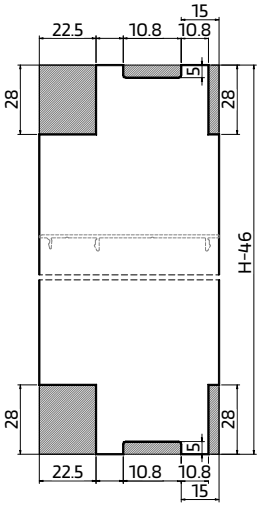




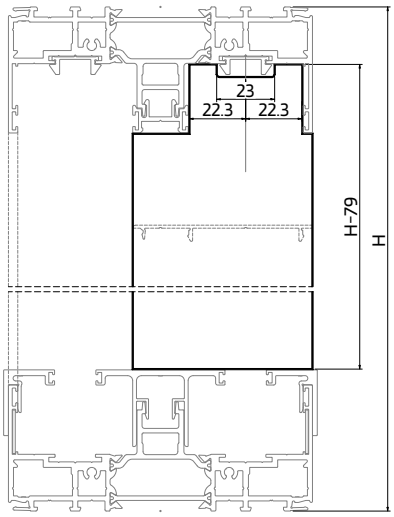


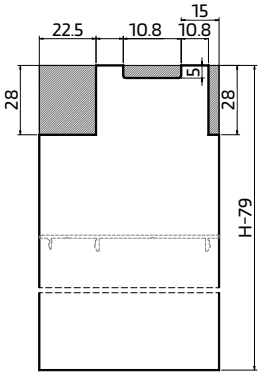
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 60 - SOLEIRA STANDARD
SO 60 PROFILE MACHINING AND MILLING - STANDARD SILL
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 60 - SEUIL STANDARD



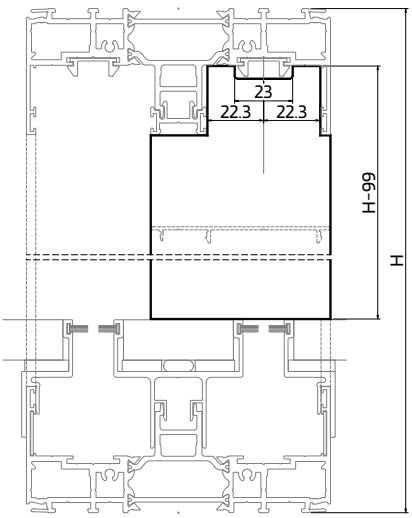


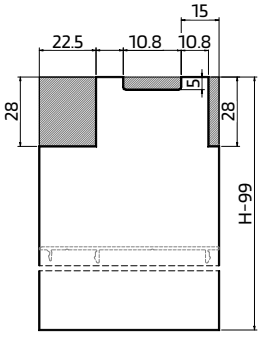
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 60 - COM PERFIL OS 08
SO 60 PROFILE MACHINING AND MILLING - WITH OS 08 PROFILE
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 60 - AVEC PROFILÉ OS 08



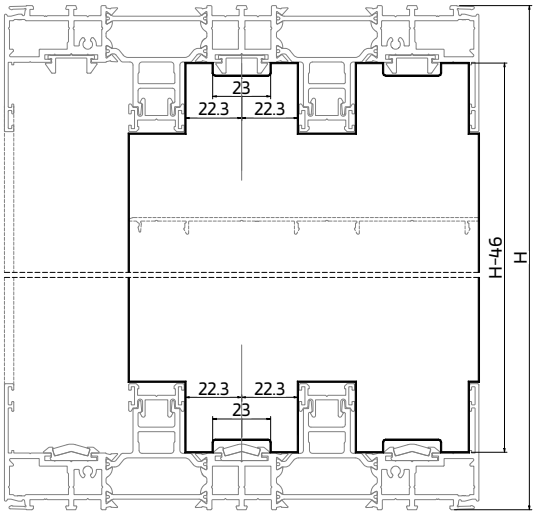


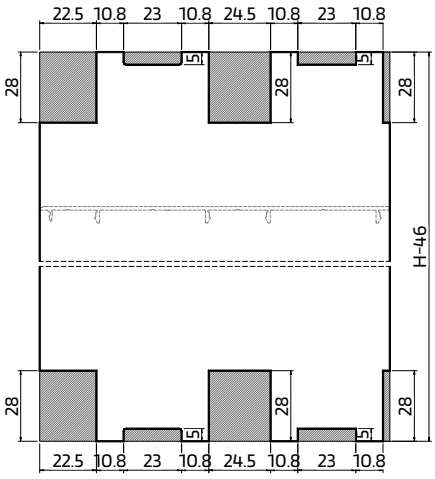
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 60 - COM PERFIL OS 18
SO 60 PROFILE MACHINING AND MILLING - WITH OS 18 PROFILE
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 60 - AVEC PROFILÉ OS 18



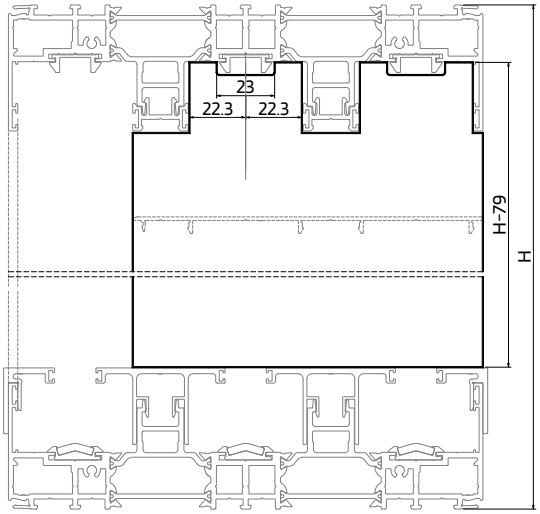


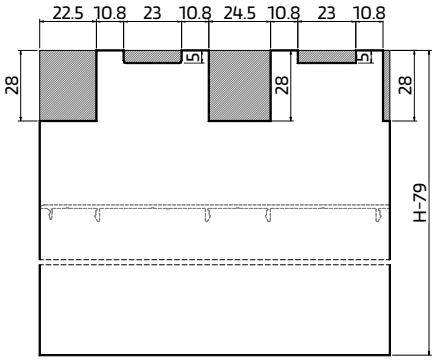
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 61 - SOLEIRA STANDARD
SO 61 PROFILE MACHINING AND MILLING - STANDARD SILL
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 61 - SEUIL STANDARD



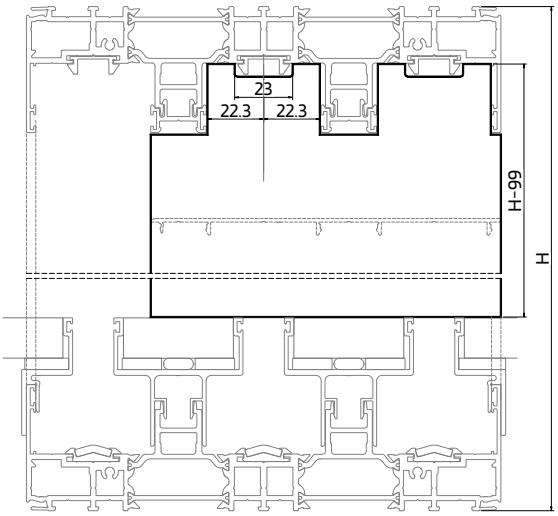


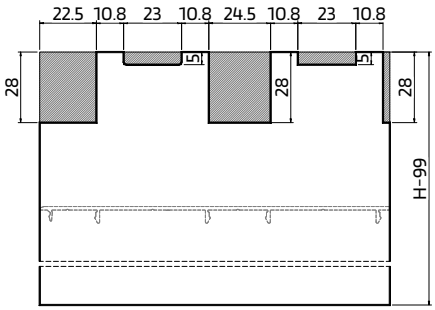
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 61 - COM PERFIL OS 08
SO 61 PROFILE MACHINING AND MILLING - WITH OS 08 PROFILE
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 61 - AVEC PROFILÉ OS 08



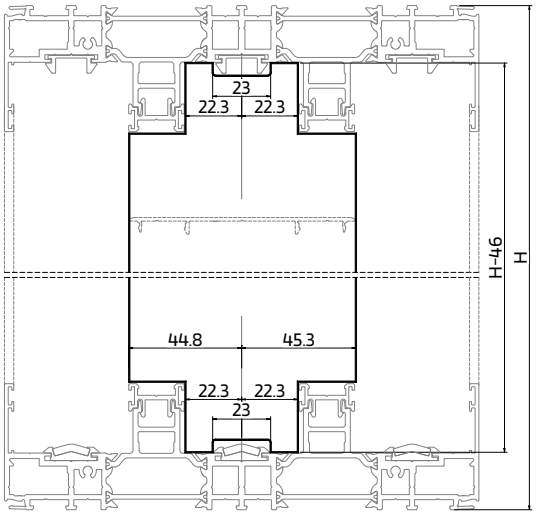


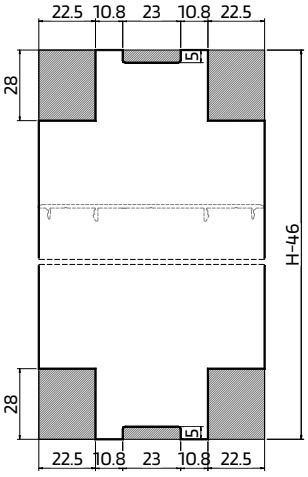
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 61 - COM PERFIL OS 18
SO 61 PROFILE MACHINING AND MILLING - WITH OS 18 PROFILE
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 61 - AVEC PROFILÉ OS 18



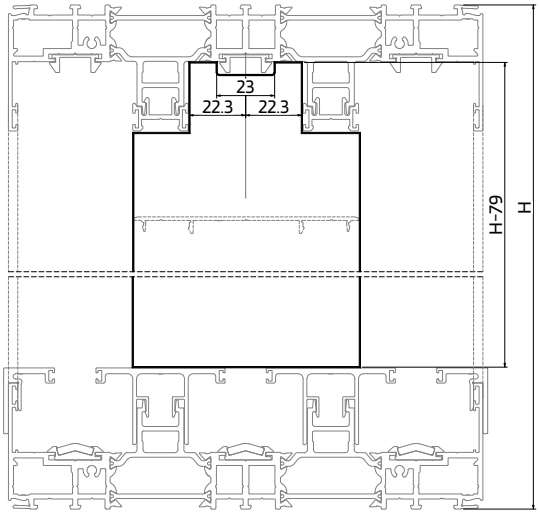


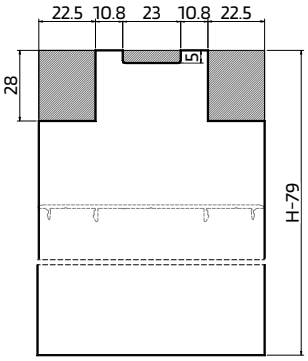
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 62 - SOLEIRA STANDARD
SO 62 PROFILE MACHINING AND MILLING - STANDARD SILL
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 62 - SEUIL STANDARD



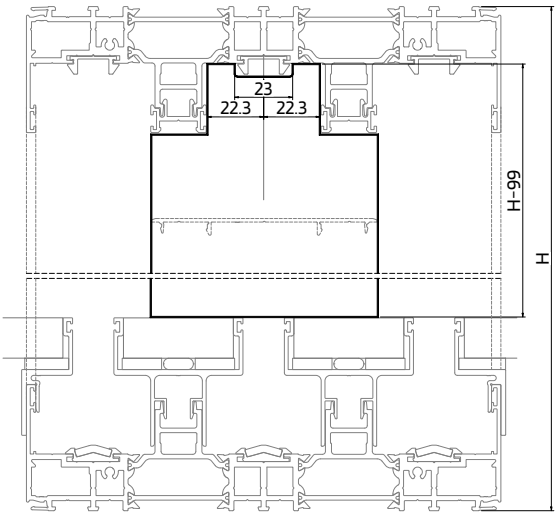


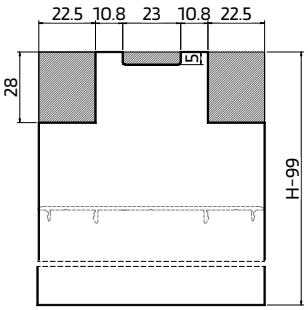
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 62 - COM PERFIL OS 08
SO 62 PROFILE MACHINING AND MILLING - WITH OS 08 PROFILE
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 62 - AVEC PROFILÉ OS 08



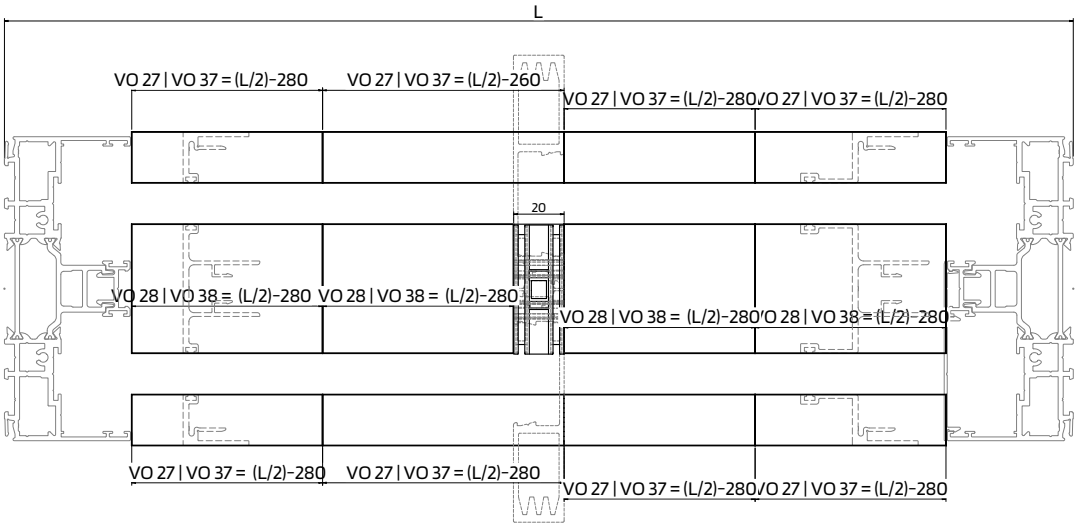


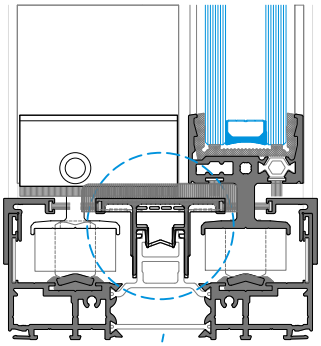
MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL SO 62 - COM PERFIL OS 18
SO 62 PROFILE MACHINING AND MILLING - WITH OS 18 PROFILE
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ SO 62 - AVEC PROFILÉ OS 18

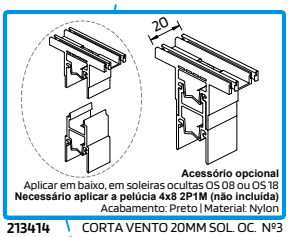




CORTE DOS PERFIS VO 27 / VO 37 E VO 28/VO 38 - TIPOLOGIA 2 RAIL 2 FOLHAS
VO 27 / VO 37 AND VO 28/VO 38 PROFILES CUT - 2 RAIL 2 SASHES TYPOLOGY
COUPE DES PROFILÉS VO 27/VO 37 ET VO 28/VO 38 - TYPOLOGIE 2 RAIL 2 VANTAUX

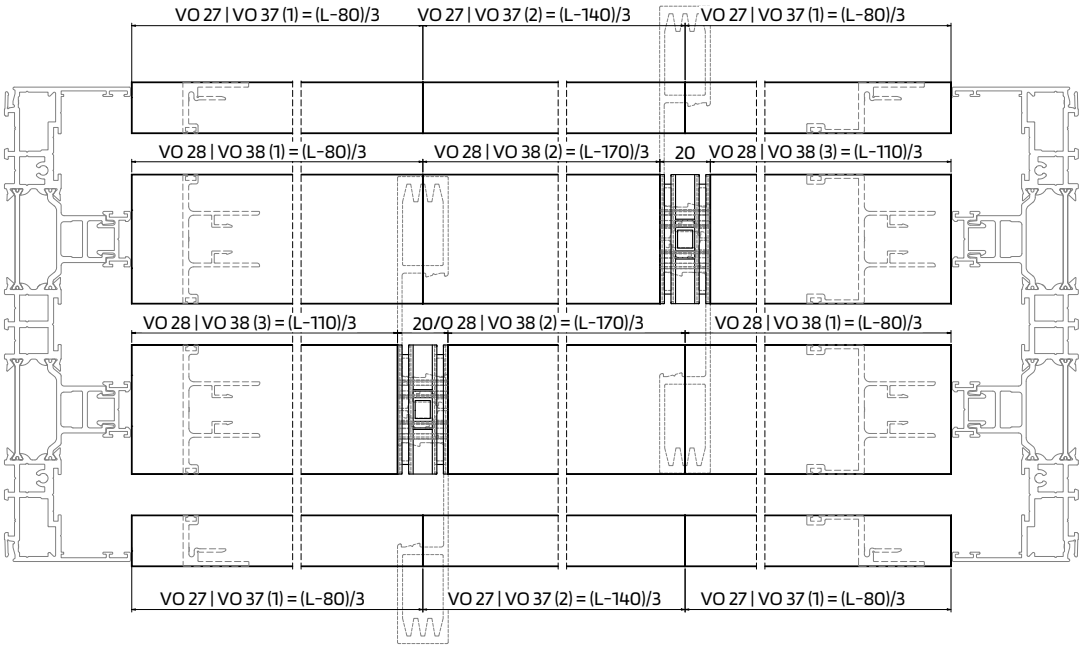


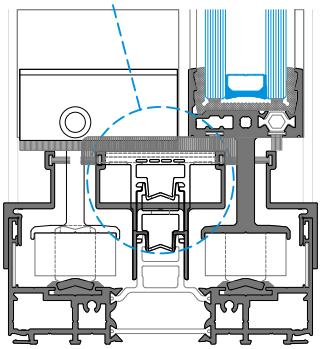




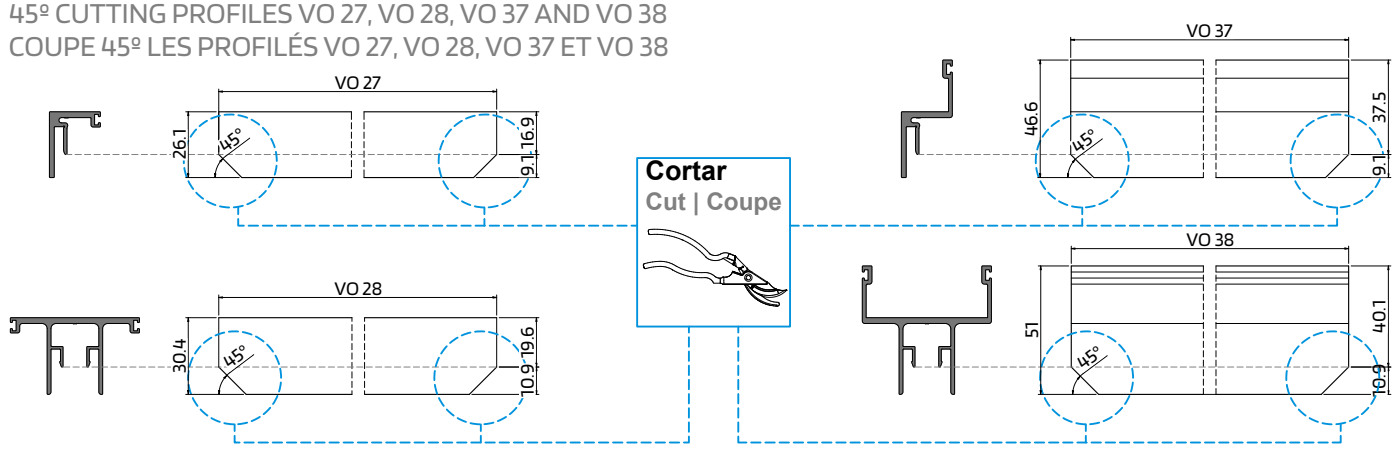
213414 CORTA VENTO 20MM SOL. OC. Nº3

CORTE DOS PERFIS VO 27 / VO 37 E VO 28/VO 38 - TIPOLOGIA 3 RAIL 3 FOLHAS
VO 27 / VO 37 AND VO 28/VO 38 PROFILES CUT - 3 RAIL 3 SASHES TYPOLOGY
COUPE DES PROFILÉS VO 27/VO 37 ET VO 28/VO 38 - TYPOLOGIE 3 RAIL 3 VANTAUX

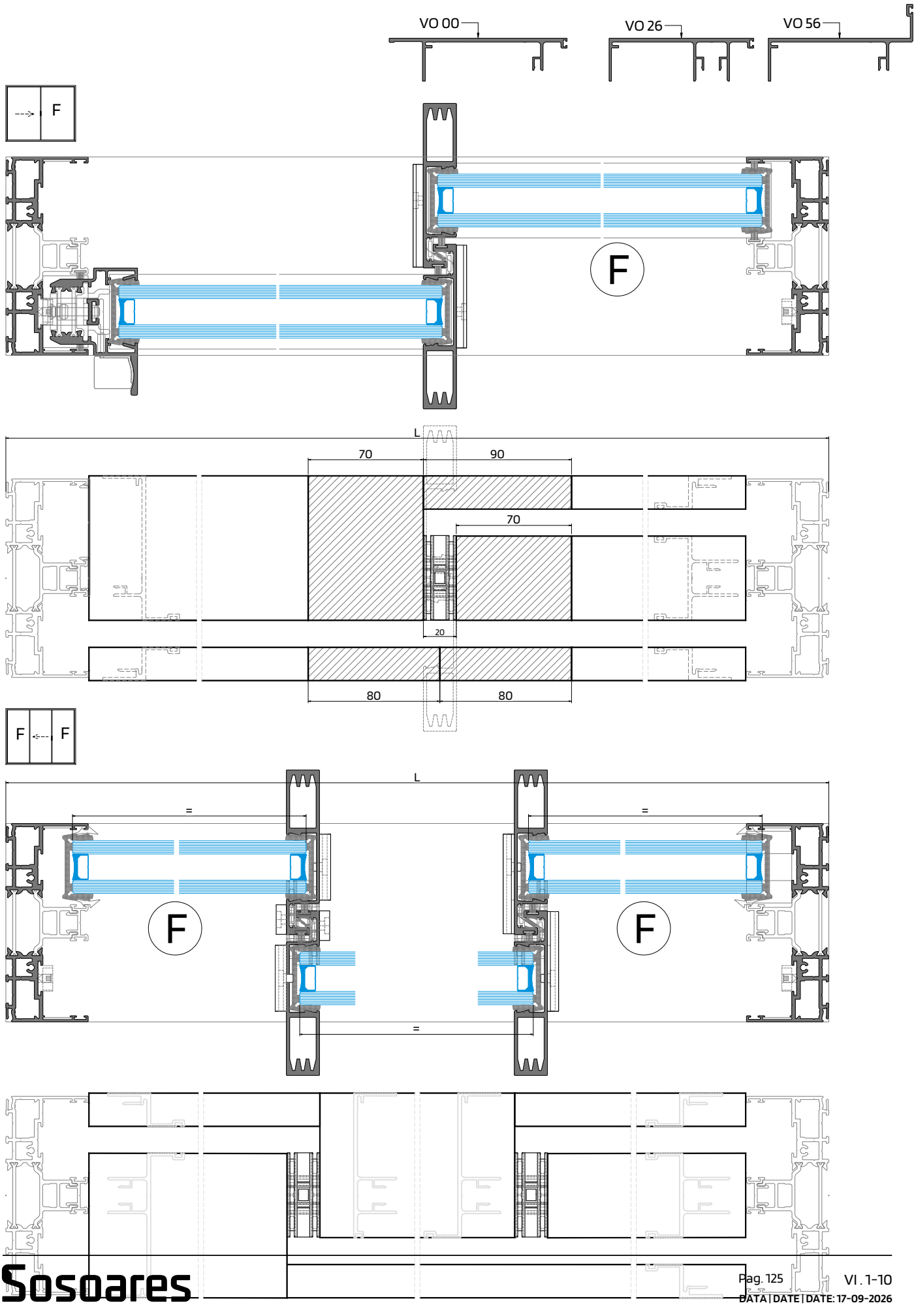




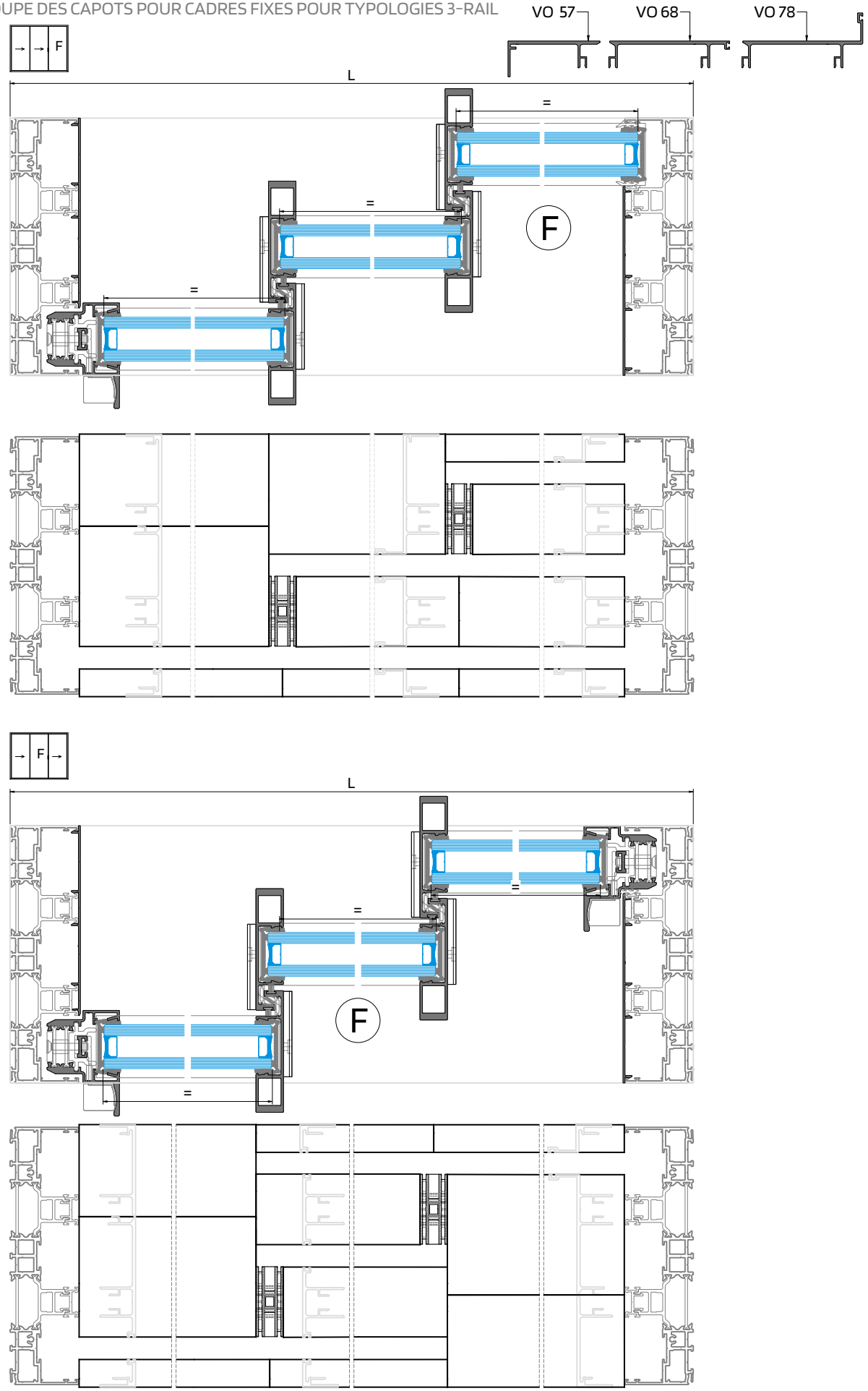
CORTE A 45º DOS PERFIS VO 27, VO 28, VO 37 E VO 38
45º CUTTING PROFILES VO 27, VO 28, VO 37 AND VO 38
COUPE 45º LES PROFILÉS VO 27, VO 28, VO 37 ET VO 38



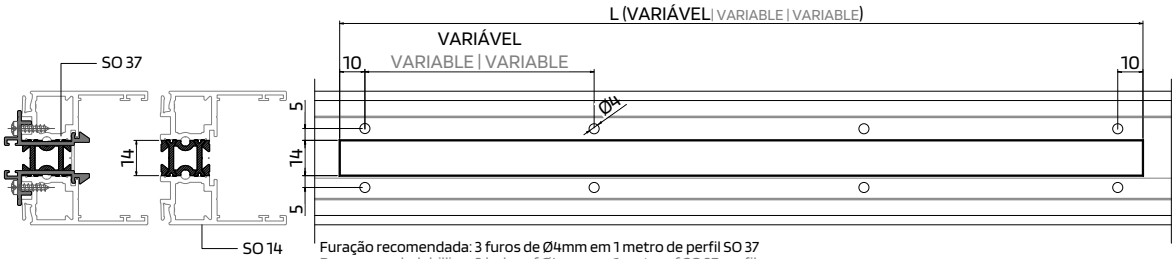
MEDIDAS DE CORTE DAS CAPAS PARA FIXOS EM TIPOLOGIAS 2-RAIL
COVERS FOR FIXED FRAMES CUTTING MEASURES FOR 2-RAIL TYPOLOGIES
MESURES DE COUPE DES CAPOTS POUR CADRES FIXES POUR TYPOLOGIES 2-RAIL



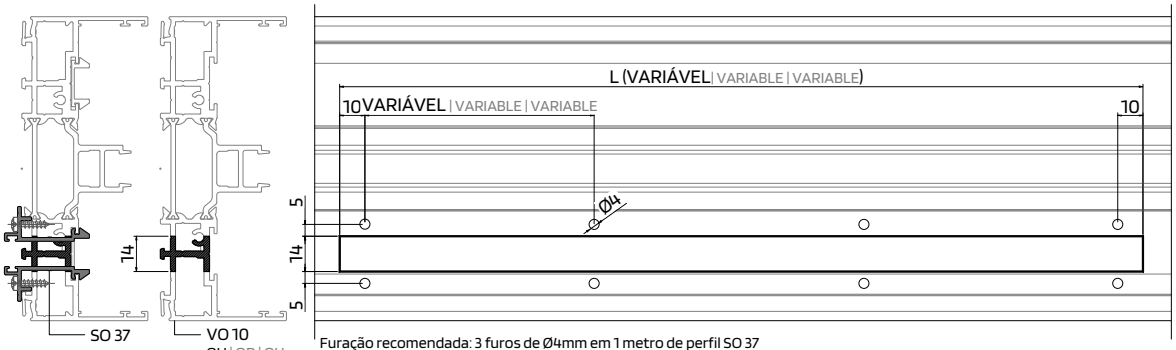
MEDIDAS DE CORTE DAS CAPAS PARA FIXOS EM TIPOLOGIAS 3-RAIL
COVERS FOR FIXED FRAMES CUTTING MEASURES FOR 3-RAIL TYPOLOGIES
MESURES DE COUPE DES CAPOTS POUR CADRES FIXES POUR TYPOLOGIES 3-RAIL



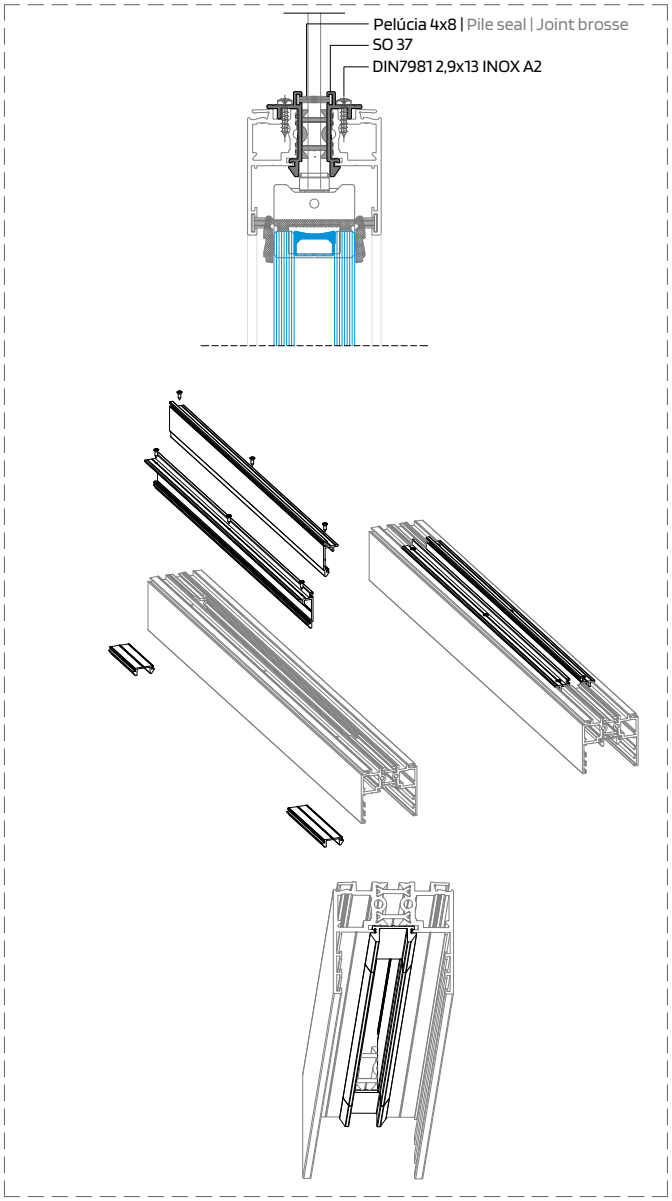
APLICAÇÃO DOS PERFIS SO 37 EM SOLUÇÕES MOTORIZADAS
SO 37 PROFILES APPLICATION FOR MOTORISED SOLUTIONS
APPLICATION DES PROFILÉS SO 37 DANS DES SOLUTIONS MOTORISÉES

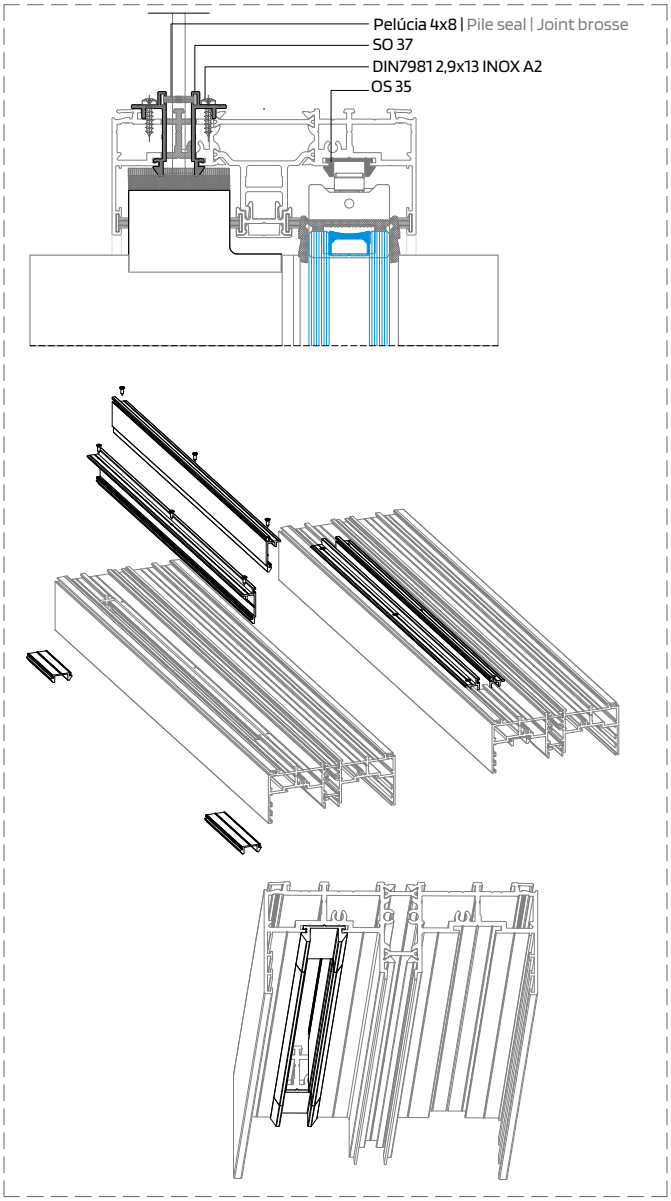


Furação recomendada: 3 furos de Ø4mm em 1 metro de perfil SO 37
Recommended drilling: 3 holes of Ø4mm per 1 meter of SO 37 profile
Perçage recommandé: 3 trous de Ø4mm par 1 mètre de profilé SO 37

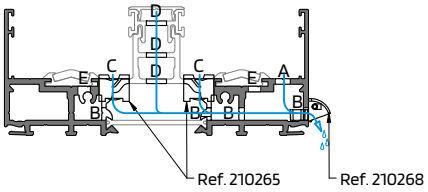


Furação recomendada: 3 furos de Ø4mm em 1 metro de perfil SO 37
Recommended drilling: 3 holes of Ø4mm per 1 meter of SO 37 profile
Perçage recommandé: 3 trous de Ø4mm par 1 mètre de profilé SO 37

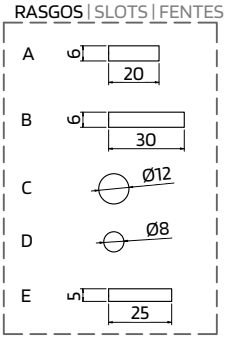


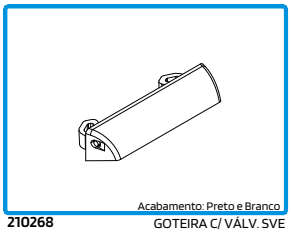


RASGOS PARA DRENAGEM / VENTILAÇÃO - SOLEIRA STANDARD
SLOT DRAIN WATER / VENT - STANDARD SILL
FENTES POUR DRAINAGE / VENTILATION - SEUIL STANDARD

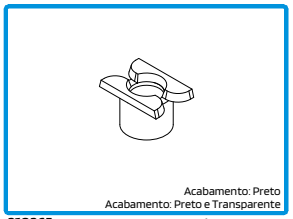


RASGOS | SLOTS | FENTES

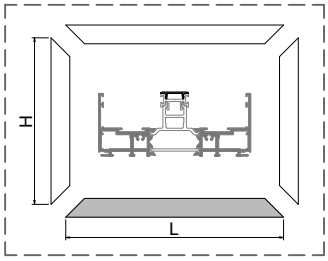


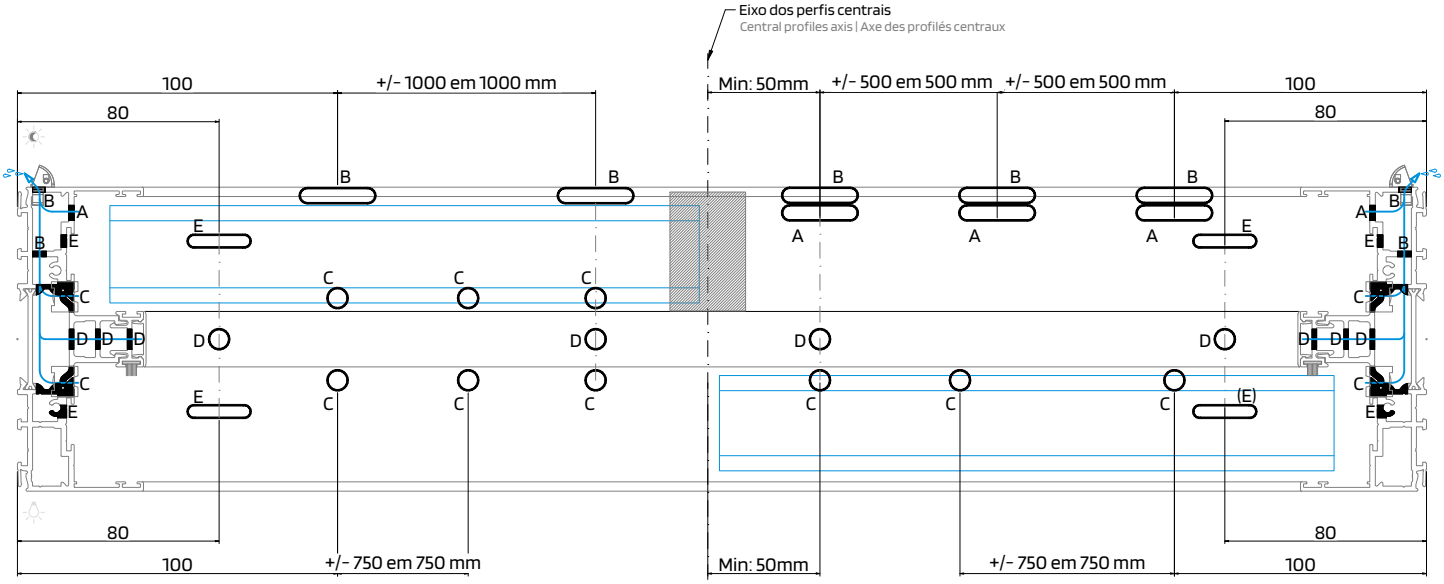


210268 GOTEIRA C/ VÁLV. SVE
FLAP VALVE
CLAPET À VOLET



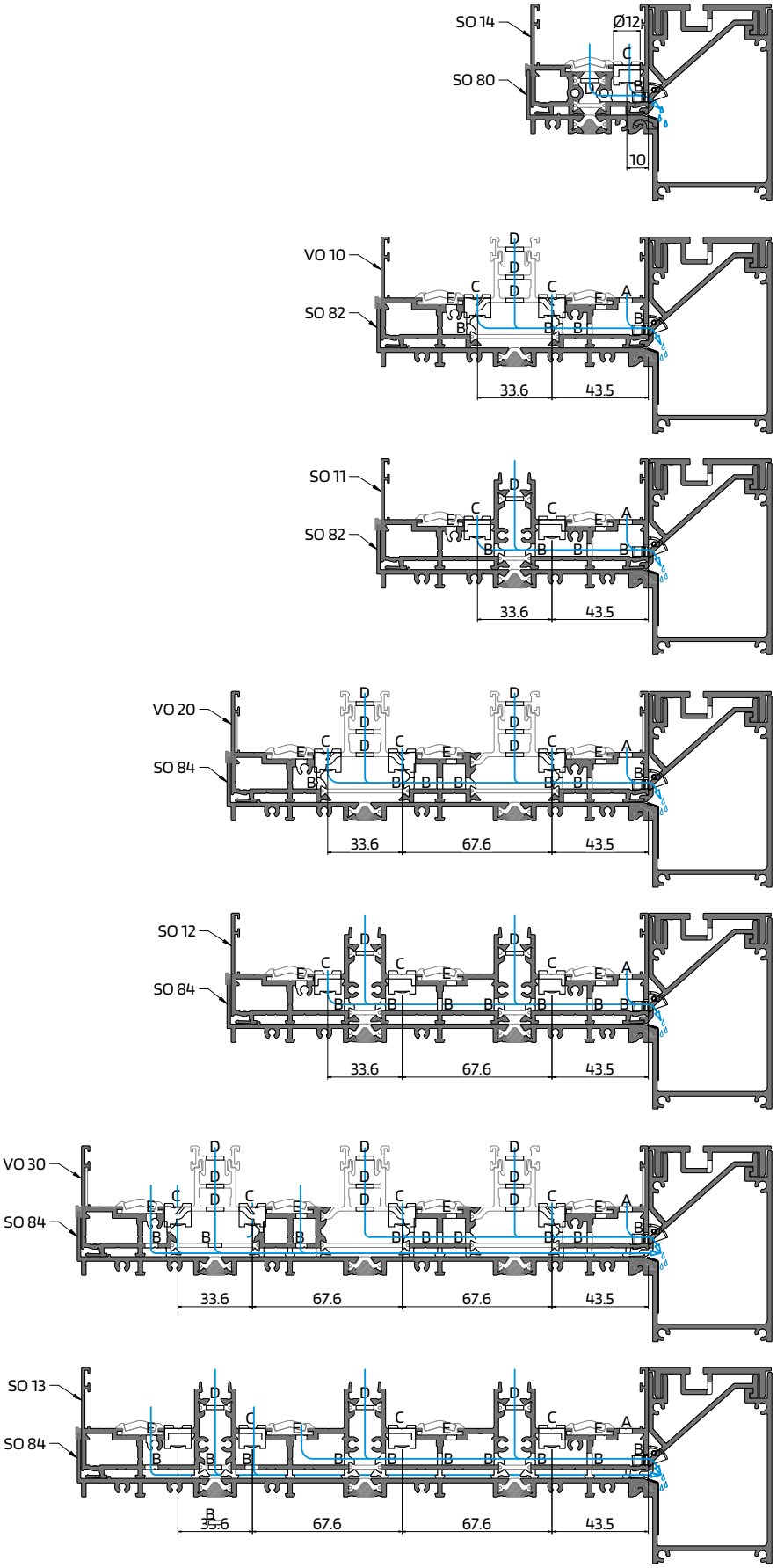
210265 GOTEIRA COM VÁLVULA BOLA
BALL VALVE
CLAPET À BILLE

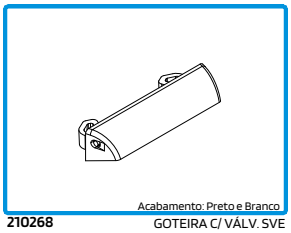




FREZAR (NÃO EXECUTÁVEL NO CORTANTE)
MILLING (NOT EXECUTABLE ON PUNCHING TOOL)
FRAISAGE (N'EST PAS EXÉCUTABLE DANS LE POINÇON)

DRENAGEM / VENTILAÇÃO - COM PERFIS DE SOLEIRA PARA CALEIRA BAIXAS
DRAIN WATER / VENT - WITH LOW DRAINAGE GUTTET SILL PROFILES
DRAINAGE / VENTILATION - AVEC PROFILÉS DE SEUIL POUR GOUTTIÈRES DE SOL BAS



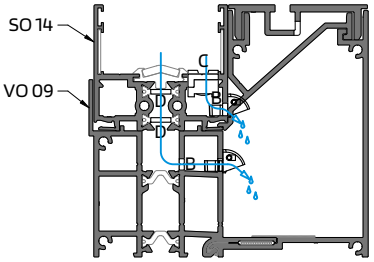


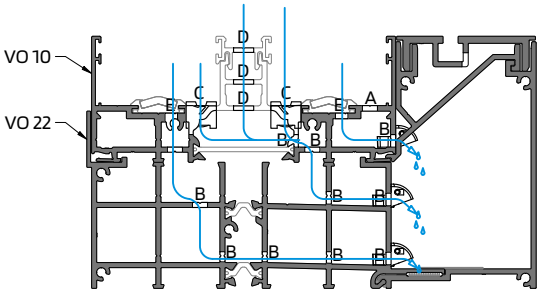
Acabamento: Preto e Branco
210268 GOTEIRA C/ VÁLV. SVE

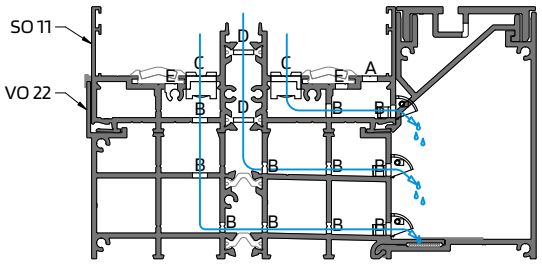


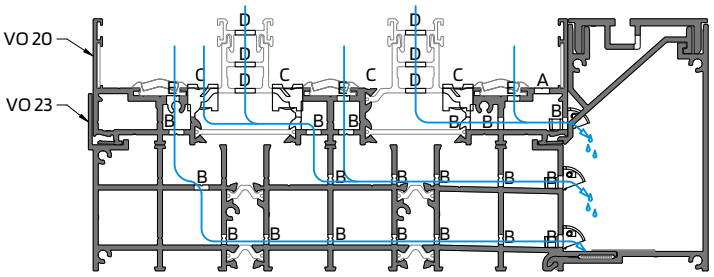
Acabamento: Preto
Acabamento: Preto e Transparente
210265 GOTEIRA COM VÁLVULA BOLA

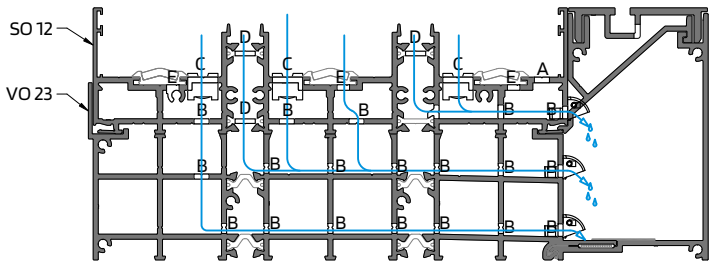
DRENAGEM / VENTILAÇÃO - COM PERFIS DE SOLEIRA PARA CALEIRA ALTAS
DRAIN WATER / VENT - WITH HIGH DRAINAGE GUTTET SILL PROFILES
DRAINAGE / VENTILATION - AVEC PROFILÉS DE SEUIL POUR GOUTTIÈRES DE SOL HAUTES

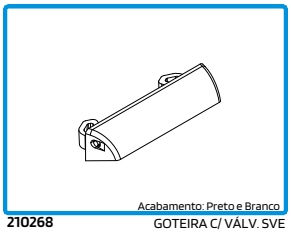












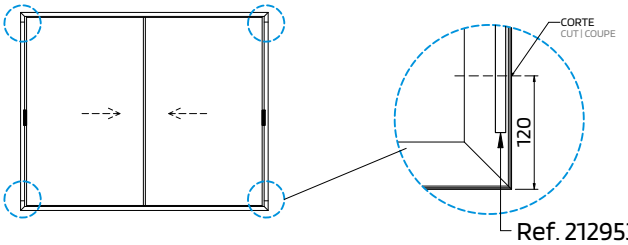
Acabamento: Preto e Branco
210268 GOTEIRA C/ VÁLV. SVE



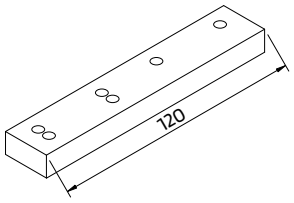
Acabamento: Preto
Acabamento: Preto e Transparente
210265 GOTEIRA COM VÁLVULA BOLA

ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES

LIGAÇÃO TIPO 1 - CORTE AUXILIAR NAS OMBREIRAS
TYPE 1 CONECTION - AUXILIARY CUT IN THE JAMBS
TYPE DE CONNECTION 1 - COUPE AUXILIAIRE DANS LES PROFILÉS JAMBAGE

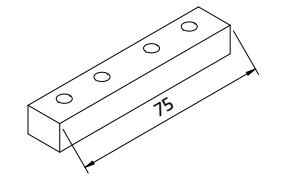


Ref. 212953
ou | or | ou
Ref. 212956



Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212953 CONJ. UNIÃO RETA OS



Aplicar nos perfis SO 14 e 15
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS

MEDIDAS DE CORTE - ARO FIXO
CUTTING MEASURES - FIXED FRAME
MESURES DE COUPE - CADRE DORMANT

JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA
1 SASH POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)+65	-	2	
	ARO FIXO OMBREIRA | FIXED JAMB FRAME | JAMBAGE	-	H-240 120	2 4	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)+19	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)+19	-	1	

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS
2 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	2	
	ARO FIXO OMBREIRA | FIXED JAMB FRAME | JAMBAGE	-	H-240 120	2 + 4	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	

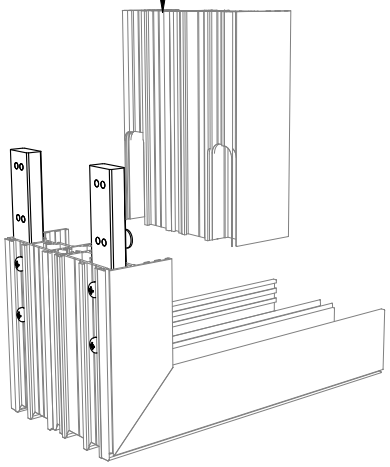
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS
3 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	2	
	ARO FIXO OMBREIRA | FIXED JAMB FRAME | JAMBAGE	-	H-240 120	2 + 4	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/3)-26.5 [(L/3)-36.5]x2	H-74	4 4	+4
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	- -	4 4	

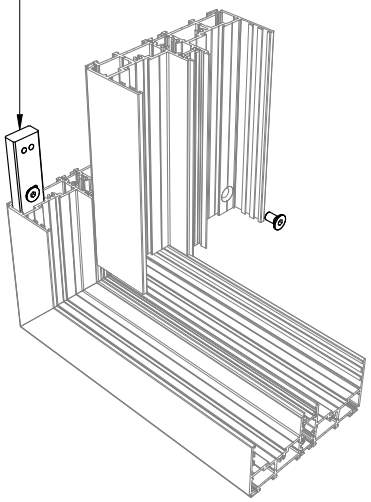
JANELA DE CORRER 4 FOLHAS
4 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS					
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. / HORIZONT. DETAIL / DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. / VERTICAL DETAIL / DÉTAIL VERTICALE	QUANT. / QUANTITY / QUANTITÉ	CORTE / CUT / COUPÉ
VO 30 ou | or | ou SO 13	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	2	
	ARO FIXO OMBREIRA | FIXED JAMB FRAME | JAMBAGE	-	H-240 120	2 + 4	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	4	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-57)/4 (L-98)/2 (3xL-337)/4	H-74	4 4 + 6 4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-120)/4 (L-130)/2 (3xL-400)/4	-	4 4 4	

VO 10 | VO 20 | VO 30
ou | or | ou
SO 11 | SO 12 | SO 13 | SO 14



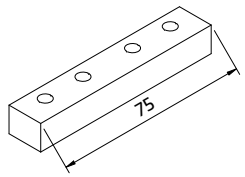
Ref. 212953
ou | or | ou
Ref. 212956



ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES

MAQUINAÇÕES LIGAÇÃO TIPO 1 - CORTE AUXILIAR NAS OMBREIRAS
TYPE 1 CONECTION MACHINING - AUXILIARY CUT IN THE JAMBS
USINAGE TYPE DE CONNECTION 1 - COUPE AUXILIAIRE DANS LES PROFILÉS JAMBAGE

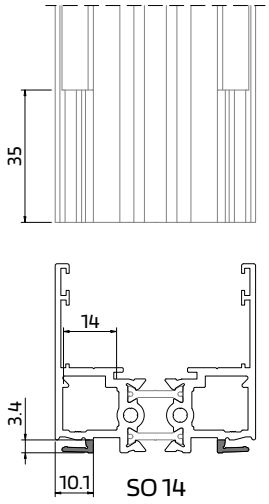
UNIÃO DO ARO 1 RAIL - SO 14
1 RAIL FRAME UNION - SO 14
UNION DE CADRE 1 RAIL - SO 14



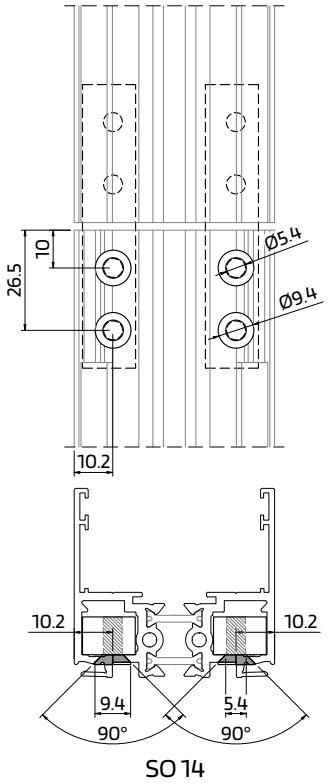
Aplicar nos perfis SO 14 e 15
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS

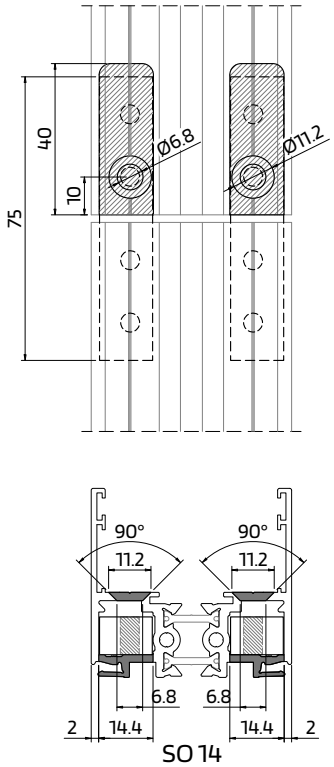
1. Corte inicial - Ombreira superior/inferior
   Inicial cut - top/lower Jamb
   Première coupe - Jambage supérieure/inférieure



2. Furação - Ombreira superior/inferior
   Drilling - top/lower Jamb
   Perçage - Jambage supérieure/inférieure



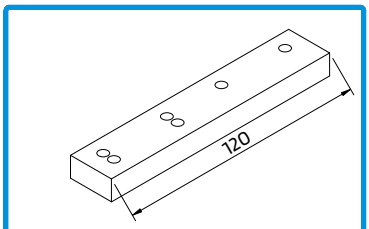
3. Furação e maquinação - Ombreira intermédia
   Machining and drilling - intermediate Jamb
   Perçage et usinage - Jambage intermédiaire



ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES

MAQUINAÇÕES LIGAÇÃO TIPO 1 - CORTE AUXILIAR NAS OMBREIRAS
TYPE 1 CONECTION MACHINING - AUXILIARY CUT IN THE JAMBS
USINAGE TYPE DE CONNECTION 1 - COUPE AUXILIAIRE DANS LES PROFILÉS JAMBAGE

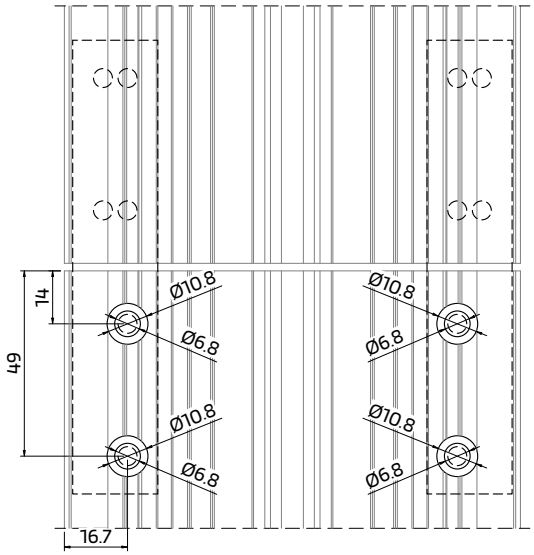
UNIÃO DO ARO 2 RAIL - VO 10 ou SO 11
2 RAIL FRAME UNION - VO 10 or SO 11
UNION DE CADRE 2 RAIL - VO 10 ou SO 11

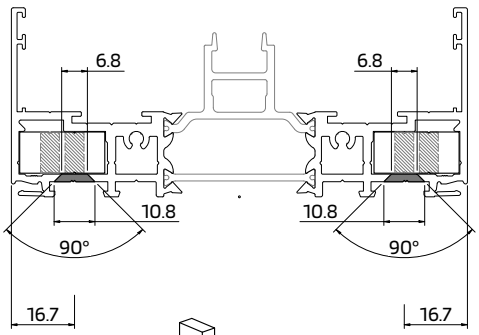


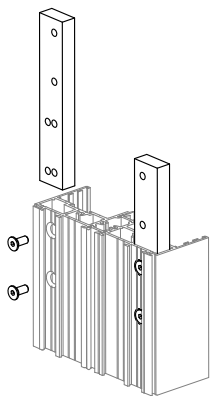
Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212953 CONJ. UNIÃO RETA OS

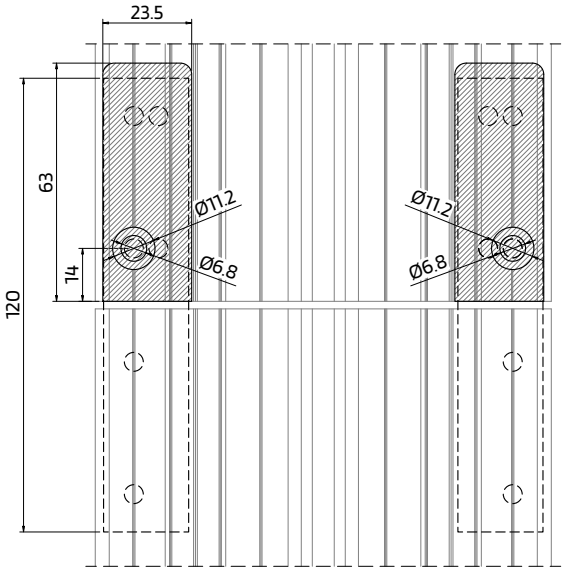
1. Furação - Ombreira superior/inferior
Drilling - top/lower Jamb
Perçage - Jambage supérieure/inférieure

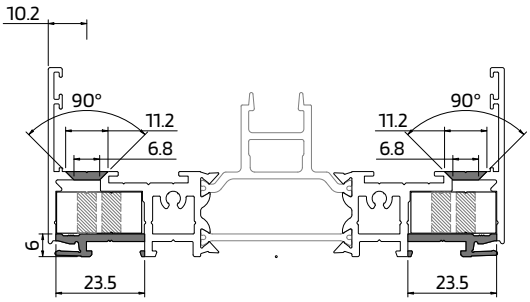


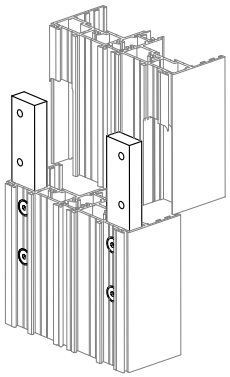




2. Furação e maquinação - Ombreira intermédia
Machining and drilling - intermediate Jamb
Perçage et usinage - Jambage intermédiaire

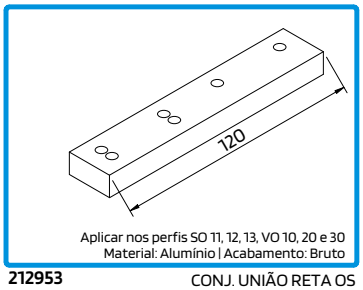






ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES

MAQUINAÇÕES LIGAÇÃO TIPO 1 - CORTE AUXILIAR NAS OMBREIRAS
TYPE 1 CONECTION MACHINING - AUXILIARY CUT IN THE JAMBS
USINAGE TYPE DE CONNECTION 1 - COUPE AUXILIAIRE DANS LES PROFILÉS JAMBAGE

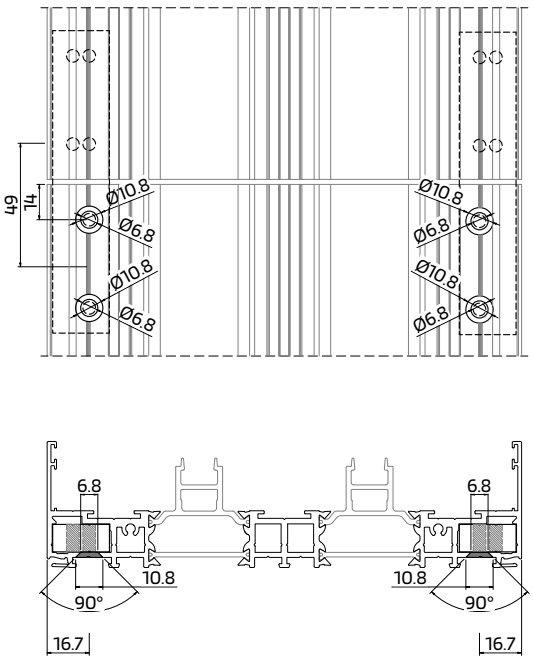


Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

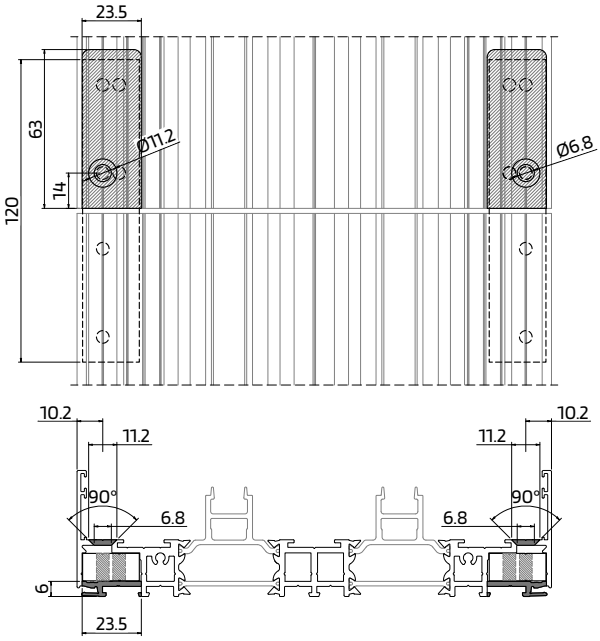
212953 CONJ. UNIÃO RETA OS

UNIÃO DO ARO 3 RAIL - VO 20 ou SO 12
3 RAIL FRAME UNION - VO 20 or SO 12
UNION DE CADRE 3 RAIL - VO 20 ou SO 12

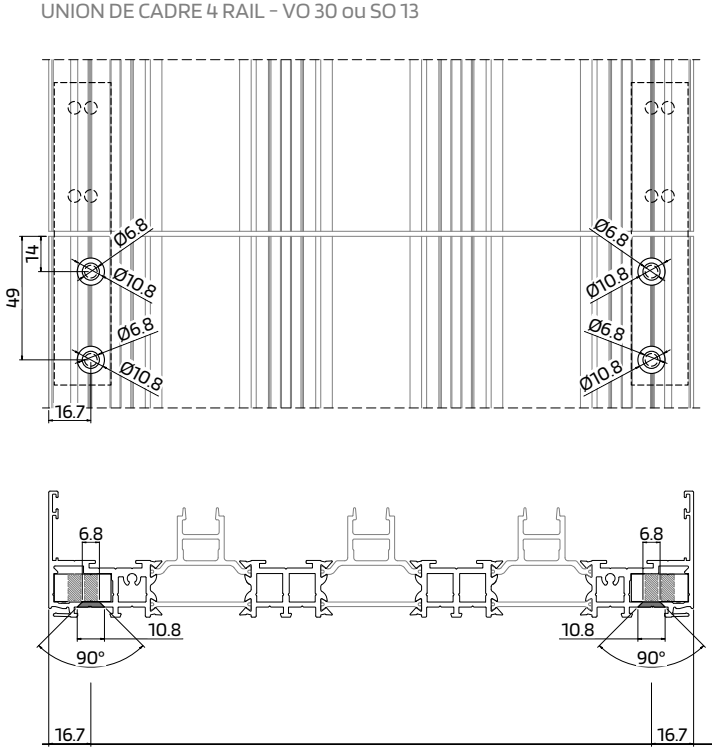
1. Furação - Ombreira superior/inferior
   Drilling - top/lower Jamb
   Perçage - Jambage supérieure/inférieure

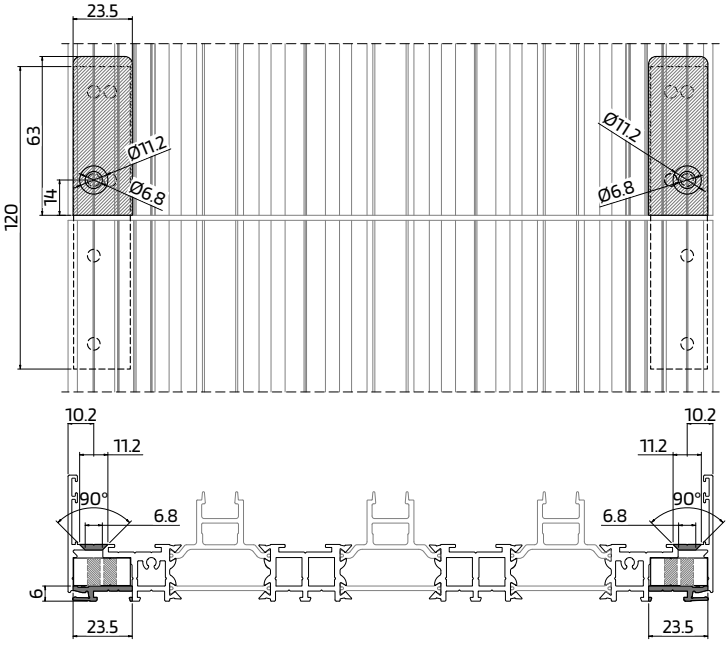


2. Furação e maquinação - Ombreira intermédia
   Machining and drilling - intermediate Jamb
   Perçage et usinage - Jambage intermédiaire



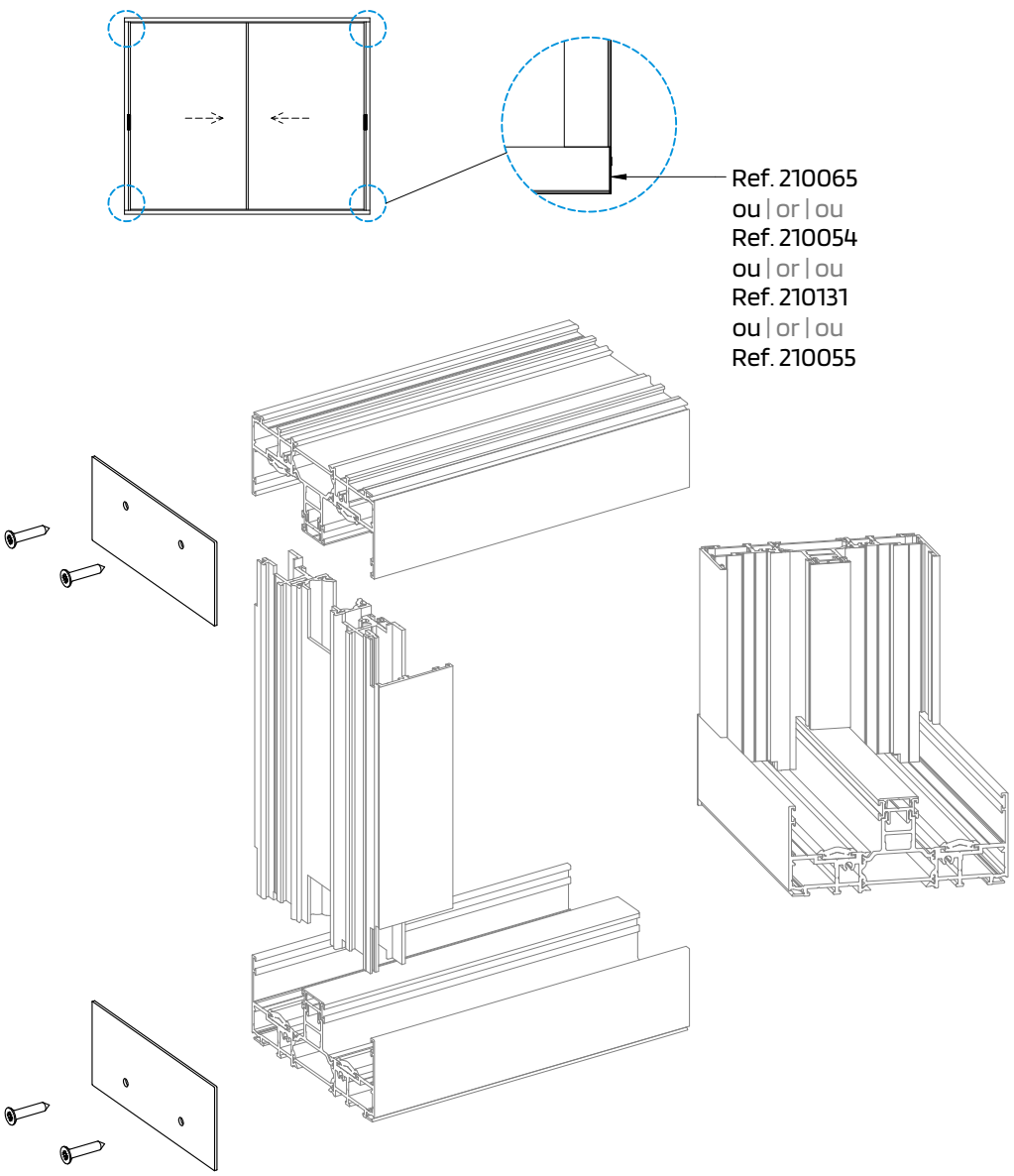
UNIÃO DO ARO 4 RAIL - VO 30 ou SO 13
4 RAIL FRAME UNION - VO 30 or SO 13
UNION DE CADRE 4 RAIL - VO 30 ou SO 13



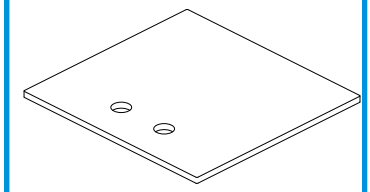


ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES

LIGAÇÃO TIPO 2 - CORTE A 90º E MAQUINAÇÃO
TYPE 2 CONECTION - 90º CUT AND MACHINING
TYPE DE CONNECTION 2 - COUPE 90º ET USINAGE

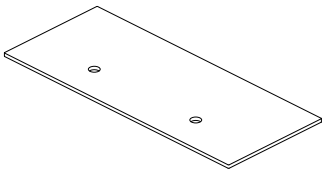


Ref. 210065
ou | or | ou
Ref. 210054
ou | or | ou
Ref. 210131
ou | or | ou
Ref. 210055



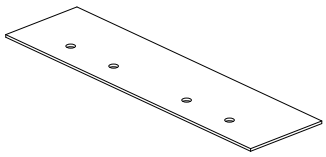
Aplicar nos perfis SO 14 e SO 24
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210065 TOPO PARA SO14/SO24



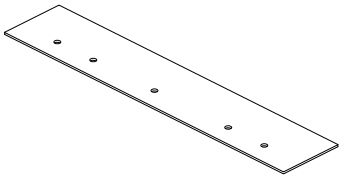
Aplicar nos perfis SO 11 e SO 21
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210054 TOPO PARA SO11/SO21



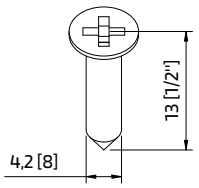
Aplicar nos perfis SO 12 e SO 22
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210131 TOPO PARA SO12/SO22



Aplicar nos perfis SO 13 e SO 23
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210055 TOPO PARA SO13/SO23



Para fixação dos Topos para
os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13 e VO 10, 20, 30
Material: Inox | Acabamento: Preto

290998 PF CX PLANA AT/RS PH 4,2x13 INOX PRT

ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES

LIGAÇÃO TIPO 2 - CORTE A 90º E MAQUINAÇÃO
TYPE 2 CONECTION - 90º CUT AND MACHINING
TYPE DE CONNECTION 2 - COUPE 90º ET USINAGE

MEDIDAS DE CORTE - ARO FIXO
CUTTING MEASURES - FIXED FRAME
MESURES DE COUPE - CADRE DORMANT

JANELA DE CORRER DE EMBUTIR COM 1 FOLHA
1 SASH POCKET SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT À GALANDAGE 1 VANTAIL



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	(Lx2)+62	H-46	2+2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	(Lx2)+19	-	1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	(Lx2)+19	-	1	

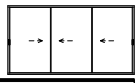
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS
2 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L-3	H-46	2+2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-3	-	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-3	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L/2)-14	H-100	4+2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L/2)-65	-	4	

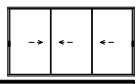
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS
3 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 3 VANTAUX



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L-3	H-46	2+2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-3	-	3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-3	-	3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L+28)/3 [(L-56)/3]x2	H-100	4 4+4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	[(L/3)-44]x2 (L/3)-42	- -	4 4	

JANELA DE CORRER 4 FOLHAS
4 SASHES SLIDING WINDOW
FENÊTRE COULISSANT 4 VANTAUX

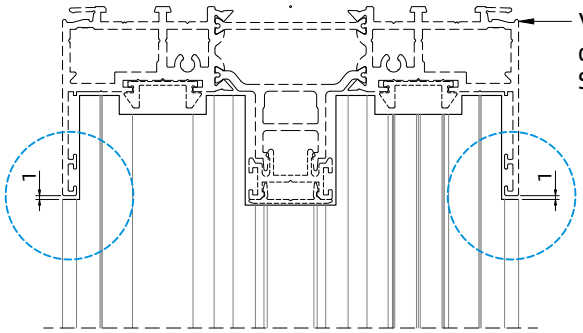


PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

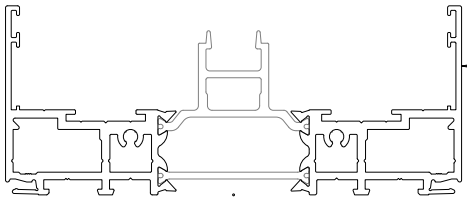
CÓDIGO / CODE	DESIGNAÇÃO / DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
SO 13	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L-3	H-46	2+2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-3	-	4	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-3	-	4	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L+84)/4 (L-28)/2 [(L-65)/4]x3	H-100	4 4 + 6 4	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-120)/4 (L-130)/2 (3xL-400)/4	-	4 4 4	

MUITO IMPORTANTE
VERY IMPORTANT | TRÈS IMPORTANT:

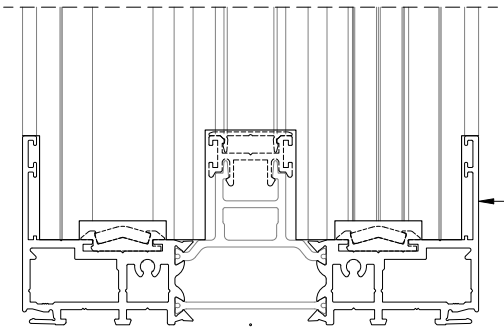
De forma a garantir uma correta aplicação do aro fixo, terá de ser considerada uma folga de 1 mm na parte superior.
In order to guarantee the correct application of the fixed frame, a 1 mm gap at the top must be taken into account.
Afin de garantir l'application correcte du cadre dormant, il faut tenir compte d'un espace de 1 mm en haut.



VO 10 ou | or | ou SO 11

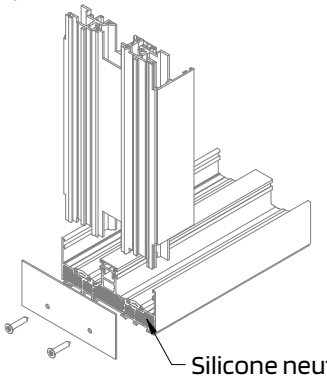


VO 10 ou | or | ou SO 11



VO 10 ou | or | ou SO 11

Para garantir uma correta vedação, selar a totalidade dos canais, aplicando silicone previamente à fixação do topo.
To ensure proper sealing, seal all channels by applying silicone before fixing the end-cap.
Pour garantir une étanchéité correcte, sceller l'ensemble des canaux en appliquant du silicone avant de fixer le embout.

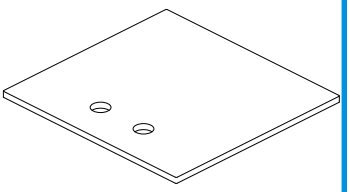


Silicone neutro
Neutral silicone
Silicone neutre



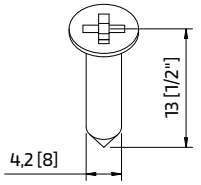
ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES

LIGAÇÃO TIPO 2 - CORTE A 90º E MAQUINAÇÃO
TYPE 2 CONECTION - 90º CUT AND MACHINING
TYPE DE CONNECTION 2 - COUPE 90º ET USINAGE



Aplicar nos perfis SO 14 e SO 24
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

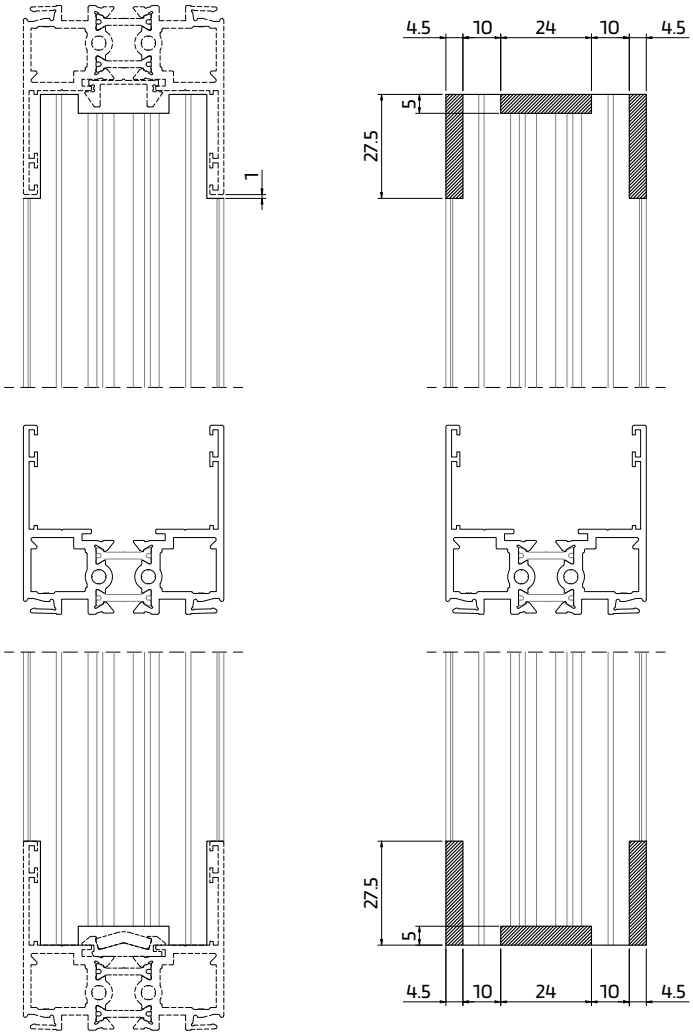
210065 TOPO PARA SO14/SO24



Para fixação dos Topos para
os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13 e VO 10, 20, 30
Material: Inox | Acabamento: Preto

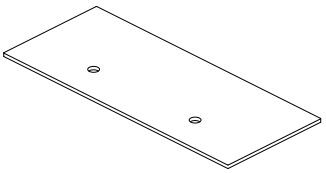
290998 PF CX PLANA AT/RS PH 4,2x13 INOX PRT

UNIÃO DO ARO 1 RAIL - SO 14 - MAQUINAÇÃO DA OMBREIRA
1 RAIL FRAME UNION - SO 14 - JAMB MACHINING
UNION DE CADRE 1 RAIL - SO 14 - USINAGE DE JAMBAGE



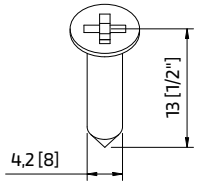
ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES

LIGAÇÃO TIPO 2 - CORTE A 90º E MAQUINAÇÃO
TYPE 2 CONECTION - 90º CUT AND MACHINING
TYPE DE CONNECTION 2 - COUPE 90º ET USINAGE



Aplicar nos perfis SO 11 e SO 21
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

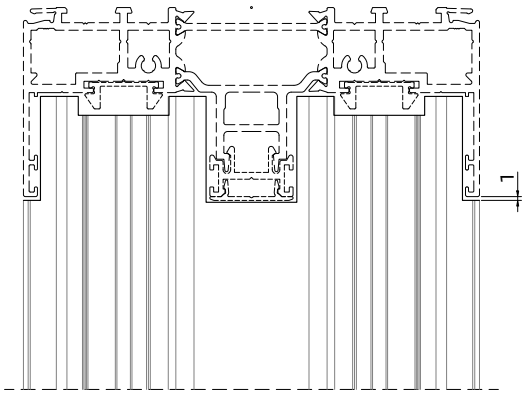
210054 TOPO PARA SO11/SO21

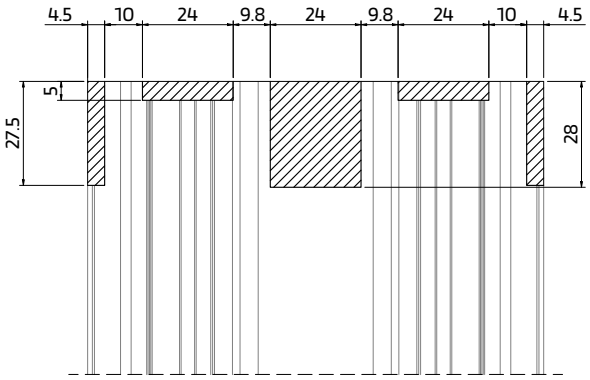


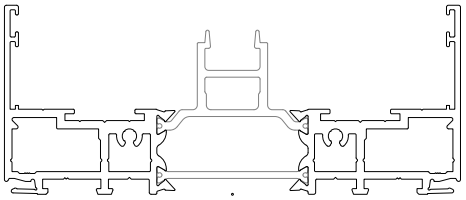
Para fixação dos Topos para
os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13 e VO 10, 20, 30
Material: Inox | Acabamento: Preto

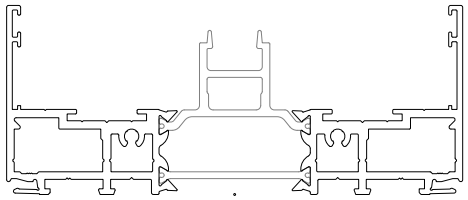
290998 PF CX PLANA AT/RS PH 4,2x13 INOX PRT

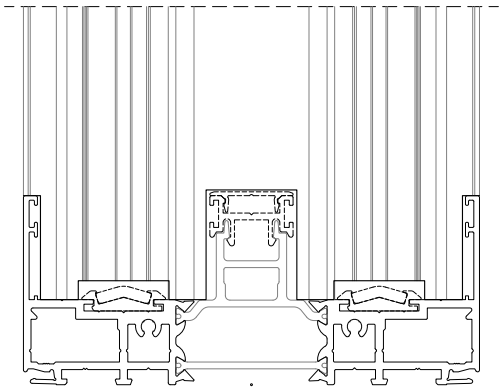
UNIÃO DO ARO 2 RAIL - VO 10 ou SO 11 - MAQUINAÇÃO DA OMBREIRA
2 RAIL FRAME UNION - VO 10 or SO 11 - JAMB MACHINING
UNION DE CADRE 2 RAIL - VO 10 ou SO 11 - USINAGE DE JAMBAGE

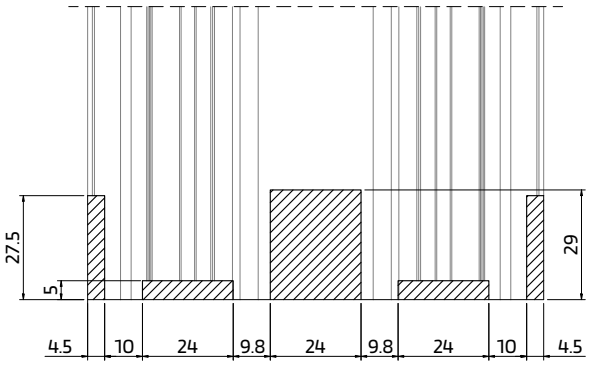




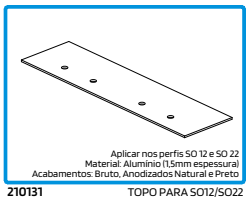




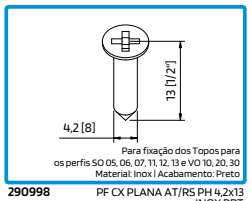




ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES



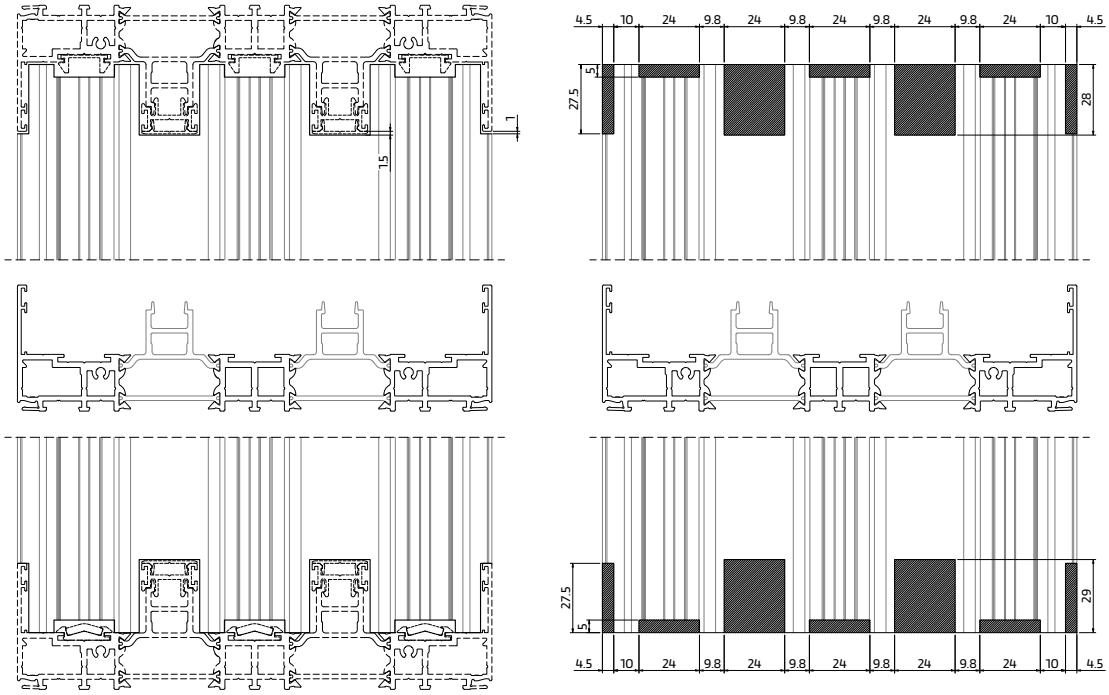
210131 TOPO PARA SO12/SO22



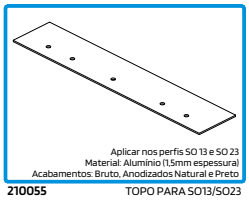
290998 PF CX PLANA AT/RS PH 4,2x13 INOX PRT

LIGAÇÃO TIPO 2 - CORTE A 90º E MAQUINAÇÃO
TYPE 2 CONECTION - 90º CUT AND MACHINING
TYPE DE CONNECTION 2 - COUPE 90º ET USINAGE

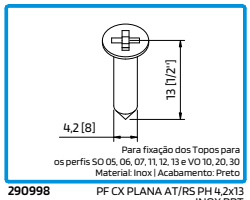
UNIÃO DO ARO 3 RAIL - VO 20 ou SO 12 - MAQUINAÇÃO DA OMBREIRA
3 RAIL FRAME UNION - VO 20 or SO 12 - JAMB MACHINING
UNION DE CADRE 3 RAIL - VO 20 ou SO 12 - USINAGE DE JAMBAGE



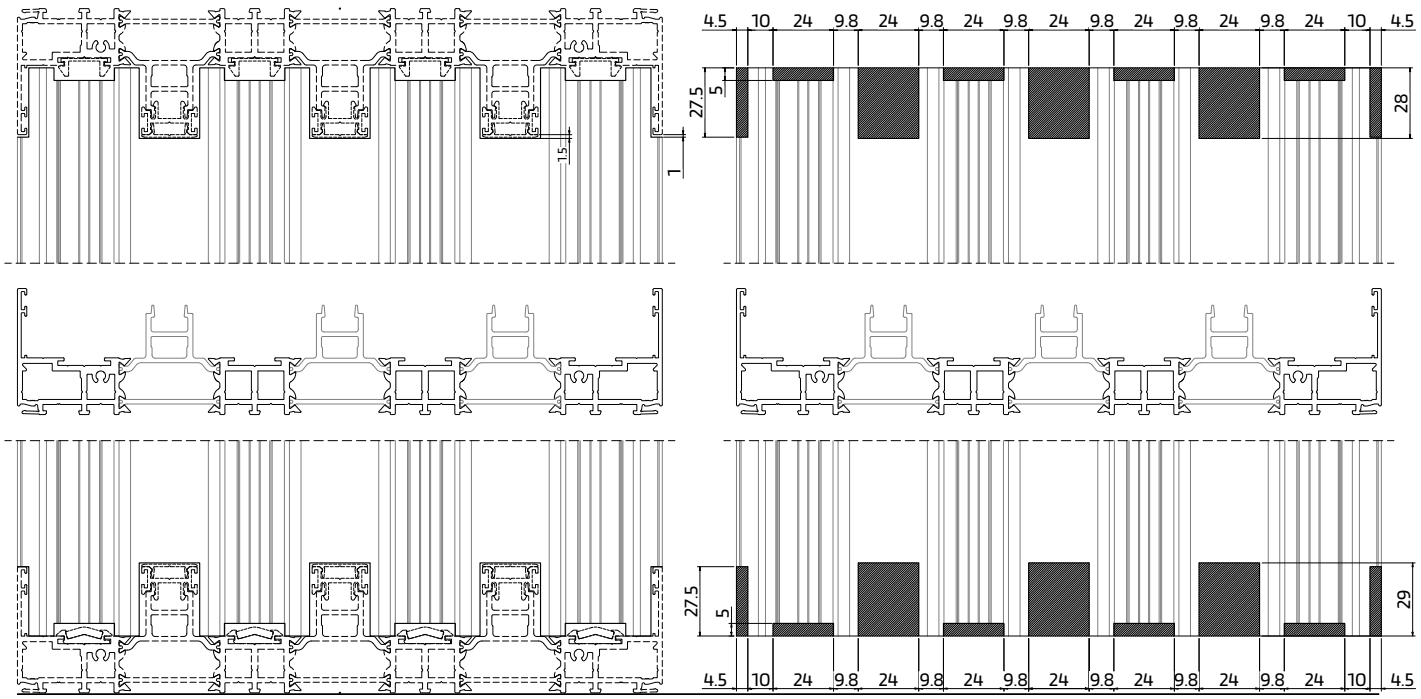
UNIÃO DO ARO 4 RAIL - VO 30 ou SO 13 - MAQUINAÇÃO DE OMBREIRA
4 RAIL FRAME UNION - VO 30 or SO 13 - JAMB MACHINIG
UNION DE CADRE 4 RAIL - VO 30 ou SO 13 - USINAGE DE JAMBAGE



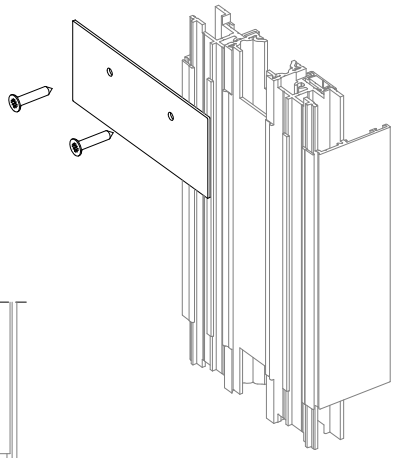
210055 TOPO PARA SO13/SO23



290998 PF CX PLANA AT/RS PH 4,2x13 INOX PRT

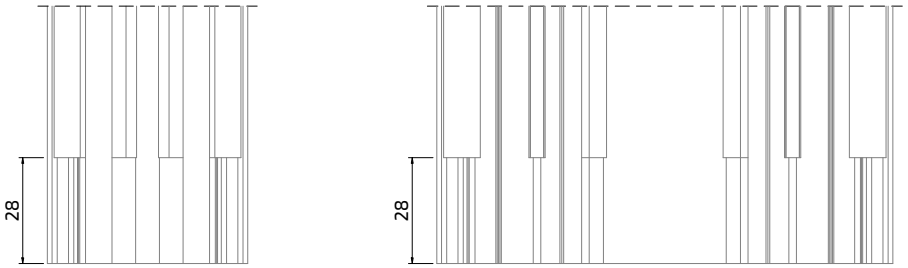


ALTERNATIVA PARA CORTE DE AROS FIXOS
ALTERNATIVE FOR CUTTING FIXED
ALTERNATIVE POUR LA COUPE DE CADRES FIXES

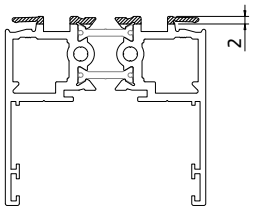


LIGAÇÃO TIPO 2 - CORTE A 90º E MAQUINAÇÃO
TYPE 2 CONECTION - 90º CUT AND MACHINING
TYPE DE CONNECTION 2 - COUPE 90º ET USINAGE

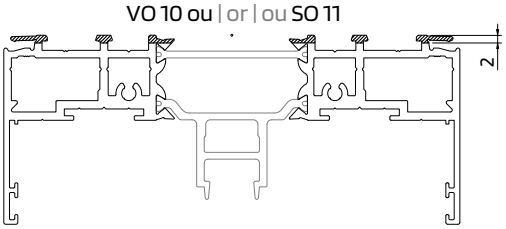
MAQUINAÇÃO DAS OMBREIRAS PARA APLICAÇÃO DOS TOPOS
JAMBS MACHINING FOR END-CAPS APPLICATION
USINAGE DES JAMBAGES POUR L'APPLICATION DES EMBOUTS

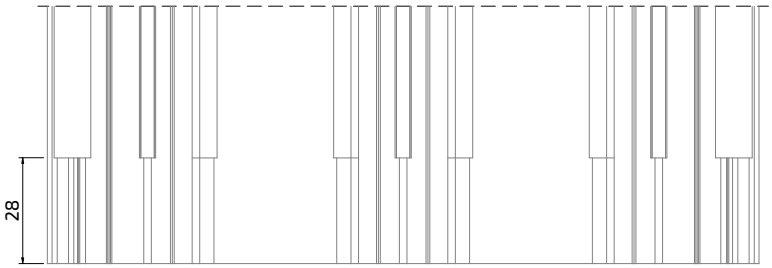


SO 14

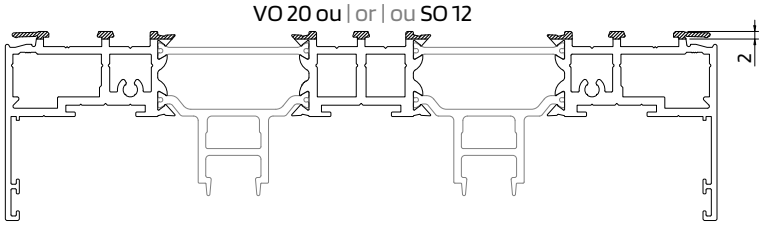


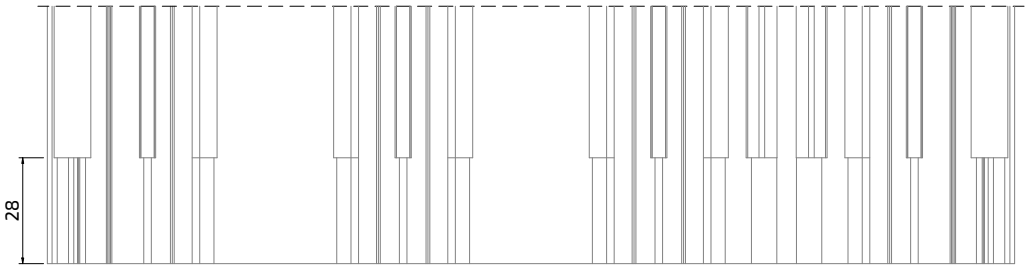
VO 10 ou | or | ou SO 11



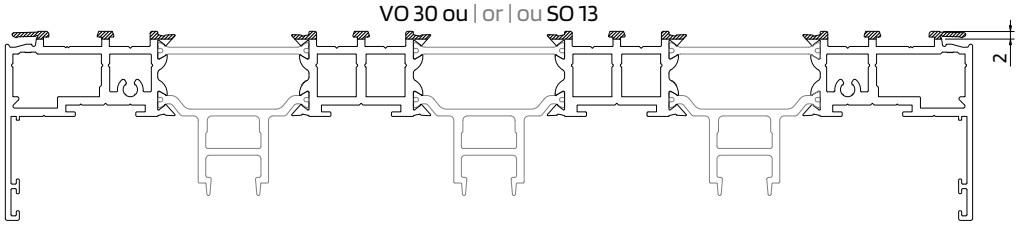


VO 20 ou | or | ou SO 12





VO 30 ou | or | ou SO 13

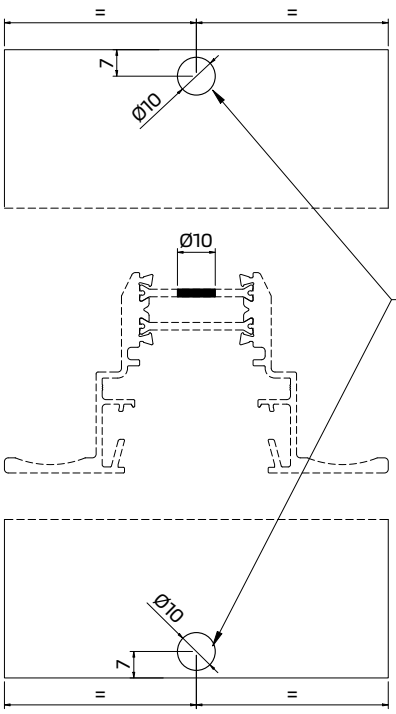


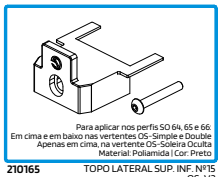
VI.2

Maquinações e fresagens em aros móveis
Mobile frames machinings and millings | Usinages et fraisages en ouvrants

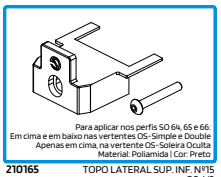
MAQUINAÇÃO DOS PERFIS MÓVEIS SO 64, SO 65, SO 66 E VO 67
SO 64, SO 65, SO 66 AND VO 67 PROFILES MACHINING
USINAGE DES PROFILÉS SO 64, SO 65, SO 66 ET VO 67

Soleira standard
Standard sill | Seuil Standard

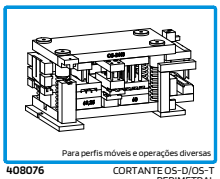



Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Cor: Preto

210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2

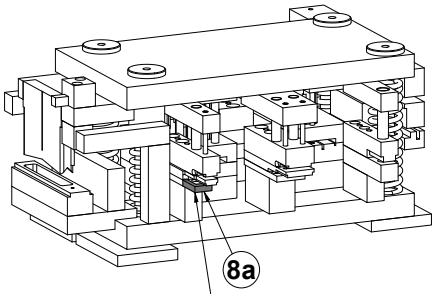

Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Cor: Preto

210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2

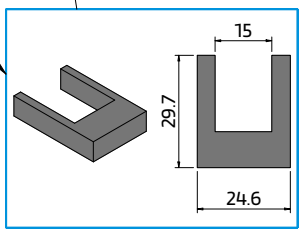

Para perfis móveis e operações diversas

408076 CORTANTE OS-D/OS-T PERIMETRAL

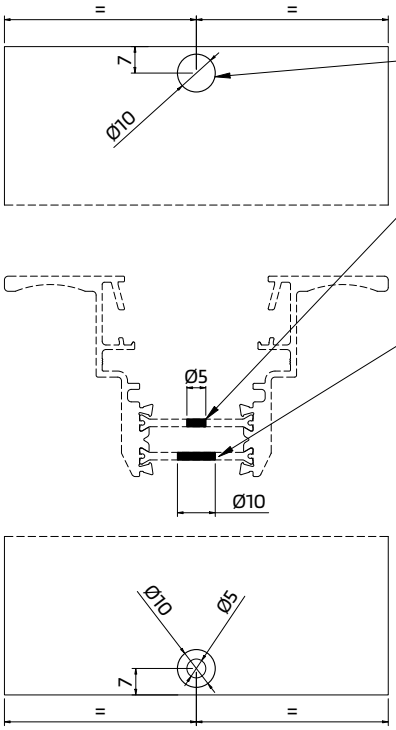
Operação nº8a | Operation No. 8a | Opération n° 8a
Em cima e em baixo e na poliamida exterior.
On the top and bottom and on the outer polyamide.
En haut, en bas et sur la polyamide extérieure.



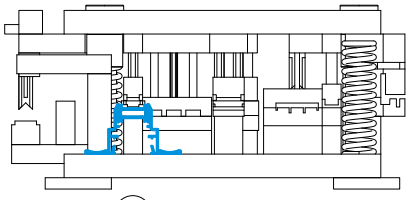
Para realizar esta operação, colocar a peça de enchimento de 24.6mmx29.7mm.
For this operation, insert the 24.6mmx29.7mm filling piece.
Pour effectuer cette opération, placez la pièce de remplissage de 24.6mmx29.7mm.



Soleira oculta
Concealed sill | Seuil cachée

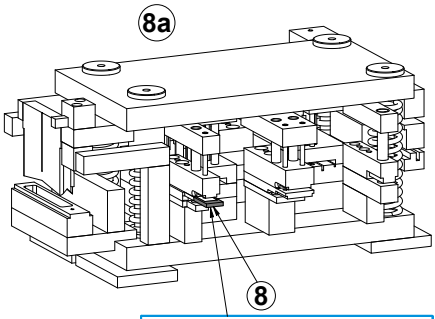


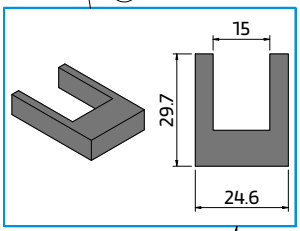
Operação nº8a | Operation No. 8a | Opération n° 8a
Em cima e em baixo e na poliamida exterior.
On the top and bottom and on the outer polyamide.
En haut, en bas et sur la polyamide extérieure.

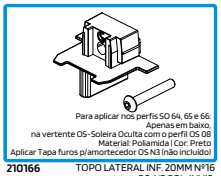


Operação nº8 | Operation No. 8 | Opération n° 8
Apenas em baixo e na poliamida interior
Only at the bottom and on the inner polyamide
Uniquement en bas et dans le polyamide intérieur

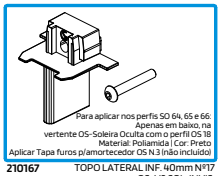
Operação nº8a | Operation No. 8a | Opération n° 8a
Apenas em baixo e na poliamida exterior
Only on the bottom and on the outer polyamide
Uniquement en bas et dans le polyamide extérieure





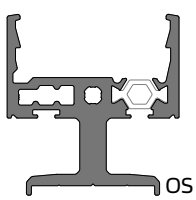

Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo,
na vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

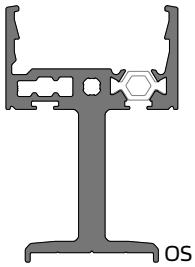
210166 TOPO LATERAL INF. 20MM Nº16 OS-V2 SOL. INVIS.

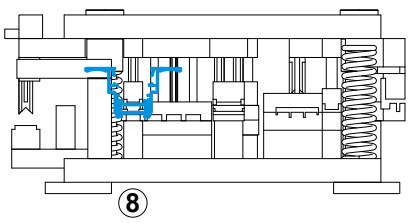

Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210167 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº17 OS-V2 SOL. INVIS.

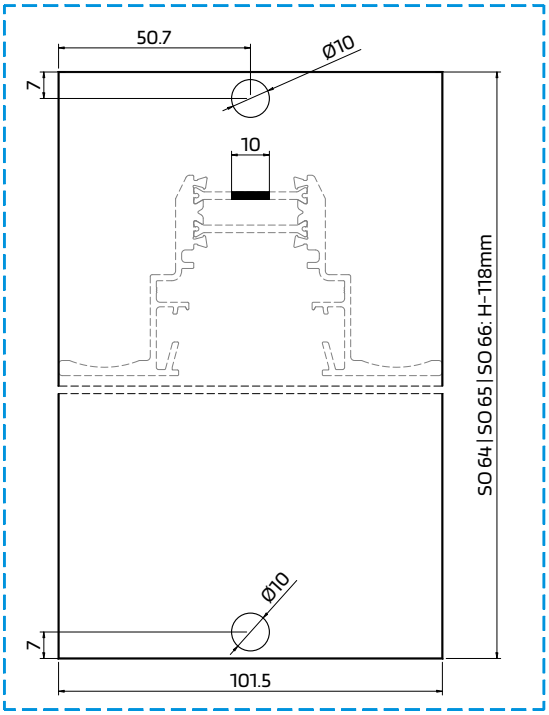
Para realizar esta operação, colocar a peça de enchimento de 24.6mmx29.7mm.
For this operation, insert the 24.6mmx29.7mm filling piece.
Pour effectuer cette opération, placez la pièce de remplissage de 24.6mmx29.7mm.


OS 08

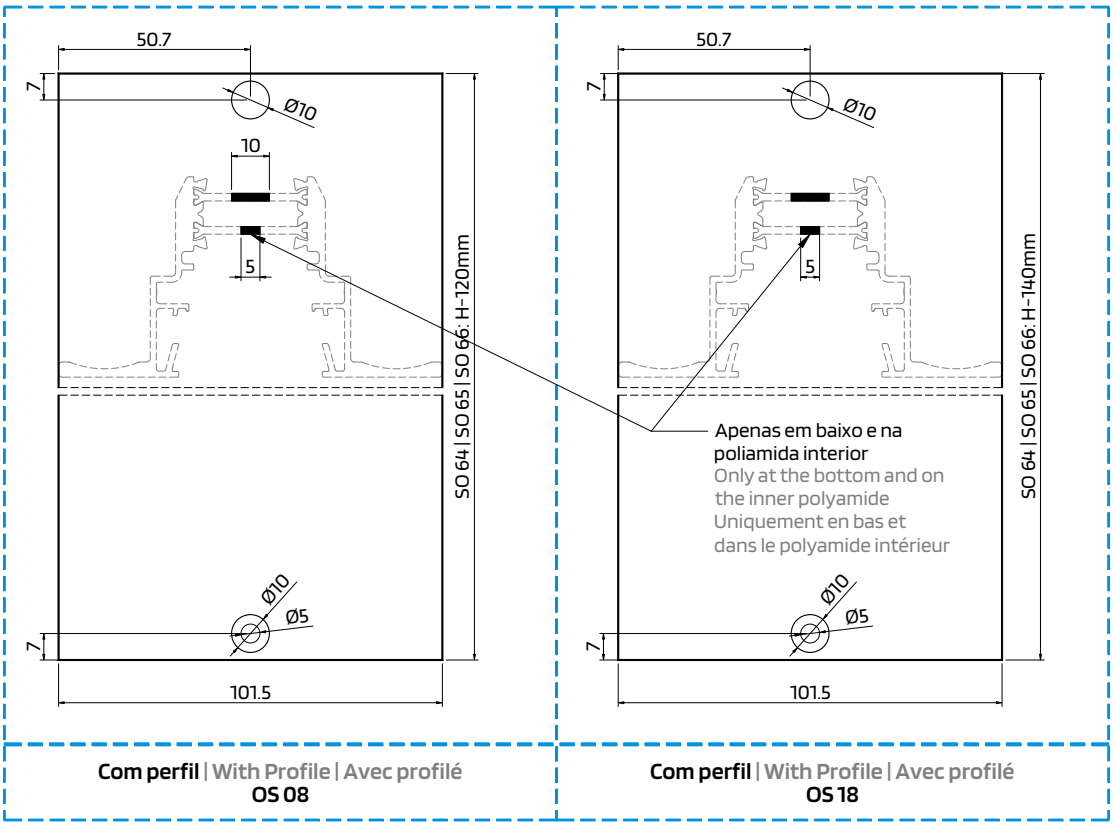

OS 18



CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. SO 64/65/66 - SOLEIRA STANDARD
CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES SO 64/65/66 - STANDARD SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX SO 64/65/66 - SEUIL STANDARD



CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. SO 64/65/66 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES SO 64/65/66 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX SO 64/65/66 - SEUIL CACHÉ

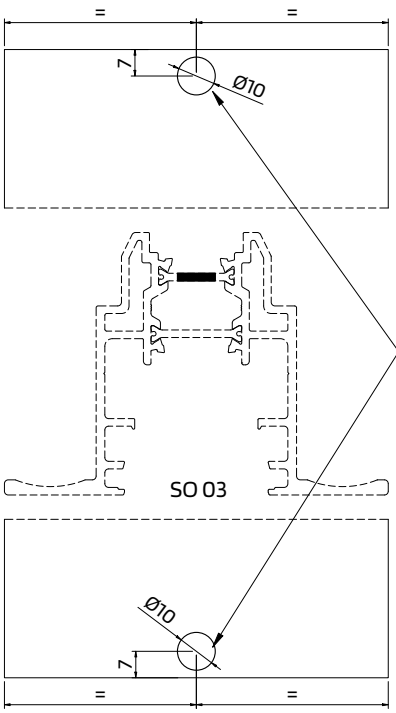


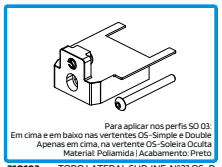
Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08

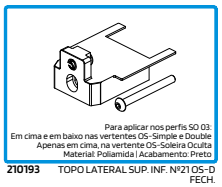
Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

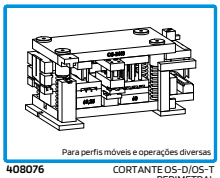
MAQUINAÇÃO DO PERFIL SO 03
SO 03 PROFILE PROFILE MACHINING
USINAGE DU PROFILÉ SO 03

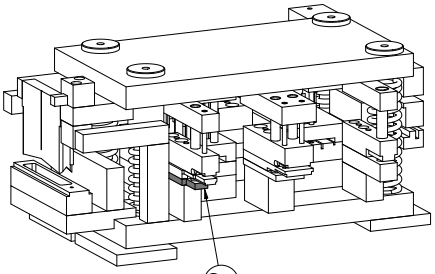
Soleira standard
Standard sill | Seuil Standard



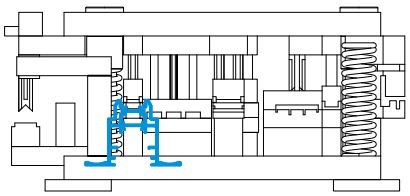

Para aplicar nos perfis SO 03:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
210193 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº21 OS-D FECH.


Para aplicar nos perfis SO 03:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
210193 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº21 OS-D FECH.

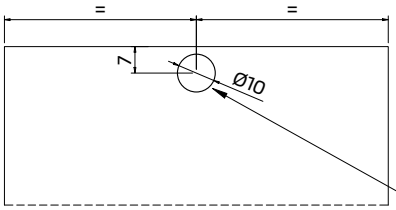

Para perfis móveis e operações diversas
408076 CORTANTE OS-D/OS-T PERIMETRAL

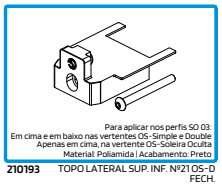


Operação nº8a | Operation No. 8a | Opération n° 8a
Em cima e em baixo e na poliamida exterior.
On the top and bottom and on the outer polyamide.
En haut, en bas et sur la polyamide extérieure.

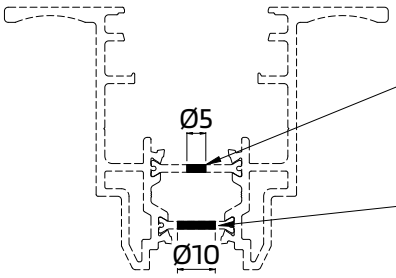


Soleira oculta
Concealed sill | Seuil cachée



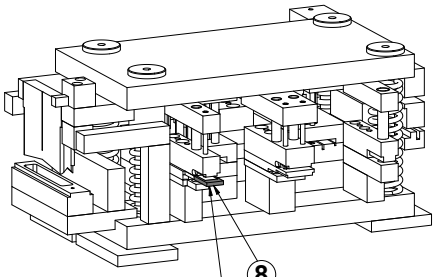

Para aplicar nos perfis SO 03:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
210193 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº21 OS-D FECH.

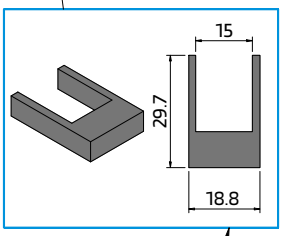
Operação nº8a | Operation No. 8a | Opération n° 8a
Em cima e em baixo e na poliamida exterior.
On the top and bottom and on the outer polyamide.
En haut, en bas et sur la polyamide extérieure.



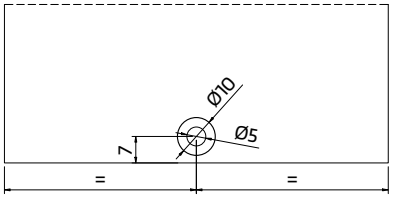
Operação nº8 | Operation No. 8 | Opération n° 8
Apenas em baixo e na poliamida interior
Only at the bottom and on the inner polyamide
Uniquement en bas et dans le polyamide intérieur

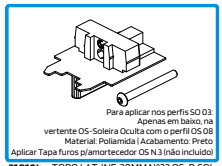
Operação nº8a | Operation No. 8a | Opération n° 8a
Apenas em baixo e na poliamida exterior
Only on the bottom and on the outer polyamide
Uniquement en bas et dans le polyamide extérieur

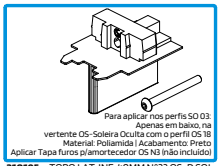


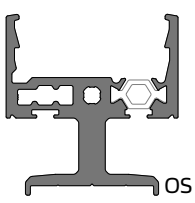


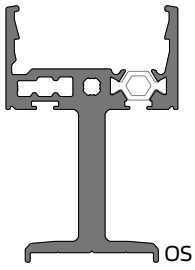
Para realizar esta operação, colocar a peça de enchimento de 18.8mmx29.7mm.
For this operation, insert the 18.8mmx29.7mm filling piece.
Pour effectuer cette opération, placez la pièce de remplissage de 18.8mmx29.7mm.

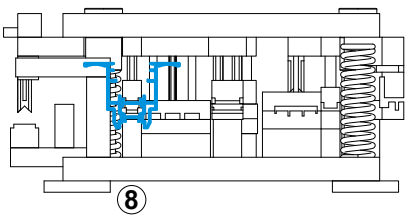



Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)
210194 TOPO LAT. INF. 20MM Nº22 OS-D SOL. INVIS. FECH.

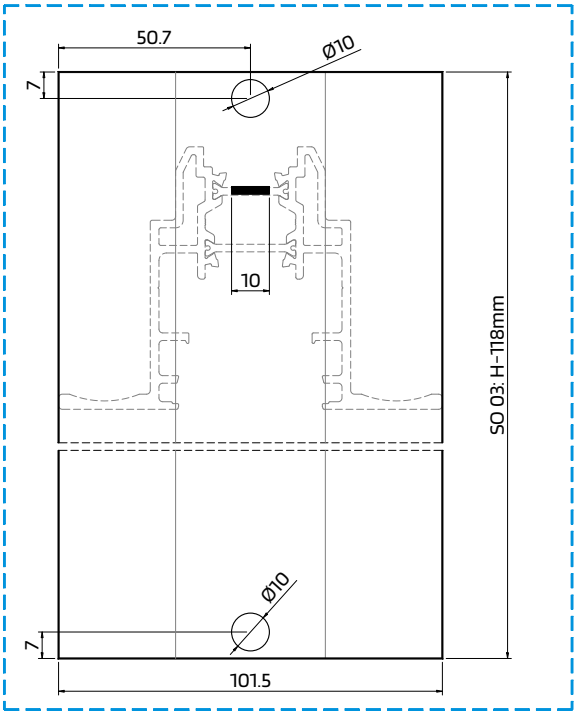

Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N3 (não incluído)
210195 TOPO LAT. INF. 40MM Nº23 OS-D SOL. INVIS. FECH.


OS 08

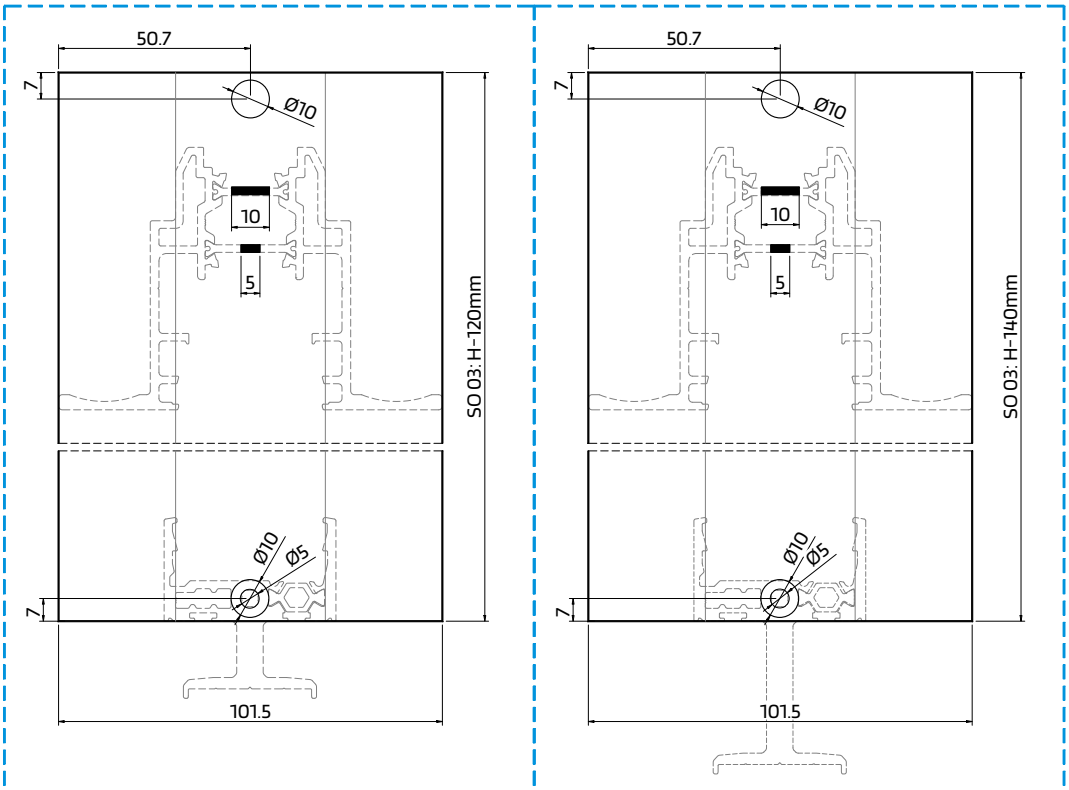

OS 18



CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. SO 03 - SOLEIRA STANDARD
CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES SO 03 - STANDARD SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX SO 03 - SEUIL STANDARD



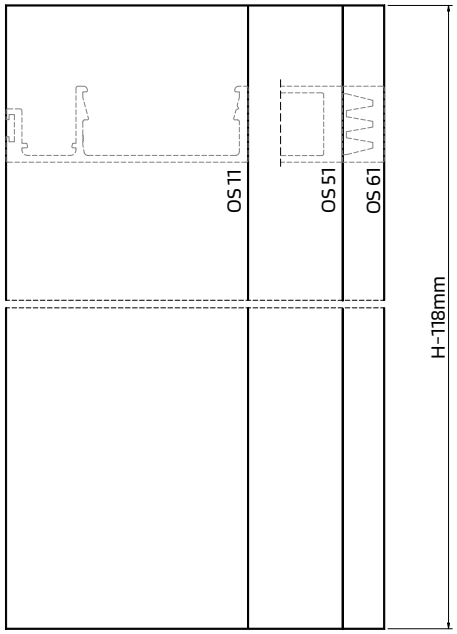
CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS LAT. SO 03 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR LATERAL PROFILES SO 03 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS LATÉRAUX SO 03 - SEUIL CACHÉ



Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08

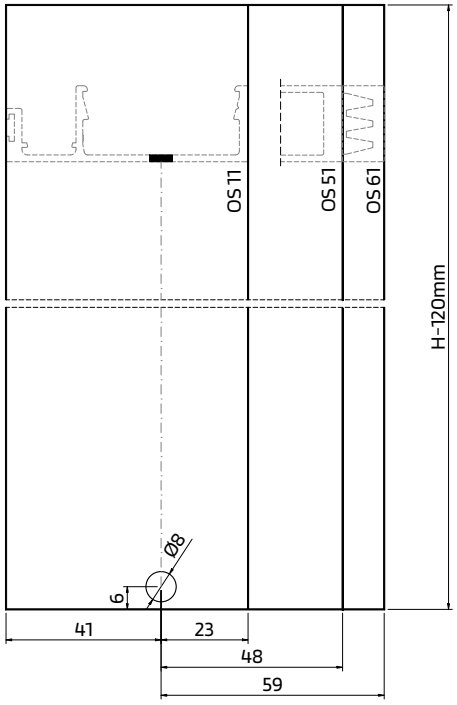
Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 11/51/61 - SOLEIRA STANDARD
CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 11/51/61 - STANDARD SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 11/51/61 - SEUIL STANDARD

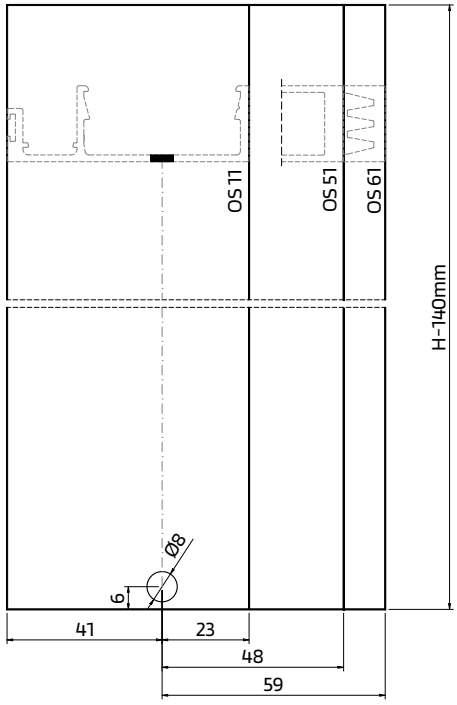


Perfils centrais sem maquinações
Central profiles without machining
Profilés centraux sans usinage

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 11/51/61 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 11/51/61 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 11/51/61 - SEUIL CACHÉE

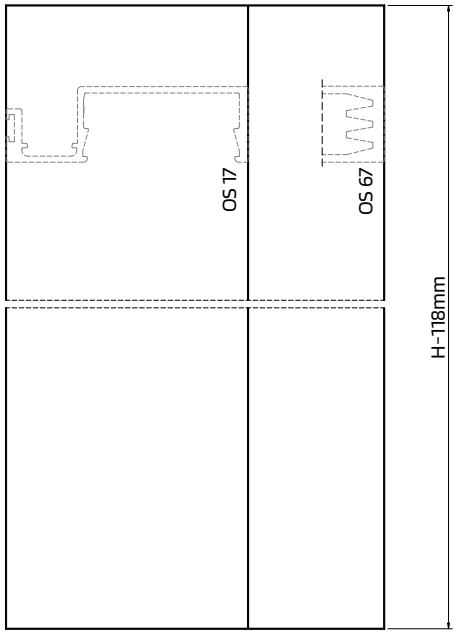


Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08



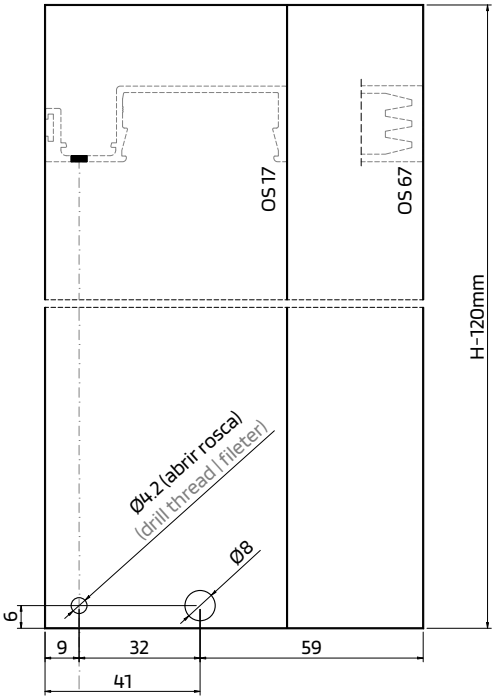
Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 17/67 - SOLEIRA STANDARD
CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 17/67 - STANDARD SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 17/67 - SEUIL STANDARD

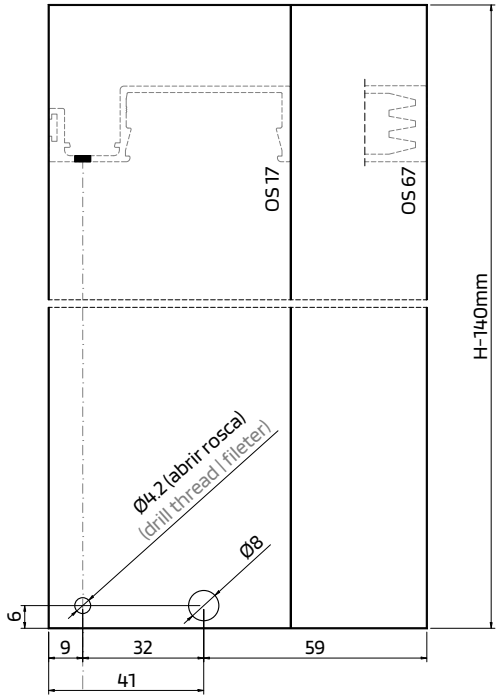


Perfils centrais sem maquinações
Central profiles without machining
Profilés centraux sans usinage

CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS CENTRAIS OS 17/67 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR CENTRAL PROFILES OS 17/67 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS CENTRAUX OS 17/67 - SEUIL CACHÉE

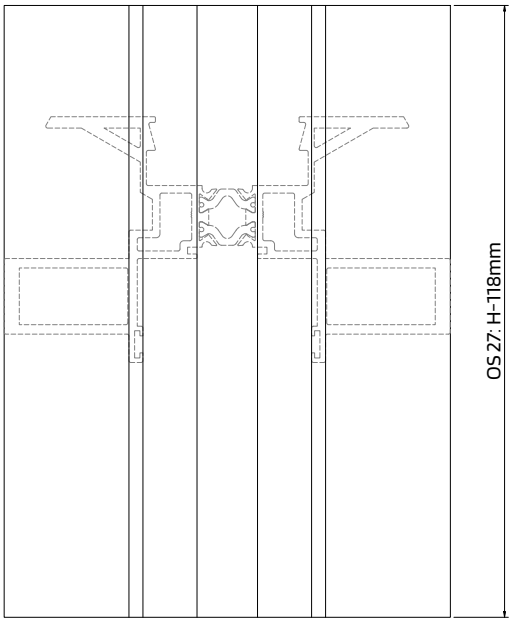


Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08



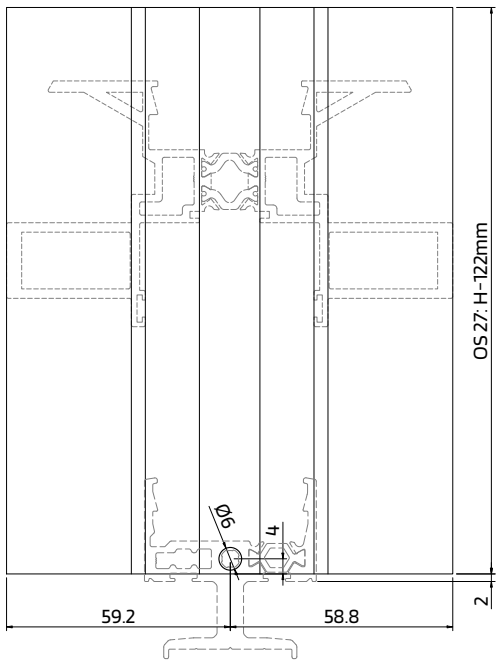
Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

CORTE E MAQUINAÇÃO DO PERFIL UNIÃO 3/4 FOLHAS OS 27 - SOLEIRA STANDARD
CUTTING AND MACHINING FOR 3/4 SASHES CONNECTION PROFILE OS 27 - STANDARD SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉ CONNEXION 3/4 VENTAUX OS 27 - SEUIL STANDARD

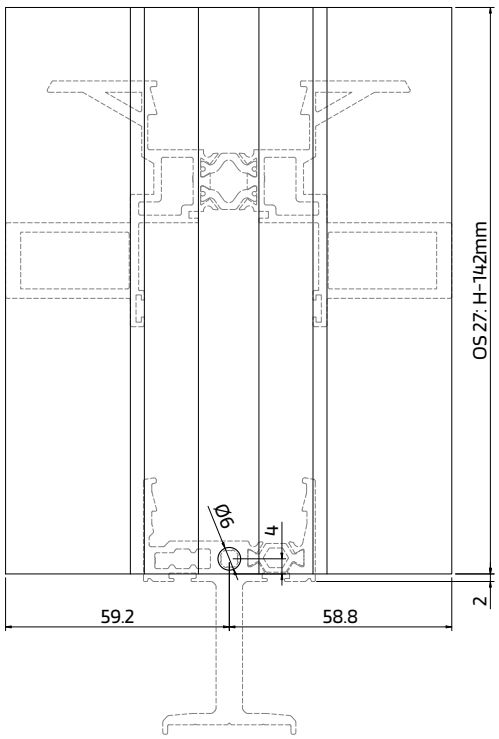


Perfil central sem maquinações
Central profile without machining
Profilé central sans usinage

CORTE E MAQUINAÇÃO DO PERFIL UNIÃO 3/4 FOLHAS OS 27 - SOLEIRA OCULTA
CUTTING AND MACHINING FOR 3/4 SASHES CONNECTION PROFILE OS 27 - CONCEALED SILL
COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉ CONNEXION 3/4 VENTAUX OS 27 - SEUIL CACHÉ



Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08

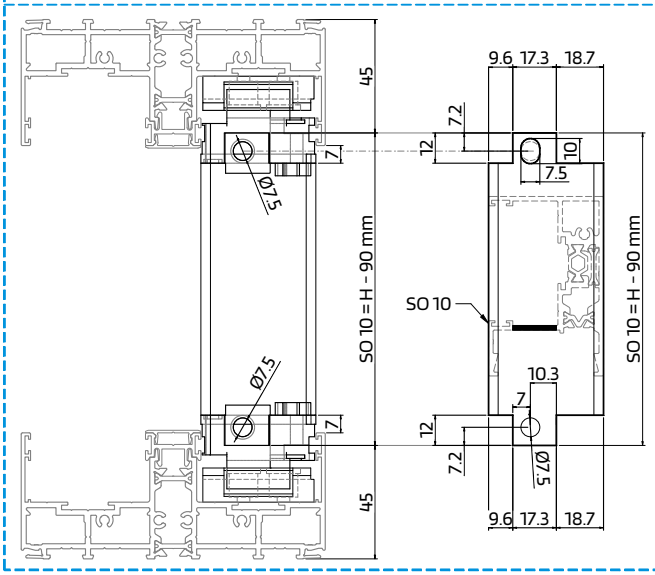


Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

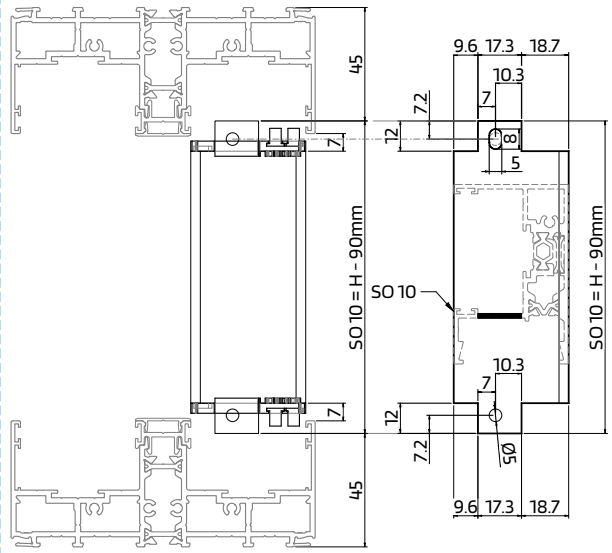
CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS SO 10 - SOLEIRA STANDARD

CUTTING AND MACHINING FOR SO 10 PROFILE - STANDARD SILL | COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS SO 10 - SEUIL STANDARD

Solução 1 folha correr + 1 folha de correr
1 sliding sash + 1 sliding sash | 1 vantail coulissant + 1 vantail coulissant



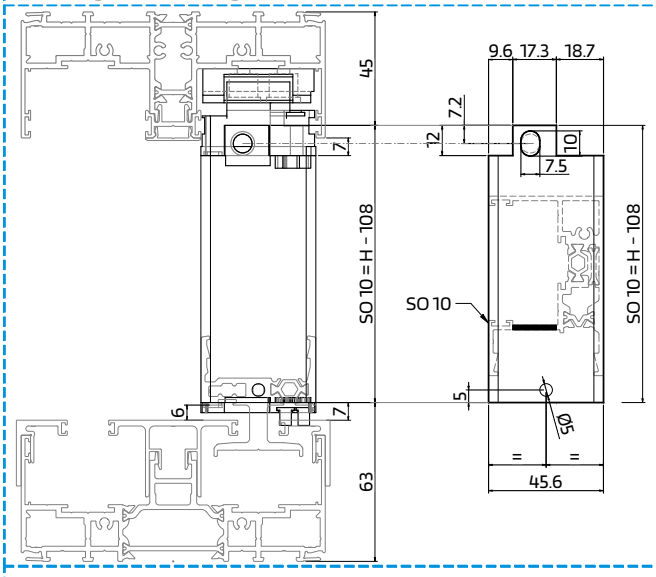
Solução 1 folha correr + 1 fixo
1 sliding sash + fixed frame | 1 vantail coulissant + 1 fixe



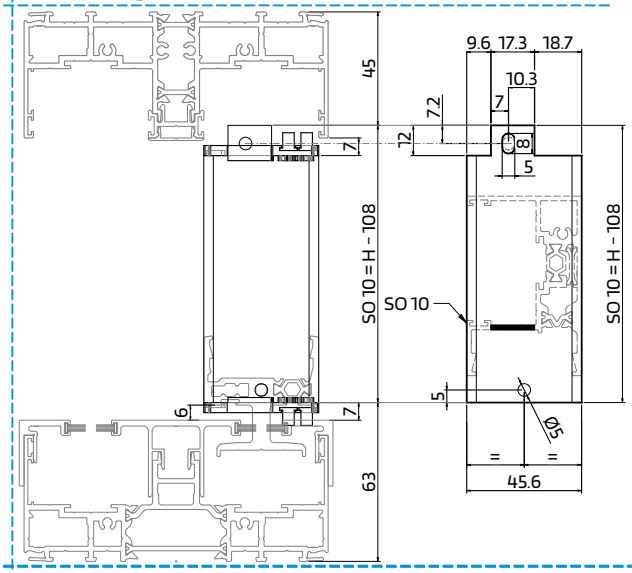
CORTE E MAQUINAÇÃO DOS PERFIS SO 10 SOLEIRA OCULTA

CUTTING AND MACHINING FOR SO 10 PROFILES - CONCEALED SILL | COUPE ET USINAGE POUR PROFILÉS SO 10 - SEUIL CACHÉ

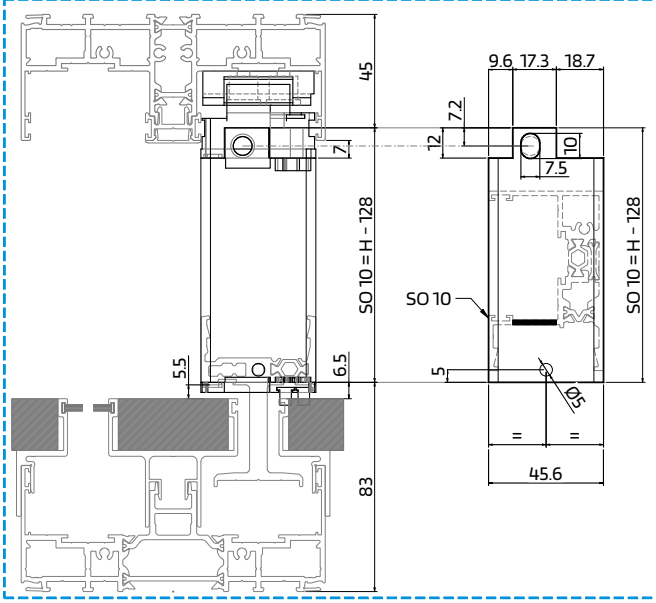
Solução 1 folha correr + 1 folha de correr
1 sliding sash + 1 sliding sash | 1 vantail coulissant + 1 vantail coulissant

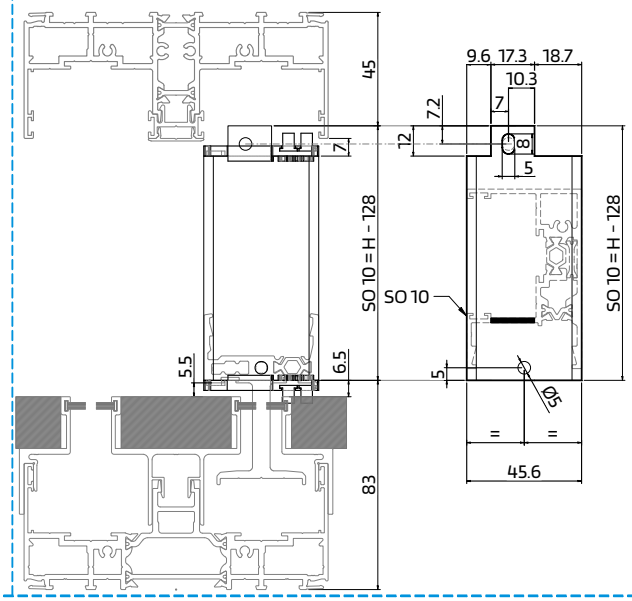


Solução 1 folha correr + 1 fixo
1 sliding sash + fixed frame | 1 vantail coulissant + 1 fixe



Com perfil | With Profile | Avec profilé OS 08



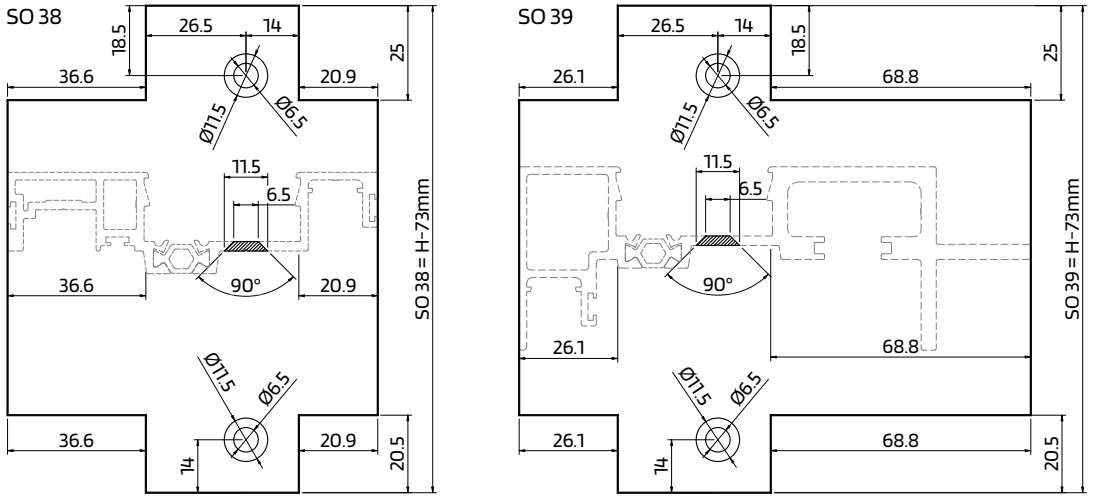


Com perfil | With Profile | Avec profilé OS 18

MEDIDAS DE CORTE DOS PERFIS UNIÃO 3/4 FOLHAS SO 38 E SO 39 - SOLEIRA STANDARD

CUTTING MEASURES FOR 3/4 SASHES CONNECTION PROFILES SO 38 AND SO 39 - STANDARD SILL

MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS DE CONNEXION 3/4 VENTAUX SO 38 ET SO 39 - SEUIL STANDARD

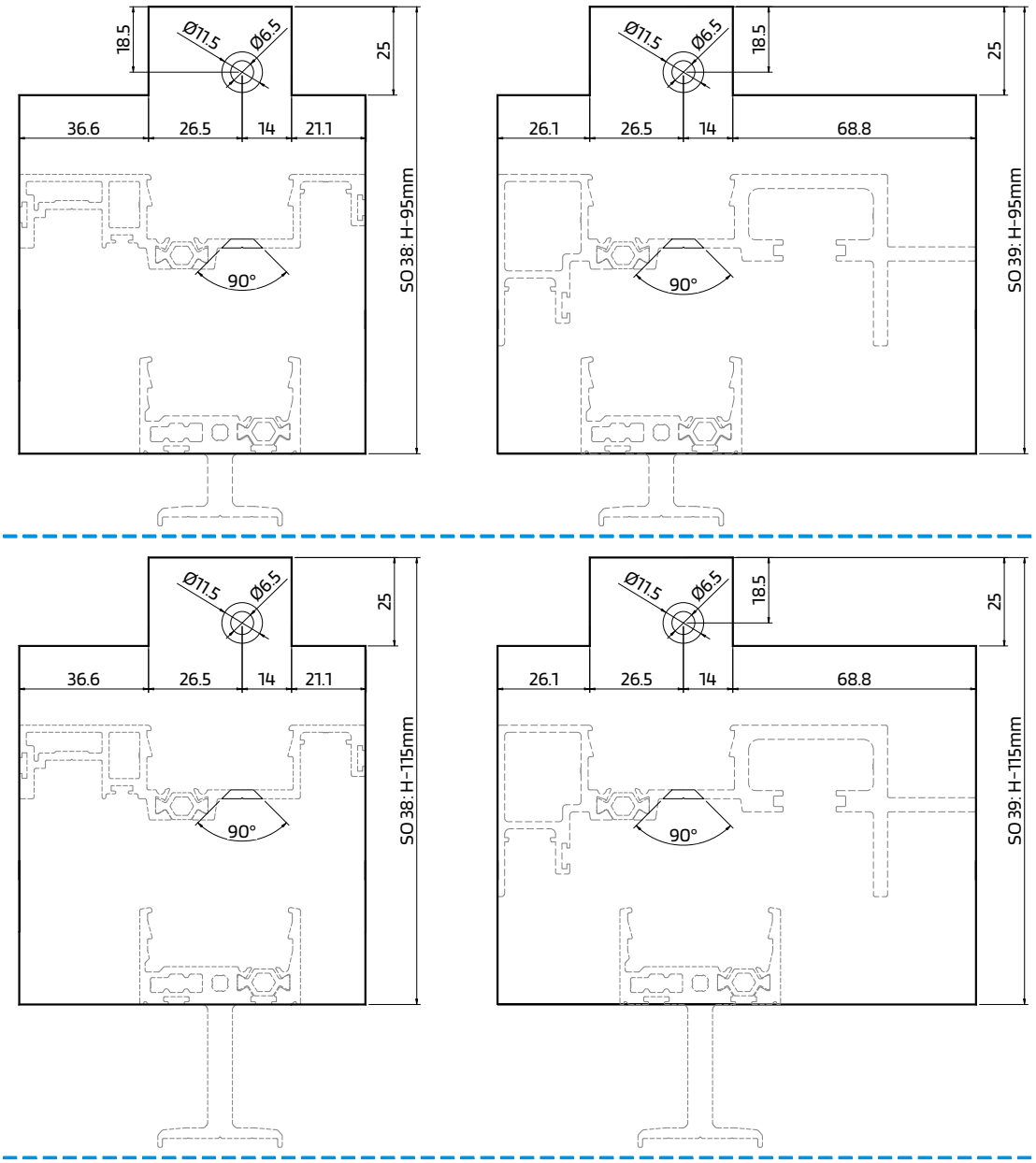


Os furos inferiores são opcionais
Bottom holes are optional
Les trous inférieures sont facultatif

MEDIDAS DE CORTE DOS PERFIS UNIÃO 3/4 FOLHAS SO 38 E SO 39 - SOLEIRA OCULTA

CUTTING MEASURES FOR 3/4 SASHES CONNECTION PROFILES SO 38 AND SO 39 - CONCEALED SILL

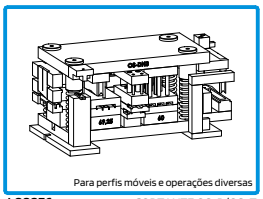
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS DE CONNEXION 3/4 VENTAUX SO 38 ET SO 39 - SEUIL CACHÉ



Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 08

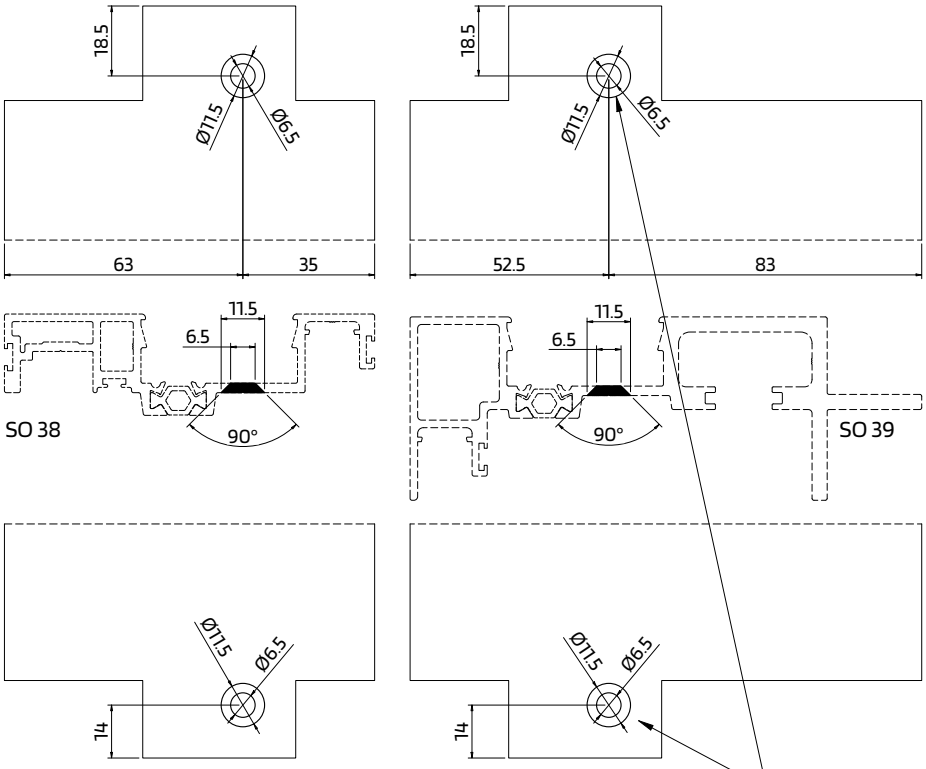
Com perfil | With Profile | Avec profilé
OS 18

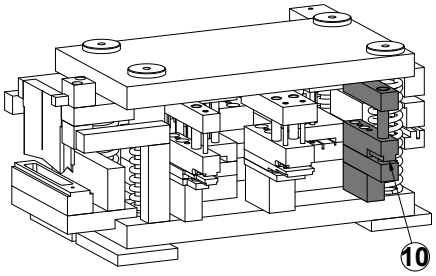
MAQUINAÇÃO DOS PERFIS SO 38 E SO 39
SO 38 AND SO 39 PROFILES MACHINING
USINAGE DES PROFILÉS SO 38 ET SO 39

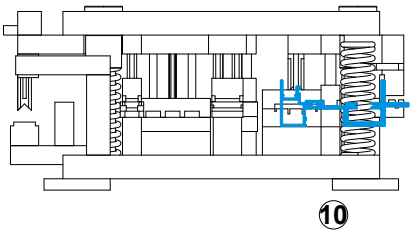


408076 CORTANTE OS-D/OS-T PERIMETRAL

Soleira standard
Standard sill | Seuil Standard



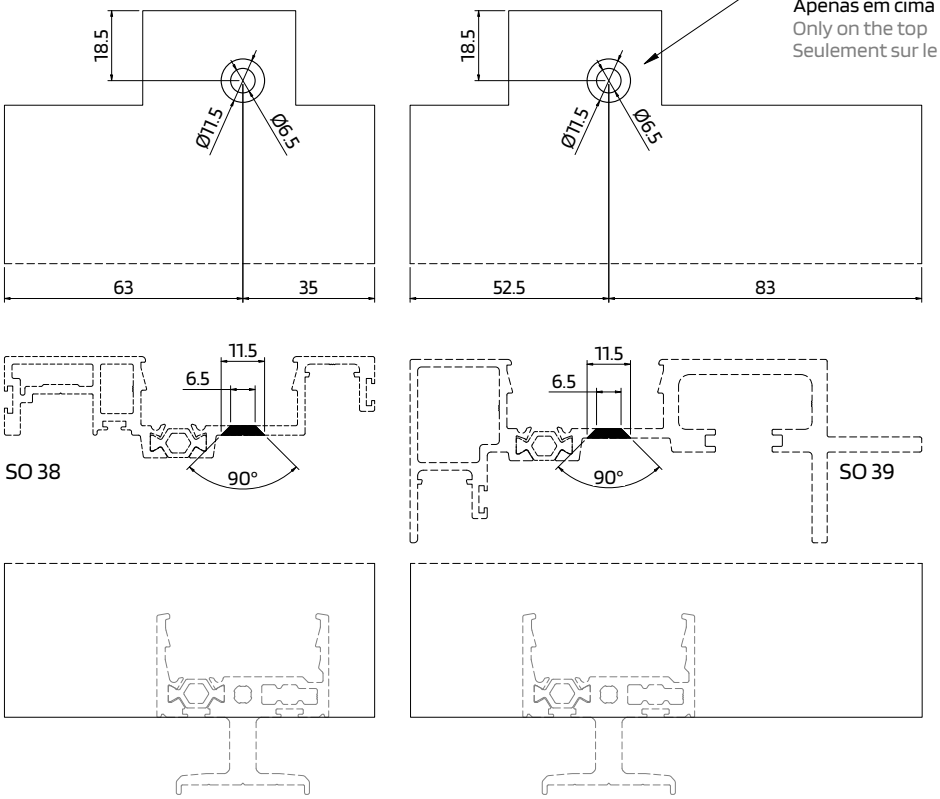




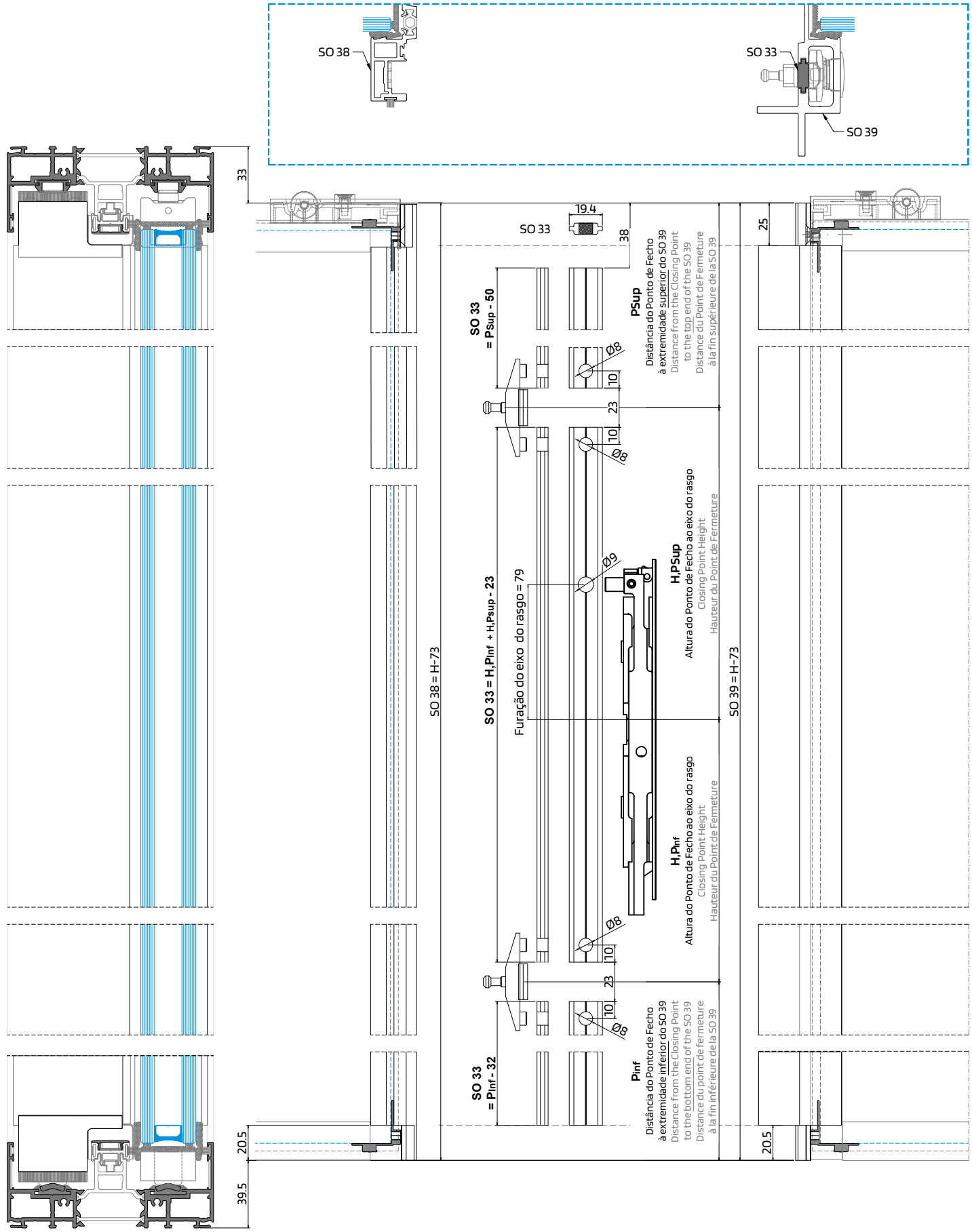
Operação nº10 | Operation No. 10 | Opération n° 10
Em cima e em baixo
On the top and bottom | En haut et en bas

Soleira oculta
Concealed sill | Seuil cachée

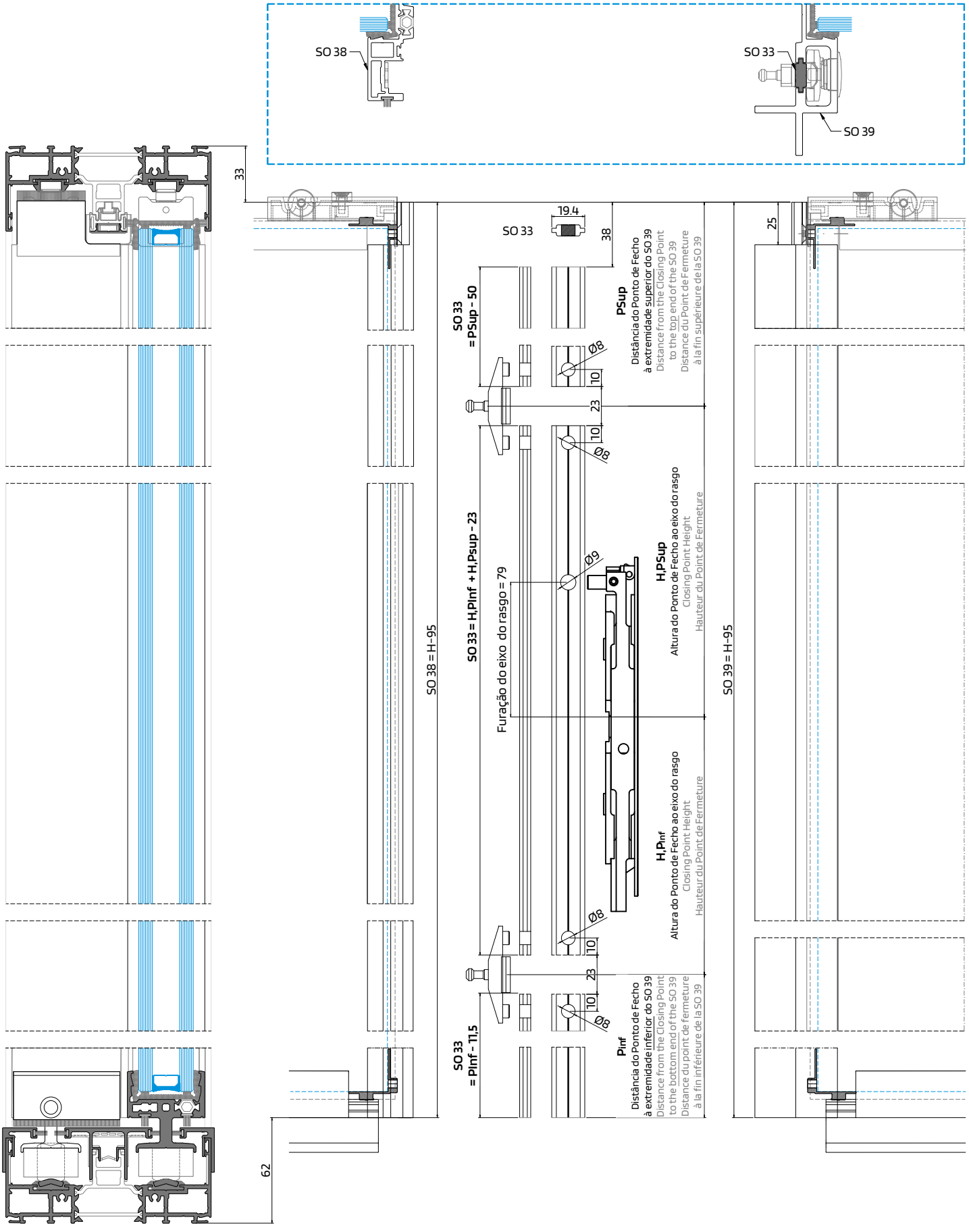
Operação nº10 | Operation No. 10 | Opération n° 10
Apenas em cima
Only on the top
Seulement sur le dessus



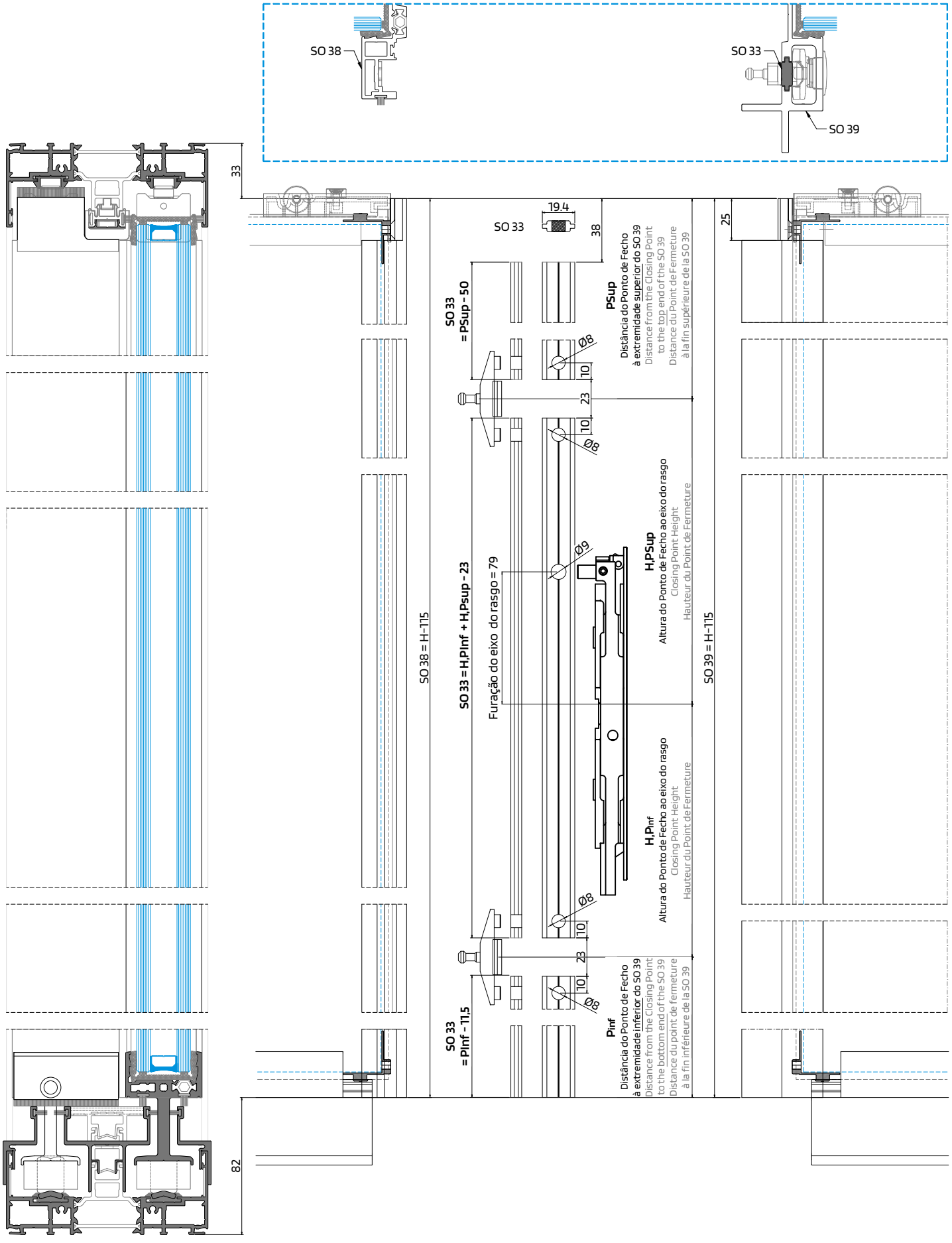
MEDIDA DE CORTE SO 33, SO 38 E SO 39 - SOLEIRA STANDARD
CUTTING MEASURE SO 33, SO 38 AND SO 39 - STANDARD SILL
MESURE DE COUPE SO 33, SO 38 ET SO 39 - SEUIL STANDARD



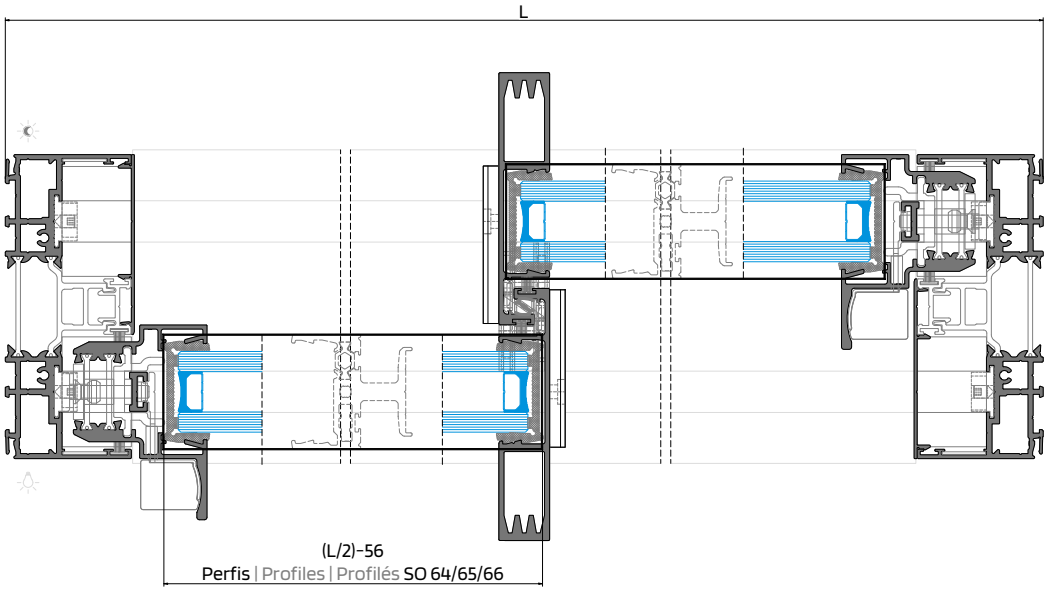
MEDIDA DE CORTE SO 33, SO 38 E SO 39 - SOLEIRA OCULTA OS 08
CUTTING MEASURE SO 33, SO 38 AND SO 39 - CONCEALED SILL OS 08
MESURE DE COUPE SO 33, SO 38 ET SO 39 - SEUIL CACHÉ OS 08



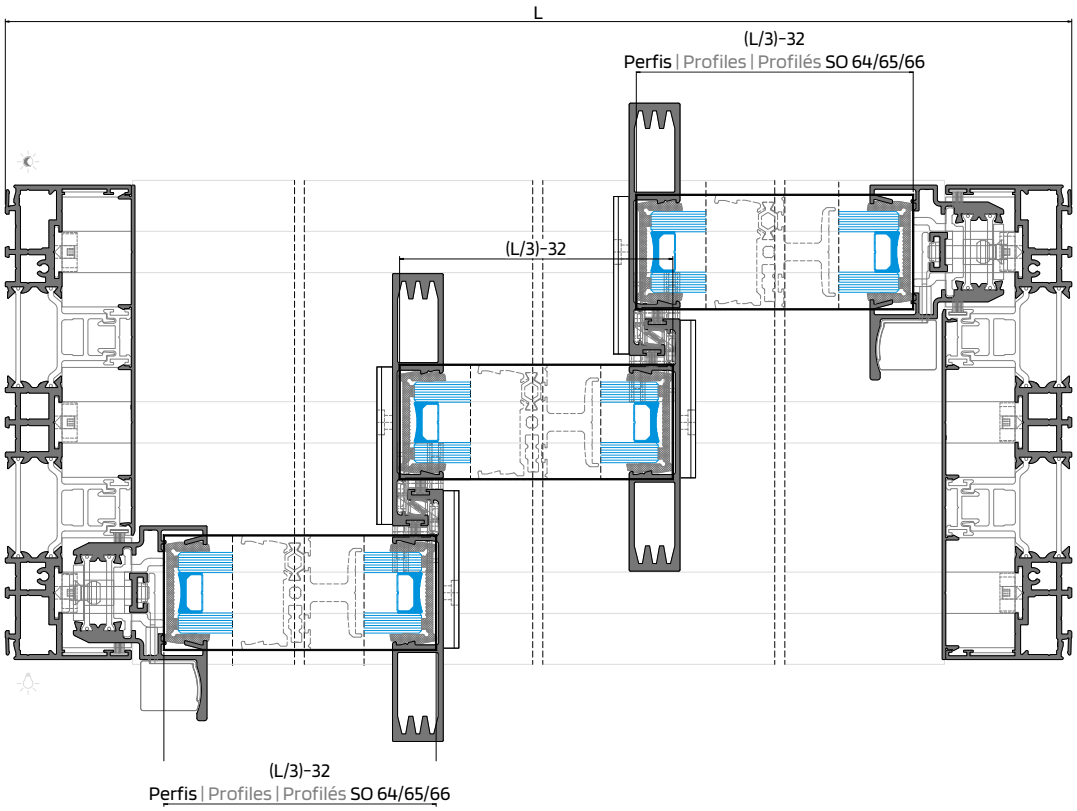
MEDIDA DE CORTE SO 33, SO 38 E SO 39 - SOLEIRA OCULTA OS 18
CUTTING MEASURE SO 33, SO 38 AND SO 39 - CONCEALED SILL OS 18
MESURE DE COUPE SO 33, SO 38 ET SO 39 - SEUIL CACHÉ OS 18



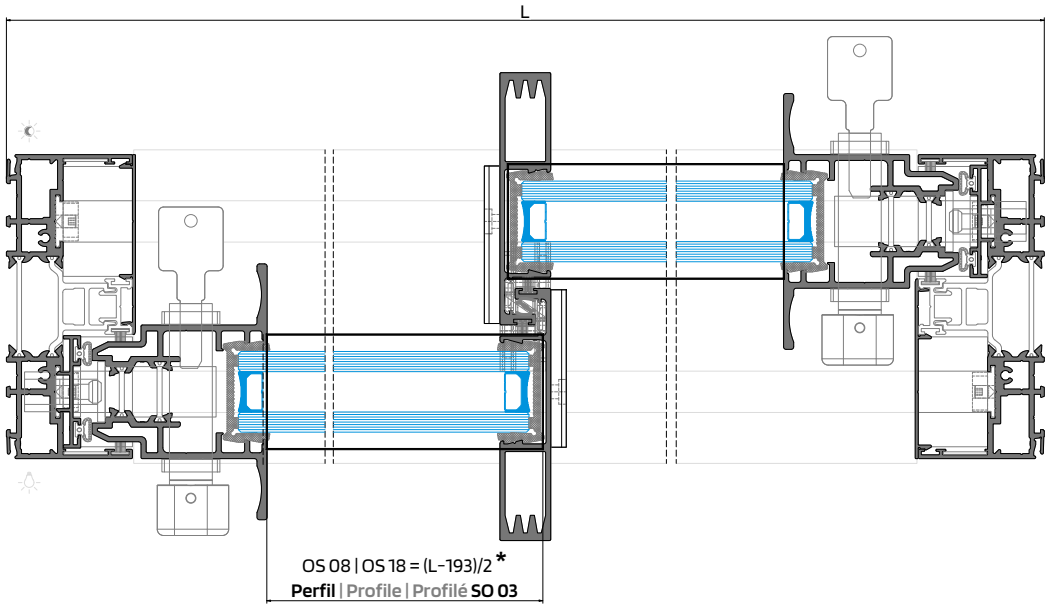
MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 2 folhas
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 2 Sashes window
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 2 vantaux



MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 3 folhas
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 3 Sashes window
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 3 vantaux

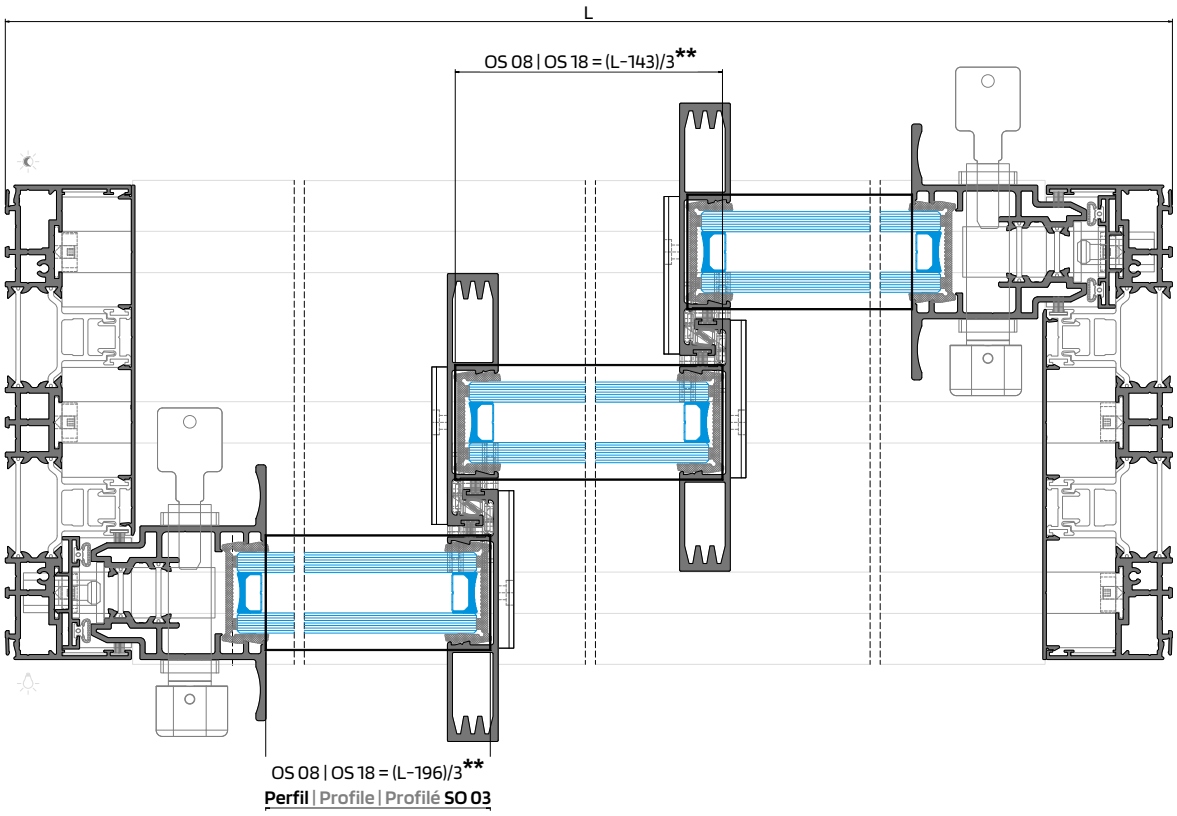


MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 2 folhas com 2 fechaduras
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 2 Sashes window with 2 locks
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 2 vantaux avec 2 serrures



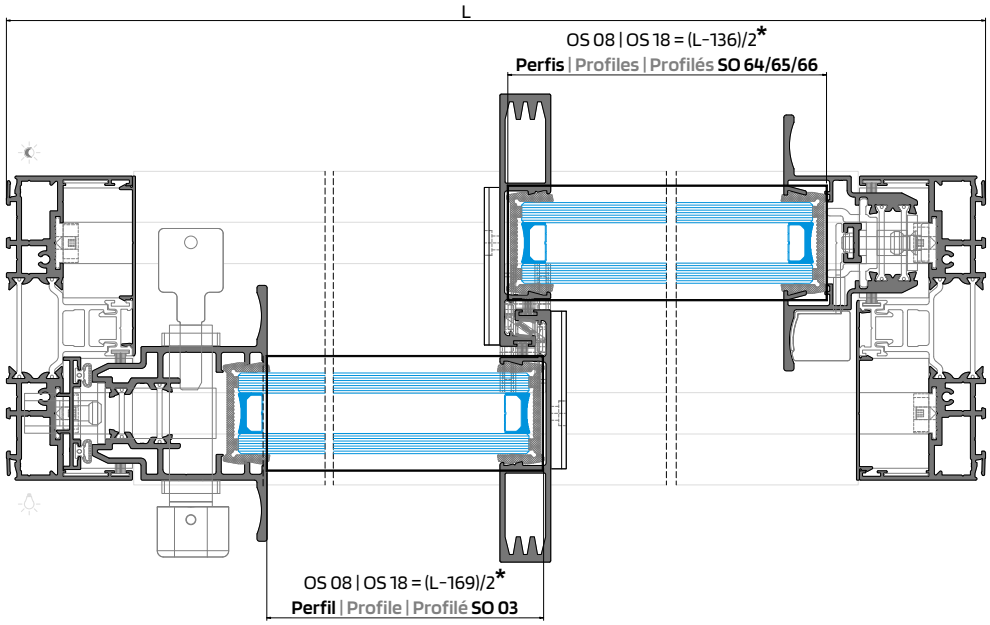
* Com aros centrais ao centro do vão → Vidros com larguras iguais
* With central profiles in the middle of the frame → Glasses with equal widths
* Avec profilés centraux au centre du châssis → Verre de même largeurs

MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 3 folhas com 2 fechaduras
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 3 Sashes window with 2 locks
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 3 vantaux avec 2 serrures

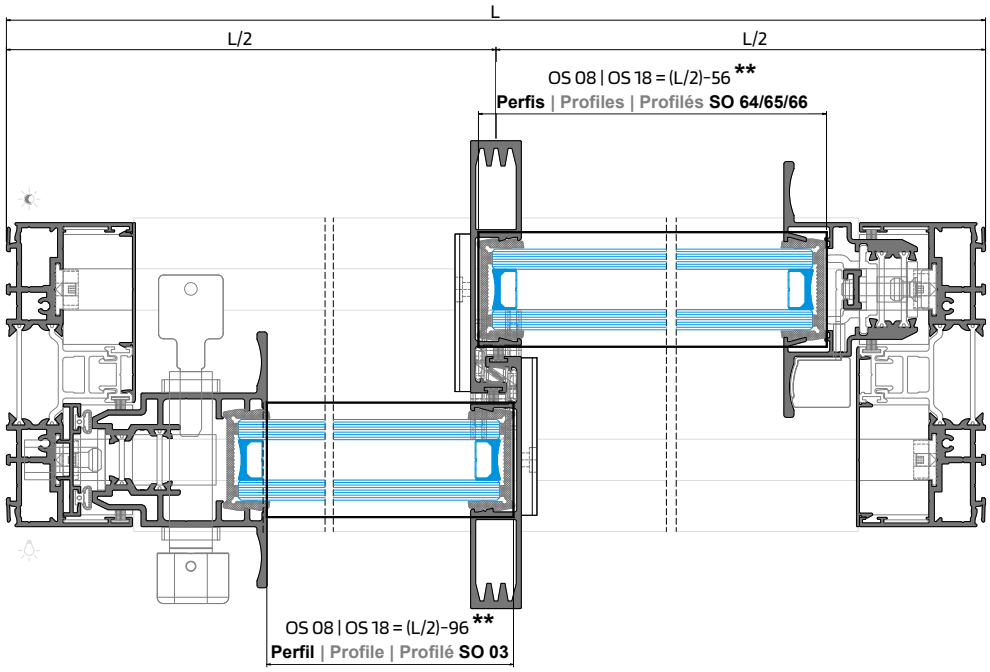


** Vidros com larguras iguais
** Glasses with iqual widths
** Verre de même largeurs

MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 2 folhas com 1 fechadura e 1 fecho lateral
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 2 Sashes window with 1 lock and 1 lateral lock
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 2 vantaux avec 1 serrure et 1 surrure latéral

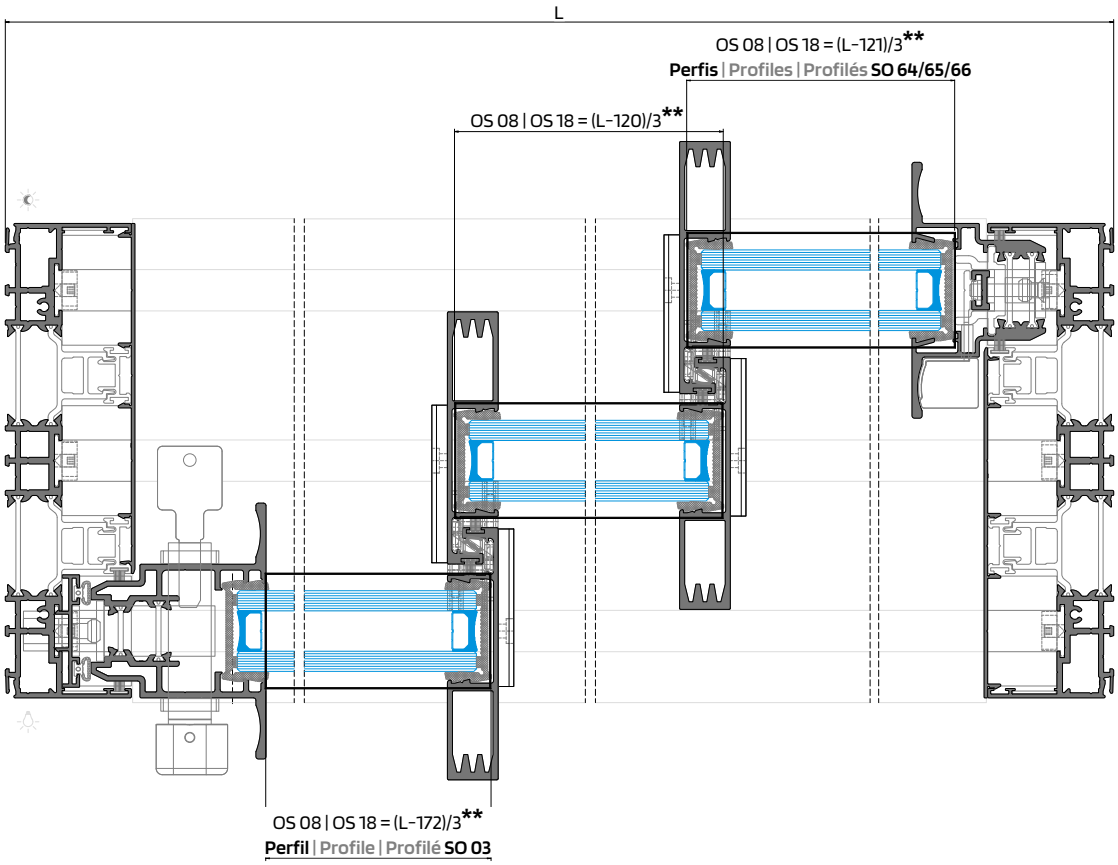


* Com perfis centrais descentrados → Vidros com larguras iguais
* With offset centre profiles → Glasses with equal widths
* Avec profilés centraux décentrés → Verre de même largeurs



** Com aros centrais ao centro do vão → Vidros com larguras diferentes
** With central profiles in the middle of the frame → Glasses with different widths
** Avec profilés centraux au centre du châssis → Verre de différentes largeurs

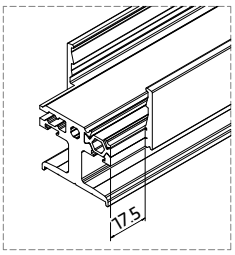
MEDIDAS DE CORTE PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - Janela 3 folhas com 1 fechadura e 1 fecho lateral
CUTTING MEASURES FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS18 - 3 Sashes window with 1 lock and 1 lateral lock
MESURES DE COUPE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - Fenêtre 3 vantaux avec 1 serrure et 1 serrure latéral



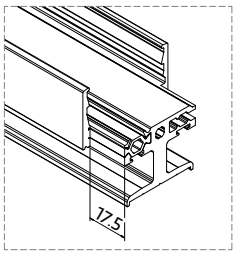
** Vidros com larguras iguais
** Glasses with equal widths
** Verre de même largeurs

FRESAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18
MILLINGS FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS 18
FRAISAGES POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18

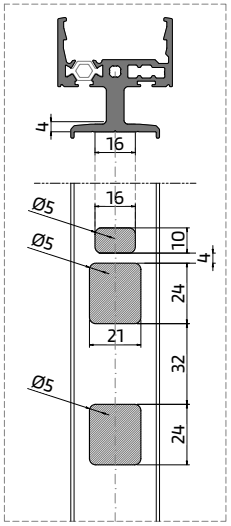
Ligação lateral
Lateral connection
Connexion latérale

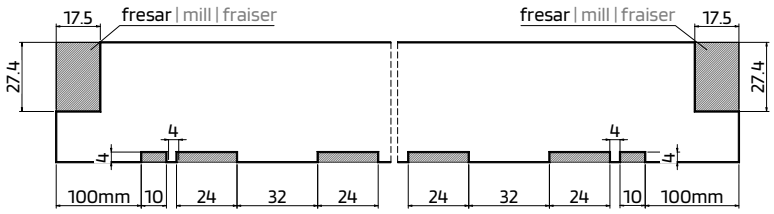


Ligação central
Central connection
Connexion centrale

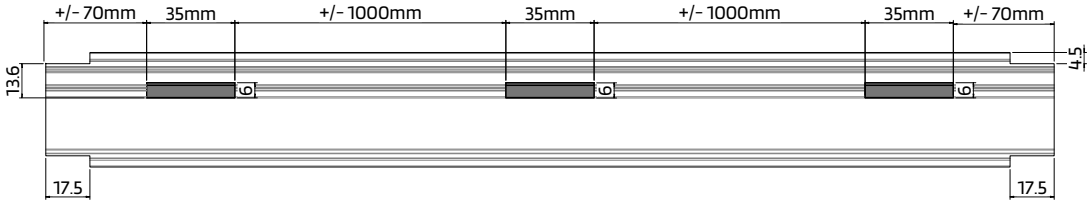


Canal para encaixe de carrinho
Channel to rolling bearing plug
Chenal pour emboîte du rouleau



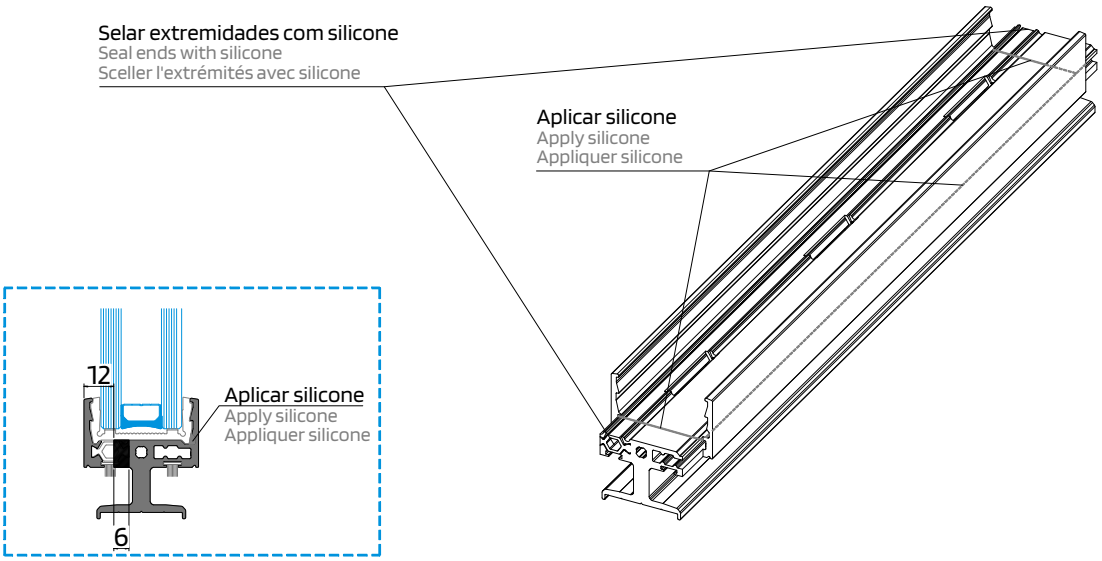


DRENAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS08 / OS18
DRAINAGE FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS08 / OS18
DRAINAGE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS08 / OS18



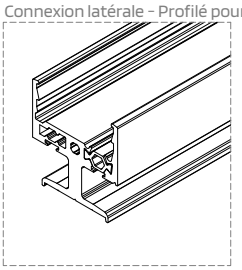
Selar extremidades com silicone
Seal ends with silicone
Sceller l'extrémités avec silicone

Aplicar silicone
Apply silicone
Appliquer silicone

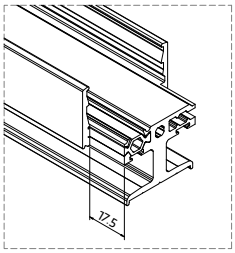


FRESAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS 08 / OS 18 - COM PERFIL PARA FECHADURA
MILLINGS FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS 08 / OS 18 - WITH LOCK PROFILE
FRAISAGES POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS 08 / OS 18 - AVEC PROFILÉ POUR SERRURE

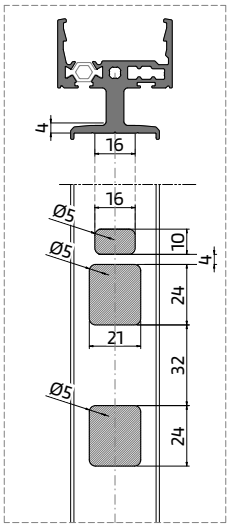
Ligação lateral - Perfil Fechadura
Lateral connection - Lock Profile
Connexion latérale - Profilé pour Serrure

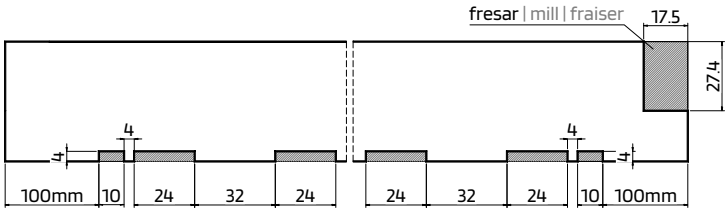


Ligação central
Central connection
Connexion centrale

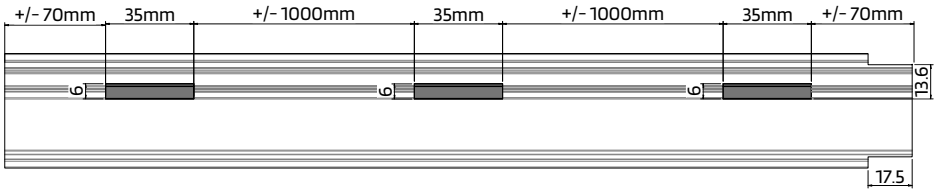


Canal para encaixe de carrinho
Channel to rolling bearing plug
Chenal pour emboîte du rouleau



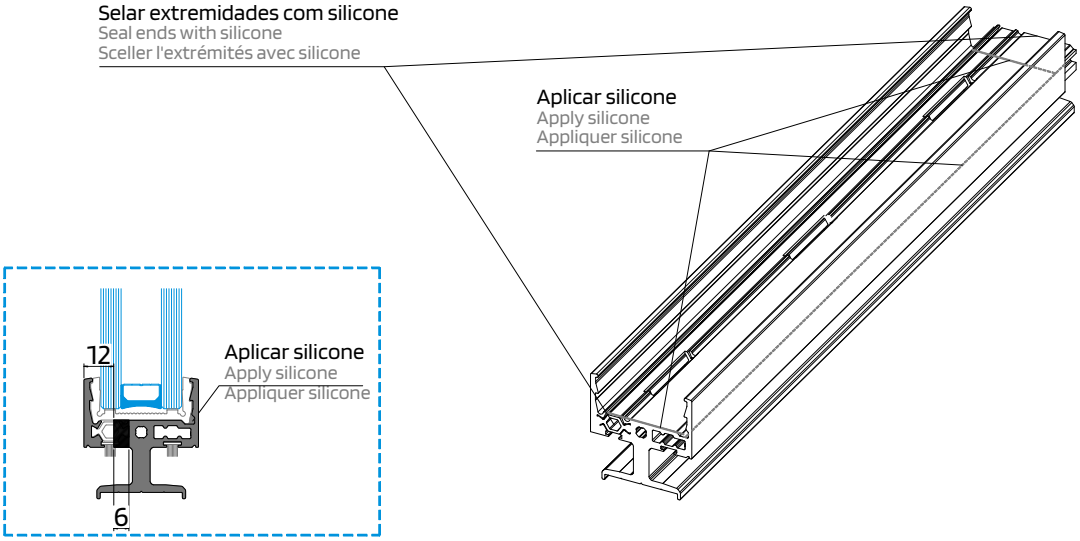


DRENAGENS PARA PERFIS MÓVEIS INFERIORES OS08 / OS18
DRAINAGE FOR BOTTOM MOBILE PROFILES OS08 / OS18
DRAINAGE POUR PROFILÉS MOBILES INFÉRIEURS OS08 / OS18



Selar extremidades com silicone
Seal ends with silicone
Sceller l'extrémités avec silicone

Aplicar silicone
Apply silicone
Appliquer silicone

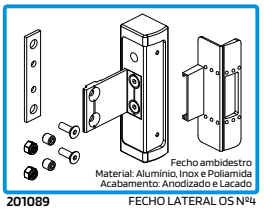


Aplicar silicone
Apply silicone
Appliquer silicone

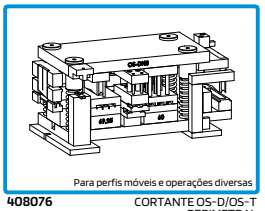
VI.3

Maquinações e fresagens para acessórios
Accessories machinings and millings | Usinages et fraisages pour accessoires

MAQUINAÇÕES NO CORTANTE PARA FECHO LATERAL OS N.4
PUNCHING TOOL MACHININGS FOR OS N.4 LOCK
OPÉRATION D'USINAGE POUR SERRURE LATÉRALE OS N.4

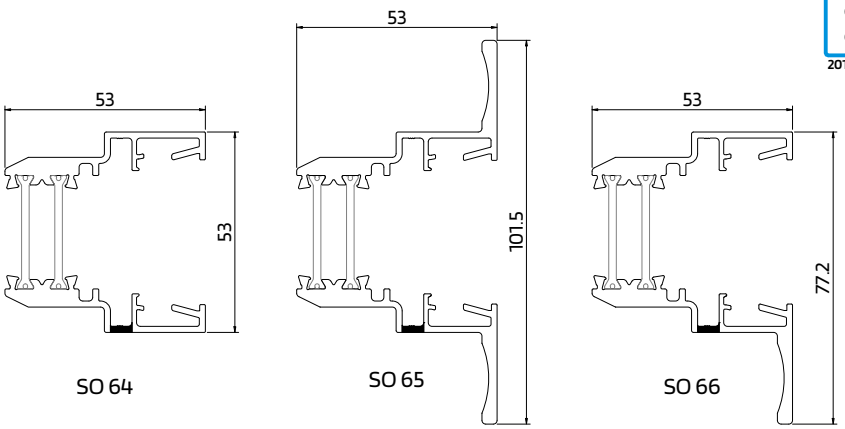


201089 FECHO LATERAL OS Nº4



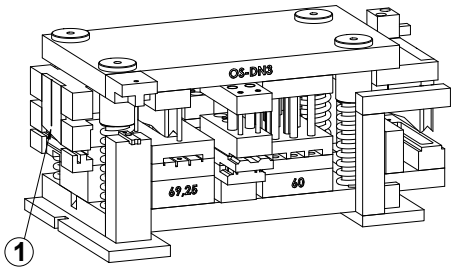
408076 CORTANTE OS-D/OS-T PERIMETRAL

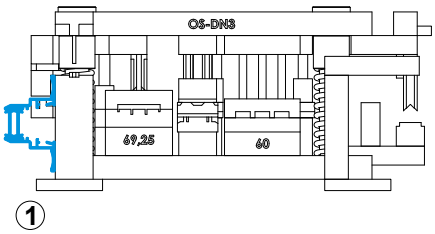
Maquinação dos perfis móveis SO 64, SO 65 e SO 66.
SO 64, SO 65 and SO 66 profiles machining.
Usinage des profilés mobiles SO 64, SO 65 et SO 66.

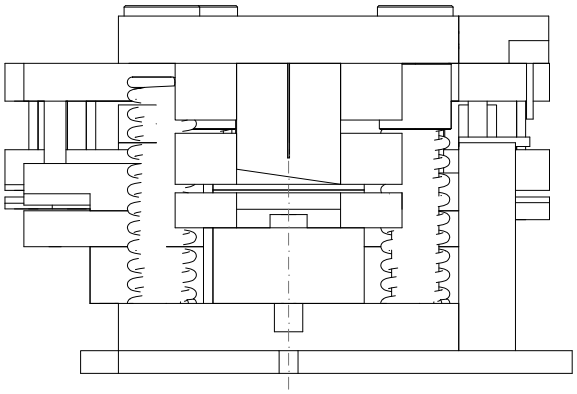


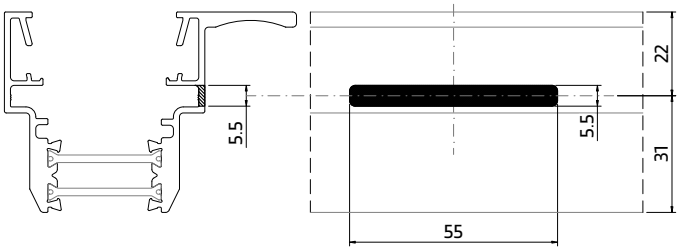
Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil

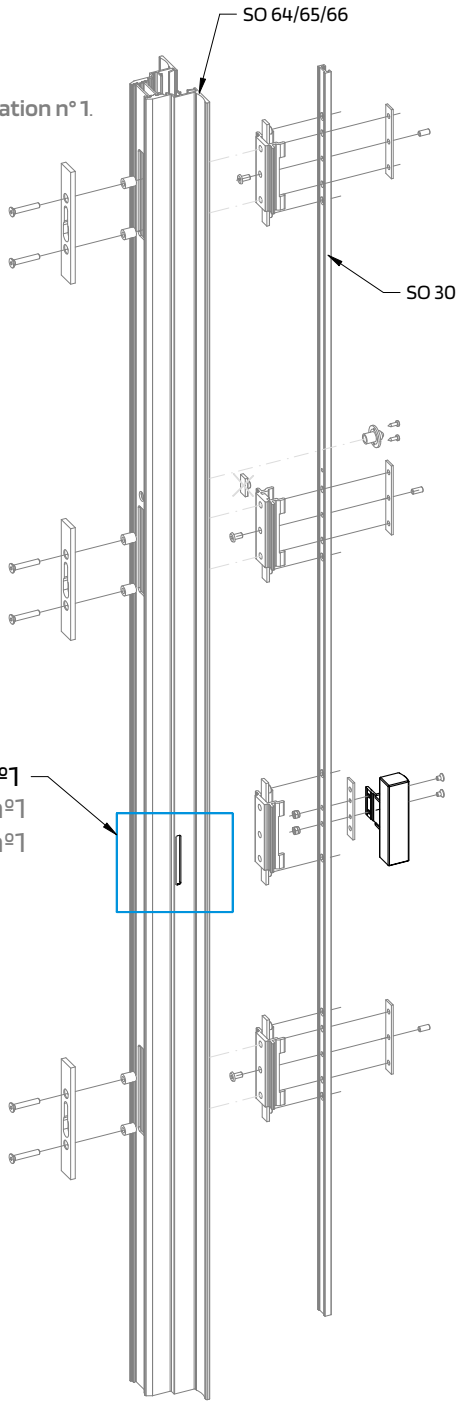
Marcar primeiro o centro do rasgo nos perfis para depois se maquinar na **operação nº1**.
First mark the centre of the slot on the profiles, then machine them in **operation 1**
Marquer d'abord le centre de la fente sur les profilés, puis procéder à l'usinage lors de l'**opération n° 1**.





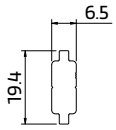






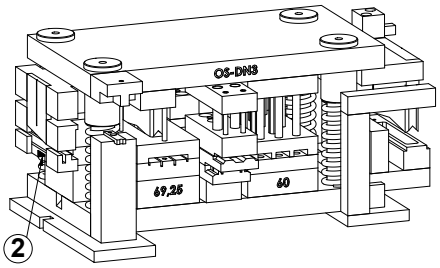
MAQUINAÇÕES NO CORTANTE PARA FECHO LATERAL OS N.4
PUNCHING TOOL MACHININGS FOR OS N.4 LOCK
OPÉRATION D'USINAGE POUR SERRURE LATÉRALE OS N.4

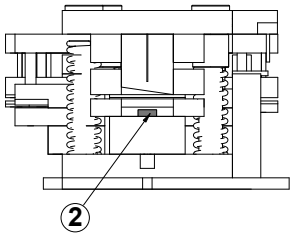
Maquinação do perfil SO 33.
SO 33 profile profile machining
Usinage du profilé SO 33.

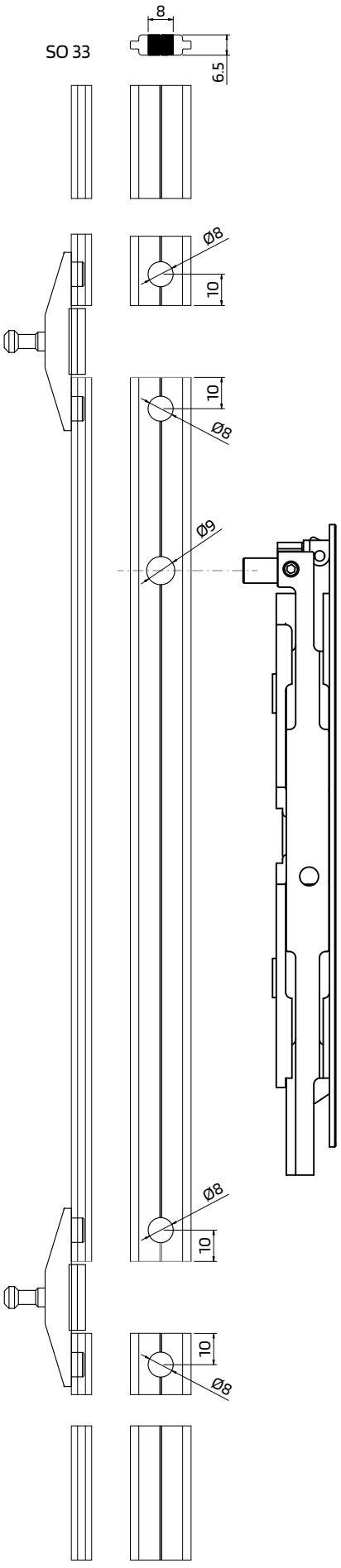


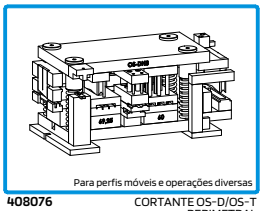
SO 33

Operação nº2 : realiza os furos de Ø8mm no perfil SO 33.
Operation No. 2: drills Ø8mm holes in the SO 33 profile.
Opération n° 2 : percer des trous de Ø8 mm dans le profilé SO 33.

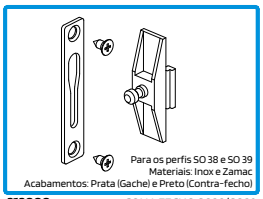






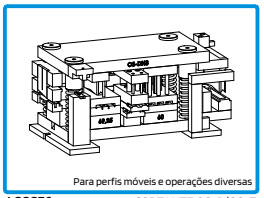


408076 CORTANTE OS-D/OS-T PERIMETRAL

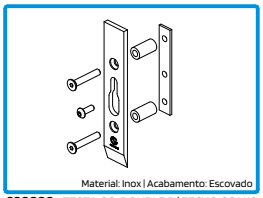


212000 CONJ. FECHO SO38/SO39

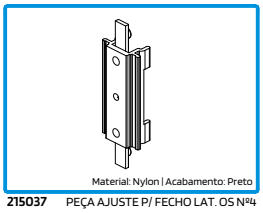
MAQUINAÇÕES NO CORTANTE PARA FECHO LATERAL OS N.4
PUNCHING TOOL MACHININGS FOR OS N.4 LOCK
OPÉRATION D'USINAGE POUR SERRURE LATÉRALE OS N.4



408076 CORTANTE OS-D/OS-T PERIMETRAL



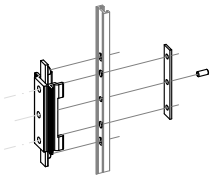
280000 TESTA OS-DOUBLE P/ FECHO OS Nº2

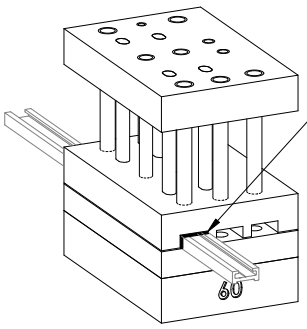


215037 PEÇA AJUSTE P/ FECHO LAT. OS Nº4

Maquinação do perfil SO 30.
SO 30 profile machining
Usinage du profilé SO 30.

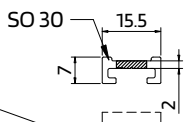
Antes de colocar o perfil SO 30 na **operação nº6**, marcar 60mm no perfil, desde o centro do rasgo de 94.3mm.
Before placing the SO 30 profile in **operation 6**, mark 60mm on the profile, measured from the centre of the 94.3mm slot.
Avant de poser le profilé SO 30 lors de l'**opération n° 6**, marquer le profilé à 60 mm à partir du centre de l'encoche de 94.3mm.

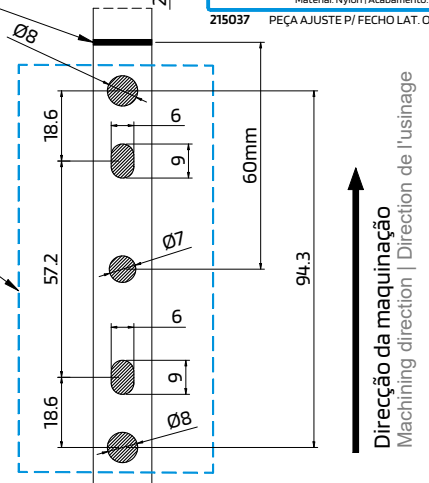




Marca dos 60mm.
60 mm mark.
Marque à 60 mm.

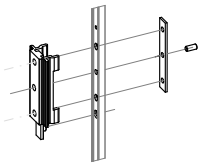
Operação nº6
Operation nº6
Opération nº6

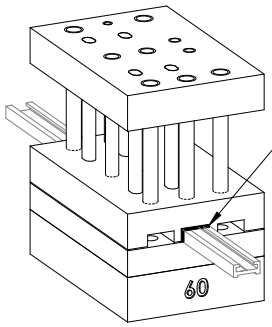




Direcção da maquinação
Machining direction | Direction de l'usinage

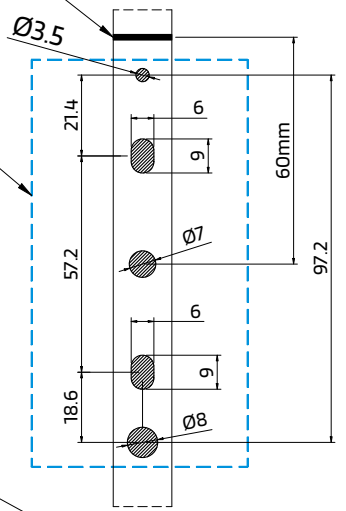
Antes de colocar o perfil SO 30 na **operação nº6a**, marcar 60mm no perfil, desde o centro do rasgo de 97.2mm.
Before placing the SO 30 profile in **operation 6a**, mark 60mm on the profile, measured from the centre of the 97.2mm slot.
Avant de poser le profilé SO 30 lors de l'**opération n° 6a**, marquer le profilé à 60 mm à partir du centre de l'encoche de 97.2mm.





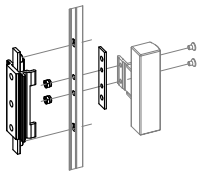
Marca dos 60mm.
60 mm mark.
Marque à 60 mm.

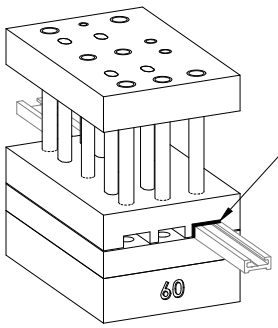
Operação nº6a
Operation nº6a
Opération nº6a



Direcção da maquinação
Machining direction | Direction de l'usinage

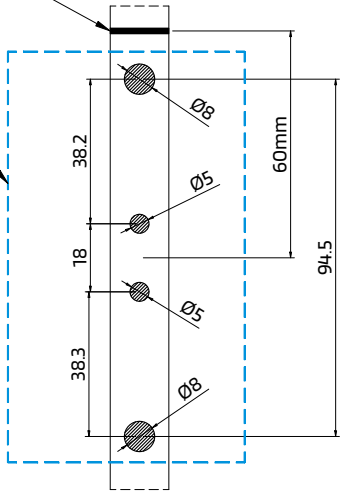
Antes de colocar o perfil SO 30 na **operação nº6b**, marcar 60mm no perfil, desde o centro do rasgo de 94.5mm.
Before placing the SO 30 profile in **operation 6b**, mark 60mm on the profile, measured from the centre of the 94.5mm slot.
Avant de poser le profilé SO 30 lors de l'**opération n° 6b**, marquer le profilé à 60 mm à partir du centre de l'encoche de 94.5mm.



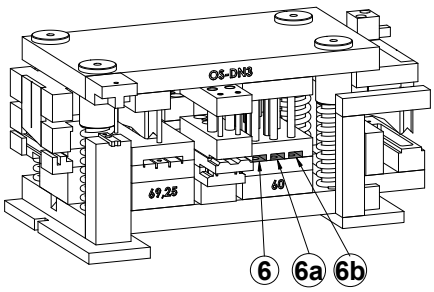


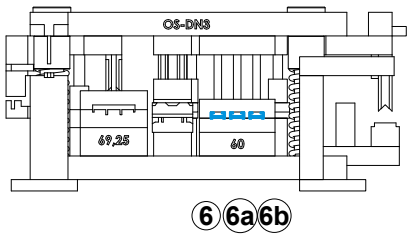
Marca dos 60mm.
60 mm mark.
Marque à 60 mm.

Operação nº6b
Operation nº6b
Opération nº6b



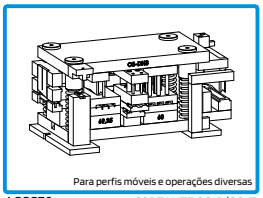
Direcção da maquinação
Machining direction | Direction de l'usinage



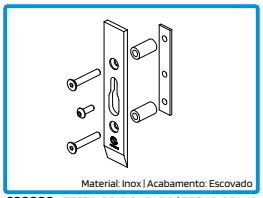


MAQUINAÇÕES NO CORTANTE PARA FECHO LATERAL OS N.4
PUNCHING TOOL MACHININGS FOR OS N.4 LOCK
OPÉRATION D'USINAGE POUR SERRURE LATÉRALE OS N.4

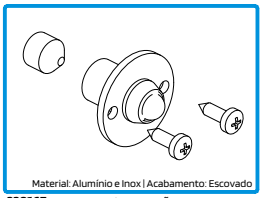
Maquinação dos perfis SO 64, SO 65 e SO 66.
SO 64, SO 65 and SO 66 profiles machining.
Usinage des profilés SO 64, SO 65 et SO 66.



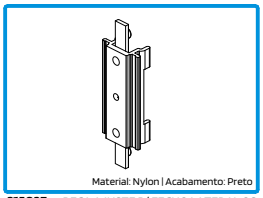
408076 CORTANTE OS-D/OS-T PERIMETRAL



280000 TESTA OS-DOUBLE P/ FECHO OS Nº2

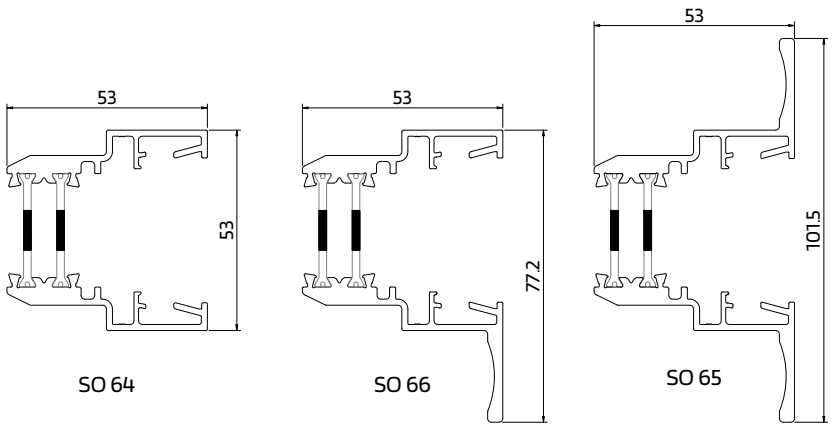


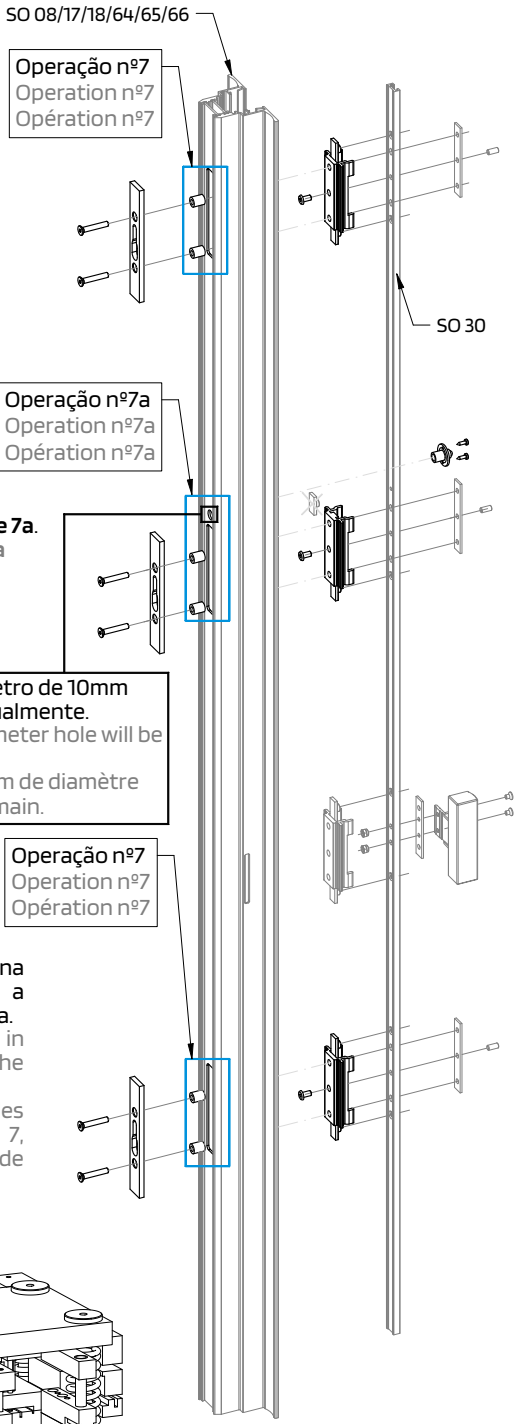
228167 MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2



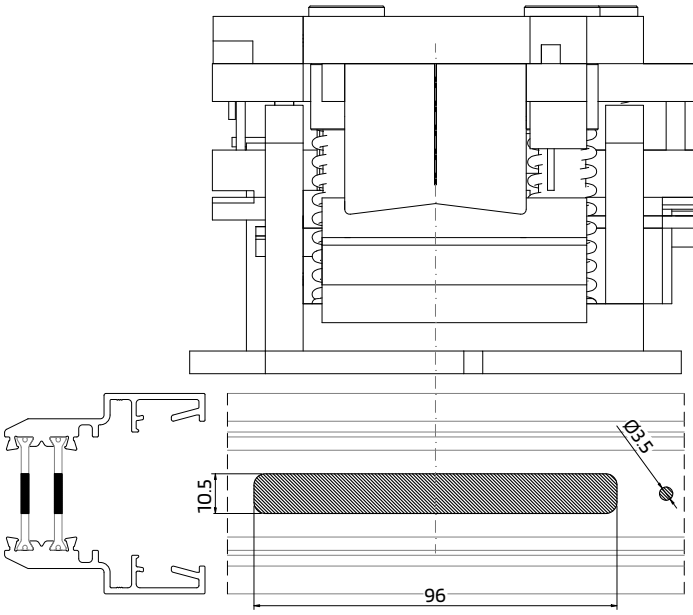
215037 PEÇA AJUSTE P/ FECHO LATERAL OS Nº4

Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil



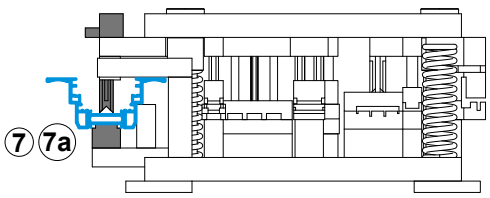


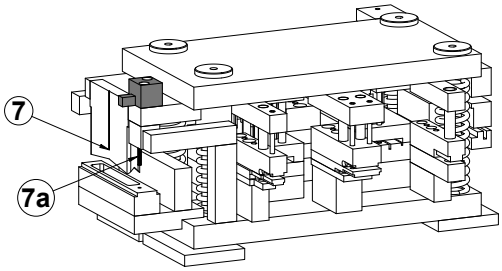
Marcar primeiro o centro do rasgo nos perfis para depois se maquinar nas **operações nº7 e 7a**.
First mark the centre of the slot on the profiles, then machine them in **operations 7 and 7a**
Marquer d'abord le centre de la fente sur les profilés, puis procéder à l'usinage lors de l'**opérations n°7 et 7a**.



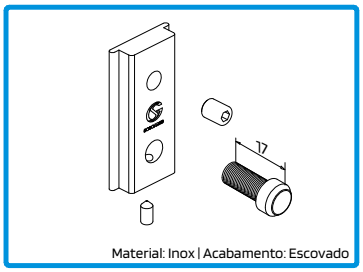
O furo de diametro de 10mm será feito manualmente.
The 10 mm diameter hole will be drilled by hand.
Le trou de 10 mm de diamètre sera percé à la main.

Para fazer os rasgos na operação nº7, desativar a ferramenta da operação 7a.
To make the cuts in operation 7, deactivate the tool for operation 7a.
Pour réaliser les entailles lors de l'opération n ° 7, désactivez l'outil de l'opération 7a.

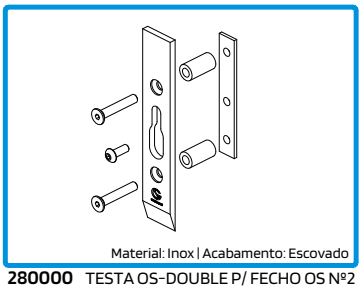




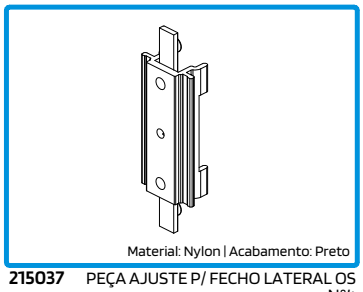
MAQUINAÇÕES CENTRAIS P/ FECHO LATERAL OS N.4 E TESTA - COM VARETA SO 30
LOCK N.4 AND STRICKING PLATE CENTRAL MACHINING - WITH SO 30 ROD PROFILE
USINAGES CENTRAUX POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 ET GÂCHE - AVEC TIGE SO 30


Material: Inox | Acabamento: Escovado

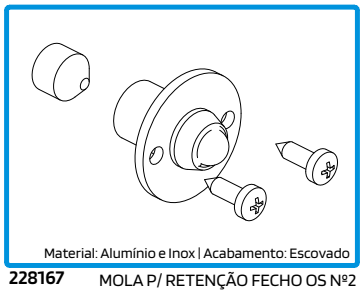
202323 CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2


Material: Inox | Acabamento: Escovado

280000 TESTA OS-DOUBLE P/ FECHO OS Nº2

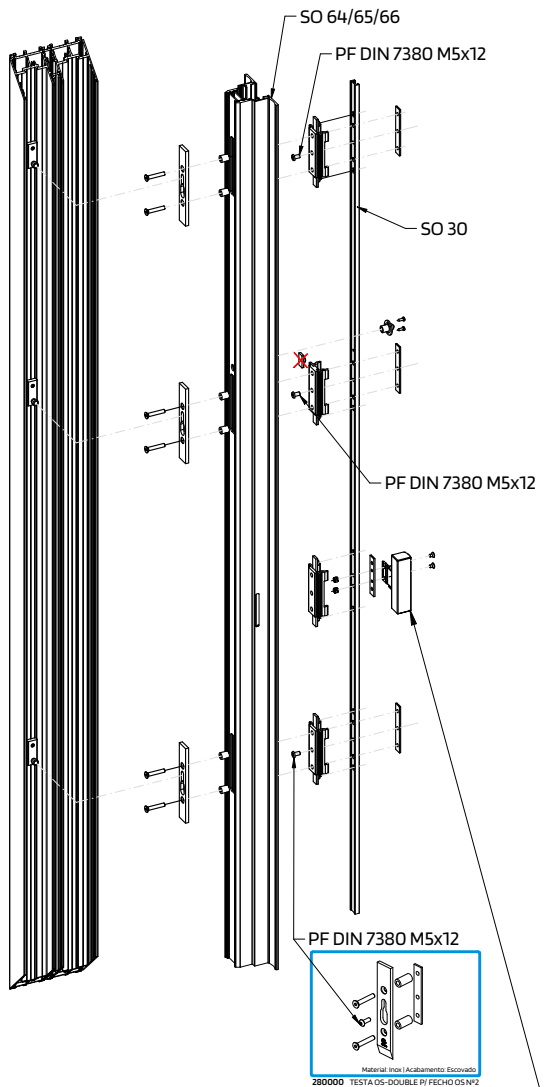

Material: Nylon | Acabamento: Preto

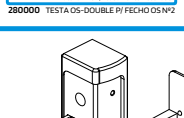
215037 PEÇA AJUSTE P/ FECHO LATERAL OS Nº4

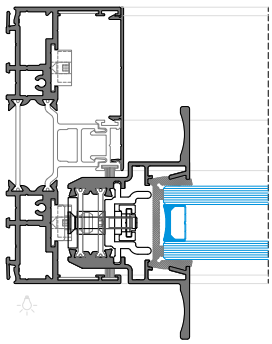

Material: Alumínio e Inox | Acabamento: Escovado

228167 MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2

APLICAÇÃO DO FECHO LATERAL Nº4
APPLICATION OF LATERAL LOCK Nº4
APPLICATION DU SERRURE LATERAL Nº4



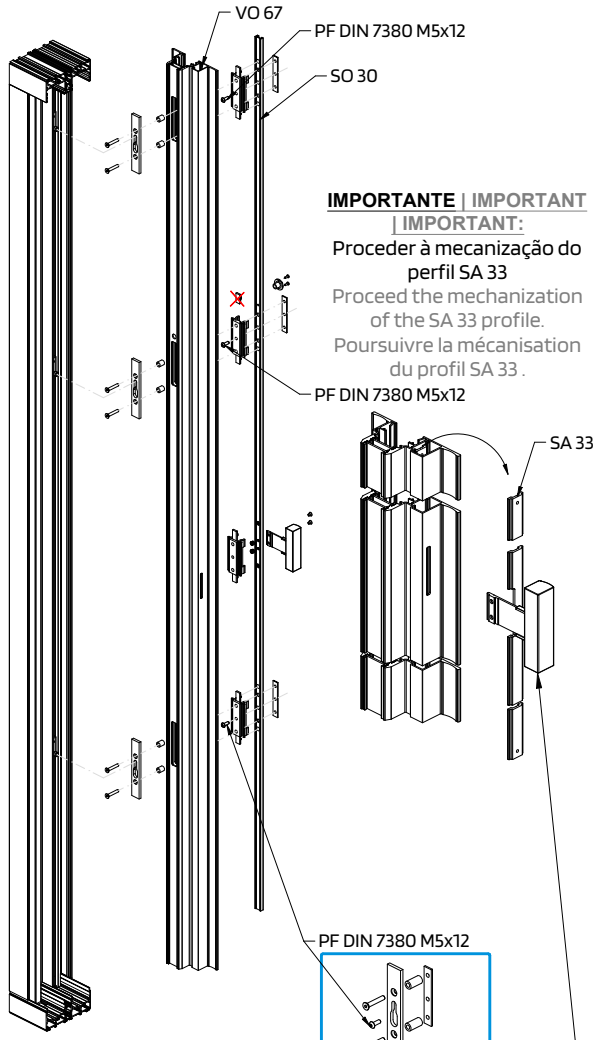

Material: Inox | Acabamento: Escovado
280000 TESTA OS-DOUBLE P/ FECHO OS Nº2



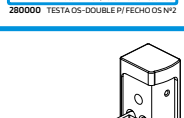
Fecho ambidestro
Material: Alumínio, Inox e Poliamida
Acabamento: Anodizado e Lacado

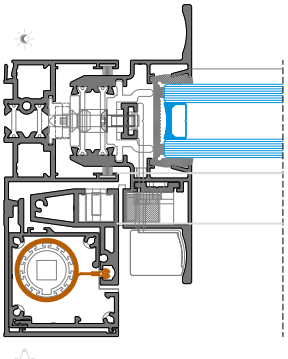
201089 FECHO LATERAL OS Nº4

APLICAÇÃO DO FECHO LATERAL OS DOUBLE MOSQUITEIRA Nº7
APPLICATION OF OS DOUBLE MOSQUITO NET LATERAL LOCK Nº7
APPLICATION DU SERRURE LATERAL OS DOUBLE MOUSTIQUARE Nº7



IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
Proceder à mecanização do perfil SA 33
Proceed the mechanization of the SA 33 profile.
Poursuivre la mécanisation du profil SA 33 .


Material: Inox | Acabamento: Escovado
280000 TESTA OS-DOUBLE P/ FECHO OS Nº2



Fecho ambidestro
Material: Alumínio, Inox e Poliamida
Acabamento: Anodizado e Lacado

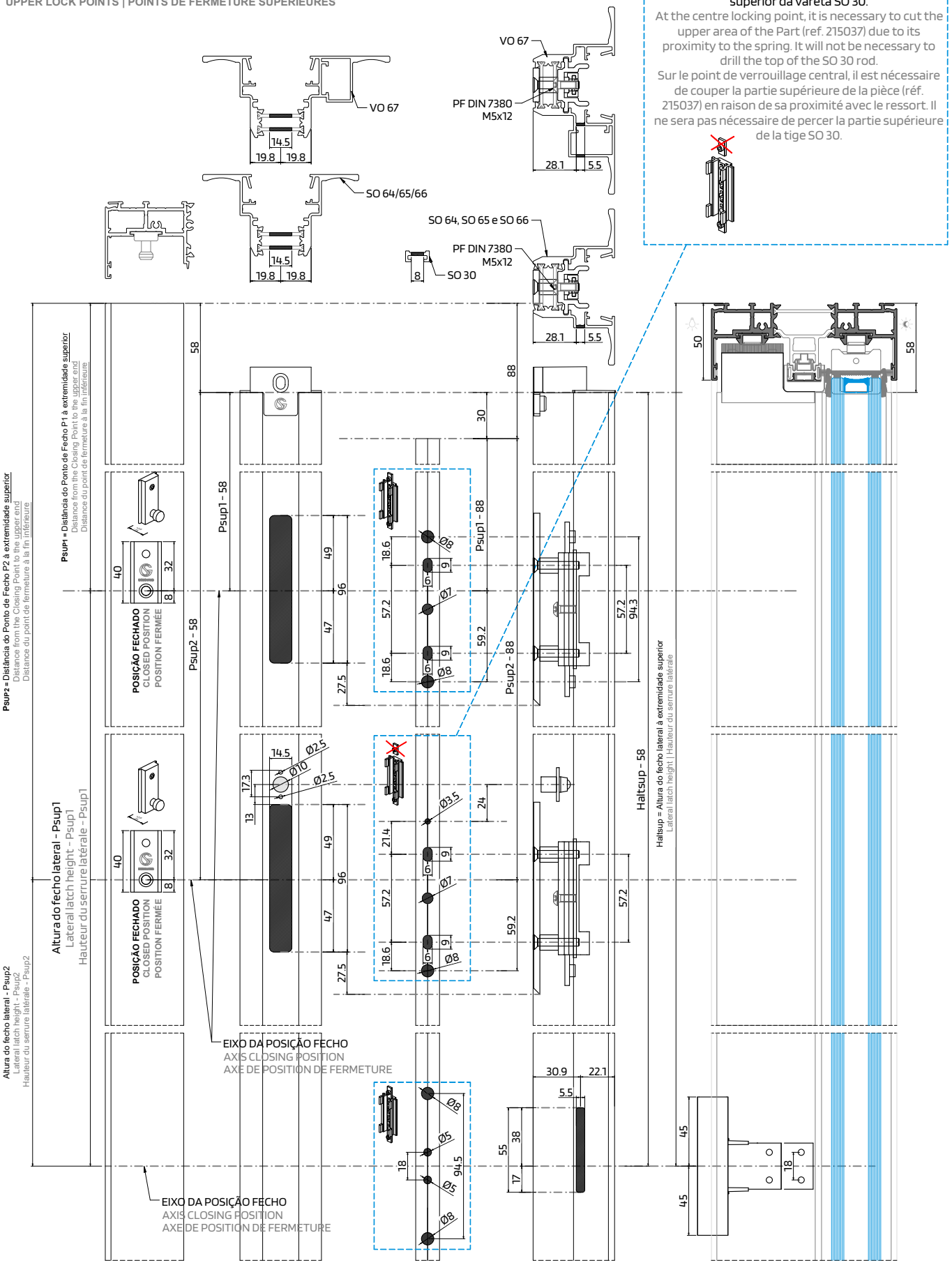
201139 FECHO LATERAL OS-D MOSQUITEIRA Nº7

MAQUINAÇÕES CENTRAIS P/ FECHO LATERAL OS N.4 E TESTA - COM VARETA SO 30
LOCK N.4 AND STRICKING PLATE CENTRAL MACHINING - WITH SO 30 ROD PROFILE
USINAGES CENTRAUX POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 ET GÂCHE - AVEC TIGE SO 30

TODAS AS SOLEIRA | ALL SILLS | TOUS SEUILS

PONTOS DE FECHO SUPERIORES
UPPER LOCK POINTS | POINTS DE FERMETURE SUPÉRIEURES

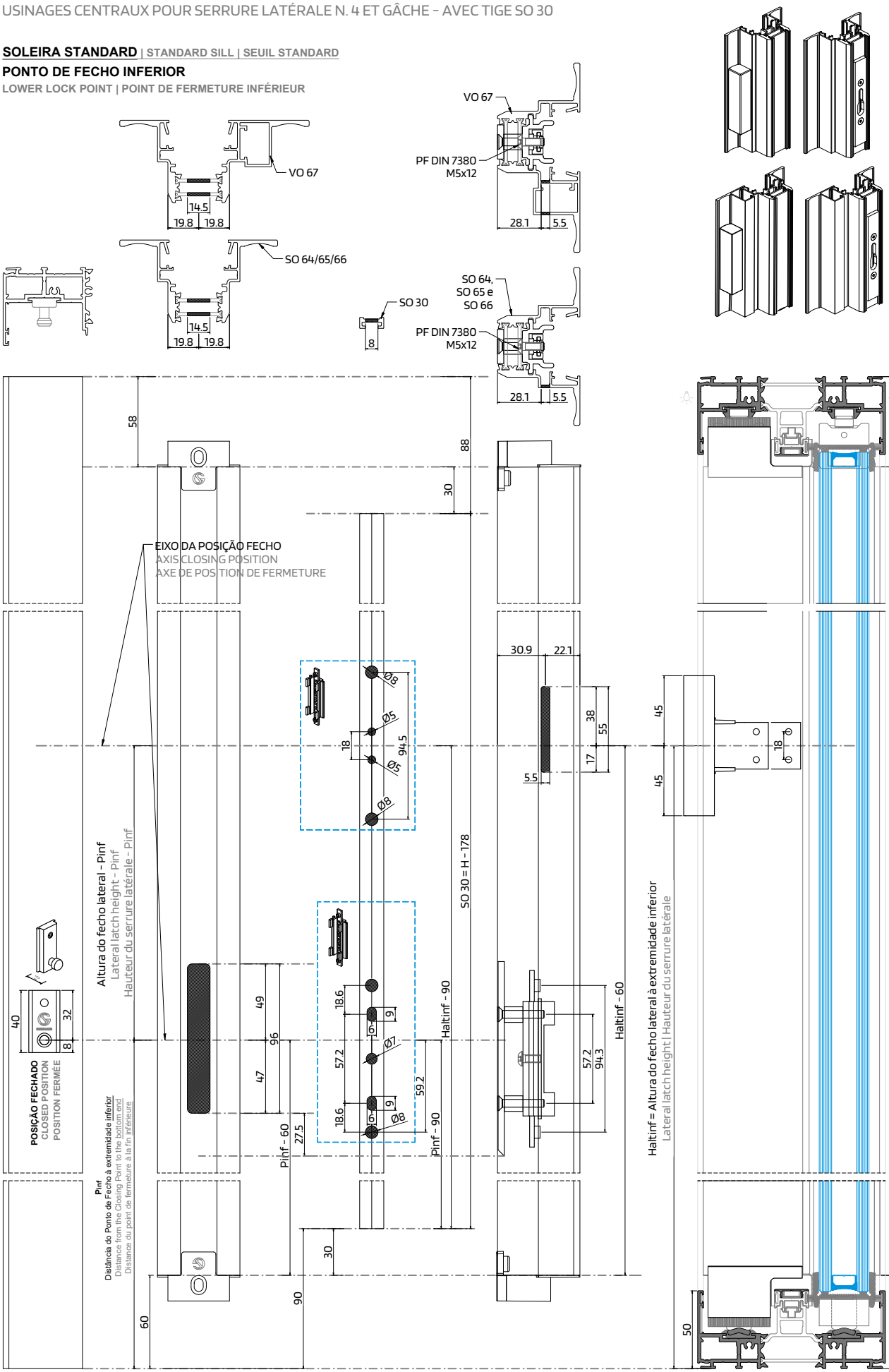
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
No ponto de fecho central é necessário o corte na zona superior da Peça (ref. 215037) devido à sua proximidade à mola. Não será necessário a furação superior da vareta SO 30.
At the centre locking point, it is necessary to cut the upper area of the Part (ref. 215037) due to its proximity to the spring. It will not be necessary to drill the top of the SO 30 rod.
Sur le point de verrouillage central, il est nécessaire de couper la partie supérieure de la pièce (réf. 215037) en raison de sa proximité avec le ressort. Il ne sera pas nécessaire de percer la partie supérieure de la tige SO 30.



MAQUINAÇÕES CENTRAIS P/ FECHO LATERAL OS N.4 E TESTA - COM VARETA SO 30
LOCK N.4 AND STRICKING PLATE CENTRAL MACHINING - WITH SO 30 ROD PROFILE
USINAGES CENTRAUX POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 ET GÂCHE - AVEC TIGE SO 30

SOLEIRA STANDARD | STANDARD SILL | SEUIL STANDARD

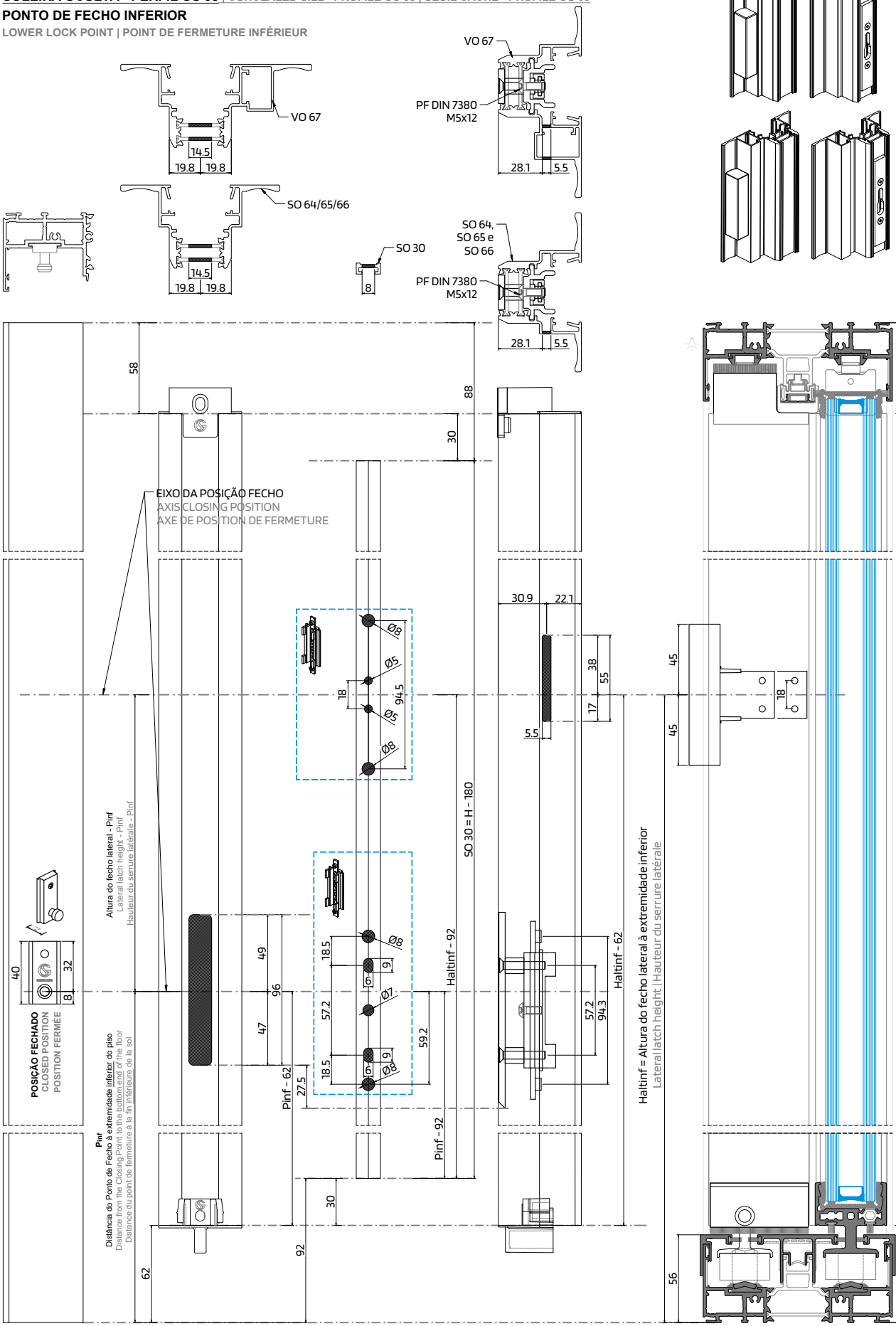
PONTO DE FECHO INFERIOR
LOWER LOCK POINT | POINT DE FERMETURE INFÉRIEUR



MAQUINAÇÕES CENTRAIS P/ FECHO LATERAL OS N.4 E TESTA - COM VARETA SO 30
LOCK N.4 AND STRICKING PLATE CENTRAL MACHINING - WITH SO 30 ROD PROFILE
USINAGES CENTRAUX POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 ET GÂCHE - AVEC TIGE SO 30

SOLEIRA OCULTA - PERFIL OS 08 | CONCEALED SILL - PROFILE OS 08 | SEUIL CACHÉ - PROFILÉ OS 08

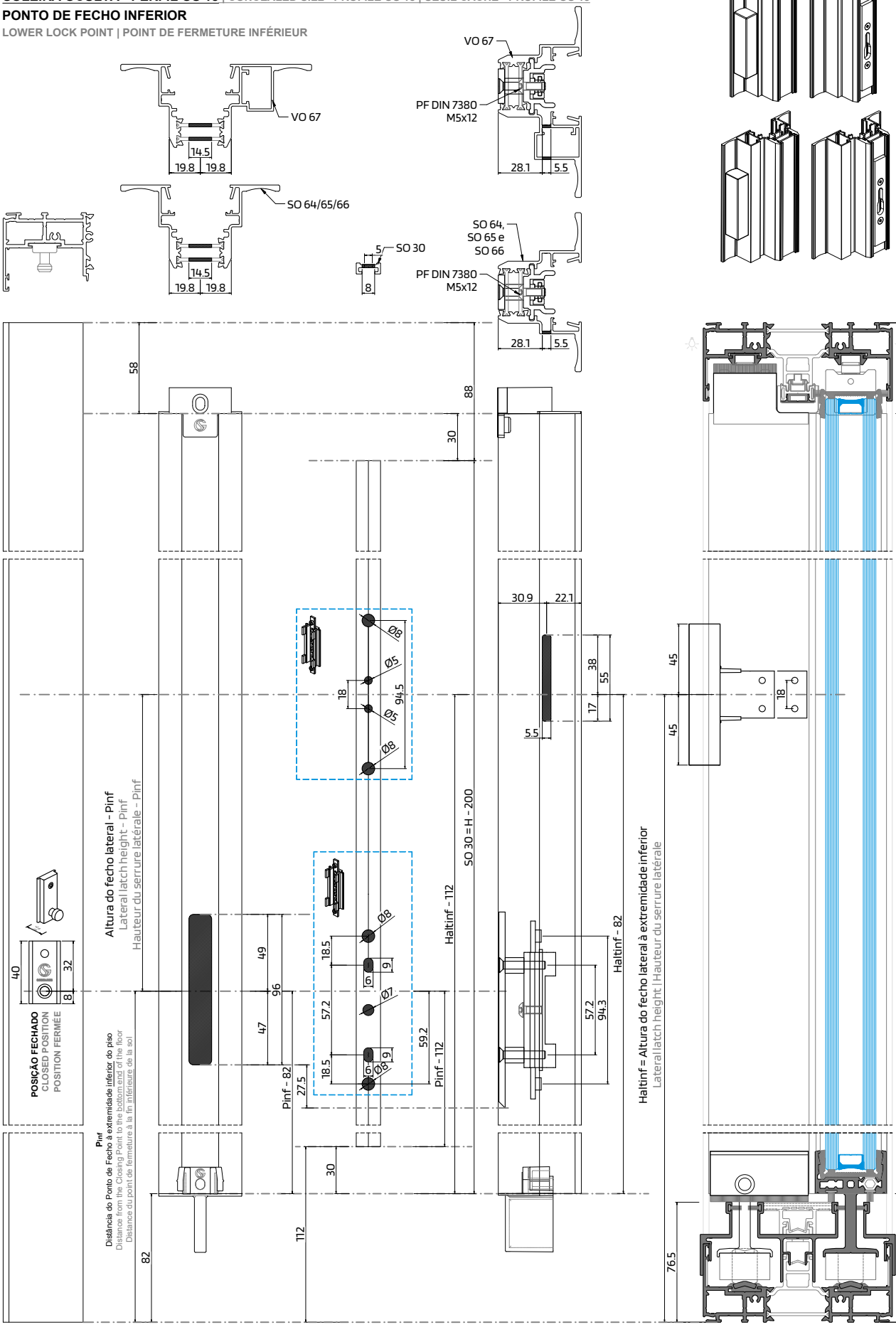
PONTO DE FECHO INFERIOR
LOWER LOCK POINT | POINT DE FERMETURE INFÉRIEUR



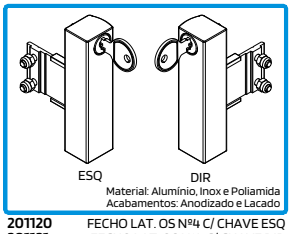
MAQUINAÇÕES CENTRAIS P/ FECHO LATERAL OS N.4 E TESTA - COM VARETA SO 30
LOCK N.4 AND STRICKING PLATE CENTRAL MACHINING - WITH SO 30 ROD PROFILE
USINAGES CENTRAUX POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 ET GÂCHE - AVEC TIGE SO 30

SOLEIRA OCULTA - PERFIL OS 18 | CONCEALED SILL - PROFILE OS 18 | SEUIL CACHÉ - PROFILÉ OS 18

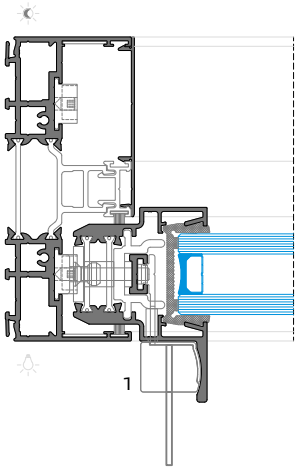
PONTO DE FECHO INFERIOR
LOWER LOCK POINT | POINT DE FERMETURE INFÉRIEUR

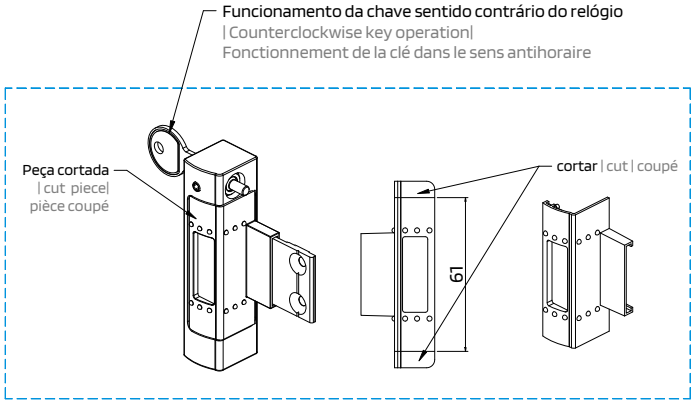


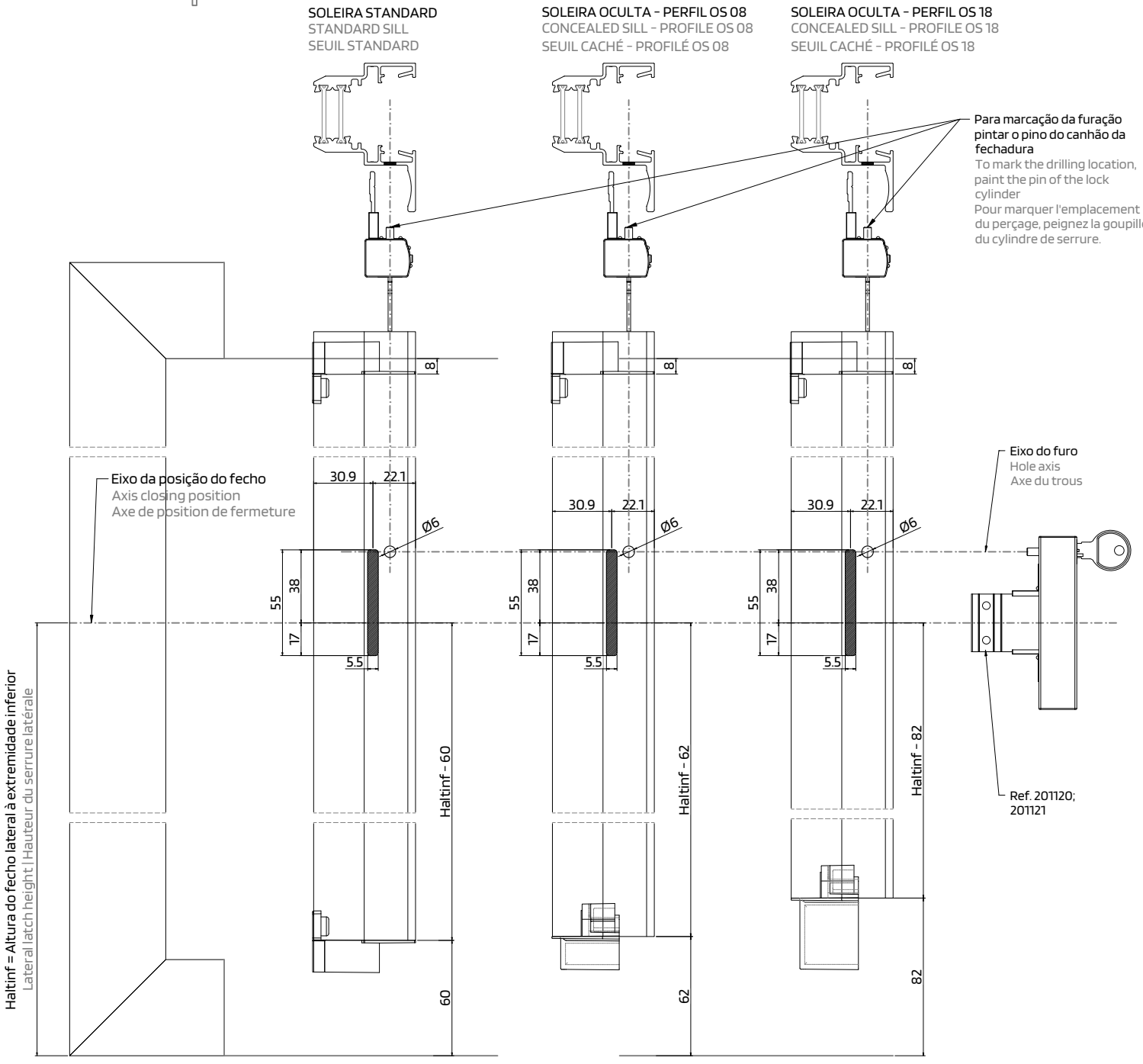
MAQUINAÇÃO PARA MONTAGEM DO FECHO LATERAL OS Nº4 C/CHAVE
MACHINING FOR Nº4 LOCK WITH KEY ASSEMBLY
USINAGE POUR ASSEMBLAGE DE LA SERRURE LATÉRALE OS Nº4 AVEC CLÉ



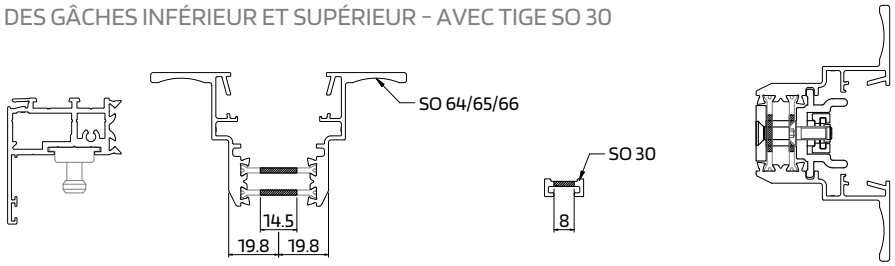
201120 FECHO LAT. OS Nº4 C/ CHAVE ESQ
201121 FECHO LAT. OS Nº4 C/ CHAVE DIR

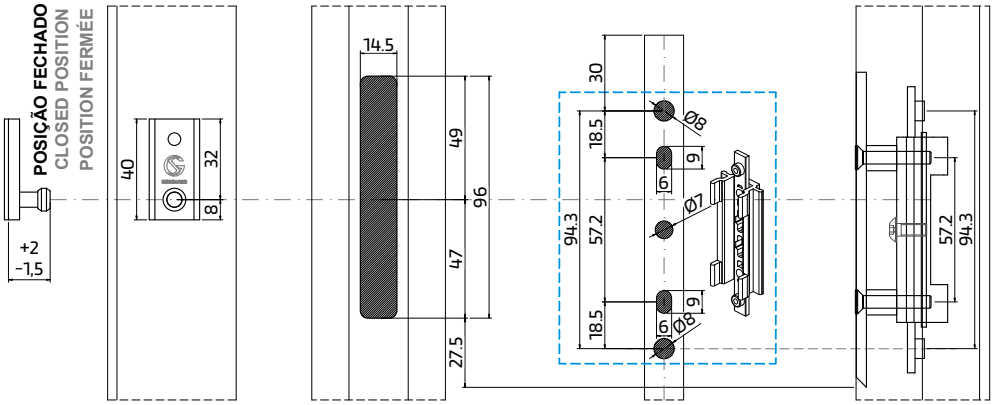


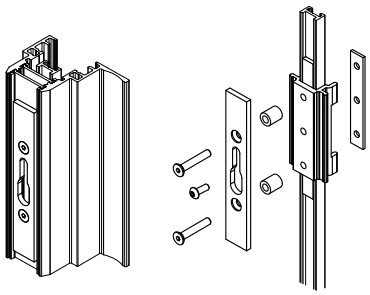




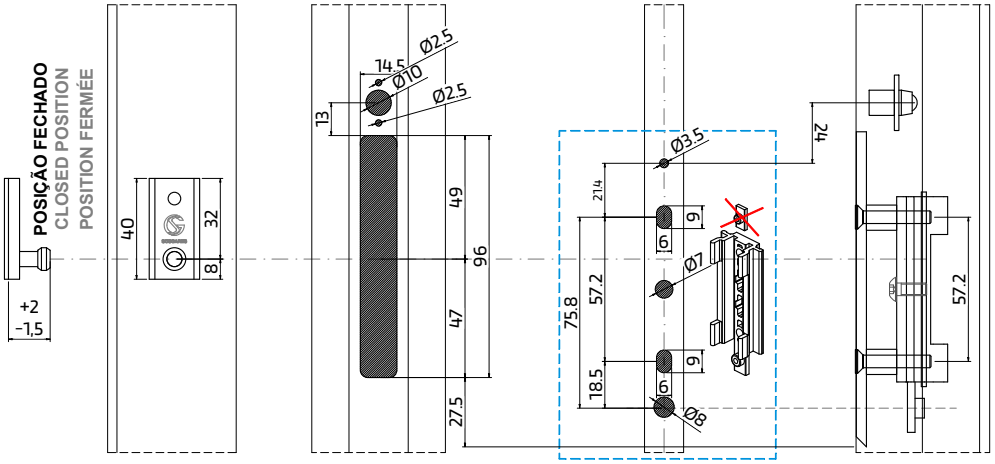
MAQUINAÇÕES PARA TESTAS INFERIOR E SUPERIOR OS - COM VARETA SO 30
MACHINING FOR LOWER AND UPPER STRIKING PLATES - WITH SO 30 ROD PROFILE
USINAGE DES GÂCHES INFÉRIEUR ET SUPÉRIEUR - AVEC TIGE SO 30

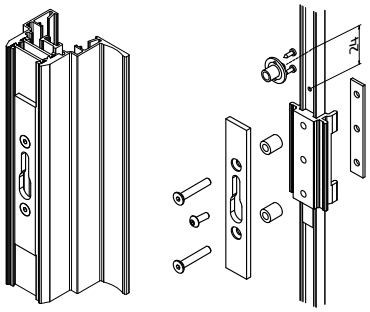




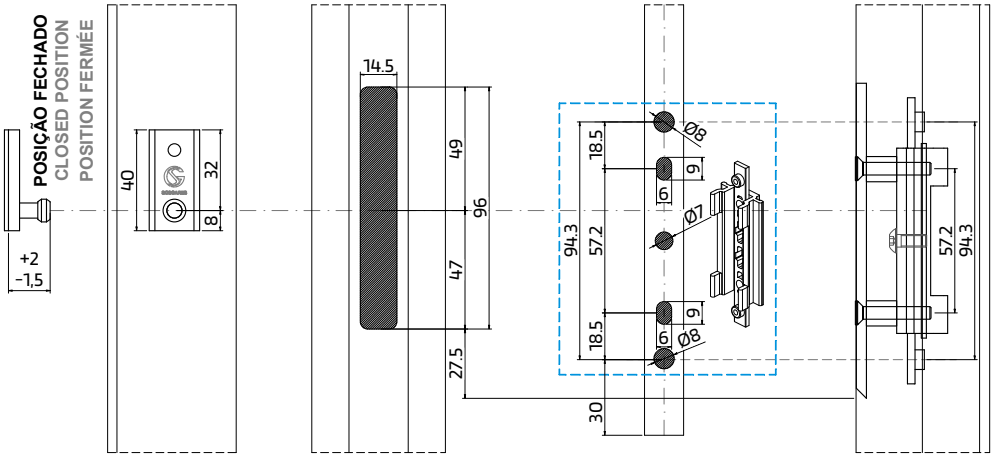


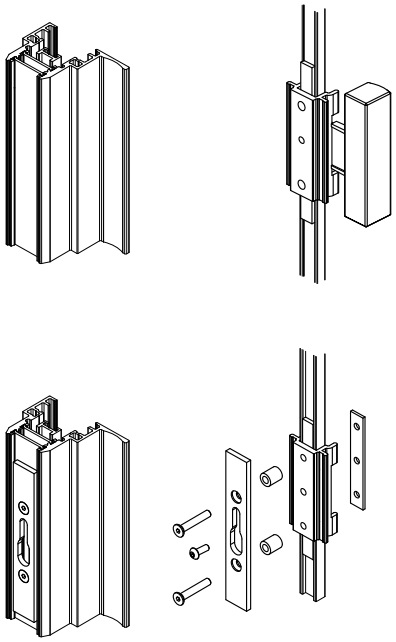
MAQUINAÇÕES P/ PARA PONTO DE FECHO SUPERIOR
SUPERIOR LOCK MACHINING
USINAGES POUR SERRURE SUPERIEUR





MAQUINAÇÕES P/ PARA PONTO DE FECHO CENTRAL
CENTRAL LOCK MACHINING
USINAGES POUR SERRURE CENTRAL



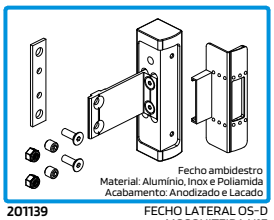


MAQUINAÇÕES P/ PARA PONTO DE FECHO INFERIOR
INFERIOR LOCK MACHINING
USINAGES POUR SERRURE INFERIEUR

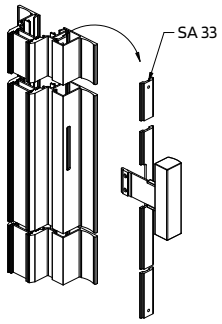
MAQUINAÇÃO DO PERFIL SA 33 PARA FECHO LATERAL OS-D Nº7

SA 33 MACHINIG PROFILE FOR LATERAL LOCK OS-D Nº7

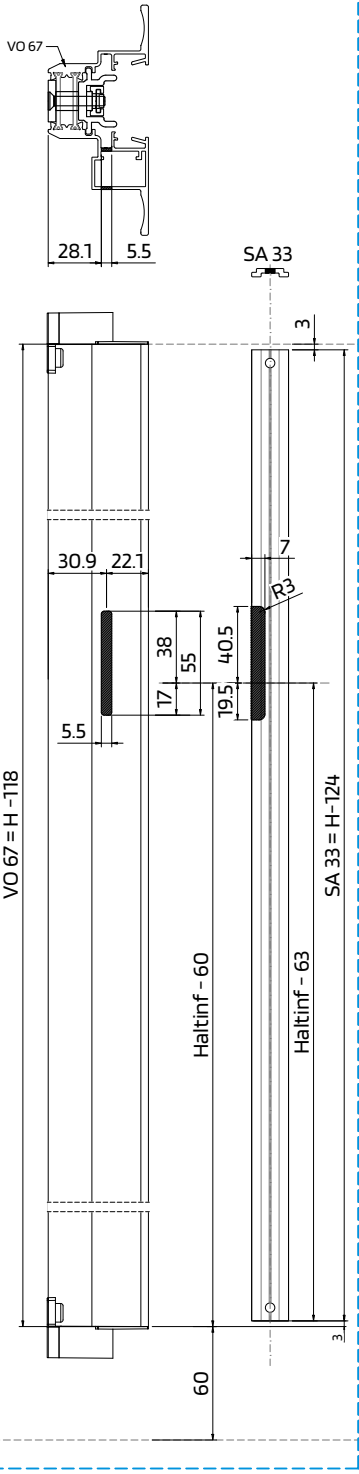
USINAGE DU PROFIL SA 33 POUR LATÉRAL FERMETURA OS-D Nº7



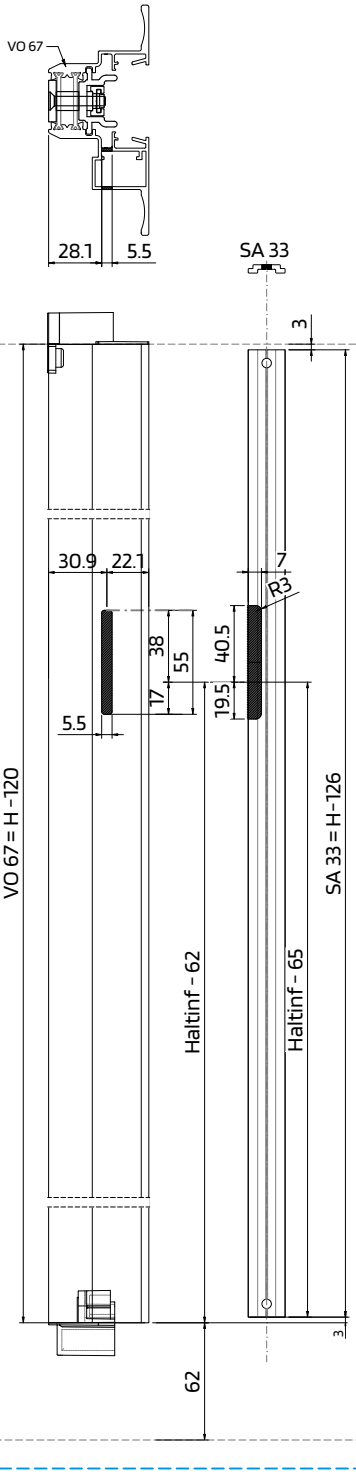
201139 FECHO LATERAL OS-D MOSQUITEIRA Nº7



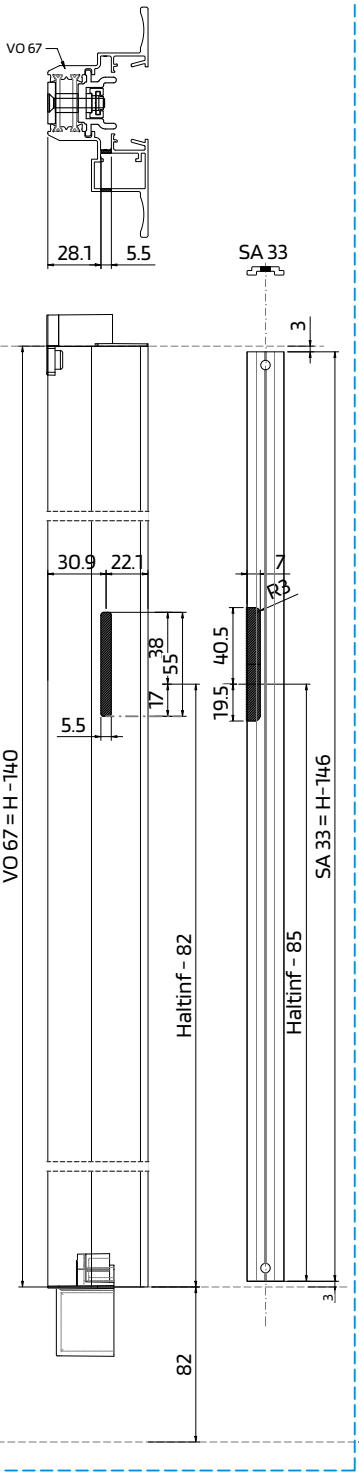
SOLEIRA STANDARD
STANDARD SILL
SEUIL STANDARD

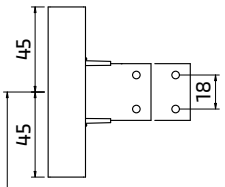


SOLEIRA OCULTA - PERFIL OS 08
CONCEALED SILL - PROFILE OS 08
SEUIL CACHÉ - PROFILÉ OS 08



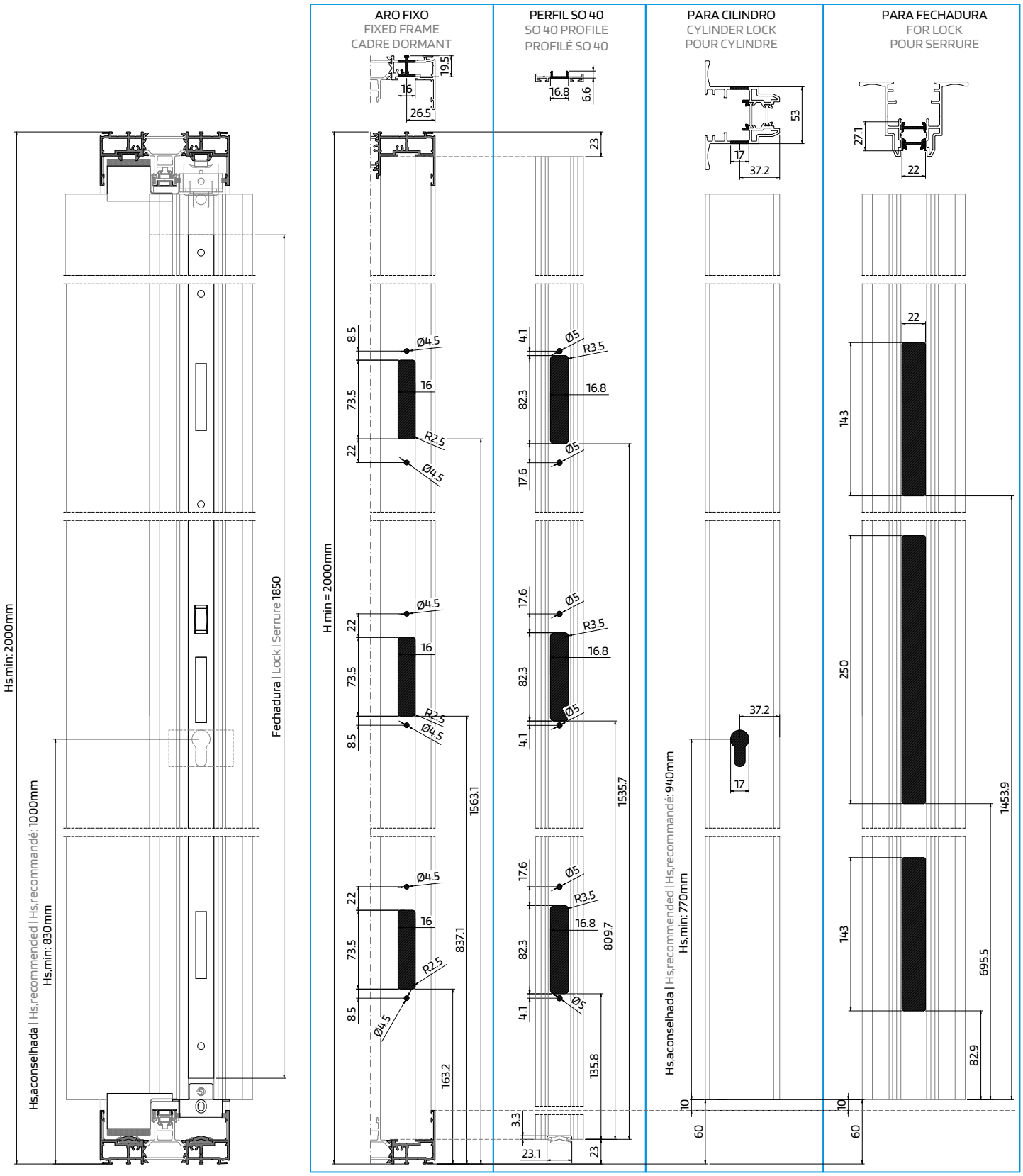
SOLEIRA OCULTA - PERFIL OS 18
CONCEALED SILL - PROFILE OS 18
SEUIL CACHÉ - PROFILÉ OS 18



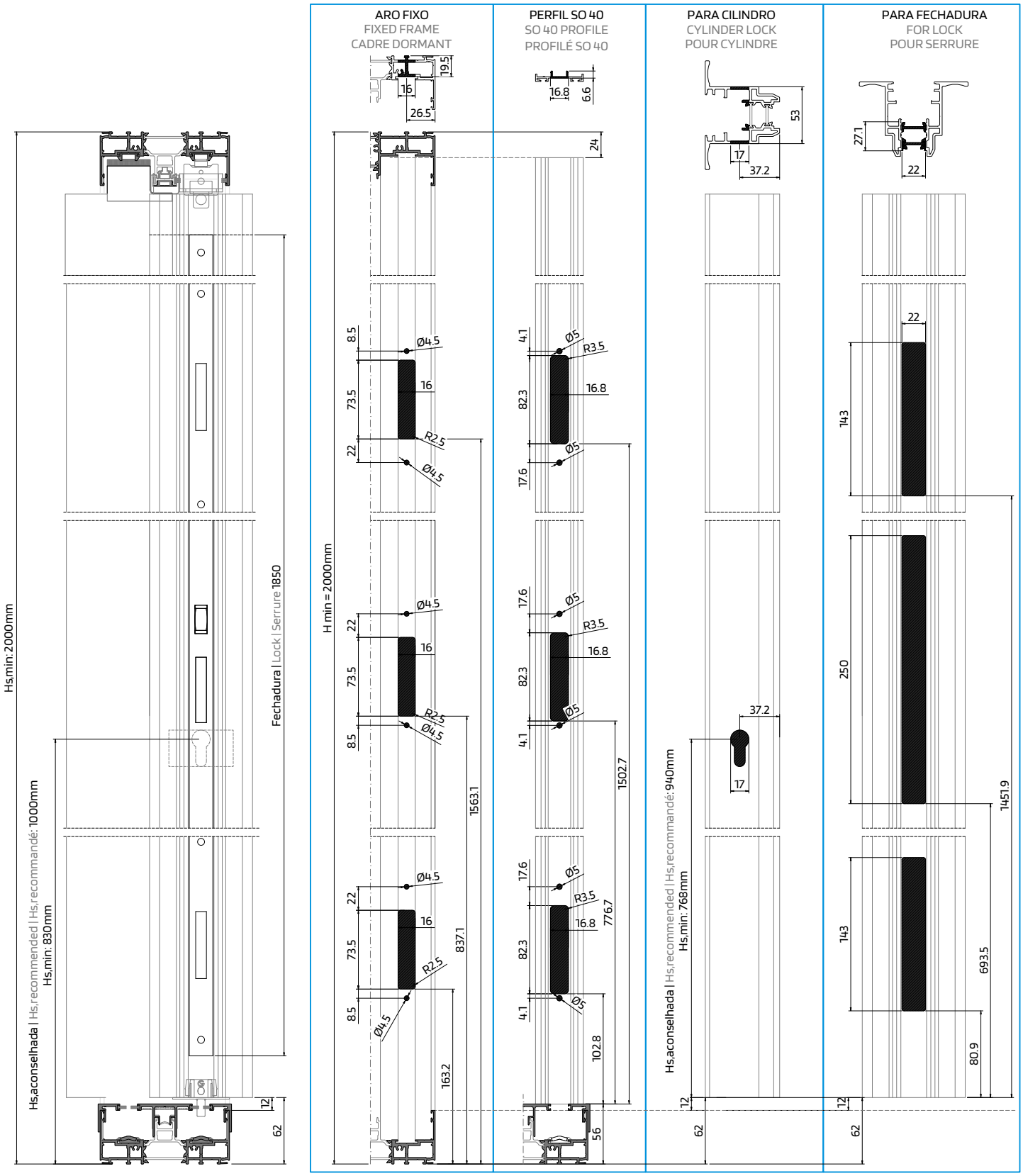


Haltinf = Altura do fecho lateral à extremidade inferior
Lateral latch height | Hauteur du serrure latérale

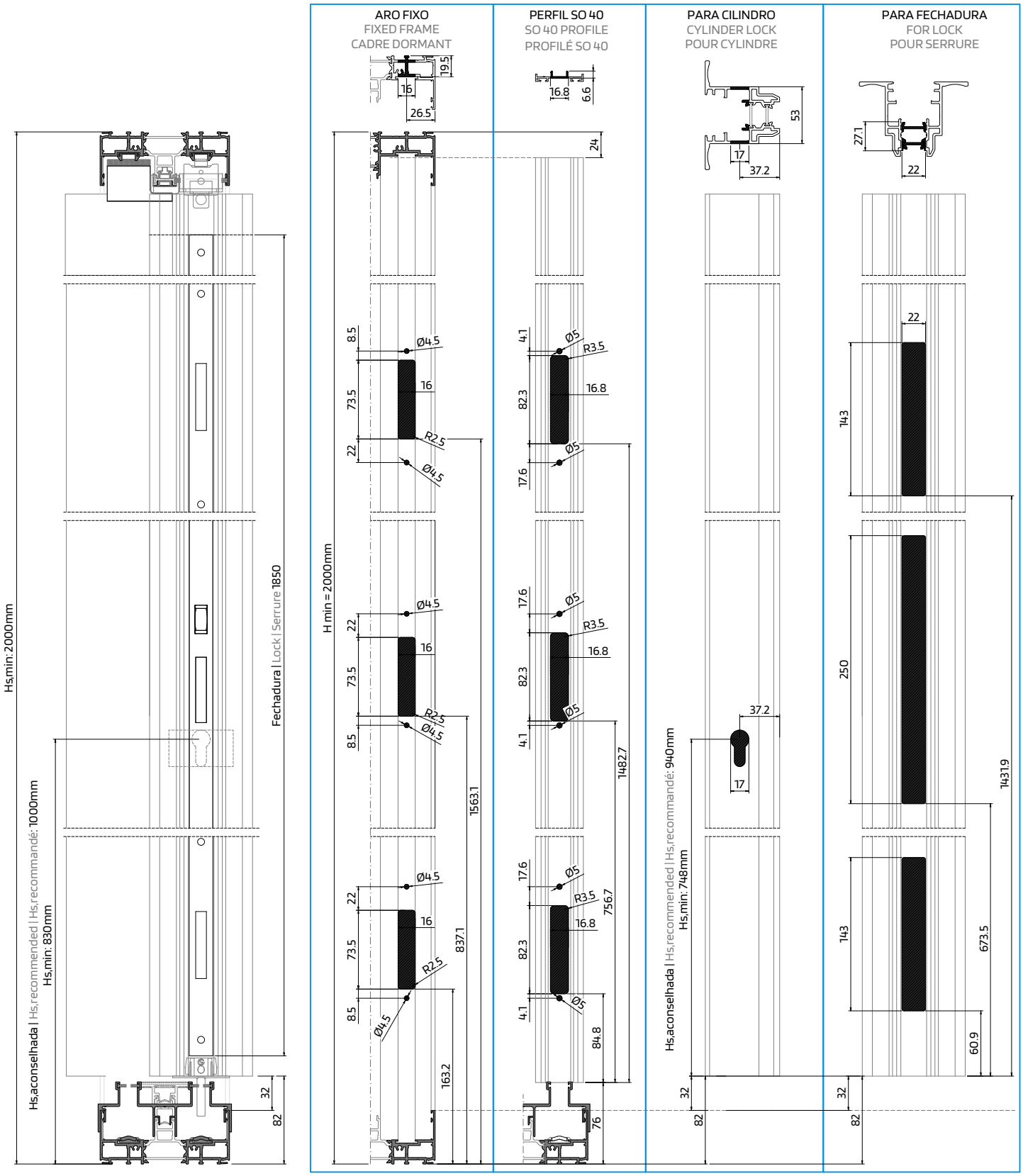
MAQUINAÇÕES PARA FECHADURAS OS - SOLEIRA STANDARD
OS LOCKS MACHININGS - STANDARD SILL
USINAGES DES SERRURES OS - SEUIL STANDARD



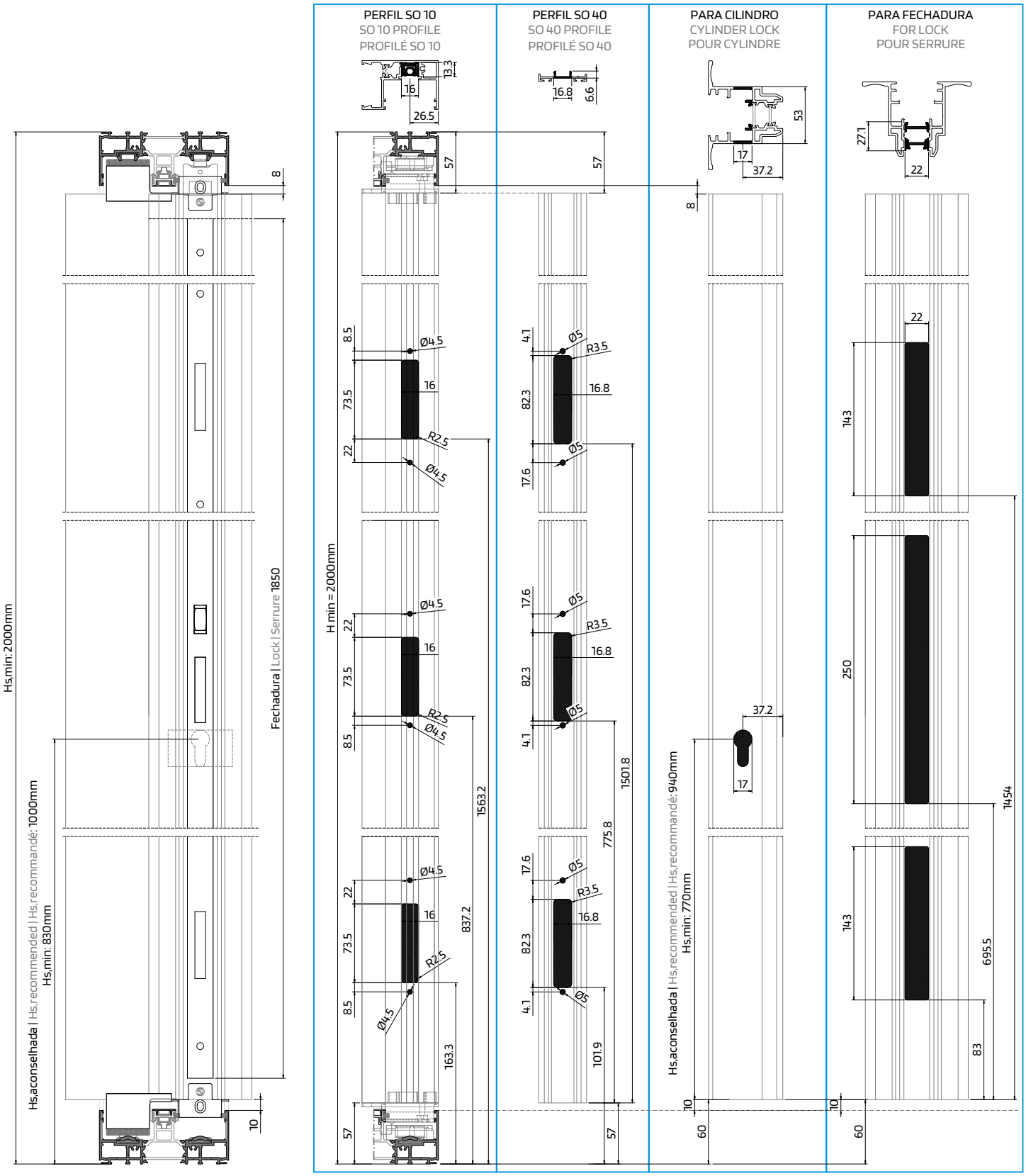
MAQUINAÇÕES PARA FECHADURAS OS - SOLEIRA OCULTA COM OS 08
OS LOCKS MACHININGS - CONCEALED SILL WITH OS 08
USINAGES DES SERRURES OS - SEUIL CACHÉE AVEC OS 08



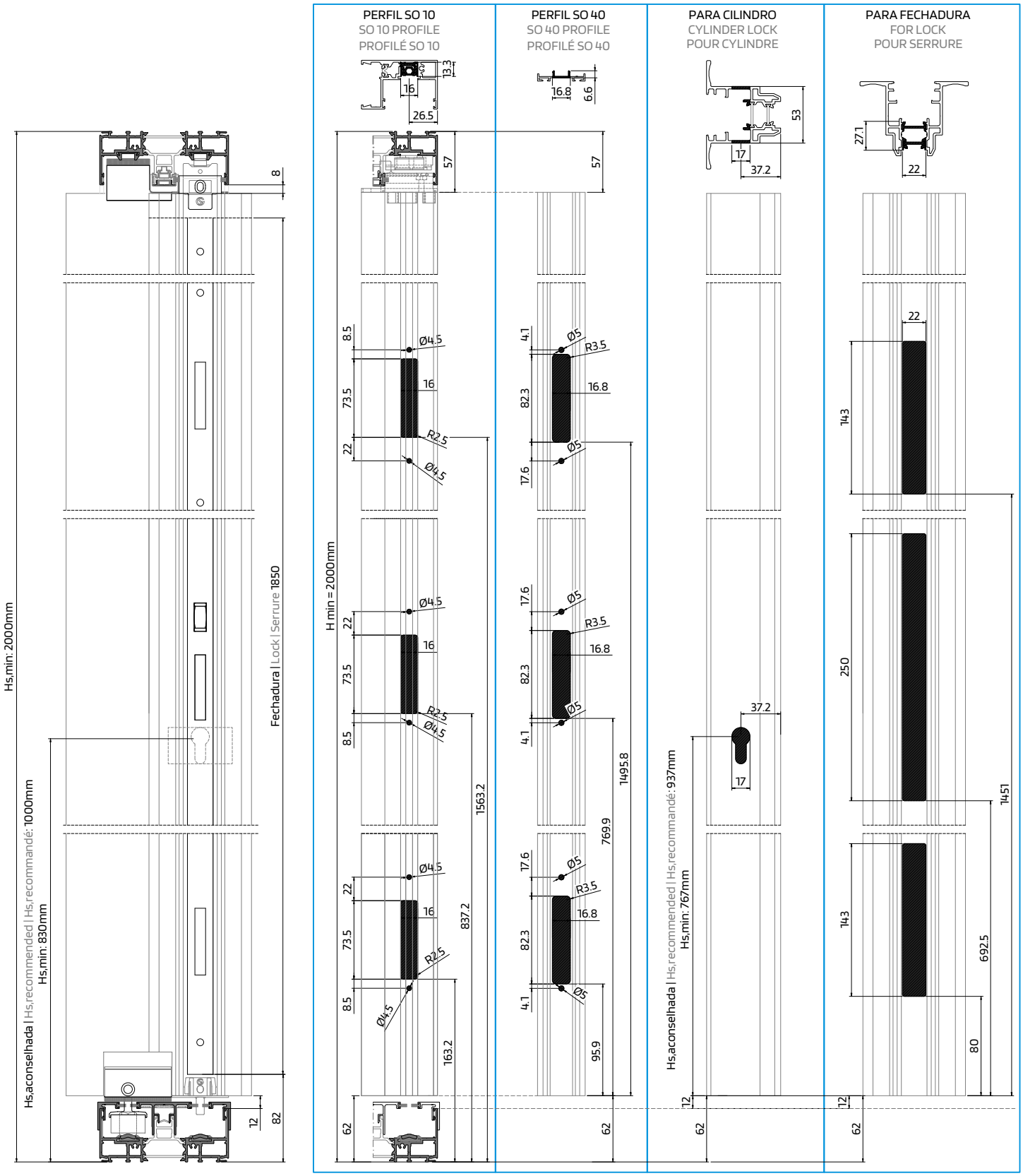
MAQUINAÇÕES PARA FECHADURAS OS - SOLEIRA OCULTA COM OS 18
OS LOCKS MACHININGS - CONCEALED SILL WITH OS 18
USINAGES DES SERRURES OS - SEUIL CACHÉE AVEC OS 18



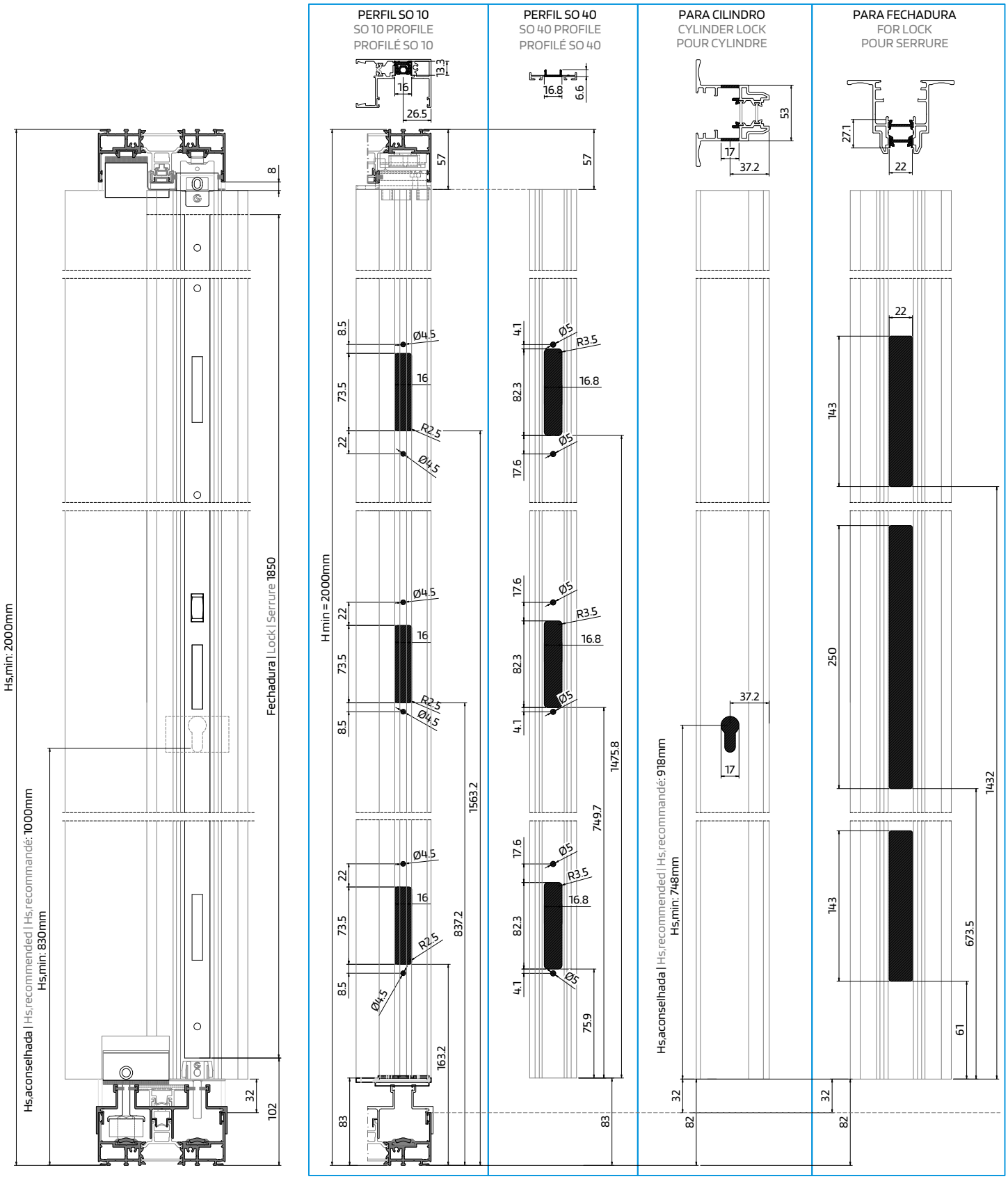
MAQUINAÇÕES PARA FECHADURAS OS APLICADAS EM CANTOS 90° - SOLEIRA STANDARD
LOCK MACHINERY FOR APPLICATIONS ON 90° ANGLES - STANDARD SILL
USINAGES POUR SERRURES APPLIQUÉES SUR DES ANGLES À 90° - SEUIL STANDARD



MAQUINAÇÕES PARA FECHADURAS OS APLICADAS EM CANTOS 90° - SOLEIRA OCULTA COM OS 08
LOCK MACHINERY FOR APPLICATIONS ON 90° ANGLES CONCEALED SILL WITH OS 08
USINAGES POUR SERRURES APPLIQUÉES SUR DES ANGLES À 90° SEUIL CACHÉE AVEC OS 08

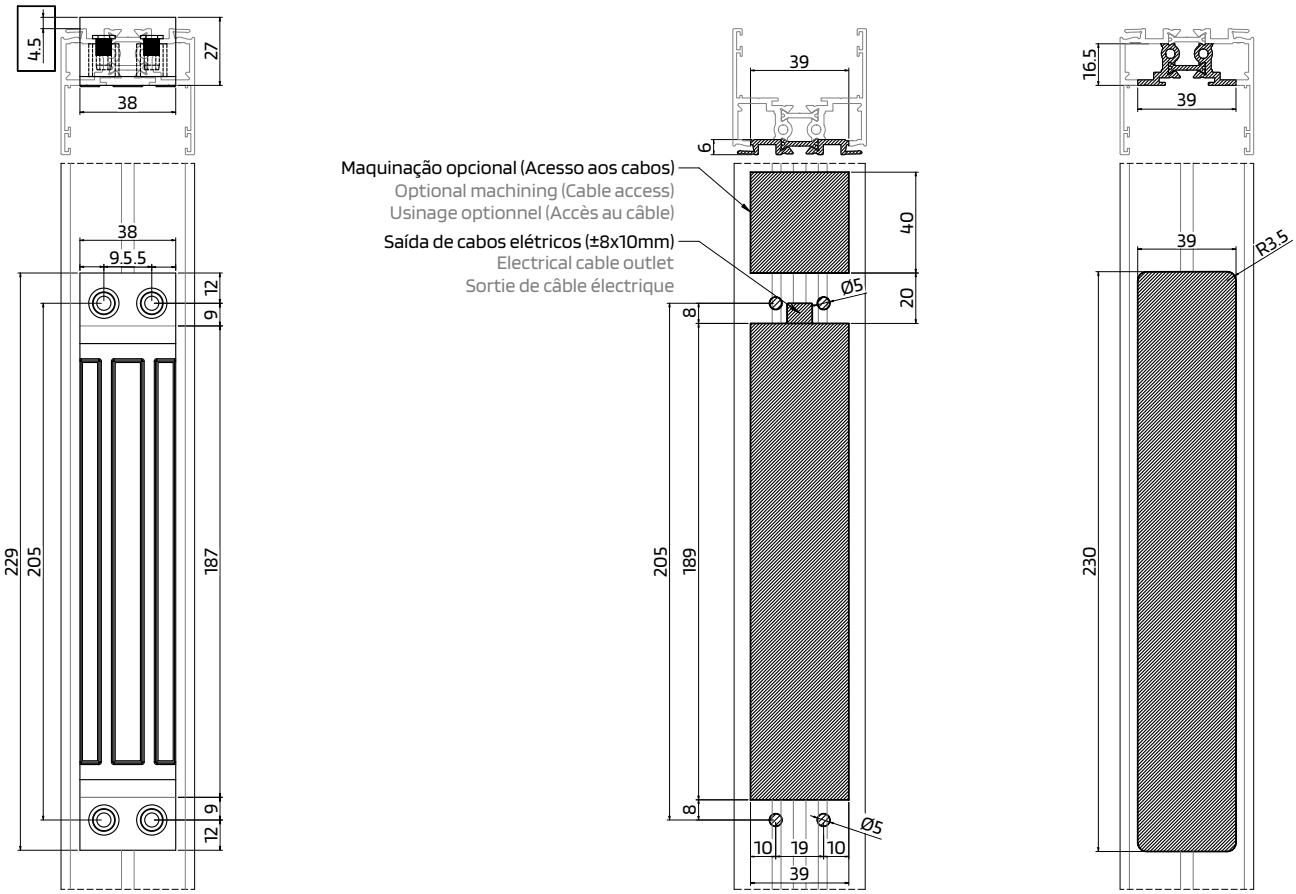


MAQUINAÇÕES PARA FECHADURAS OS APLICADAS EM CANTOS 90° - SOLEIRA OCULTA COM OS 18
LOCK MACHINERY FOR APPLICATIONS ON 90° ANGLES CONCEALED SILL WITH OS 18
USINAGES POUR SERRURES APPLIQUÉES SUR DES ANGLES À 90° SEUIL CACHÉE AVEC OS 18

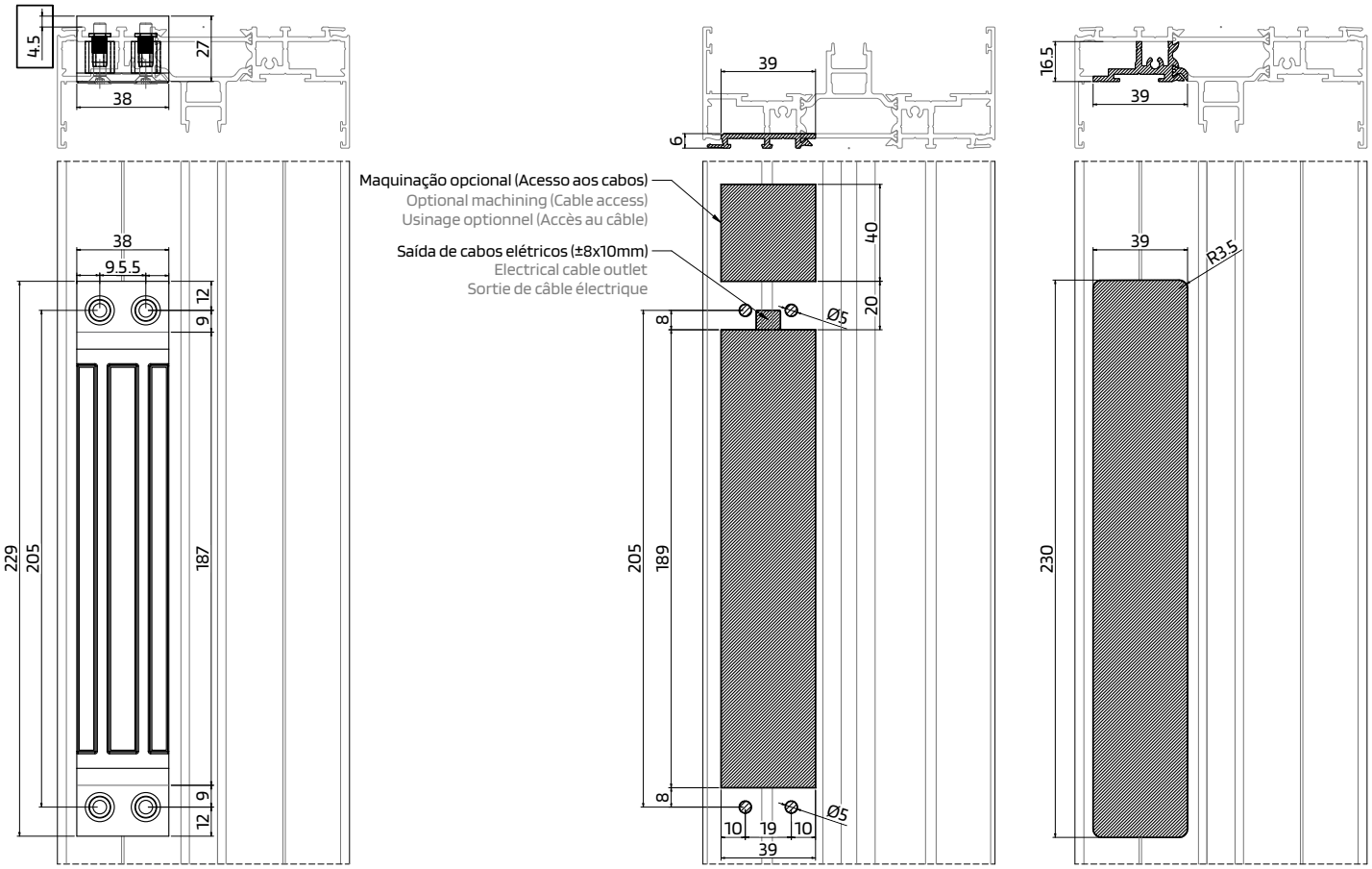


MAQUINAÇÕES PARA KIT FECHOS MAGNÉTICOS
MACHINING FOR MAGNETIC LOCK KITS
USINAGE POUR KITS DE SERRURE MAGNÉTIQUE

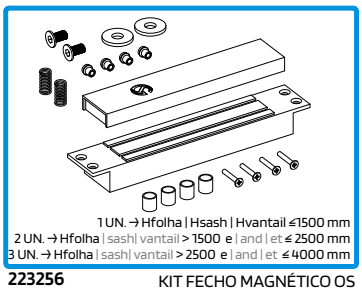
EM PERFIL OMBREIRA 1-RAIL | IN 1-RAIL JAMB PROFILE | EN PROFILÉ DE JAMBAGE À 1-RAIL



EM PERFIL OMBREIRA 2-RAIL OU 3-RAIL | IN 2-RAIL OR 3-RAIL JAMB PROFILE | EN PROFILÉ DE JAMBAGE À 2-RAIL OU 3-RAIL

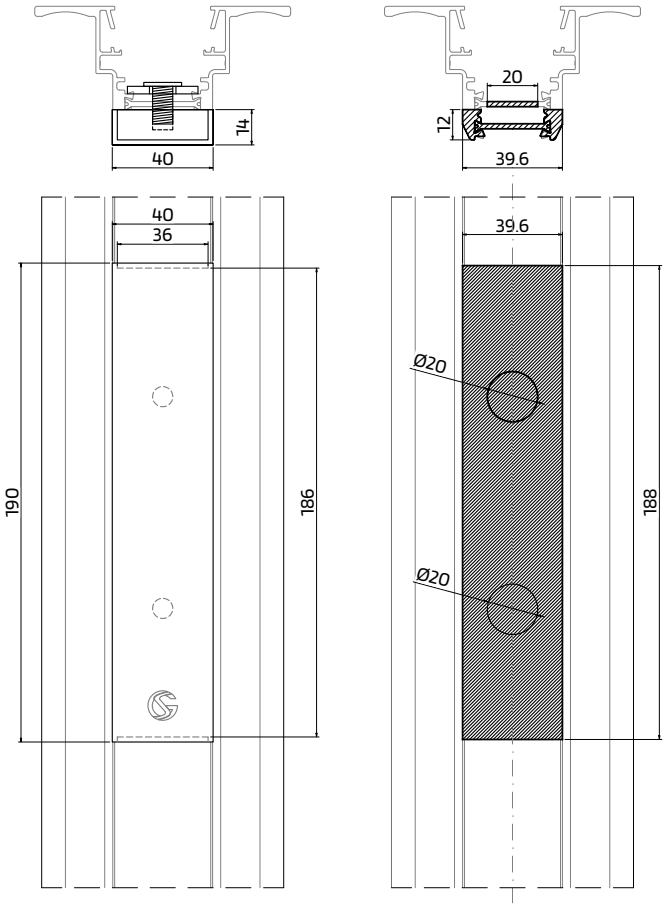


MAQUINAÇÕES PARA KIT FECHOS MAGNÉTICOS
MACHINING FOR MAGNETIC LOCK KITS
USINAGE POUR KITS DE SERRURE MAGNÉTIQUE



223256 KIT FECHO MAGNÉTICO OS DOUBLE

EM PERFIL MÓVEL LATERAL
IN LATERAL MOBILE PROFILE | EN PROFILÉ OUVRANT LATÉRAL

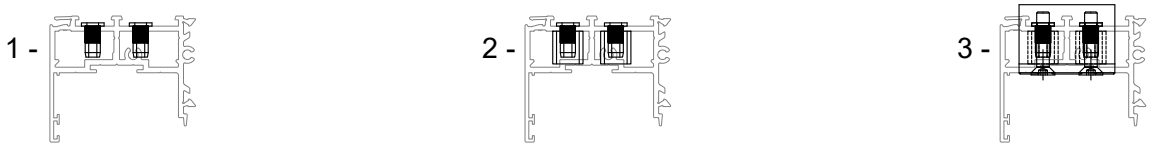


Relação Parafuso/Mola
Screw/spring ratio | Rapport entre la vis et le ressort

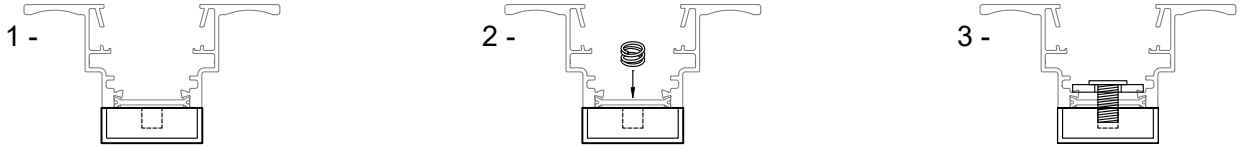
Conjunto a utilizar Kit to be used Ensemble à utiliser	Parafuso 27 mm Screw | Vis	Parafuso 16,5 mm Screw | Vis
Mola tipo 1 Spring type 1 Type de ressort 1 	Não é necessário qualquer ajuste No adjustment necessary Pas d'ajustement nécessaire	Cortar mola com 25 mm Cut spring with 25 mm Couper le ressort à 25 mm
Mola tipo 2 Spring type 1 Type de ressort 1 	Cortar parafuso com 16,5mm e utilizar 3 molas Cut the screw to 16.5mm and use 3 springs Couper la vis à 16,5 mm et utiliser 3 ressorts	Utilizar 3 molas Use 3 springs Utiliser 3 ressorts

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ASSEMBLY INSTRUCTIONS | INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

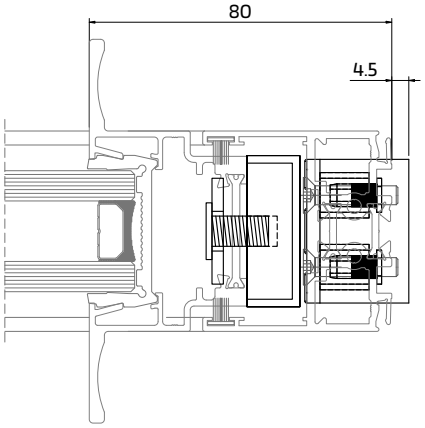
- **Fechadura Magnética | Magnetic lock | Serrure magnétique**
  1 - Depois de mecanizar o perfil aro fixo, aplicar os rebites nos furos da parte posterior do perfil.
  After machining the fixed frame profile, apply the rivets to the holes in the back of the profile. | Après usinage du profilé du cadre dormant, poser les rivets dans les trous situés à l'arrière du profilé.
  2 - Colocar os tubos no interior do perfil de forma a que os rebites fiquem no seu interior.
  Place the tubes inside the profile so that the rivets are placed inside. | Placer les tubes à l'intérieur du profilé de manière à ce que les rivets soient à l'intérieur.
  3 - Pousar a fechadura em cima dos tubos, apontando os parafusos pelo interior dos tubos, de forma a aparafusar diretamente nos rebites.
  Place the lock on top of the tubes, pointing the screws along the inside of the tubes so that they screw directly into the rivets. | Placez la serrure sur les tubes, en orientant les vis le long de l'intérieur des tubes de manière à ce qu'elles se vissent directement dans les rivets.

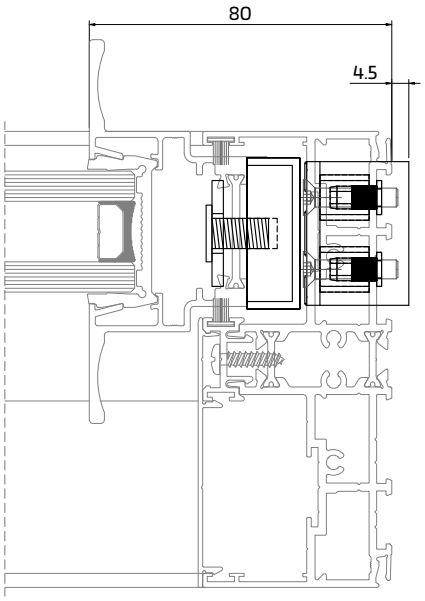


- **Testa Magnética | Magnetic plate | Gâche magnétique**
  1 - Depois de efetuada a maquinação do perfil móvel, posicionar a testa na zona frontal do perfil.
  Once the mobile profile has been machined, place the plate at the front of the profile. | Une fois le profilé ouvrant usiné, placez le gâche à l'avant du profilé.
  2 - Colocar as molas junto aos furos da poliamida posterior do perfil.
  Place the springs next to the holes in the back polyamide of the profile. | Placer les ressorts à côté des trous dans le polyamide arrière du profilé.
  3 - Passar os parafusos através das anilhas, das molas e das poliamidas, aparafusando à testa até ao final da rosca.
  Pass the screws through the washers, springs and polyamides, screwing into theplate until the end of the thread. | Passer les vis à travers les rondelles, les ressorts et les polyamides, en les vissant à la gâche jusqu'à la fin du filetage.



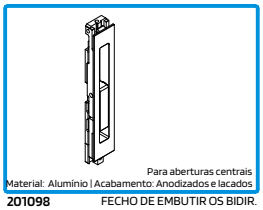
APLICAÇÃO DOS KIT FECHOS MAGNÉTICOS
MAGNETIC LOCK KITS APPLICATION
APPLICATION DES KITS DE SERRURE MAGNÉTIQUE



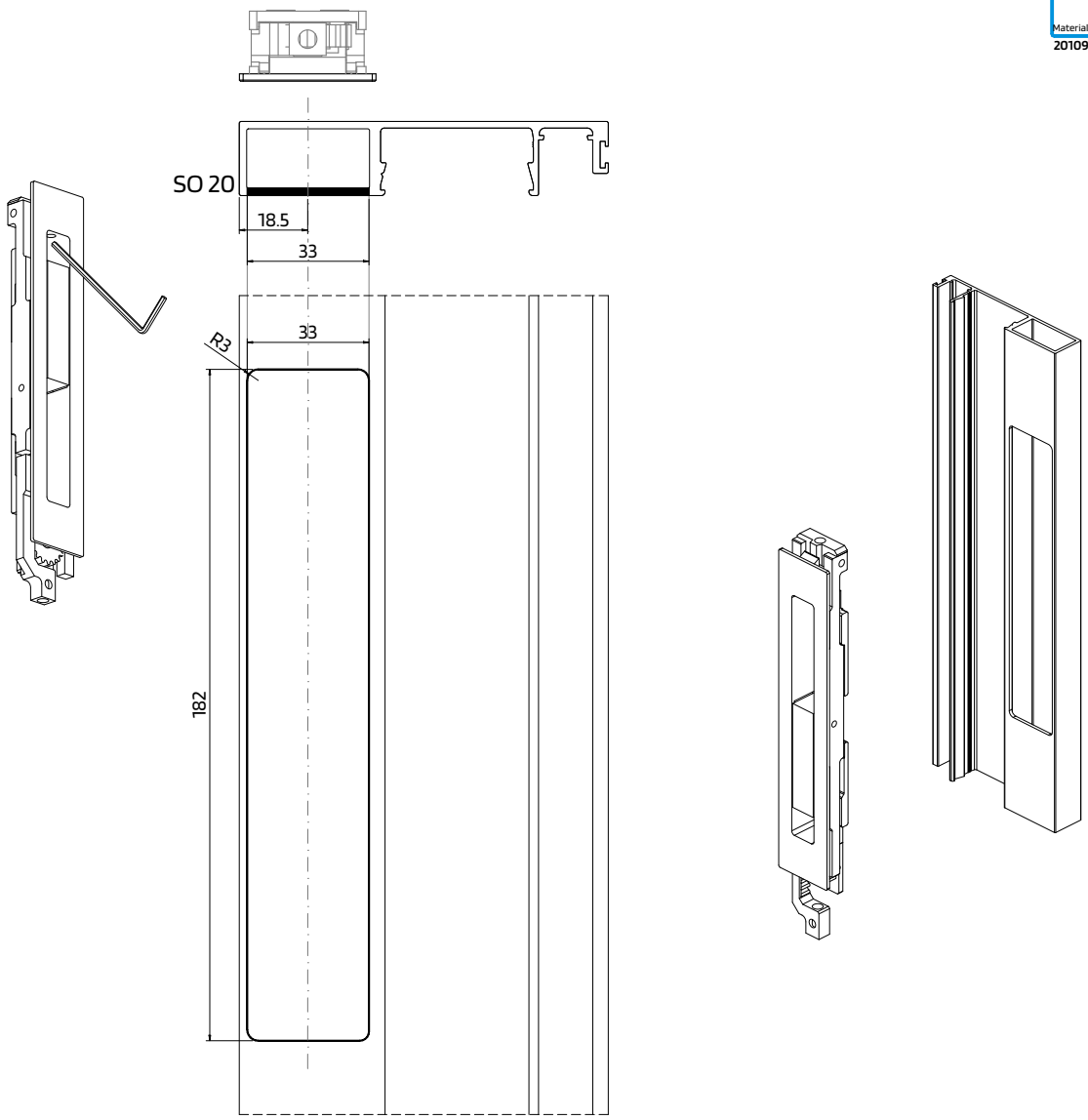


APLICAÇÃO DO FECHO BIDIRECIONAL
BIDIRECTIONAL LOCK APPLICATION
APPLICATION DE LA FERMETURE BIDIRECTIONNELLE

Maquinação do perfil SO 20 para aplicação do Fecho bidirecional
SO 20 profile machining for Bidirectional lock application
Usinage de profilé SO 20 pour l'application de la Fermeture bidirectionnelle

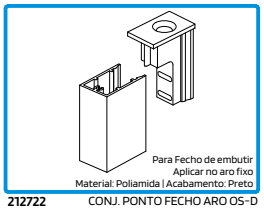


Para aberturas centrais
Material: Alumínio | Acabamento: Anodizados e lacados
201098 FECHO DE EMBUTIR OS BIDIR.

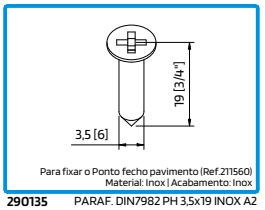


FECHO BIDIRECIONAL
BIDIRECTIONAL LOCK
FERMETURE BIDIRECTIONNELLE

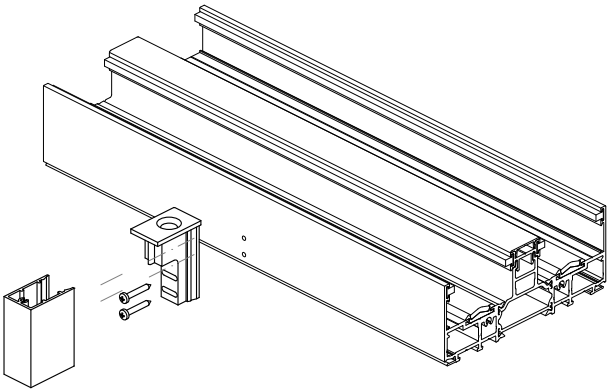
Maquinação do perfil SO 20 para fixação do Conjunto Ponto de fecho - **Soleira tradicional**
SO 20 machine profile for fixing the Closing point kit - **Classic sill**
Usinage du profilé SO 20 pour la fixation du kit Point de fermeture - **Seuil Classique**



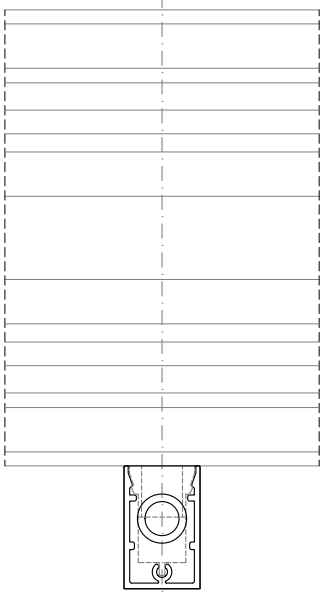
212722 CONJ. PONTO FECHO ARO OS-D

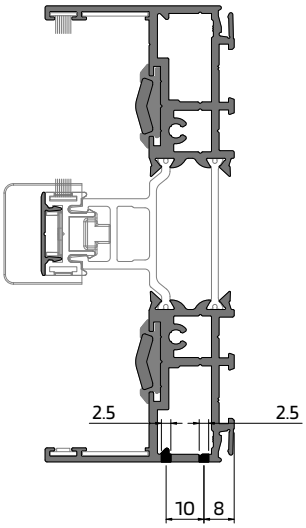


290135 PARAF. DIN7982 PH 3,5x19 INOX A2



Eixo dos perfis
Profile axis | Axe du profil

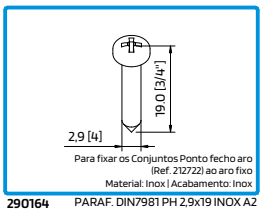




Maquinação do perfil SO 20 para fixação do Ponto de fecho pavimento- **Soleira oculta**
SO 20 machine profile for fixing the Floor keeper - **Concealed sill**
Usinage du profilé SO 20 pour la fixation de Gâche de sol- **Seuil Cachée**

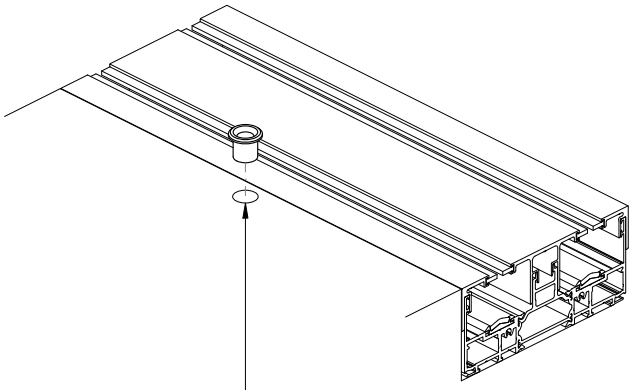


211560 PONTO FECHO PAVIMENTO MEC BIDIR OS

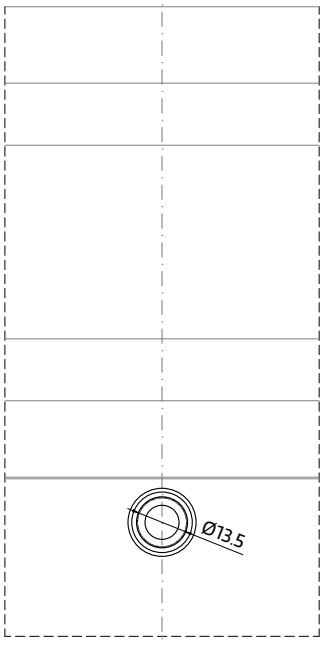


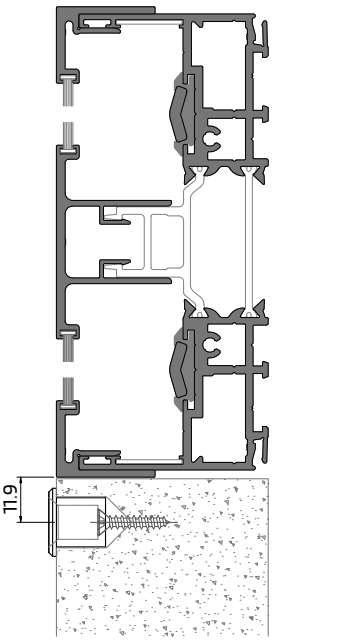
290164 PARAF. DIN7981 PH 2,9x19 INOX A2

Eixo dos perfis centrais
Central profiles axis | Axe des profilés centraux



Fazer um furo no pavimento com Ø13.5mm
Drill a Ø13.5mm hole in the floor
Percez un trou de Ø13,5 mm dans le sol







TSA House | Israel | Samet Architect

VII

MONTAGENS
ASSEMBLIES
ASSAMBLAGES

Montagem de perfis — VII . 1
Profiles assembly
Assemblage des profilés

Montagem de acessórios — VII . 2
Accessories assembly
Assemblage des accessoires

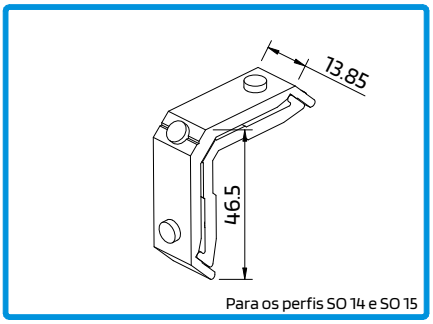
Montagem de ferragens — VII . 3
Hardware assembly
Assemblage des serrures

Fixação dos caixilhos em obra — VII . 4
Frames fixing
Fixation des châssis

VII.1

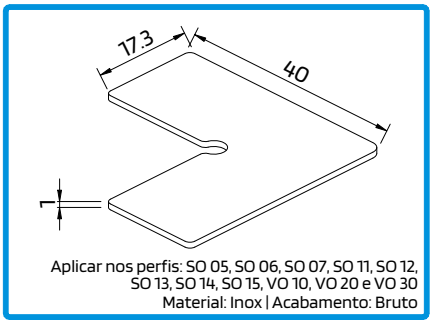
Montagem de perfis
Profiles assembly | Assemblage des profilés

MONTAGEM DE AROS FIXOS - 1 RAIL
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 1 RAIL | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 1 RAIL



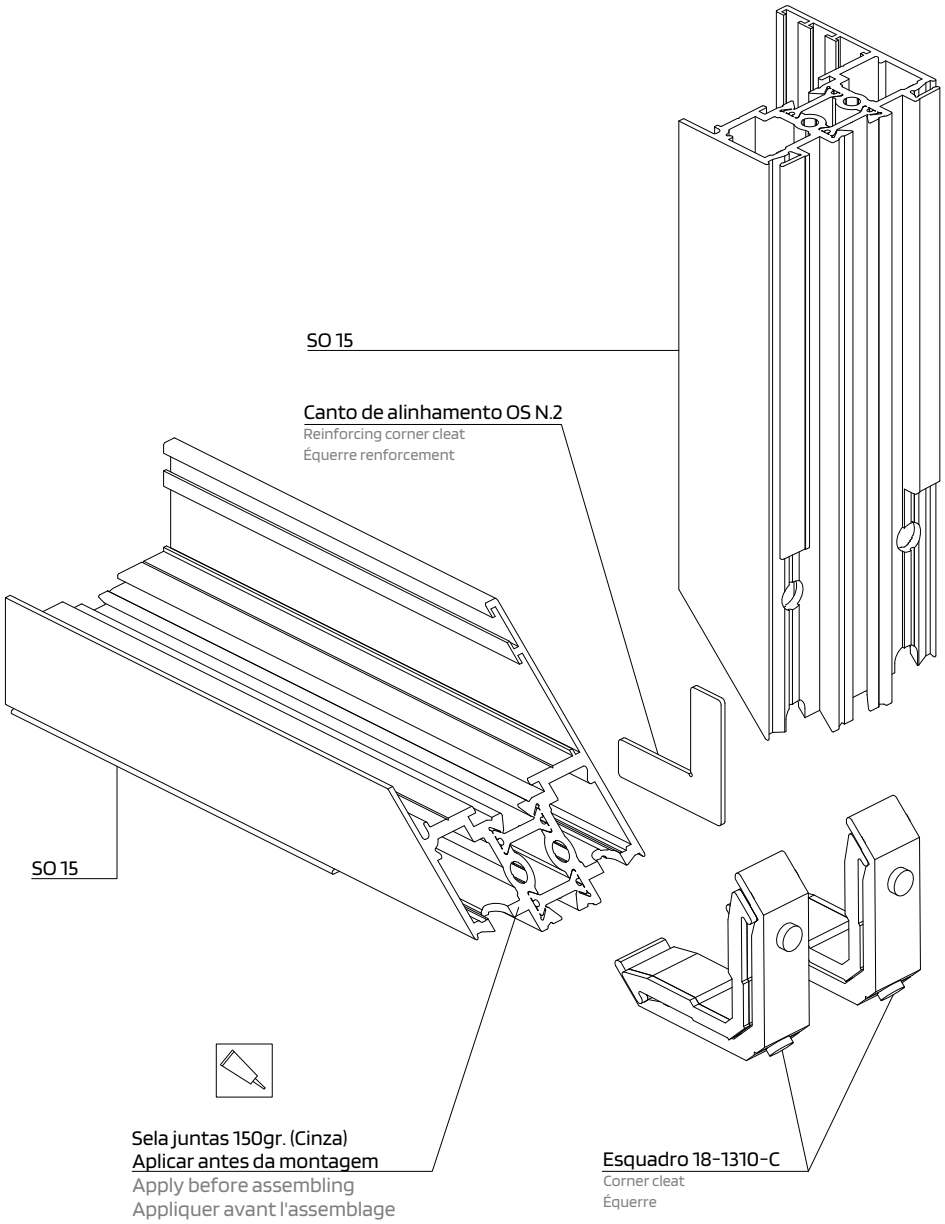
Para os perfis SO 14 e SO 15

205173 ESQUADRO 18-1310-C

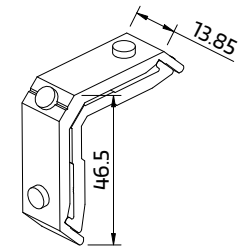


Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14, SO 15, VO 10, VO 20 e VO 30
Material: Inox | Acabamento: Bruto

213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2

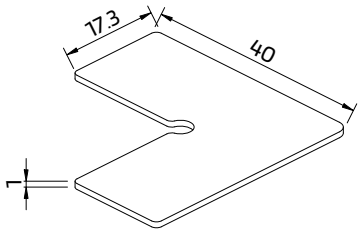


MONTAGEM DE AROS FIXOS - 1 RAIL
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 1 RAIL | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 1 RAIL



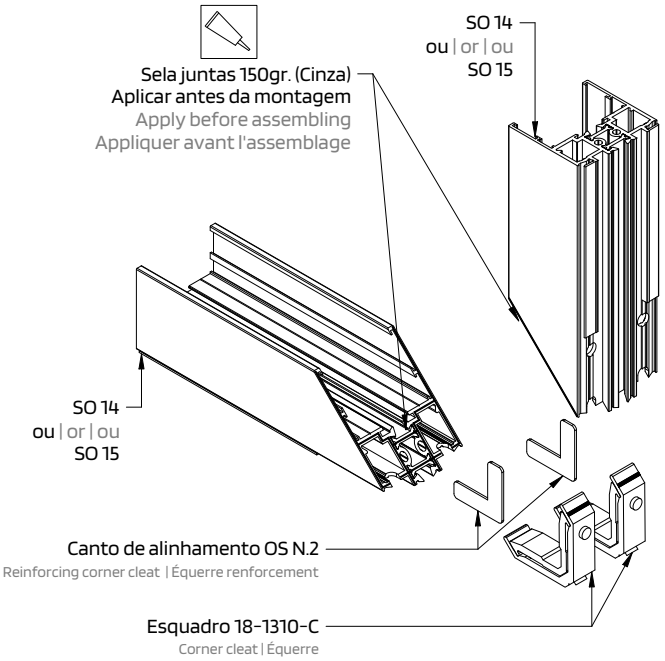
Para os perfis SO 14 e SO 15

205173 ESQUADRO 18-1310-C

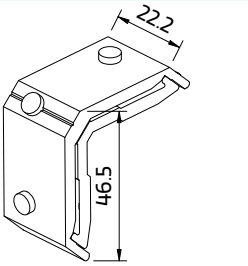


Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14, SO 15, VO 10, VO 20 e VO 30
Material: Inox | Acabamento: Bruto

213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2

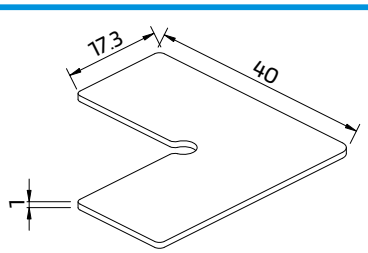


MONTAGEM DE AROS FIXOS - 2 RAILS
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 2 RAILS | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 2 RAILS



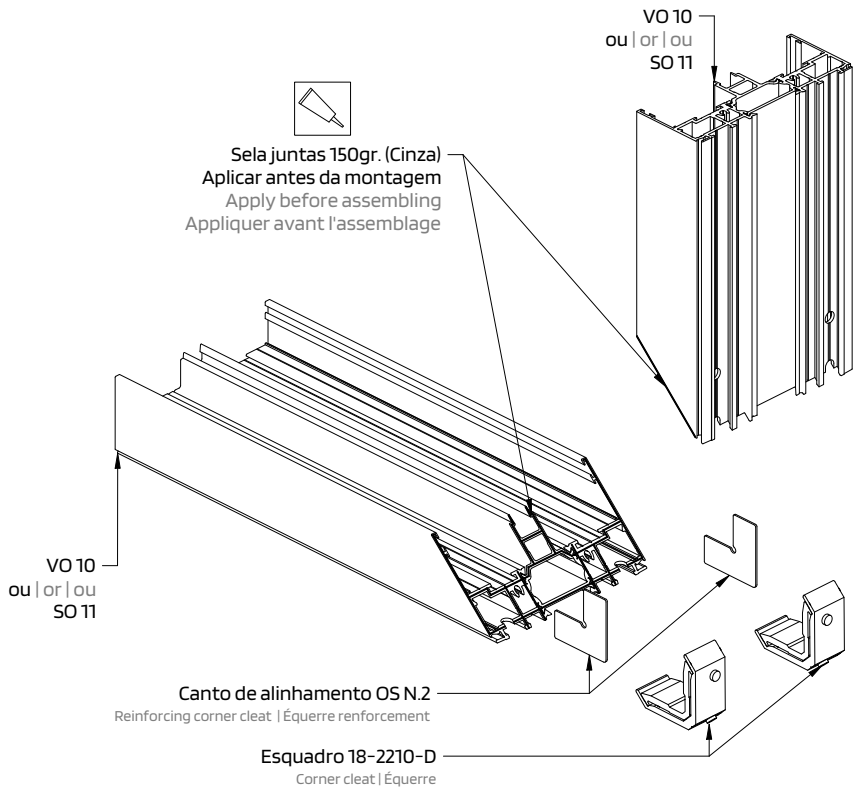
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D

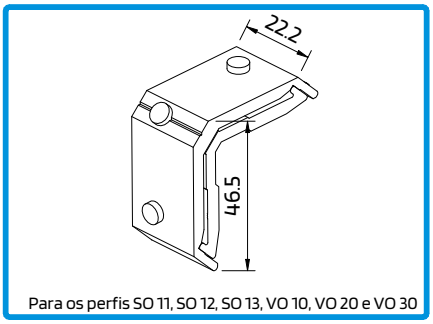


Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14, SO 15, VO 10, VO 20 e VO 30
Material: Inox | Acabamento: Bruto

213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2

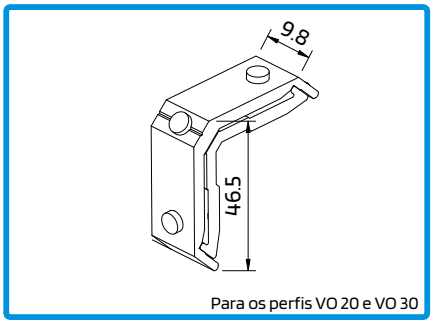


MONTAGEM DE AROS FIXOS - 3 RAILS
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 3 RAILS | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 3 RAILS



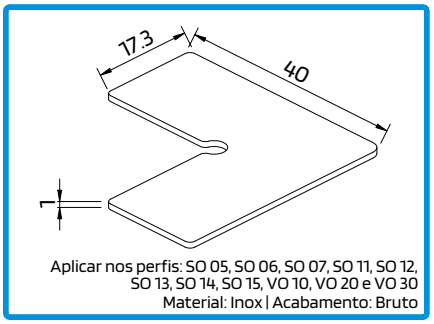
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D



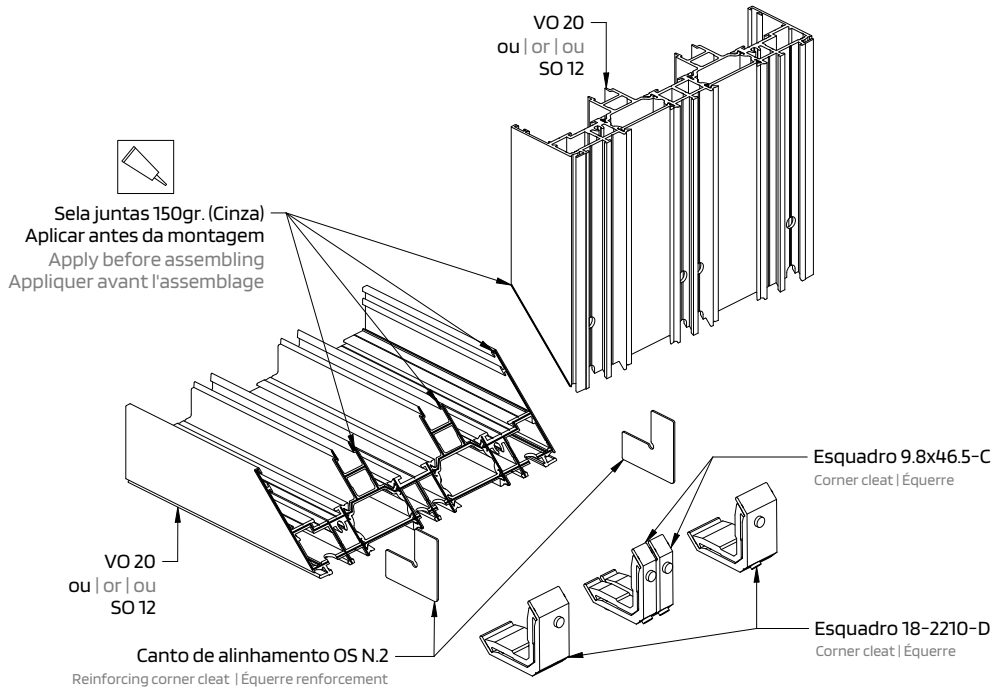
Para os perfis VO 20 e VO 30

204026 ESQUADRO 9.8x46.5-C

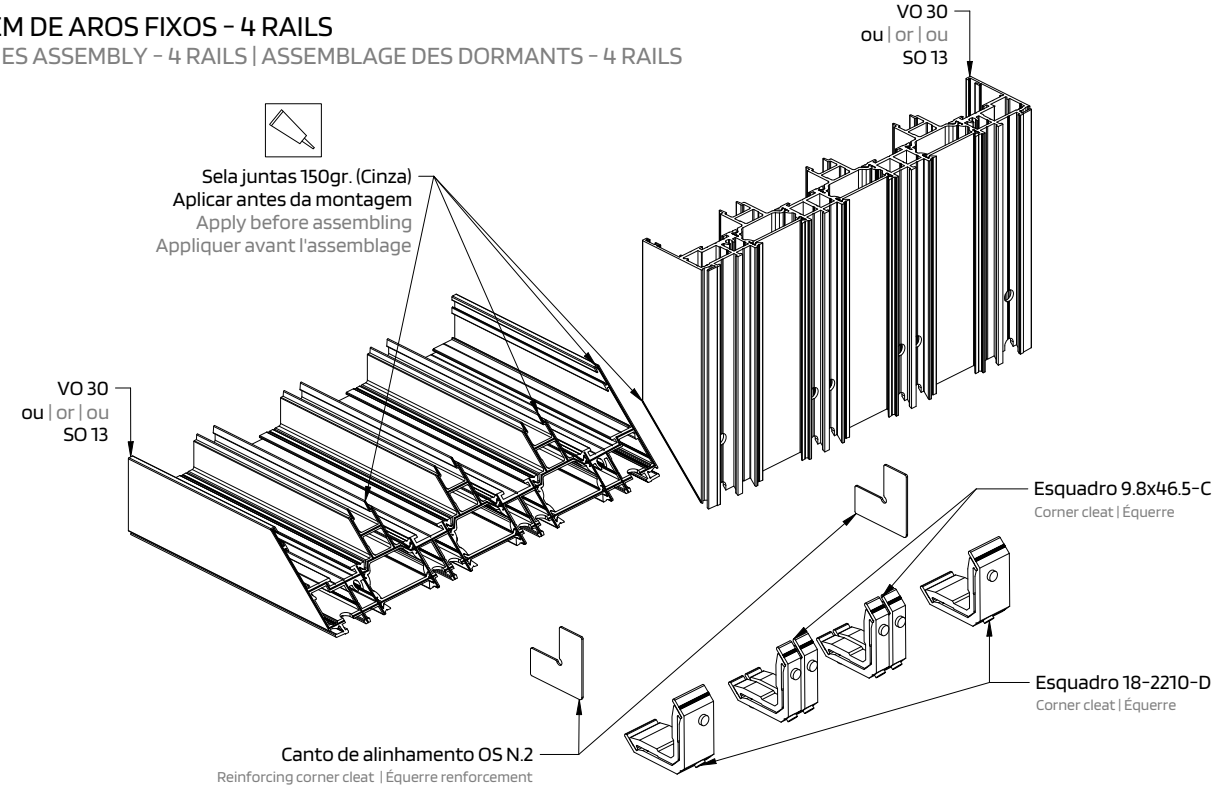


Aplicar nos perfis: SO 05, SO 06, SO 07, SO 11, SO 12, SO 13, SO 14, SO 15, VO 10, VO 20 e VO 30
Material: Inox | Acabamento: Bruto

213018 CANTO DE ALINHAMENTO OS Nº2

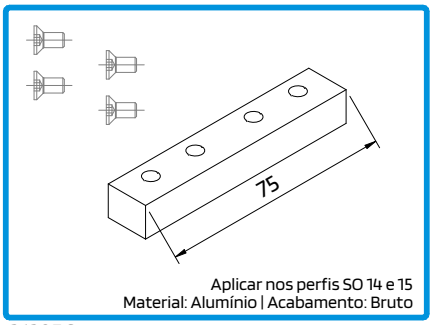


MONTAGEM DE AROS FIXOS - 4 RAILS
FIXED FRAMES ASSEMBLY - 4 RAILS | ASSEMBLAGE DES DORMANTS - 4 RAILS



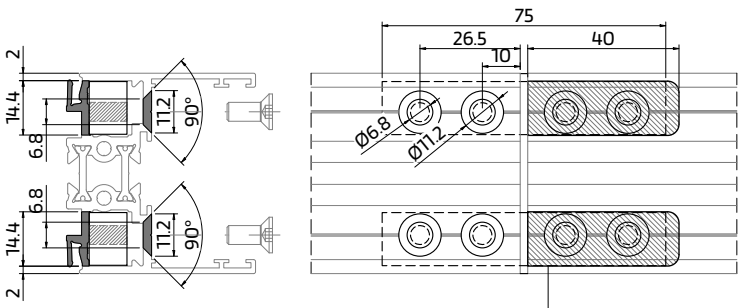
UNIÃO DO ARO 1 RAIL
1 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 1 RAIL

OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ

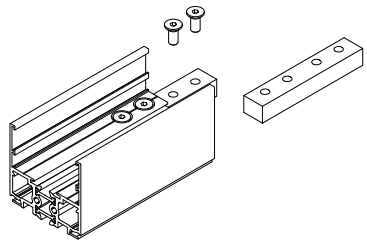


Aplicar nos perfis SO 14 e 15
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

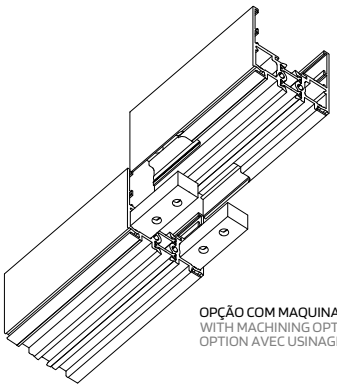
212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS



Maquinação opcional
Optional Machining
Usinage optionnelle

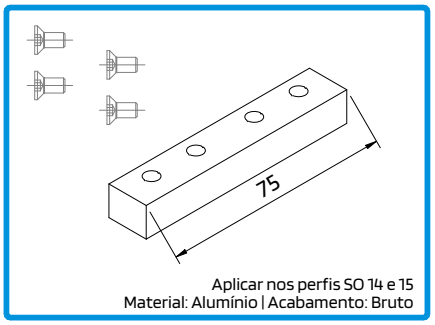


OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL
FRONT LINK OPTION
OPTION CONNECTION DE FACE



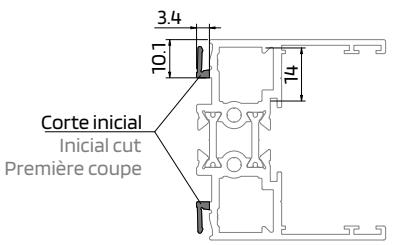
OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO
WITH MACHINING OPTION
OPTION AVEC USINAGE

OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ

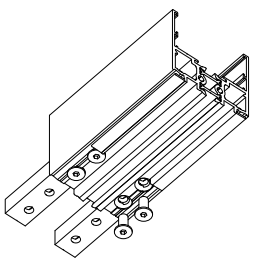


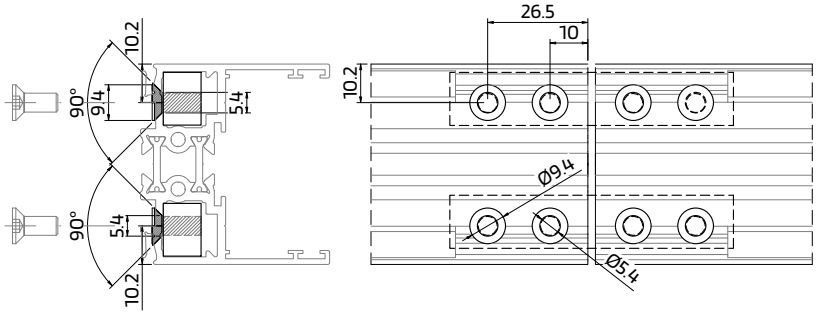
Aplicar nos perfis SO 14 e 15
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212956 CONJ. UNIÃO RETA 1-RAIL OS



Corte inicial
Inicial cut
Première coupe

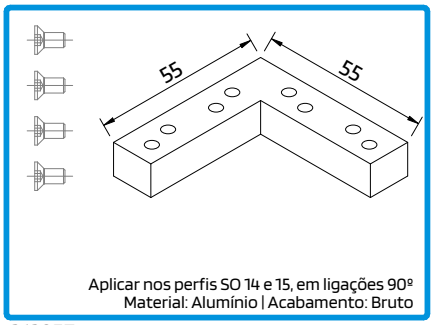




UNIÃO DO ARO 1 RAIL A 90º
90º 1 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 1 RAIL À 90º

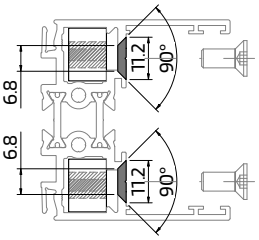
Maquinação opcional
Optional Machining
Usinage optionnelle

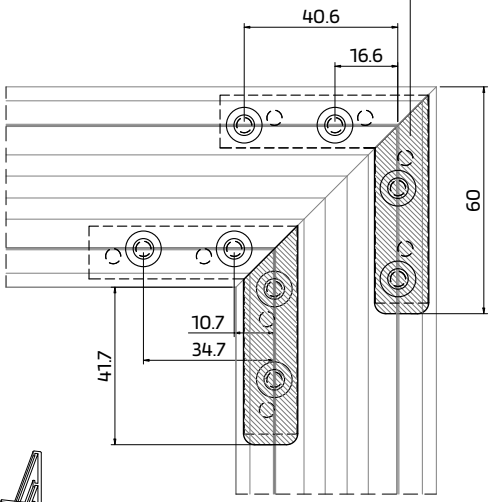
OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ

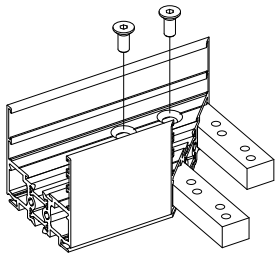


Aplicar nos perfis SO 14 e 15, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

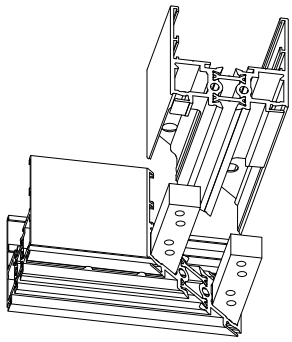
212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90º 1-RAIL OS



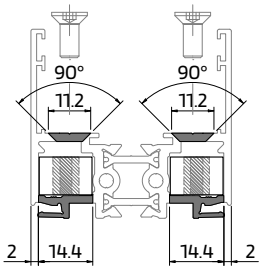




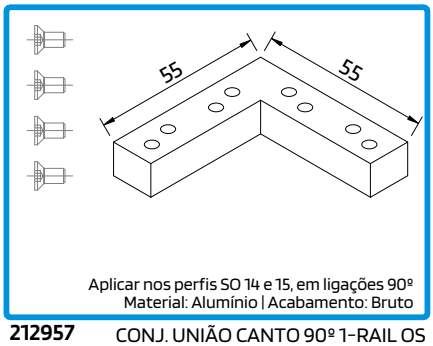
OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL
FRONT LINK OPTION
OPTION CONNECTION DE FACE



OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO
WITH MACHINING OPTION
OPTION AVEC USINAGE

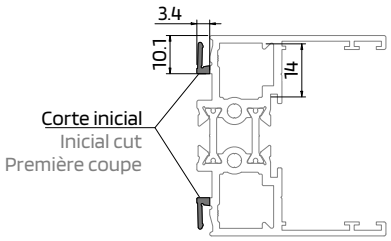


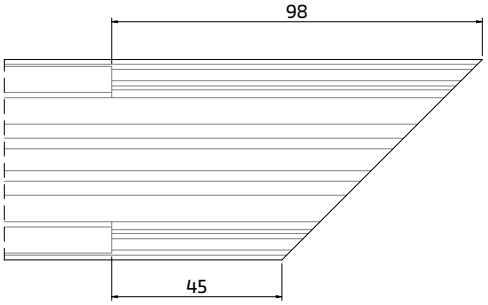
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ

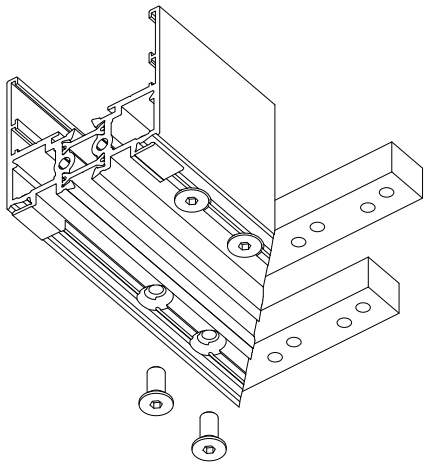


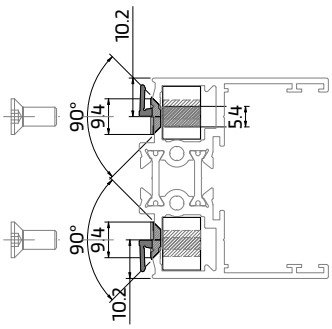
Aplicar nos perfis SO 14 e 15, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

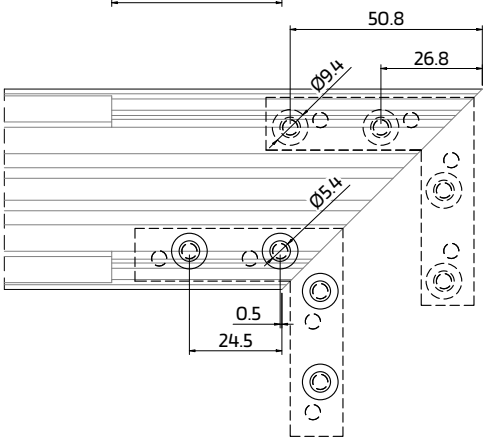
212957 CONJ. UNIÃO CANTO 90º 1-RAIL OS





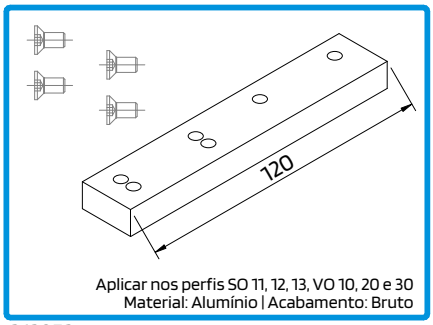






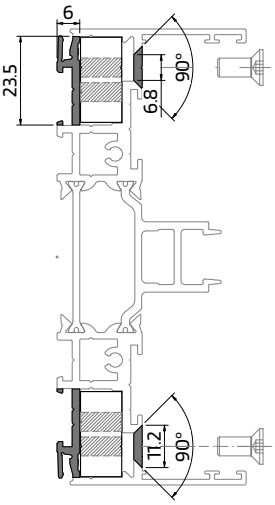
UNIÃO DO ARO 2 RAIL
2 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 2 RAIL

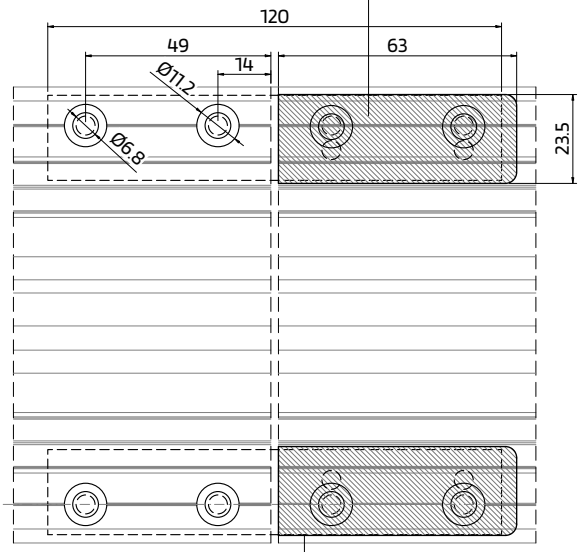
OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ



Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

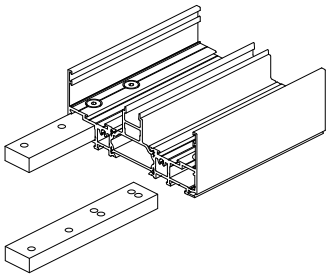
212953 CONJ. UNIÃO RETA OS

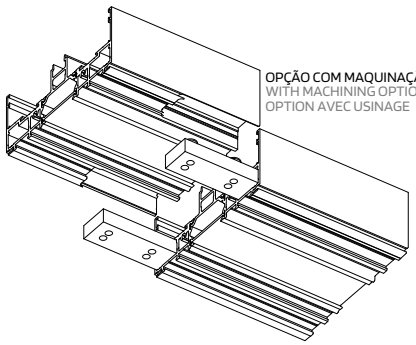




Maquinação opcional
Optional Machining
Usinage optionnelle

OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL
FRONT LINK OPTION
OPTION CONNECTION DE FACE

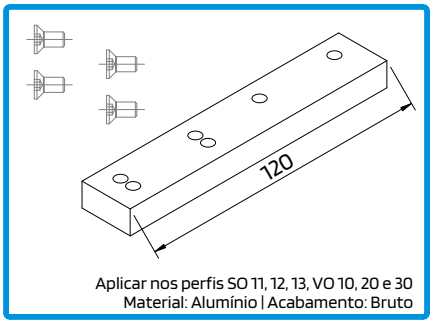




OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO
WITH MACHINING OPTION
OPTION AVEC USINAGE

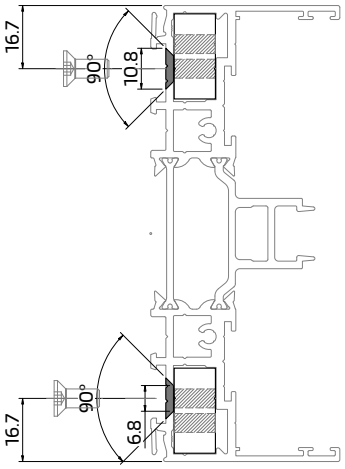
Maquinação opcional
Optional Machining
Usinage optionnelle

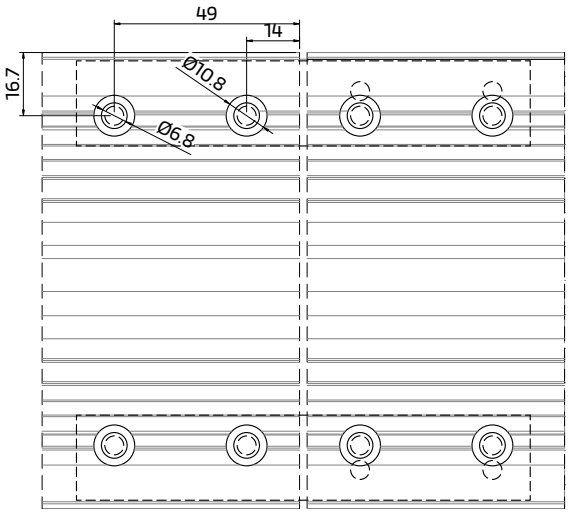
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ

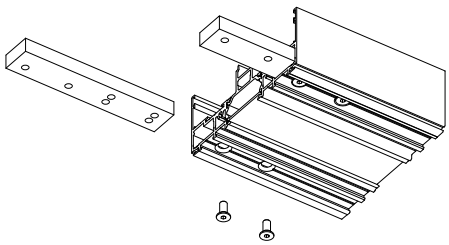


Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212953 CONJ. UNIÃO RETA OS

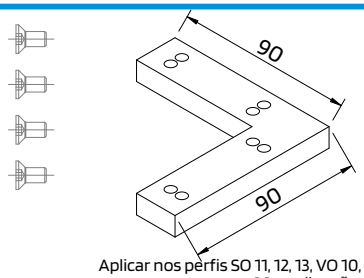






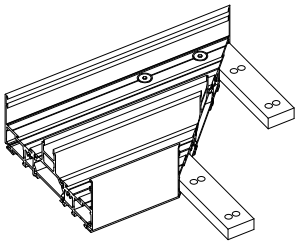
UNIÃO DO ARO 2 RAIL A 90º
90º 2 RAIL FRAME UNION | UNION DE CADRE 2 RAIL À 90º

OPÇÃO FIXAÇÃO POR CIMA DO PERFIL
UPPER PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SUR LE PROFILÉ

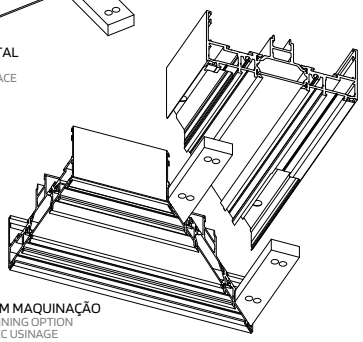


Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

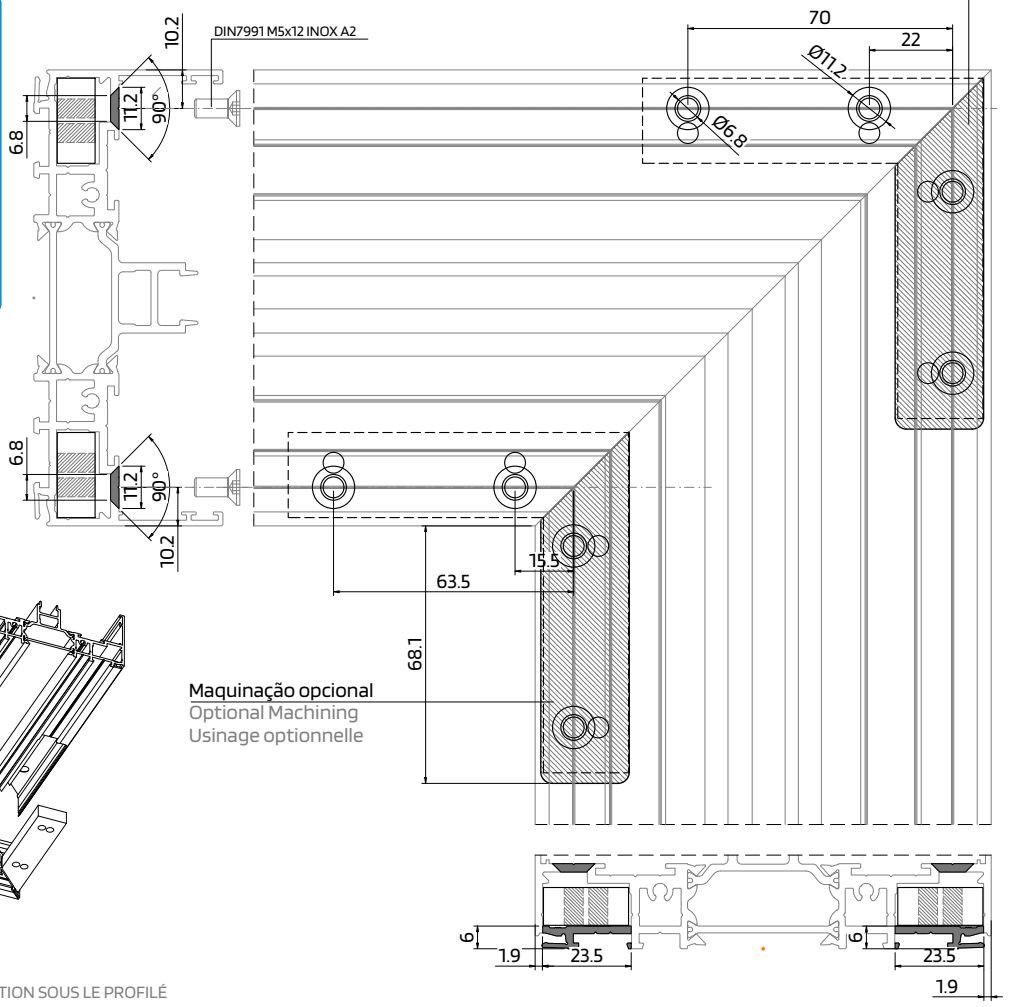
212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS



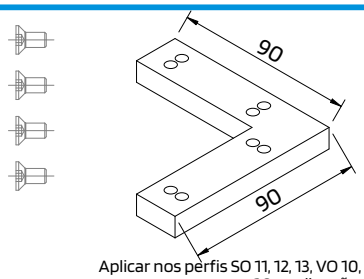
OPÇÃO LIGAÇÃO FRONTAL
FRONT LINK OPTION
OPTION CONNECTION DE FACE



OPÇÃO COM MAQUINAÇÃO
WITH MACHINING OPTION
OPTION AVEC USINAGE

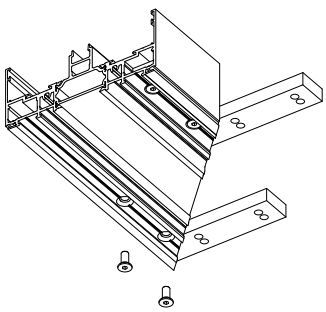


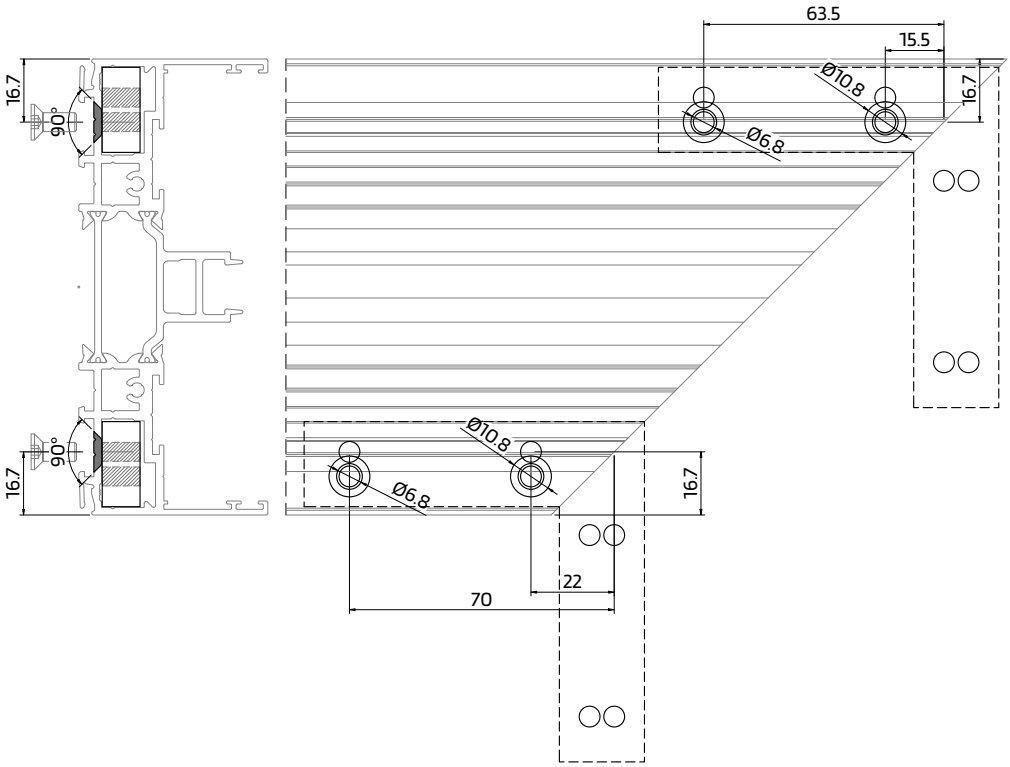
OPÇÃO FIXAÇÃO POR BAIXO DO PERFIL
BOTTOM PROFILE FIXING OPTION | OPTION DE FIXATION SOUS LE PROFILÉ



Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

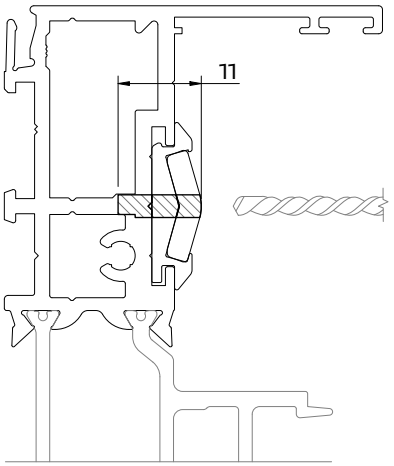
212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS

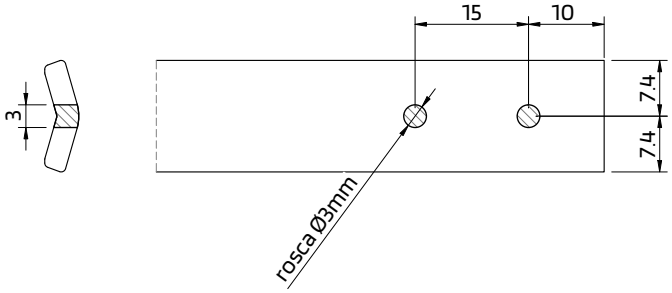




MAQUINAÇÕES PARA EMENDA DA GUIA INOX
STAINLESS STEEL GUIDE EXPANSION AND MEND DETAIL
USINAGES POUR AMENDMENT DE LA GUIDE D'ACIER INOXYDABLE

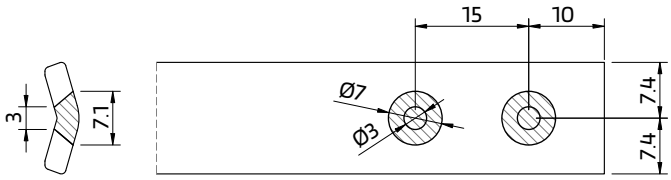
PASSO | STEP | ÉTAPE 1:
Com a guia aplicada no vedante e na soleira, furar conforme esquema e abrir rosca M3 no alumínio.
With the guide applied in the seal and the sill, drill as per the scheme and thread in the alumum.
Avec le guide appliqué sur le joint et le seuil, percez selon le schéma et filetage en aluminium.



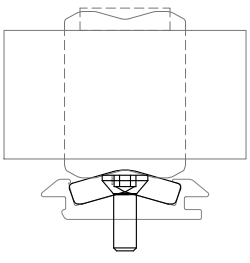


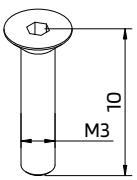
PASSO | STEP | ÉTAPE 2:
Retirar a guia do vedante e escarear os furos conforme esquema.
Remove the guide from the joint and countersink the holes according to the scheme.
Retirez le guide de joint et fraiser les trous selon le schéma.

Desta forma conseguimos garantir que os parafusos ficam embutidos na guia e não comprometem o deslizamento dos carrinhos.
This way we can ensure that the screws are embedded in the guide and do not compromise the sliding of the roller bearings.
De cette façon, nous pouvons nous assurer que les vis sont encastrées dans le guide et ne compromettent pas le glissement des rouleaux.



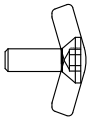
PASSO | STEP | ÉTAPE 3:
Com a guia novamente no vedante e na soleira, aplicar os parafusos.
With the guide back on the seal and the threshold, apply the screws.
Avec le guide en arrière sur le joint et le seuil, appliquez les vis.

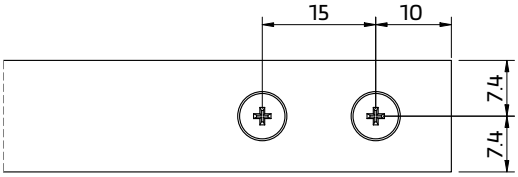




Para fixação da Guia Inox OS, nas emendas de perfis
Material: Inox | Acabamento: Inox

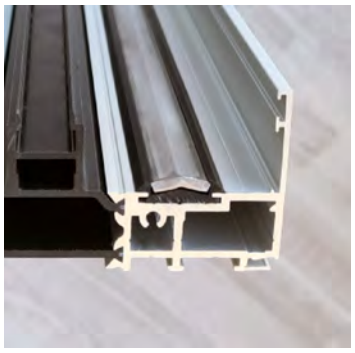
290016 PARAFUSO FIXAÇÃO DE TOPOS

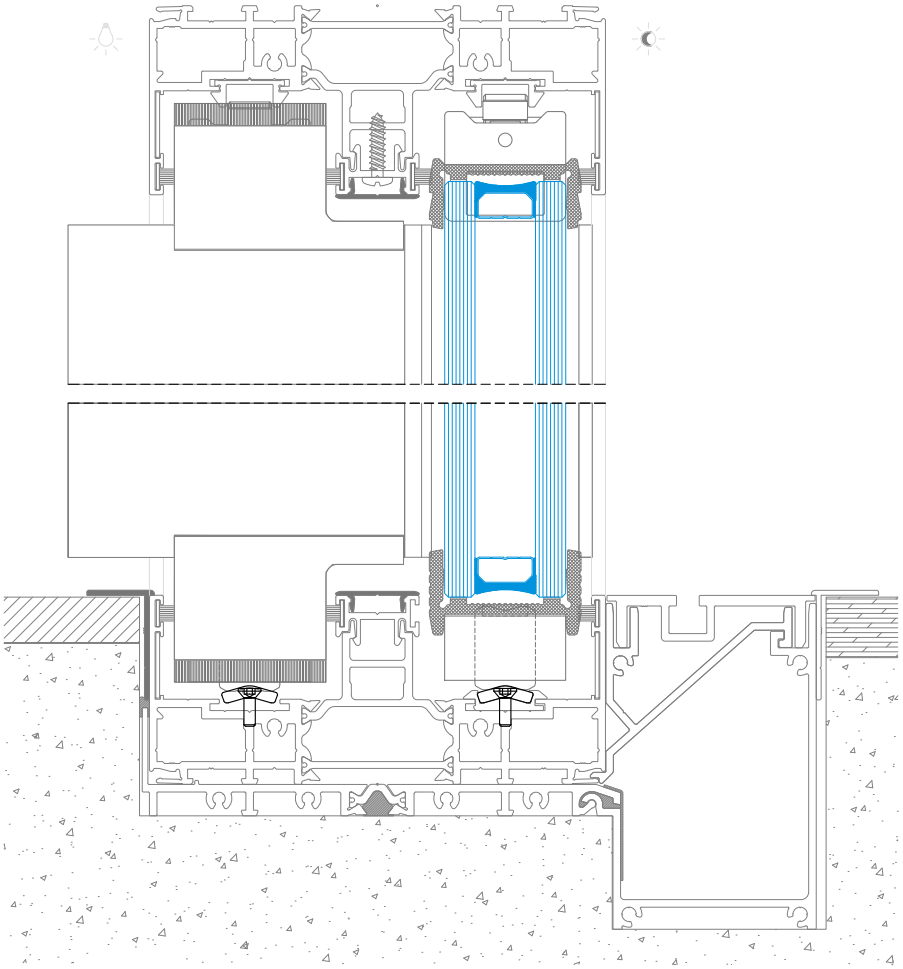


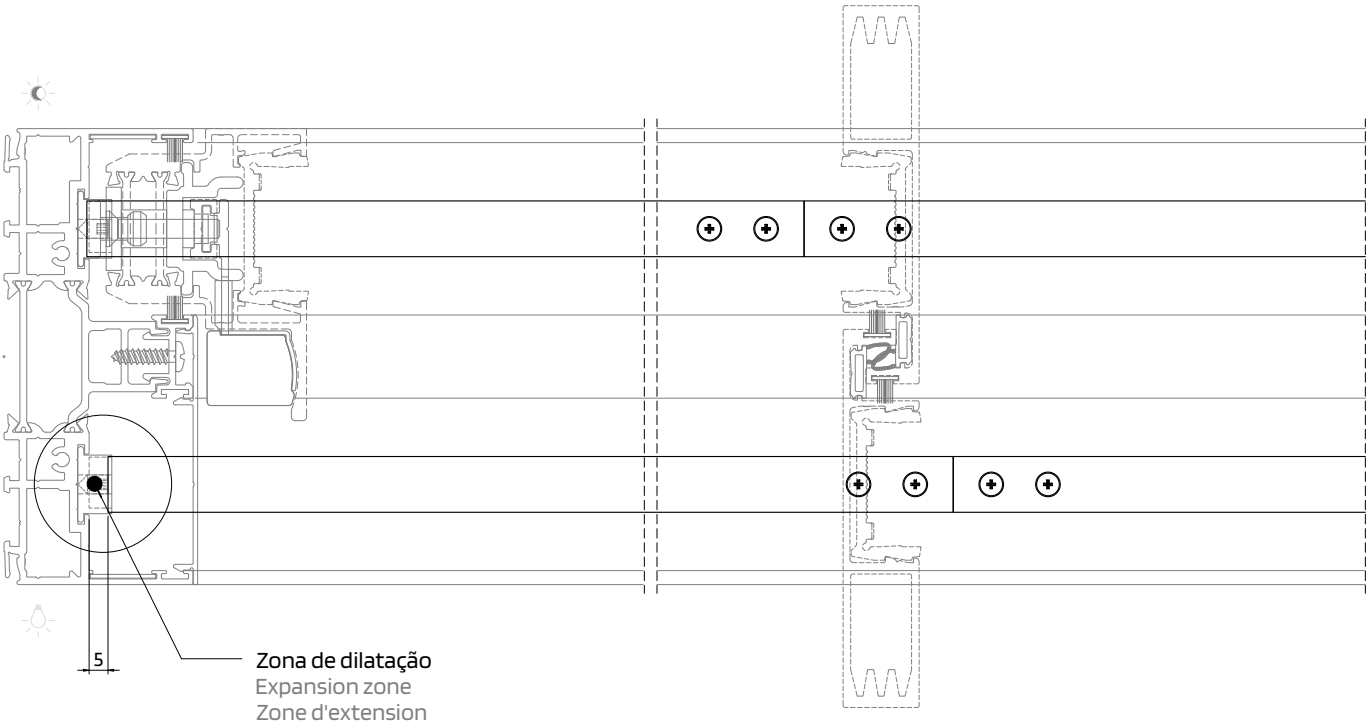


PORMENOR DE DILATAÇÃO E EMENDA DA GUIA INOX
STAINLESS STEEL GUIDE EXPANSION AND MEND DETAIL
DÉTAIL DE DILATATION ET AMENDMENT DE LA GUIDE D'ACIER INOXYDABLE





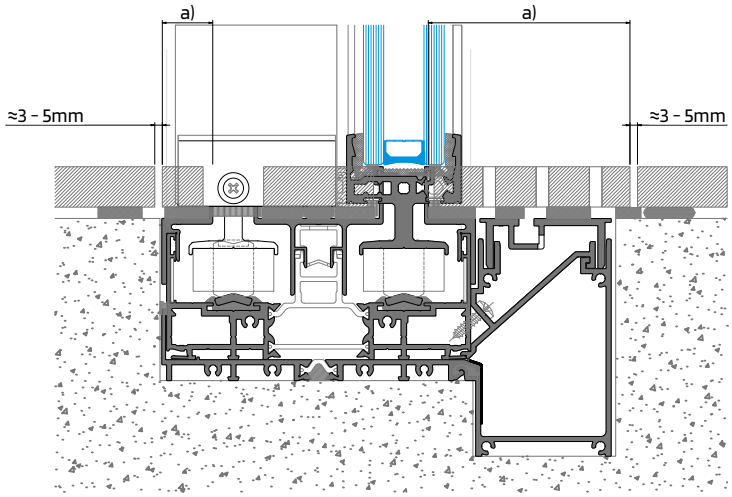




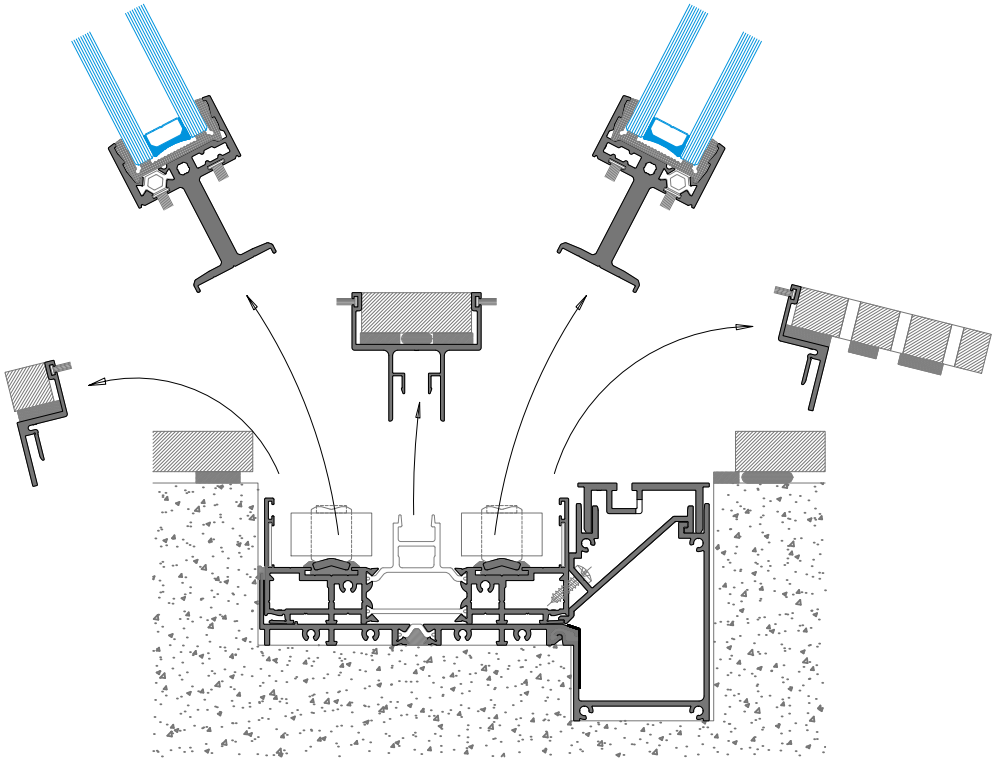
NOTA: Solução a considerar quando a dimensão do vão é superior ao comprimento do perfil guia.
NOTE: Solution to consider when the frame dimension is greater than the guide profile length.
NOTE: Solution à considérer lorsque la dimension de travée est supérieure à la longueur du profilé de la guide.

ADVERTÊNCIA NA APLICAÇÃO DO PERFIL OS 18
WARNING ON THE APPLICATION OF PROFILE 18
AVERTISSEMENT SUR L'APPLICATION DU PROFILÉ 18

Para limpeza e manutenção
For cleaning and maintenance
Pour le nettoyage et la maintenance

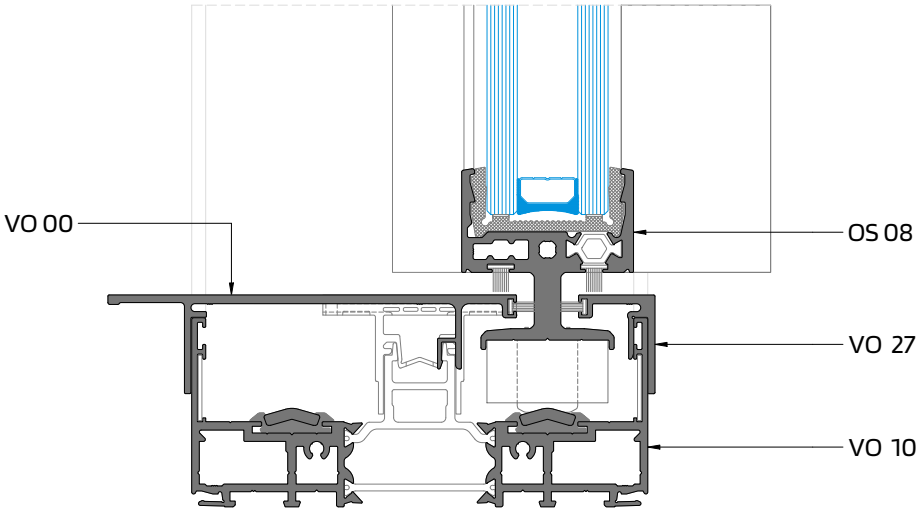


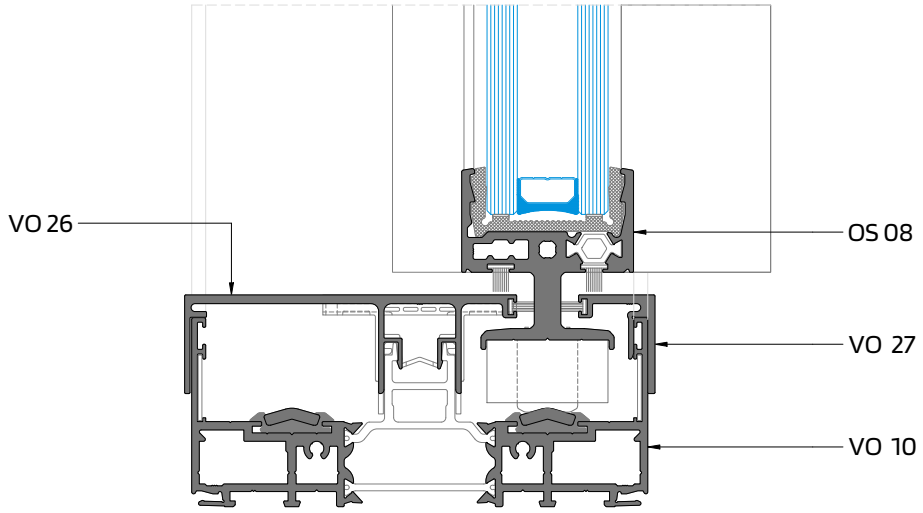
a) O corte do piso nesta zona deverá ser garantido de modo a ser possível remover os perfis para possibilitar a limpeza e manutenção do caixilho.
a) The floor in this area must be cut so that it is possible to remove the profiles in order to clean and maintain the frame.
a) Le sol de cette zone doit être découpé de manière à ce qu'il soit possible de retirer les profilés afin de nettoyer et d'entretenir le cadre



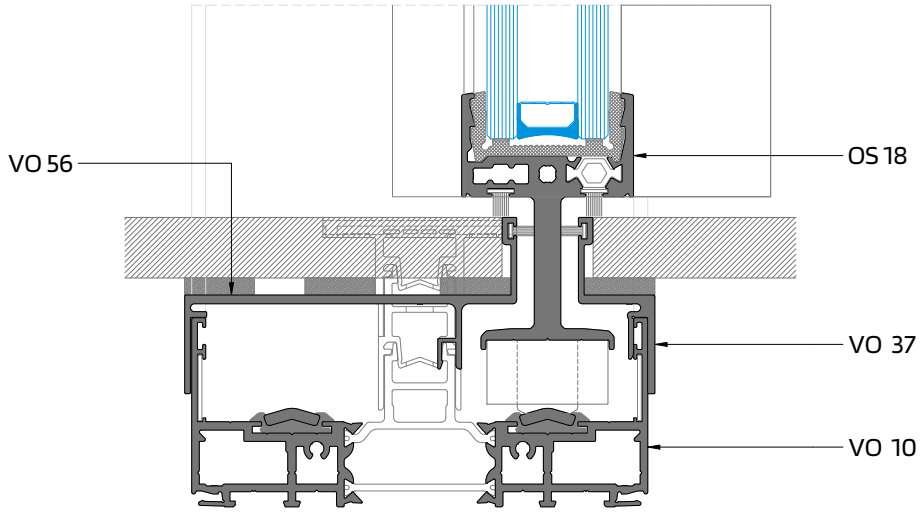
APLICAÇÃO DAS CAPAS PARA FOLHAS FIXAS
APPLICATION OF COVERS FOR FIXED SASHES
APPLICATION DE CAPOTS POUR VANTAUX FIXES

2-RAIL
Soleira Oculta - **OS 08**
Concealed seal | Seuil cachée



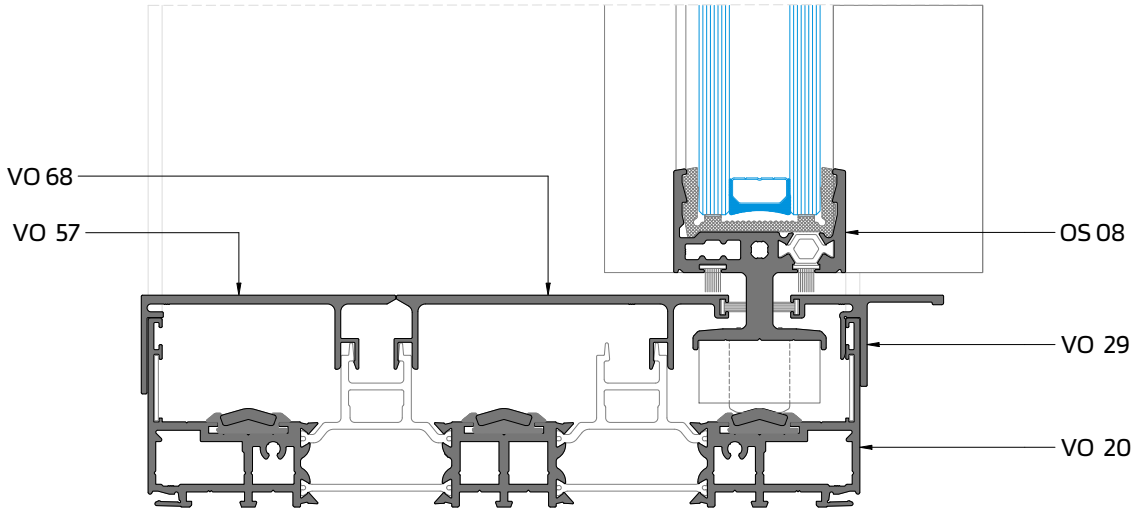


2-RAIL
Soleira Oculta - **OS 18**
Concealed seal | Seuil cachée

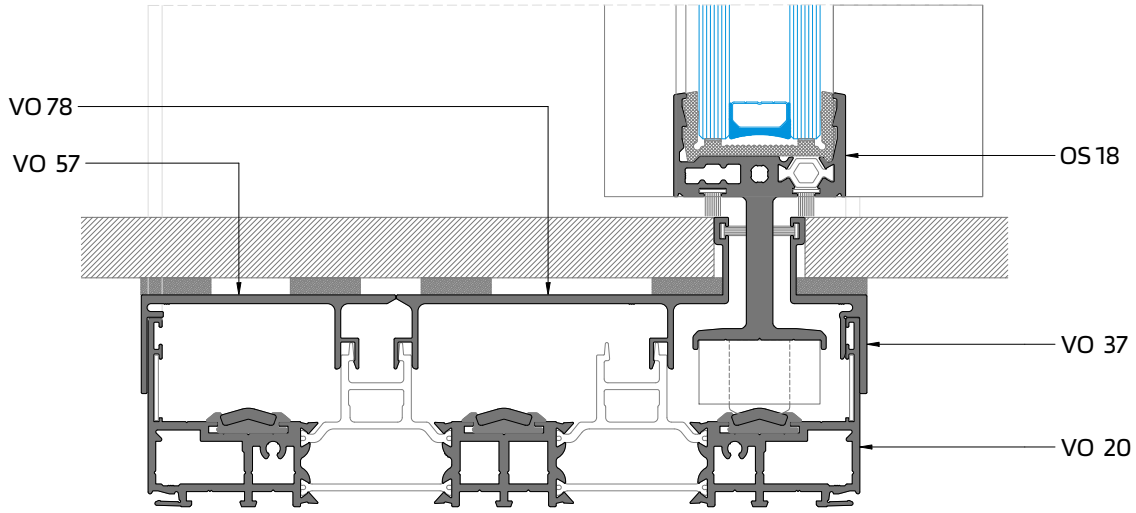


APLICAÇÃO DAS CAPAS PARA FOLHAS FIXAS
APPLICATION OF COVERS FOR FIXED SASHES
APPLICATION DE CAPOTS POUR VANTAUX FIXES

3-RAIL
Soleira Oculta - **OS 08**
Concealed seal | Seuil cachée



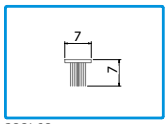
3-RAIL
Soleira Oculta - **OS 18**
Concealed seal | Seuil cachée



VII . 2

Montagem de acessórios
Accessories assembly | Assemblage des accessoires

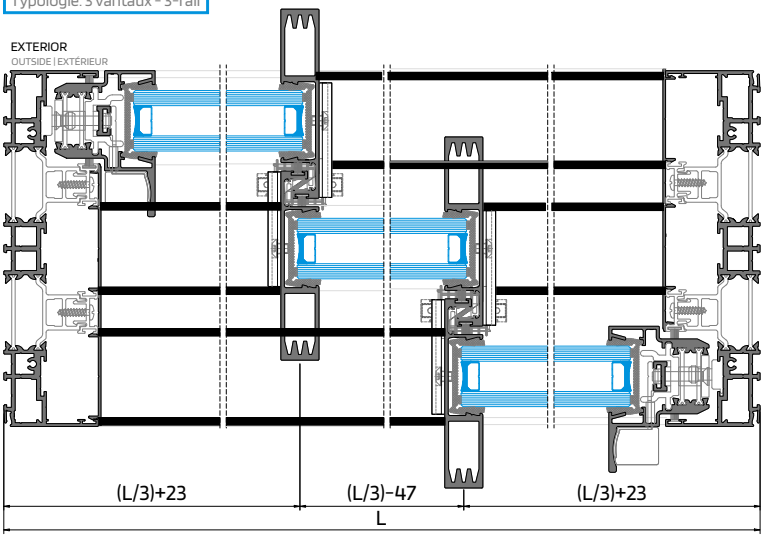
POSICIONAMENTO DOS CORTA-VENTO PARA SOLEIRA TRADICIONAL
CENTRAL GASKET POSITIONING FOR CLASSIC SILL
POSITIONNEMENT DES BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ POUR SEUIL CACHÉE



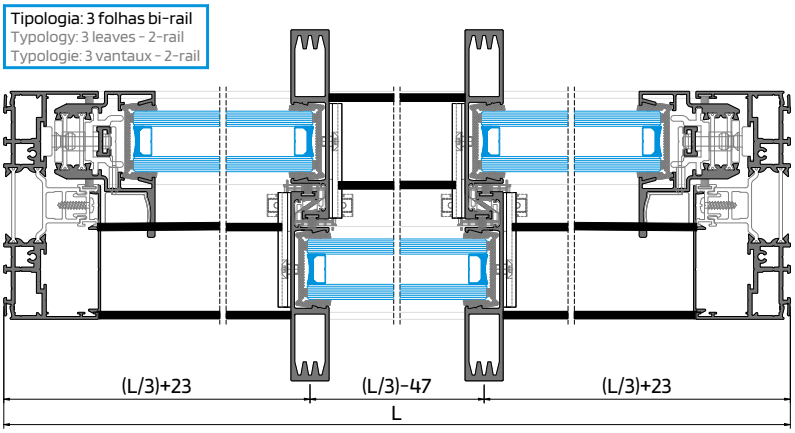
208460
PELÚCIA 7x7 S-FIN
PILE SEAL
JOINT BROSSE

ZONA SEM PELÚCIA
AREA WITHOUT PILE SEAL
ZONE SANS JOINT BROSSE

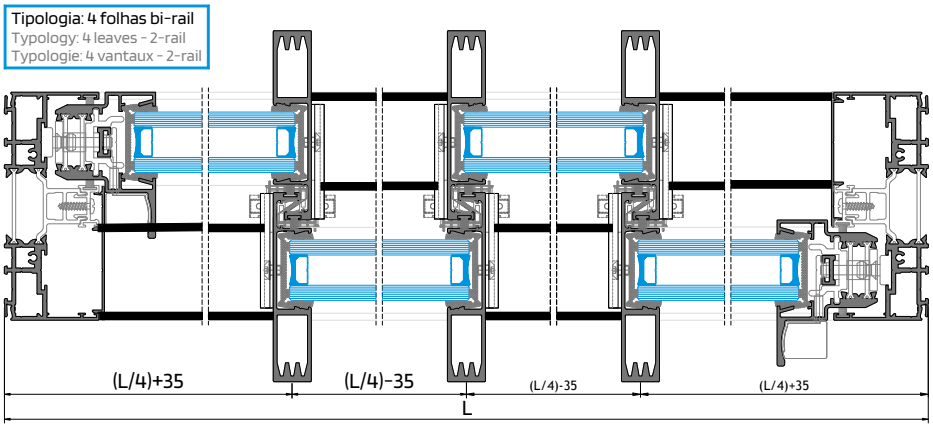
Tipologia: 3 folhas tri-rail
Typology: 3 leaves - 3-rail
Typologie: 3 vantaux - 3-rail

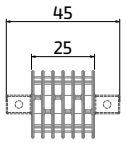


Tipologia: 3 folhas bi-rail
Typology: 3 leaves - 2-rail
Typologie: 3 vantaux - 2-rail

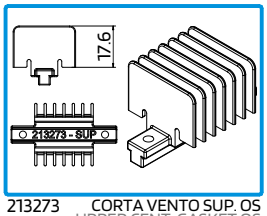


Tipologia: 4 folhas bi-rail
Typology: 4 leaves - 2-rail
Typologie: 4 vantaux - 2-rail

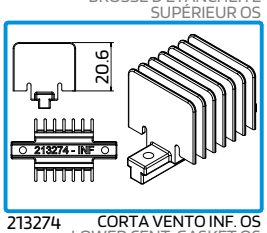




CORTA VENTO OS
CENTRAL GASKET OS
BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ

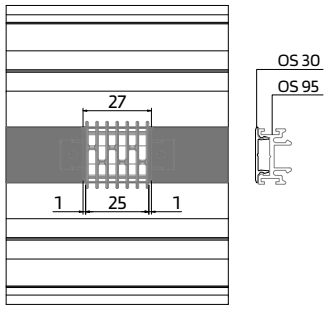


213273 CORTA VENTO SUP. OS
UPPER CENT. GASKET OS
BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ SUPÉRIEUR OS



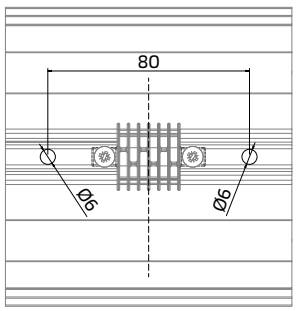
213274 CORTA VENTO INF. OS
LOWER CENT. GASKET OS
BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ INFÉRIEUR OS

PORMENOR DE APLICAÇÃO
APPLICATION DETAIL
DÉTAIL D'APPLICATION



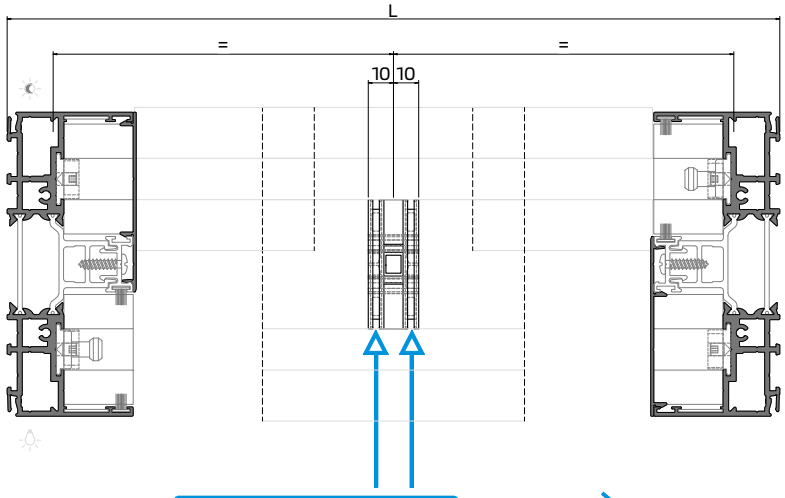
Interromper os perfis OS 30 e OS 95 em 27mm
Interrupt the OS 30 and OS 95 profiles in 27mm
Arrêter des profilés OS 30 et OS 95 en 27mm

DRENAGEM DO CORTA-VENTO
CUT WIND DRAINAGE
DRAINAGE DU BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ



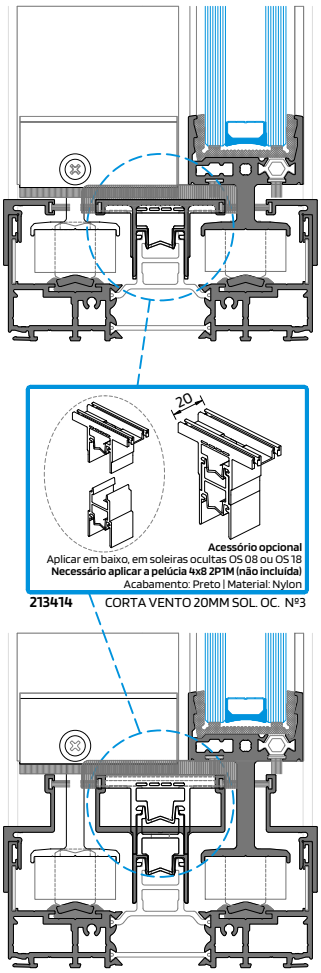
Execução de 2 furos no aro fixo com 6mm, distanciados de 40mm do centro do corta vento, para cada um dos lados
Execution of 2 holes with 6mm in the fixed frame, 40mm apart from the center of the cut wind, for each side
Exécution de deux trous dans le châssis fixe avec 6 mm, 40 mm en dehors du centre du brosse d'étanchéité, pour chaque côté

POSICIONAMENTO DOS CORTA-VENTO INFERIORES PARA SOLEIRA OCULTA
INFERIOR CENTRAL GASKET POSITIONING FOR CONCEALED SILL
POSITIONNEMENT DES BROSSE D'ÉTANCHÉITÉ INFÉRIEURES POUR SEUIL CACHÉE



Para aplicar nas capas das soleira oculta e piso passante, nos corta vento para soleira oculta e no perfil SO 37
Rolo: 500m

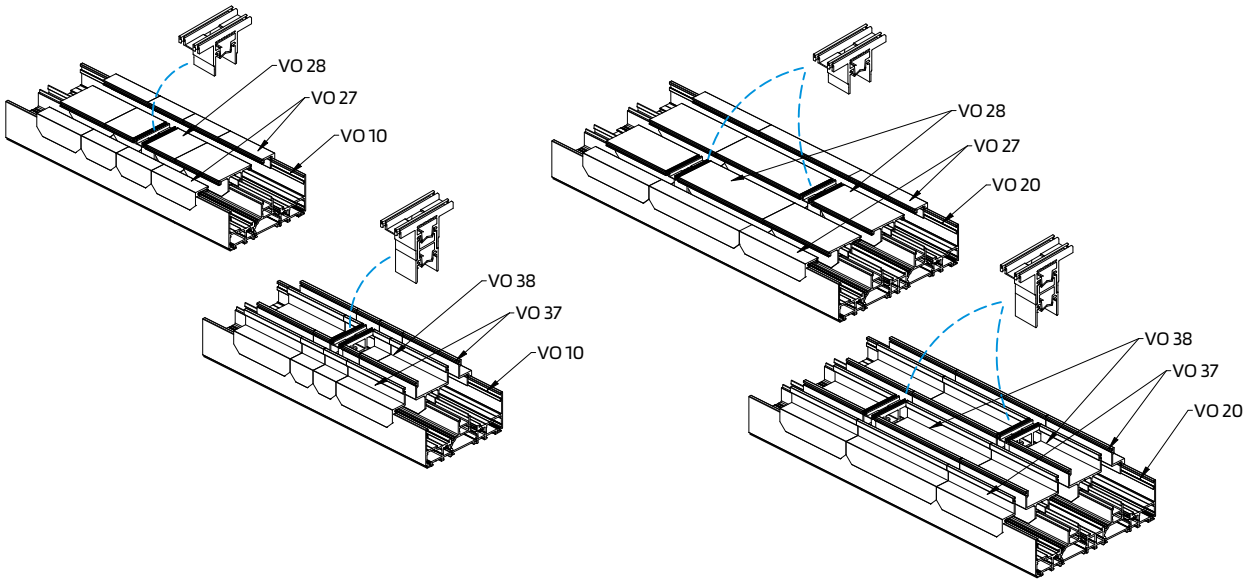
208468 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Cinza
208469 PELÚCIA SRF 4X8 2P1M Preta



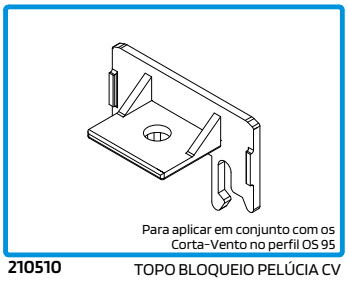
Acessório opcional
Aplicar em baixo, em soleiras ocultas OS 08 ou OS 18
Necessário aplicar a pelúcia 4x8 2P1M (não incluída)
Acabamento: Preto | Material: Nylon

213414 CORTA VENTO 20MM SOL. OC. Nº3

MONTAGEM DOS CORTA-VENTO NOS PERFIS VO 27, VO 28, VO 37 E VO 38
CENTRAL GASKET DEVICES ASSEMBLY ON THE VO 27, VO 28, VO 37 AND VO 38 PROFILES
ASSEMBLAGE DES PIÉCES D'ÉTENCHÉITÉ SURS LES PROFILÉS VO 27, VO 28, VO 37 ET VO 38

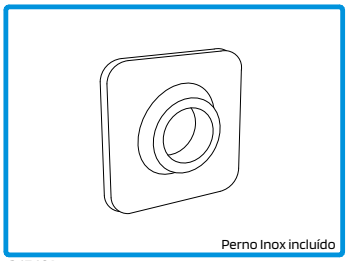


POSICIONAMENTO DAS CHAPAS E DOS TOPOS BLOQUEIO PELÚCIA
PILE SEAL LOCK PLATES AND END-CAPS POSITIONING
POSITIONNEMENT DES PLAQUES ET DES EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE



Para aplicar em conjunto com os Corta-Vento no perfil OS 95

210510 TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV

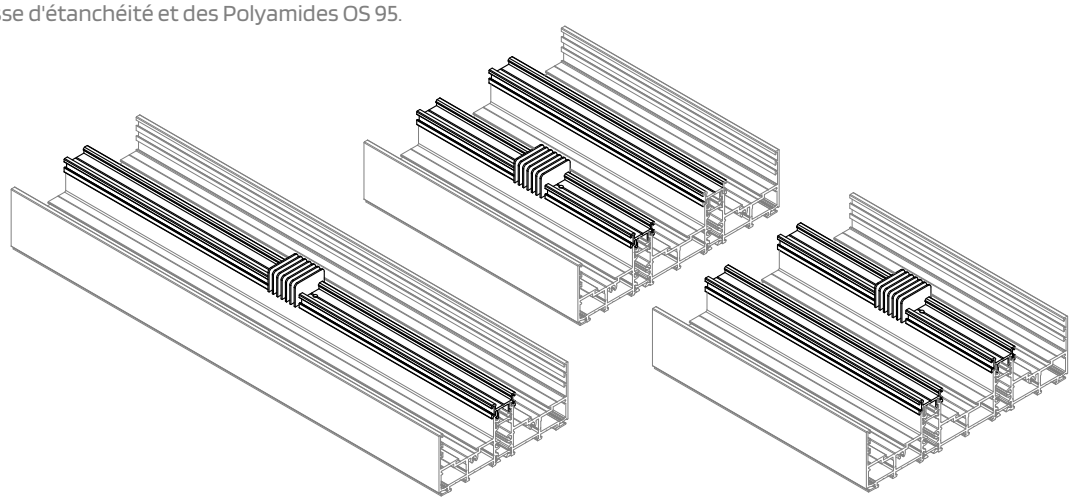


Perno Inox incluído

215194 CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA

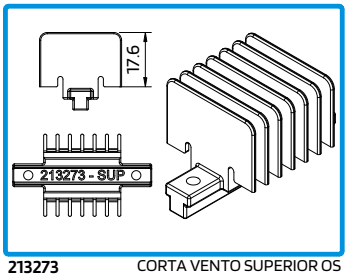
PASSO | STEP | ÉTAPE 1:

Colocar os Corta-vento e as Poliamidas OS 95.
Place the Cut-wind and the OS 95 Polyamides.
Installer les Brosse d'étanchéité et des Polyamides OS 95.

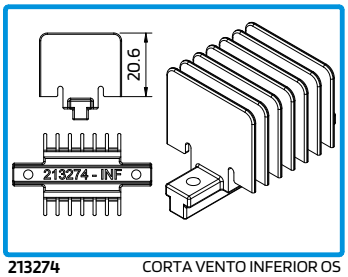


PASSO | STEP | ÉTAPE 2:

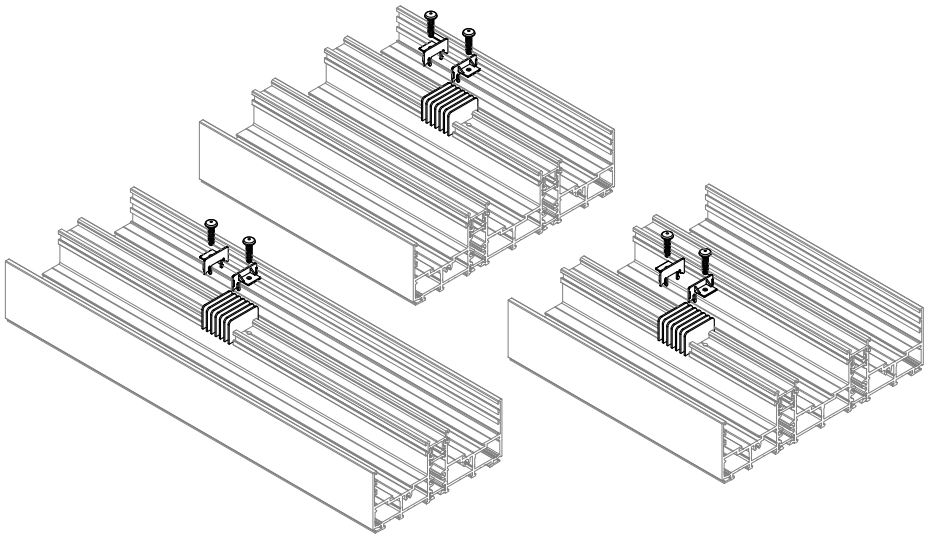
Aplicar um Topo Bloqueio Pelúcia CV de cada lado do Corta-Vento e fixar com paraf. CQ DIN7981 2,9x22 ou silicone.
Apply one PILE SEAL Lock End-cap CV on each side of the Cut-wind and fix with screw CQ DIN7981 2,9x22 or silicone.
Appliquez un Embout de Verrouillage de Joint Brosse CV de chaque côté du et fixe avec vis CQ DIN7981 2,9x22 ou du silicone.

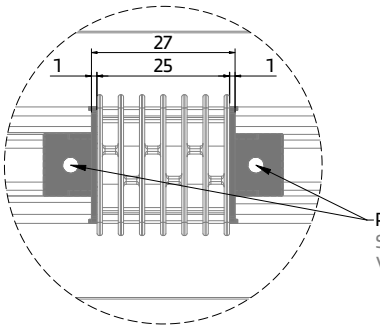


213273 CORTA VENTO SUPERIOR OS



213274 CORTA VENTO INFERIOR OS





PARAFUSO CQ DIN7981 2.9x22 OU SILICONE
SCREW CQ DIN7981 2.9x22 OR SILICONE
VIS CQ DIN7981 2.9x22 OU SILICONE

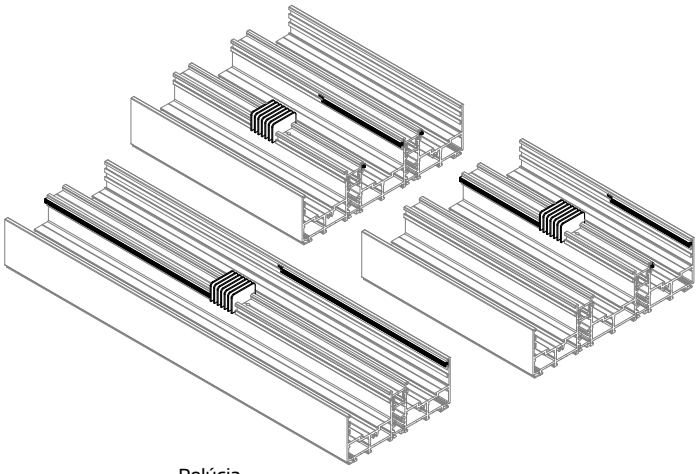
POSICIONAMENTO DAS CHAPAS E DOS TOPOS BLOQUEIO PELÚCIA
PILE SEAL LOCK PLATES AND END-CAPS POSITIONING
POSITIONNEMENT DES PLAQUES ET DES EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE

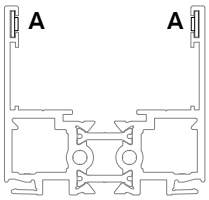
PASSO | STEP | ÉTAPE 3:

Introduzir uma Chapa Bloqueio Pelúcia **(A)** em cada canal de pelúcia do perfil. Colocar de seguida a pelúcia até alcançar o fim da zona onde estarão as folhas móveis na posição fechada (aproximadamente na linha do corta-vento). Fixar a chapa de bloqueio através do perno.

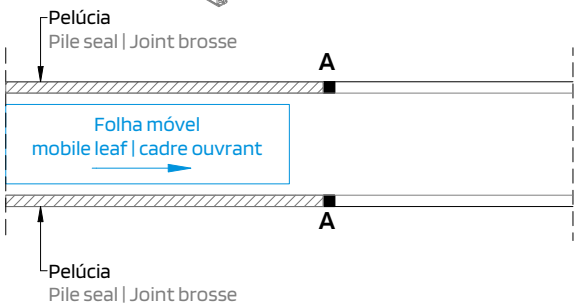
Insert a PILE SEAL Lock Plate (A) in each PILE SEAL channel of the profile. Then place the PILE SEAL until it reaches the end of the area where the movable leaves will be in the closed position (approximately on the cut-wind line). Secure the locking plate with the pin.

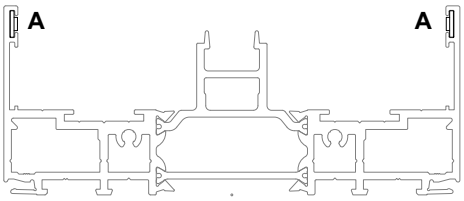
Insérez une Plaque de Verrouillage de Joint Brosse (A) dans chaque canal de joint brosse du profilé. Placez ensuite la joint jusqu'à ce qu'elle atteigne l'extrémité de la zone où les vantaux mobiles seront en position fermée (approximativement sur la ligne de brosse d'étanchéité). Bloquez la plaque de verrouillage avec la goupille.



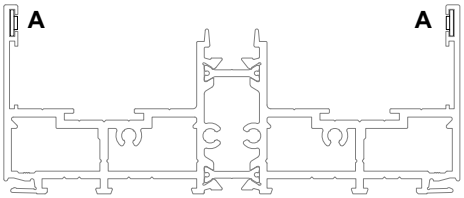


SO 14

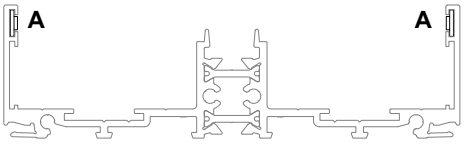




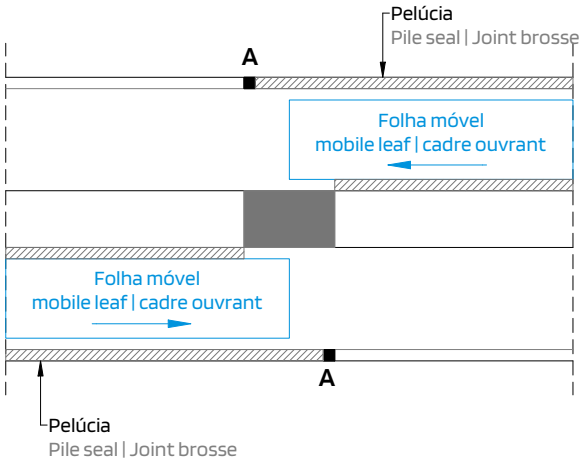
VO 10

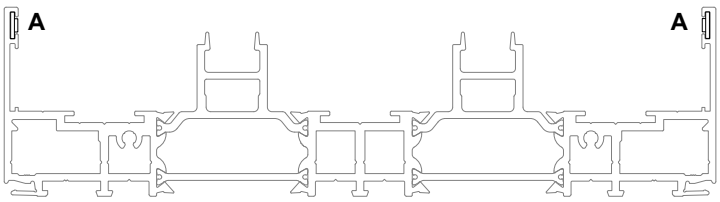


SO 11

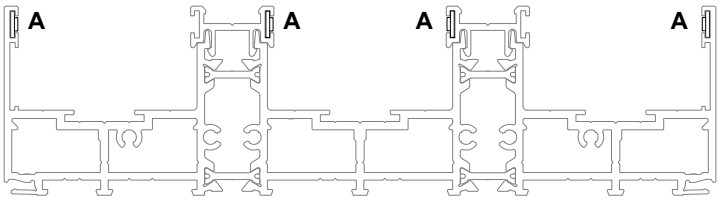


SO 05

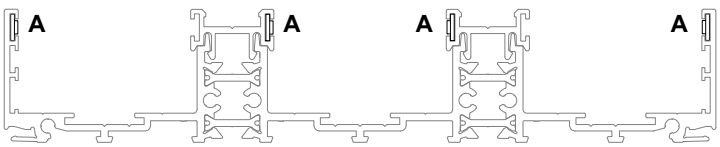




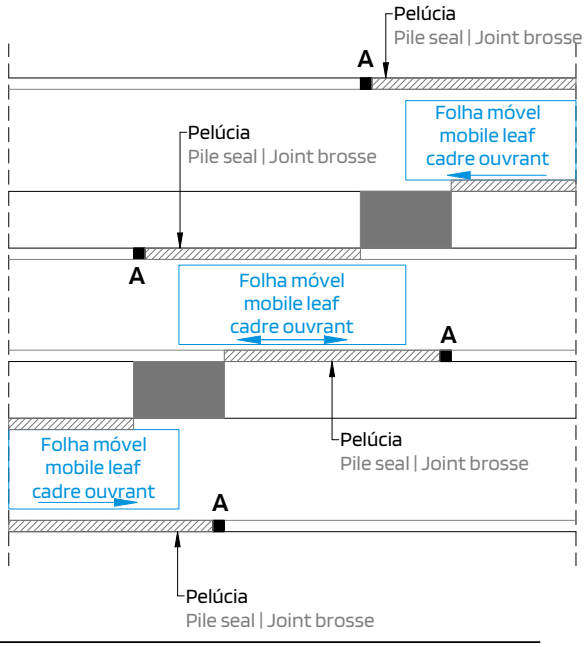
VO 20



SO 12

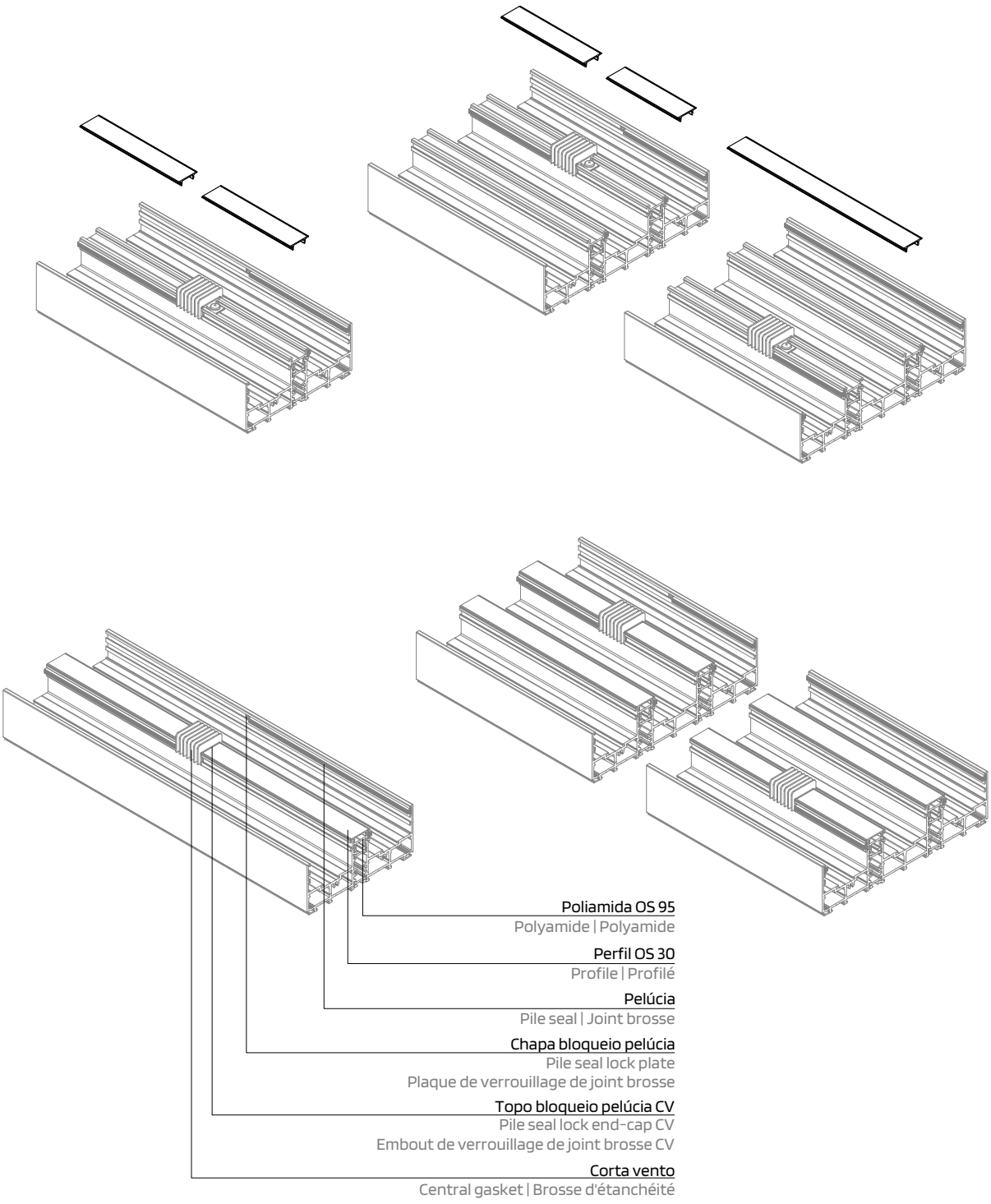


SO 06

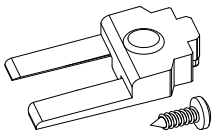


POSICIONAMENTO DAS CHAPAS E DOS TOPOS BLOQUEIO PELÚCIA
PILE SEAL LOCK PLATES AND END-CAPS POSITIONING
POSITIONNEMENT DES PLAQUES ET DES EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE

PASSO 4: Depois de fixar os Topos de Bloqueio de Pelúcia CV, podem aplicar-se normalmente as tampas OS 30.
STEP 4: After fixing the PILE SEAL Lock End-caps CV, the OS 30 covers can be applied normally.
ÉTAPE 4 : Après avoir fixé l'embouts de Joint Brosse CV, les profilés OS 30 peuvent être appliqués normalement.



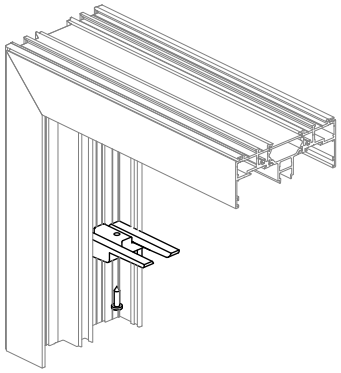
APLICAÇÃO DA PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS
OS ANTI-LIFT ACCESSORY ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE L'ACESSOIRE DE ANTI-LEVAGE



Para aplicar no aro fixo, em cima, e apenas do lado do fecho lateral. Não dá para aplicar em canto (SO 10)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

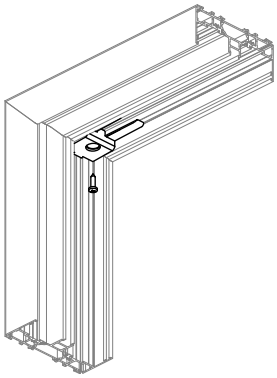
215078 PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS

1. EXTREMIDADE SUPERIOR DO CAIXILHO
FRAME'S UPPER EDGE | EXTRÉMITÉ SUPÉRIEUR DU CHÂSSIS

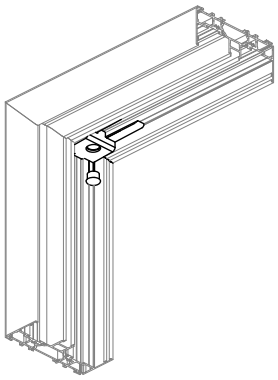


PASSO 1 | STEP 1 | ÉTAPE 1
Posicionar a peça anti-levantamento OS no canto superior do caixilho, centrada com a guia superior OS 35 e usá-la para determinar o ponto onde se deve abrir rosca no esquadro (utilizar uma broca de 3mm).
Position the OS anti-lift part in the upper corner of the frame, centered with the OS 35 top guide and use it to determine the point where the blocking bracket should be threaded (use a 3mm drill).
Placez la pièce anti-soulèvement OS dans l'angle supérieur du cadre, centrée avec la guide supérieur OS 35 et utilisez-la pour déterminer le place où fileter l'équerre (utilisez un foret de 3 mm).

PASSO 2 | STEP 2 | ÉTAPE 2
Aparafusar a peça diretamente ao caixilho (ter em atenção que o parafuso irá roscar no esquadro).
Screw the part directly into the frame (note that the screw will thred into the blocking bracket).
Vissez la pièce directement dans le cadre (notez que la Vis va se Visser dans l'équerre).



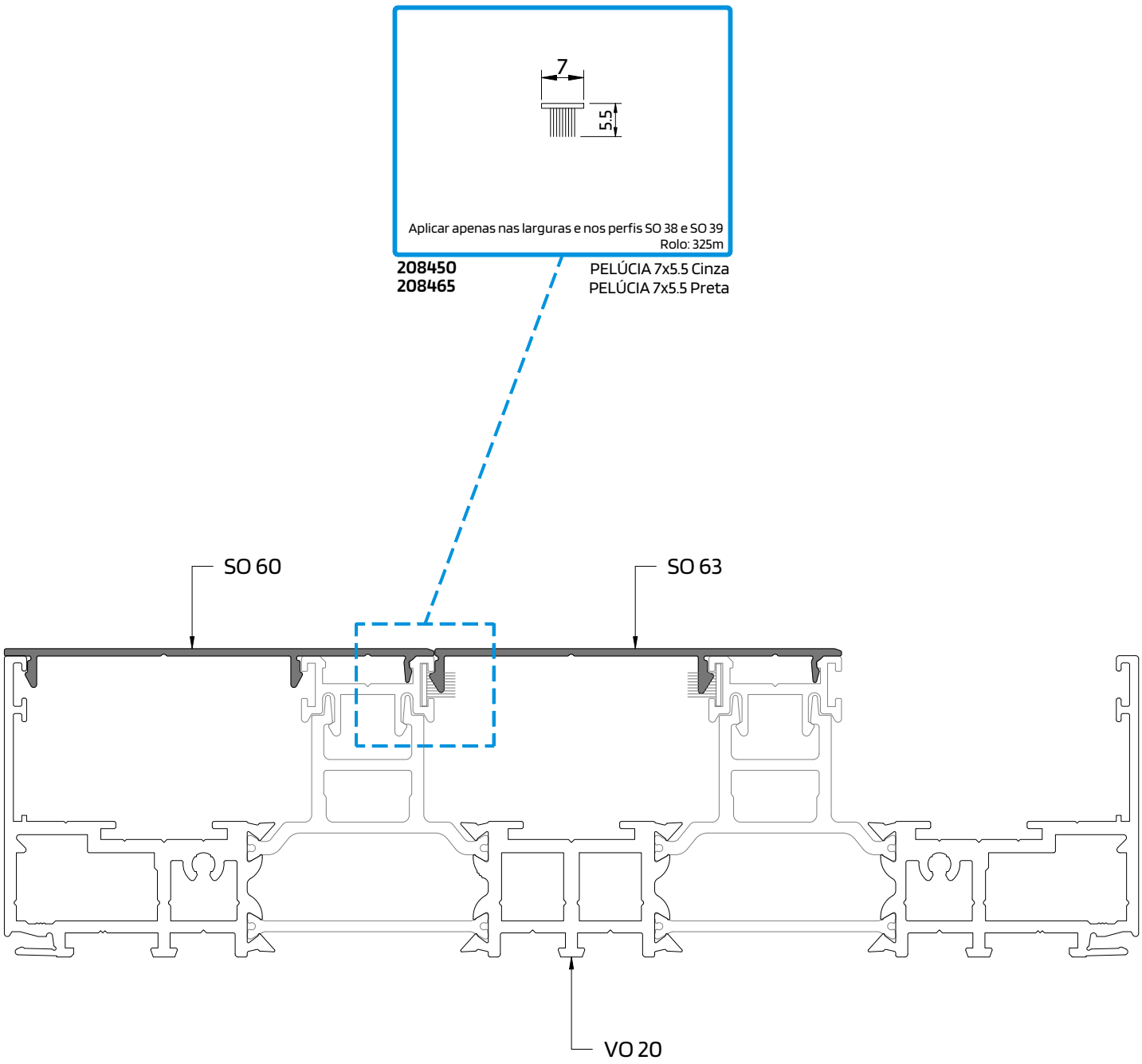
PASSO 3 | STEP 3 | ÉTAPE 3
Colocar o tapa-furos para ocultar o parafuso.
Insert the hole-cover to hide the screw.
Insérez le couvercle du trou pour cacher le Vis.



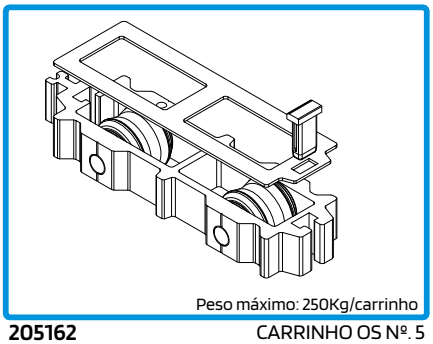
PASSO 4 | STEP 4 | ÉTAPE 4
Repetir os passos anteriores na outra extremidade superior do caixilho.
Repeat the preVous steps on the other upper edge of the frame.
Répétez les étapes précédentes à l'autre extrémité supérieure du cadre.

APLICAÇÃO DAS CAPAS SO 60 E SO 63
SO 60 AND SO 63 COVERS APPLICATION
APPLICATION DES COUVERTURES SO 60 ET SO 63

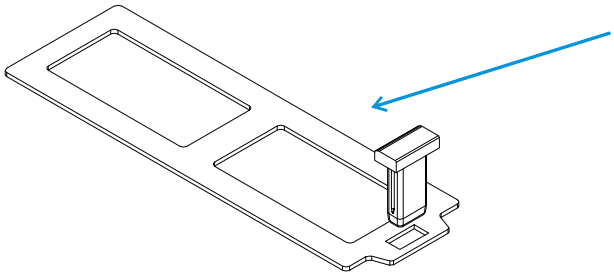
Na aplicação dos perfis SO 60 e SO 63, no perfil 3-Rail SO 12, deverá aplicar-se uma das pelúcias conforme esquema abaixo:
When applying the SO 60 and SO 63 profiles, in the 3-Rail SO 12 profile, one of the pile seals must be applied according to the scheme below:
Lors de l'application des profilés SO 60 et SO 63, dans le profilé 3-Rail SO 12, une des joint brosses doit être appliquée selon le schéma ci-dessous:



APLICAÇÃO DO CARRINHO OS Nº 5
OS Nº5 ROLLIER BEARING APPLICATION
APPLICATION DU ROULEAU Nº 5



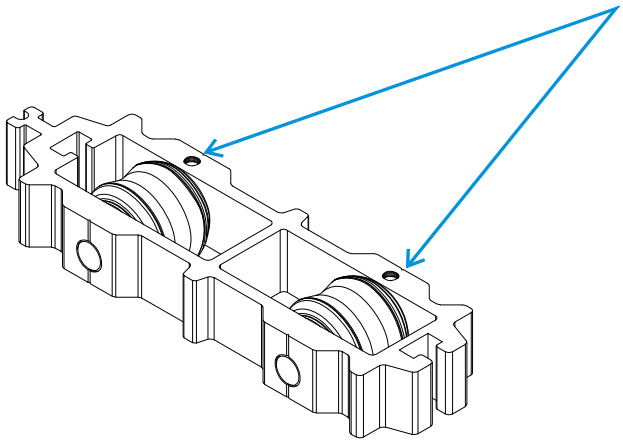
205162 CARRINHO OS Nº. 5



Só se aplica o calço caso seja necessário proceder à afinação.

The shim is only applied if window regulation is necessary.

La cale est appliquée uniquement si la réglage de la fenêtre est nécessaire.

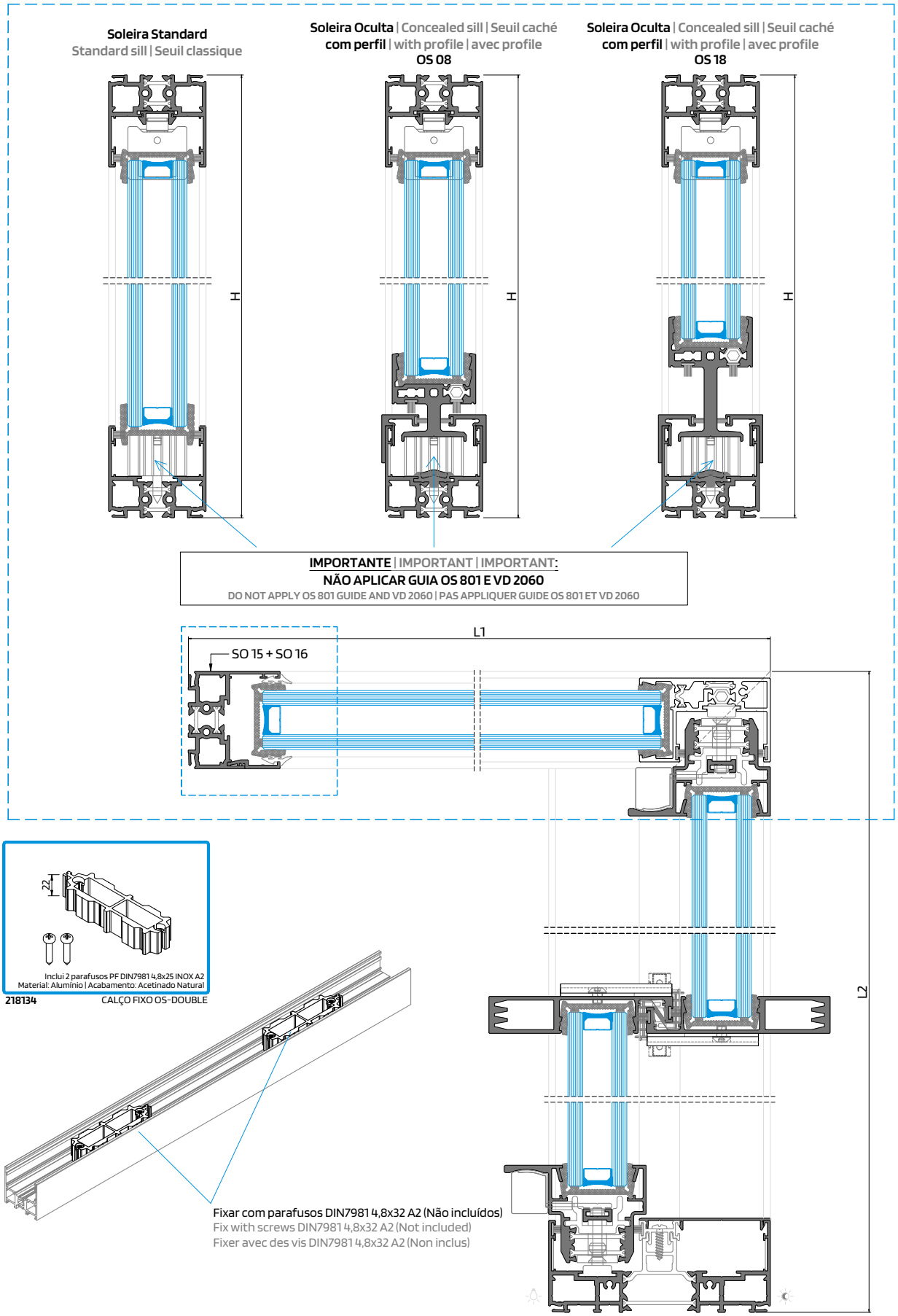


Os Carrinhos OS Nº5 têm de ser aplicados com os furos virados para cima.
A colocação dos Carrinhos OS com os furos voltados para baixo pode provocar o mau deslizamento e, consequentemente, o mau funcionamento da folha.

OS Nº5 Roller Bearings must be applied with the holes facing up.
The placement of the roller bearings with the holes facing down causes bad sliding and consequently leaf malfunctioning.

Rouleaux OS Nº5 doivent être appliqués avec les trous tourné vers le haut.
Le placement des rouleaux avec les trous tourné vers le bas entraîne des problèmes de glissement et, par conséquent, un mauvais fonctionnement du vantail.

APLICAÇÃO CALÇO FIXO OS-DOUBLE - Janela de correr de 2 folhas + fixo em canto de 90º
OS-DOUBLE FIXED SHIM APPLICATION - 2 Leaves sliding window + fixed in 90º corner
APPLICATION DE CALE FIXE OS-DOUBLE - Fenêtre coulissant à 2 vantaux + cadre fixe en angle 90º

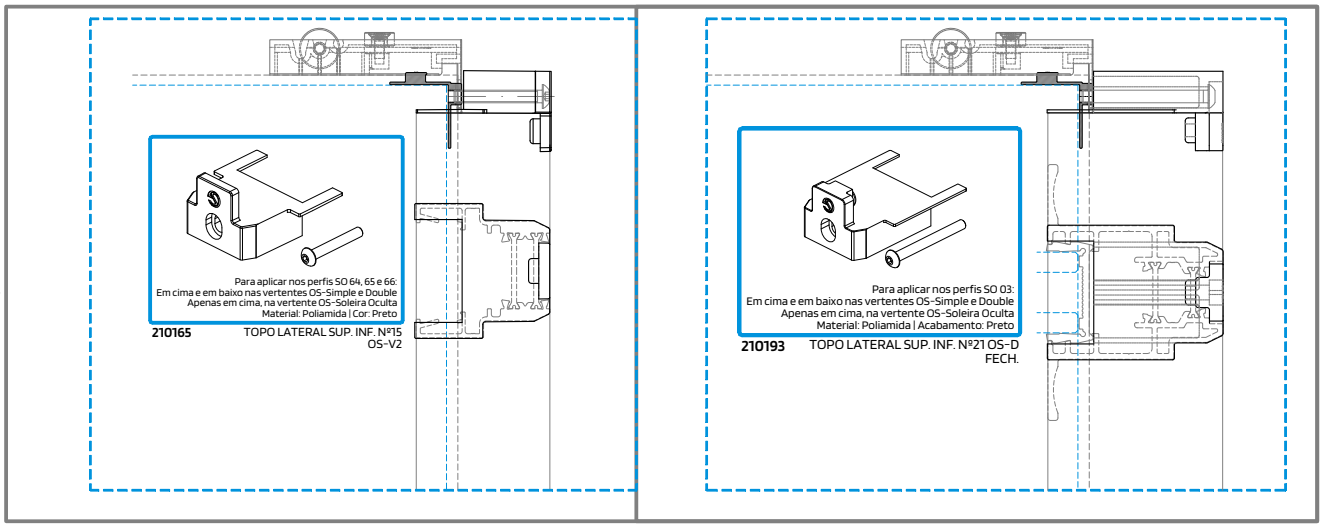


APLICAÇÃO DOS TOPOS LATERAIS
LATERAL END-CAPS APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS LATÉRAUX

Para os perfis | For profiles | Pour profilés
SO 64 / SO 65 / SO 66

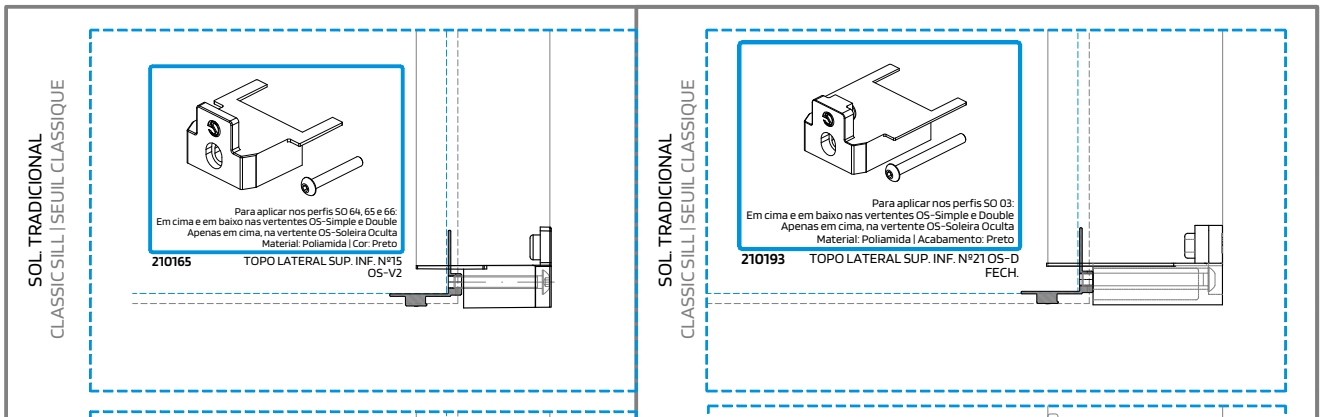
Para o perfil | For profile | Pour profilé
SO 03

ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE

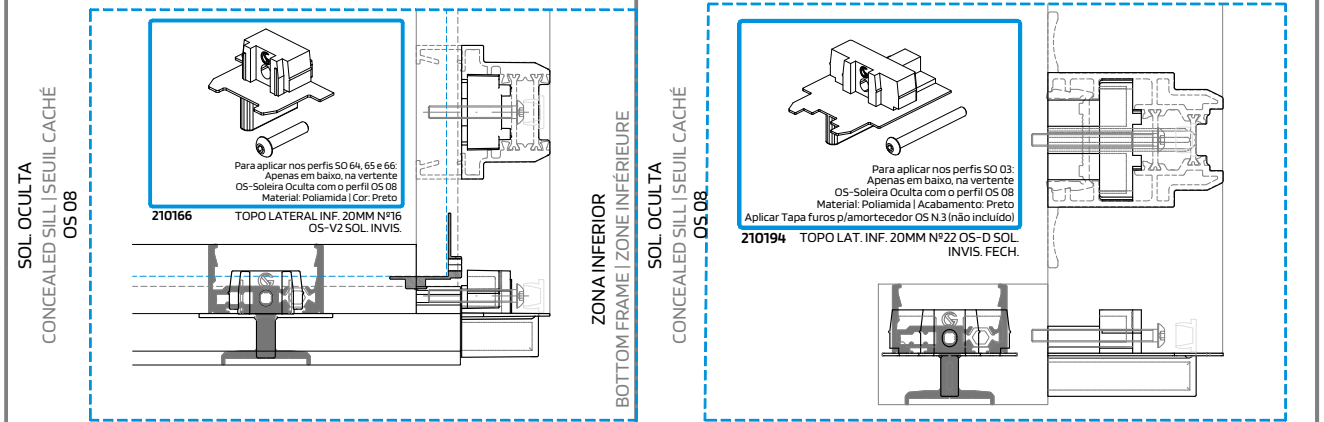


ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

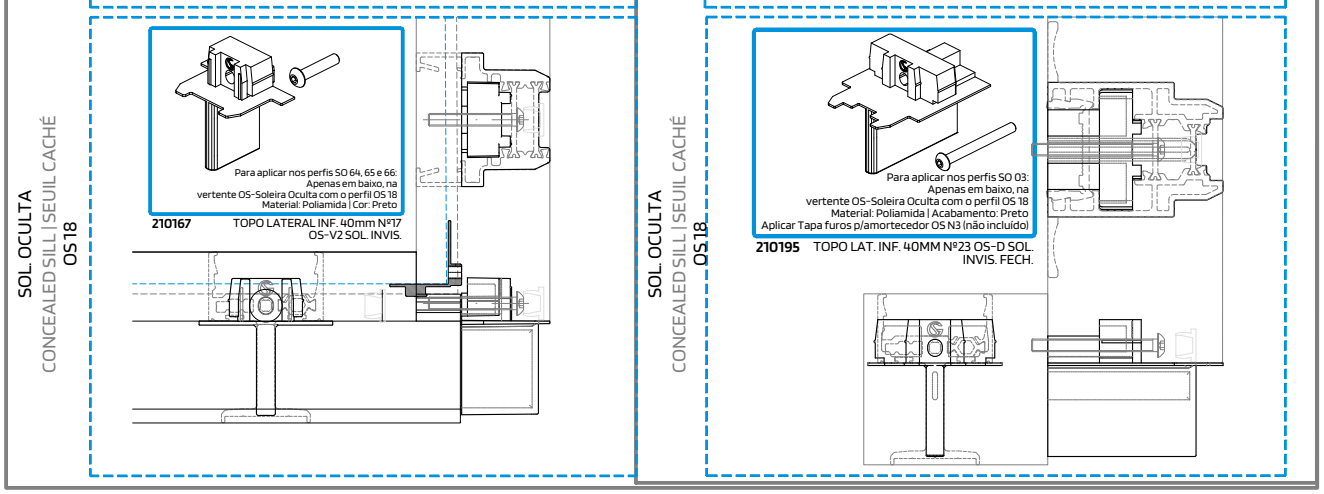
SOL. TRADICIONAL
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE



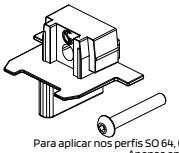
SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 08



SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18

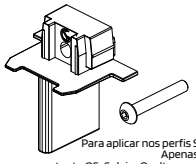


APLICAÇÃO DOS TOPOS LATERAIS - SOLUÇÃO SOLEIRA OCULTA COM OS 08 E COM OS 18
LATERAL END-CAPS APPLICATION - CONCEALED SILL WITH OS 08 AND WITH OS 18
APPLICATION D'EMBOUTS LATÉRAUX - SEUIL CACHÉ AVEC OS 08 ET AVEC OS 18



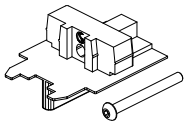
Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo,
na vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N3 (não incluído)

210166 TOPO LATERAL INF. 20MM Nº16 OS-V2 SOL. INVIS.



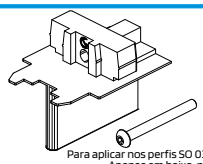
Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210167 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº17 OS-V2 SOL. INVIS.



Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na vertente
OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)

210194 TOPO LAT. INF. 20MM Nº22 OS-D SOL. INVIS. FECH.



Para aplicar nos perfis SO 03:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N3 (não incluído)

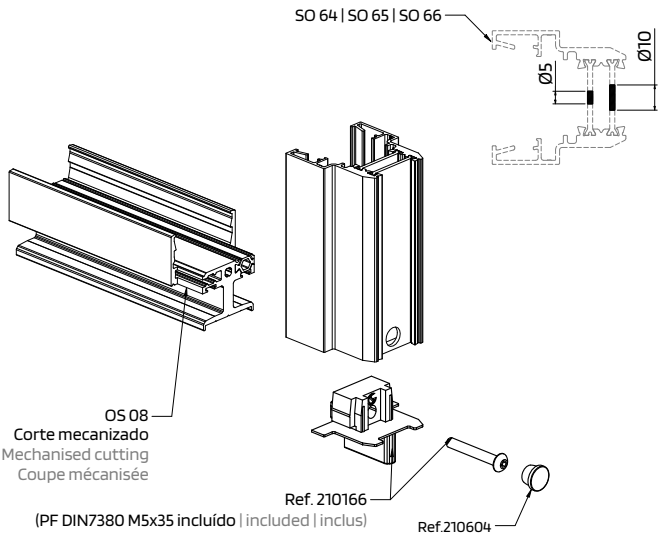
210195 TOPO LAT. INF. 40MM Nº23 OS-D SOL. INVIS. FECH.



Usar com a aplicação dos Topos laterais inferiores nas soluções de soleira oculta
Material: SEBS | Acabamento: Preto

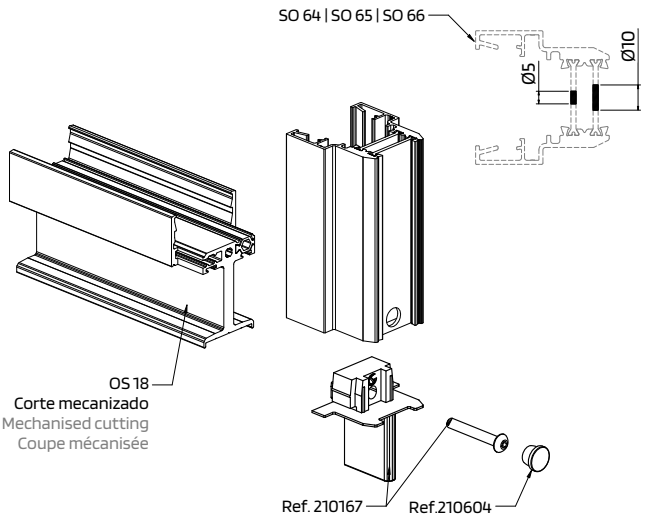
210604 TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3

SOLEIRA OCULTA - OS 08
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ

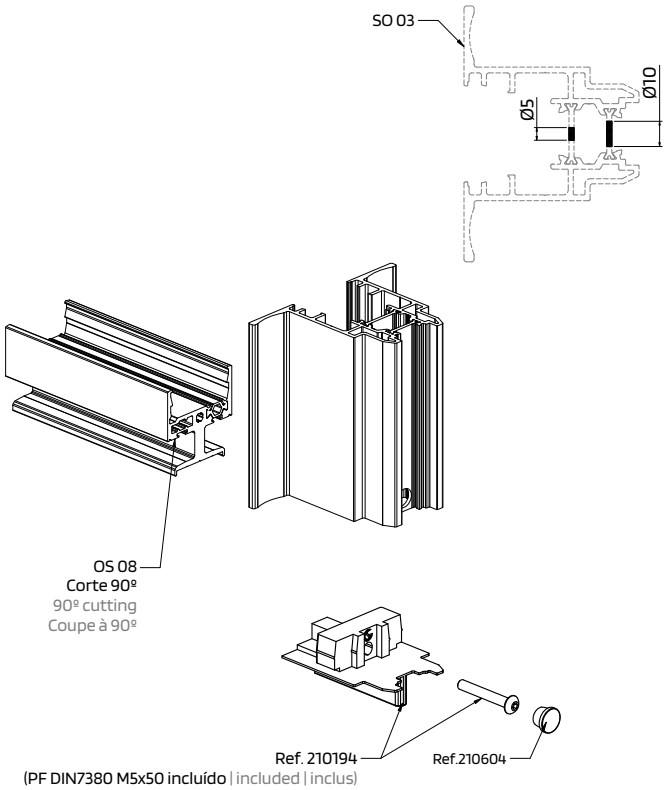


(PF DIN7380 M5x35 incluído | included | inclus)

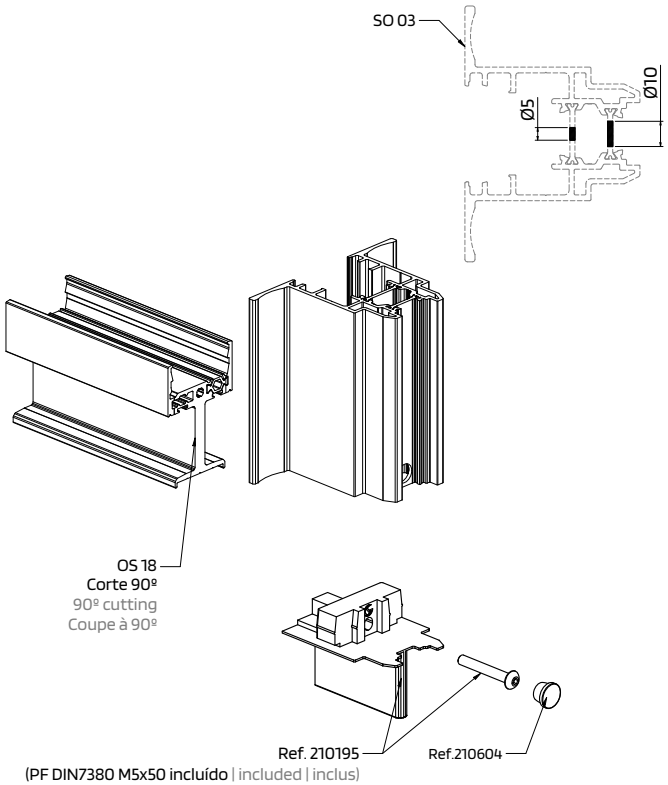
SOLEIRA OCULTA - OS 18
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ



(PF DIN7380 M5x35 incluído | included | inclus)



(PF DIN7380 M5x50 incluído | included | inclus)



(PF DIN7380 M5x50 incluído | included | inclus)

APLICAÇÃO DE TOPOS NO PERFIL OS 27
OS 27 PROFILE END-CAPS APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS POUR PROFILÉ OS 27

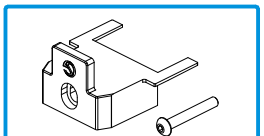
Para os perfis | For profiles | Pour profilés
SO 64 / SO 65 / SO 66

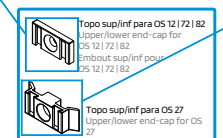
Para o perfil | For profile | Pour profilé: OS 27

ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE

Paraf. DIN7991 M5x45
(Não incluído no kit)
Screw (Not included)
Vis (Non inclus)

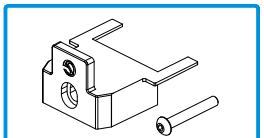
Paraf. DIN7991 M5x10
(Não incluído no kit)
Screw (Not included)
Vis (Non inclus)


Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Cor: Preto
210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2


Topo sup/inf para OS 12 | 72 | 82
Upper/lower end-cap for OS 12 | 72 | 82
Embout sup/inf pour OS 12 | 72 | 82
Topo sup/inf para OS 27
Upper/lower end-cap for OS 27
Embout sup/inf pour OS 27
Aplicar quando se utiliza o perfil OS 27
Aplicar em cima e em baixo na soleira normal
Aplicar apenas em cima na soleira oculta
212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27

ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

SOL. TRADICIONAL
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE

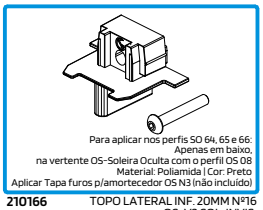

Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Material: Poliamida | Cor: Preto
210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2

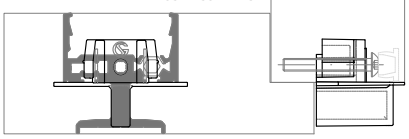
Paraf. DIN7991 M5x45
(Não incluído no kit)
Screw (Not included)
Vis (Non inclus)

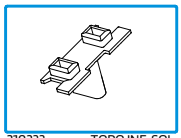

Topo sup/inf para OS 12 | 72 | 82
Upper/lower end-cap for OS 12 | 72 | 82
Embout sup/inf pour OS 12 | 72 | 82
Topo sup/inf para OS 27
Upper/lower end-cap for OS 27
Embout sup/inf pour OS 27
Aplicar quando se utiliza o perfil OS 27
Aplicar em cima e em baixo na soleira normal
Aplicar apenas em cima na soleira oculta
212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27

Paraf. DIN7991 M5x10
(Não incluído no kit)
Screw (Not included)
Vis (Non inclus)

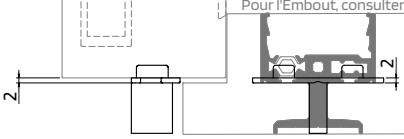
SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉE
OS 08


Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo,
na vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 08
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)
210166 TOPO LATERAL INF. 20MM Nº16 OS-V2 SOL. INVIS.

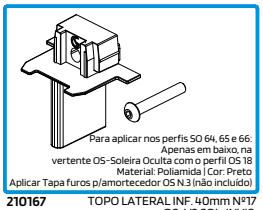


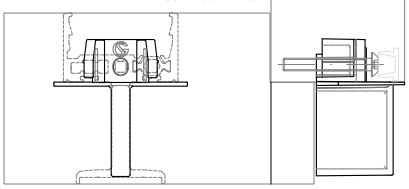

210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27

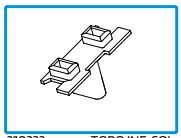
Importante | Important | Importante:
Para obter o Topo, consultar o Dep. Técnico
To obtain the End-cap, consult Technical Dep.
Pour l'Embout, consulter le Dép. Technique



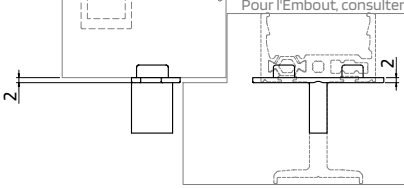
SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18


Para aplicar nos perfis SO 64, 65 e 66:
Apenas em baixo, na
vertente OS-Soleira Oculta com o perfil OS 18
Material: Poliamida | Cor: Preto
Aplicar Tapa furos p/amortecedor OS N.3 (não incluído)
210167 TOPO LATERAL INF. 40mm Nº17 OS-V2 SOL. INVIS.

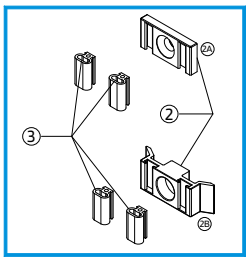



210233 TOPO INF. SOL. OCULTA OS 27

Importante | Important | Importante:
Para obter o Topo, consultar o Dep. Técnico
To obtain the End-cap, consult Technical Dep.
Pour l'Embout, consulter le Dép. Technique



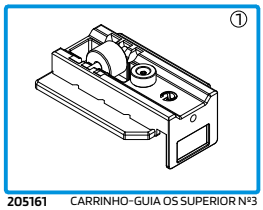
PORMENORES DE APLICAÇÃO E MONTAGEM DO CONJUNTO DE TOPOS OS 27
OS 27 END-CAP KIT APPLICATION AND ASSEMBLY DETAILS
DÉTAILS D'APPLICATION ET D'ASSEMBLAGE DU KIT D'EMBOUTS OS 27



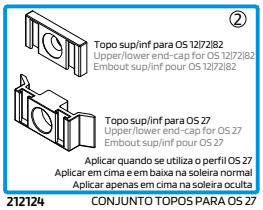
① Carrinho/guia superior OS
Upper-guide roller bearing OS
Rouleau-guide supérieur OS

② Conjunto Topos para OS 27
OS 27 end-cap kit
Kit d'embouts pour OS 27
2A-Topo superior - para SO 64 |65 | 66
Upper end-cap - for SO 64 | 65 | 66
Embout supérieur - pour SO 64 | 65 | 66
2B-Topo superior - para OS 27
Upper end-cap - for OS 27
Embout supérieur - pour OS 27

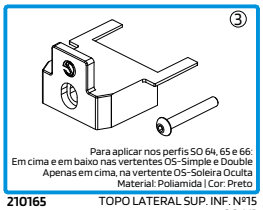
③ VD 2051 - Não incluído no kit
Not included in kit - consider apart
Non inclus dans le kit



205161 CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3

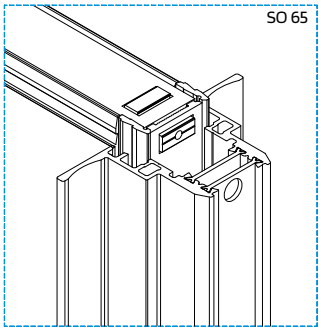


212124 CONJUNTO TOPOS PARA OS 27



210165 TOPO LATERAL SUP. INF. Nº15 OS-V2

NO PERFIL SO 65
ON SO 65 PROFILE | DANS LE PROFILÉ SO 65

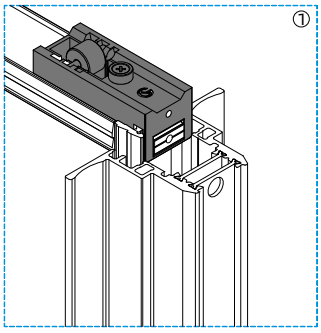


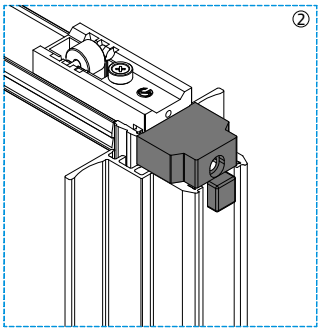
① Aplicar | Apply | Appliquer:
Carrinho/guia superior OS Nº3
Upper-guide roller bearing OS Nº3
Rouleau-guide supérieur OS Nº3

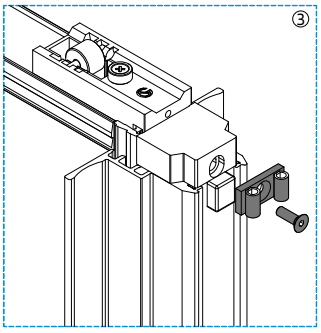
② Aplicar | Apply | Appliquer:
Topo lateral Sup/Inf OS Nº15 OS-V2
Upper/lower lateral end-cap OS Nº15-V2
Embout latérale sup/inf OS Nº15-V2

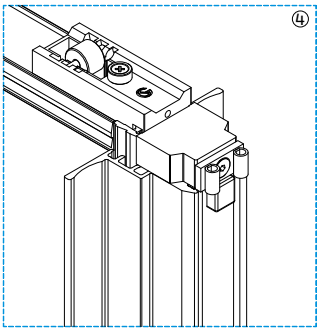
③ Aplicar | Apply | Appliquer:
Conjunto Topos para OS 27
OS 27 end-cap kit
Kit d'embouts pour OS 27
2A-Topo superior - para SO 64 |65 | 66
Upper end-cap - for SO 64 | 65 | 66
Embout supérieur - pour SO 64 | 65 | 66

④ Aplicar | Apply | Appliquer:
Parafuso DIN 7991 M5x45 (Não incluído no kit)
Screw DIN 7991 M5x45 (Not included in kit)
Vis DIN 7991 M5x45 (Non inclus dans le kit)

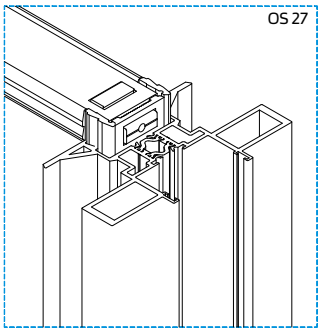








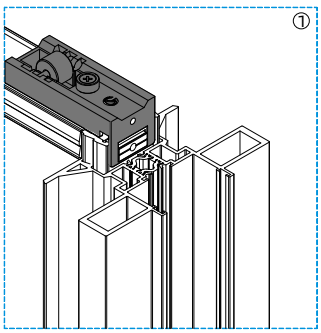
NO PERFIL OS 27
ON OS 27 PROFILE | DANS LE PROFILÉ OS 27

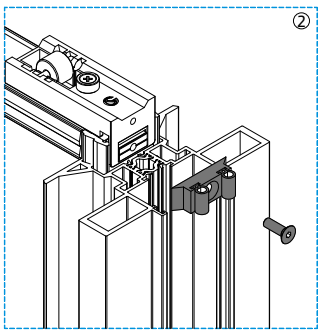


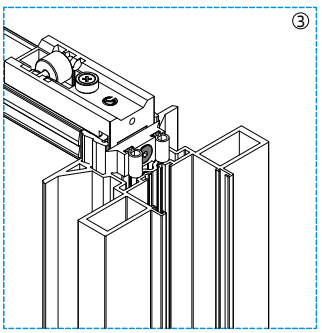
① Aplicar | Apply | Appliquer:
Carrinho/guia superior OS Nº3
Upper-guide roller bearing OS Nº3
Rouleau-guide supérieur OS Nº3

② Aplicar | Apply | Appliquer:
Conjunto Topos para OS 27
OS 27 end-cap kit
Kit d'embouts pour OS 27
2B-Topo superior - para OS 27
Upper end-cap - for OS 27
Embout supérieur - pour OS 27

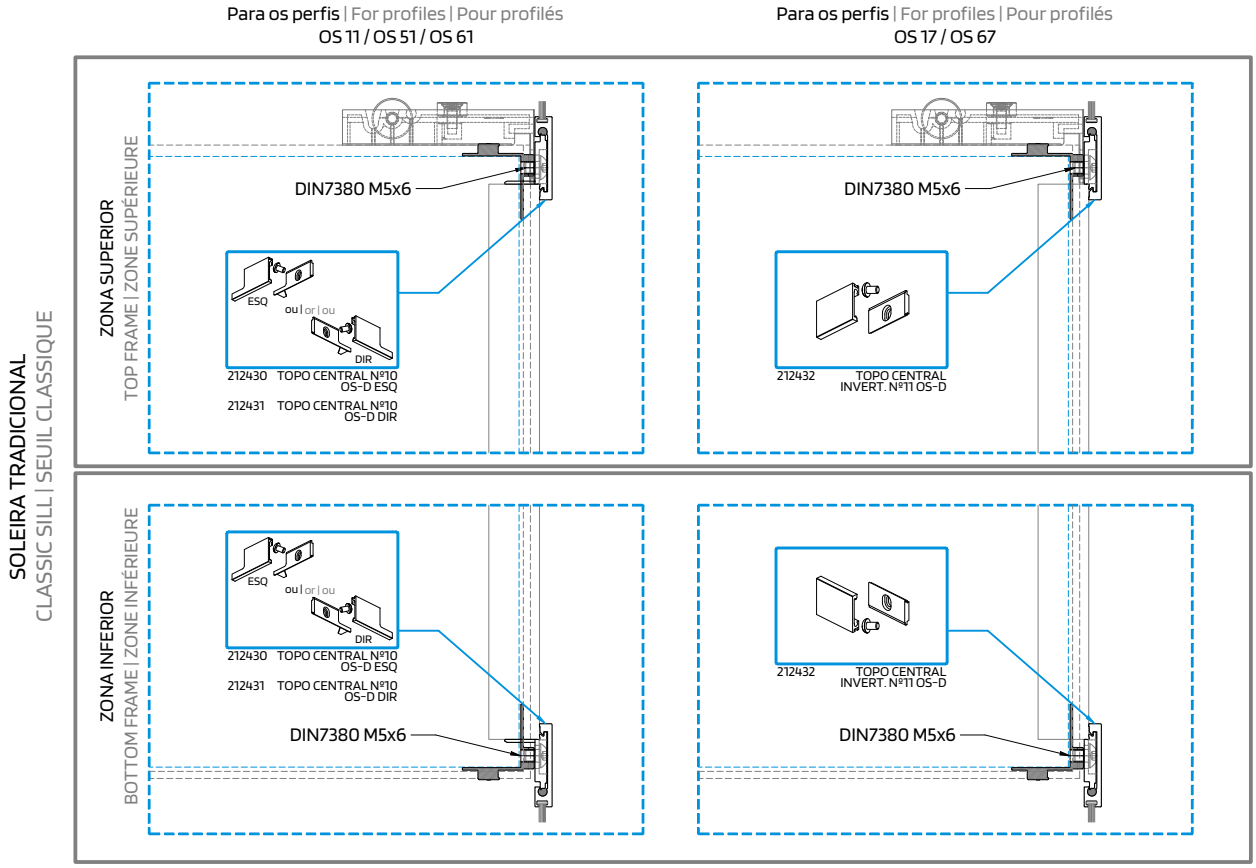
③ Aplicar | Apply | Appliquer:
Parafuso DIN 7991 M5x10 (Não incluído no kit)
Screw DIN 7991 M5x10 (Not included in kit)
Vis DIN 7991 M5x10 (Non inclus dans le kit)







APLICAÇÃO DOS TOPOS CENTRAIS
CENTRAL END-CAPS APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS CENTRAUX

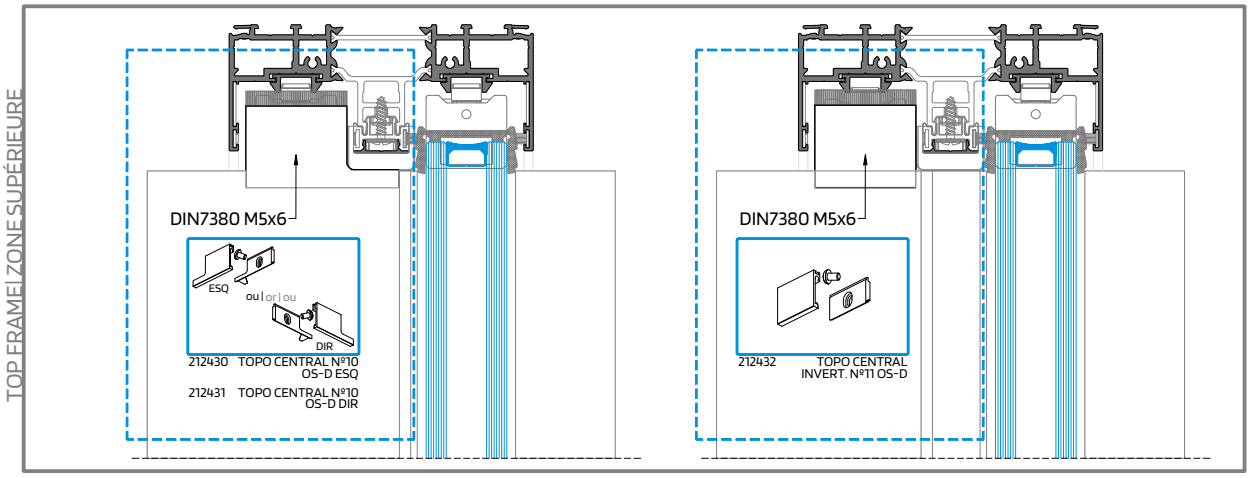


APLICAÇÃO DOS TOPOS CENTRAIS
CENTRAL END-CAPS APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS CENTRAUX

Para os perfis | For profiles | Pour profilés
OS 11 / OS 51 / OS 61

Para os perfis | For profiles | Pour profilés
OS 17 / OS 67

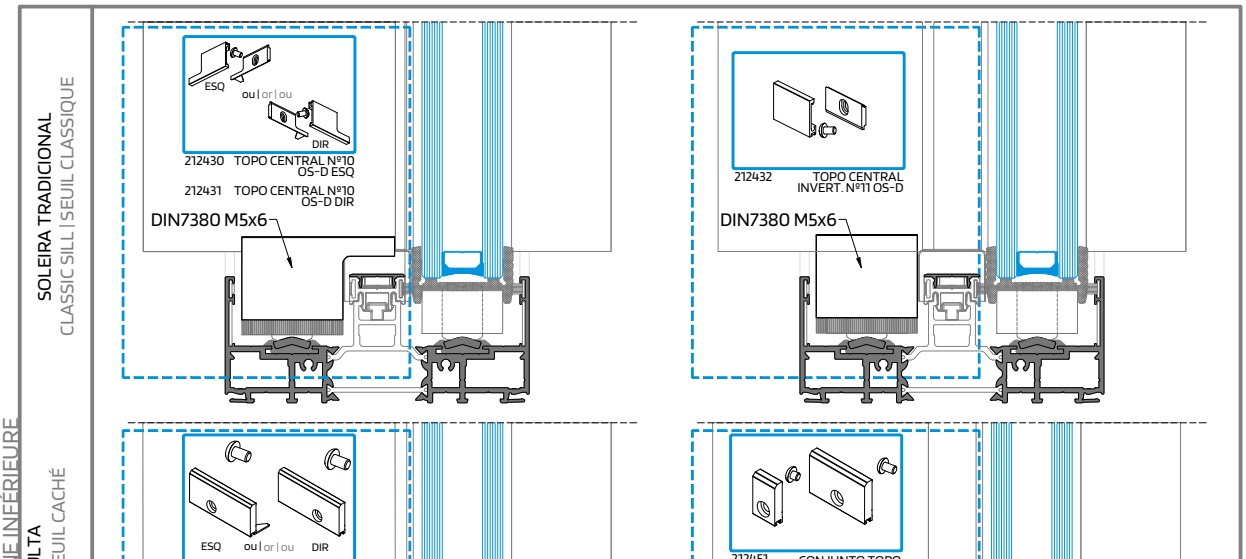
ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE



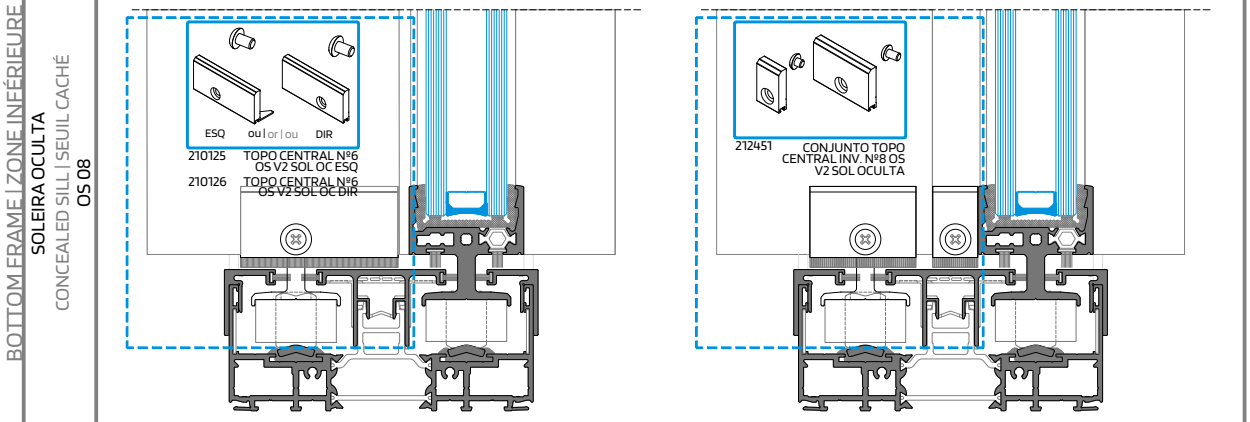
MUITO IMPORTANTE | VERY IMPORTANT | TRÈS IMPORTANT:
Garantir a utilização do parafuso M5x6 que é fornecido no conjunto. Uma dimensão superior pode danificar o vidro.
Ensure that the M5x6 screw supplied with the kit is used. A larger size could damage the glass.
Veillez à utiliser la vis M5x6 fournie avec le kit. Une taille supérieure pourrait endommager le verre.

ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

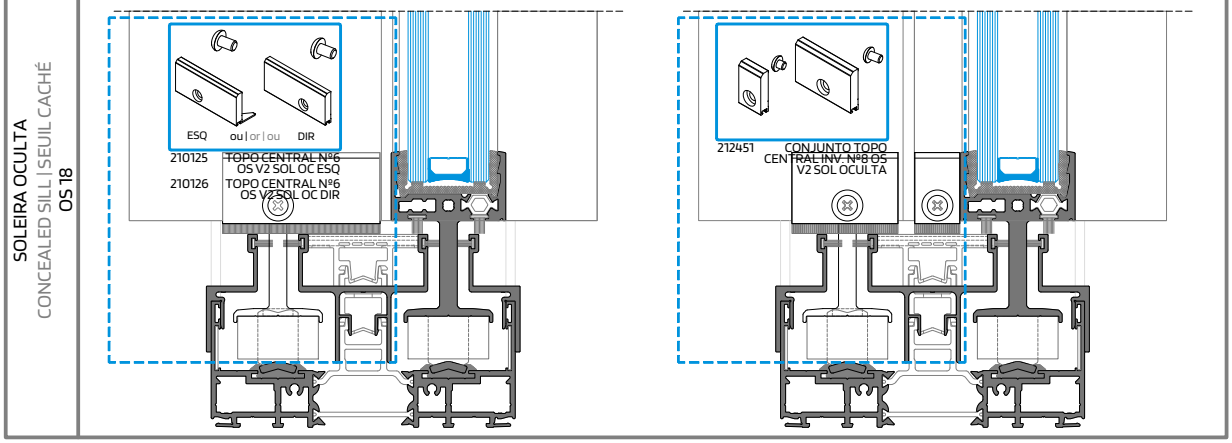
SOLEIRA TRADICIONAL
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE



SOLEIRA OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 08

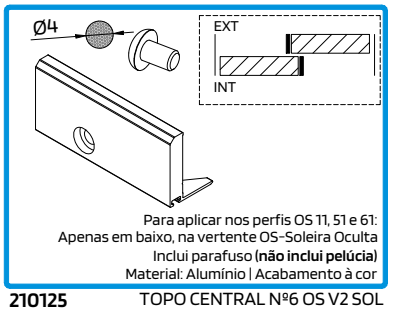


SOLEIRA OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18



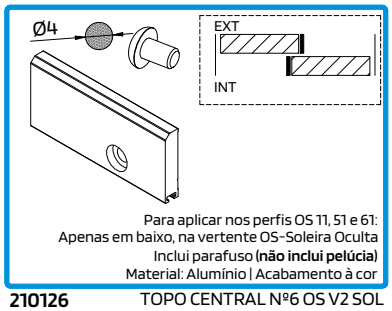
APLICAÇÃO DOS TOPOS CENTRAIS
CENTRAL END-CAPS APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS CENTRAUX

- PERFIS OS 11 / OS 51 / OS 61
  PROFILES OS 11 / OS 51 / OS 61
  PROFILÉS OS 11 / OS 51 / OS 61



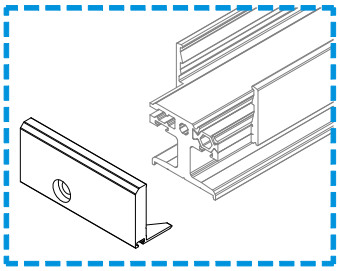
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui parafuso **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamento à cor

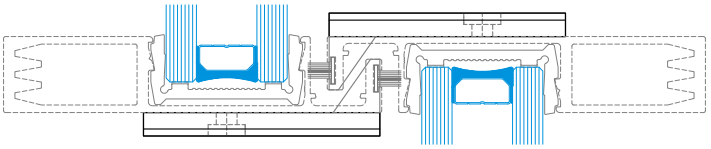
210125 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCULTA ESQUERDO



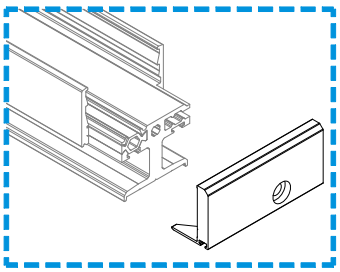
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui parafuso **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamento à cor

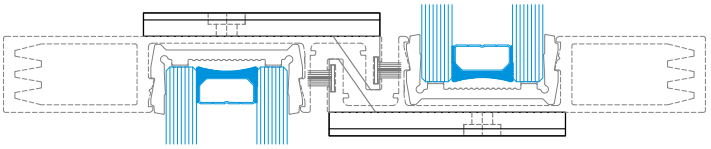
210126 TOPO CENTRAL Nº6 OS V2 SOL OCULTA DIREITO





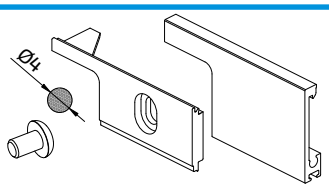
TOPOS INFERIORES ESQUERDOS - PARAFUSO À ESQUERDA
LEFT BOTTOM END-CAPS - SCREW ON THE LEFT
EMBOUTS INFÉRIEURES GAUCHES - VIIS À GAUCHE





TOPOS INFERIORES DIREITOS - PARAFUSO À DIREITA
RIGHT BOTTOM END-CAPS - SCREW ON THE RIGHT
EMBOUTS INFÉRIEURES DROITES - VIIS À DROITE

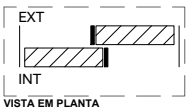
VISTA EM PLANTA
PLAN VIEW
VUE EN PLAN



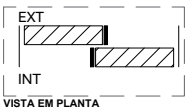
Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui junta e parafuso M5x6 **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamentos: Anodizados e Lacados

212431 CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT

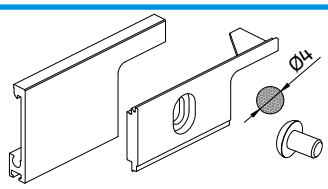
Os topos superiores serão sempre do lado contrário dos inferiores.
The upper end-caps will always be on the opposite side of the bottom ones.
Les embouts supérieurs seront toujours du côté opposé des inférieures.



VISTA EM PLANTA
Quando se aplicam apenas em cima



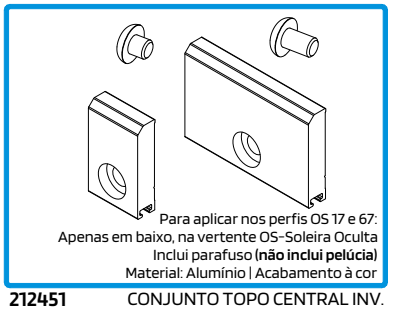
VISTA EM PLANTA
Quando se aplicam apenas em cima



Para aplicar nos perfis OS 11, 51 e 61:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui junta e parafuso M5x6 **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamentos: Anodizados e Lacados

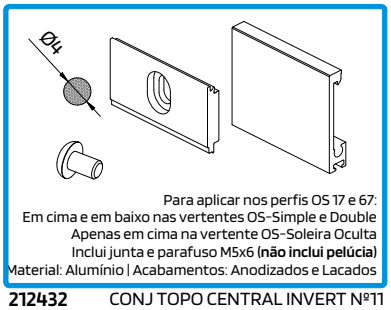
212430 CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ

- PERFIS OS 17 / OS 67
  PROFILES OS 17 / OS 67
  PROFILÉS OS 17 / OS 67



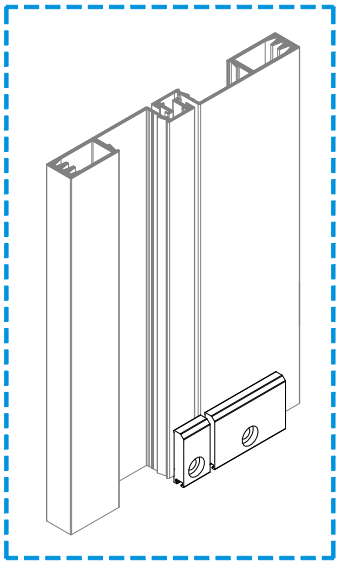
Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:
Apenas em baixo, na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui parafuso **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamento à cor

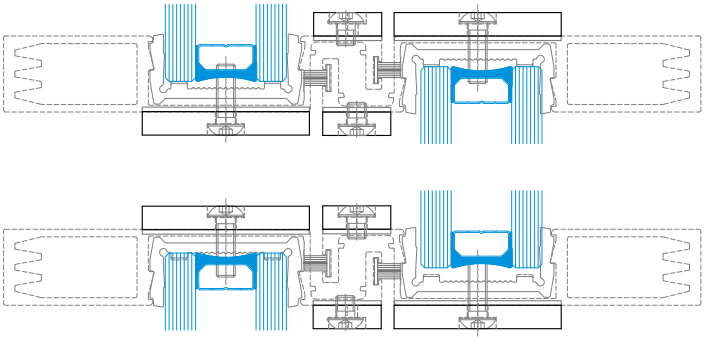
212451 CONJUNTO TOPO CENTRAL INV. Nº8 OS V2 SOL OCULTA



Para aplicar nos perfis OS 17 e 67:
Em cima e em baixo nas vertentes OS-Simple e Double
Apenas em cima na vertente OS-Soleira Oculta
Inclui junta e parafuso M5x6 **(não inclui pelúcia)**
Material: Alumínio | Acabamentos: Anodizados e Lacados

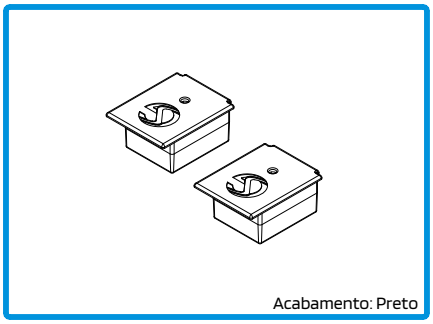
212432 CONJ TOPO CENTRAL INVERT Nº11 OS-D





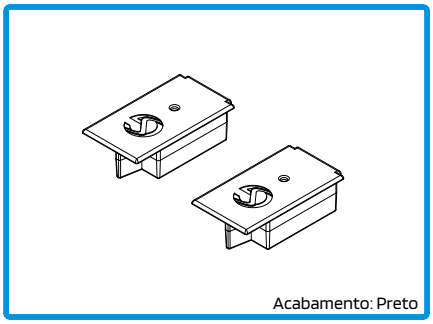
VISTA EM PLANTA
PLAN VIEW
VUE EN PLAN

APLICAÇÃO DE TOPOS NOS PERFIS OS 51 E OS 61
END-CAPS APPLICATION ON OS 51 AND OS 61 PROFILES
APPLICATION DES EMBOUTS DANS LES PROFILÉS OS 51 ET OS 61



Acabamento: Preto

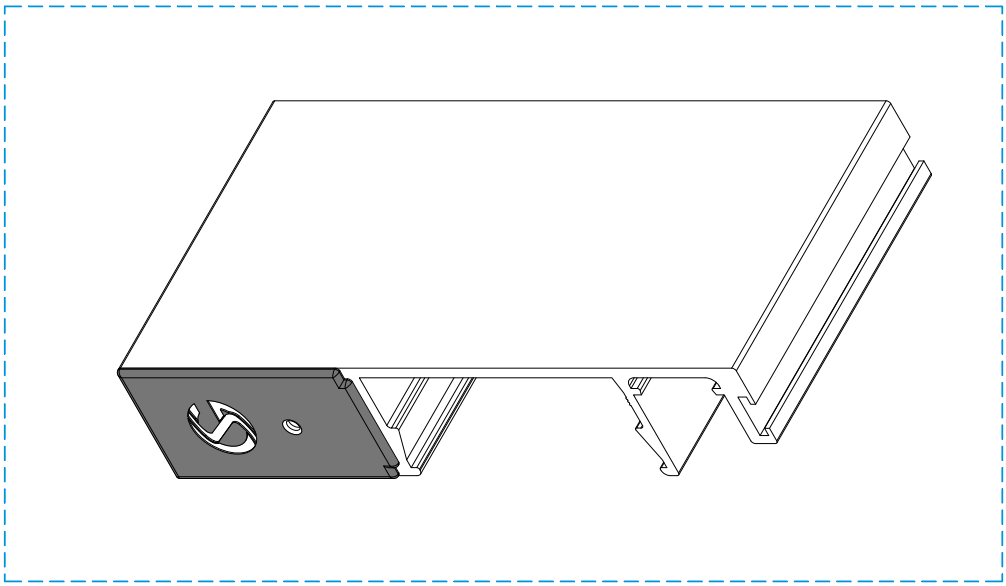
212065 CONJUNTO TOPOS OS 51



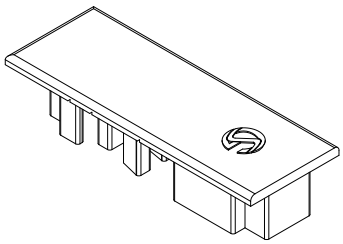
Acabamento: Preto

212066 CONJUNTO TOPOS OS 61

PORMENOR DE MONTAGEM
ASSEMBLY DETAIL | DÉTAIL D'ASSEMBLAGE



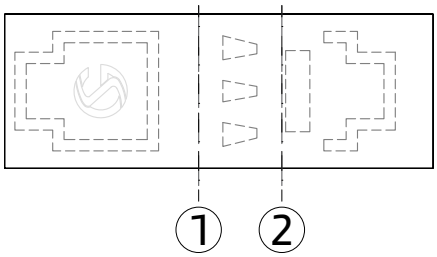
APLICAÇÃO DO TOPO SO 63
SO 63 END-CAP APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUT SO 63



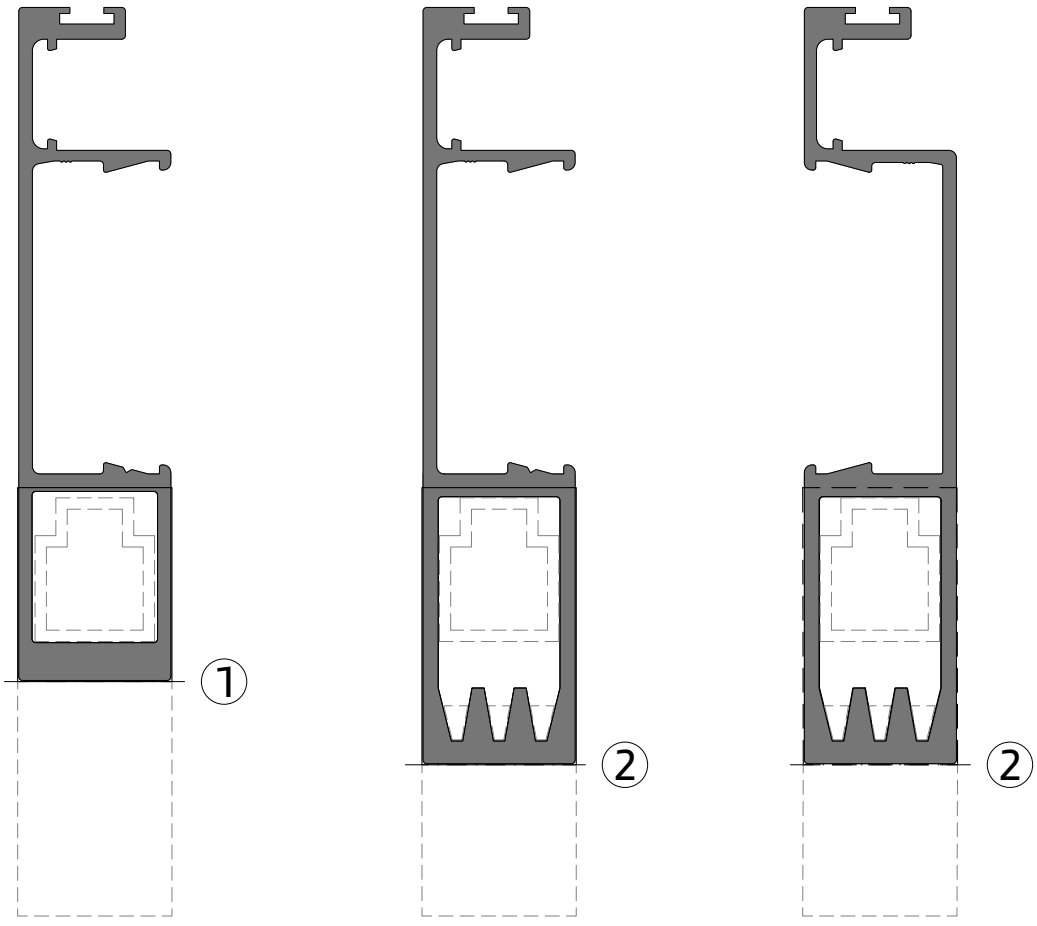
Aplicar nos perfis OS 51, 53, 61, 63, 67 e 77
Material: PP | Acabamento: Preto

210109 TOPO OS 63 PRT

Cortar o topo na posição indicada, conforme perfil onde é aplicado:
Cut the top in the indicated position, according to the profile where it is be applied:
Couper l'embout dans la position indiquée, selon le profilé où il est appliqué:

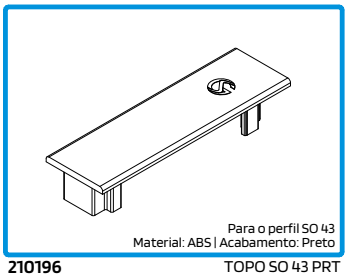


Possível alternativa ao Topo existente:
Possible alternative to the existing End-cap
Alternative possible au Embout existant



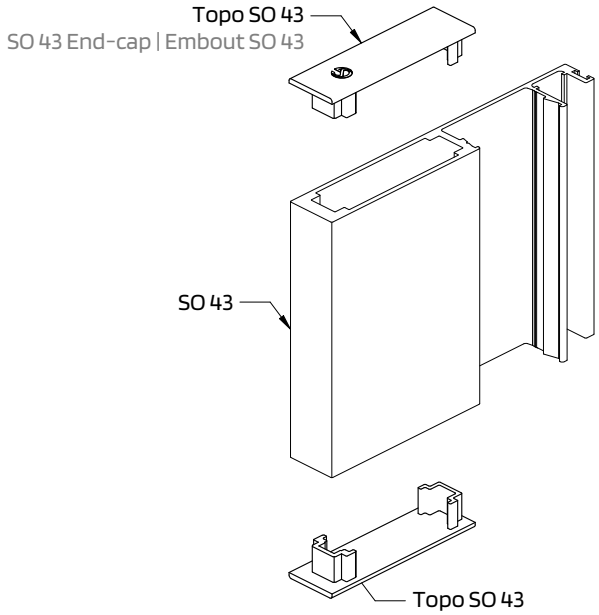
OS 51 **OS 61** **OS 67**

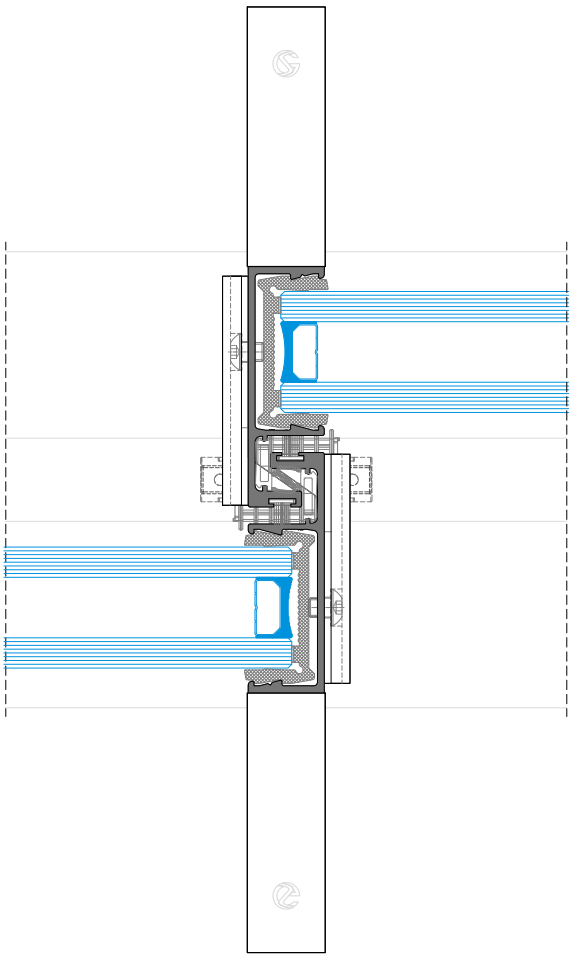
APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA O PERFIL SO 43
SO 43 PROFILE END-CAPS APPLICATION
APPLICATION DES EMBOUTS POUR LE PROFILÉS SO 43



Para o perfil SO 43
Material: ABS | Acabamento: Preto

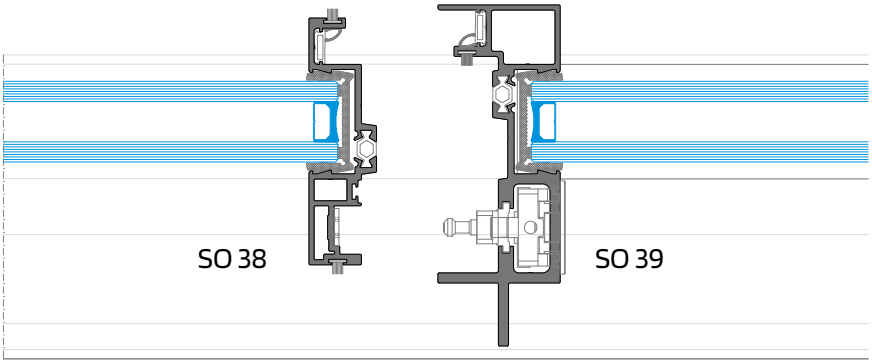
210196 TOPO SO 43 PRT



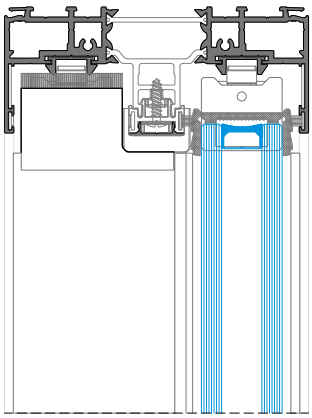


MONTAGEM DOS PERFIS CENTRAIS SO 38 E SO 39 - SOLEIRA TRADICIONAL
CENTRAL PROFILES SO 38 AND SO 39 ASSEMBLY - CLASSIC SILL
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS CENTRAUSX SO 38 ET SO 39 - SEUIL CLASSIQUE

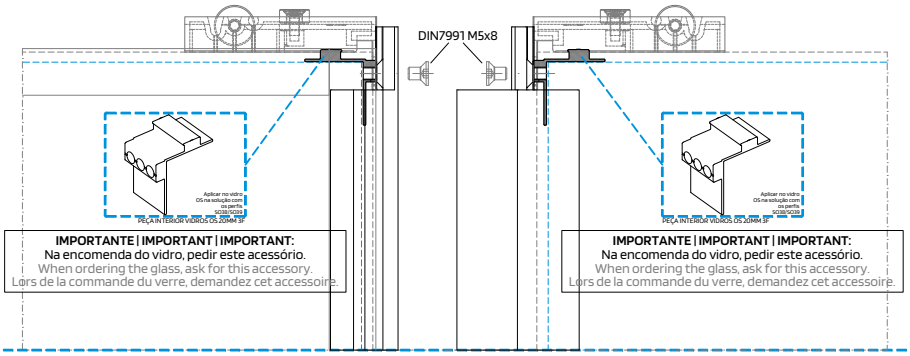
Para os perfis | For profiles | Pour profilés
SO 38 e | and | et SO 39



ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE

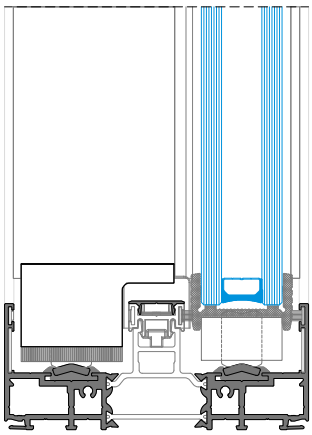


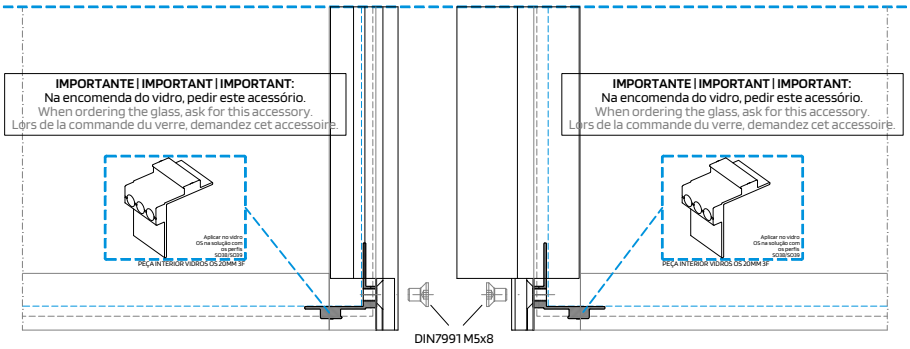
PERFIS MALHETADOS | MACHINED PROFILES | PROFILÉS MÉCANISÉS



ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

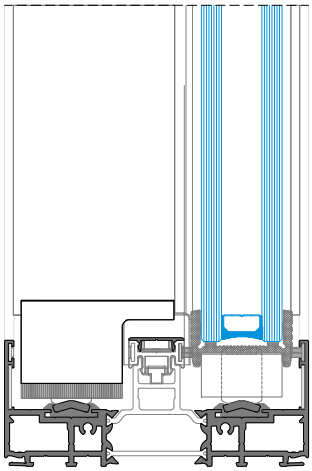
SOL. TRADICIONAL **(OPÇÃO COM FURO)**
CLASSIC SILL **(WITH HOLE OPTION)**
SEUIL CLASSIQUE **(OPTION AVEC TROU)**

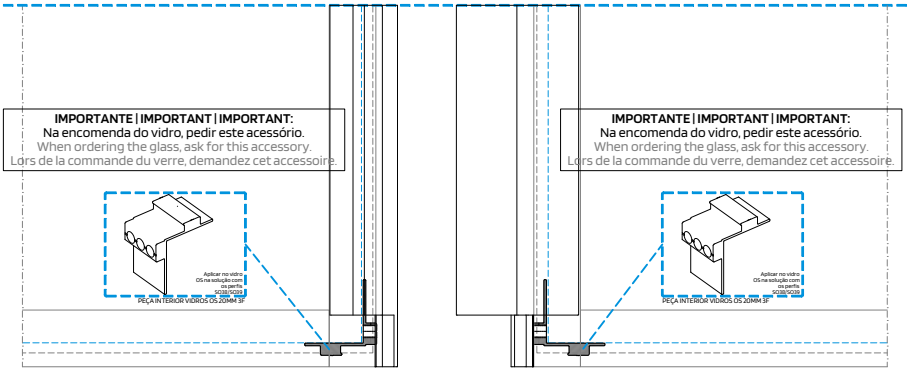




PERFIS MALHETADOS | MACHINED PROFILES | PROFILÉS MÉCANISÉS

SOL. TRADICIONAL **(OPÇÃO SEM FURO)**
CLASSIC SILL **(WITHOUT HOLE OPTION)**
SEUIL CLASSIQUE **(OPTION SANS TROU)**

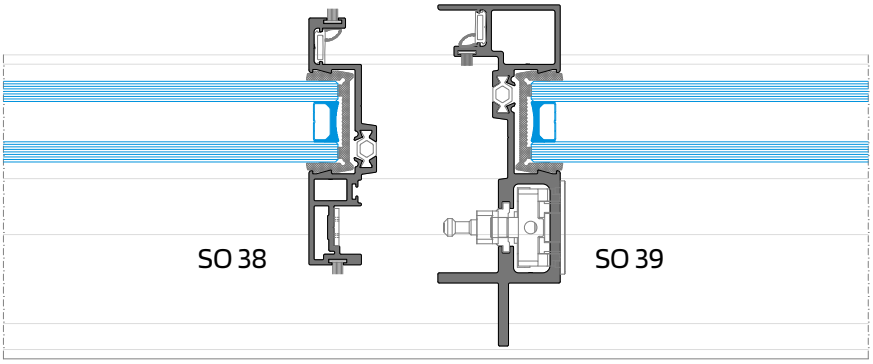




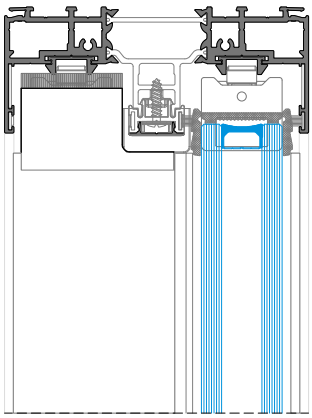
PERFIS MALHETADOS | MACHINED PROFILES | PROFILÉS MÉCANISÉS

MONTAGEM DOS PERFIS CENTRAIS SO 38 E SO 39 - SOLEIRA OCULTA
CENTRAL PROFILES SO 38 AND SO 39 ASSEMBLY - CONCEALED SILL
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS CENTRAUSX SO 38 ET SO 39 - SEUIL CACHÉE

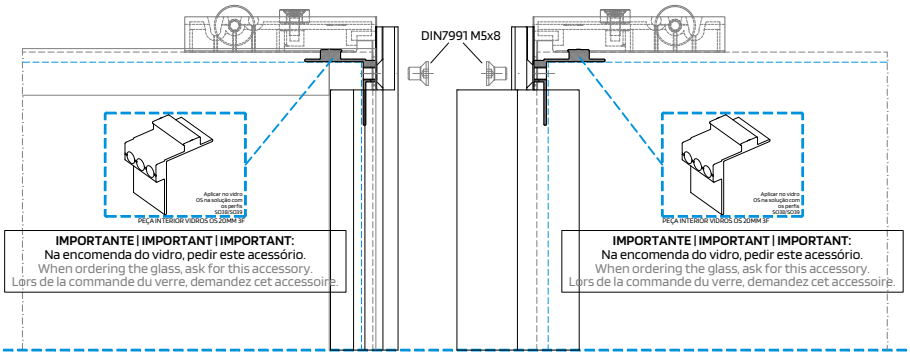
Para os perfis | For profiles | Pour profilés
SO 38 e | and | et SO 39



ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE

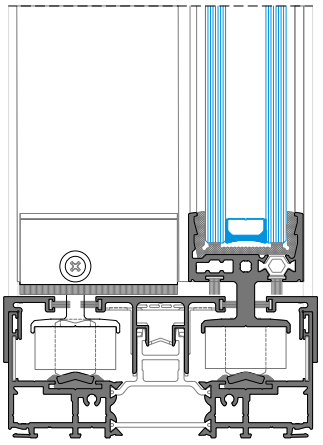


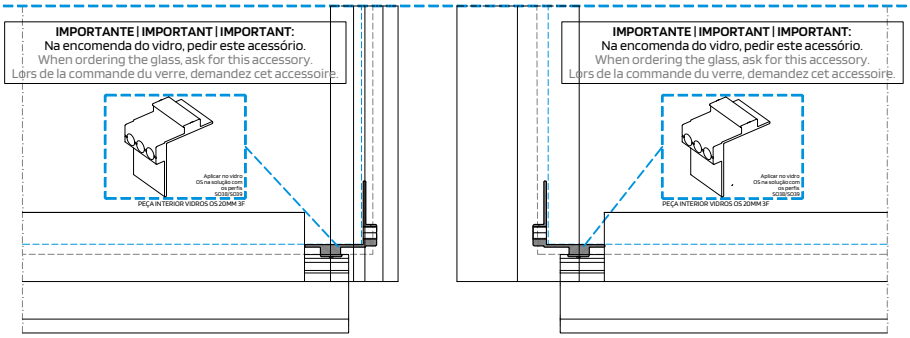
PERFIS MALHETADOS | MACHINED PROFILES | PROFILÉS MÉCANISÉS



ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

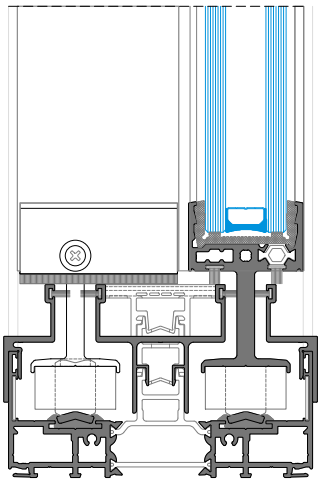
SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 08

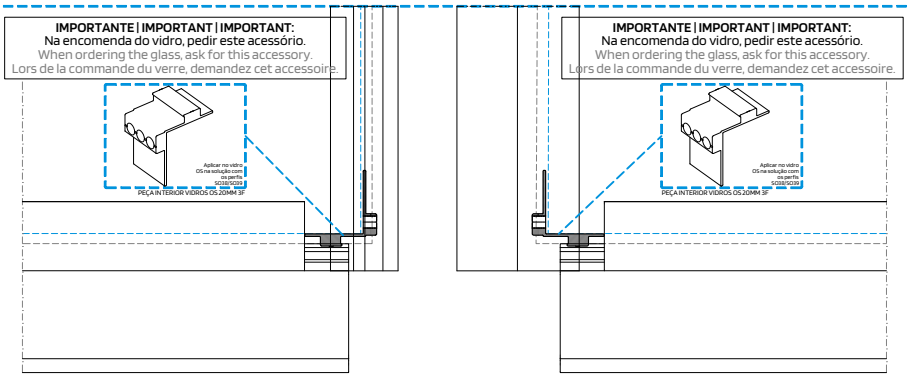




PERFIS CORTE 90º | CUTTING POFILES 90º | PROFILÉS COUPE 90º

SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18

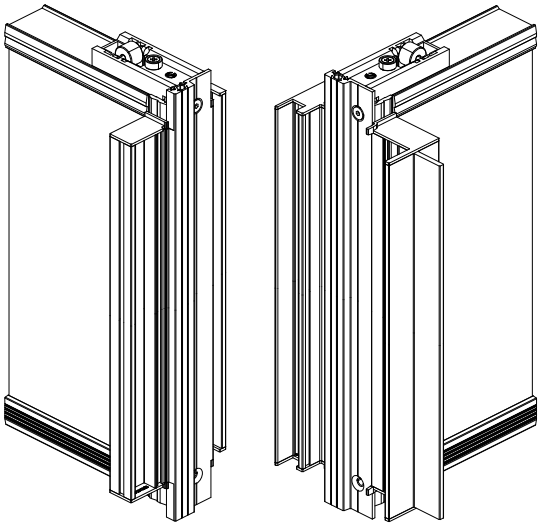




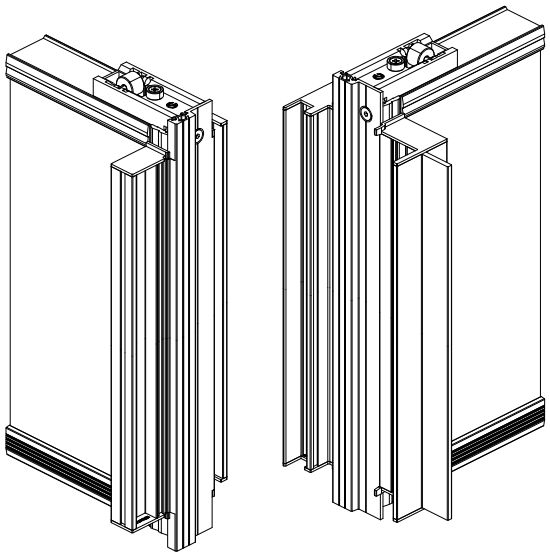
PERFIS CORTE 90º | CUTTING PROFILES 90º | PROFILÉS COUPE 90º

MONTAGEM DOS PERFIS CENTRAIS SO 38 E SO 39 - OPÇÃO DE CORTE DOS PERFIS
CENTRAL PROFILES SO 38 AND SO 39 ASSEMBLY - CUTTING OPTION OF THE PROFILES
ASSEMBLAGE DES PROFILÉS CENTRAUSX SO 38 ET SO 39 - OPTION DE COUPE DE PROFILÉS

SOLEIRA TRADICIONAL
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE

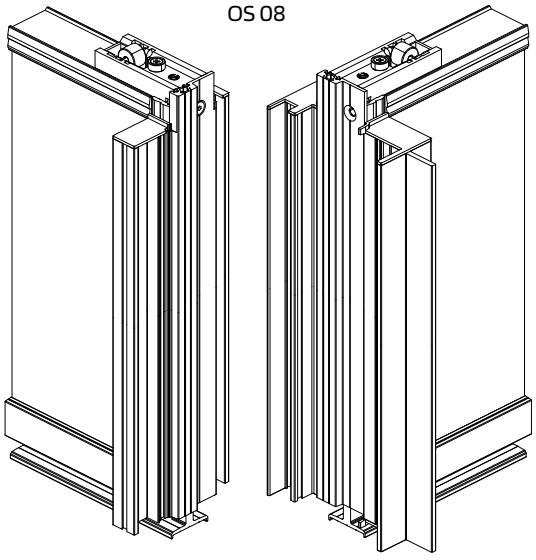


OPÇÃO MALHETE INFERIOR APARAFUSADO
BOTTOM MILLING OPTION SCREWED
OPTION FRAISAGE INFÉRIEUR VISSÉ

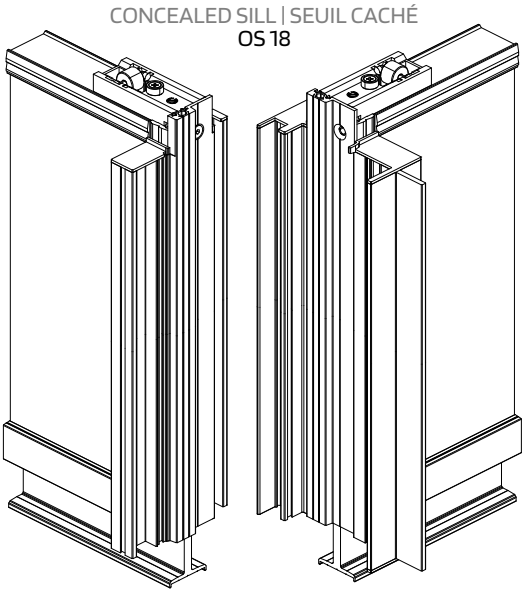


OPÇÃO MALHETE INFERIOR SEM FURO
BOTTOM MILLING OPTION WITHOUT HOLE
OPTION FRAISAGE INFÉRIEUR SANS TROU

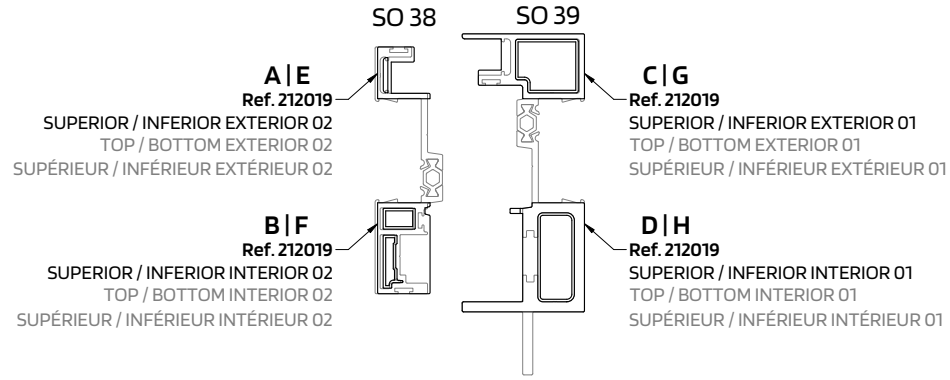
SOLEIRA OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 08

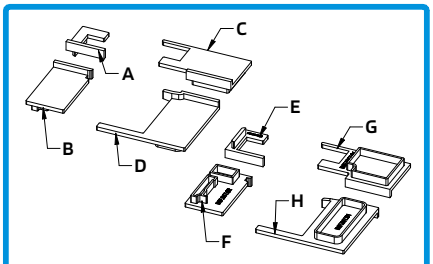


SOLEIRA OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18



APLICAÇÃO DO CONJUNTO TOPOS SO 38/ SO 39
END CAP APLICATION
APPLICATION DE EMBOUT



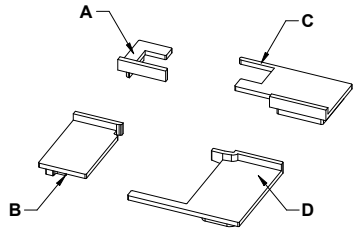


Aplicar nos perfis SO 38 e SO 39
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212019 CONJ. TOPOS SO38/SO39

ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE

CONJ. TOPOS SO 38/ SO 39 SUPERIORES
UPPER END-CAP KIT
KIT D'EMBOUTS SUPÉRIEURES

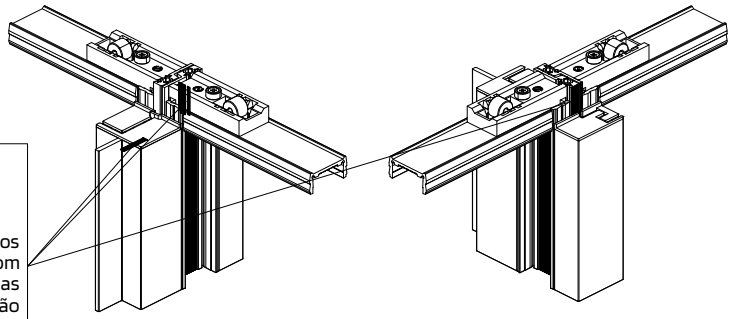


IMPORTANTE
IMPORTANT
IMPORTANT:

Proteger os cortes com corretor nas zonas em que não fica tapado pelos topos

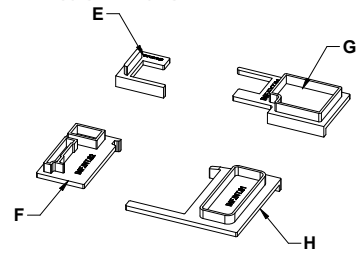
Protect the cuts with a corrector in the areas where it is not covered by end-caps

Protéger les coupures avec un correcteur dans les zones où il n'est pas couvert par les embouts

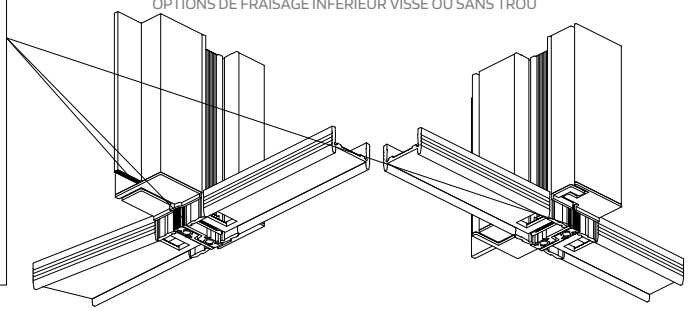


SOLEIRA TRADICIONAL
CLASSIC SILL | SEUIL CLASSIQUE

CONJ. TOPOS SO 38/ SO 39 INFERIORES
BOTTOM END-CAP KIT
KIT D'EMBOUTS INFÉRIEURES

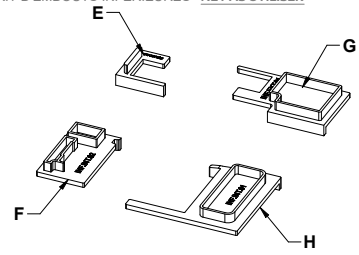


OPÇÕES DE MALHETE INFERIOR APARAFUSADO OU SEM FURO
BOTTOM MILLING OPTIONS SCREWED OR WITHOUT HOLE
OPTIONS DE FRAISAGE INFÉRIEUR VISSÉ OU SANS TROU

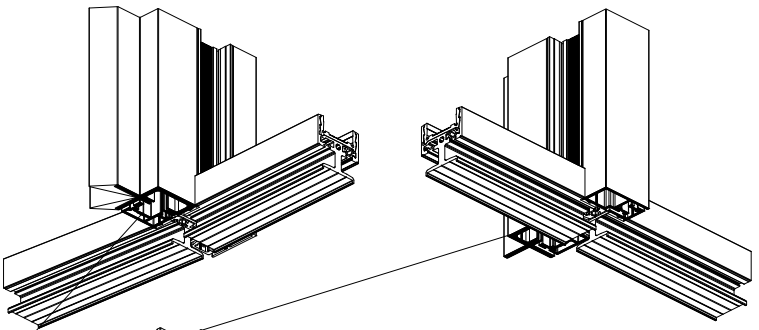


SOLEIRA OCULTA - OS 08
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ

CONJ. TOPOS SO 38/ SO 39 INFERIORES - **NÃO USAR**
BOTTOM END-CAP KIT - **DO NOT USE**
KIT D'EMBOUTS INFÉRIEURES - **NE PAS UTILISER**

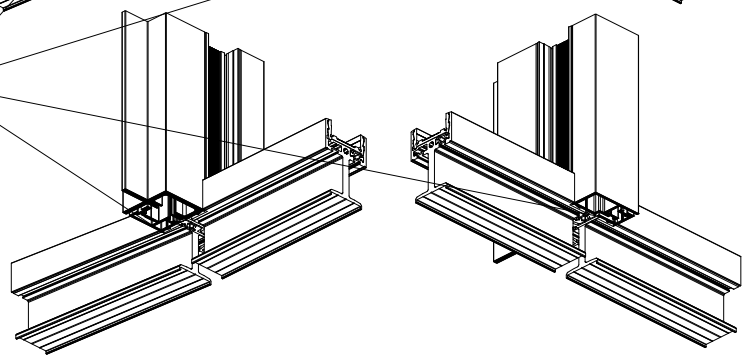


OPÇÃO SOLEIRA OCULTA OS 08 E OS 18 SEM TOPOS
OS 08 AND OS 18 CONCEALED SILL OPTION WITHOUT END CAP
OPTION CACHÉ SEUIL OS 08 ET OS 18 SANS COUVERTURE

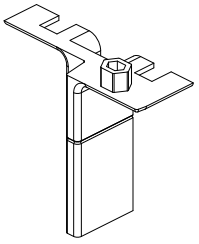


SOLEIRA OCULTA - OS 18
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ

IMPORTANTE
IMPORTANT | IMPORTANT:
Proteger os cortes com corretor
Protect cuts with corrector
Protéger les coupures avec un correcteur

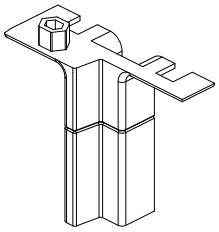


APLICAÇÃO DO CONJUNTO TOPOS CENTRAIS - SOLEIRA OCULTA OS 08 e OS 18
CENTRAL PART APLICATION - CONCEALED SILL
APPLICATION DE PIÈCE CENTRAL - SEUIL CACHÉ



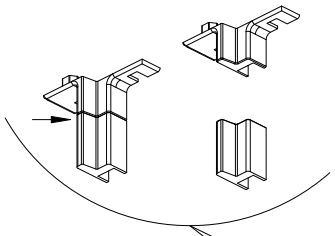
Para os perfis SO38/SO39, com os perfis OS 08 e OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210297 TOPO INF. SOL. OCULTA SO38/SO39 ESQ

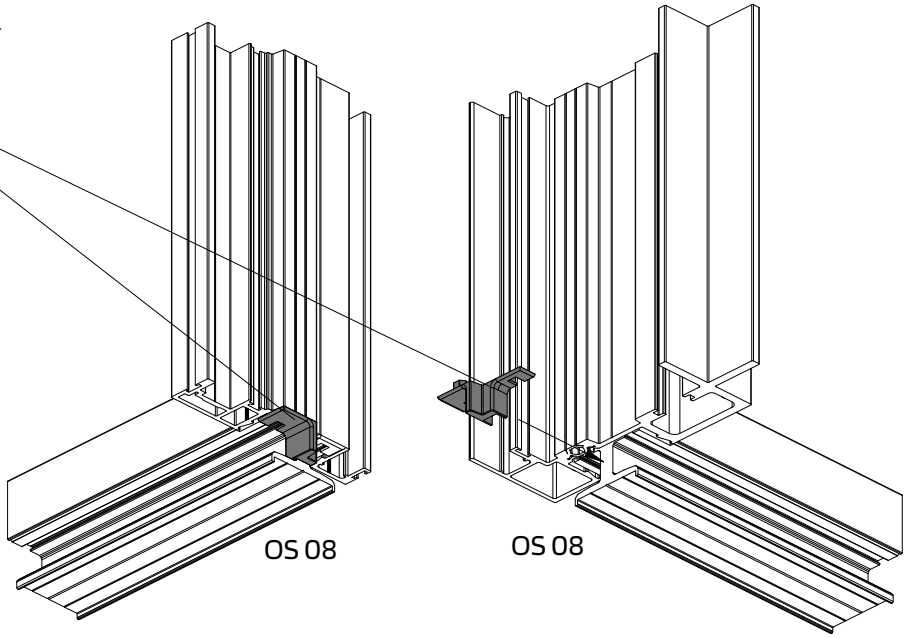


Para os perfis SO38/SO39, com os perfis OS 08 e OS 18
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

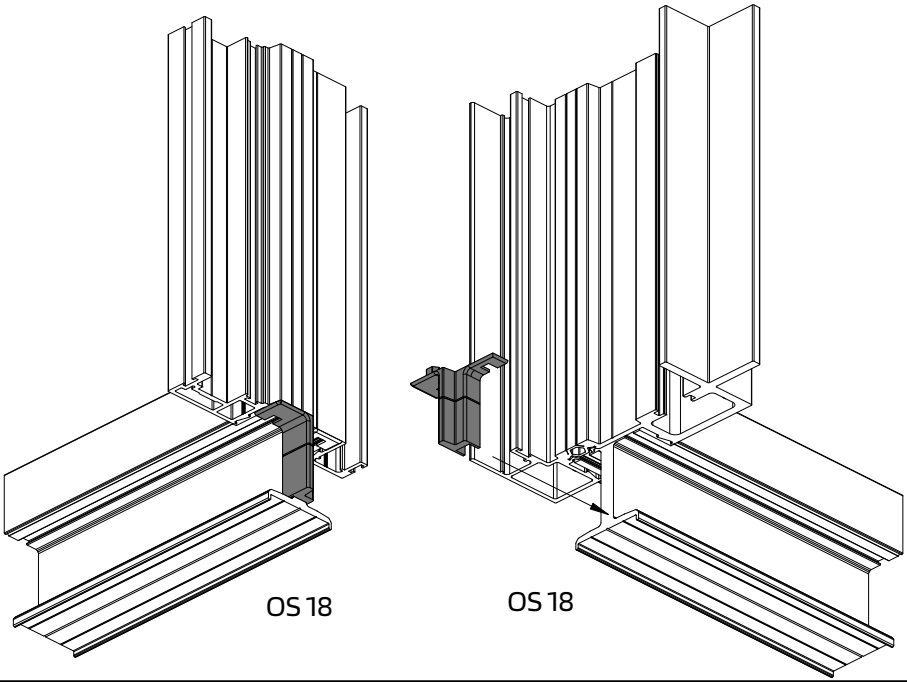
210227 TOPO INF. SOL. OCULTA SO38/SO39 PRT DIR.



NOTA | NOTE | IMPORTANT:
Proceder ao corte das peças para aplicar no perfil OS 08
Proceed to cut the pieces to apply to the OS 08 profile
Procéder à la découpe des pièces à appliquer sur le profil OS 08

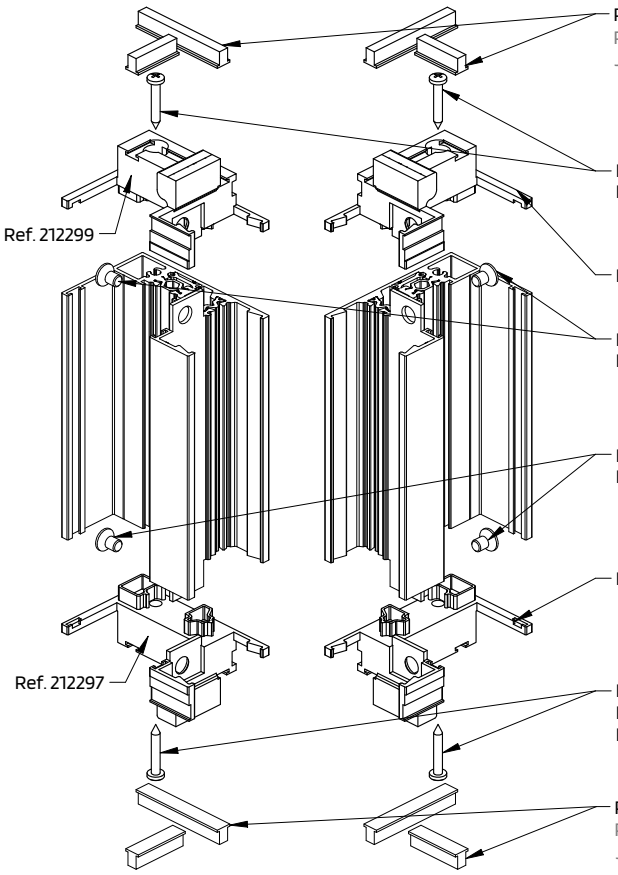


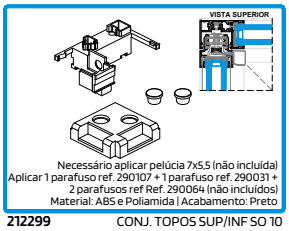
NOTA | NOTE | NOTE:
Colar os topo ao perfil OS 08
Glue the central parts to the OS 08 profile
Coller les pièces centrales au profil OS 08



NOTA | NOTE | NOTE:
Colar os topo ao perfil OS 18
Glue the central parts to the OS 18 profile
Coller les pièces centrales au profil OS 18

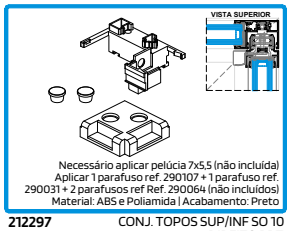
APLICAÇÃO DOS CONJUNTOS DE TOPOS SUP/INF SO 10 - SOLEIRA TRADICIONAL
APPLICATION OF THE SO 10 END-CAP KIT - CLASSIC SILL
APPLICATION DES KITS D'EMBOUTS SO 10 - SEUIL CLASSIC





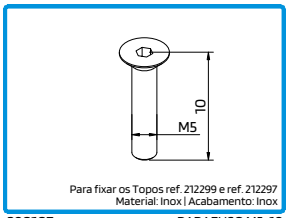
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Aplicar 1 parafuso ref. 290107 + 1 parafuso ref. 290031 + 2 parafusos ref Ref. 290064 (não incluídos)
Material: ABS e Poliamida | Acabamento: Preto

212299 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQERDO PRT



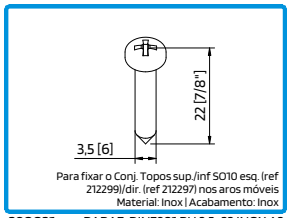
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Aplicar 1 parafuso ref. 290107 + 1 parafuso ref. 290031 + 2 parafusos ref Ref. 290064 (não incluídos)
Material: ABS e Poliamida | Acabamento: Preto

212297 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIREITO PRT



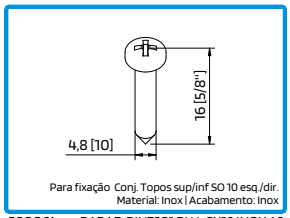
Para fixar os Topos ref. 212299 e ref. 212297
Material: Inox | Acabamento: Inox

290107 PARAFUSO M5x10



Para fixar o Conj. Topos sup./inf SO10 esq. (ref 212299)/dir. (ref 212297) nos aros móveis
Material: Inox | Acabamento: Inox

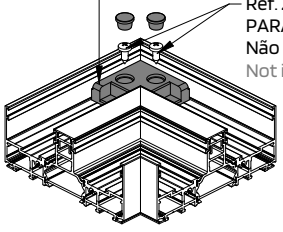
290031 PARAF. DIN7981 PH 3,5x22 INOX A2



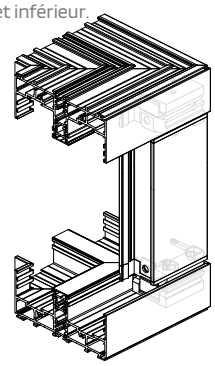
Para fixação Conj. Topos sup/inf SO 10 esq./dir.
Material: Inox | Acabamento: Inox

290064 PARAF. DIN7981 PH 4,8X16 INOX A2

Executar a pré-furação na soleira e padieira.
Pre-drilling on the upper and lower frame profiles.
Réaliser les pré-perçages dans les cadres supérieur et inférieur.

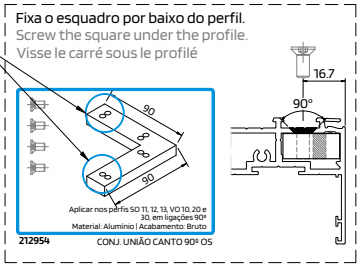


Ref. 290064
PARAF DIN7981 PH 4,8x16 INOX A2
Não incluídos
Not included | Non inclus



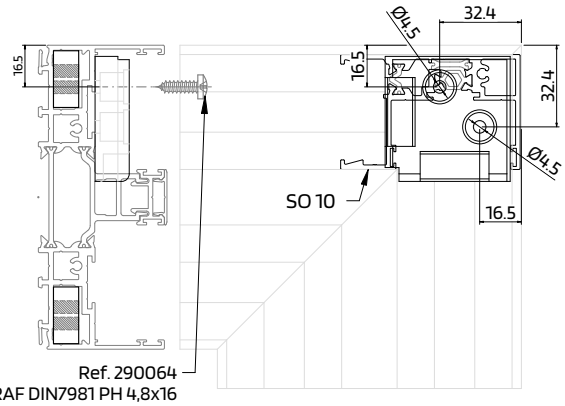
Aparafusar apenas os 4 furos das extremidades
Screw only the 4 holes at the ends
Visser uniquement les 4 trous situés aux extrémités

Fixa o esquadro por baixo do perfil.
Screw the square under the profile.
Visse le carré sous le profilé

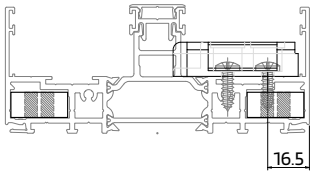


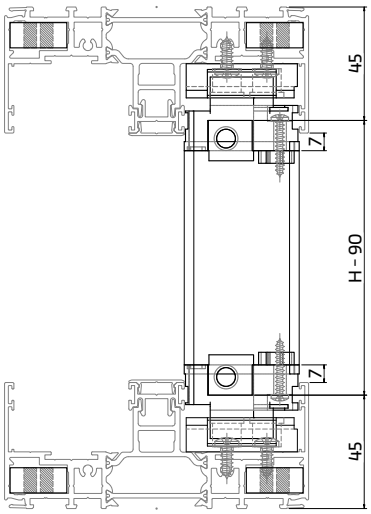
Aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, VO 10, 20 e 30, em ligações 90º
Material: Alumínio | Acabamento: Bruto

212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS



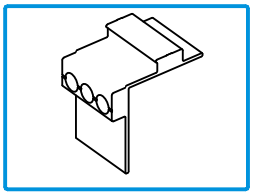
Ref. 290064
PARAF DIN7981 PH 4,8x16
INOX A2
Não incluídos
Not included | Non inclus





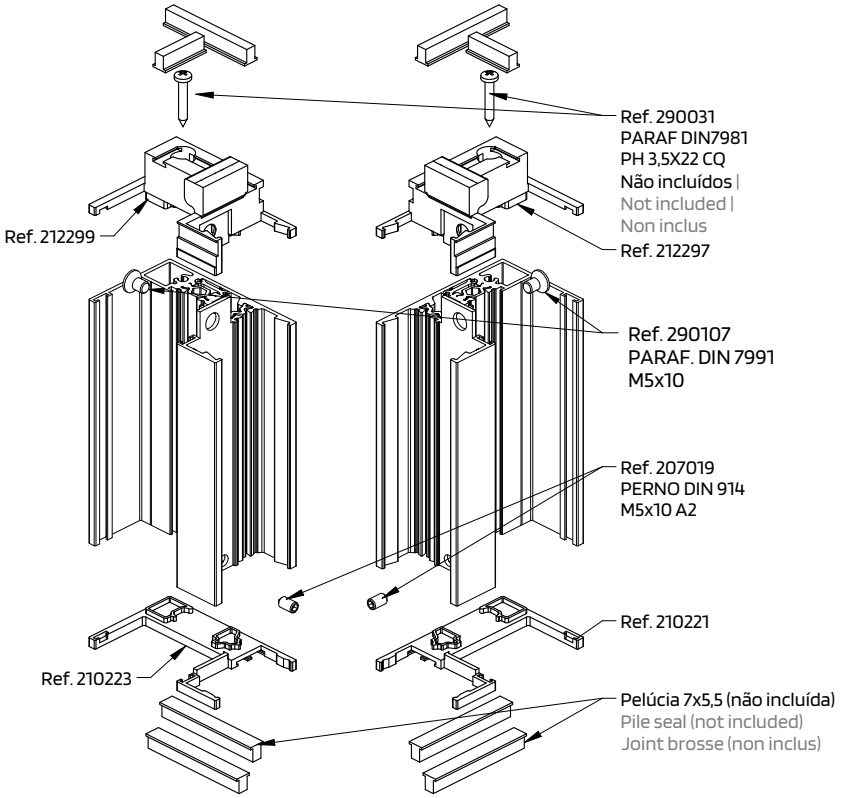
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

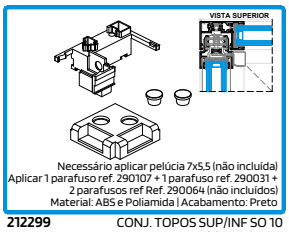
Encomendar os vidros OS com cantoneira de três furos
Order OS glass with three-hole corner bracket.
Commander du verre OS avec support d'angle à trois trous.



CANTONEIRA VIDRO OS 3 FUROS

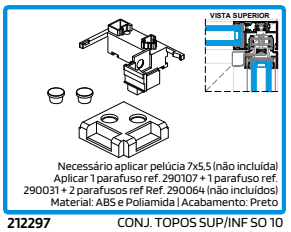
APLICAÇÃO DOS CONJUNTOS DE TOPOS SUP/INF SO 10 NO ARO FIXO - SOLEIRA OCULTA
APPLICATION OF THE SO 10 END-CAP KIT ON THE FIXED FRAME - CONCEALED SILL
APPLICATION DES KITS D'EMBOUTS SO 10 SUR LE CHÂSSIS FIXE - SEUIL CACHÉE





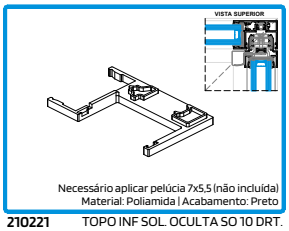
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Aplicar 1 parafuso ref. 290107 + 1 parafuso ref. 290031 + 2 parafusos ref Ref. 290064 (não incluídos)
Material: ABS e Poliamida | Acabamento: Preto

212299 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 ESQERDO PRT



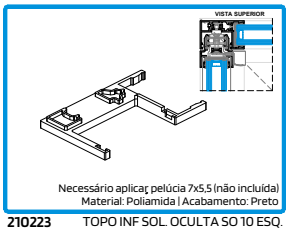
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Aplicar 1 parafuso ref. 290107 + 1 parafuso ref. 290031 + 2 parafusos ref Ref. 290064 (não incluídos)
Material: ABS e Poliamida | Acabamento: Preto

212297 CONJ. TOPOS SUP/INF SO 10 DIREITO PRT



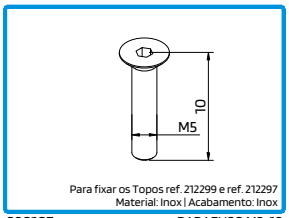
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210221 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 DRT.



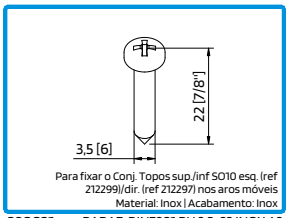
Necessário aplicaç pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210223 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 ESQ.



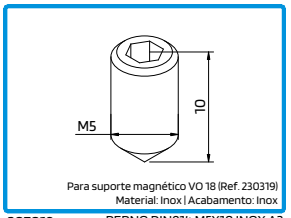
Para fixar os Topos ref. 212299 e ref. 212297
Material: Inox | Acabamento: Inox

290107 PARAFUSO M5x10



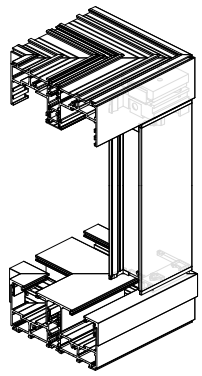
Para fixar o Conj. Topos sup./inf SO10 esq. (ref 212299)/dir. (ref 212297) nos aros móveis
Material: Inox | Acabamento: Inox

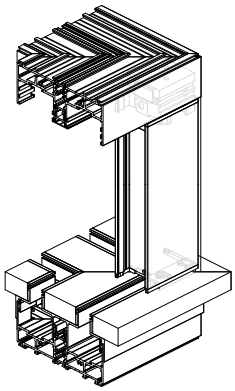
290031 PARAF. DIN7981 PH 3,5x22 INOX A2



Para suporte magnético VO 18 (Ref. 230319)
Material: Inox | Acabamento: Inox

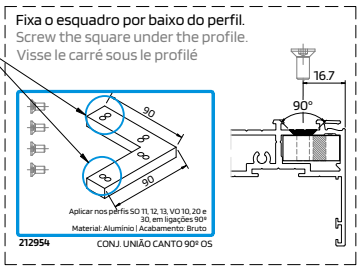
207019 PERNO DIN914 M5X10 INOX A2



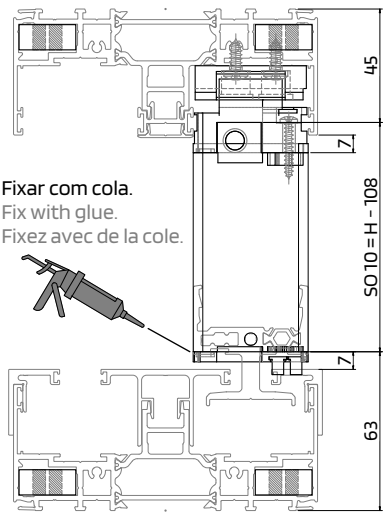


Aparafusar apenas os 4 furos das extremidades
Screw only the 4 holes at the ends
Visser uniquement les 4 trous situés aux extrémités

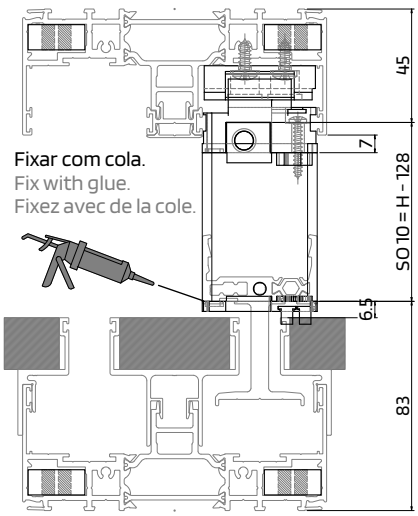
Fixa o esquadro por baixo do perfil.
Screw the square under the profile.
Visse le carré sous le profilé



212954 CONJ. UNIÃO CANTO 90º OS



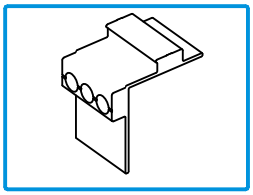
Fixar com cola.
Fix with glue.
Fixez avec de la cole.



Fixar com cola.
Fix with glue.
Fixez avec de la cole.

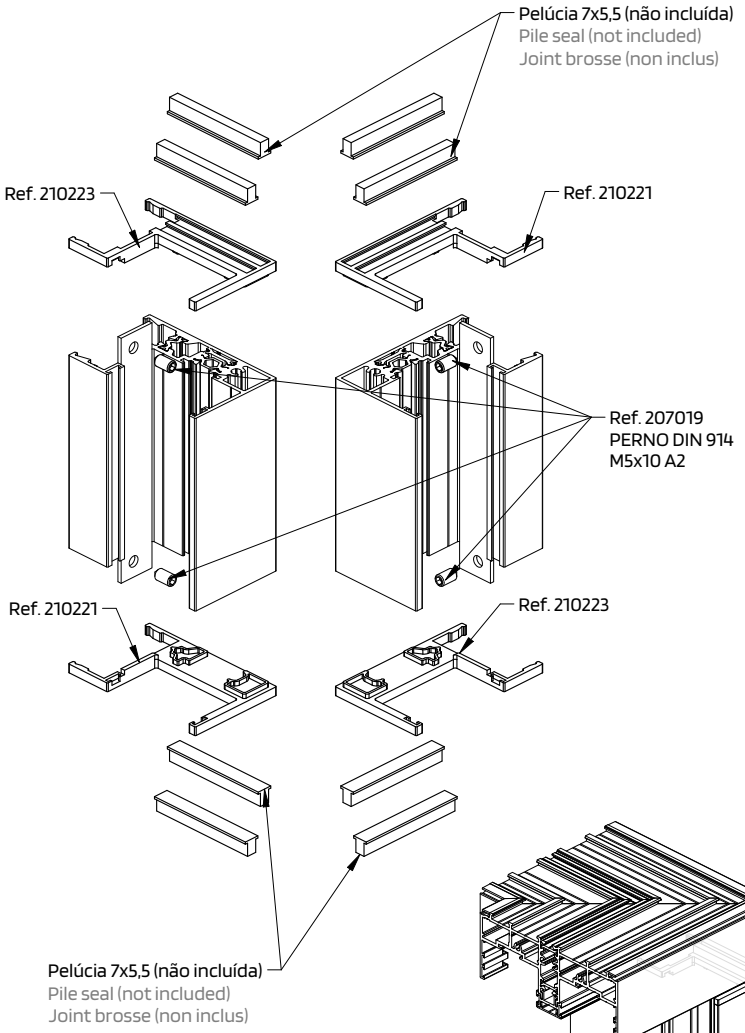
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

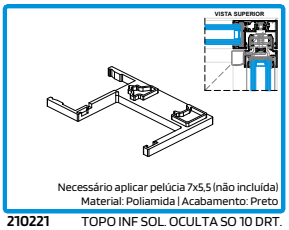
Encomendar os vidros OS com cantoneira de três furos
Order OS glass with three-hole corner bracket.
Commander du verre OS avec support d'angle à trois trous.



CANTONEIRA VIDRO OS 3 FUROS

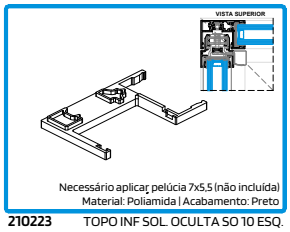
APLICAÇÃO DOS CONJUNTOS DE TOPOS SUP/INF SO 10 - 1 FOLHA CORRER + 1 FIXO - SOLEIRA TRADICIONAL
APPLICATION OF THE SO 10 END-CAP KIT - 1 SLIDING SASH + 1 FIXED FRAME - CLASSIC SILL
APPLICATION DES KITS D'EMBOUTS SO 10 - 1 VANTAIL COULISSANT + 1 FIXE - SEUIL CLASSIC





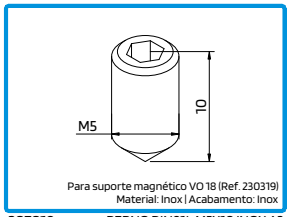
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210221 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 DRT.



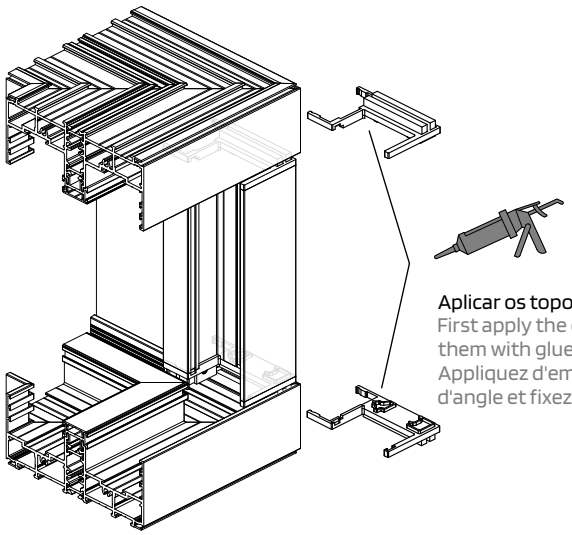
Necessário aplicar pelúcia 7x5,5 (não incluída)
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

210223 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 ESQ.

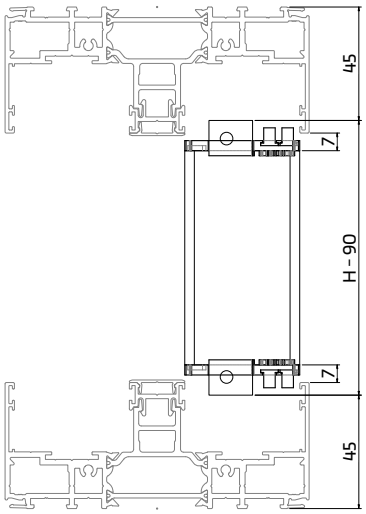


Para suporte magnético VO 18 (Ref. 230319)
Material: Inox | Acabamento: Inox

207019 PERNO DIN914 M5X10 INOX A2

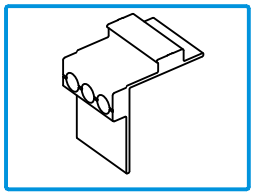


Aplicar os topos no perfil de canto e fixar com cola.
First apply the end-caps to the corner profile and fix them with glue.
Appliquez d'embouts les dessus sur le profilé d'angle et fixez-les avec de la cole.



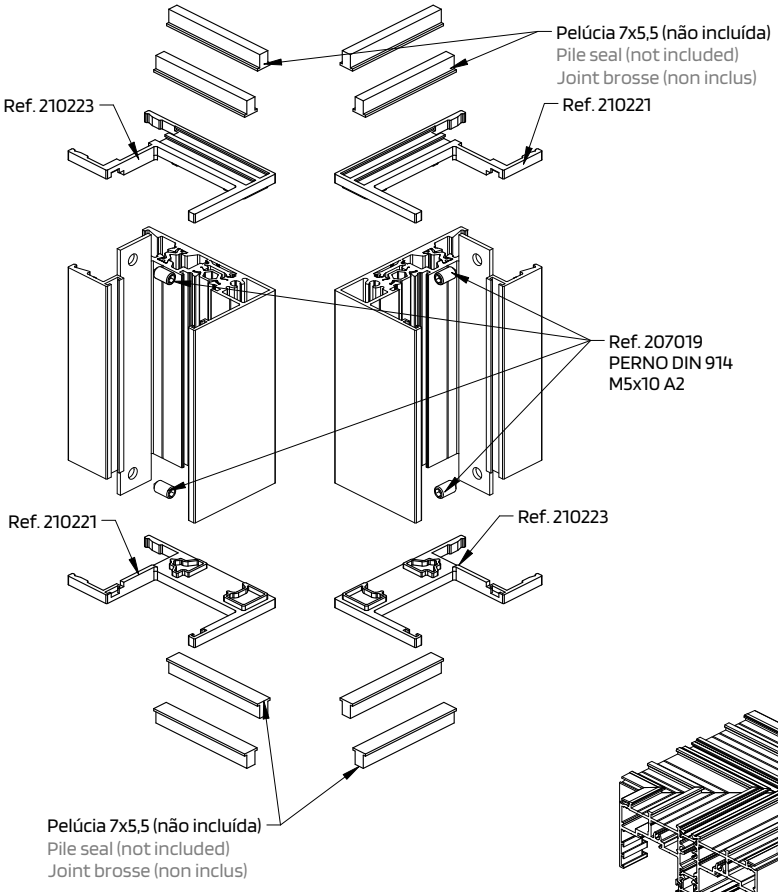
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

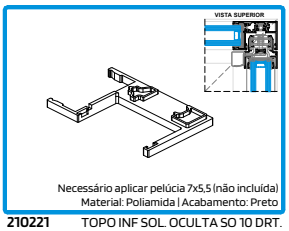
Encomendar os vidros OS com cantoneira de três furos
Order OS glass with three-hole corner bracket.
Commander du verre OS avec support d'angle à trois trous.



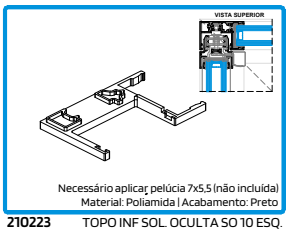
CANTONEIRA VIDRO OS 3 FUROS

APLICAÇÃO DOS CONJUNTOS DE TOPOS SUP/INF SO 10 - 1 FOLHA CORRER + 1 FIXO - SOLEIRA OCULTA
APPLICATION OF THE SO 10 END-CAP KIT - 1 SLIDING SASH + 1 FIXED FRAME - CONCEALED SILL
APPLICATION DES KITS D'EMBOUTS SO 10 - 1 VANTAIL COULISSANT + 1 FIXE - SEUIL CACHÉE

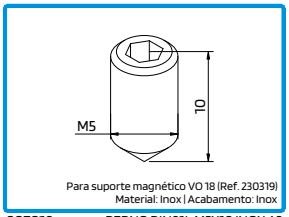




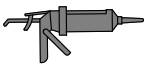
210221 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 DRT.



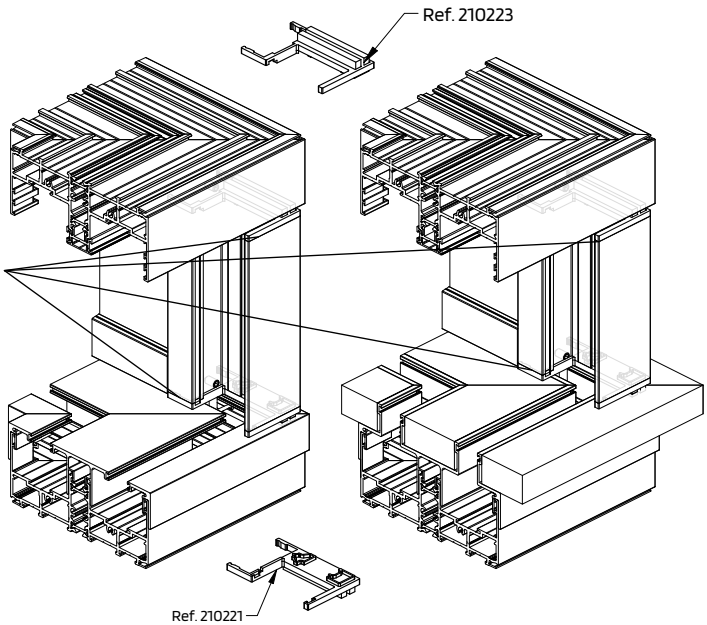
210223 TOPO INF SOL. OCULTA SO 10 ESQ.

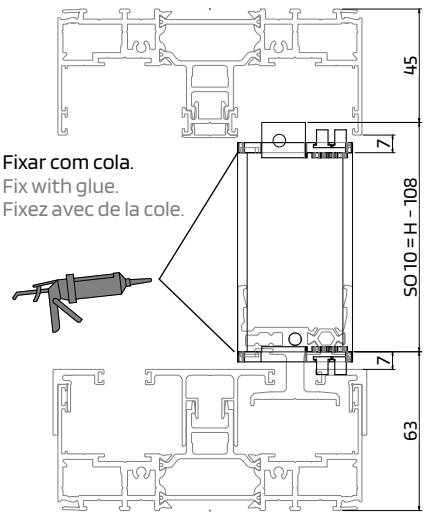


207019 PERNO DIN914 M5X10 INOX A2

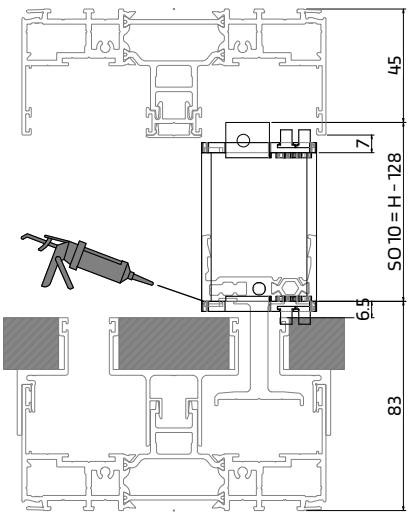


Aplicar os topos no perfil de canto e fixar com cola.
First apply the end-caps to the corner profile and fix them with glue.
Appliquez d'embouts les dessus sur le profilé d'angle et fixez-les avec de la cole.



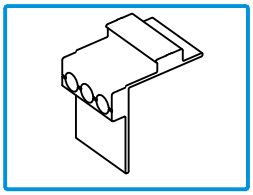


Fixar com cola.
Fix with glue.
Fixez avec de la cole.



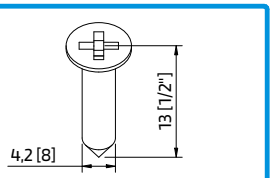
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Encomendar os vidros OS com cantoneira de três furos
Order OS glass with three-hole corner bracket.
Commander du verre OS avec support d'angle à trois trous.



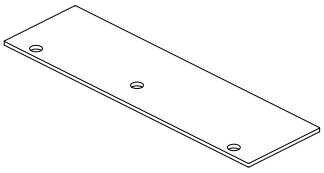
CANTONEIRA VIDRO OS 3 FUROS

PORMENORES DE APLICAÇÃO DOS TOPOS SO 05, SO 06 E SO 07
SO 05, SO 06 AND SO 07 END-CAP APPLICATION DETAILS
DÉTAIL D'APPLICATION DES KIT D'EMBOUTS SO 05, SO 06 ET SO 07



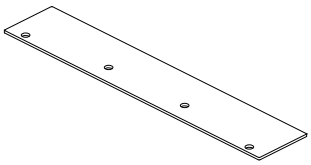
Para fixação dos Topos para os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23 e 24
Material: Inox | Acabamento: Inox

290061 PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2



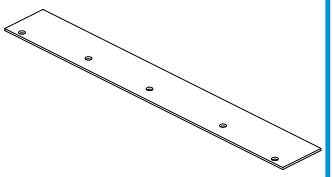
Aplicar no perfil SO 05
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210255 TOPO PARA SO 05



Aplicar nos perfis SO 06
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

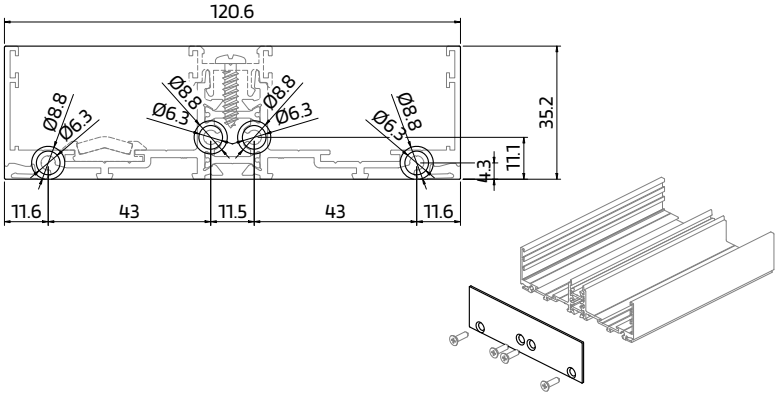
210256 TOPO PARA SO 06



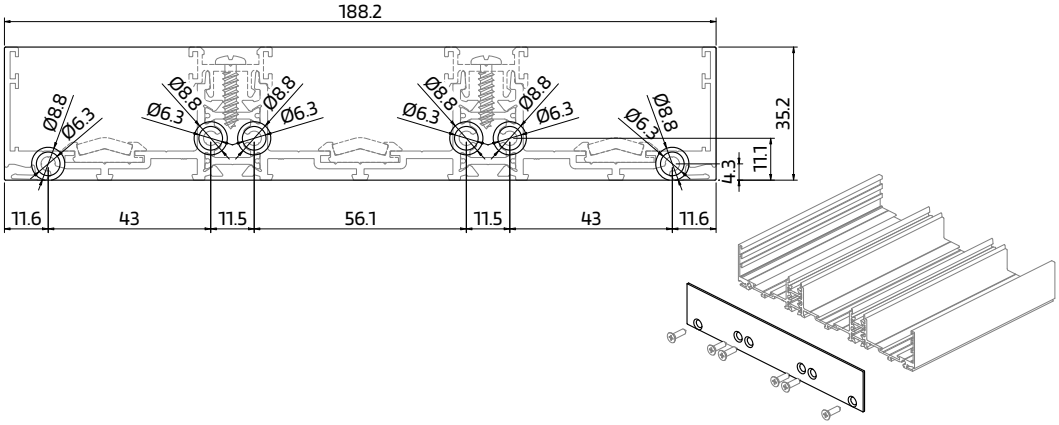
Aplicar nos perfis SO 07
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210257 TOPO PARA SO 07

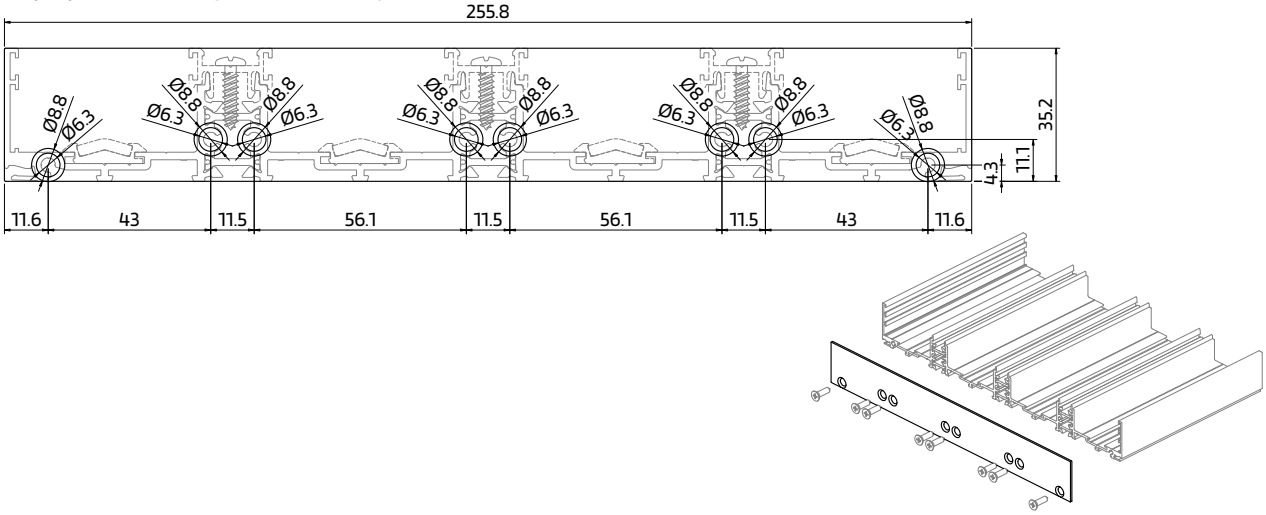
Topo para | End-cap for | Embout pour SO 05



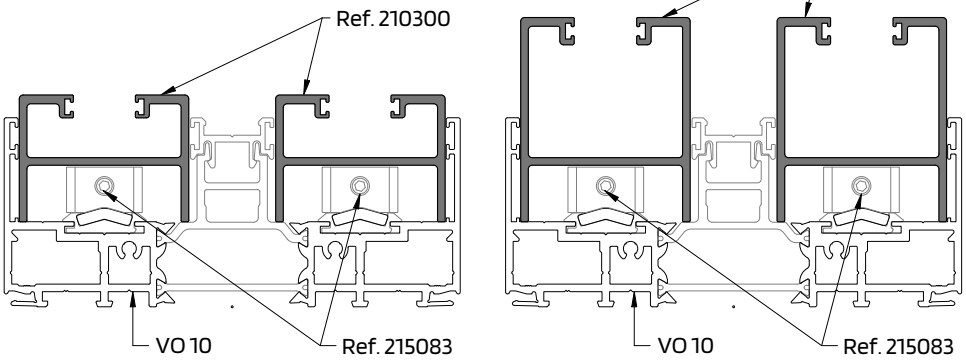
Topo para | End-cap for | Embout pour SO 06

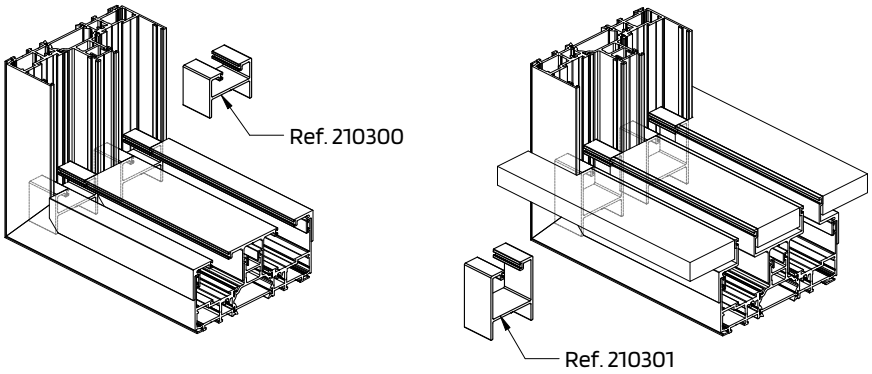


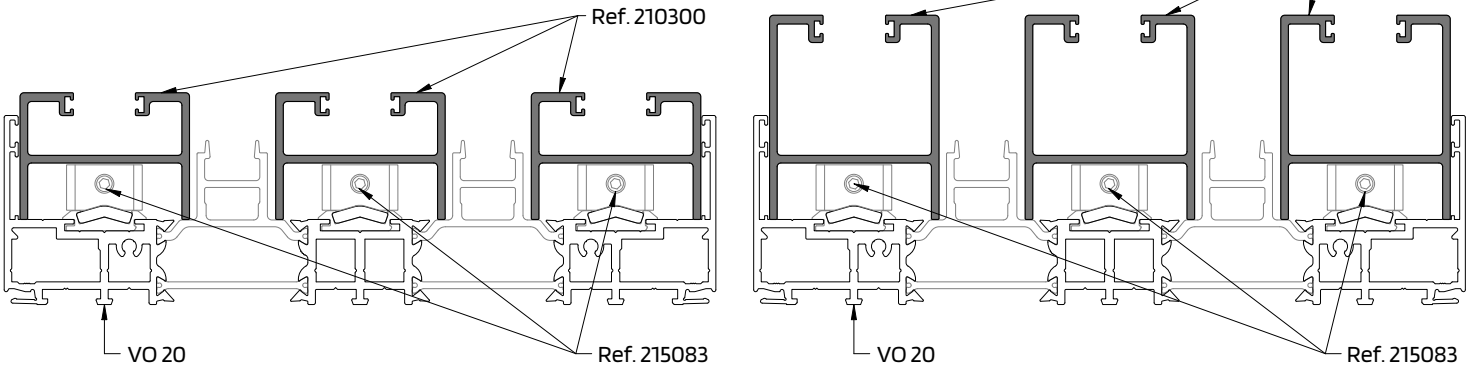
Topo para | End-cap for | Embout pour SO 07

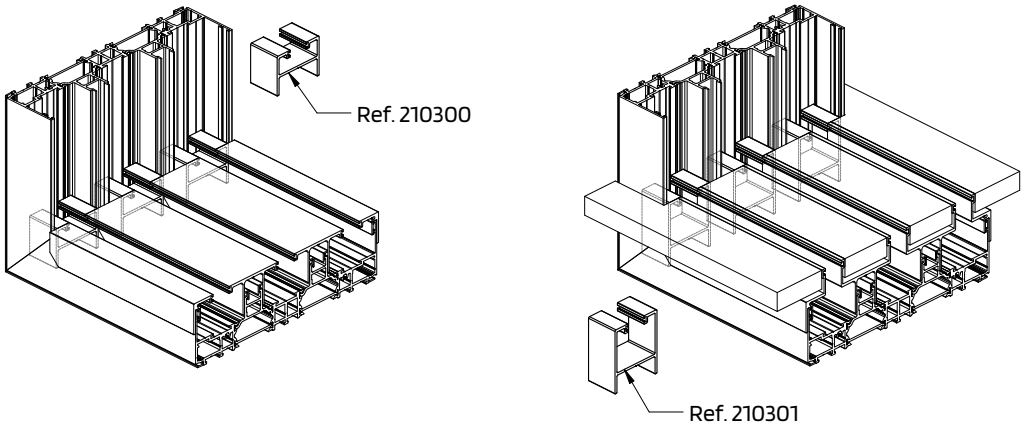


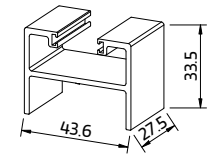
APLICAÇÃO DOS TOPOS FIXOS SOLEIRA OCULTA
END-CAPS FOR CONCEALED SILL APPLICATION
APPLICATION D'EMBOUTS POUR SEUIL CACHÉ





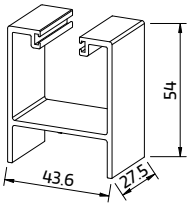






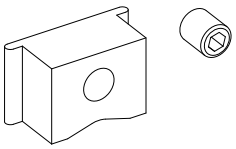
Topo para aro fixo compatível com linha Soleira Oculta
Material: Alumínio | Acabamento: Anodizados, Lacados

210300 TOPO ARO FIXO SOL. OCULTA Nº3 OS-D



Topo para aro fixo compatível com linha Piso Passante
Material: Alumínio | Acabamento: Anodizados, Lacados

210301 TOPO ARO FIXO SOL. OCULTA Nº4 OS-D



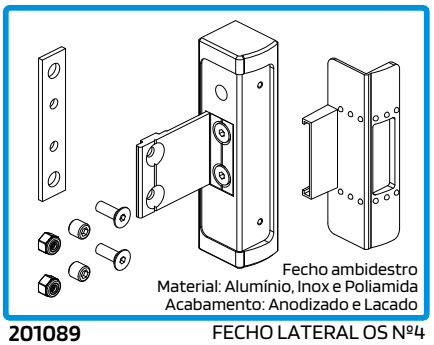
Aplicar no aro fixo, nas extremidades da guia OS 801
Material: Poliamida
Acabamento: Preto

215083 ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS

VII . 3

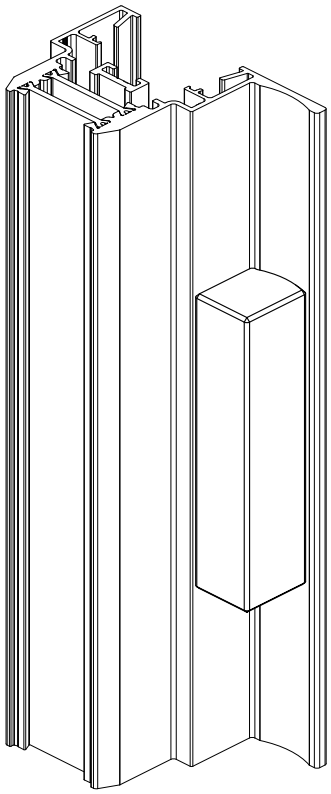
Montagem de ferragens
Hardware assembly | Assemblage des serrures

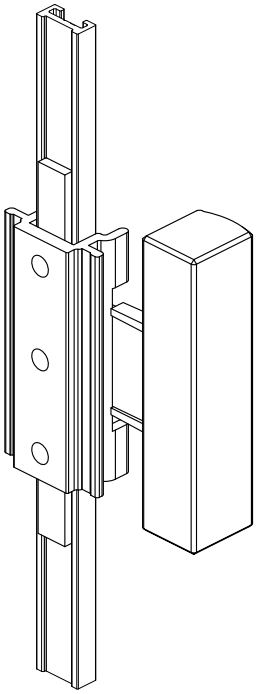
APLICAÇÃO DO FECHO LATERAL OS Nº4
OS NO. 4 LATERAL LOCK APPLICATION
APPLICATION DU FERMETURE LATÉRAL OS Nº4

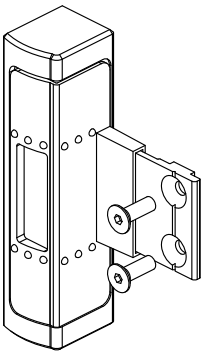


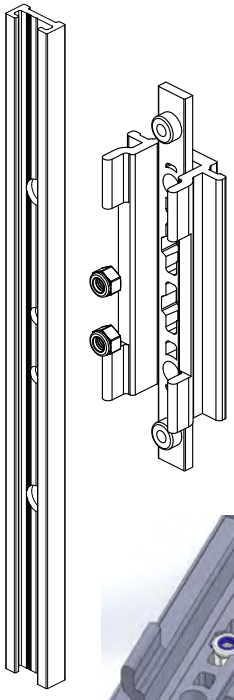
Fecho ambidestro
Material: Alumínio, Inox e Poliamida
Acabamento: Anodizado e Lacado

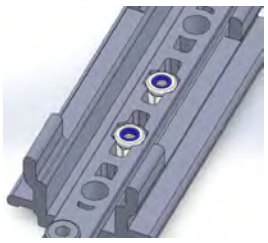
201089 FECHO LATERAL OS Nº4

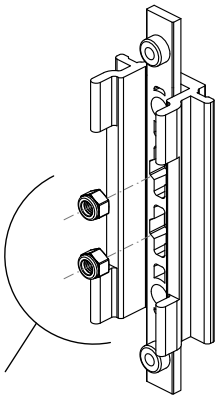


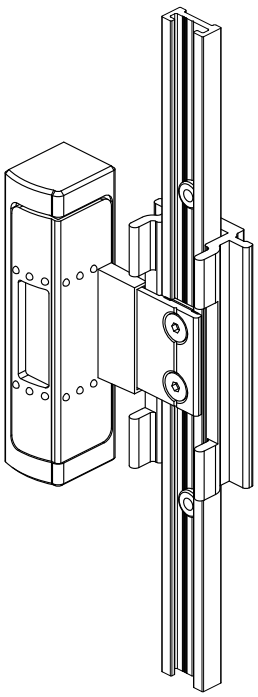








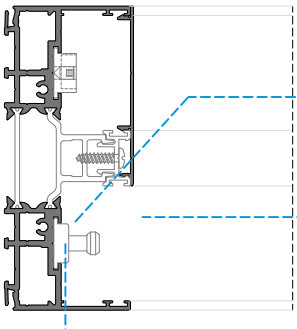


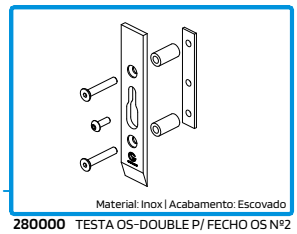


IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

Aplicar as porcas freiadas DIN 985 inox-A2-M4 na peça de ajuste como o colar de nylon voltado para cima.
Apply the DIN 985 inox-A2 lock nuts to the adjustment piece with the nylon collar facing up.
Appliquer le contre-écrous DIN 985 en acier inoydable A2 sur la pièce de réglage avec le collier en nylon vers le haut.

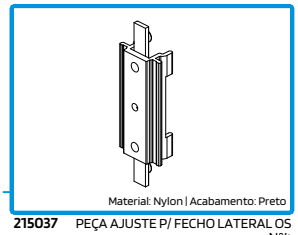
APLICAÇÃO DO FECHO LATERAL N.4 E GACHES
LOCK N.4 AND DEVICES APPLICATION
APPLICATION DE SERRURE N.4 ET DES DISPOSITIFS DE FERMETURE





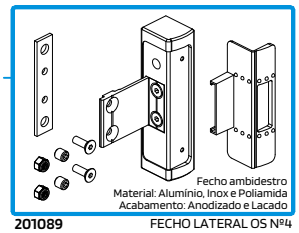
Material: Inox | Acabamento: Escovado

280000 TESTA OS-DOUBLE P/ FECHO OS Nº2



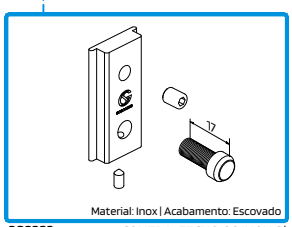
Material: Nylon | Acabamento: Preto

215037 PEÇA AJUSTE P/ FECHO LATERAL OS Nº4



Fecho ambidestro
Material: Alumínio, Inox e Poliamida
Acabamento: Anodizado e Lacado

201089 FECHO LATERAL OS Nº4

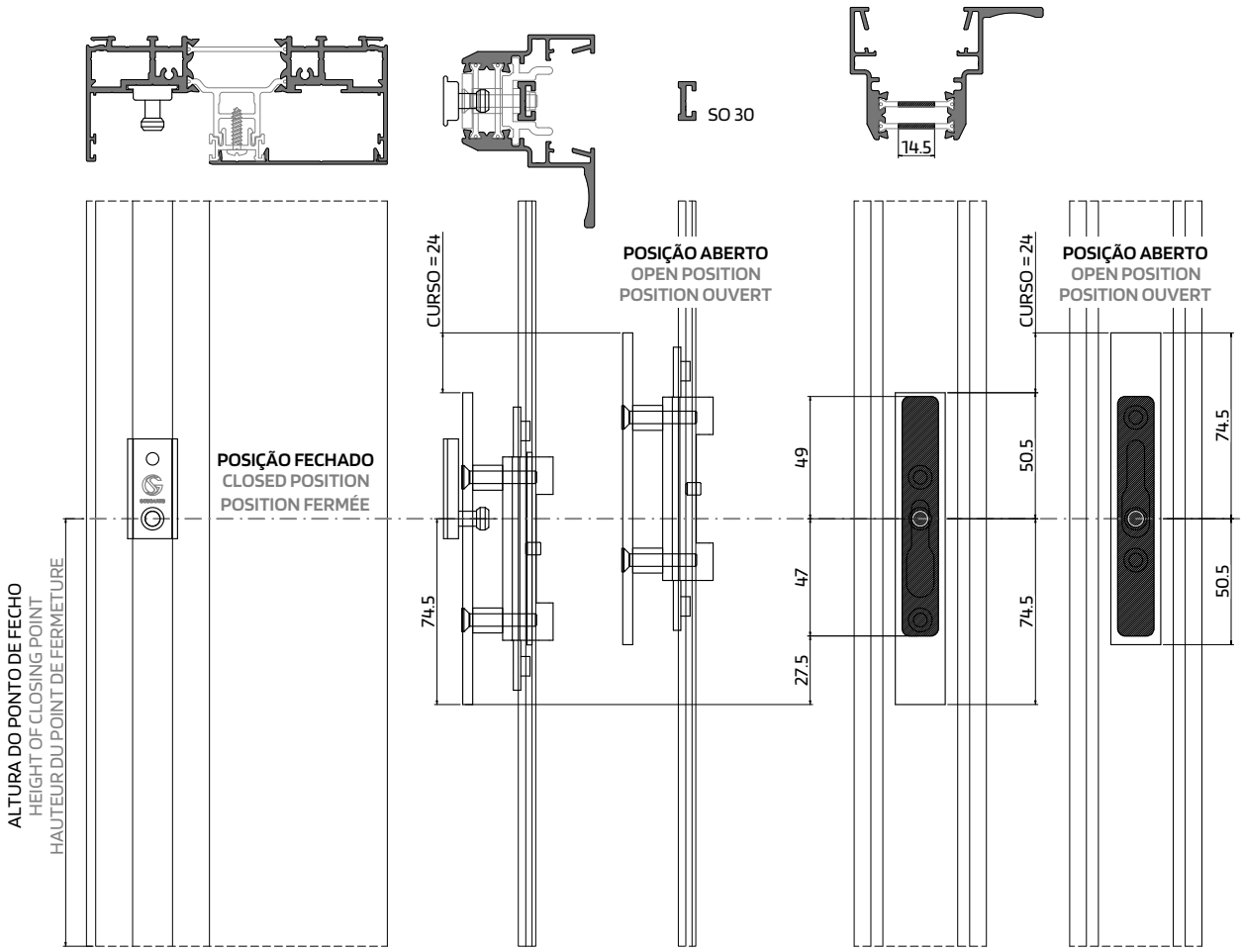


Material: Inox | Acabamento: Escovado

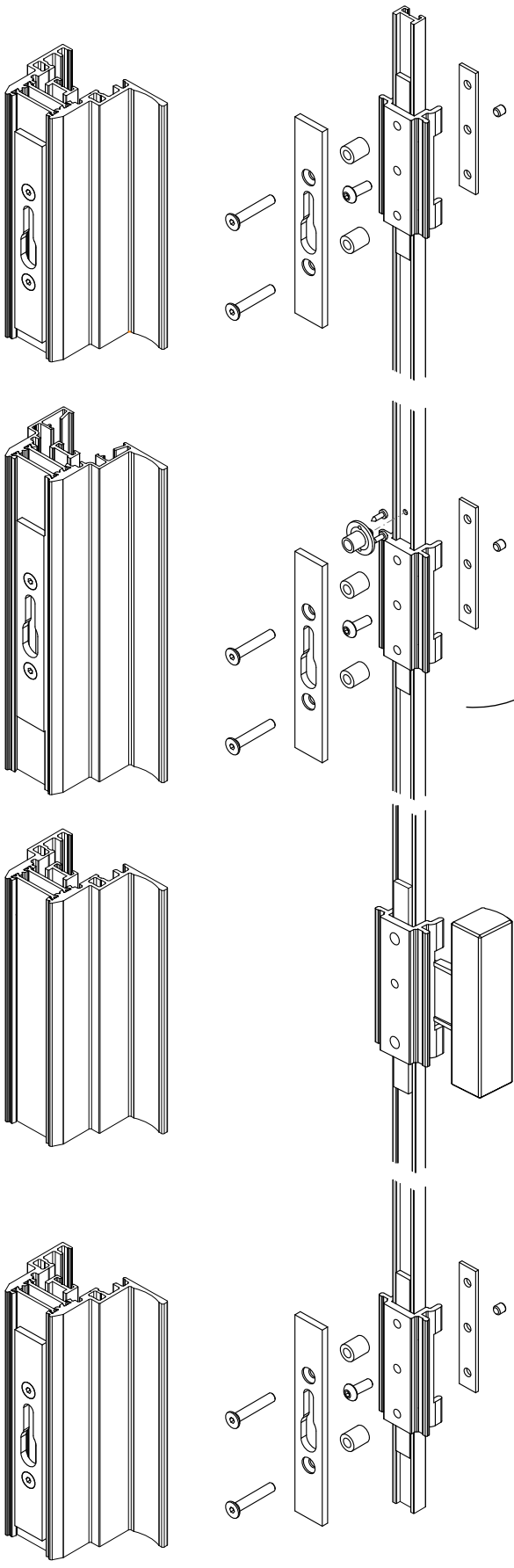
202323 CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2

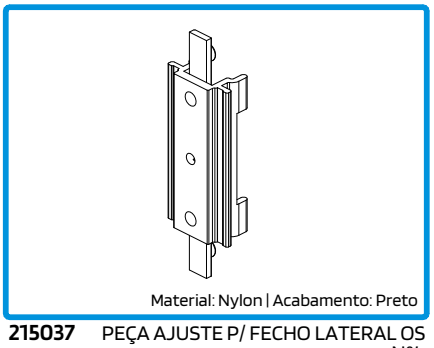
O ponto de fecho é fornecido em separado
Closing point is supplied separately.
Le point de fermeture est fourni séparément.

Afinar os pontos de fecho um de cada vez
Adjust the point closing one of each time
Affiner les points de fermetureun à la fois



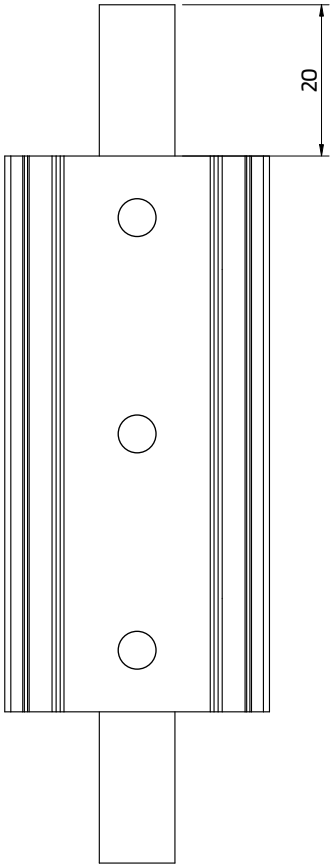
APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE AJUSTE
ADJUSTMENT PIECES APPLICATION
APPLICATION DES PIECES DE REGLAGE





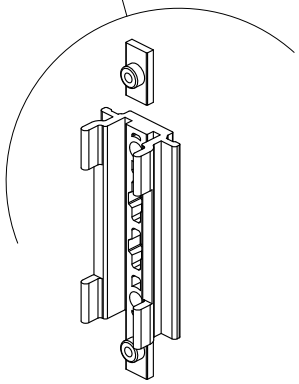
Material: Nylon | Acabamento: Preto

215037 PEÇA AJUSTE P/ FECHO LATERAL OS Nº4

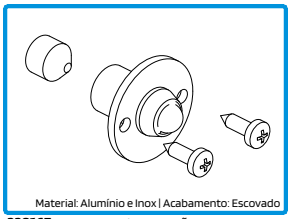


IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

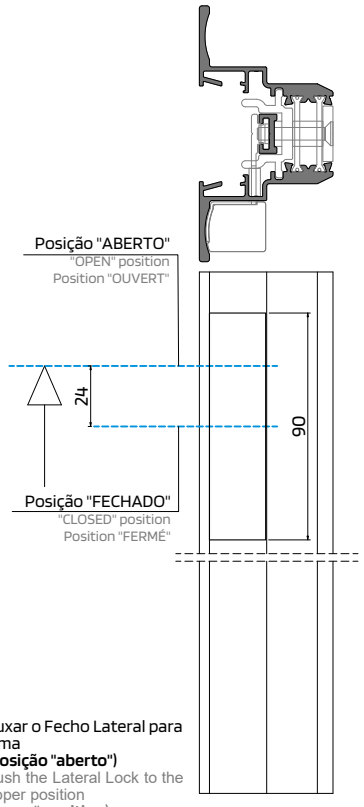
Necessário corte na zona superior da peça devido à proximidade à mola.
Necessary cut in the upper part of the piece due to the proximity to the spring.
Coupe nécessaire dans la partie supérieure de la pièce, en raison de la proximité du ressort.



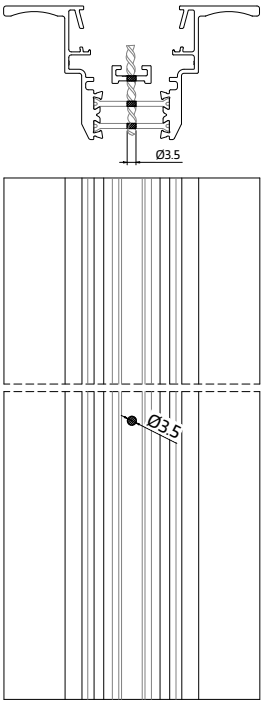
APLICAÇÃO DA MOLA DE RETENÇÃO PARA FECHO OS Nº4
APPLICATION OF RETAINER SPRING FOR LOCK OS N.4
APPLICATION DE RESORT POUR RÉTENTION DE SERRURE OS N.4



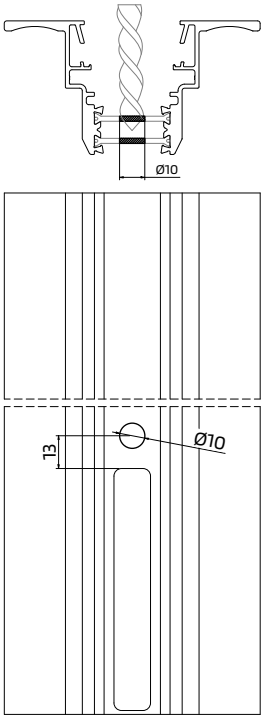
228167 MOLA P/ RETENÇÃO FECHO OS Nº2



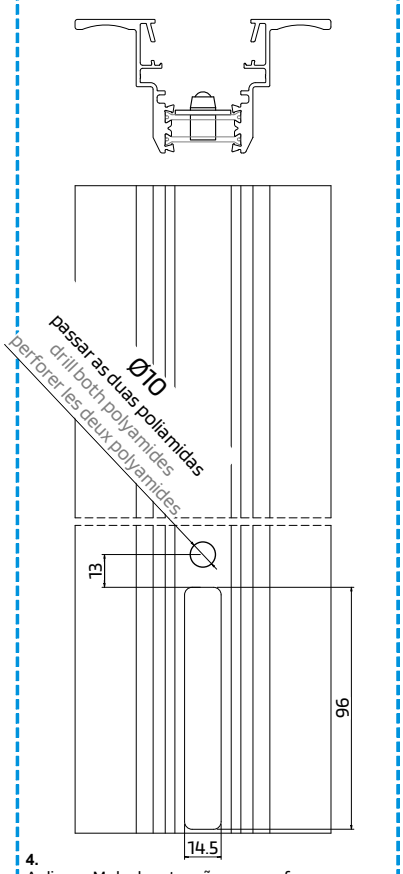
1.
Puxar o Fecho Lateral para cima
(posição "aberto")
Push the Lateral Lock to the upper position
("open" position)
Tirer la Serrure vers le haut
(position "ouvert")



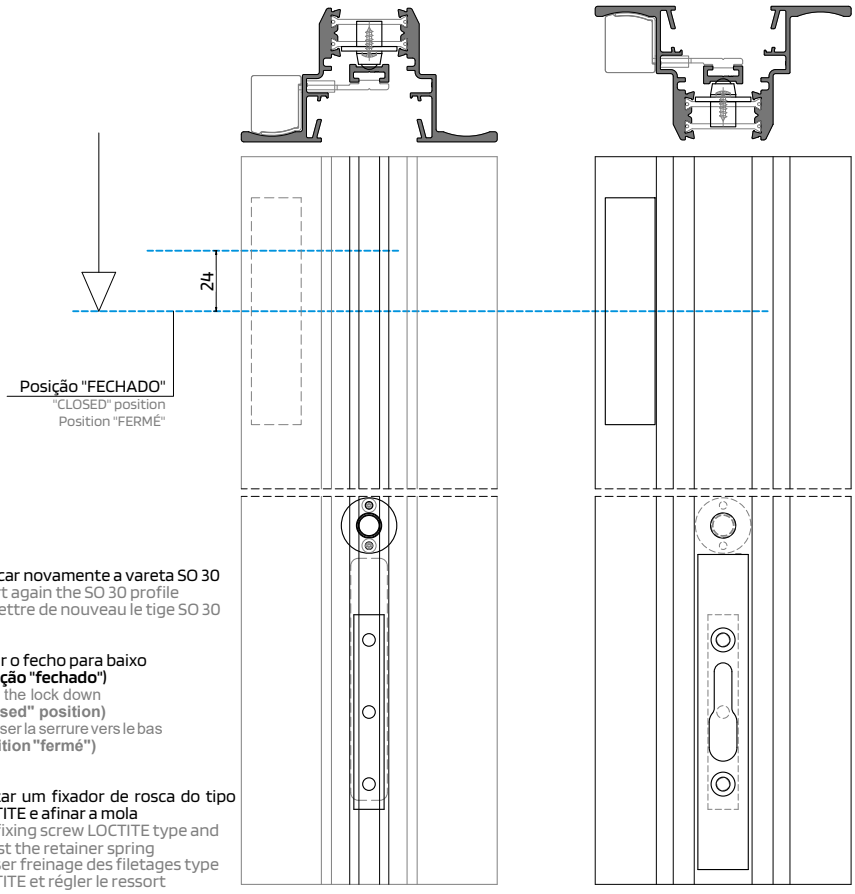
2.
Fazer furo Ø3mm coincidente entre a vareta SO 30 e as poliamidas.
Make Ø3mm hole between SO 30 profile and polyamides.
Faire trou Ø3mm coïncidents entre le tige SO 30 et les polyamides.



3.
Retirar a vareta SO 30 e furar as 2 poliamidas com furo Ø10mm.
Remove the SO 30 profile and drill both polyamides with Ø10mm holes.
Retirer le tige SO 30 et faire les 2 polyamides avec des trous Ø10mm.



4.
Aplicar a Mola de retenção e o parafuso
Apply the Retainer sping and the screw
Appliquer le Resort pour reténtion et le vis

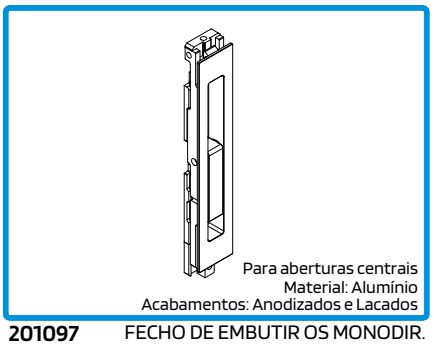


5.
Colocar novamente a vareta SO 30
Insert again the SO 30 profile
Remettre de nouveau le tige SO 30

6.
Puxar o fecho para baixo
(Posição "fechado")
Push the lock down
("closed" position)
Pousser la serrure vers le bas
(position "fermé")

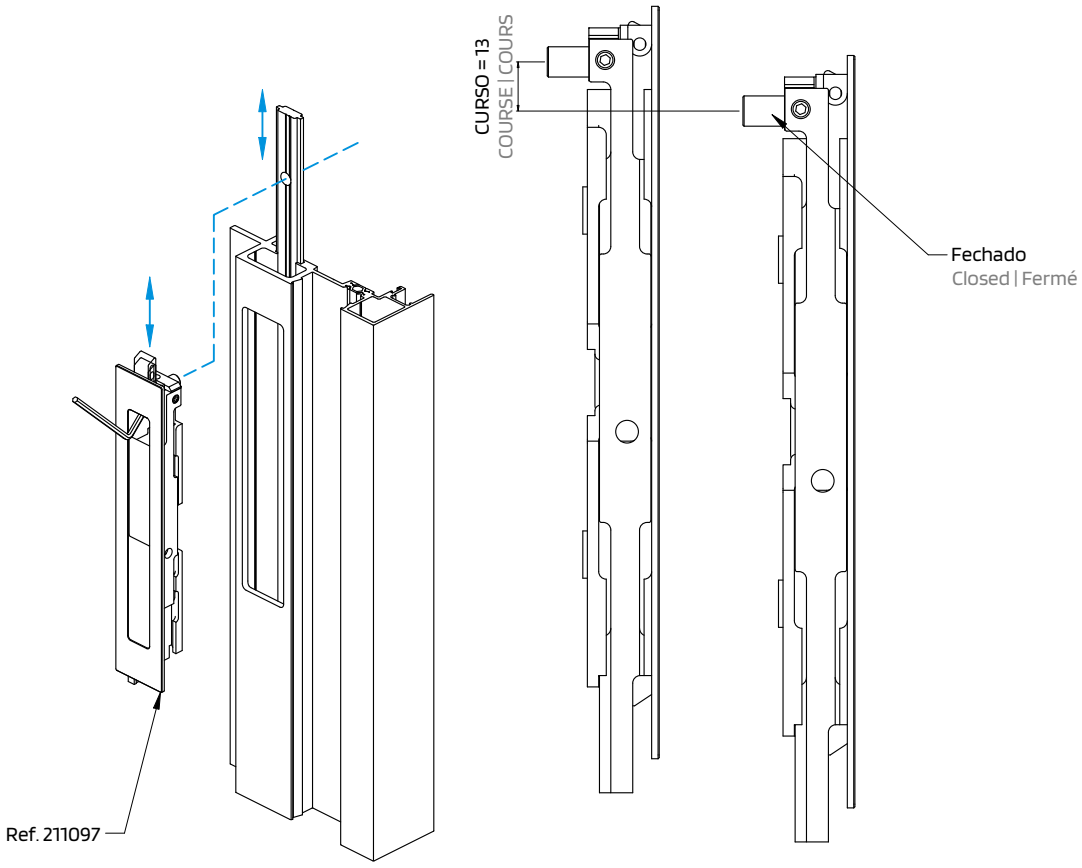
7.
Utilizar um fixador de rosca do tipo LOCTITE e afinar a mola
Use fixing screw LOCTITE type and adjust the retainer spring
Utiliser freinage des filetages type LOCTITE et régler le ressort

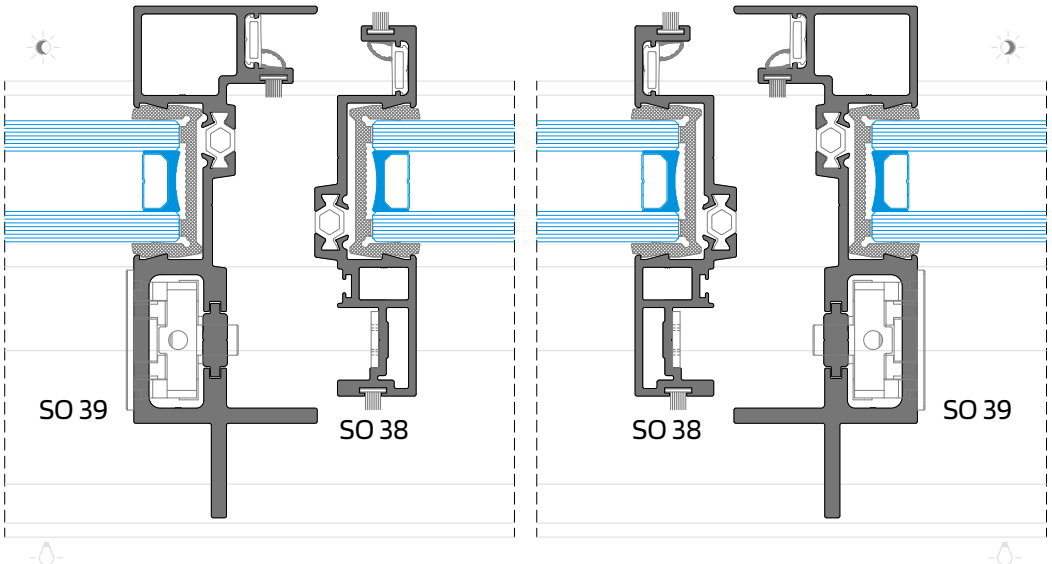
FECHO DE EMBUTIR MONODIRECCIONAL
MONODIRECTIONAL RECESSED LOCK
SERRURE À ENCASTRER MONODIRECTIONNEL



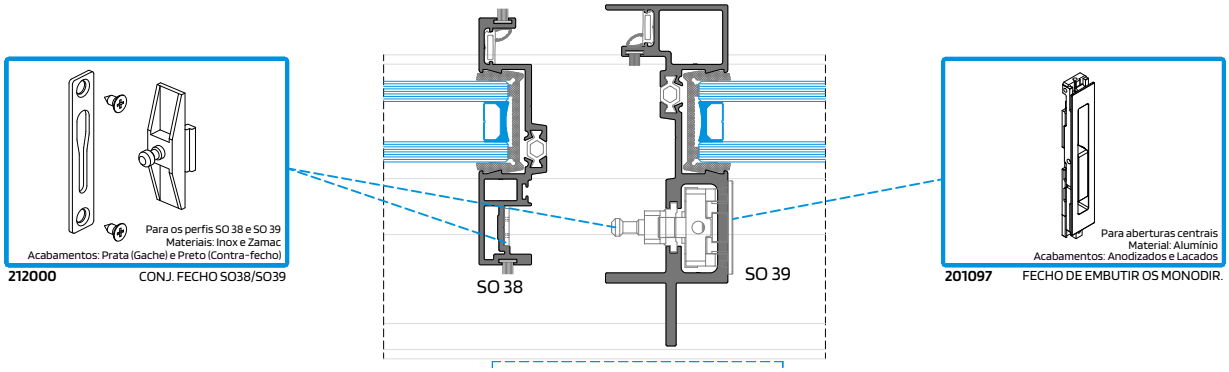
Para aberturas centrais
Material: Alumínio
Acabamentos: Anodizados e Lacados

201097 FECHO DE EMBUTIR OS MONODIR.



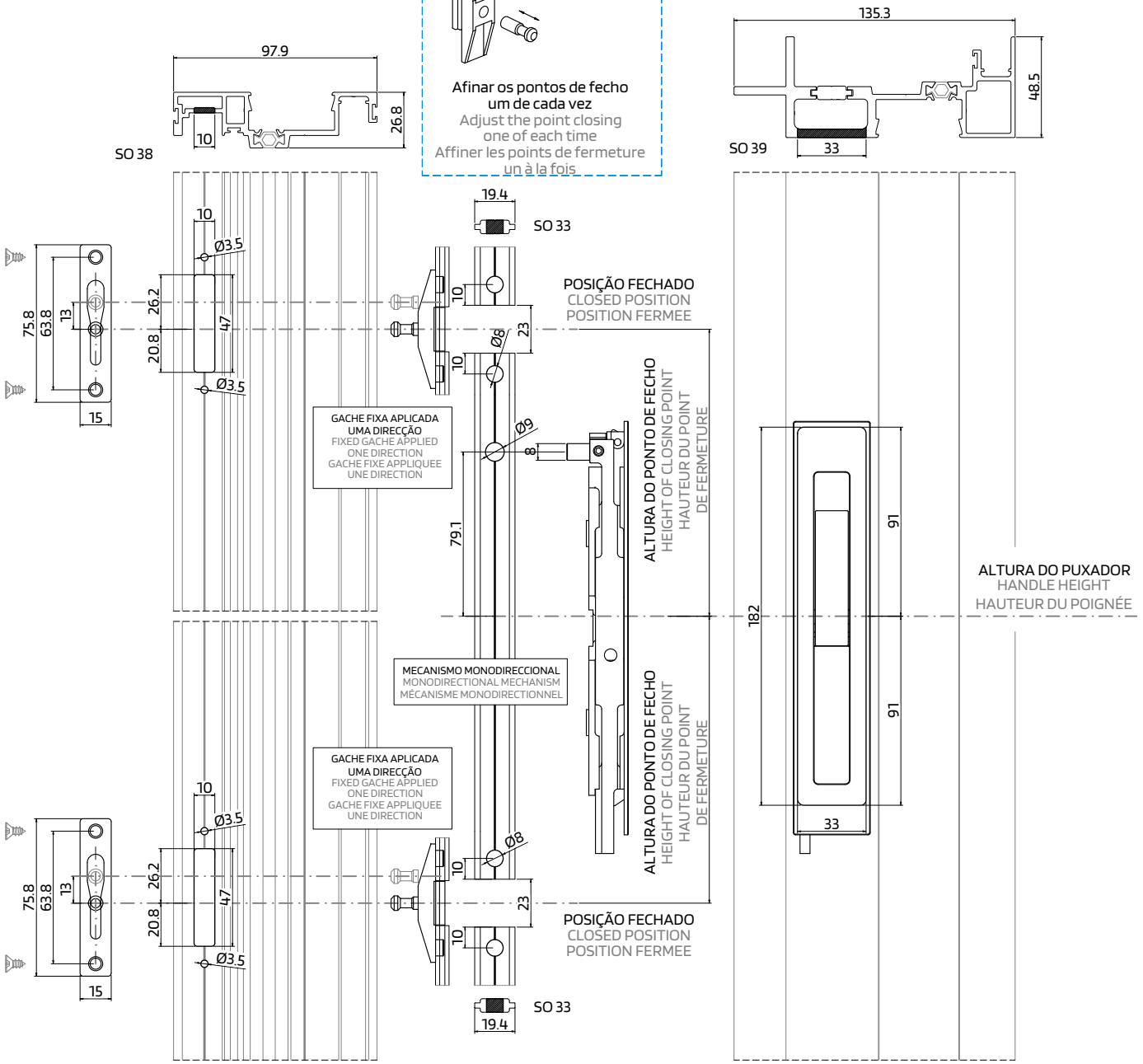


APLICAÇÃO DO FECHO DE EMBUTIR MONODIRECIONAL
MONO DIRECTIONAL RECESSED LOCK DEVICES APPLICATION
APPLICATION DE SERRURE À ENCASTRER MONODIRECTIONNEL

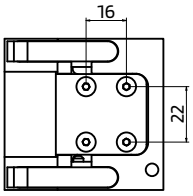


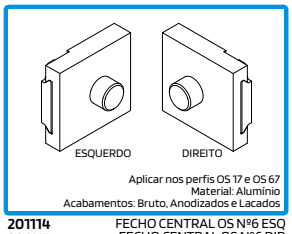
O ponto de fecho é fornecido em separado
Is provided separately
é fourni séparément

Afinar os pontos de fecho um de cada vez
Adjust the point closing one of each time
Affiner les points de fermeture un à la fois



PORMENORES DE MONTAGEM DO FECHO CENTRAL OS Nº6
CENTRAL LOCK OS Nº6 ASSEMBLY DETAIL
DÉTAIL D'ASSEMBLAGE DE SERRURE CENTRAL OS Nº6

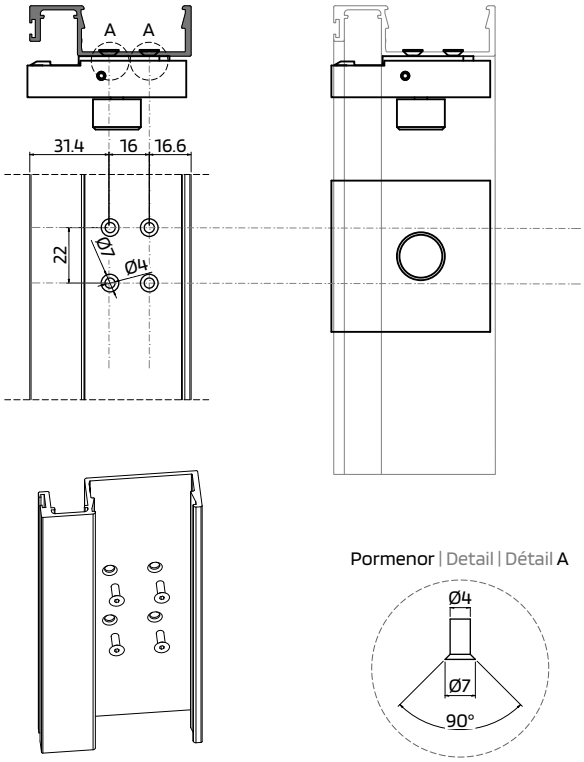




Aplicar nos perfis OS 17 e OS 67
Material: Alumínio
Acabamentos: Bruto, Anodizados e Lacados

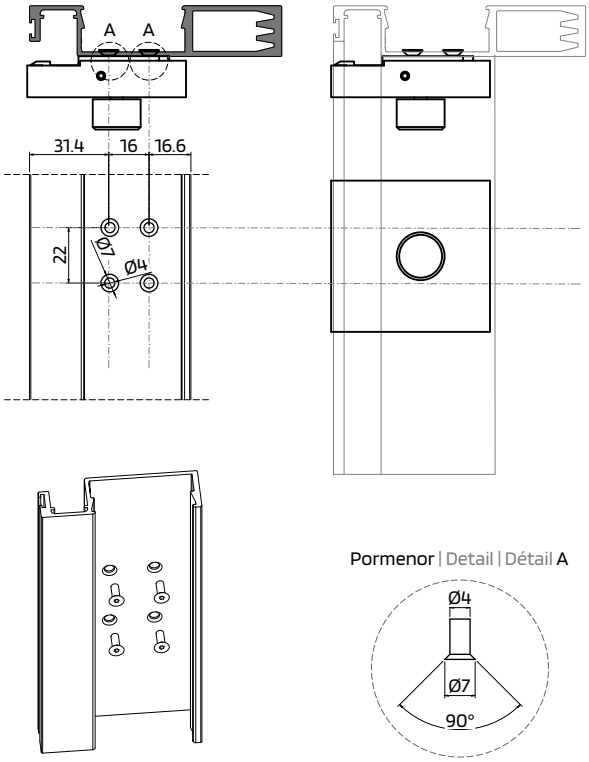
201114 FECHO CENTRAL OS Nº6 ESQ
201115 FECHO CENTRAL OS Nº6 DIR

Maquinações no perfil OS 17
Machining on OS 17 profile
Usinage sur le profilé OS 17



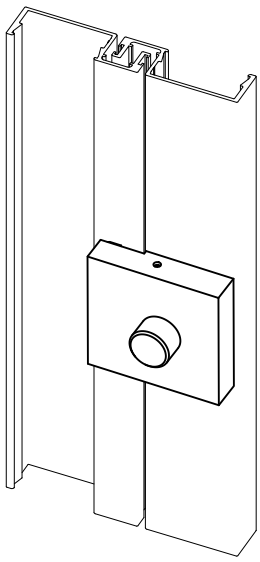
Pormenor | Detail | Détail A

Maquinações no perfil OS 67
Machining on OS 67 profile
Usinage sur le profilé OS 67

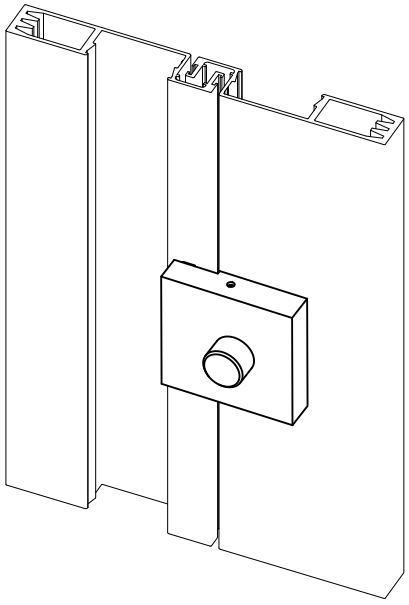


Pormenor | Detail | Détail A

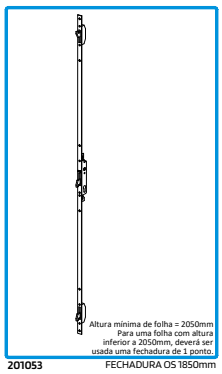
Pormenor de montagem no perfil OS 17
Assembly detail on OS 17 profile
Détail d'assemblage sur le profilé OS 17



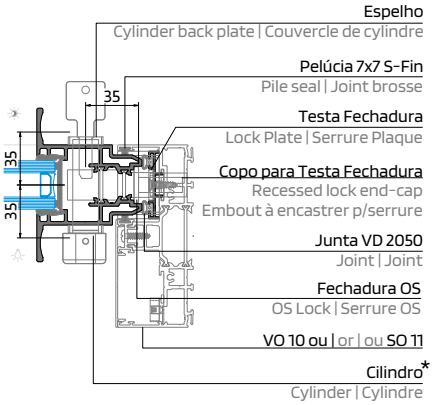
Pormenor de montagem no perfil OS 67
Assembly detail on OS 67 profile
Détail d'assemblage sur le profilé OS 67



MONTAGEM DA FECHADURA OS
OS LOCKS ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE SERRURE OS



201053 FECHADURA OS 1850mm



Espelho
Cylinder back plate | Couvercle de cylindre

Pelúcia 7x7 S-Fin
Pile seal | Joint brosse

Testa Fechadura
Lock Plate | Serrure Plaque

Copo para Testa Fechadura
Recessed lock end-cap
Embout à encastrer p/serrure

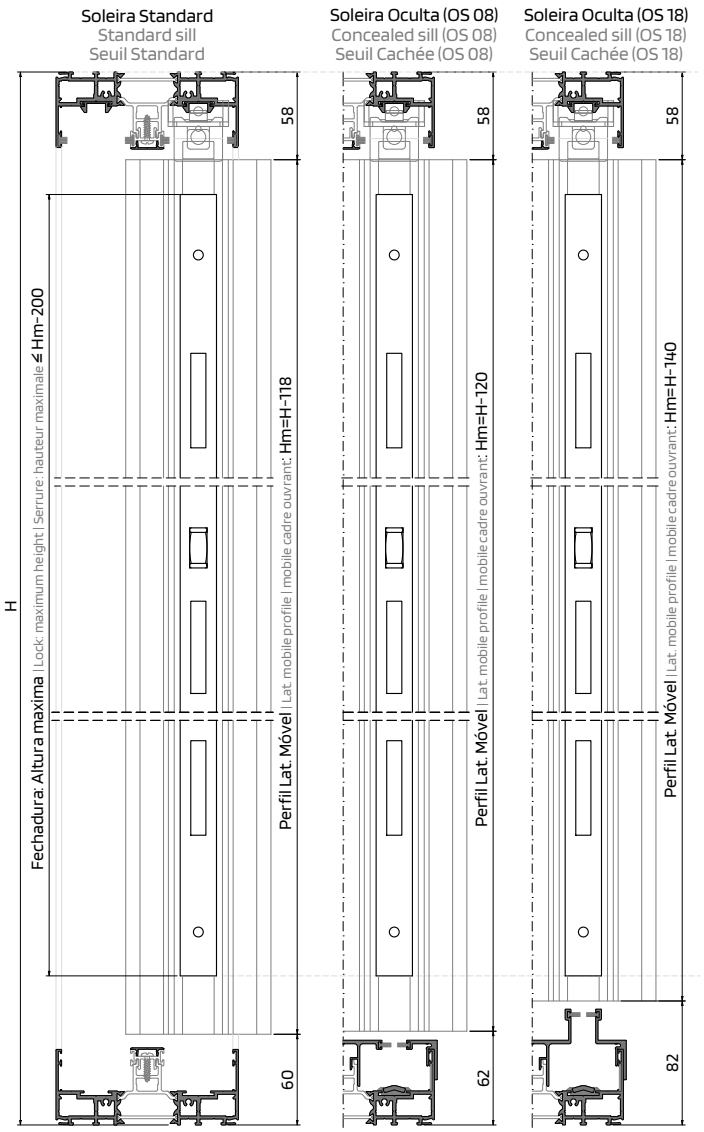
Junta VD 2050
Joint | Joint

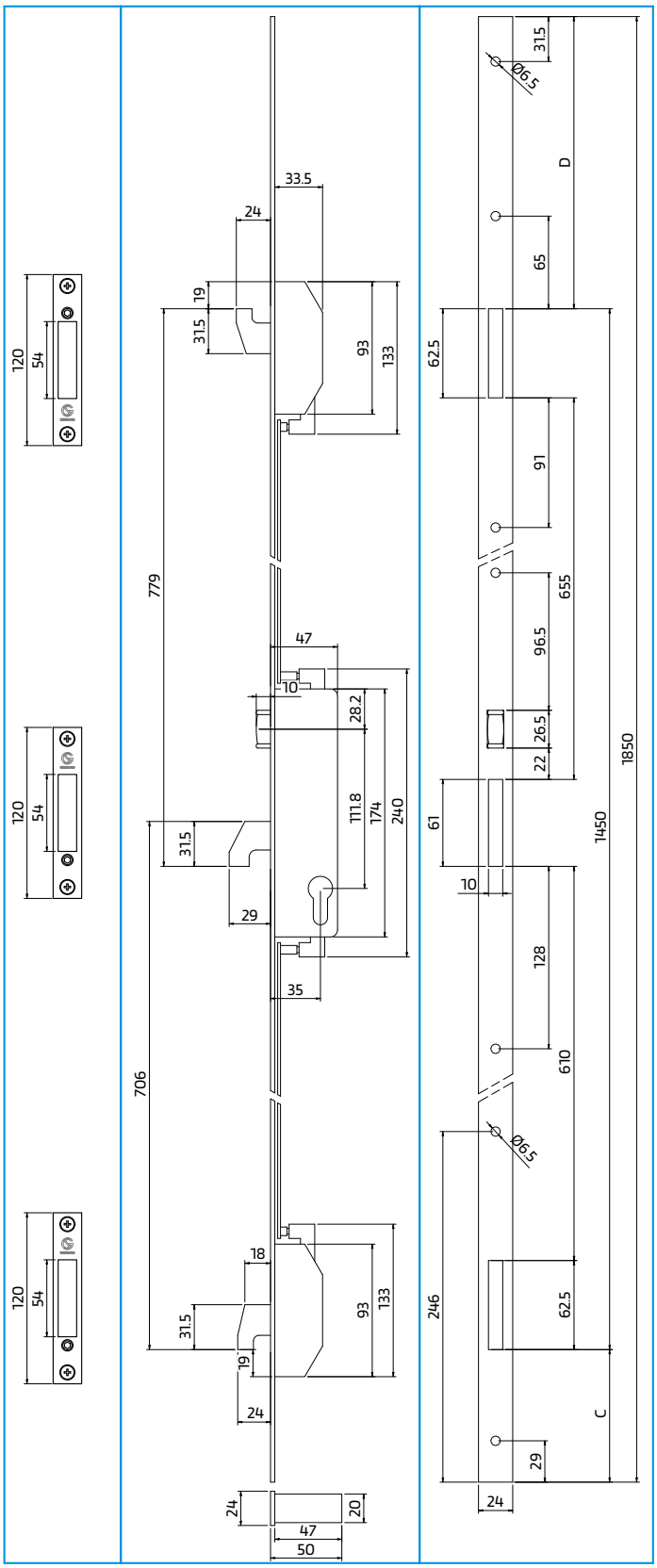
Fechadura OS
OS Lock | Serrure OS

VO 10 ou | or | ou SO 11

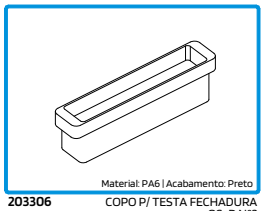
Cilindro*
Cylinder | Cylindre

***Nota importante:** Caso pretenda utilizar o cilindro 35B/35, deverá confirmar se é possivel aceder e rodar o botão. Não utilizar em vãos com aro embutido.
Important note: If you intend to use the 35B/35 cylinder, you must confirm that it is possible to access it and turn the knob. **Do not use in concealed frames.**
Remarque importante: Si vous avez l'intention d'utiliser le cylindre 35B/35, vous devez confirmer qu'il est possible d'y accéder et tourner le bouton. Ne pas utiliser dans les cadres avec dormant caché.

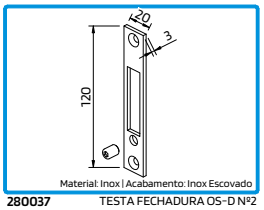




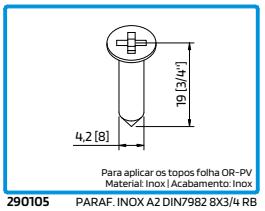
APLICAÇÃO DO COPO PARA TESTA FECHADURA OS
RECESSED LOCK END-CAP MACHINERY
USINAGE D'EMBOUT À ENCASTRER POUR SERRURE



203306 COPO P/ TESTA FECHADURA OS-D Nº2

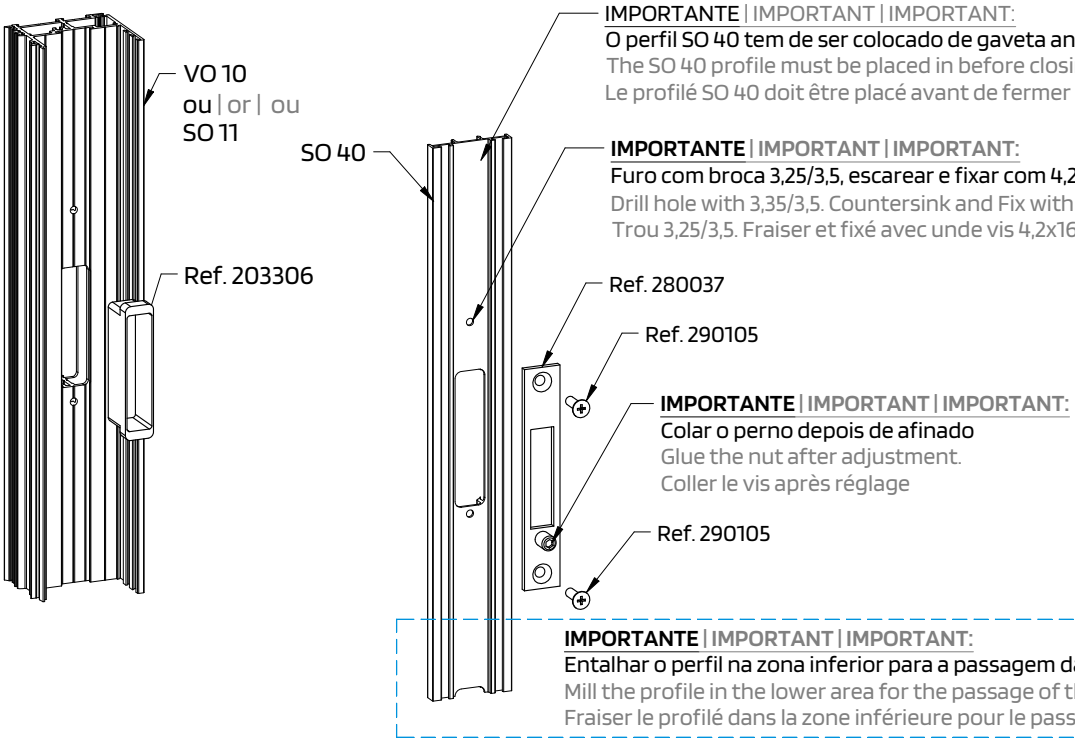


280037 TESTA FECHADURA OS-D Nº2



290105 PARAF. INOX A2 DIN7982 8X3/4 RB

APLICADOS EM AROS LATERAIS
APPLIED TO LATERALS
APPLIQUÉS SUR LES BORDS LATÉRAUX



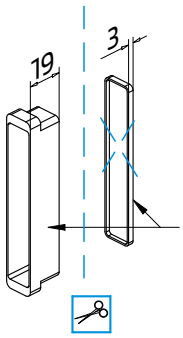
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
O perfil SO 40 tem de ser colocado de gaveta antes do fecho das esquadrias.
The SO 40 profile must be placed in before closing the frames.
Le profilé SO 40 doit être placé avant de fermer les cadres.

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
Furo com broca 3,25/3,5, escarear e fixar com 4,2x16
Drill hole with 3,35/3,5. Countersink and Fix with 4,2x16
Trou 3,25/3,5. Fraiser et fixé avec unde vis 4,2x16

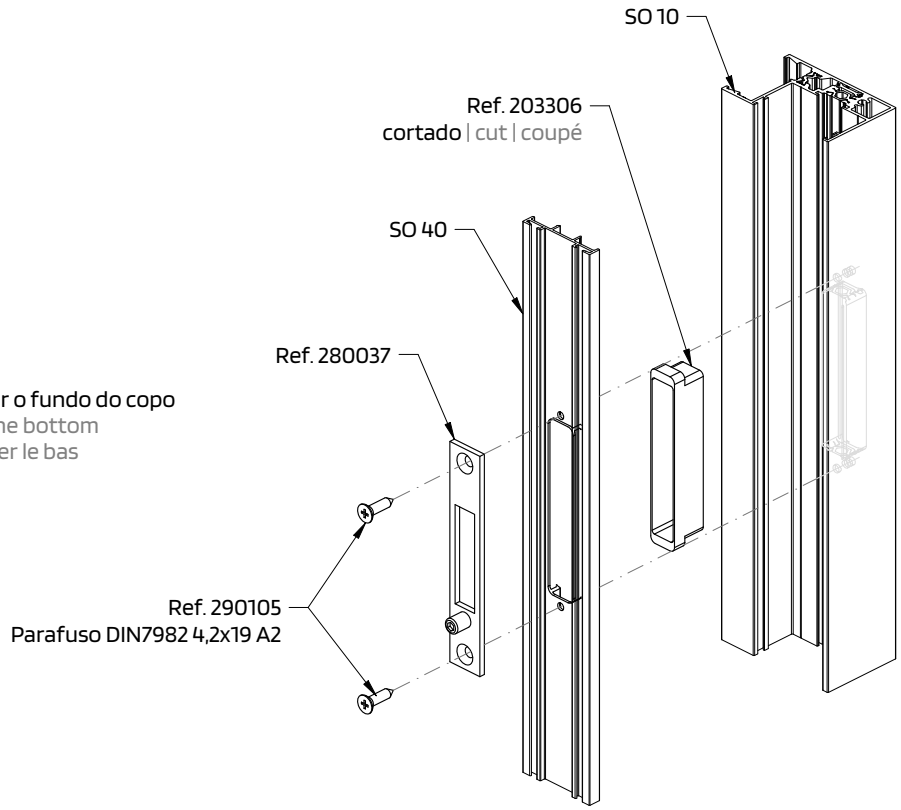
IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
Colar o perno depois de afinado
Glue the nut after adjustment.
Coller le vis après réglage

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:
Entalhar o perfil na zona inferior para a passagem da guia.
Mill the profile in the lower area for the passage of the guide.
Fraiser le profilé dans la zone inférieure pour le passage du guide.

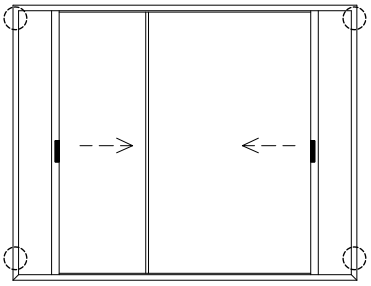
APLICADOS EM CANTOS 90°
APPLIED AT 90° CORNERS
APPLIQUÉS DANS LES ANGLES À 90°

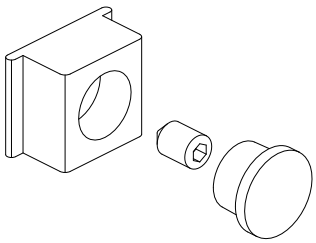


Cortar o fundo do copo
Cut the bottom
Couper le bas



APLICAÇÃO DO AMORTECEDOR Nº3
SHOCK ABSORBER NO.3 APPLICATION
APPLICATION DE L'AMORTISSEUR Nº3

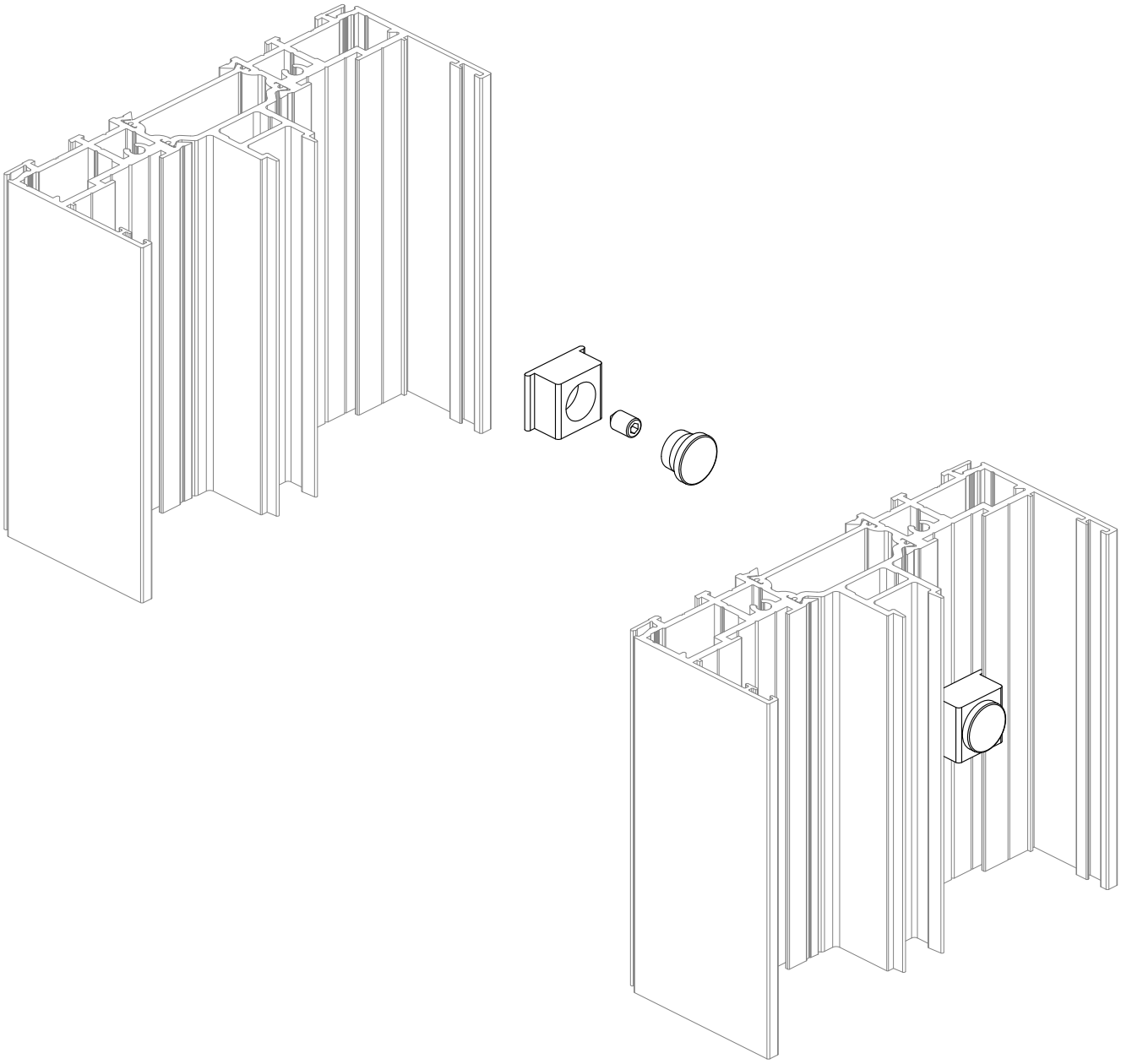




Para aplicar nos perfis SO 11, 12, 13, 14 e 15 e VO 10, 20 e 30. Inclui perno e tapa-furos
Material: PA6+SEBS | Cor: Preto

213220 AMORTECEDOR OS Nº3

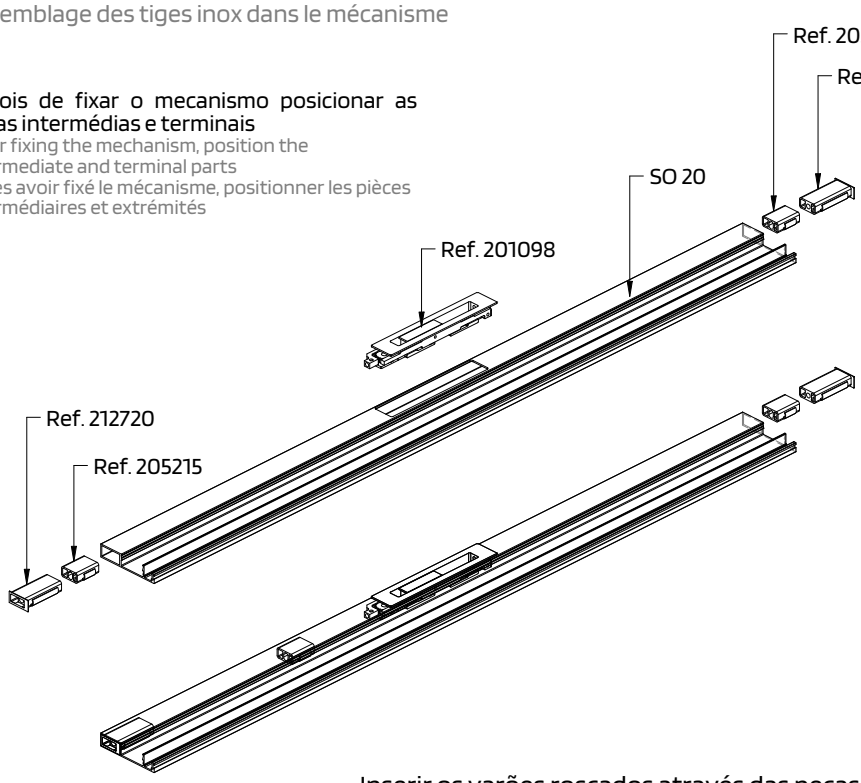
Os Amortecedores deverão ser posicionados nas zonas superior e inferior do perfil ombreira, de forma a fazerem de batente ao perfil lateral (em baixo, colocar acima da peça anti-levantamento da guia inox OS).
The Shock Absorbers must be positioned in the upper and lower zones of the jamb profile, in order to stop the lateral profile (in the bottom, place above the anti-lifting part of the OS stainless steel guide).
Les Amortisseurs doivent être positionnés dans les zones supérieure et inférieure du profilé de jambage, de manière à arrêter le profilé latéral (en bas, placer au-dessus de la partie anti-soulèvement du guide en acier inoxydable OS).



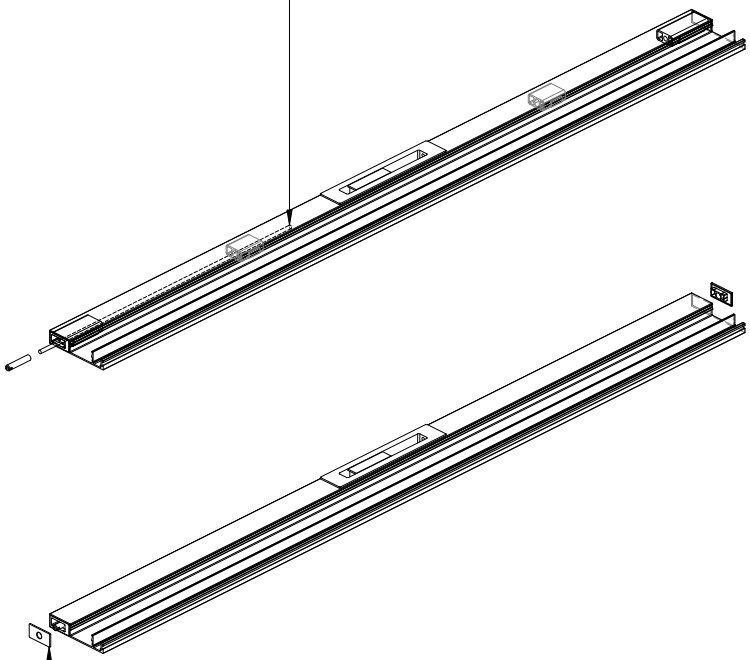
MONTAGEM DO FECHO BIDIRECIONAL
BIDIRECTIONAL LOCK ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE LA FERMETURE BIDIRECTIONNELLE

Montagem dos varões de inox no mecanismo
Assembly the stainless steel rods on the mechanism
Assemblage des tiges inox dans le mécanisme

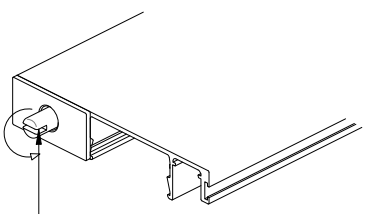
Depois de fixar o mecanismo posicionar as peças intermédias e terminais
After fixing the mechanism, position the intermediate and terminal parts
Après avoir fixé le mécanisme, positionner les pièces intermédiaires et extrémités



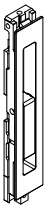
Inserir os varões roscados através das peças e fixar no mecanismo na posição de aberto.
Insert the threaded rods through the parts and fix them to the mechanism in the open position.
Insérez les tiges filetées à travers les pièces et fixez-les au mécanisme en position ouverte



De seguida, aplicar os topos no perfil
Then, apply the end-caps to the profile
Appliquer ensuite les les embouts au profil



Por fim, afinar a altura das ponteiras
Finally, adjust the length of the tips
Enfin, ajustez la longueur des bornes



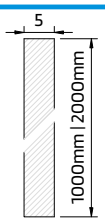
Para aberturas centrais
Material: Alumínio | Acabamento: Anodizados e lacados

201098 FECHO DE EMBUTIR OS BIDIR.



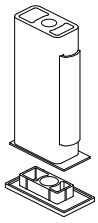
Para Fecho de embutir
Material: Inox A2

214370 PONTEIRA INOX MECANISMO BIDIR OS



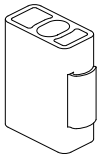
Para Fecho de embutir
Material: A2

214355 VARÃO ROSCADO INOX M5 (1M)
214356 VARÃO ROSCADO INOX M5 (2M)



Para Fecho de embutir
Aplicar no perfil SO 20
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212720 CONJ. PEÇA TERMINAL OS-D



Para Fecho de embutir
Aplicar no perfil SO 20
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

205215 CASQUILHO INTERM MEC BIDIR OS-D

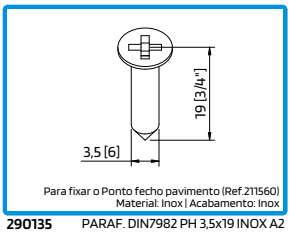
MONTAGEM DO FECHO BIDIRECIONAL
BIDIRECTIONAL LOCK ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE LA FERMETURE BIDIRECTIONNELLE

Aplicação do Ponto de fecho de pavimento
Floor keeper application
Application de Gâche de sol



Para Fecho de embutir
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

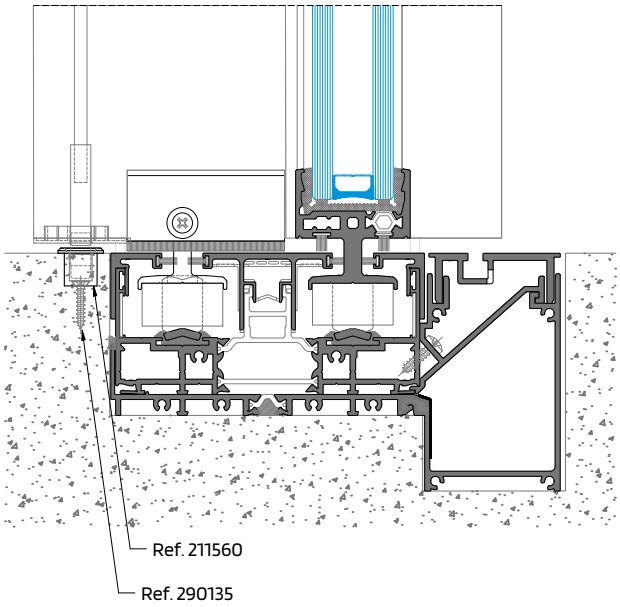
211560 PONTO FECHO PAVIMENTO MEC BIDIR OS



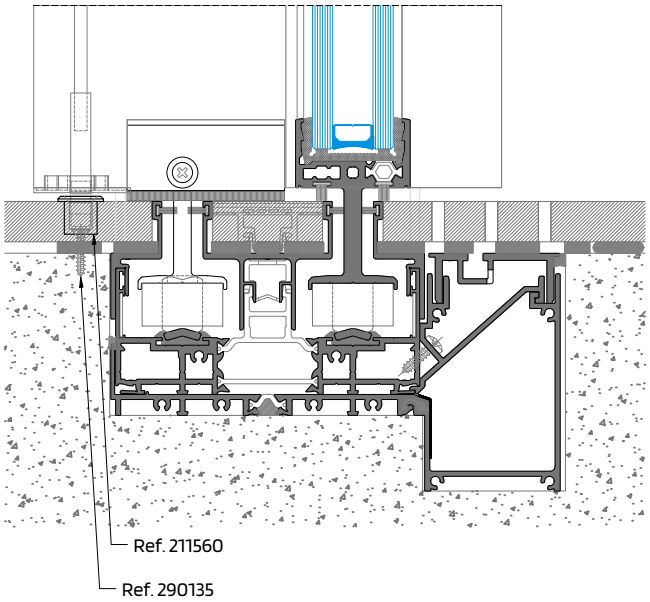
Para fixar o Ponto fecho pavimento (Ref.211560)
Material: Inox | Acabamento: Inox

290135 PARAF. DIN7982 PH 3,5x19 INOX A2

Com | With | Avec: OS 08

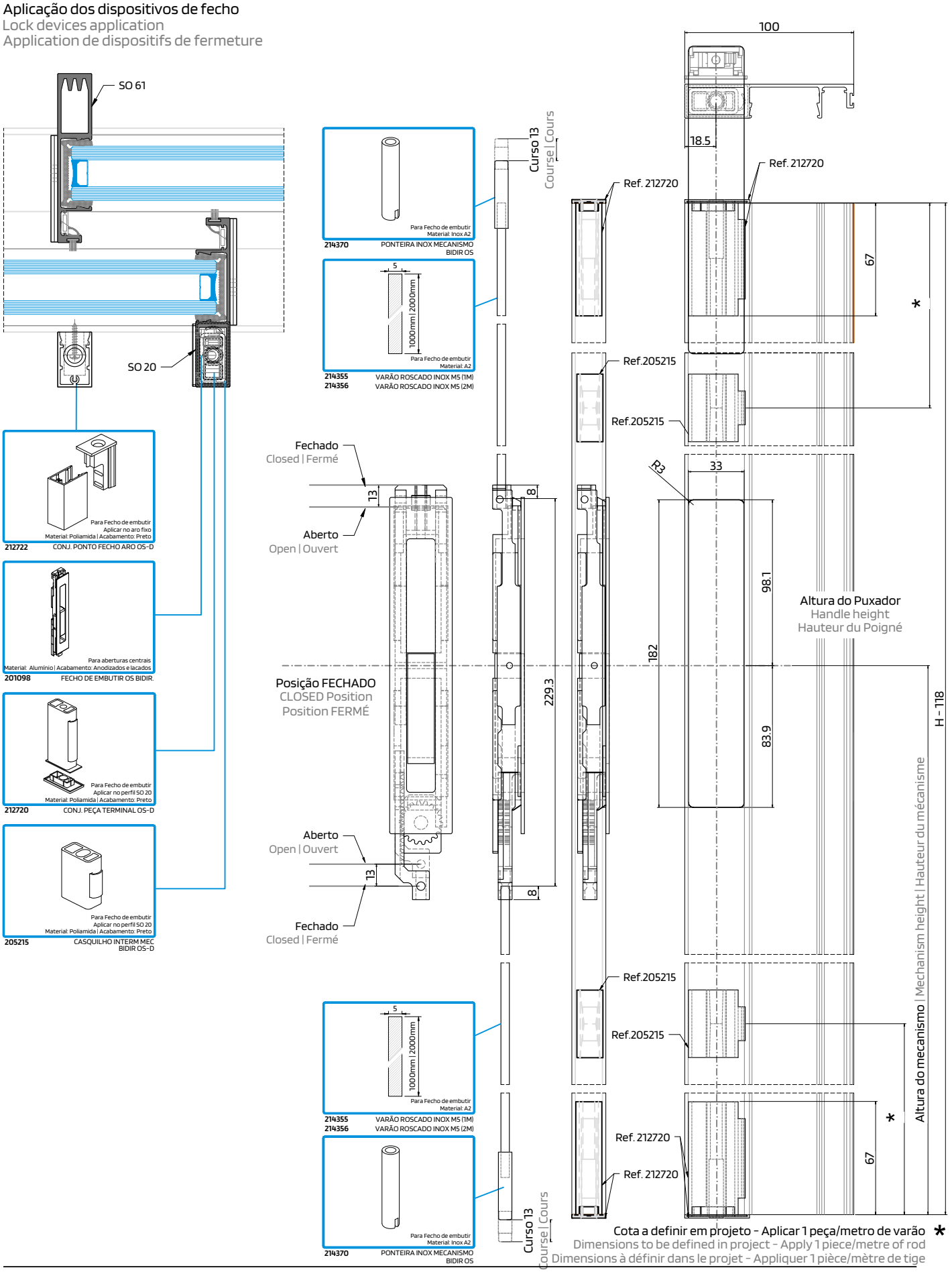


Com | With | Avec: OS 18



MONTAGEM DO FECHO BIDIRECIONAL
BIDIRECTIONAL LOCK ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE LA FERMETURE BIDIRECTIONNELLE

Aplicação dos dispositivos de fecho
Lock devices application
Application de dispositifs de fermeture



VII . 4

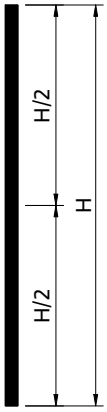
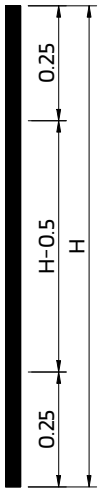
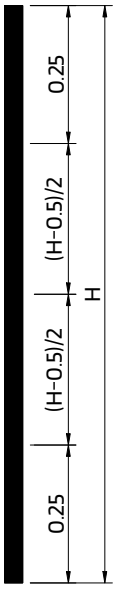
Fixação dos caixilhos em obra
Frames fixing | Fixation des châssis

FIXAÇÃO DOS CAIXILHOS EM OBRA
FRAMES FIXING
FIXATION DES CHÂSSIS

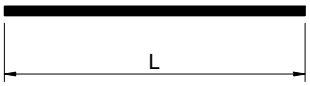
O vão sobre o qual é aplicado o aro deve ser rígido;
Os elementos de enquadramento devem evitar a existência de pontes térmicas (p.ex : junta de remate de parede);
O caixilho deve ser aplicado de forma complanar com o isolamento térmico da parede;
A estanquidade da junta entre o aro e o vão é obtida a partir de um cordão contínuo de silicone devendo ser garantida a aderência do mesmo nas diversas superfícies em contacto;
Para a correta aplicação do silicone, a folga entre o aro e o vão deve estar compreendida entre os 4 e 8 mm;
Nos pontos de fixação do aro fixo ao vão, devem aplicar-se calços, de forma a compensarem eventuais irregularidades do vão, e permitirem as dilatações térmicas do caixilho de alumínio face à parede;
Os parafusos a utilizar na fixação do vão devem ser em aço inoxidável e com buchas adequadas à natureza do vão;
O número de pontos de fixação deve ser suficiente para assegurar a resistência da ligação do aro ao vão, podendo ser tomado como referência o número de pontos indicados na figura;
A fixação inferior do vão deve ser feita de modo que não existam furos nos perfis inferiores do alumínio (p.ex através de calços de travamento fixos ao vão).

The space over which the frame is applied must be rigid;
The framing elements must prevent the existence of thermal bridges (e.g. wall finishing joint);
The frame must be applied flush with the wall's thermal insulation;
The joint between the frame and the span is sealed with a continuous silicone cord, which must adhere to the various surfaces in contact;
For the silicone to be applied correctly, the gap between the frame and the span must be between 4 and 8 mm;
At the points where the fixed frame is attached to the opening, shims should be applied to compensate for any irregularities in the opening and allow for thermal expansion of the aluminium frame against the wall;
The screws used to fix the frame must be made of stainless steel and have bushes suitable for the nature of the span;
The number of fixing points must be sufficient to ensure the strength of the connection between the frame and the span. The number of points indicated in the figure can be taken as a reference;
The lower fixing of the opening must be done in such a way that there are no holes in the lower aluminium profiles (e.g. by means of locking shims fixed to the span).

L'espace sur lequel le cadre est appliqué doit être rigide;
Les éléments d'encadrement doivent empêcher l'existence de ponts thermiques (par exemple, joint de finition murale);
Le cadre doit être appliqué au ras de l'isolation thermique du mur;
Le joint entre le cadre et la portée est scellé à l'aide d'un cordon en silicone continu, qui doit adhérer aux différentes surfaces en contact;
Pour que le silicone soit appliqué correctement, l'espace entre le cadre et la portée doit être compris entre 4 et 8 mm;
Aux points où le cadre fixe est fixé à l'ouverture, des cales doivent être utilisées pour compenser les irrégularités de l'ouverture et permettre la dilatation thermique du cadre en aluminium contre le mur;
Les vis utilisées pour fixer le cadre doivent être en acier inoxydable et être équipées de douilles adaptées à la nature de la portée;
Le nombre de points de fixation doit être suffisant pour garantir la solidité de la liaison entre le cadre et la portée. Le nombre de points indiqué dans la figure peut être pris comme référence;
La fixation inférieure de l'ouverture doit être réalisée de manière à ce qu'il n'y ait pas de trous dans les profilés inférieurs en aluminium (par exemple à l'aide de cales de blocage fixées à la portée).

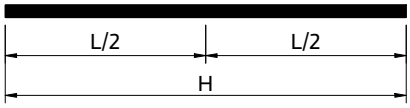
H ≤ 0,65m	0,65m < H ≤ 1,45m	1,45m < H ≤ 2,45m
		
1 Fixação 1 Fixation 1 Fixation	2 Fixações 2 Fixations 2 Fixations	3 Fixações 3 Fixations 3 Fixations

L ≤ 0,90 m



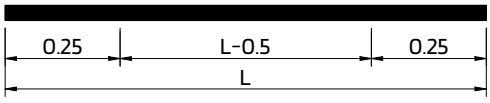
Nenhuma fixação | No fixations | Pas des fixations

0,90 < L ≤ 1,60 m



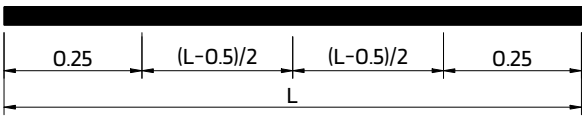
1 Fixação | 1 Fixation | 1 Fixation

1,60 < L ≤ 2,40 m



2 Fixações | 2 Fixations | 2 Fixations

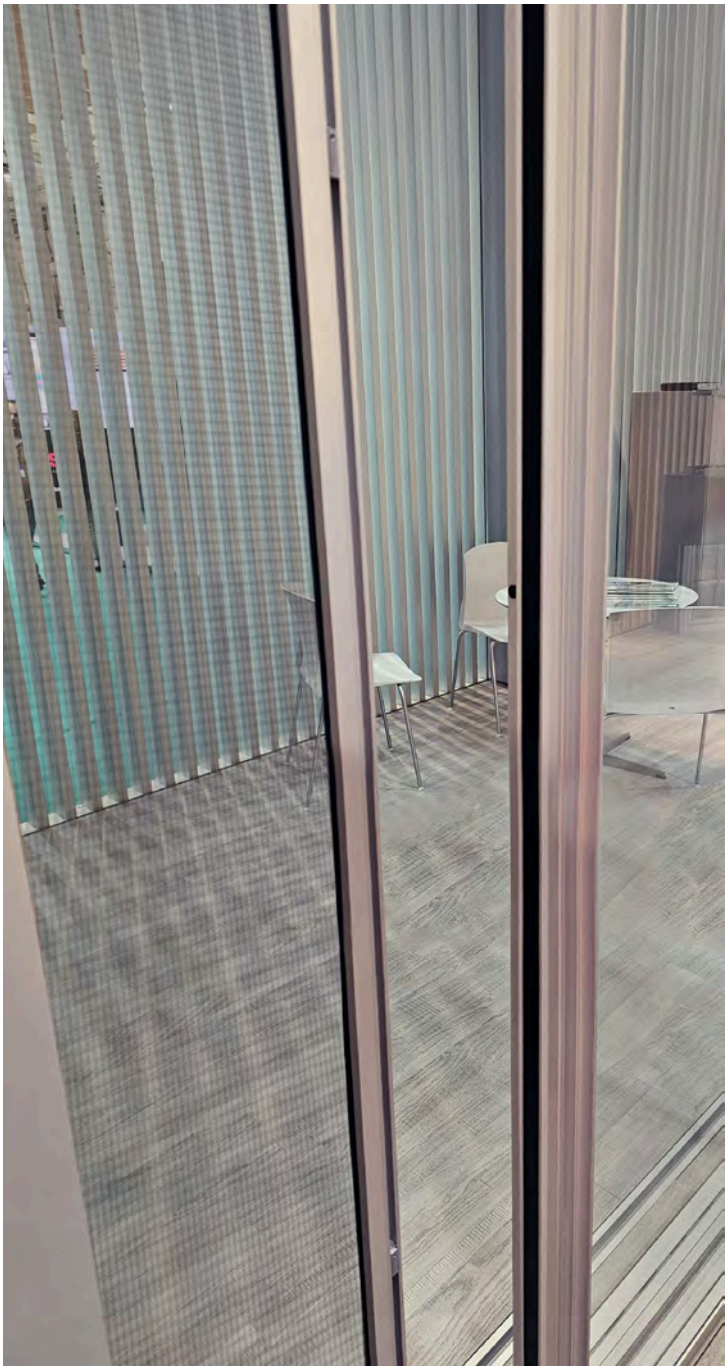
2,40 < L ≤ 3,20 m



3 Fixações | 3 Fixations | 3 Fixations

L > 3,20m

1 Fixação a mais por cada troço suplementar de 0,8m
1 Extra fixation for each additional section of 0,8m
1 Fixation plus pour chaque section supplémentaire de 0,8m



VIII

MOSQUITEIRA OS
OS MOSQUITO NET
MOUSTIQUAIRE OS

Tipologias e mapas de quantidades VIII.1
Typologies and quantity maps
Typologies et cartes de quantités

Maquinações VIII.2
Machinigs
Usinages

Montagens VIII.3
Assemblies
Assemblages

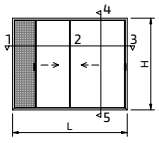


VIII.1

Tipologias e mapas de quantidades - Mosquiteira embutida OS
Typologies and quantity maps - Built-in mosquito net OS
TYpologies et cartes de quantités - Moustiquaire encastrée OS

Mosquiteira

Mosquito net | Moustiquaire



Nova linha de rede mosquiteira integrada no sistema minimalista OS-D+ [32mm].
Com todos os mecanismos de abertura perfeitamente ocultos nos aros, a rede mosquiteira integra-se de forma discreta e em harmonia com o conceito minimalista que o sistema oferece, impedindo a entrada de insetos e permitindo simultaneamente a ventilação natural e a perfeita visibilidade para o exterior dada a sua característica de alta transparência.

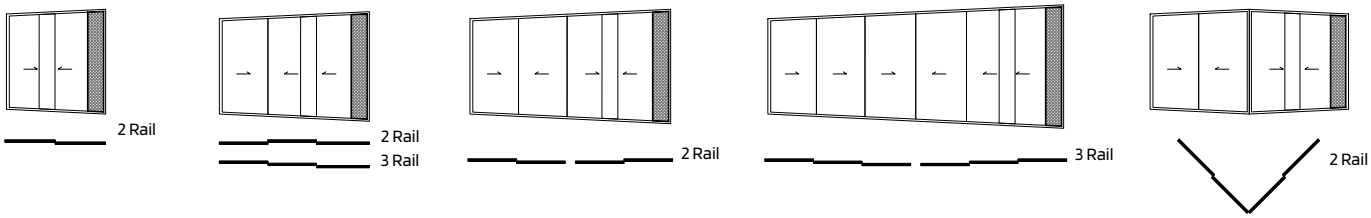
A rede desenrola na horizontal juntamente com a folha, soltando-se desta ao atingir determinada abertura e enrolando-se até ficar perfeitamente embebida na ombreira do vão.

New mosquito net line integrated into the minimalist OS-D+ system [32mm].
With all the opening mechanisms perfectly concealed in the frames, the mosquito net integrates discreetly and in harmony with the minimalist concept offered by the system, preventing insects from entering while allowing natural ventilation and perfect visibility to the outside due to its high transparency.

The net unrolls horizontally along with the sash, detaching itself from it when it reaches a certain opening and rolling itself up until it is perfectly embedded in the jamb

Nouvelle ligne de moustiquaires intégrée au système minimaliste OS-D+ [32mm].
Avec tous les mécanismes d'ouverture parfaitement dissimulés dans les cadres, la moustiquaire s'intègre discrètement et en harmonie avec le concept minimaliste offert par le système, empêchant les insectes d'entrer tout en permettant une ventilation naturelle et une visibilité parfaite vers l'extérieur grâce à sa grande transparence.

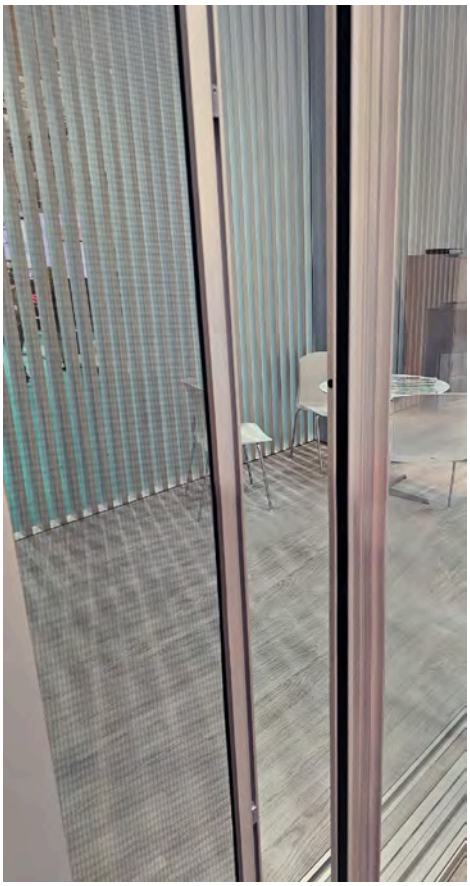
La moustiquaire se déroule horizontalement le long de l'ouvrant, se détache de l'ouvrant lorsqu'elle atteint une certaine ouverture et s'enroule jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement encastrée dans le dormant .



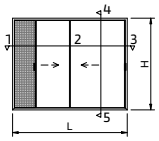
Características

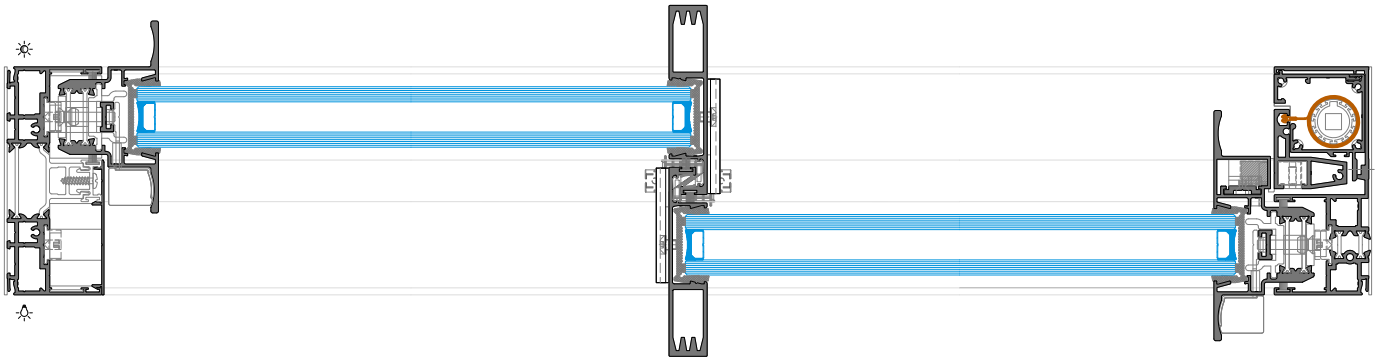
Features | Caractéristiques

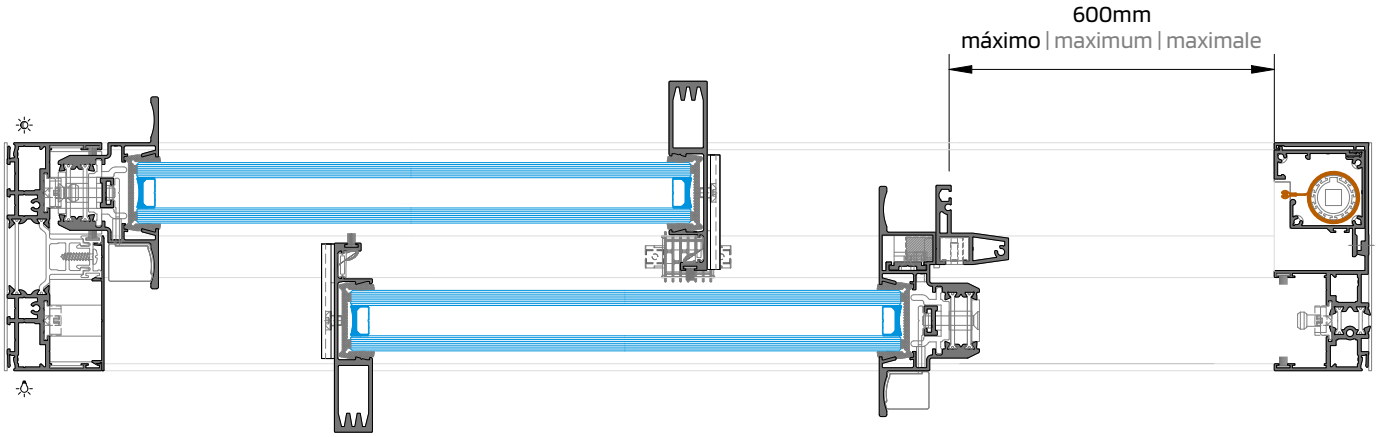
Perfil cassete Cassette profile | Profil de la cassette	
Dimensões Dimensions | Dimensions	2-Rail: 120.6mm 3-Rail: 188.2mm
Cortes Cuts | Coupes	90º
Rede mosquiteira Mosquito net | Moustiquairel	
Largura máxima Maximum width | Largeur maximale	600mm
Altura máxima Maximum height | Hauteur maximale	6000mm
Peso Weight | Poids	86g/m² ±2%
Espessura Thickness | Épaisseur	0.26mm ±0.01
Dimensões do furo Hole dimensions| Dimensions du trou	1.16mm x 1.16mm
Abertura (% luz) Opening (% light) | Ouverture (% lumière)	68%
Resistência à chama Flame resistance | Résistance à la flame	Classe 2 Auto-extinguível Class 2 Self-extinguishing | Classe 2 Auto-extinguible
Resistência à temperatura Temperature resistance Résistance à la température	De -35ºC a +80ºC From -35ºC to +80ºC De -35ºC à +80ºC
Material Material | Matériel	Fibra de vidro (34%), Composto de PVC (66%) Glass fibre (34%), PVC compound (66%)| Nylon Fibre de verre (34%) | Composé de PVC (66%)
Acabamento Finishe | Finition	Preto Black | Noir

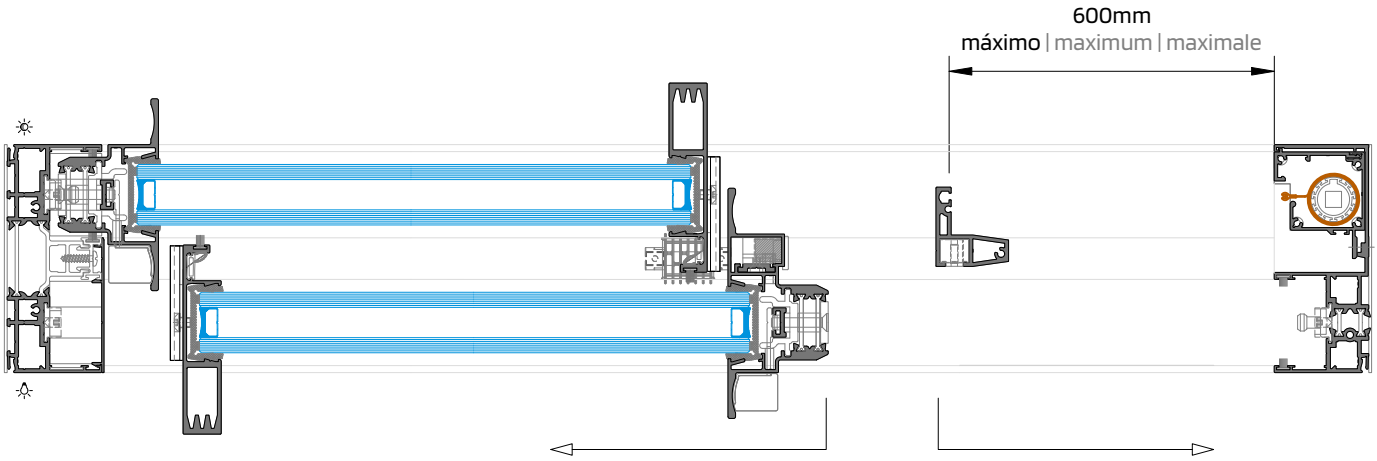


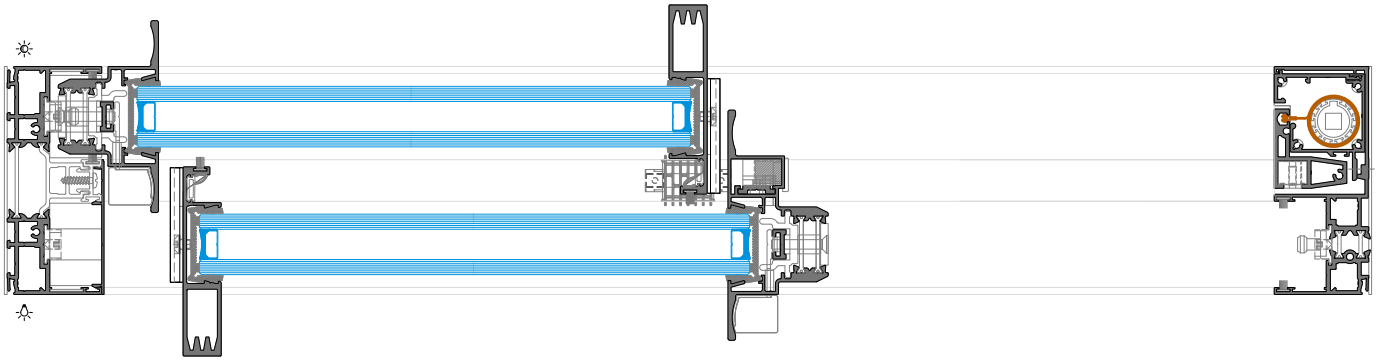
Sequência de funcionamento
Operating sequence | Séquence de fonctionnement



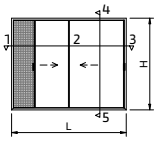




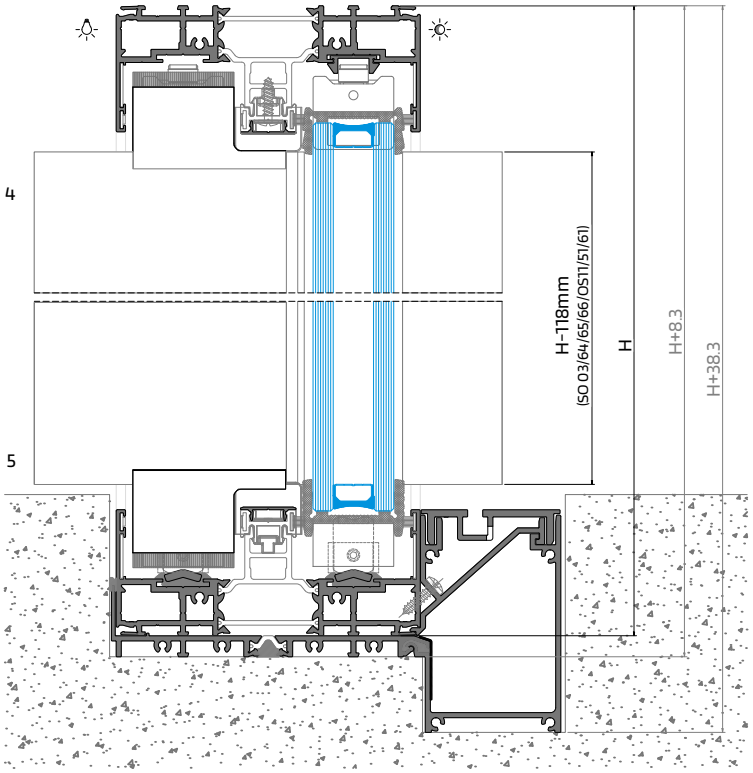




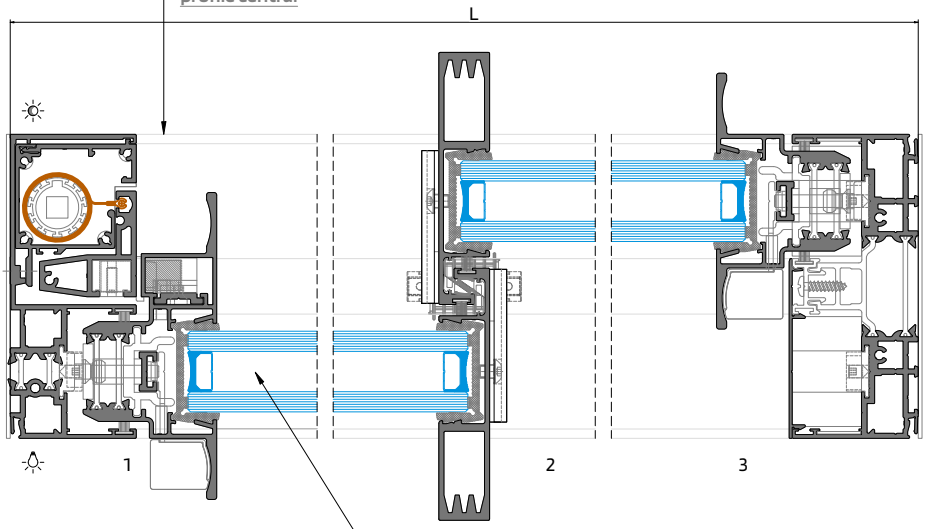
Escala | Scale | Échelle: 1/4



JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD

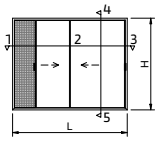


Do not apply pile seal along the width of the outer side, from the jamb seam to the centre profile
Ne pas appliquer la joit brosse sur toute la largeur du côté extérieur, depuis de la jambage jusqu'au profilé central



NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira
2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net
Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 46	2+1	
VO 15	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H-124	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L L - 55	-	1 1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-	1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-63)/2 (L-27)/2	H-100	2 2 +1	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-65)/2 (L-132)/2	-	2 2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H - 46	1	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLÉ POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207237	GUIA SUP RAIL DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL DROITE	1
207235	GUIA SUP RAIL ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	1 un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

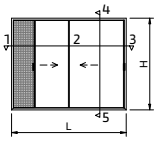
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4| Nº3 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº3	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210430	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ SET END-CAP Nº10 LEFT | EMBOUT Nº10 GAUCHE	2
210431	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT SET END-CAP Nº10 RIGHT | EMBOUT Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
212246	CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL END-CAP | EMBOUT CADRE	2
210054	TOPO PARA SO11/SO21 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	3
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	12
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8

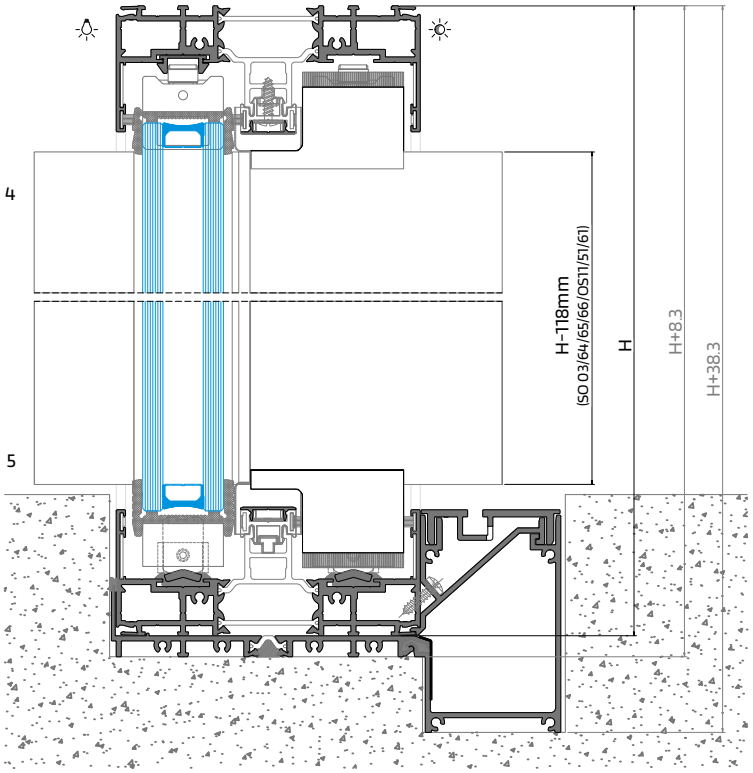
*Opcional | Optional | Optionnel

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

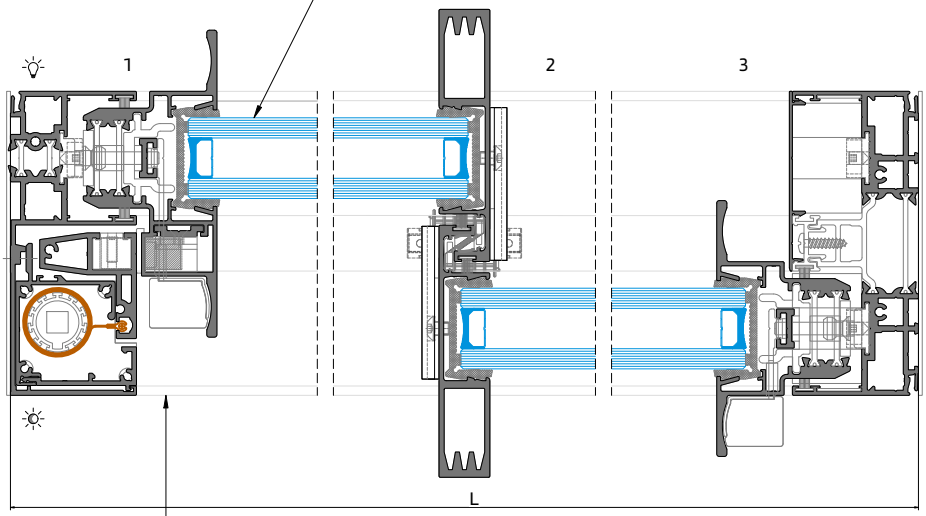
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 67)	2H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL N.10)	4un.
208460	PELUCIA 7x7 STOP FIN | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L



JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD

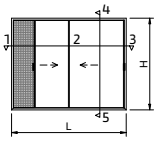


NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira
2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net
Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire



Não aplicar pelúcia na largura do lado exterior, desde a ombreira até ao aro central
Do not apply pile seal along the width of the outer side, from the jamb seam to the centre profile
Ne pas appliquer la joit brosse sur toute la largeur du côté extérieur, depuis de la jambage jusqu'au profilé central

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 46	2+1	
VO 15	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H-124	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L L - 55	-	1 1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-	1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-63)/2 (L-27)/2	H-100	2 2 +1	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-65)/2 (L-132)/2	-	2 2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H - 46	1	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207237	GUIA SUP RAIL DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL DROITE	1
207235	GUIA SUP RAIL ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	1 un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

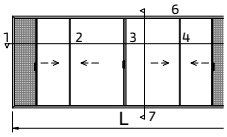
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4| Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	1
201139	FECHO LATERAL OS-D MOSQUITEIRA Nº7| Nº7 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº7	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210430	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ SET. END-CAP Nº10 LEFT | EMBOUT. Nº10 GAUCHE	2
210431	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT SET. END-CAP Nº10 RIGHT | EMBOUT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
212246	CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL END-CAP | EMBOUT CADRE	2
210054	TOPO PARA SO11/SO21 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61 *	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	3
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	12
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8

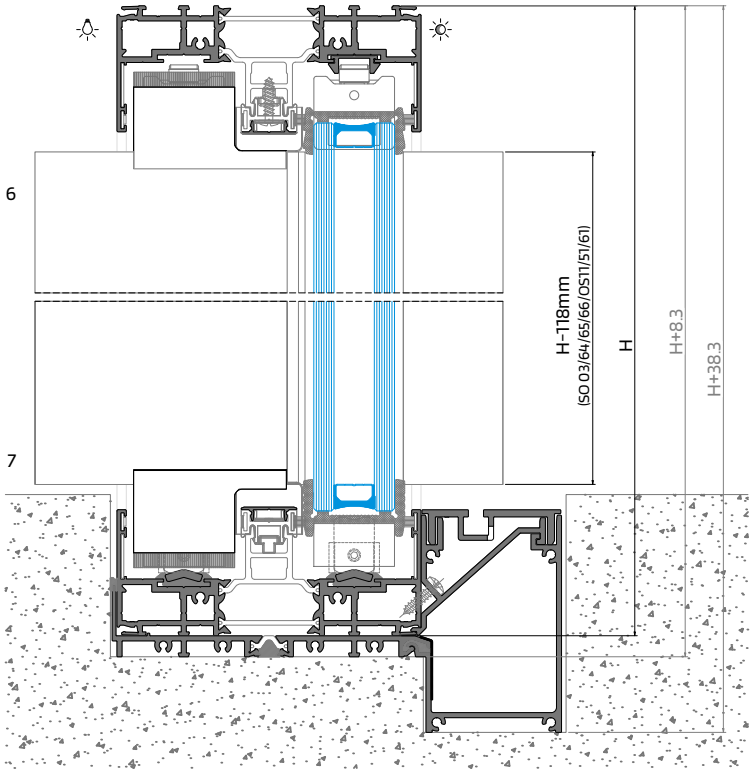
*Opcional | Optional | Optionnel

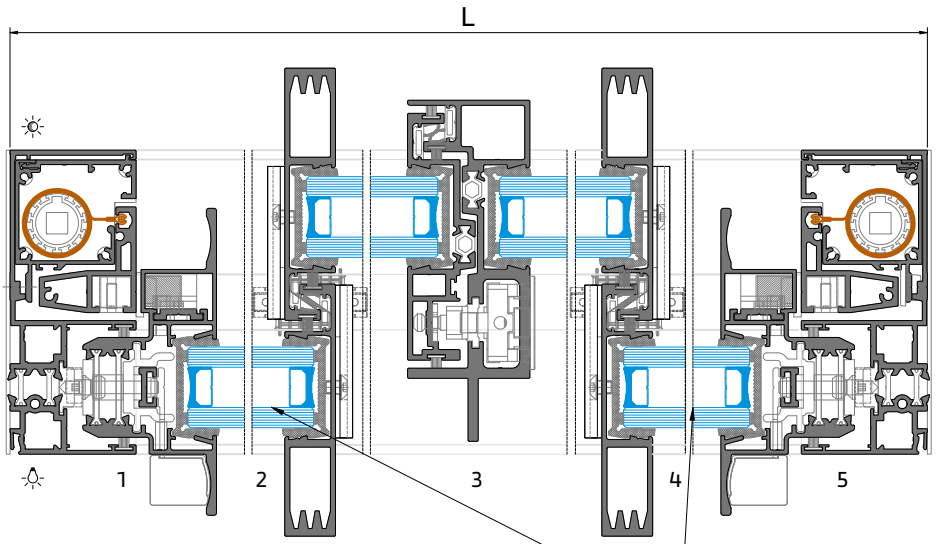
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 67)	2H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL N.10)	4un.
208460	PELUCIA 7x7 STOP FIN | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L



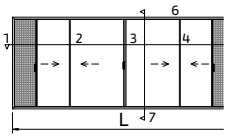
JANELA DE CORRER 4 FOLHAS 2-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
4 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 4 VANTAUX À 2-RAIl
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD





NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira
2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net
Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire

JANELA DE CORRER 4 FOLHAS 2-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
4 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 4 VANTAUX À 2-RAIl
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	2	
VO 15	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13	2	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	2	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	2	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	2	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H-126	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
SO 38	PERFIL CENTRAL CONTRA FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 39	PERFIL CENTRAL FECHO PROFILE | PROFILÉ	-	H-73	1	
SO 33	BARRA DE CREMONE DUPLA DOUBLE CREMONE ROD | TIGE CRÉMONE DOUBLE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	1	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L L - 110	-	1 1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-	1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-15)/4 (L-165)/2	-	4 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-19)/2 (L-170)/2	-	4 2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 58	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	2
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	2
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	2
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	2
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	2
207237	GUIA SUP RAIL DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL DROITE	2
207235	GUIA SUP RAIL ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL GAUCHE	2
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	4
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	2
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	1 un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2| SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	8
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4| Nº3 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº3	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
201097	FECHO EMBUTIR MONODIRECIONAL | LOCK | SERRURE	1
212000	CONJ. FECHO SO38/SO39 | LOCK SET | KIT FERMETURE	1 ***
210094	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ SET END-CAP Nº10 LEFT | EMBOUT Nº10 GAUCHE	4
210095	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT SET END-CAP Nº10 RIGHT | EMBOUT Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
212019	CONJ. TOPOS SO38/SO39 | END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT	1 **
210054	TOPO PARA SO11/SO21 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	8
212246	CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL END-CAP | EMBOUT CADRE	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE INFÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	12
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8
290099	PARAFUSO DIN7991 M5x8 INOX A2 | SCREW | VIS	4
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	2
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELUCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

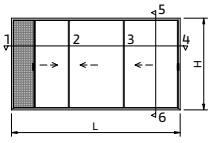
* Opcional | Optional | Optionnel

** Usar apenas os Topos superiores | Use only the upper End-caps | Utiliser uniquement l'Embouts supérieures

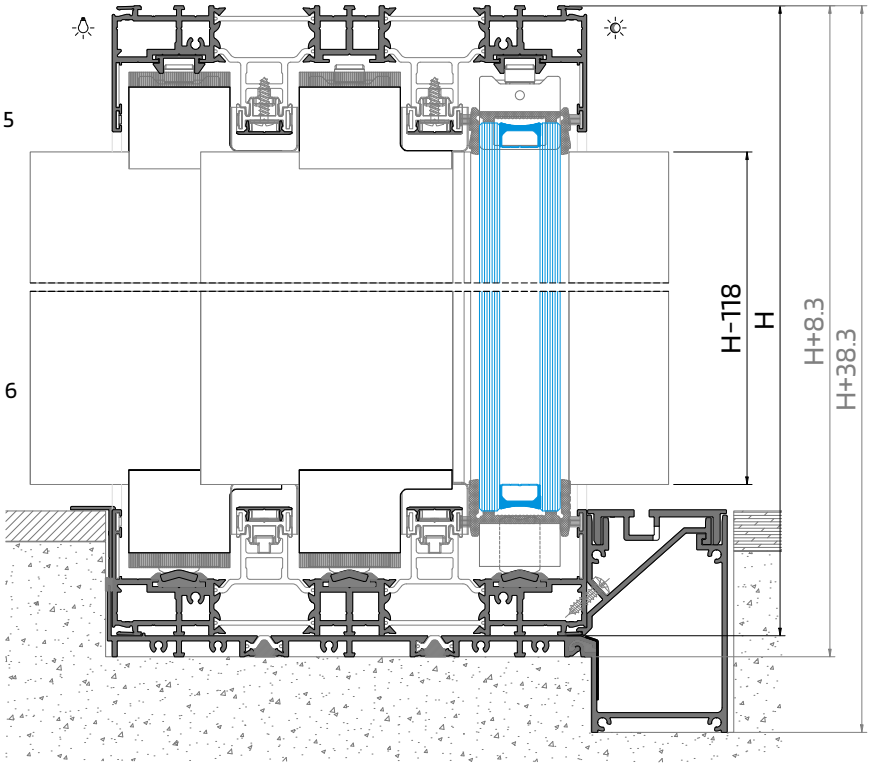
*** 2 Un./prumada para alturas até 3metros. 3 Un./prumada para alturas superiores a 3 metro
2 units/union for heights up to 3 meters. 3 units/union for heights over 3 meters
2 unités./union pour les hauteurs jusqu'à 3 mètres. 3 unités/union pour les hauteurs supérieures à 3 mètres

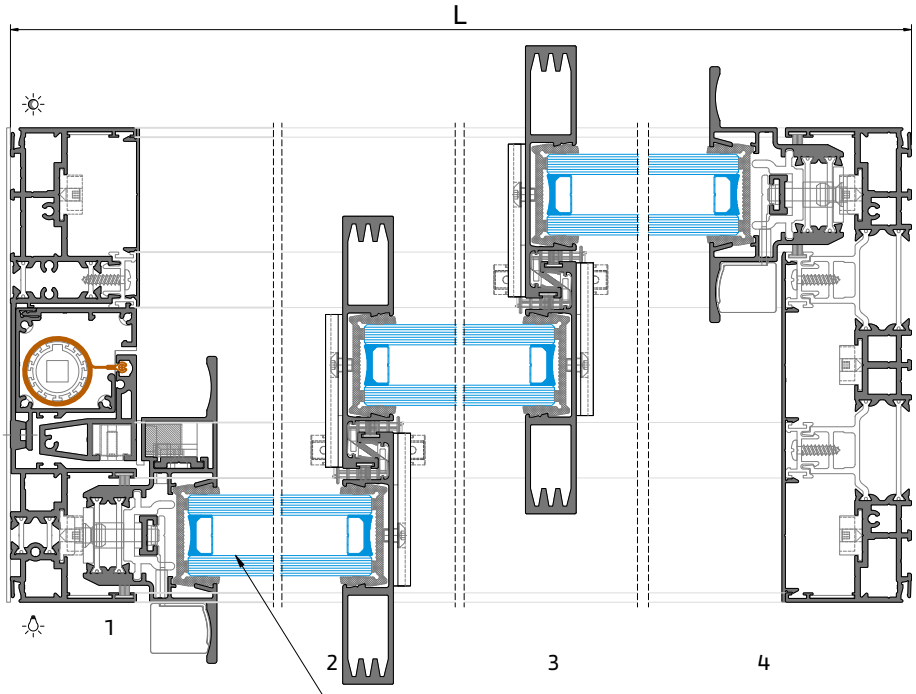
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 67 | SO 38 | SO 39)	7H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL N.10)	8un.
208460	PELUCIA 7x7 STOP FIN | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208499	VD 2063.N	6H
208193	VD 2060	2L



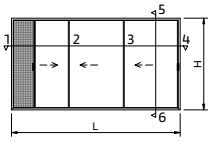
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS 3-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
3 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX À 3-RAIl
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD





NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 3 Folhas 3-Rails sem mosquiteira
2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 3 sashes 3-Rails typologie without mosquito net
Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 3 vantaux 3-Rails sans moustiquaire

JANELA DE CORRER 3 FOLHAS 3-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
3 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX À 3-RAIl
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 46	2+1	
VO 45	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H-124	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L L - 55	-	2 1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-105)/3 (L+31)/3 (2L-111)/3 (L-24)/3	H-100	2 2 + 3 2 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L-262)/3 (L-127)/3 (2L-269)/3 (L-27)/3	-	2 2 2 2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	1	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	1	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207243	GUIA SUP RAIL INTERM. DRT| VO 18 RIGHT SUPPORT WEELS | ROUES DE SUPPORT VO 18 DROITE	1
207242	GUIA SUP RAIL INTERM. ESQ| VO 18 LEFT SUPPORT WEELS | ROUES DE SUPPORT VO 18 GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

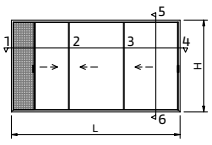
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210430	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ SET END-CAP Nº10 LEFT | EMBOUT Nº10 GAUCHE	4
210431	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT SET END-CAP Nº10 RIGHT | EMBOUT Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
210131	TOPO PARA SO12/SO22 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	8
212247	CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL END-CAP | EMBOUT CADRE	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	18
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	5
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

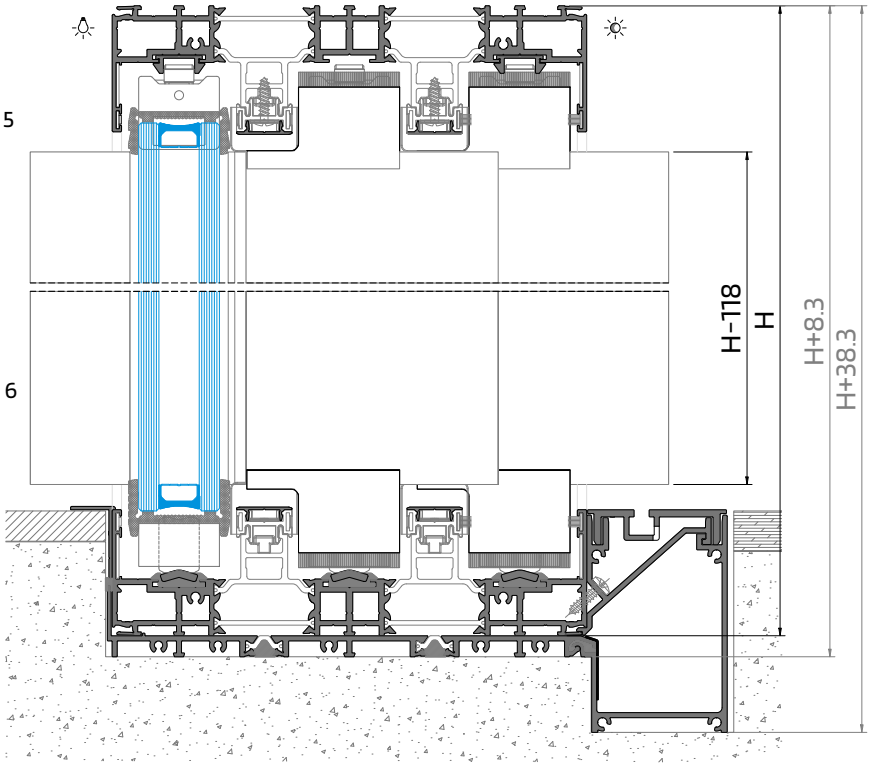
*Opcional | Optional | Optionnel

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

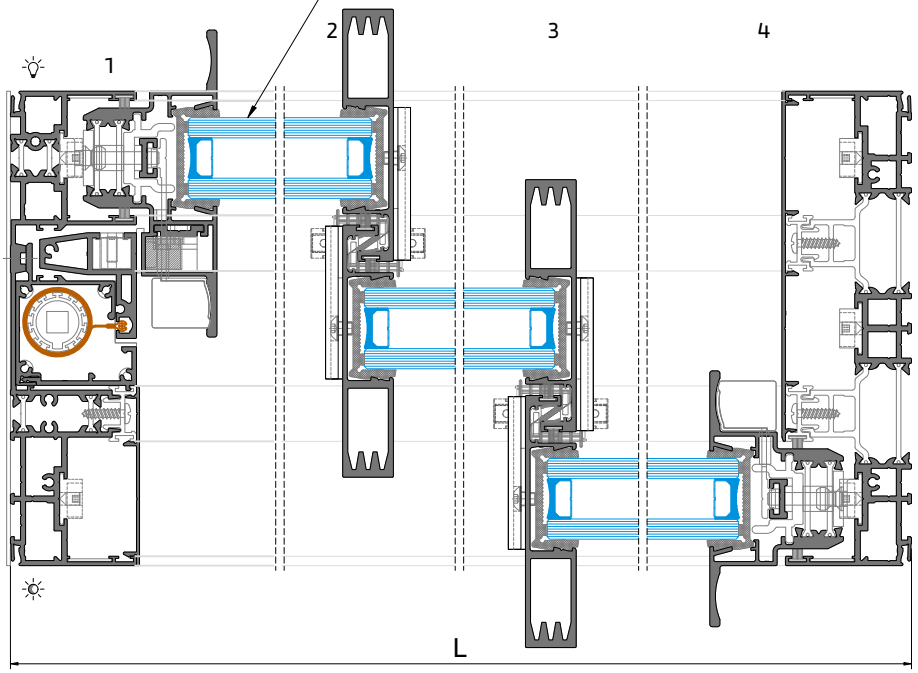
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 67)	2H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL N.10) PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208460	PELUCIA 7x7 STOP FIN | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L



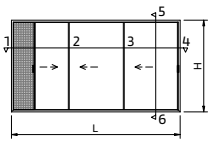
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS 3-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
3 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX À 3-RAIl
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira
2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net
Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire



JANELA DE CORRER 3 FOLHAS 3-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
3 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX À 3-RAIl
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 46	2+1	
VO 45	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H-124	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L L - 55	-	2 1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-105)/3 (L+31)/3 (2L-111)/3 (L-24)/3	H-100	2 2 2 2 + 3	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L-262)/3 (L-127)/3 (2L-269)/3 (L-27)/3	-	2 2 2 2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	1	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	1	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207243	GUIA SUP RAIL INTERM. DRT| VO 18 RIGHT SUPPORT WEELS | ROUES DE SUPPORT VO 18 DROITE	1
207242	GUIA SUP RAIL INTERM. ESQ| VO 18 LEFT SUPPORT WEELS | ROUES DE SUPPORT VO 18 GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

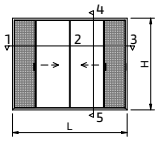
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	1
201139	FECHO LATERAL OS-D MOSQUITEIRA Nº7| Nº7 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº7	1
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210430	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ SET END-CAP Nº10 LEFT | EMBOUT Nº10 GAUCHE	4
210431	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT SET END-CAP Nº10 RIGHT | EMBOUT Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
210131	TOPO PARA SO12/SO22 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	8
212247	CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL END-CAP | EMBOUT CADRE	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	18
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	5
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

*Opcional | Optional | Optionnel

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

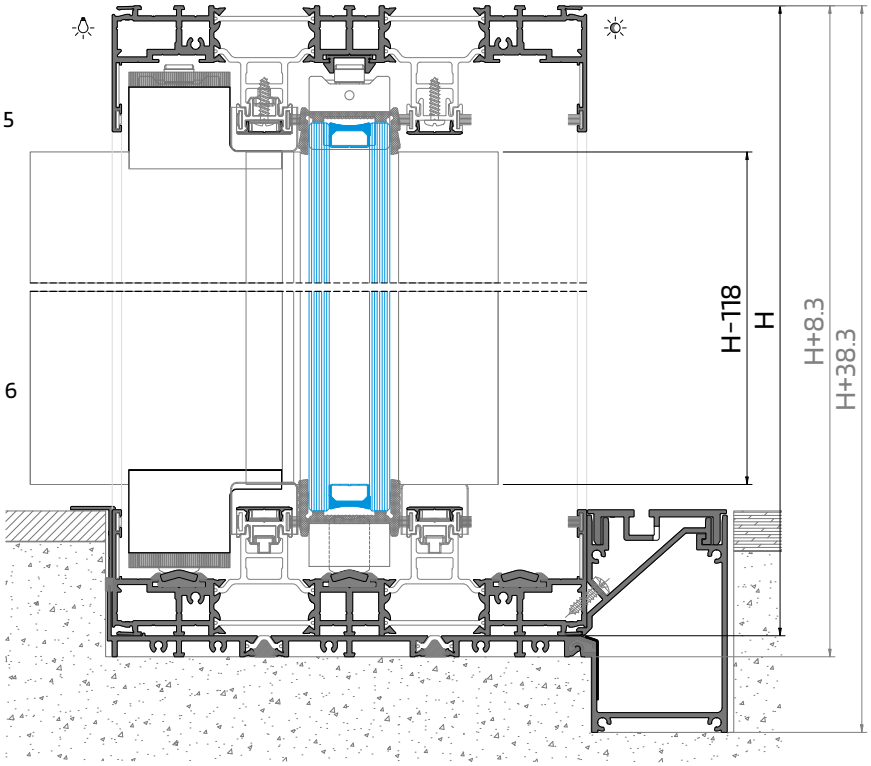
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 67)	2H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL N.10)	8un.
208460	PELUCIA 7x7 STOP FIN | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L

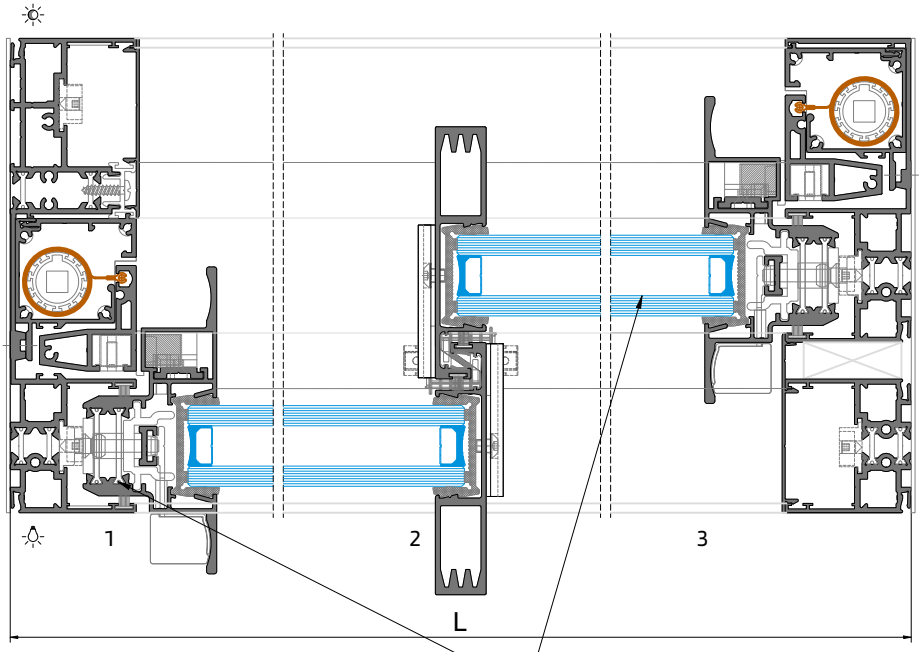


JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 3-RAIL COM MOSQUITEIRA DOS 2 LADOS
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD

2 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW WITH WITH MOSQUITO NET ON BOTH SIDES
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL

FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 3-RAIL AVEC MOUSTIQUAIRE SUR LES DEUX CÔTÉS
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD





NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE

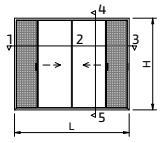
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira

2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 3-RAIL COM MOSQUITEIRA DOS 2 LADOS
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD

2 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW WITH WITH MOSQUITO NET ON BOTH SIDES
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL

FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 3-RAIL AVEC MOUSTIQUAIRE SUR LES DEUX CÔTÉS
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	-	2	
VO 15	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13	1	
VO 45	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13	1	
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	-	H - 13	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-118	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	2	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48	2	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H - 118	2	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H - 124	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H - 118	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L L - 55	-	1 2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-	1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	L - 71 (L-65)/2 (L-25)/2	H - 100	2 2 1 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L-71 (L-67)/2 (L-129)/2	-	2 2 2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	2	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
SO 59	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 11	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	2
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	2
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	2
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	2
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	2
207237	GUIA SUP RAIL DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL DROITE	1
207235	GUIA SUP RAIL ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL GAUCHE	1
207242	GUIA SUP RAIL INTERM ESQ| LEFT UPPER RAIL INTERM GUIDE N. 2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 INTERM. GAUCHE	1
207244	GUIA SUP RAIL INTERM DRT| RIGHT UPPER INTERM RAIL GUIDE N.2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 INTERM.DROITE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	4
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	2
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	1 un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2| SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

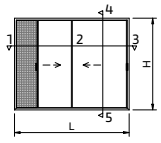
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4| Nº3 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº3	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210430	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ SET. END-CAP Nº10 LEFT | EMBOUT. Nº10 GAUCHE	2
210431	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT SET. END-CAP Nº10 RIGHT | EMBOUT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
210054	TOPO PARA SO11/SO21 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
212246	CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL END-CAP | EMBOUT CADRE	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	12
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	4
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

*Opcional | Optional | Optionnel

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

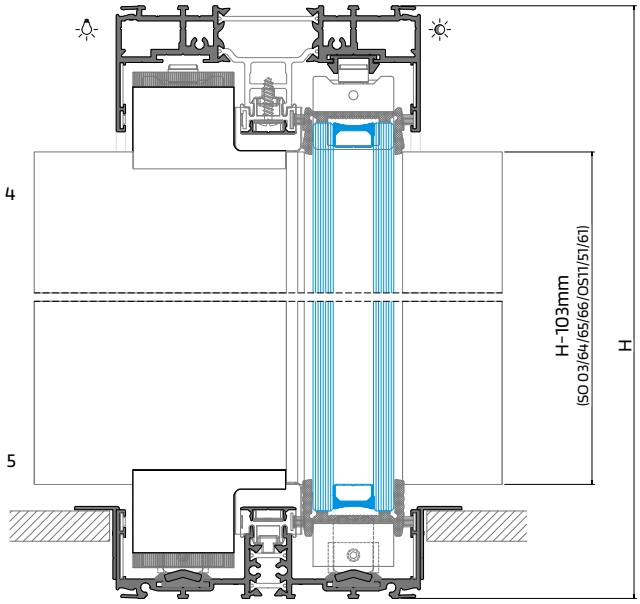
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou (VO 67) PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL N.10) PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208460	PELUCIA 7x7 STOP FIN | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	3L



JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL COM PERFIL SO 05 LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD

2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW WITH SO 05 PROFILE HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL

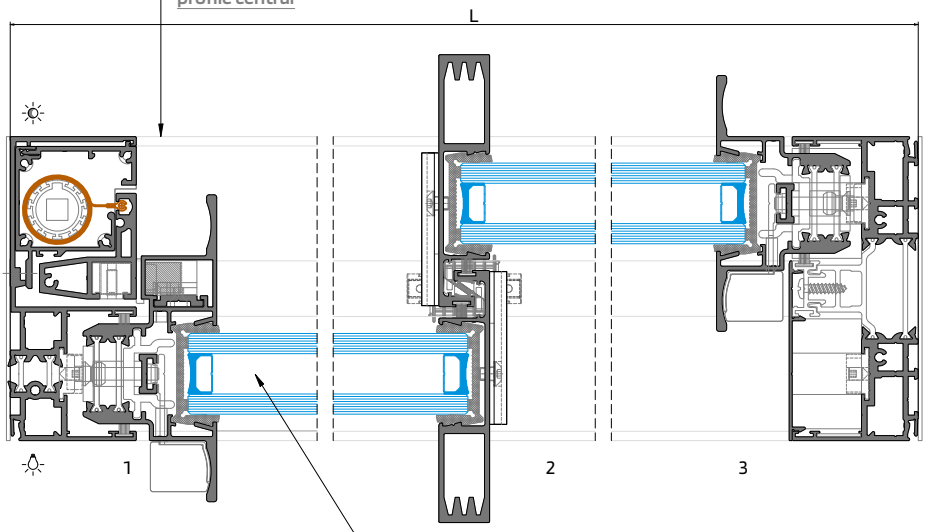
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL AVEC PROFILÉ SO 05 LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



Não aplicar pelúcia na largura do lado exterior, desde a ombreira até ao aro central

Do not apply pile seal along the width of the outer side, from the jamb seam to the centre profile

Ne pas appliquer la joit brosse sur toute la largeur du côté extérieur, depuis de la jambage jusqu'au profilé central



NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE

Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira

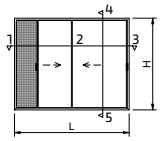
2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net

Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL COM PERFIL SO 05 LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD

2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW WITH SO 05 PROFILE HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL

FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL AVEC PROFILÉ SO 05 LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 31	2+1	
SO 05	SOLEIRA | SILL | SEUIL	L	-	1	
VO 15	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 15	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-103	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-103	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-163	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 33	1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 33	1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-103	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H-110	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L	-	2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-	1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-63)/2 (L-27)/2	H-85	2 2 +1	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-65)/2 (L-132)/2	-	2 2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H - 31	1	

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207237	GUIA SUP RAIL DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL DROITE	1
207235	GUIA SUP RAIL ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	1 un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

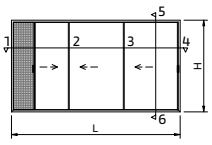
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4| Nº3 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº3	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210430	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ SET. END-CAP Nº10 LEFT | EMBOUT Nº10 GAUCHE	2
210431	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT SET. END-CAP Nº10 RIGHT | EMBOUT Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
210054	TOPO PARA SO11/SO21 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
210255	TOPO PARA SO05 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	3
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

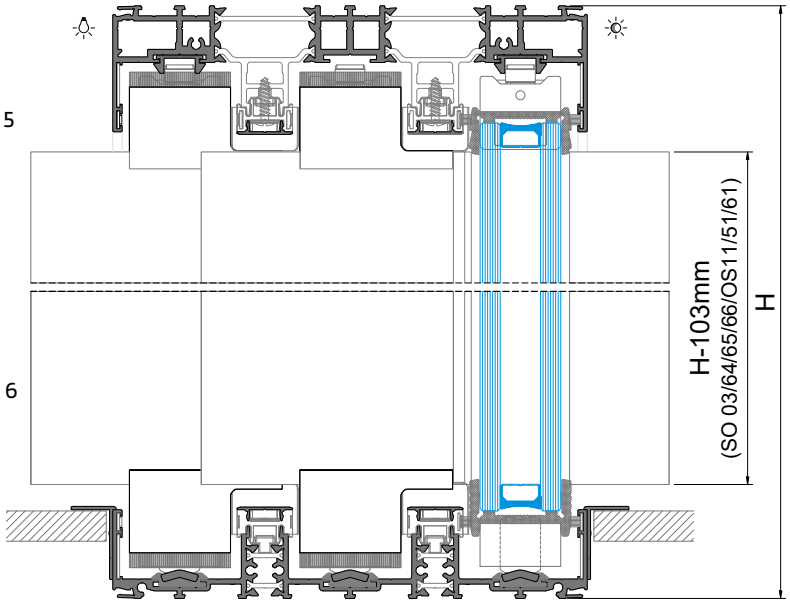
*Opcional | Optional | Optionnel

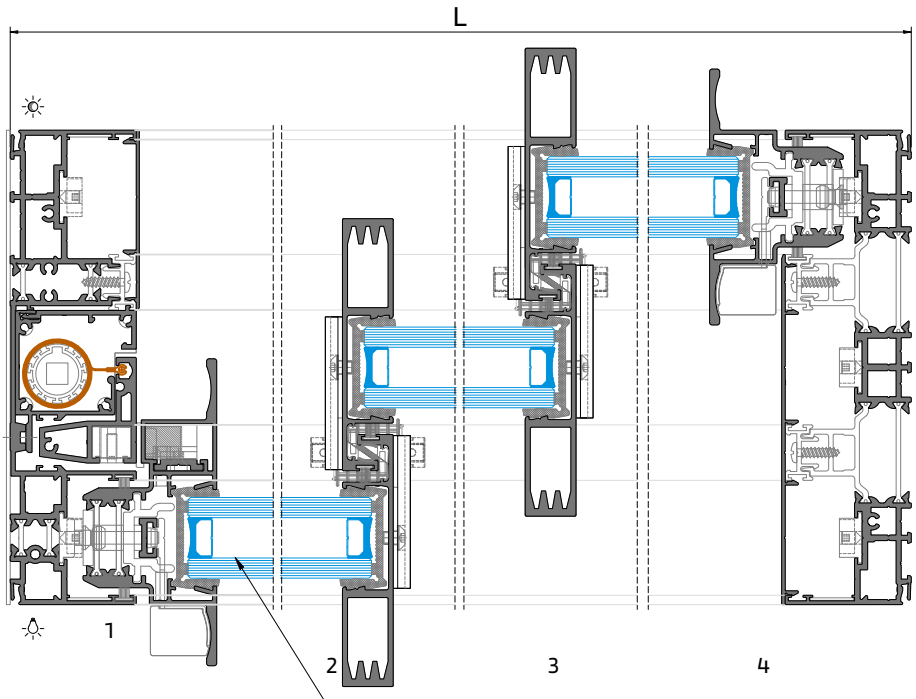
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 67)	2H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL N.10) PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208460	PELUCIA 7x7 STOP FIN | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L



JANELA DE CORRER 3 FOLHAS 3-RAIL COM PERFIL SO 06
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD
3 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW WITH SO 06 PROFILE
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX À 3-RAIL AVEC PROFILÉ SO 06
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



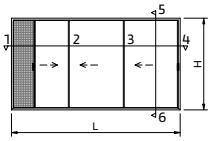


NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 3 Folhas 3-Rails sem mosquiteira
2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 3 sashes 3-Rails typologie without mosquito net
Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 3 vantaux 3-Rails sans moustiquaire

JANELA DE CORRER 3 FOLHAS 3-RAIL COM PERFIL SO 06
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA STANDARD

3 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW WITH SO 06 PROFILE
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR STANDARD SILL

FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX À 3-RAIL AVEC PROFILÉ SO 06
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL STANDARD



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 31	2+1	
SO 06	SOLEIRA | SILL | SEUIL	L	-	1	
VO 45	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13	1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-103	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-103	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-163	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 33	1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 33	1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-103	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H-110	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-103	4	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L	-	3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-	2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-105)/3 (L+31)/3 (2L-111)/3 (L-24)/3	H-85	2 2 2 + 3 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L-262)/3 (L-127)/3 (2L-269)/3 (L-27)/3	-	2 2 2 2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-31	1	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-31	1	

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207243	GUIA SUP RAIL INTERM. DRT| VO 18 RIGHT SUPPORT WEELS | ROUES DE SUPPORT VO 18 DROITE	1
207242	GUIA SUP RAIL INTERM. ESQ| VO 18 LEFT SUPPORT WEELS | ROUES DE SUPPORT VO 18 GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

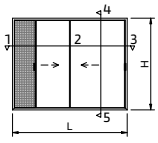
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS | OCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210430	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQ SET. END-CAP Nº10 LEFT | EMBOUT Nº10 GAUCHE	4
210431	CONJ TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DRT SET. END-CAP Nº10 RIGHT | EMBOUT Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	4
210131	TOPO PARA SO12/SO22 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
210256	TOPO PARA SO06 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 * OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	8
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	5
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	8
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	8

*Opcional | Optional | Optionnel

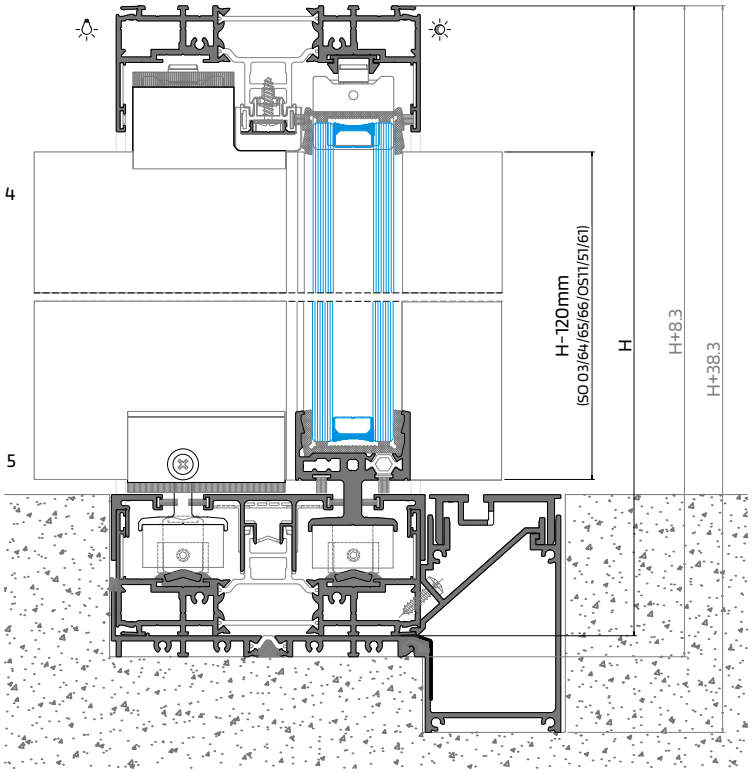
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

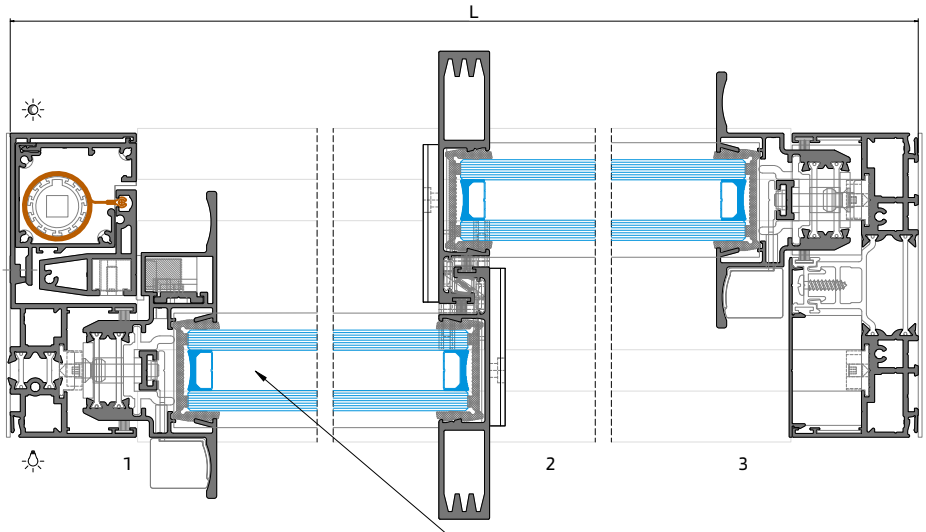
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 67)	2H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL | JOINT BROSSE (TOPO CENTRAL N.10)	8un.
208460	PELUCIA 7x7 STOP FIN | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L



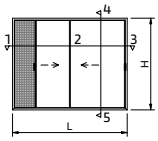
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE

PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08





NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira
2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net
Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire



JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DETAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 46		2+1	
VO 15	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13		1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-120	H-140	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48		1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48		1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H - 123	H - 143	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H - 126	H - 146	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H - 120	H - 140	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR | OUVRANT	(L/2) - 57	-		2	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-558)/2 (L-540)/2 (L-562)/2	- - -		2 4 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-508)/2 (L-562)/2	- -		1 3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L L - 55	-		1 1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-		1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-63)/2 (L-27)/2	H - 106	H - 126	1 1 +1	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-65)/2 (L-132)/2	-		1 1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H - 79	H - 99	1	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLÉ POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

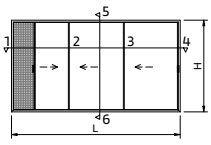
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kit D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207237 ou | or | ou 207235	GUIA SUP RAIL DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL DROITE ou | or | ou GUIA SUP RAIL ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL GAUCHE	1
207257 ou | or | ou 207244 ou | or | ou 207260 ou | or | ou 207259	GUIA INF RAIL Nº2 DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE N.2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 DROITE ou | or | ou (OS 08) GUIA INF RAIL Nº2 ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE N. 2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 GAUCHE ou | or | ou GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE OS 18 N.2 | GUIDE INFÉR. RAIL OS 18 N.2 DROITE ou | or | ou (OS 18) GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE OS 18 N. 2 | GUIDE INFÉ. RAIL OS 18 N.2 GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	1 un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2 | PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº3 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº3	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÉCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. ...Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível (OS 08) LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível (OS 18) LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	2
210054	TOPO PARA SO11/SO21 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D (OS 08) ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D (OS 18)	3
212246	CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL END-CAP | EMBOUT CADRE	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 (OS 08 | OS 18) CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290704	PARAF. PKI INOX PH 1 1/4x8 CQ A2 | SREW | VIS	6
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	12
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	3
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2

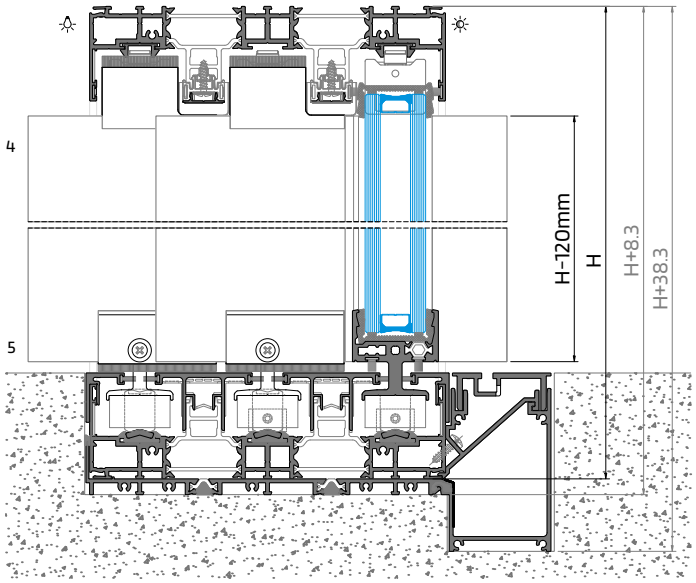
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou (VO 67) PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2H
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10 E Nº6) PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38) PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

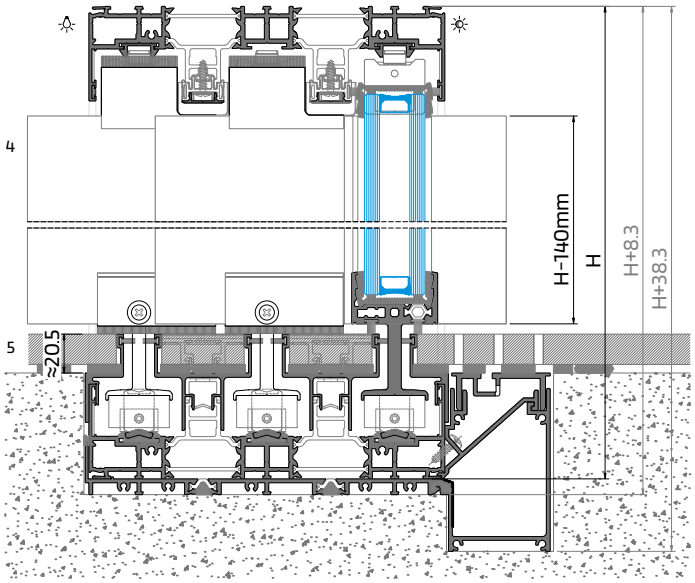


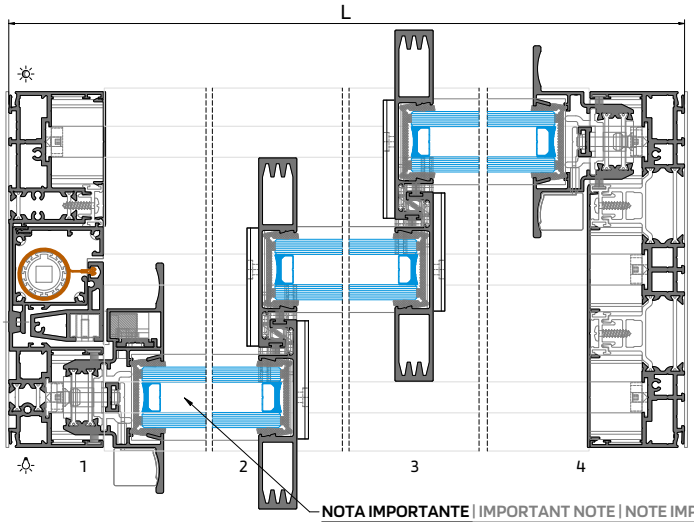
JANELA DE CORRER 3 FOLHAS 3-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA
3 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL
FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX À 3-RAIL
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE

PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



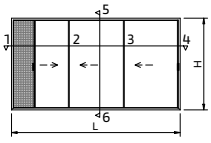
PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira
2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net
Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire

JANELA DE CORRER 3 FOLHAS 3-RAIL
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA
3 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL
FENÊTRE COULISSANT À 3 VANTAUX À 3-RAIL
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 46		2+1	
VO 45	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13		1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-120	H-140	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48		1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48		1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H - 123	H - 143	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H - 126	H - 146	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H - 120	H - 140	4	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR | OUVRANT	(L/3)-33	-		3	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-78)/3 (L-141)/3 (L-84)/3	- - -		2 2 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-108)/3 (L-171)/3 (L-114)/3	- - -		2 2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L L - 55	-		2 1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-105)/3 (L+31)/3 (2L-111)/3 (L-24)/3	H - 106	H - 126	1 1 1 1 +3	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L-262)/3 (L-127)/3 (2L-269)/3 (L-27)/3	-		1 1 1 1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	1	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	1	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

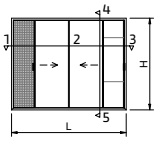
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SCREW | VIS	8
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207243 ou | or | ou 207242	GUIA SUP RAIL INTERMÉDIA DIR | RIGHT UPPER RAIL MIDDLE GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL MOYEN DROITE ou | or | ou GUIA SUP RAIL INTERMÉDIA ESQ | LEFT UPPER RAIL MIDDLE GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL MOYEN GAUCHE	1
207269 ou | or | ou 207263 ou | or | ou 207289 ou | or | ou 207288	GUIA INF RAIL Nº2 INTERM. DIR | RIGHT UPPER RAIL MIDDLE GUIDE N.2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 MOYEN DROITE ou | or | ou (OS 08) GUIA INF RAIL Nº2 INTERM. ESQ | LEFT UPPER RAIL MIDDLE GUIDE N. 2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 MOYEN GAUCHE ou | or | ou GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 INTERM. DIR | RIGHT UPPER MIDDLE RAIL GUIDE OS 18 N.2 | GUIDE INFÉR. RAIL OS 18 N.2 MOYEN DROITE ou | or | ou (OS 18) GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 INTERM. ESQ | LEFT UPPER MIDDLE RAIL GUIDE OS 18 N.2 | GUIDE INFÉR. RAIL OS 18 N.2 MOYEN GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
2901144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ | CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. N°10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER N°15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF N°15 OS-V2	2
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	2
210131	TOPO PARA SO12/SO22 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D (OS 08) ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D (OS 18)	5
212247	CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL END-CAP | EMBOUT CADRE	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 08 | OS 18)	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290704	PARAF. PKI INOX PH 1 1/4x8 CQ A2 | SREW | VIS	8
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	20
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	5
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 67)	2H
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10 E Nº 6) PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38) PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6L
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L

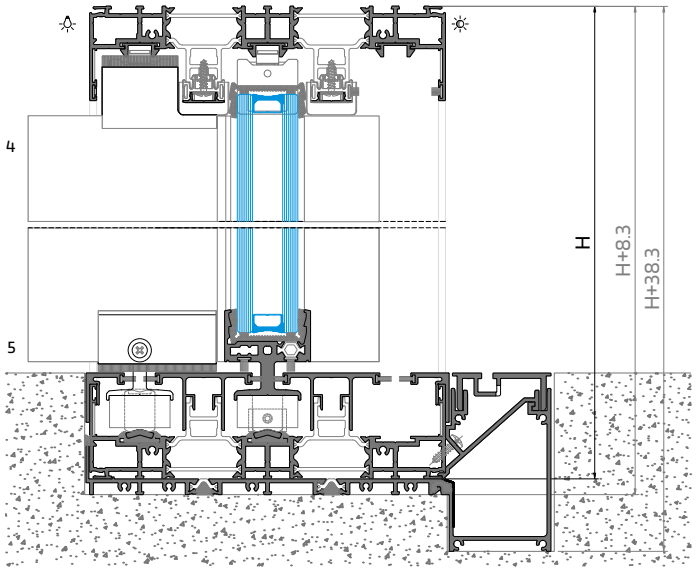


JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 3-RAIL COM MOSQUITEIRA DOS 2 LADOS
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA

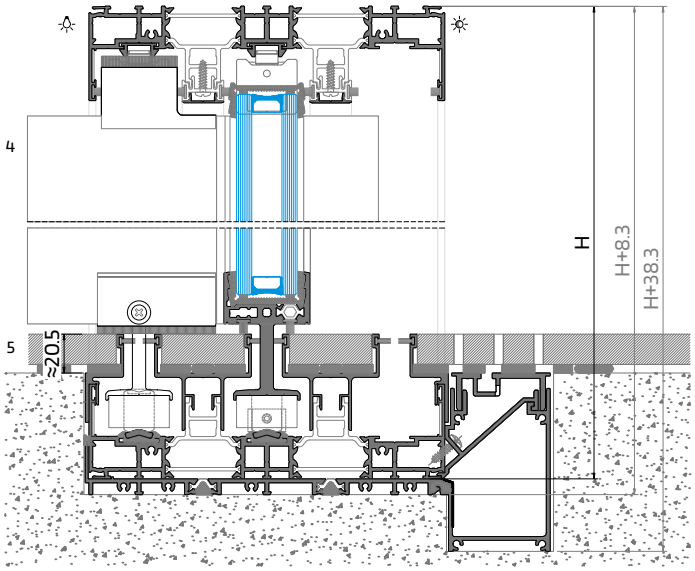
2 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW WITH MOSQUITO NET ON BOTH SIDES
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL

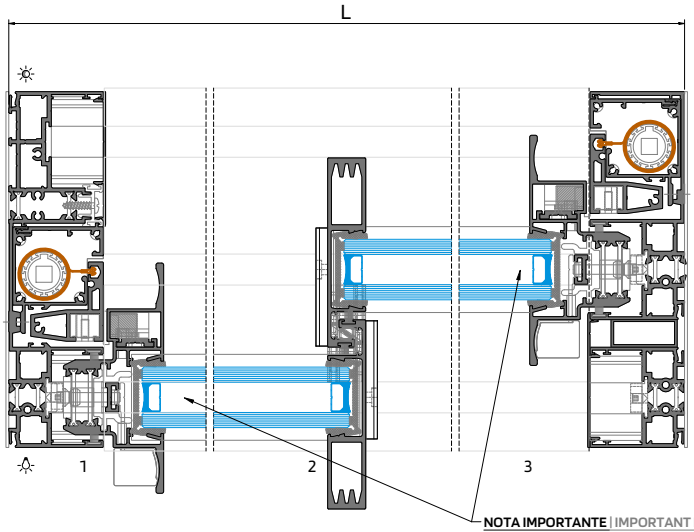
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 3-RAIL AVEC MOUSTIQUAIRE SUR LES DEUX CÔTÉS
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE

PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



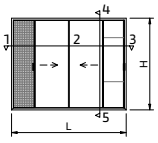
PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE
Redução de 2mm na largura de cada vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira
2mm reduction in the width of each glass compared to the OS 2sashes 2-Rails typologie without mosquito net
Réduction de 2mm de la largeur de chaque vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 3-RAIL COM MOSQUITEIRA DOS 2 LADOS
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA
2 SASHES 3-RAIL SLIDING WINDOW WITH MOSQUITO NET ON BOTH SIDES
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 3-RAIL AVEC MOUSTIQUAIRE SUR LES DEUX CÔTÉS
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 46		2+1	
VO 45	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13		1	
VO 15	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 13		1	
SO 14	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	-	H - 13		1	
KP 35	TUBO | TUBE | TUBE	-	H - 13		1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	VARIÁVEL VARIABLE | VARIABLE		2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48		2	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 48		2	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H - 123	H - 143	2	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H - 126	H - 146	2	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H - 120	H - 140	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR | OUVRANT	(L/2) - 58	-		2	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-261)/2 80	- -		4 4	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-261)/2 70	- -		4 4	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L L - 55	-		1 1	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-63)/2 (L-27)/2	H - 106	H - 126	1 1 + 1	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-65)/2 (L-132)/2	-		1 1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H - 79	H - 99	2	
SO 82	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

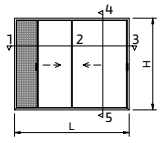
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	2
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	2
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	2
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	8 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	2
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	2
207237 ou | or | ou 207235	GUIA SUP RAIL DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL DROITE ou | or | ou GUIA SUP RAIL ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL GAUCHE	1
207243 ou | or | ou 207242	GUIA SUP RAIL INTERM. DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL DROITE ou | or | ou GUIA SUP RAIL INTERM. ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL GAUCHE	1
207257 ou | or | ou 207244 ou | or | ou 207260 ou | or | ou 207259	GUIA INF RAIL Nº2 DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE N.2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 DROITE ou | or | ou (OS 08) GUIA INF RAIL Nº2 ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE N. 2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 GAUCHE ou | or | ou GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE OS 18 N.2 | GUIDE INFÉR. RAIL OS 18 N.2 DROITE ou | or | ou (OS 18) GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE OS 18 N. 2 | GUIDE INFÉ. RAIL OS 18 N.2 GAUCHE	1
207269 ou | or | ou 207263 ou | or | ou 207289 ou | or | ou 207288	GUIA INF RAIL Nº2 INTERM DIR | RIGHT UPPER INTERM RAIL GUIDE N.2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 INTERM DROITE ou | or | ou (OS 08) GUIA INF RAIL Nº2 INTERM ESQ | LEFT UPPER RAIL INTERM GUIDE N. 2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 INTERM GAUCHE ou | or | ou GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 INTERM.DIR | RIGHT UPPER INTERM RAIL GUIDE OS 18 N.2 | GUIDE INFÉR. RAIL OS 18 N.2 INTERM DROITE ou | or | ou (OS 18) GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 INTERM ESQ | LEFT UPPER RAIL INTERM GUIDE OS 18 N. 2 | GUIDE INFÉ. RAIL OS 18 N.2 INTERM GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	4
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	2
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	1 un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
2901144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
2901140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4| Nº3 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº3	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	2
210054	TOPO PARA SO11/SO21 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D (OS 08) ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D (OS 18)	3
212246	CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL END-CAP | EMBOUT CADRE	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 08 | OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290704	PARAF. PKI INOX PH 1 1/4x8 CQ A2 | SREW | VIS	6
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	12
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	3
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou (VO 67) PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10 E Nº 6) PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38) PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

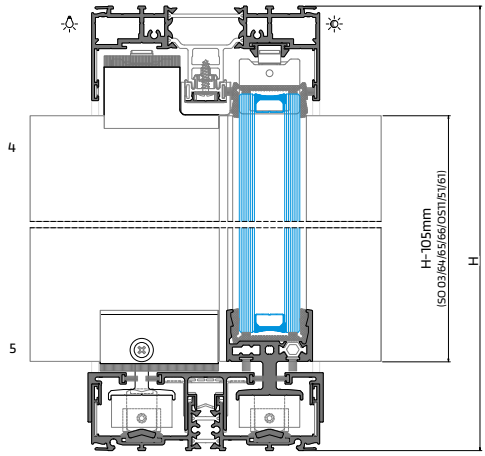


JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL COM PERFIL SO 05
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA

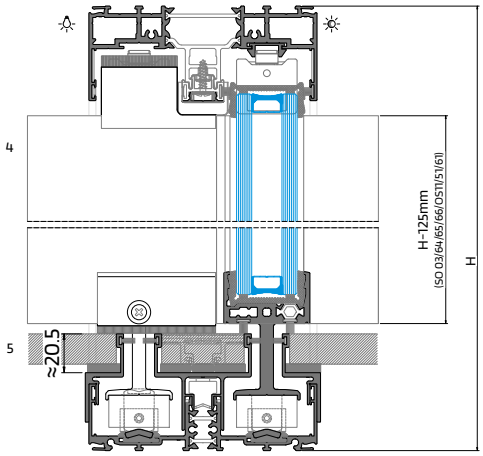
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW WITH SO 05 PROFILE
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL

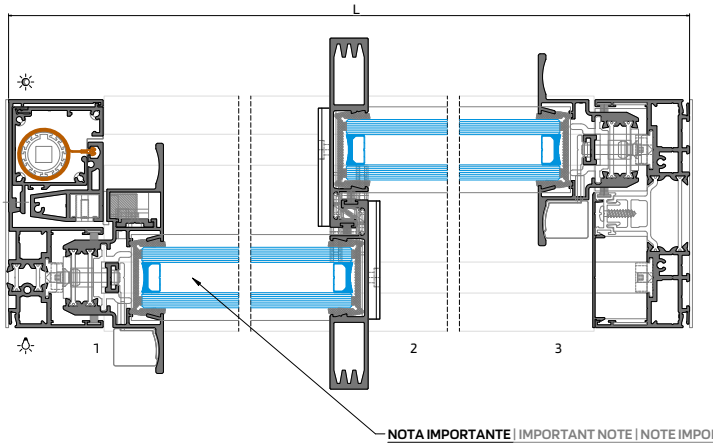
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL AVEC PROFILÉ SO 05
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE

PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE

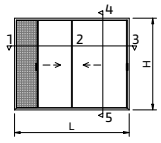
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira

2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net

Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL COM PERFIL SO 05
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA

2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW WITH SO 05 PROFILE
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL AVEC PROFILÉ SO 05
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 10 ou | or | ou SO 11	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 31		2+1	
SO 11	SOLEIRA | SILL | SEUIL	L	-		1	
VO 15	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 15		1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-105	H-125	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-105	H-125	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-165	H-185	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 33		1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 33		1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H - 108	H - 128	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H - 111	H - 131	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H - 105	H - 125	2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/2) - 57	-		2	
VO 27	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08)	(L-558)/2	-		2	
VO 37	(OS 18)	(L-540)/2	-		4	
		(L-562)/2	-		2	
VO 28	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08)	(L-508)/2	-		1	
VO 38	(OS 18)	(L-562)/2	-		3	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L	-		2	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-		1	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(L-63)/2	H - 92	H - 112	1	
		(L-27)/2			1 + 1	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(L-65)/2	-		1	
		(L-132)/2			1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H - 65	H - 85	1	

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

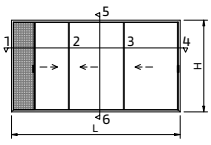
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | KIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207237 ou | or | ou 207235	GUIA SUP RAIL DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL DROITE ou | or | ou GUIA SUP RAIL ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL GAUCHE	1
207257 ou | or | ou 207244 ou | or | ou 207260 ou | or | ou 207259	GUIA INF RAIL Nº2 DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE N.2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 DROITE ou | or | ou (OS 08) GUIA INF RAIL Nº2 ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE N. 2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 GAUCHE ou | or | ou GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 DIR | RIGHT UPPER RAIL GUIDE OS 18 N.2 | GUIDE INFÉR. RAIL OS 18 N.2 DROITE ou | or | ou (OS 18) GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 ESQ | LEFT UPPER RAIL GUIDE OS 18 N. 2 | GUIDE INFÉ. RAIL OS 18 N.2 GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	1 un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	4
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4| Nº3 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº3	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE RÉGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	2
210054	TOPO PARA SO11/SO21 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
210255	TOPO PARA SO05 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D (OS 08) ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D (OS 18)	3
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ETANCHÉITE CACHÉE (OS 08 | OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290704	PARAF. PKI INOX PH 1 1/4x8 CQ A2 | SREW | VIS	6
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	12
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	3
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	2

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou (VO 67) PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2H
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10 E Nº6) PILE SEAL | JOINT BROSSE	4un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38) PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	2L

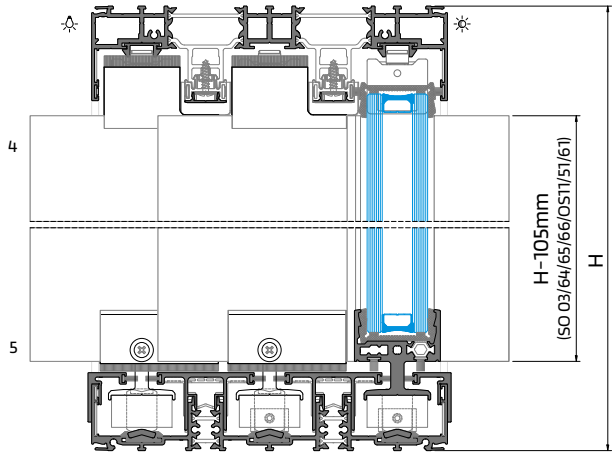


JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL COM PERFIL SO 06
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA

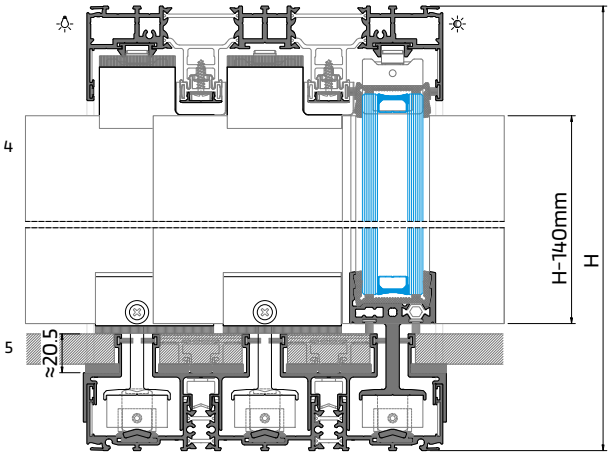
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW WITH SO 06 PROFILE
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL

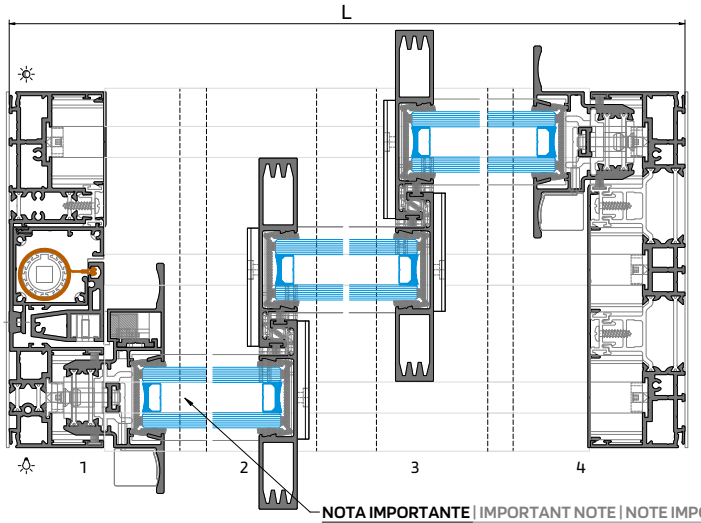
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL AVEC PROFILÉ SO 06
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE

PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08



PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





NOTA IMPORTANTE | IMPORTANT NOTE | NOTE IMPORTANTE

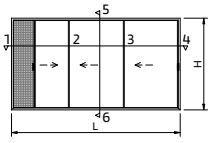
Redução de 2mm na largura do vidro, relativamente à tipologia OS 2 Folhas 2-Rails sem mosquiteira

2mm reduction in the width of the glass compared to the OS 2 sashes 2-Rails typologie without mosquito net

Réduction de 2 mm de la largeur de vitre par rapport à la typologie OS 2 vantaux 2-Rails sans moustiquaire

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL COM PERFIL SO 06
LINHA MOSQUITEIRA OCULTA PARA SOLEIRA OCULTA

2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW WITH SO 06 PROFILE
HIDDEN MOSQUITO NET LINE FOR CONCEALED SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL AVEC PROFILÉ SO 06
LIGNE MOUSTIQUAIRE CACHÉE POUR SEUIL CACHÉE



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 31		2+1	
SO 06	SOLEIRA | SILL | SEUIL	L	-		1	
VO 45	OMBREIRA | JAMB | JAMBAGE	-	H - 15		1	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-105	H-125	1	
VO 67	ARO MÓVEL LATERAL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE | CADRE OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H-105	H-125	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-165	H-185	2	
VO 16	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 33		1	
VO 17	CASSETE REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET CASSETE | CASSETE POUR MOSTIQUAIRE	-	H - 33		1	
VO 18	PERFIL MÓVEL MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET MOBILE PROFILE | PROFILÉ OUVRANT MOSTIQUAIRE	-	H - 108	H - 128	1	
SA 33	VARETA | ROD | TIGE	-	H - 111	H - 131	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H - 105	H - 125	4	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/3)-33	-		3	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-78)/3 (L-141)/3 (L-84)/3	- - -		2 2 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-108)/3 (L-171)/3 (L-114)/3	- - -		2 2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L	-		3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L	-		2	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	(2L-105)/3 (L+31)/3 (2L-111)/3 (L-24)/3	H - 92	H - 112	1 1 1 + 3 1	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	(2L-262)/3 (L-127)/3 (2L-269)/3 (L-27)/3	-		1 1 1 1	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-65	H-85	1	
SO 61	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-65	H-85	1	

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

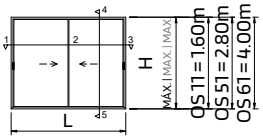
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
229107	REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE	1
228169	MOLA 28MM P/ TUBO D23MM | SPRING | RESSORT	1
228242	TRAVÃO P/ TUBO D23MM RED | BRAKE | FREIN	1
228241	MAGNÉTICO 14x12x12 D5.5 | MAGNET | AIMANT	4 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18 + VO 67
230319	SUPORTE DE MAGNÉTICO VO18 | MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO18
230318	SUPORTE DE MAGNÉTICO MÓVEL | MOBILE MAGNETIC HOLDER | SUPPORT POUR AIMANT MOBILE	2 + 1 unid. 350 em 350mm de VO 67
212313	CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17 | VO16-VO17 END-CAPS KIT | kIT D'EMBOUUTS VO16-VO17	1
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SCREW | VIS	8
212775	CONJUNTO GUIAS VO 18 | VO 18 SUPPORT WEELS KIT | KIT DE SUPPORT VO 18	1
207243 ou | or | ou 207242	GUIA SUP RAIL INTERMÉDIA DIR | RIGHT UPPER RAIL MIDDLE GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL MOYEN DROITE ou | or | ou GUIA SUP RAIL INTERMÉDIA ESQ | LEFT UPPER RAIL MIDDLE GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR RAIL MOYEN GAUCHE	1
207269 ou | or | ou 207263 ou | or | ou 207289 ou | or | ou 207288	GUIA INF RAIL Nº2 INTERM. DIR | RIGHT UPPER RAIL MIDDLE GUIDE N.2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 MOYEN DROITE ou | or | ou (OS 08) GUIA INF RAIL Nº2 INTERM. ESQ | LEFT UPPER RAIL MIDDLE GUIDE N. 2 | GUIDE INFÉRIEUR RAIL N.2 MOYEN GAUCHE ou | or | ou GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 INTERM. DIR | RIGHT UPPER MIDDLE RAIL GUIDE OS 18 N.2 | GUIDE INFÉR. RAIL OS 18 N.2 MOYEN DROITE ou | or | ou (OS 18) GUIA INF RAIL OS 18 Nº2 INTERM. ESQ | LEFT UPPER MIDDLE RAIL GUIDE OS 18 N.2 | GUIDE INFÉR. RAIL OS 18 N.2 MOYEN GAUCHE	1
214033	BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA	2
217119	ANILHA PLANA DIN 125 M12 INOX A2 | WASHER M12 | RONDELLE M12	1
214167	BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS | MOSQUITO NET STOPPER | ARRÊT POUR MOUSTIQUAIRE	un./m de VO 67
207025	PERNO DIN914 M5X8 INOX A2 | PIN M5x8 | GOUPILLE M5x8	2 un./SA33
207019	PERNO DIN914 M5X10 INOX A2| PIN M5x10 | GOUPILLE M5x10	2 un./cada Ref. 230319
290144	PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2 | SREW | VIS	1 un./m de VO 15 ou VO 45
290140	PARAFUSO ISO7380 M4x6 INOX A2 | SREW | VIS	2 un./ cada Ref.230318
290050	PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2 | SREW | VIS	8 un./ cada Ref.212313
299781	CAVILHA DIN1481 M2,5x6 INOX A2 | PIN | CHEVILLE	1 un./VO 18

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

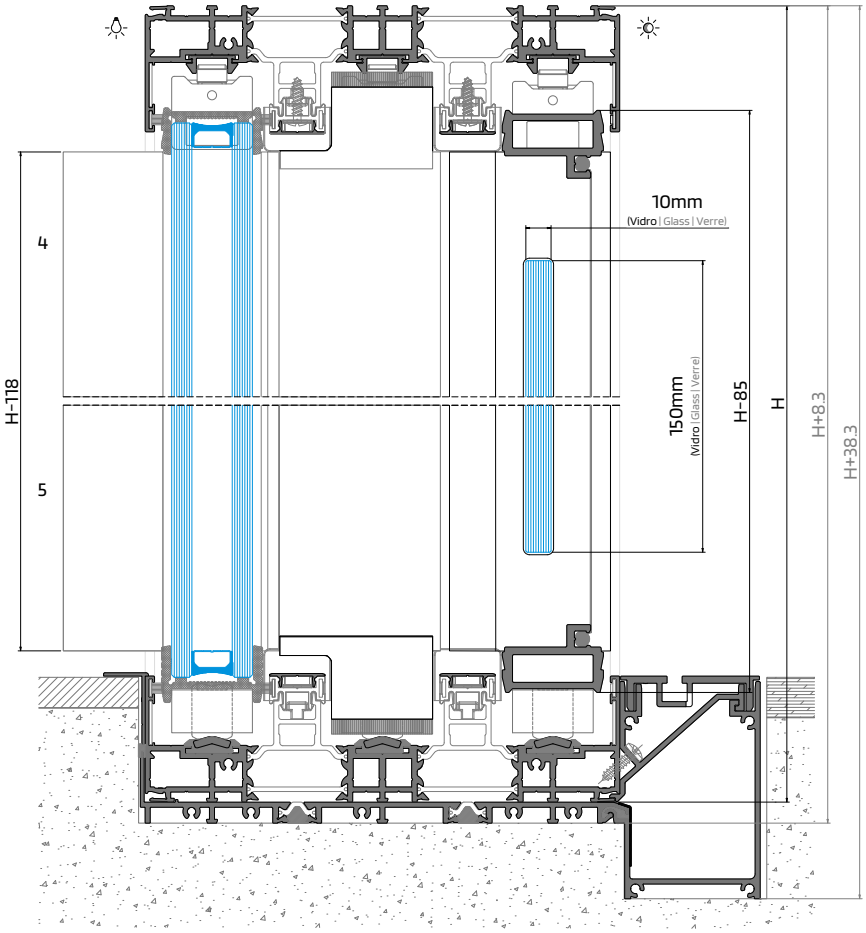
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | N.4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE N.4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ | CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	4
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	4
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LAT. UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	2
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível (OS 08) LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível (OS 18) LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17	2
210131	TOPO PARA SO12/SO22 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
210256	TOPO PARA SO06 END-CAP | EMBOUT CADRE	2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	4
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D (OS 08) CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D (OS 18) CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D	5
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	2
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 (OS 08 | OS 18) CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	2
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290704	PARAF. PKI INOX PH 1 1/4x8 CQ A2 | SREW | VIS	8
290061	PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2 | SREW | VIS	20
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE	5
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

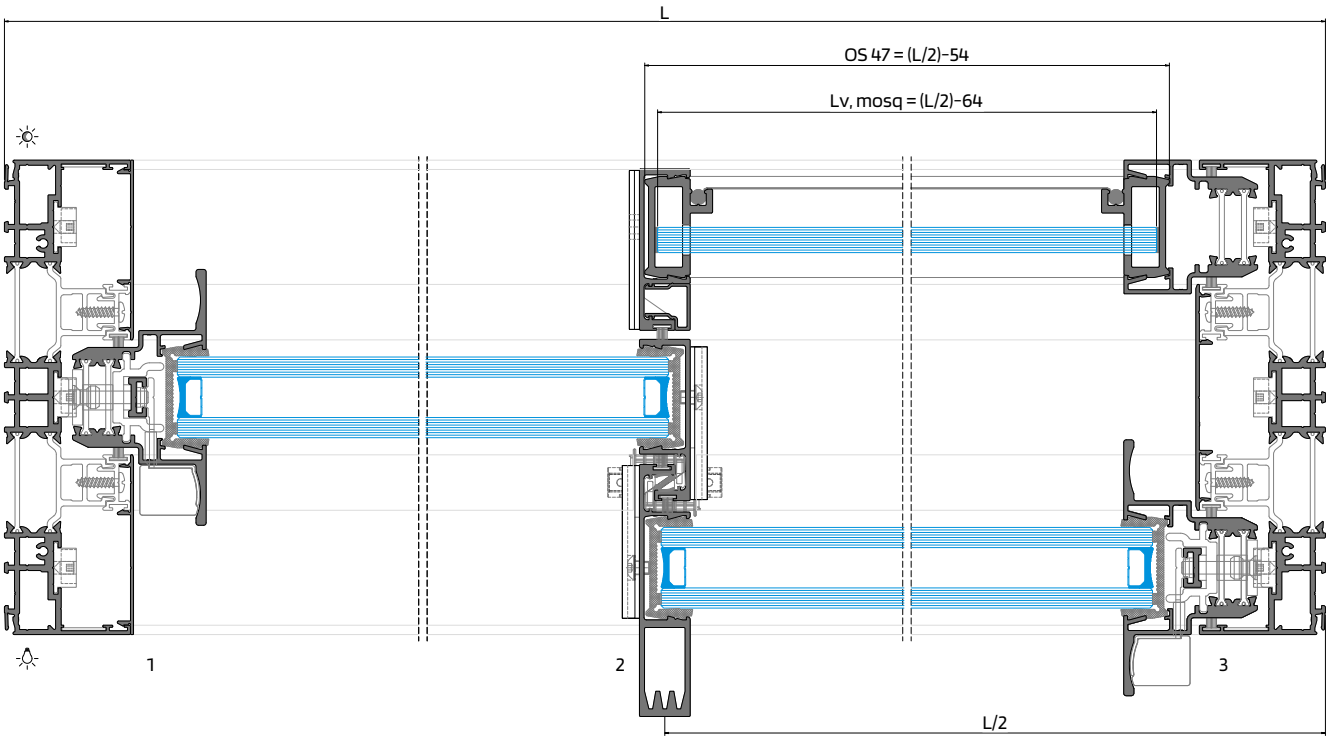
VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2L
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou (VO 67) PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	2H
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10 E Nº 6) PILE SEAL | JOINT BROSSE	8un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	2L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38) PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	6L
208499	VD 2063.N	4H
208193	VD 2060	3L

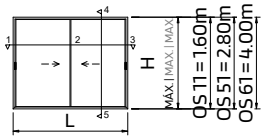


JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
MOSQUITEIRA STANDARD PARA SOLEIRA STANDARD
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
STANDARD MOSQUITO NET FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
MOUSTIQUAIRE STANDARD POUR SEUIL STANDARD





JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
MOSQUITEIRA STANDARD PARA SOLEIRA STANDARD
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
STANDARD MOSQUITO NET FOR STANDARD SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
MOUSTIQUAIRE STANDARD POUR SEUIL STANDARD



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H - 46	2+2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-178	2	
SO 64	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-118	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	4	
OS 47	PERFIL MOSQUITEIRA | PROFILE | PROFILÉ	-	H-85	4	
OS 48	PERFIL MOSQUITEIRA | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118	2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	L/2-37 L/2-50	H-74	4 4 + 2	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L/2-52 L/2-65	-	4 4	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	1	
SO 62	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-46	1	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE			
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE				
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)				

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	9H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10) PILE SEAL | JOINT BROSSE	6un.
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	3L

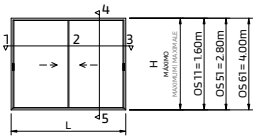
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172 (VO 20) ou | or | ou 205172 (SO 12)	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE	8 16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20)	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	3
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	3
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	6
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	2
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213274	CORTA-VENTO OS INFERIOR LOWER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE INFÉRIEUR	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

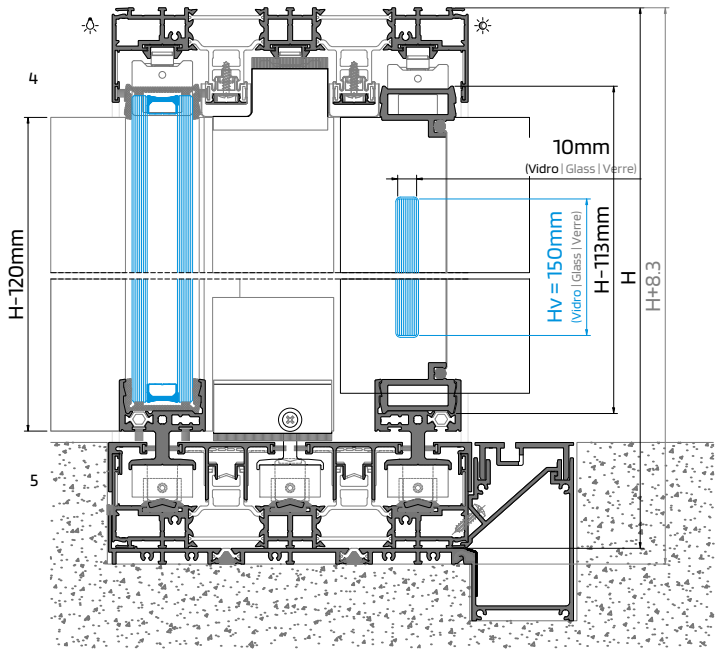
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
------	REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE *	1
208310	JUNTA MOSQUITEIRO 1027 PRT | 1027 GASKET | JOINT 1027	L + 2H
204149	ESQUADRO 18-3112-C | CORNER CLEATE | ÉQUERRE	1

* Consultar Listagem de acessórios para mosquiteira | Consult List of mosquito net accessories | Consulter la liste des accessoires pour moustiquaires

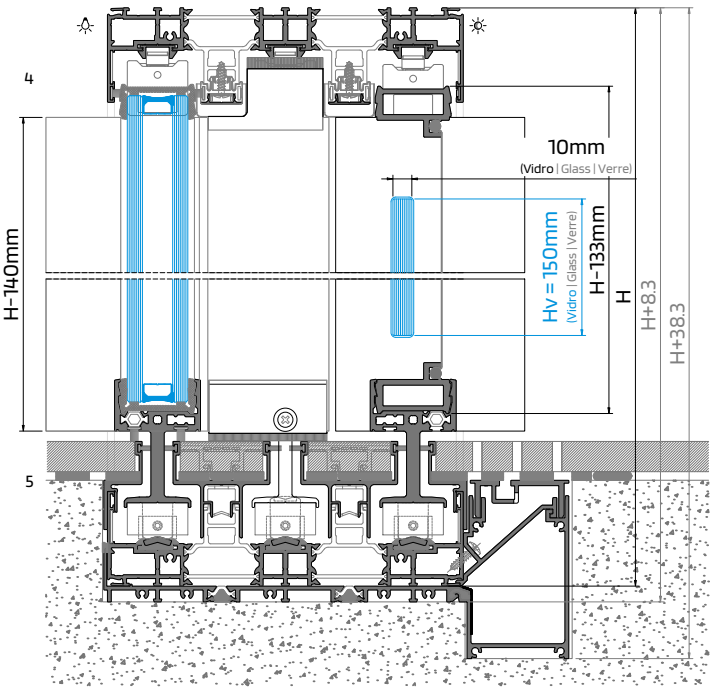


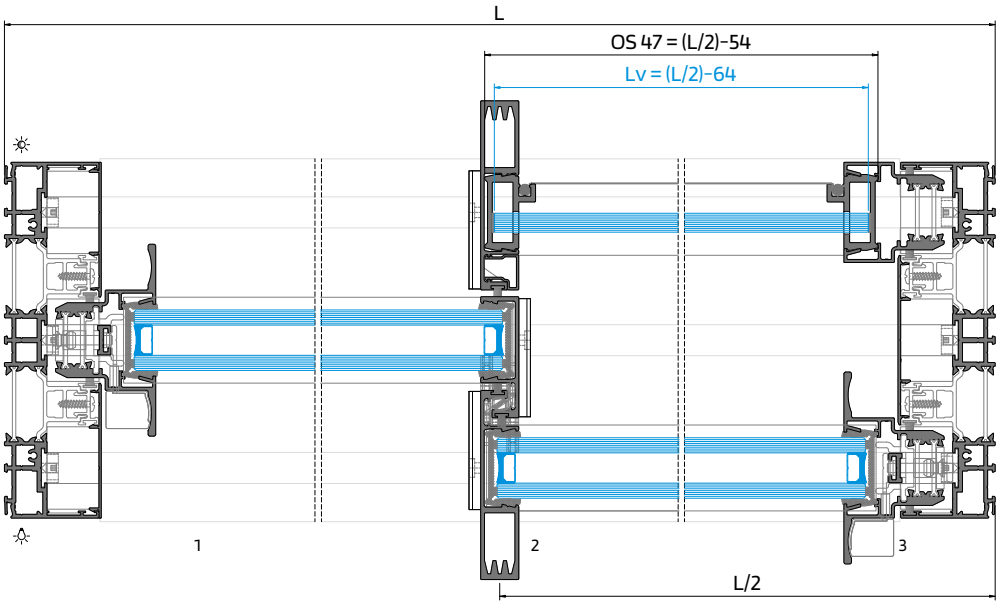
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
MOSQUITEIRA STANDARD PARA SOLEIRA OCULTA
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
STANDARD MOSQUITO NET FOR CONCEALED SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
MOUSTIQUAIRE STANDARD POUR SEUIL CACHÉE

PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 08

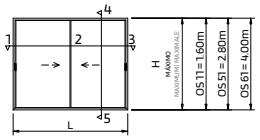


PERFIL | PROFILE | PROFILÉ - OS 18





JANELA DE CORRER 2 FOLHAS 2-RAIL
MOSQUITEIRA STANDARD PARA SOLEIRA OCULTA
2 SASHES 2-RAIL SLIDING WINDOW
STANDARD MOSQUITO NET FOR CONCEALED SILL
FENÊTRE COULISSANT À 2 VANTAUX À 2-RAIL
MOUSTIQUAIRE STANDARD POUR SEUIL CACHÉE



PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONT. DÉTAIL DÉTAIL HORIZONT.	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE OS 08	CORTE VERT. OS 18	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
VO 20 ou | or | ou SO 12	ARO FIXO | FIXED FRAME | DORMANT	L	H		2+2	
SO 65	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	2	
SO 30	VARETA | ROD PROFILE | TIGE	-	H-180	H-200	2	
SO 64	ARO MÓVEL LATERAL | MOBILE FR. | OUVRANT	-	H-120	H-140	1	
OS 61	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
OS 11	ARO MÓVEL CENTRAL | PROFILE | PROFILÉ	-	H-120	H-140	4	
OS 47	PERFIL MOSQUITEIRA | PROFILE | PROFILÉ	-	H-85		4	
OS 48	PERFIL MOSQUITEIRA | PROFILE | PROFILÉ	-	H-118		2	
OS 08 OS 18	ARO MÓVEL | MOBILE FR. | OUVRANT	(L/3)-32	-		3	
VO 27 VO 37	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-80)/3 (L-140)/3	-		4 2	
VO 28 VO 38	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ (OS 08) (OS 18)	(L-80)/3 (L-170)/3 (L-110)/3	- -		2 2 2	
OS 801	GUIA INF. INOX | LOWER GUIDE | GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 35	GUIA SUP. | UPPER GUIDE | GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-		3	
OS 95	POLIAMIDA | POLYAMIDE | POLYAMIDE	L/2-37 L/2-50	H-74		1 + 4 1	
OS 30	PERFIL REMATE | PROFILE | PROFILÉ	L/2-52 L/2-65	-		2 2	
SO 60	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	2	
SO 62	TAMPA DE CANAL TRACK COVER | PROFILÉ CACHE CANAL	-	H-79	H-99	1	
SO 84	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE | PROFILÉ DE SEUIL	CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO CONSULT TECHNICAL DEPARTMENT CONSULTER DÉPARTEMENT TECHNIQUE				
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL | GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 36	TAMPA DE CALEIRA | DRAINAGE CHANNEL GRID | GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE					
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA | DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. | PROF. FIXATION GRILLE (1)					

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
208450 ou | or | ou 208465	PELÚCIA 7x5.5 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE ou | or | ou PELÚCIA 7x5.5 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F | PILE SEAL | JOINT BROSSE	9H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M (TOPO CENTRAL Nº10 e Nº6) PILE SEAL | JOINT BROSSE	6un.
208458 ou | or | ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18) ou | or | ou PELÚCIA 7x7 Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE (OS 08 | OS 18)	3L
208468 ou | or | ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza | PILE SEAL | JOINT BROSSE (VO 27 | VO 28 - VO 37 | VO 38) PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta | PILE SEAL | JOINT BROSSE	4L
208499	VD 2063.N	2H
208193	VD 2060	3L

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
205162	CARRINHO OS Nº5 | ROLLER BEARING | ROULEAU	6
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLLER BEARING N3 | ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	6
205172 ou | or | ou 205172	ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20) ESQUADRO 18-2210-D | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (SO 12)	8 16
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C | BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE (VO 20)	8
213018	CANTO DE ALINHAMENTO OS N.2 | ANGLE | ANGLE	8
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C/ AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET | CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N.3 | SHOCK ABSORBER | AMORTISSEUR	4
201089	FECHO LATERAL OS Nº4 | Nº4 LATERAL LOCK | SERRURE LATÉRALE Nº4	2
280000	TESTA OS-D P/FECHO OS N.2 | STRIKING PLATE | GÂCHE	6
215037	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS N.4 | ADJUSTEMENT PIECE | PIÈCE DE REGLAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING | RESSORT DE RETENUE POUR FERMUTURE OS	2
210125	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA ESQ CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	2
210126	TOPO CENTRAL Nº6 OS-V2 SOL OCULTA DIR CENTRAL END-CAP Nº6 OS-V2 LEFT | EMBOUT CENTRAL Nº6 OS-V2 GAUCHE	1
212430	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D ESQUERDO CENTRAL Nº10 LEFT END-CAP | EMBOUT CENTRAL Nº10 GAUCHE	1
212431	TOPO CENTRAL Nº10 OS-D DIREITO CENT. Nº10 RIGHT END-CAP | EMBOUT CENT. Nº10 DROITE	2
210165	TOPO LATERAL SUP/INF Nº15 OS-V2 LATERAL UPPER/LOWER Nº15 OS-V2 END-CAP | EMBOUT LAT SUP/INF Nº15 OS-V2	3
210166 ou | or | ou 210167	TOPO LAT. INF. 20mm Nº16 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº 16 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº 16 (OS 08) ou | or | ou TOPO LAT. INF. 40mm Nº17 OS-V2 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº 17 END-CAP | EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº 17 (OS 18)	3 3
210300 ou | or | ou 210301	TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N3 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N3 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N3 OS-D (OS 08) ou | or | ou TOPO ARO FIXO SOLEIRA OCULTA N4 OS-D | CONCEALED SILL FIXED FRAME END-CAP N4 OS-D | EMBOUT CADRE DORMANT SEUIL CACHÉ N4 OS-D (OS 18)	3 3
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT OS 61	1
212247	CONJ. TOPOS CAL./SOL. OS-D 3-RAIL | DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-D 3-RAIL END-CAP KIT | KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-D 3-RAIL	1
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213414	CORTA-VENTO 20MM SOL OCULTA Nº3 CONCEALED CENTRAL GASKET | PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE (OS 08 | OS 18)	1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE | FLAP VALVE | CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA | BALL VALVE | CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 | SCREW | VIS	DIVERSOS DIVERSES | DIVERS
215078	PEÇA ANTI-LEVANTAMENTO OS ANTI-LIFT ACCESSORY | ANTI-LEVAGE ACCESSOIRE	2
215083	ANTI-LEVANTAMENTO GUIA INOX OS | OS GUIDE ANTI-LIFT ACCESSORY | ACCESSOIRE ANTI-LEVAGE POUR GUIDE INOX OS	6
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE | PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE	4
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV | PILE SEAL LOCK END-CAP CV | EMBOUT DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSE CV	4
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N.3 | HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N.3 | COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N.3	3

MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION | NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY | QUANTITÉ
------	REDE MOSQUITEIRA | MOSQUITO NET | MOUSTIQUAIRE *	1
208310	JUNTA MOSQUITEIRO 1027 PRT | 1027 GASKET | JOINT 1027	L + 2H
204149	ESQUADRO 18-3112-C | CORNER CLEATE | ÉQUERRE	1

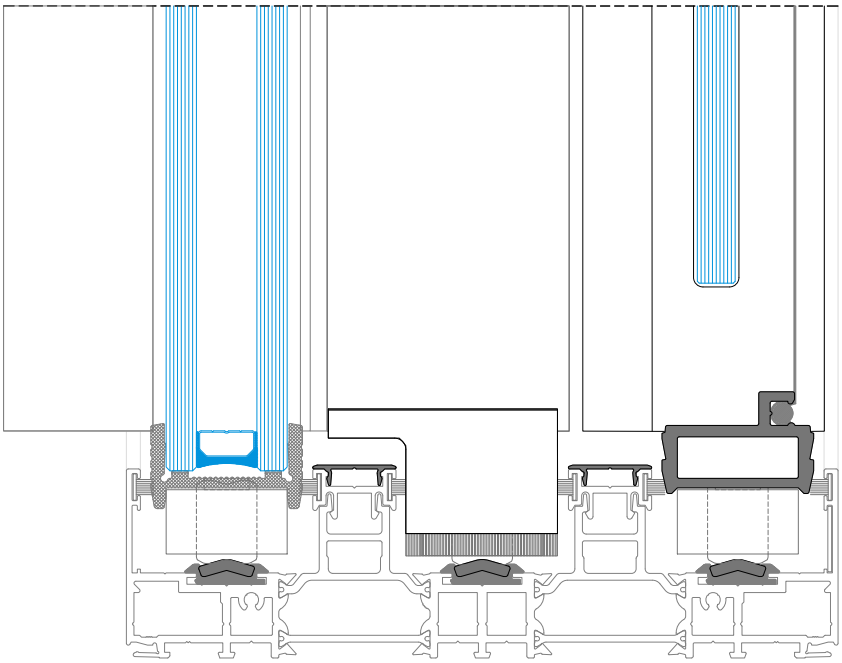
* Consultar Listagem de acessórios para mosquiteira | Consult List of mosquito net accessories | Consulter la liste des accessoires pour moustiquaires



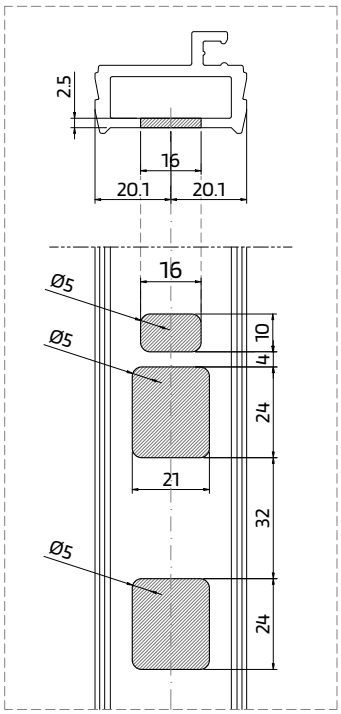
VIII . 2

MAQUINAÇÕES - MOSQUITEIRA OS
MACHININGS - OS MOSQUITO NET
USINAGES - MOUSTIQUAIRE OS

FRESAGENS PARA PERFIL DE OS 47 - MOSQUITEIRA STANDARD
MILLINGS FOR PROFILE OS 47 - STANDARD MOSQUITO NET
FRAISAGES POUR PROFILÉ OS 47 - MOUSTIQUAIRE STANDARD



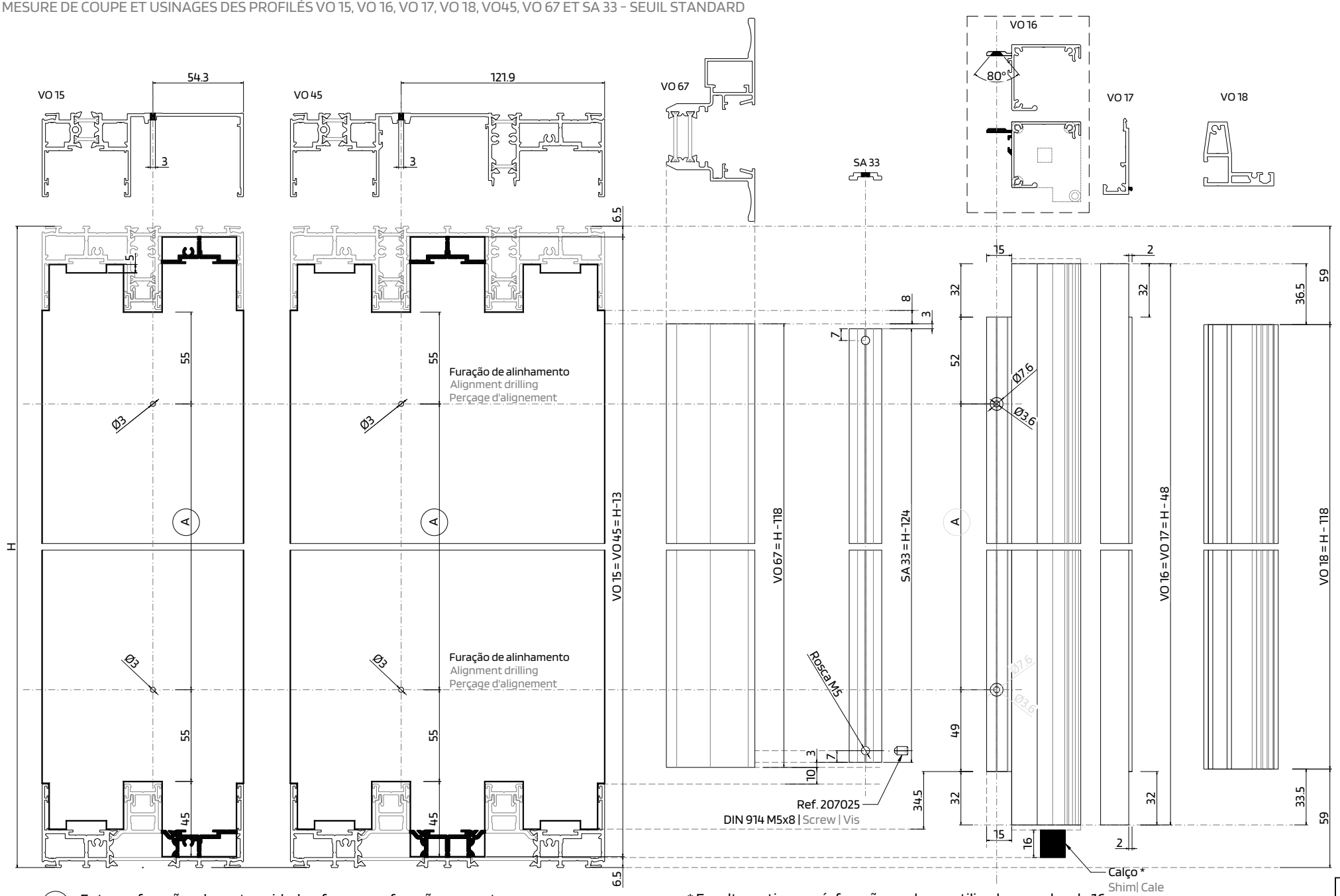
Canal para encaixe de carrinho
Channel to rolling bearing plug
Chenal pour emboîte du rouleau



MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 E SA 33 - SOLEIRA STANDARD

VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 AND SA 33 PROFILES CUTTING MEASURE AND MACHININGS - STANDARD SILL

MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO45, VO 67 ET SA 33 - SEUIL STANDARD



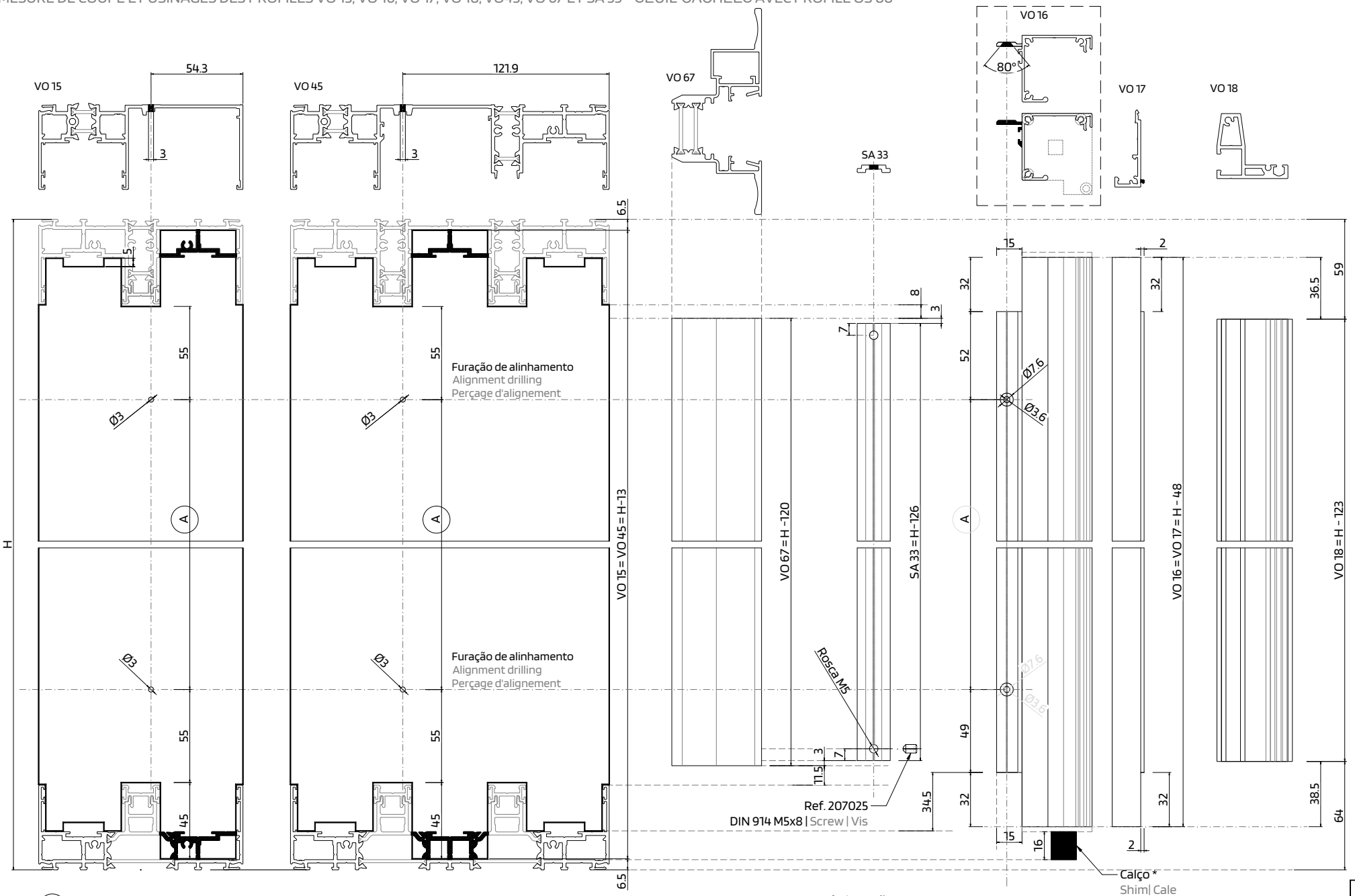
(A) Entre as furações das extremidades, fazer uma furação por metro
Between the edge holes, drill one hole per metre
Entre les trous d'extrémité, percer un trou par mètre

* Em alternativa a pré-furação, pode ser utilizado um calço de 16mm.
As an alternative to pre-drilling, a 16mm shim can be used.
Une cale de 16 mm peut être utilisée comme alternative au pré-perçage.

MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 E SA 33 - SOLEIRA OCULTA COM O PERFIL OS 08

VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 AND SA 33 PROFILES CUTTING MEASURE AND MACHININGS - CONCEALED SILL WITH OS 08 PROFILE

MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO45, VO 67 ET SA 33 - SEUIL CACHÉES AVEC PROFILÉ OS 08



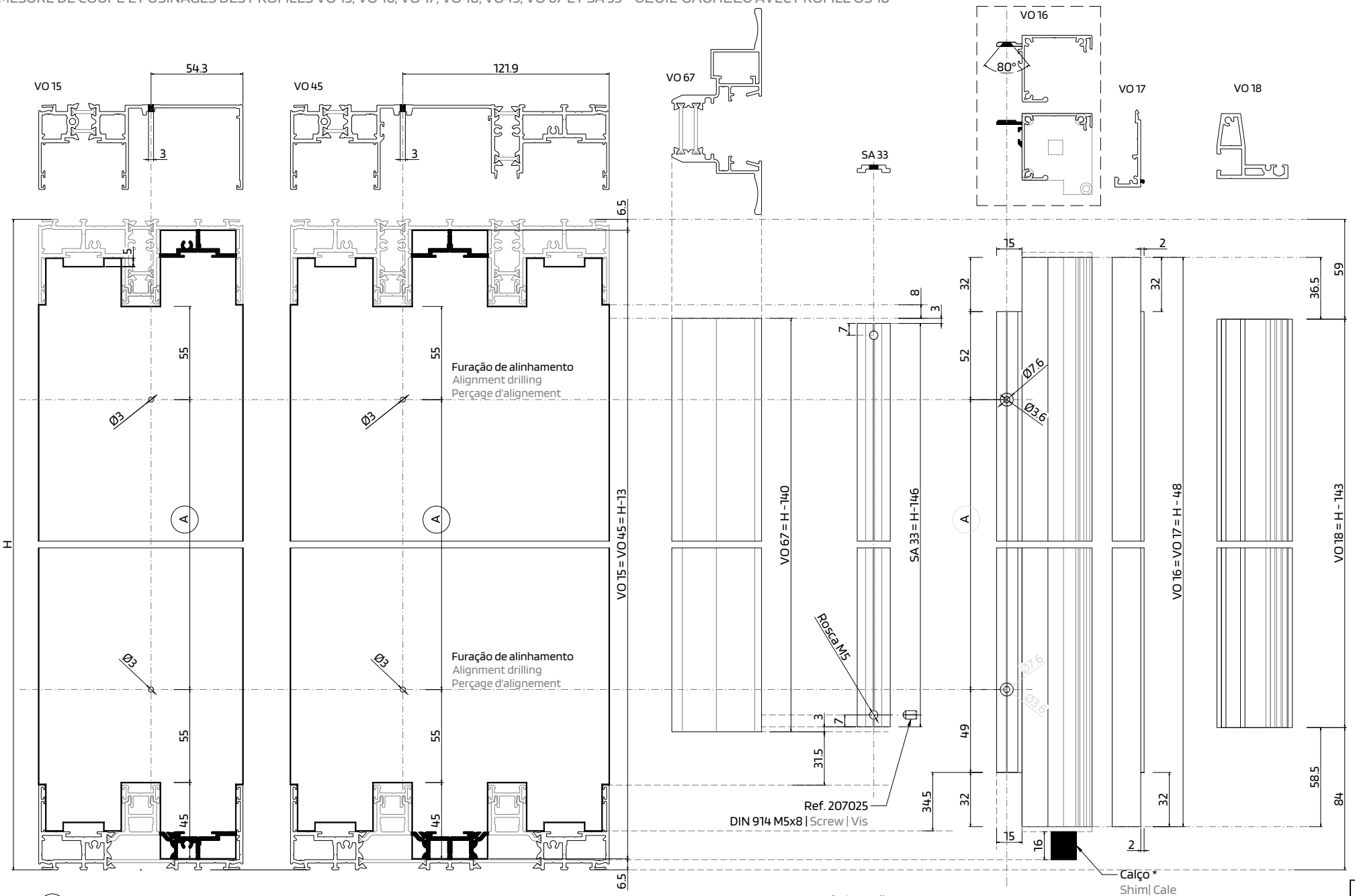
(A) Entre as furações das extremidades, fazer uma furação por metro
Between the edge holes, drill one hole per metre
Entre les trous d'extrémité, percer un trou par mètre

* Em alternativa a pré-furação, pode ser utilizado um calço de 16mm.
As an alternative to pre-drilling, a 16mm shim can be used.
Une cale de 16 mm peut être utilisée comme alternative au pré-perçage.

MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 E SA 33 - COM O PERFIL OS 18

VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 AND SA 33 PROFILES CUTTING MEASURE AND MACHININGS - CONCEALED SILL WITH OS 18 PROFILE

MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO45, VO 67 ET SA 33 - SEUIL CACHÉES AVEC PROFILÉ OS 18



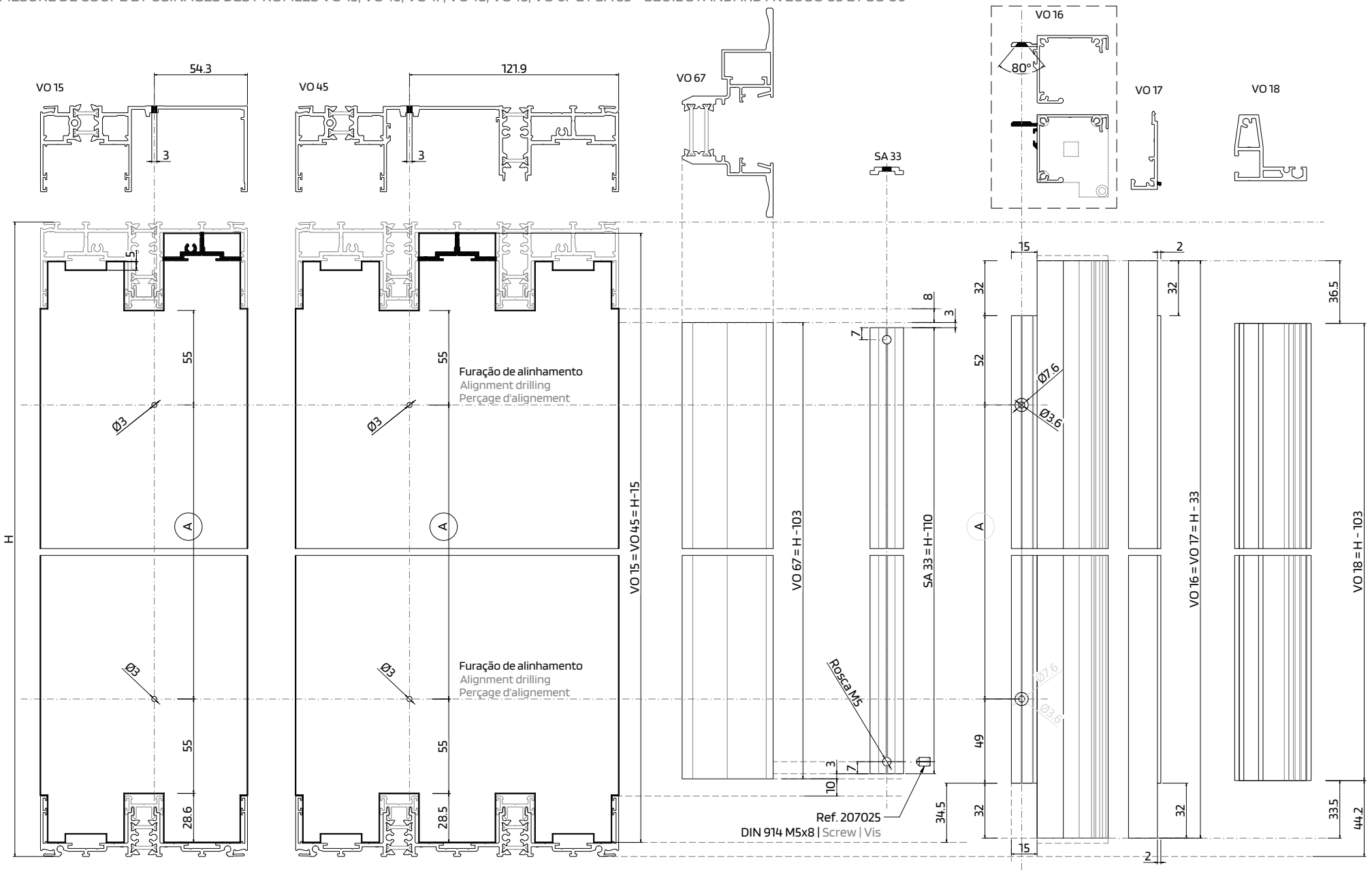
(A) Entre as furações das extremidades, fazer uma furação por metro
Between the edge holes, drill one hole per metre
Entre les trous d'extrémité, percer un trou par mètre

* Em alternativa a pré-furação, pode ser utilizado um calço de 16mm.
As an alternative to pre-drilling, a 16mm shim can be used.
Une cale de 16 mm peut être utilisée comme alternative au pré-perçage.

MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 E SA 33 - SOLEIRA STANDARD COM SO 05 E SO 06

VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 AND SA 33 PROFILES CUTTING MEASURE AND MACHININGS - STANDARD SILL WITH SO 05 AND SO 06

MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO45, VO 67 ET SA 33 - SEUIL STANDARD AVEC SO 05 ET SO 06



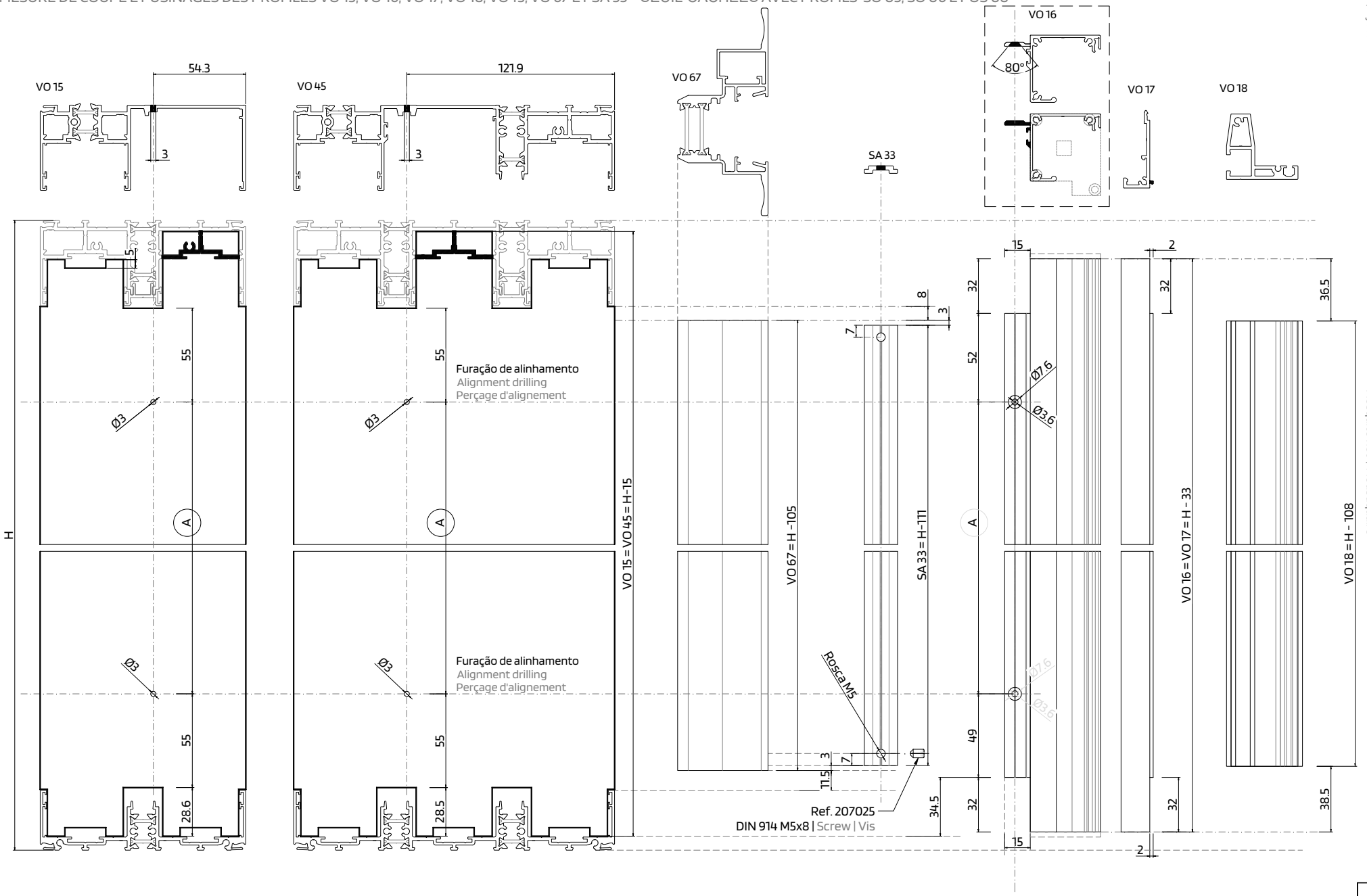
(A) Entre as furações das extremidades, fazer uma furação por metro
Between the edge holes, drill one hole per metre
Entre les trous d'extrémité, percer un trou par mètre

* Em alternativa a pré-furação, pode ser utilizado um calço de 16mm.
As an alternative to pre-drilling, a 16mm shim can be used.
Une cale de 16 mm peut être utilisée comme alternative au pré-perçage.

MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 E SA 33 - SOLEIRA OCULTA COM SO 05, SO 06 E OS 08

VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 AND SA 33 PROFILES CUTTING MEASURE AND MACHININGS - CONCEALED SILL WITH SO 05, SO 06 AND OS08 PROFILS

MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO45, VO 67 ET SA 33 - SEUIL CACHÉES AVEC PROFILS SO 05, SO 06 ET OS 08



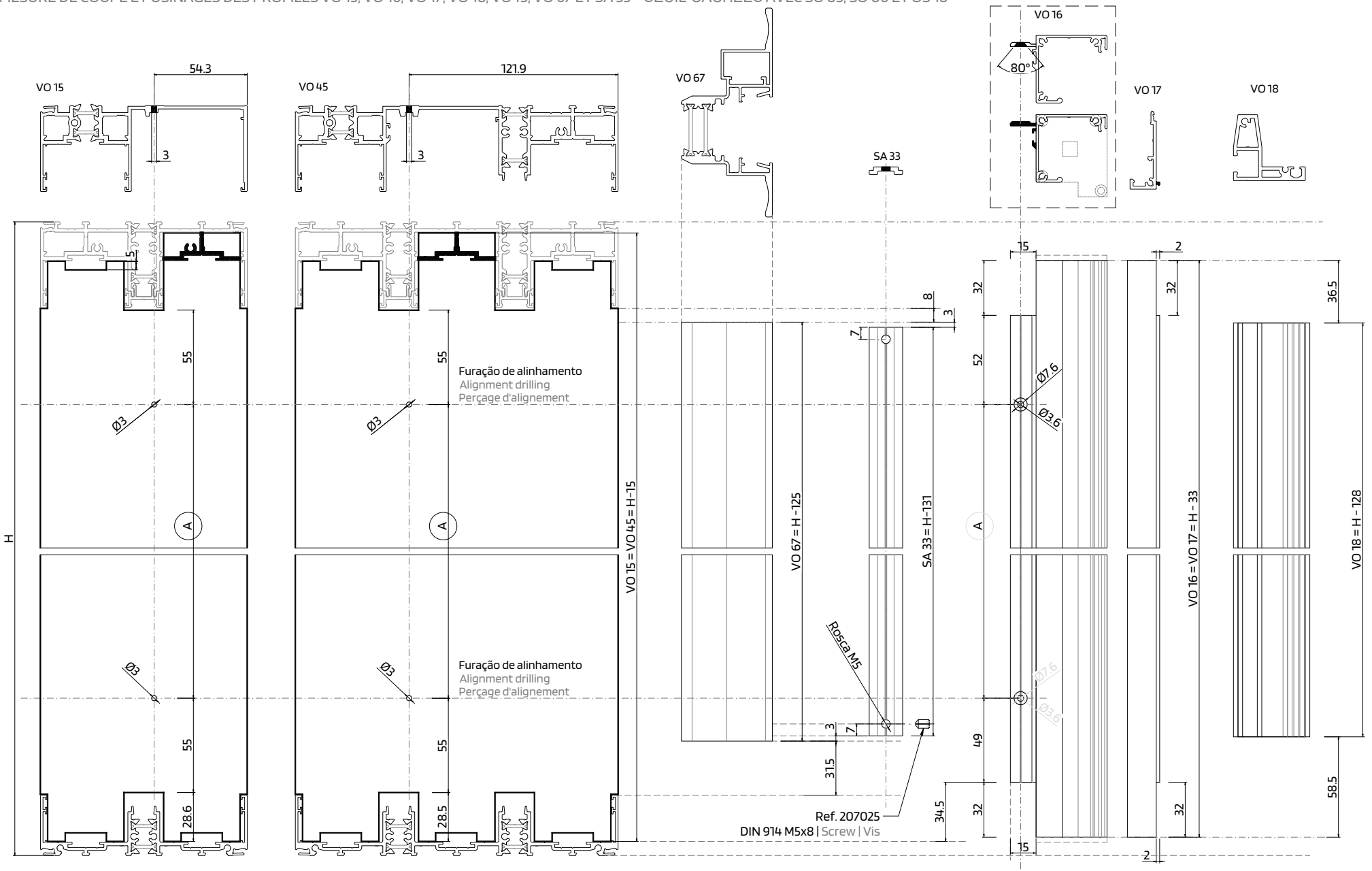
(A) Entre as furações das extremidades, fazer uma furação por metro
Between the edge holes, drill one hole per metre
Entre les trous d'extrémité, percer un trou par mètre

* Em alternativa a pré-furação, pode ser utilizado um calço de 16mm.
As an alternative to pre-drilling, a 16mm shim can be used.
Une cale de 16 mm peut être utilisée comme alternative au pré-perçage.

MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 E SA 33 - COM SO 05, SO 06 E OS 18

VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO 45, VO 67 AND SA 33 PROFILES CUTTING MEASURE AND MACHININGS - CONCEALED SILL WITH SO 05, SO 06 AND OS 18

MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VO 15, VO 16, VO 17, VO 18, VO45, VO 67 ET SA 33 - SEUIL CACHÉES AVEC SO 05, SO 06 ET OS 18



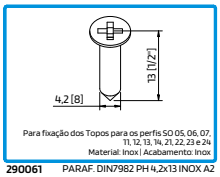
(A) Entre as furações das extremidades, fazer uma furação por metro
Between the edge holes, drill one hole per metre
Entre les trous d'extrémité, percer un trou par mètre

* Em alternativa a pré-furação, pode ser utilizado um calço de 16mm.
As an alternative to pre-drilling, a 16mm shim can be used.
Une cale de 16 mm peut être utilisée comme alternative au pré-perçage.

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS VO 10 E VO 20 - PERFIS PADIEIRA

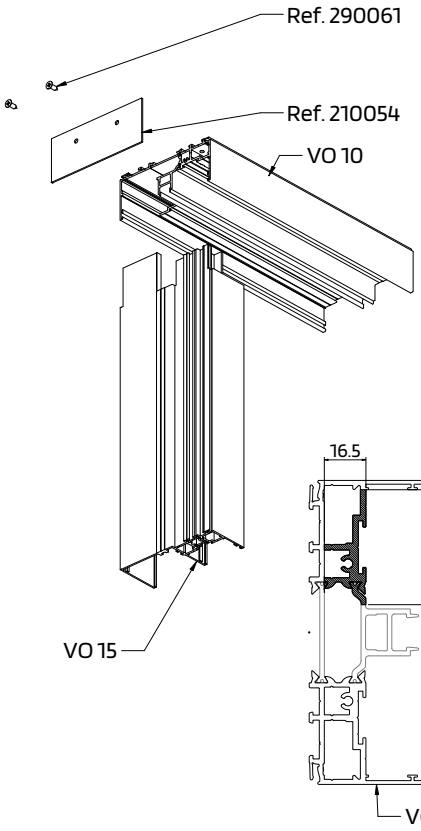
VO 10 AND VO 20 PROFILE MACHINING - LINTEL PROFILES

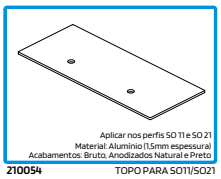
USINAGE DES PROFILÉS VO 10 ET VO 20 - PROFILÉS DE LINTEAU



Para fixação dos Topos para os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23 e 24
Material: Inox | Acabamento: Inox

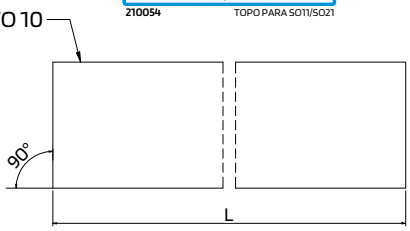
290061 PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2



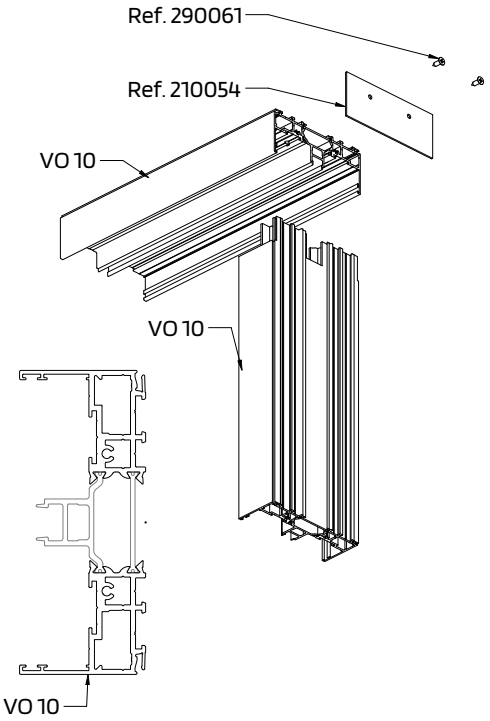


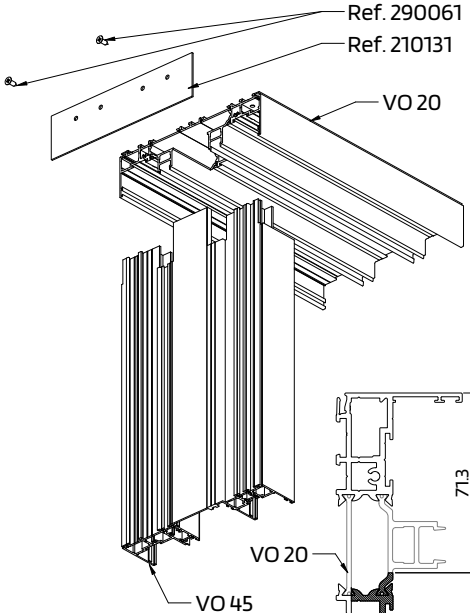
Aplicar nos perfis SO 11 e SO 21
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

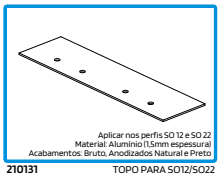
210054 TOPO PARA SO11/SO21





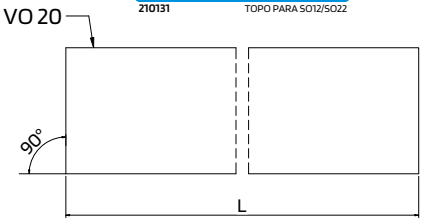


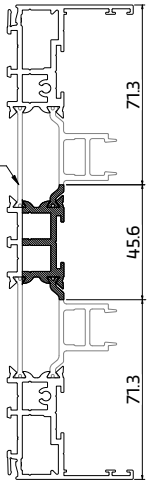


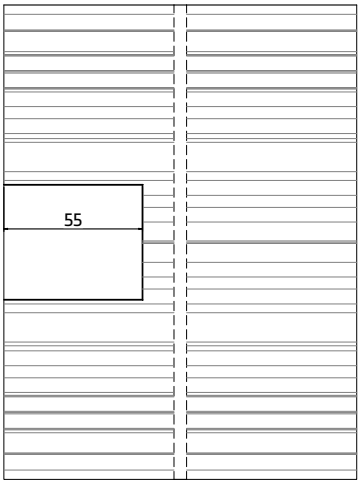


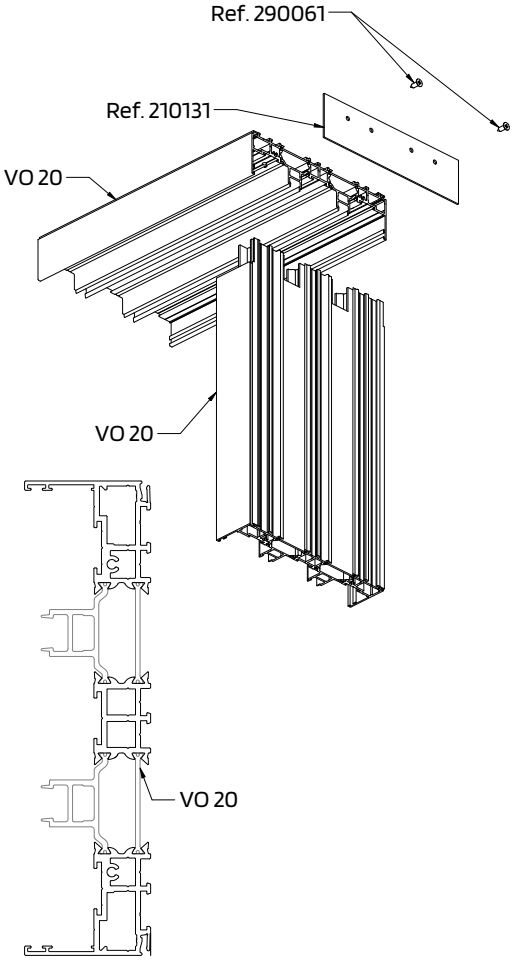
Aplicar nos perfis SO 12 e SO 22
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

210131 TOPO PARA SO12/SO22





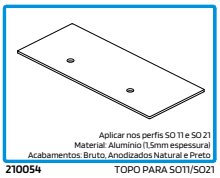




MAQUINAÇÃO DOS PERFIS VO 10 E VO 20 - PERFIS SOLEIRA

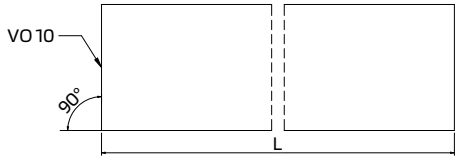
VO 10 AND VO 20 PROFILE MACHINING - SILL PROFILES

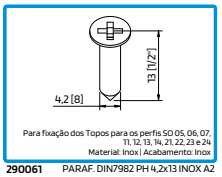
USINAGE DES PROFILÉS VO 10 ET VO 20 - PROFILÉS DE SEUIL



Aplicar nos perfis SO 11 e SO 21
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

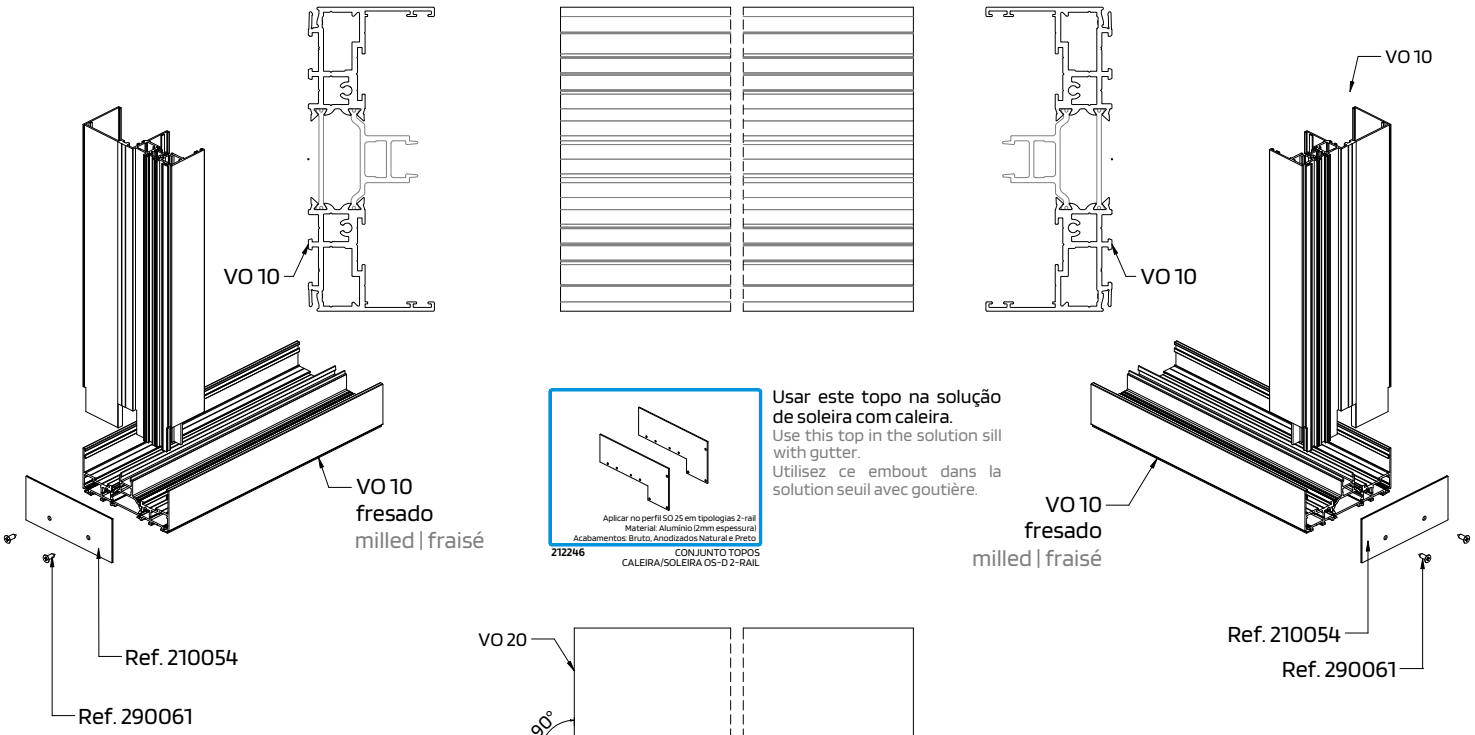
210054 TOPO PARA SO11/SO21





Para fixação dos Topos para os perfis SO 05, 06, 07, 11, 12, 13, 14, 21, 22, 23 e 24
Material: Inox | Acabamento: Inox

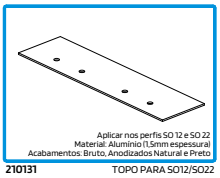
290061 PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2



Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 2-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212246 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL

Usar este topo na solução de soleira com caleira.
Use this top in the solution sill with gutter.
Utilisez ce embout dans la solution seuil avec goutière.



Aplicar nos perfis SO 12 e SO 22
Material: Alumínio (1,5mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

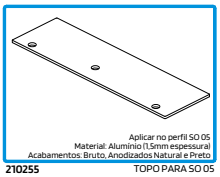
210131 TOPO PARA SO12/SO22

Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 3-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

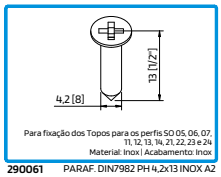
212247 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL

Usar este topo na solução de soleira com caleira.
Use this top in the solution sill with gutter.
Utilisez ce embout dans la solution seuil avec goutière.

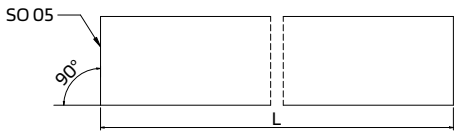
MAQUINAÇÃO DOS PERFIS SO 05 E SO 06 - PERFIS SOLEIRA
SO 05 AND SO 06 PROFILE MACHINING - SILL PROFILES
USINAGE DES PROFILÉS SO 05 ET SO 06 - PROFILÉS DE SEUIL

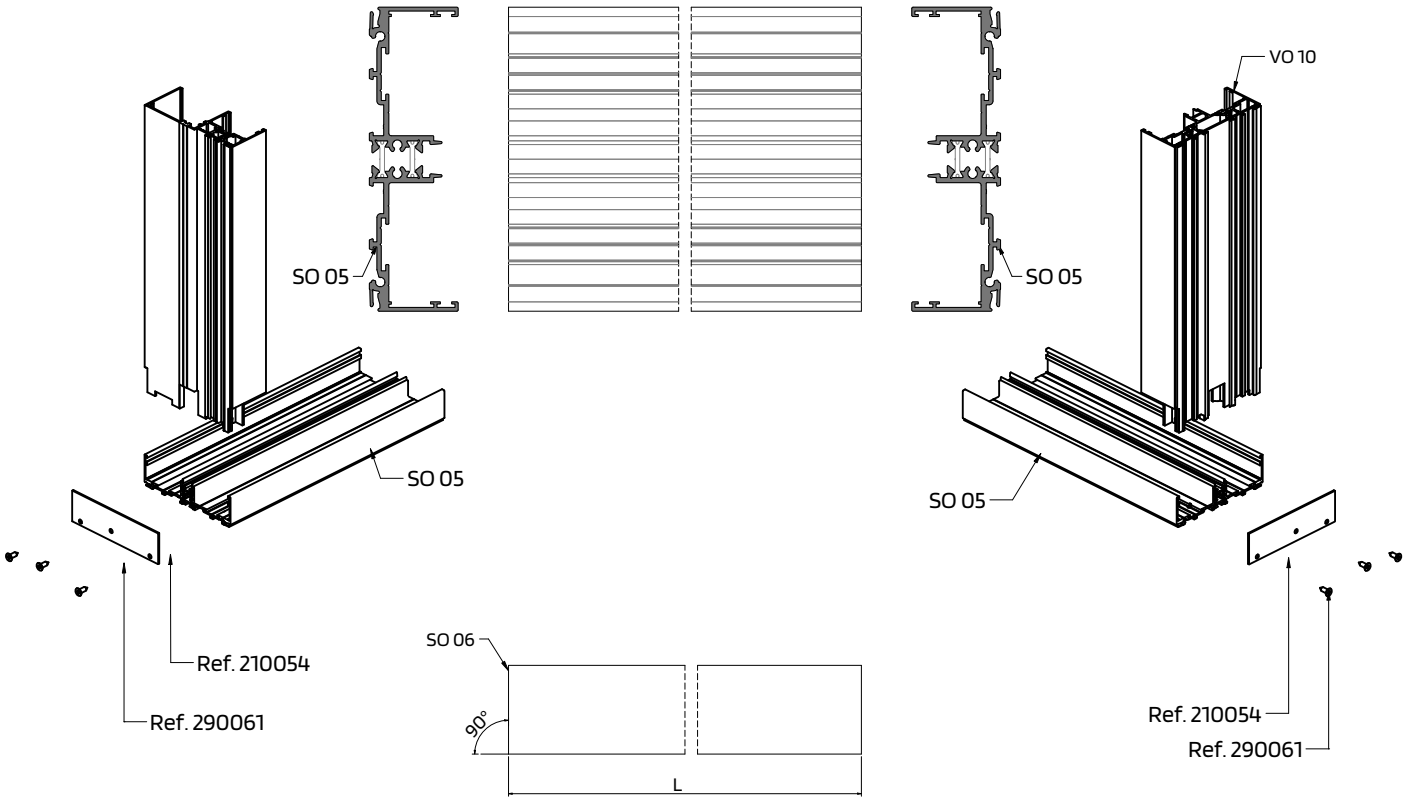


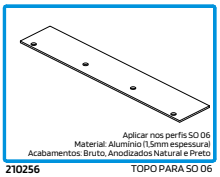
210255 TOPO PARA SO 05



290061 PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2





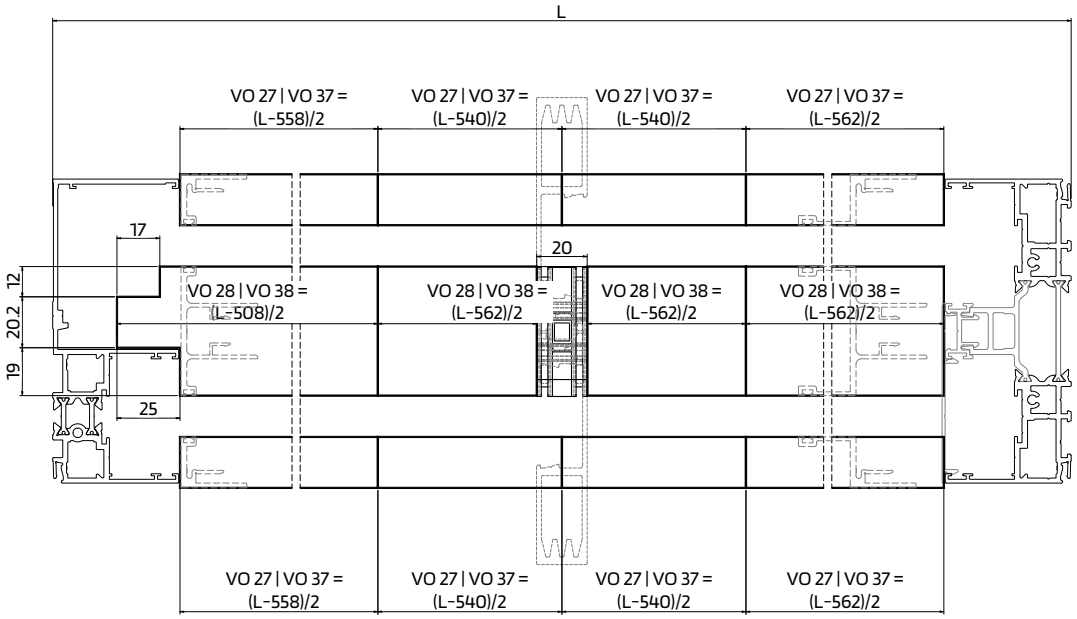


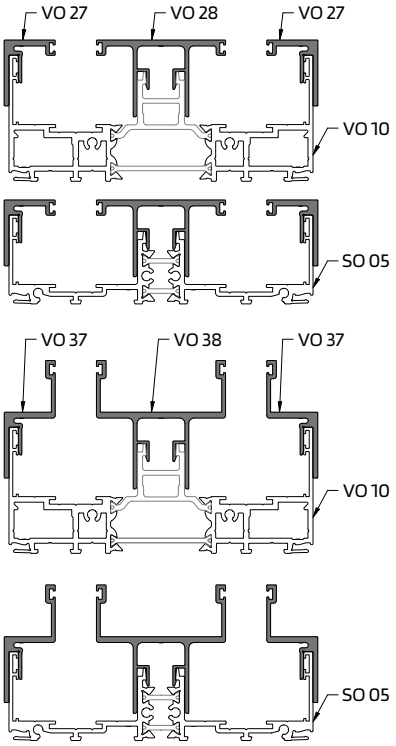
210256 TOPO PARA SO 06

CORTE DOS PERFIS VO 27 / VO 37 E VO 28/VO 38 - TIPOLOGIA 2 RAIL 2 FOLHAS

VO 27 / VO 37 AND VO 28/VO 38 PROFILES CUT - 2 RAIL 2 SASHES TYPOLOGY

COUPE DES PROFILÉS VO 27/VO 37 ET VO 28/VO 38 - TYPOLOGIE 2 RAIL 2 VANTAUX

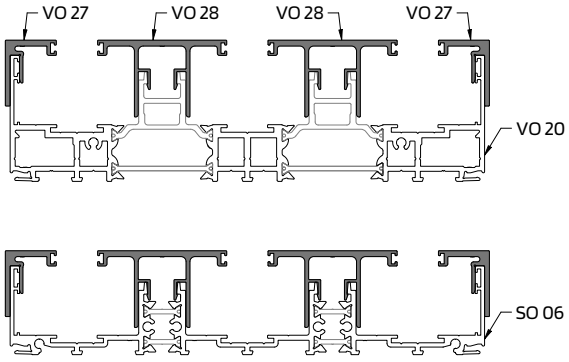


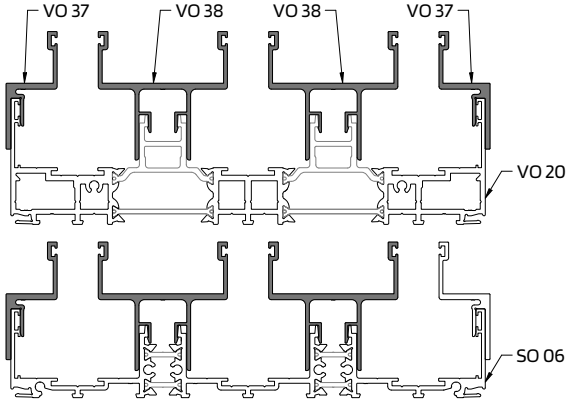


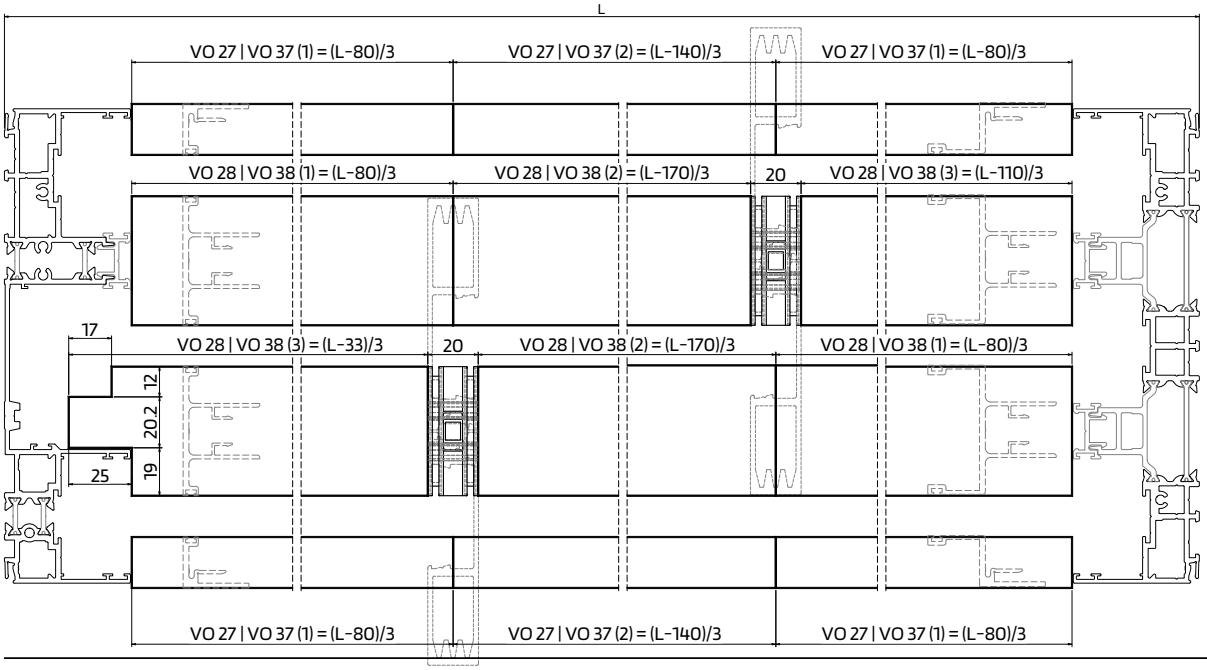
CORTE DOS PERFIS VO 27 / VO 37 E VO 28/VO 38 - TIPOLOGIA 3 RAIL 3 FOLHAS

VO 27 / VO 37 AND VO 28/VO 38 PROFILES CUT - 3 RAIL 3 SASHES TYPOLOGY

COUPE DES PROFILÉS VO 27/VO 37 ET VO 28/VO 38 - TYPOLOGIE 3 RAIL 3 VANTAUX

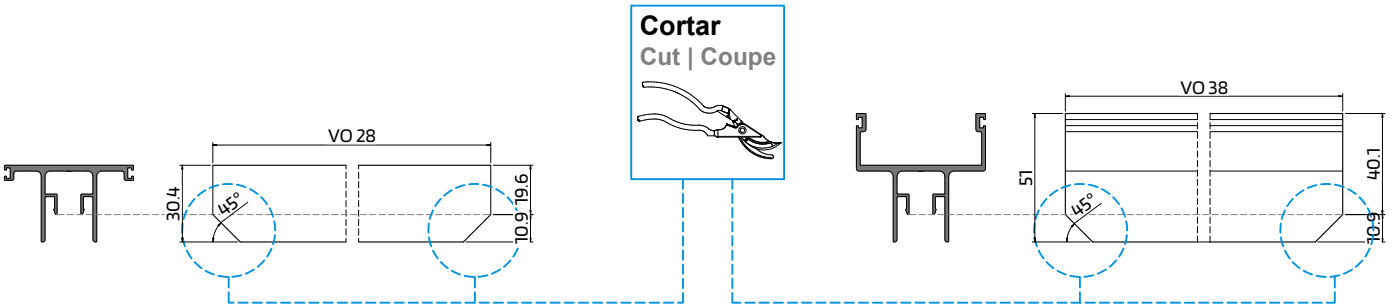




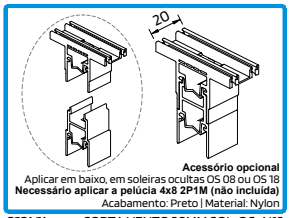


CORTE A 45º DOS PERFIS VO 27, VO 28, VO 37 E VO 38
45º CUTTING PROFILES VO 27, VO 28, VO 37 AND VO 38
COUPE 45º LES PROFILÉS VO 27, VO 28, VO 37 ET VO 38

Os cortes a 45° apenas se realizam nas capas interiores. As capas exteriores são cortadas a 90°
45° cuts are only made on the inner covers. The outer covers are cut at 90°.
Les découpes à 45° ne sont effectuées que sur les capots intérieures. Les capots extérieures sont découpées à 90°.

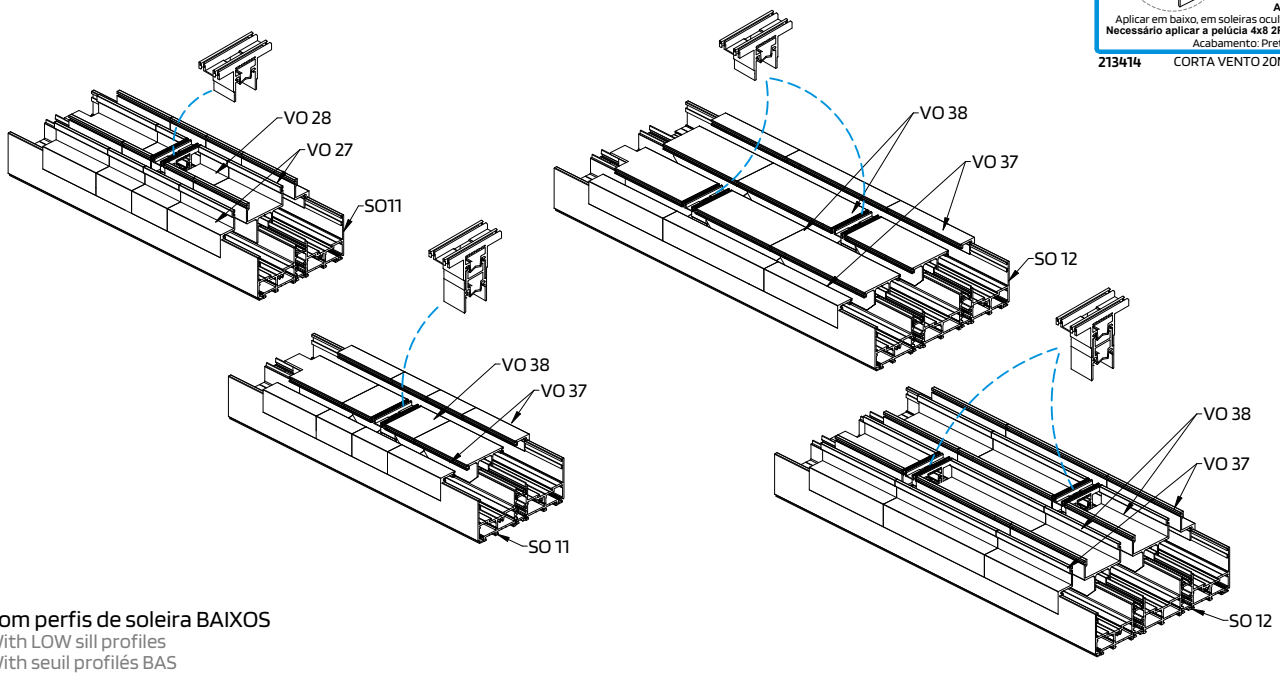


MONTAGEM DOS CORTA-VENTO NOS PERFIS VO 27, VO 28, VO 37 E VO 38
CENTRAL GASKET DEVICES ASSEMBLY ON THE VO 27, VO 28, VO 37 AND VO 38 PROFILES
ASSEMBLAGE DES PIÉCES D'ÉTENCHÉITÉ SURS LES PROFILÉS VO 27, VO 28, VO 37 ET VO 38

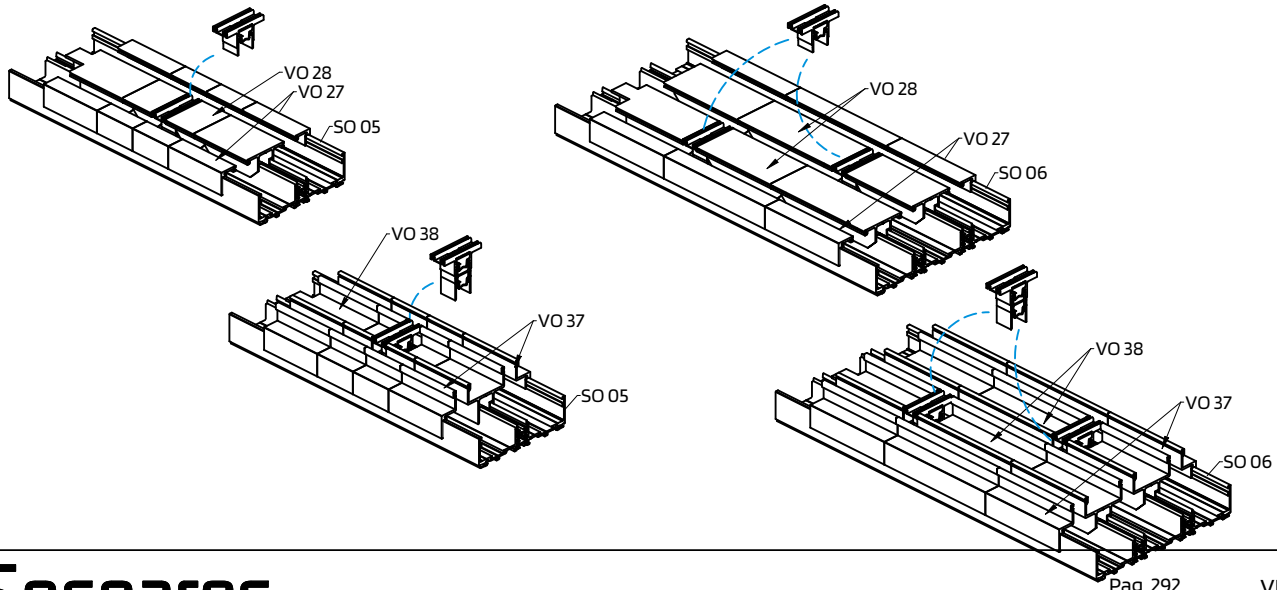


Acessório opcional
Aplicar em baixo, em soleiras ocultas OS 08 ou OS 18
Necessário aplicar a pelúcia 4x8 2P1M (não incluída)
Acabamento: Preto | Material: Nylon
213414 CORTA VENTO 20MM SOL. OC. Nº3

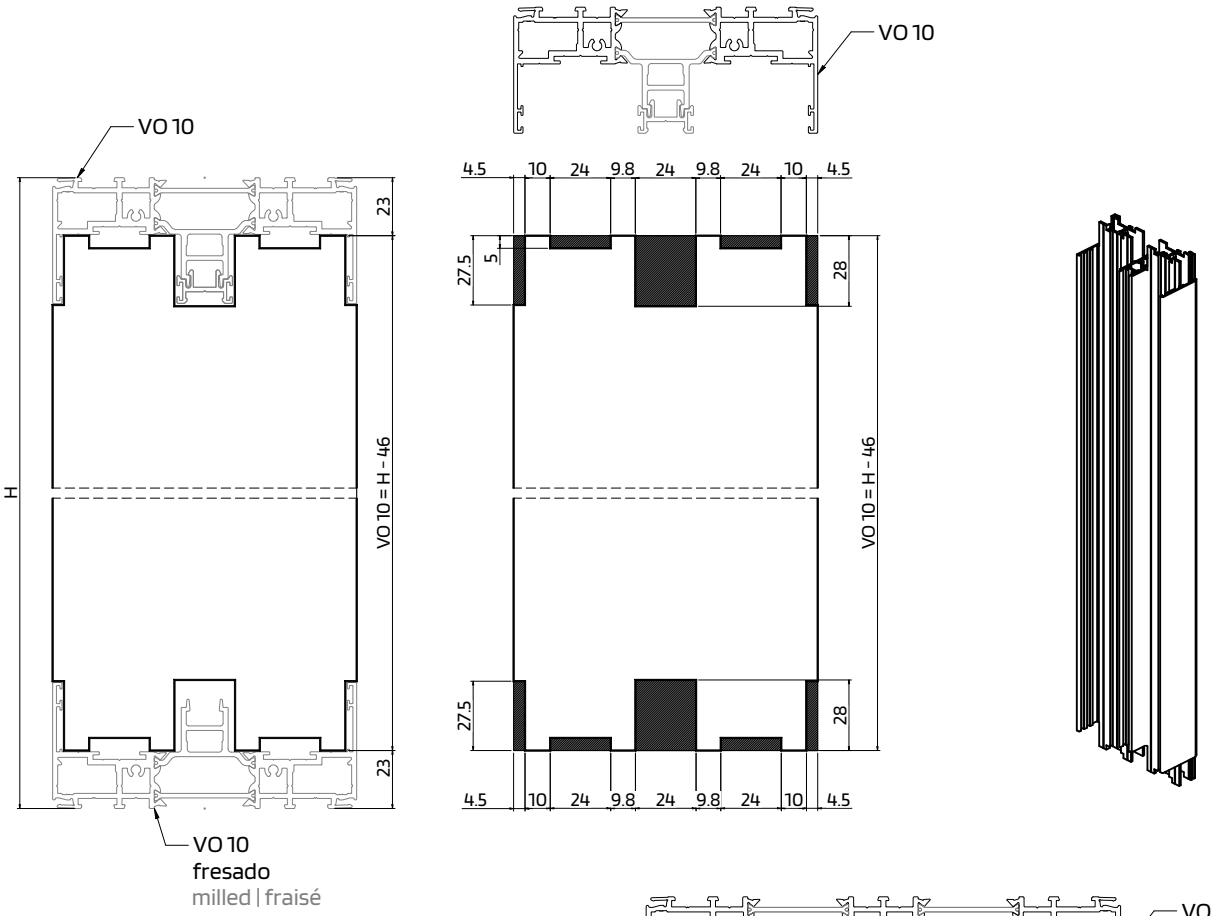
Com perfis de soleira ALTOS
With HIGH sill profiles
With seuil profilés HAUTES

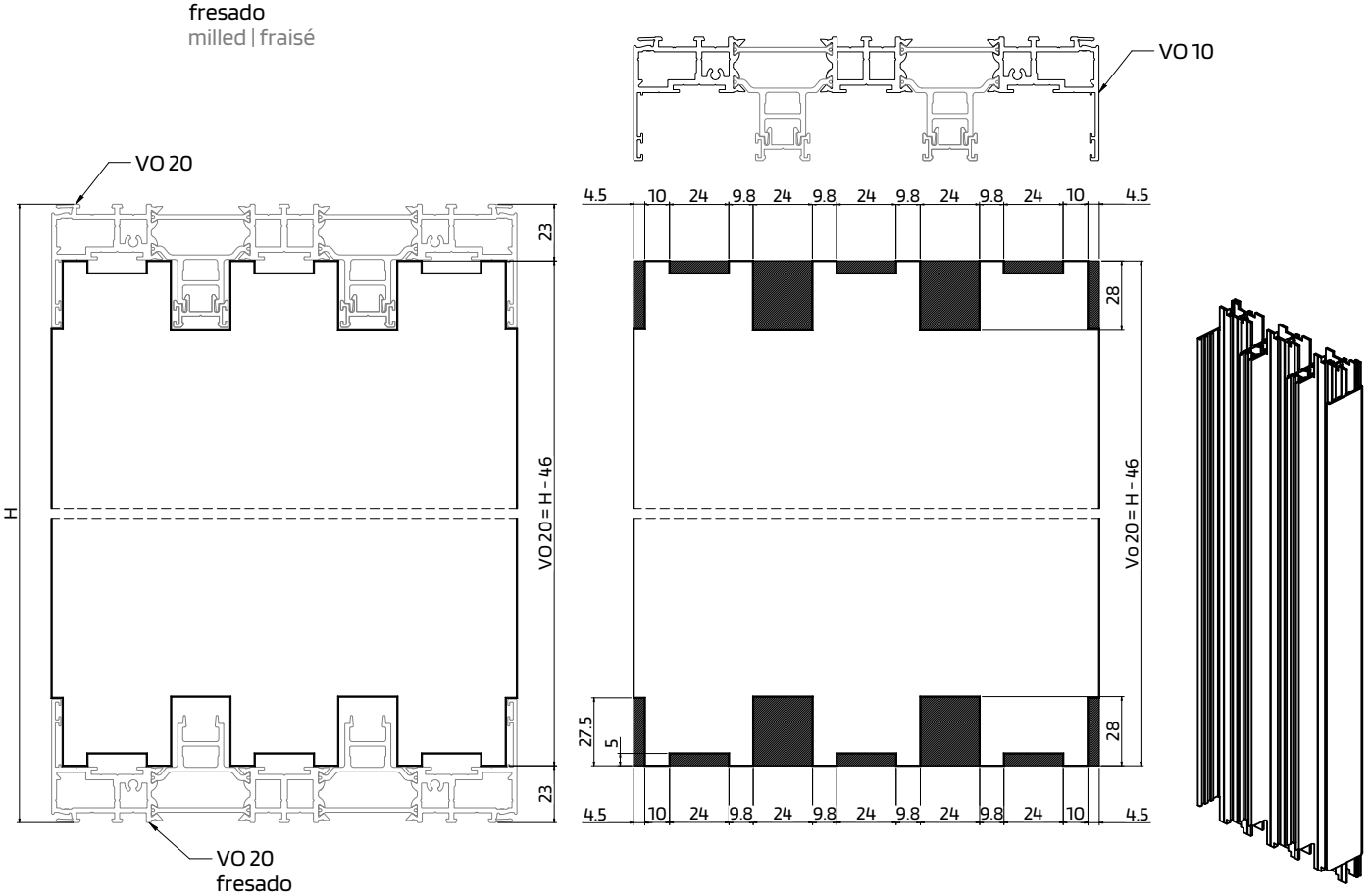


Com perfis de soleira BAIXOS
With LOW sill profiles
With seuil profilés BAS



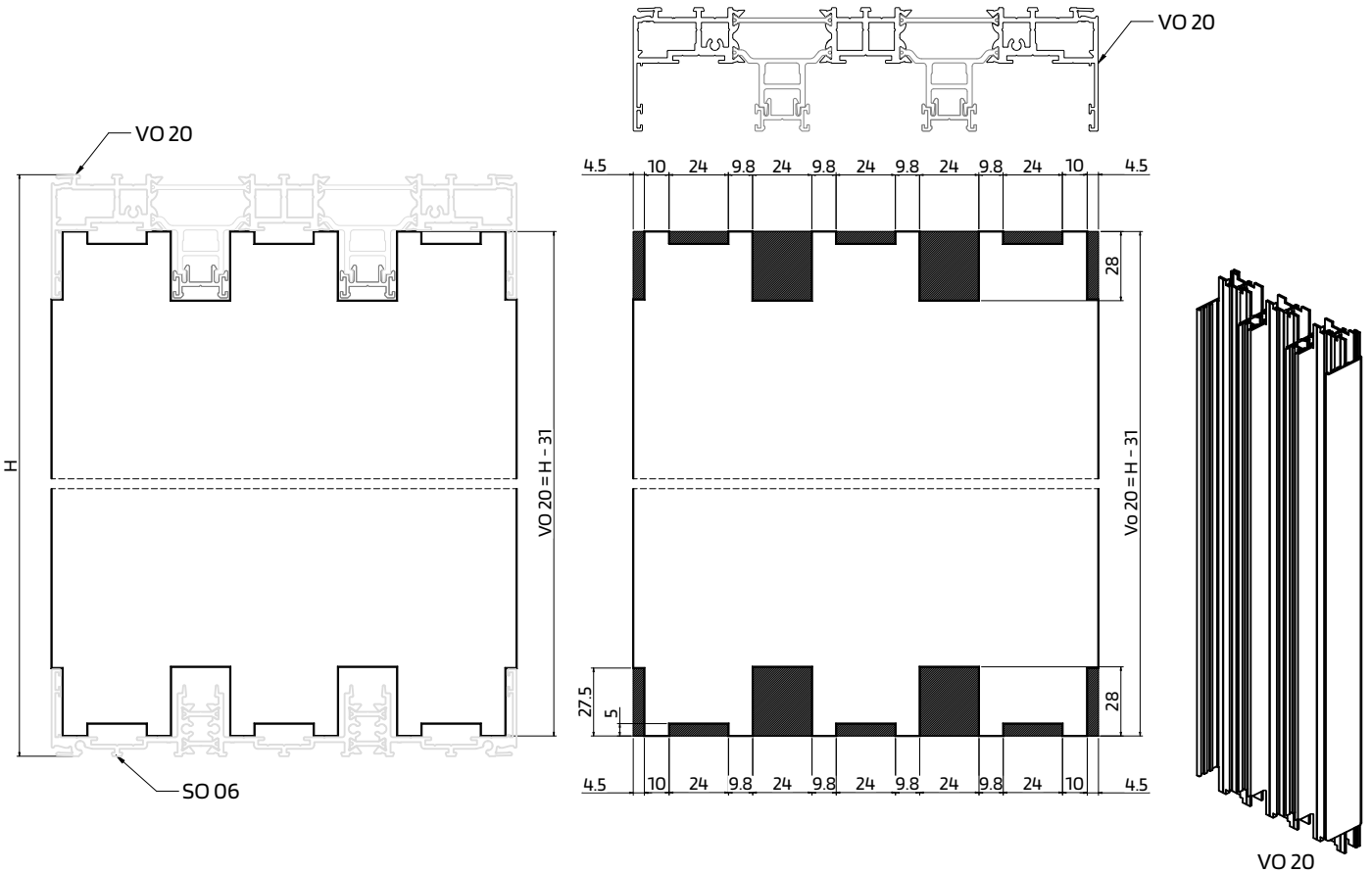
MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VERTICAIS VO 10 E VO 20 - COM PERFIS DE SOLEIRA ALTOS
VO 10 AND VO 20 VERTICAL PROFILES CUTTING MEASURES AND MACHININGS - WITH HIGH SILL PROFILES
MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VERTICALES VO 10 ET VO 20 - AVEC PROFILÉS DE SEUIL HAUTES



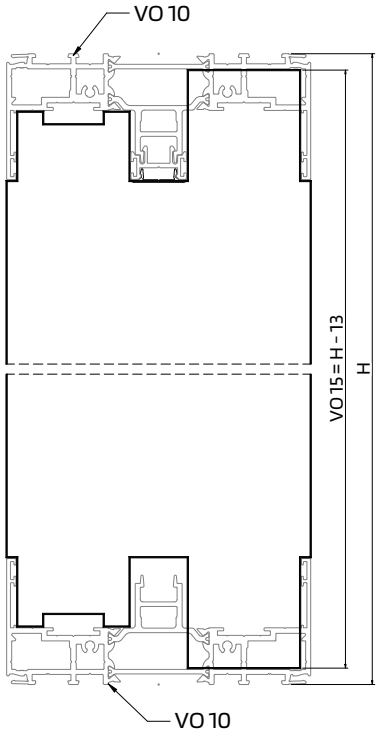


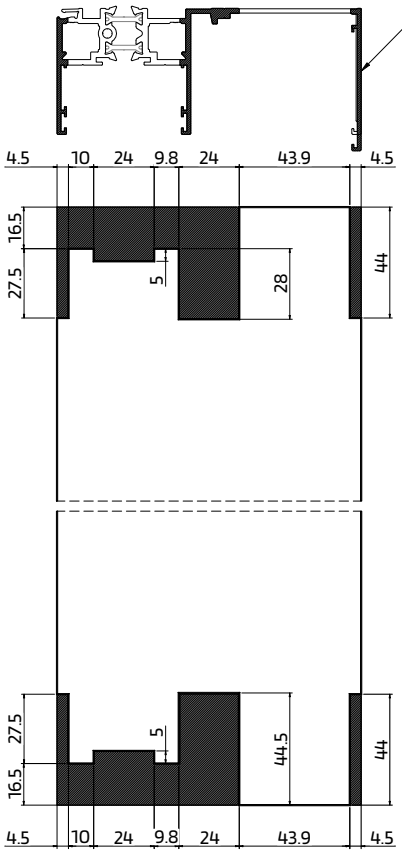
MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VERTICAIS VO 10 E VO 20 - COM PERFIS DE SOLEIRA BAIXOS
VO 10 AND VO 20 VERTICAL PROFILES CUTTING MEASURES AND MACHININGS - WITH LOW SILL PROFILES
MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VERTICALES VO 10 ET VO 20 - AVEC PROFILÉS DE SEUIL BAS

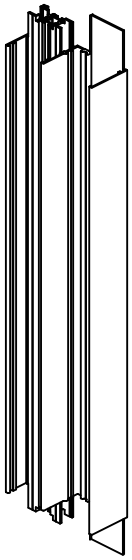


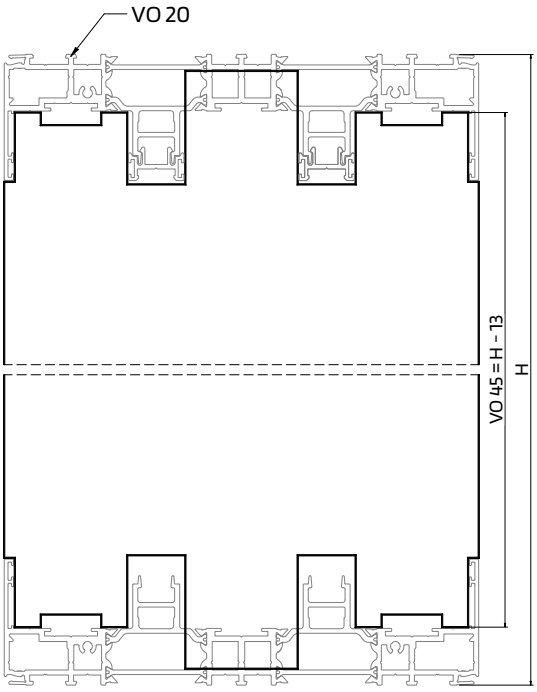


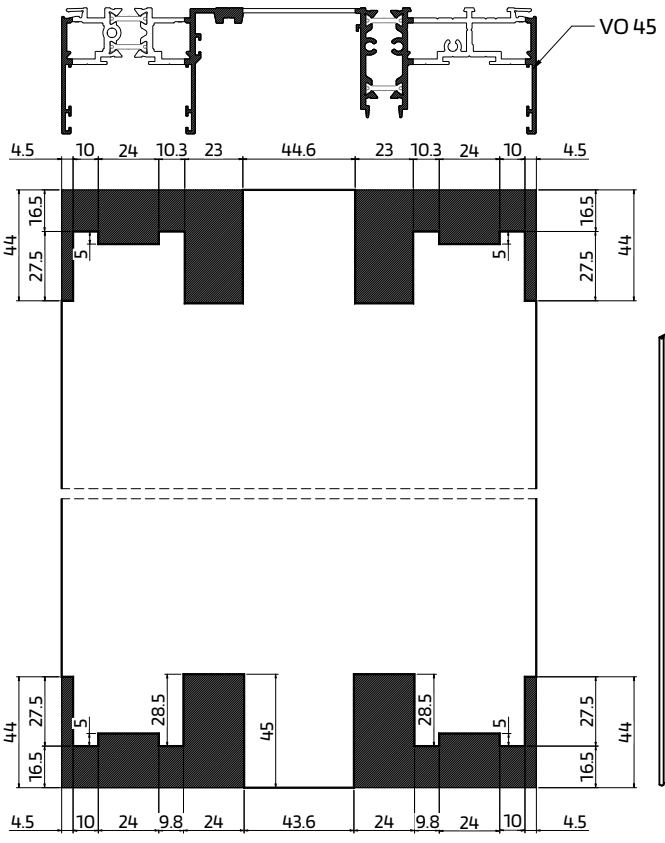
MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VO 15 E VO 45 - COM PERFIS DE SOLEIRA ALTOS
VO 15 AND VO 45 PROFILES CUTTING MEASURES AND MACHININGS - WITH HIGH SILL PROFILES
MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VERTICALES VO 15 ET VO 45 -AVEC PROFILÉS DE SEUIL HAUTES

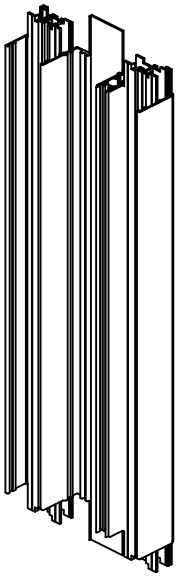




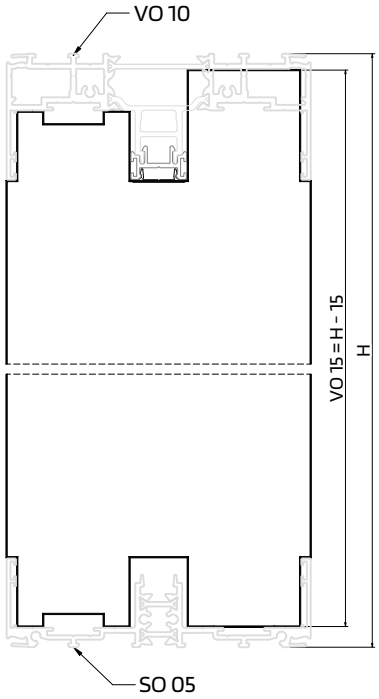


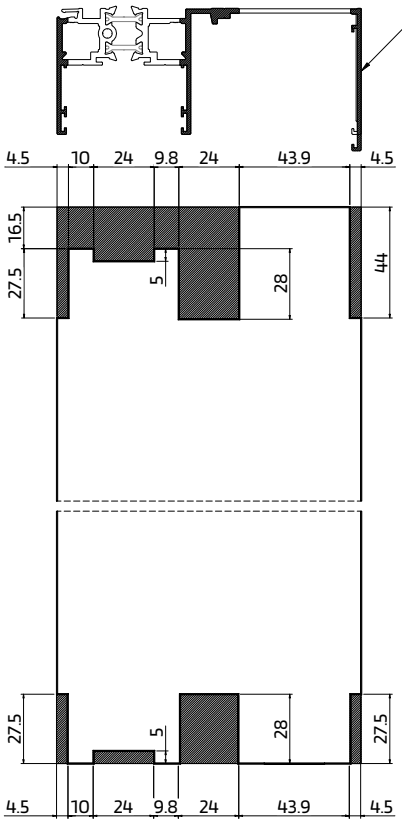


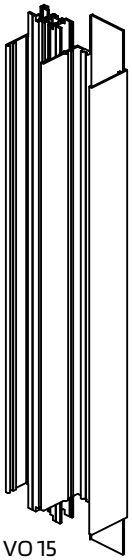


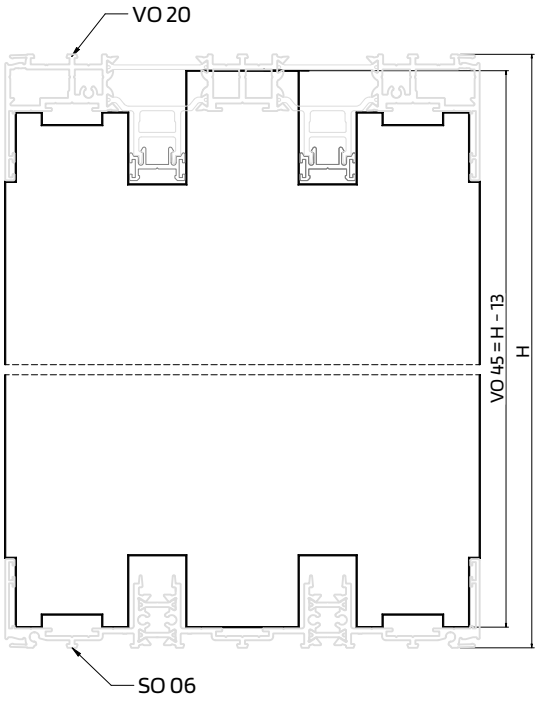


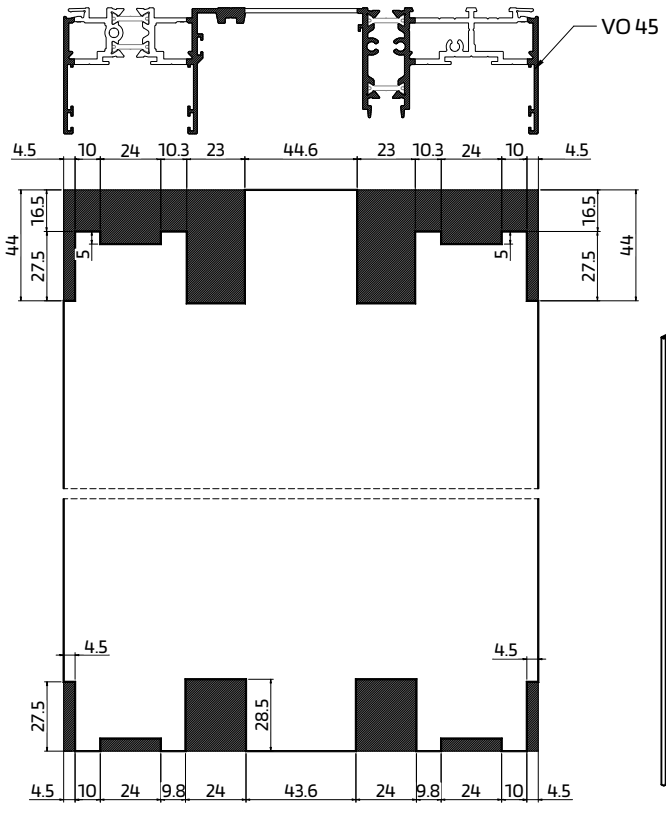
MEDIDA DE CORTE E MAQUINAÇÕES DOS PERFIS VO 15 E VO 45 - COM PERFIS DE SOLEIRA BAIXOS
VO 15 AND VO 45 PROFILES CUTTING MEASURES AND MACHININGS - WITH LOW SILL PROFILES
MESURE DE COUPE ET USINAGES DES PROFILÉS VERTICALES VO 15 ET VO 45 - AVEC PROFILÉS DE SEUIL BAS

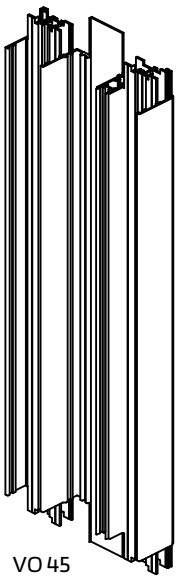




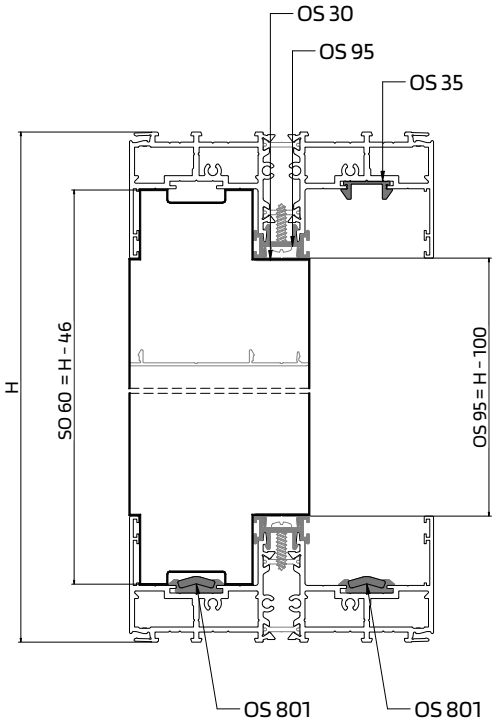


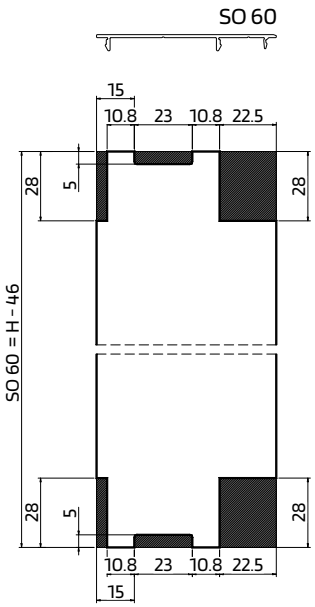


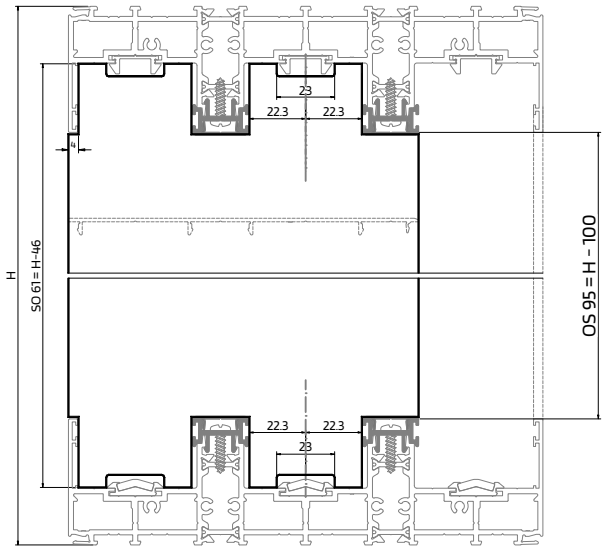


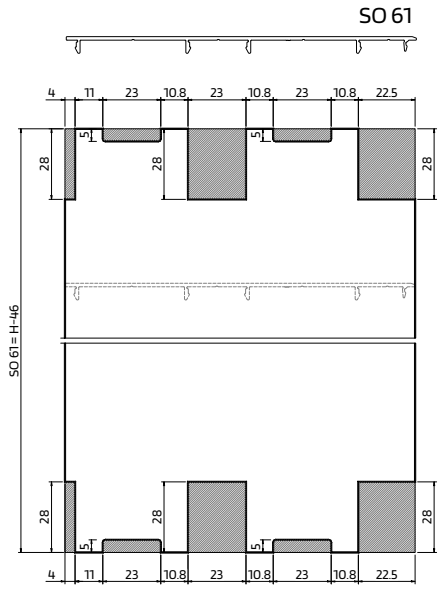


MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 95, SO 60 e SO 61 - COM PERFIS DE SOLEIRA ALTOS - SOLEIRA STANDARD
OS 95, SO 60 AND SO 61 CUTTING MEASURE PROFILES - WITH HIGH SILL PROFILES - STANDARD SILL
MESURE DE COUPE DES PROFILÉ OS 95, SO 60 ET SO 61 - AVEC PROFILÉS DE SEUIL HAUTES- SEUIL STANDARD

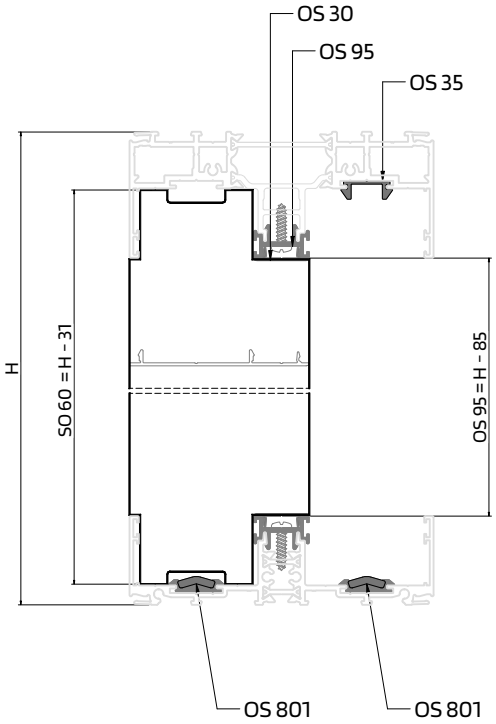


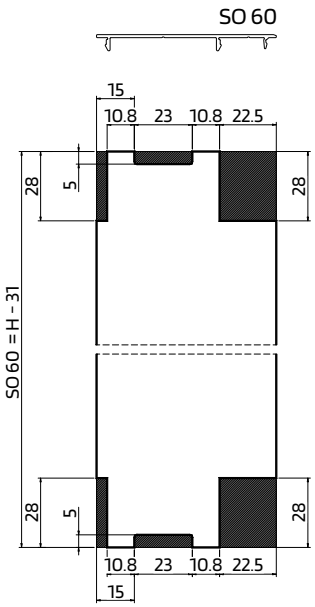


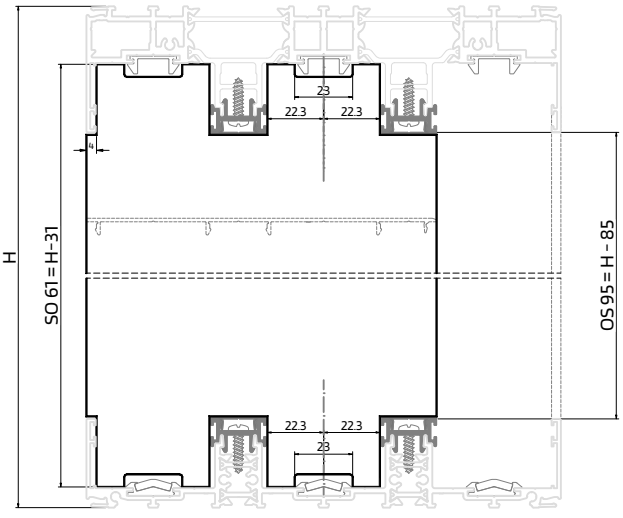


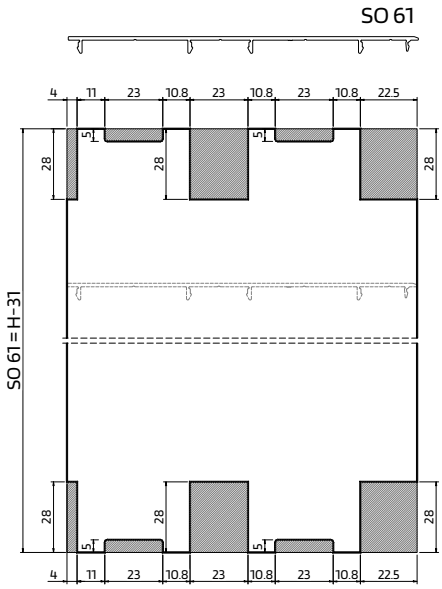


MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 95, SO 60 e SO 61 - COM PERFIS DE SOLEIRA BAIXOS - SOLEIRA STANDARD
OS 95, SO 60 AND SO 61 CUTTING MEASURE PROFILES - WITH LOW SILL PROFILES - STANDARD SILL
MESURE DE COUPE DES PROFILÉ OS 95, SO 60 ET SO 61 - AVEC PROFILÉS DE SEUIL BAS- SEUIL STANDARD

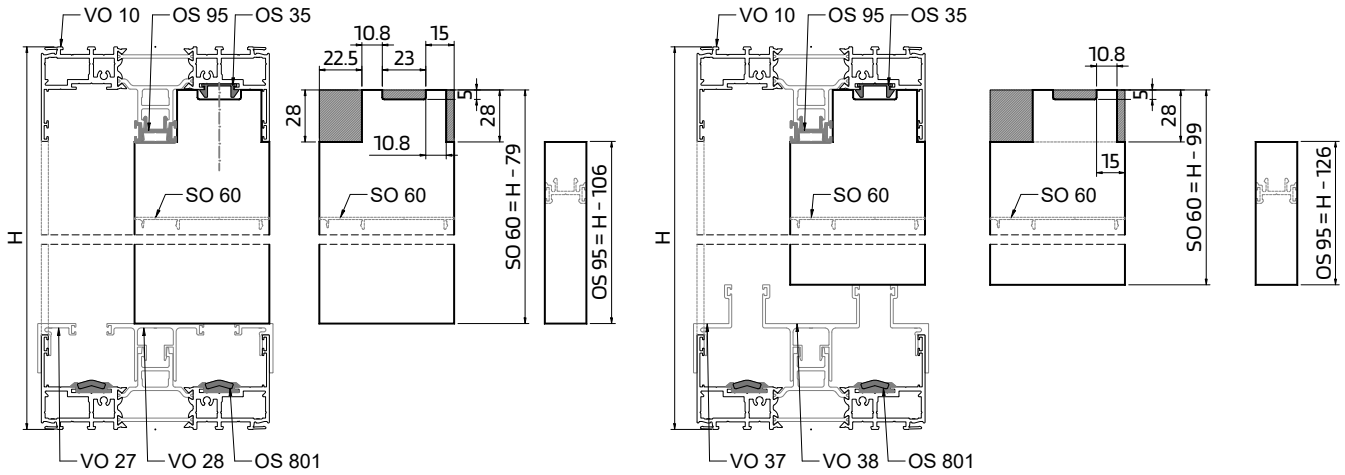


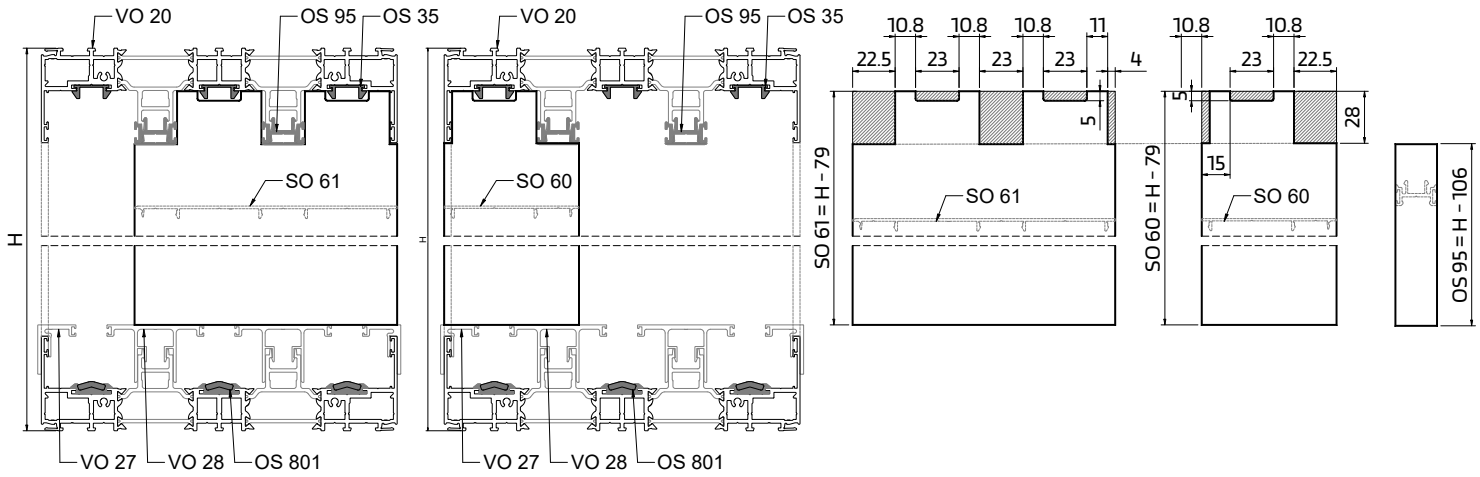


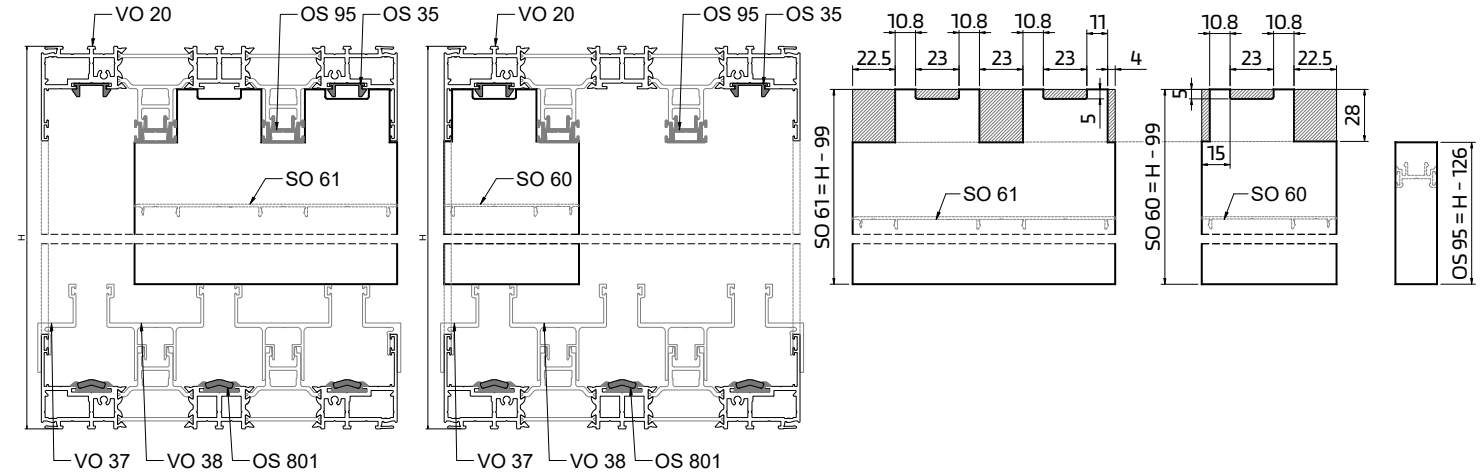




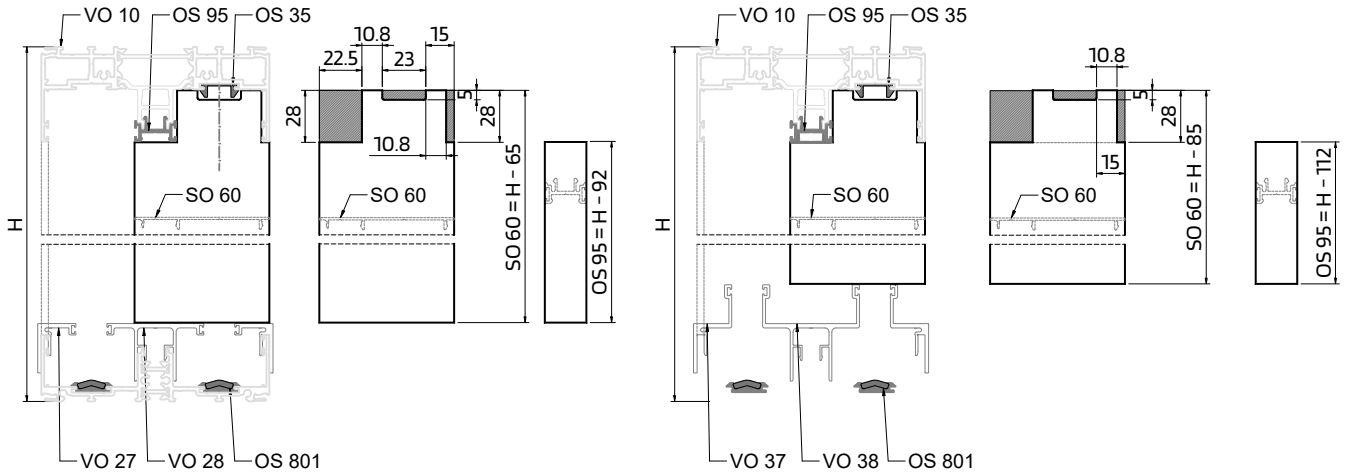
MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 95, SO 60 e SO 61 - COM PERFIS DE SOLEIRA ALTOS - SOLEIRA OCULTA
OS 95, SO 60 AND SO 61 CUTTING MEASURE PROFILES - WITH HIGH SILL PROFILES - CONCEALED SILL
MESURE DE COUPE DES PROFILÉ OS 95, SO 60 ET SO 61 - AVEC PROFILÉS DE SEUIL HAUTES- SEUIL CACHÉE

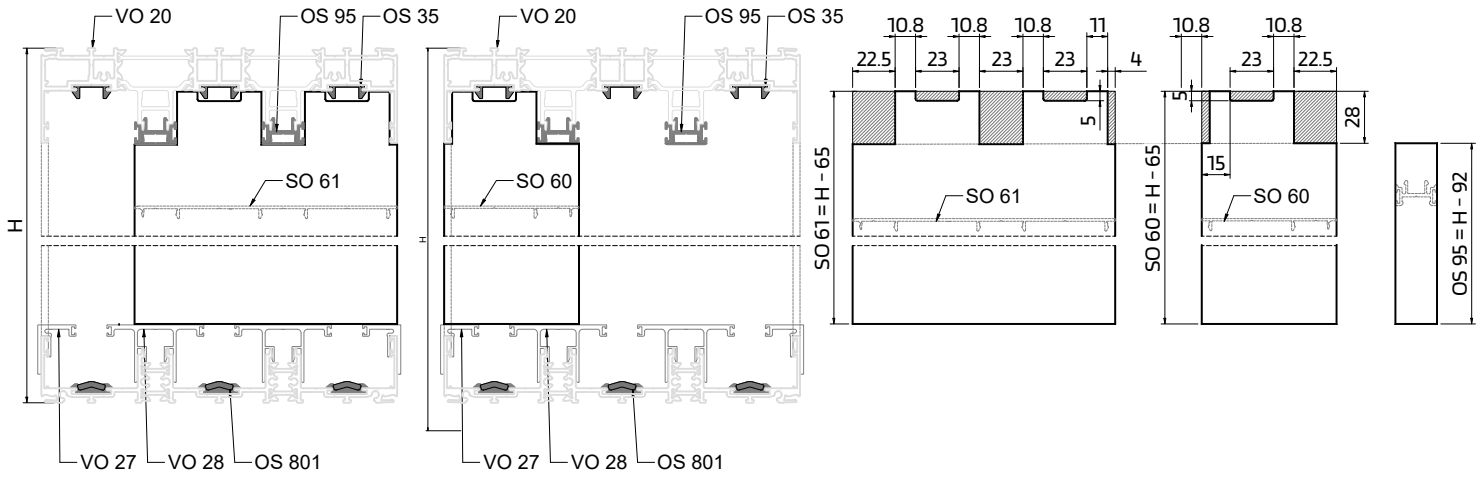


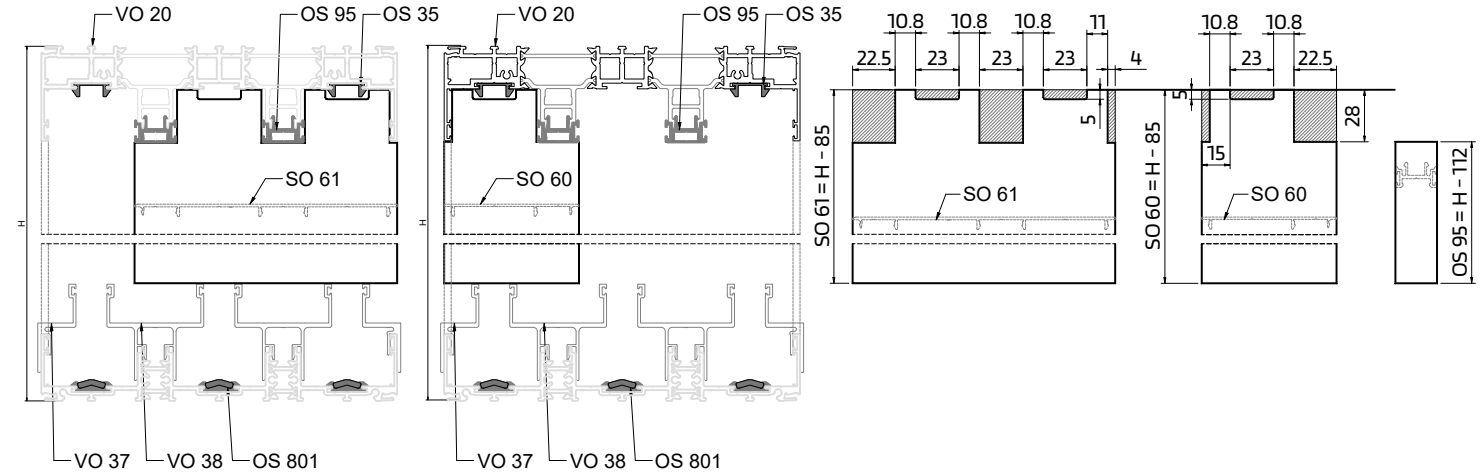




MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 95, SO 60 e SO 61 - COM PERFIS DE SOLEIRA BAIXOS - SOLEIRA OCULTA
OS 95, SO 60 AND SO 61 CUTTING MEASURE PROFILES - WITH LOW SILL PROFILES - CONCEALED SILL
MESURE DE COUPE DES PROFILÉ OS 95, SO 60 ET SO 61 - AVEC PROFILÉS DE SEUIL BAS- SEUIL CACHÉE

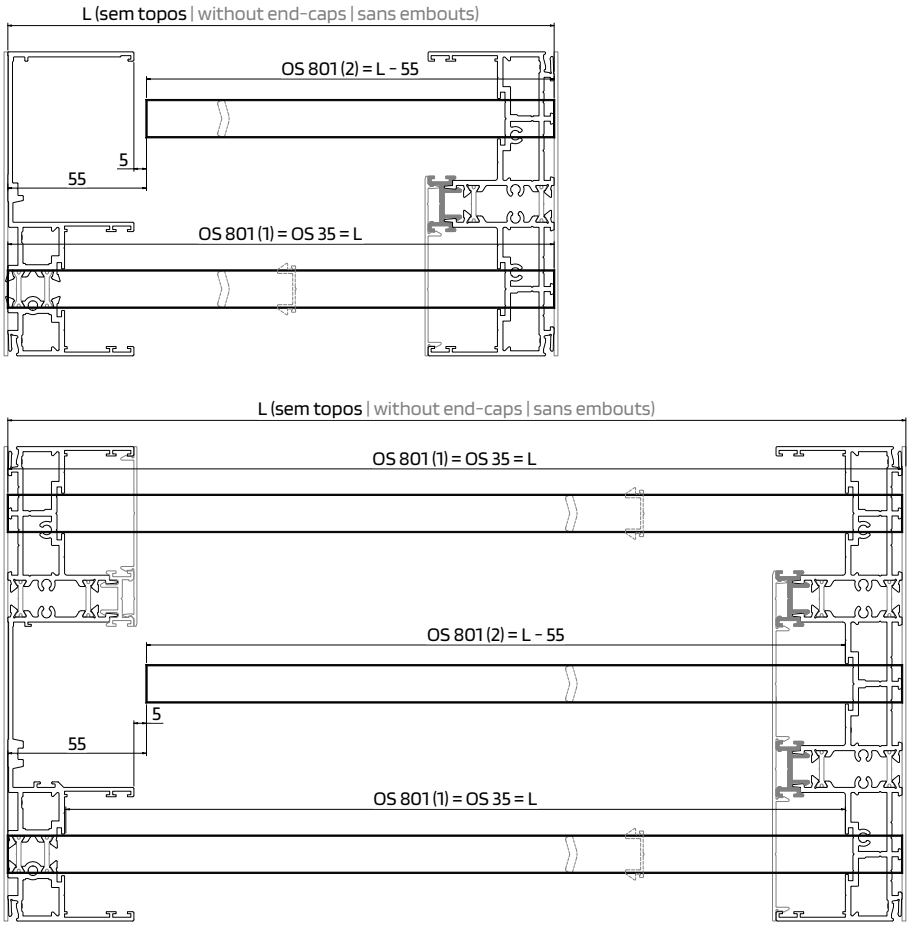




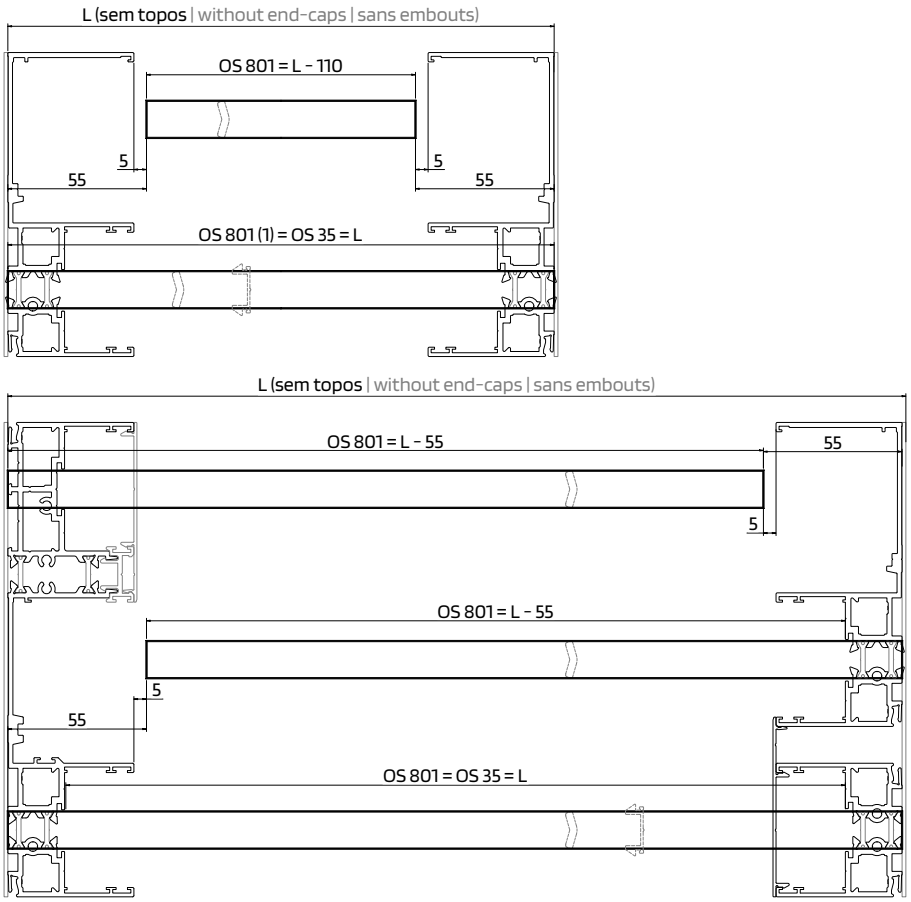


MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 801 e OS 35 - SOLEIRA STANDARD
OS 801 AND OS 35 CUTTING MEASURE PROFILES - STANDARD SILL
MESURE DE COUPE DES PROFILÉ OS 801 ET OS 35 - SEUIL CLASSIC

COM MOSQUITEIRA DE UM LADO
WITH MOSQUITO NET ON ONE SIDE | AVEC MOUSTIQUAIRE D'UN CÔTÉ

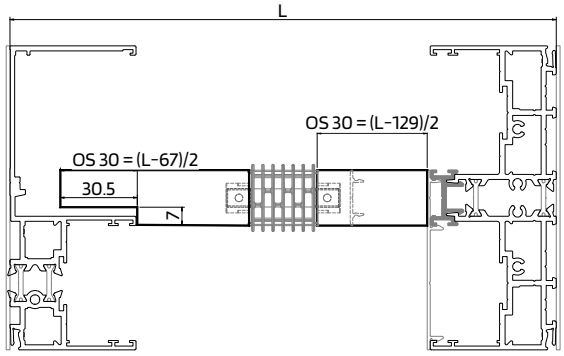


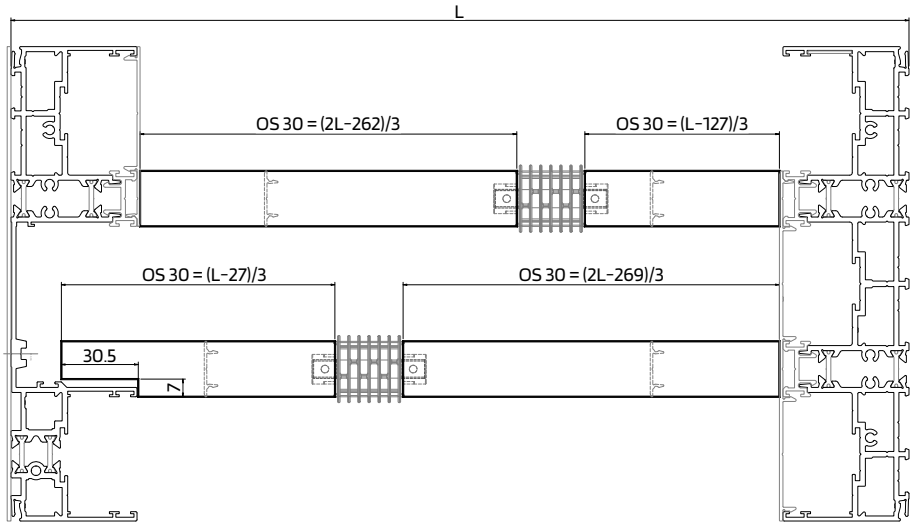
COM MOSQUITEIRA EM AMBOS OS LADOS
WITH MOSQUITO NET ON BOTH SIDES | AVEC MOUSTIQUAIRE DES DEUX CÔTÉS



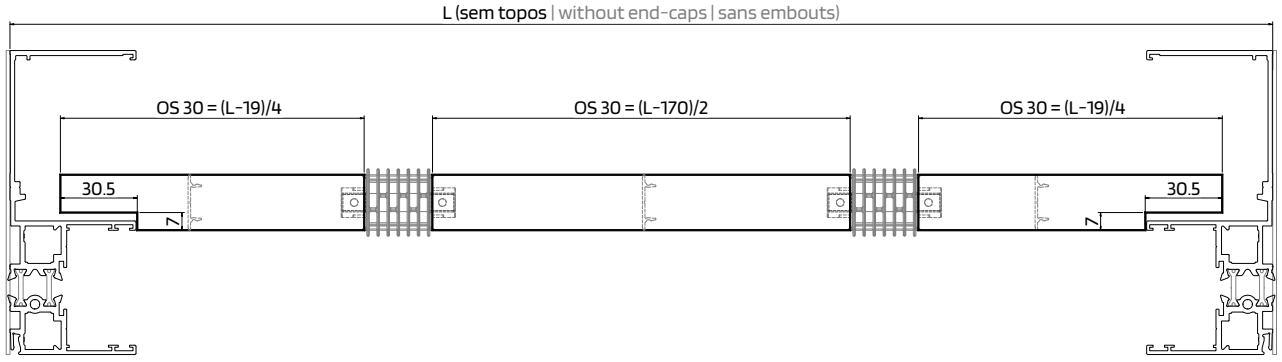
MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 30 - SOLEIRA STANDARD
OS 30 CUTTING MEASURE PROFILES - STANDARD SILL
MESURE DE COUPE DES PROFILÉS OS 30 - SEUIL CLASSIC

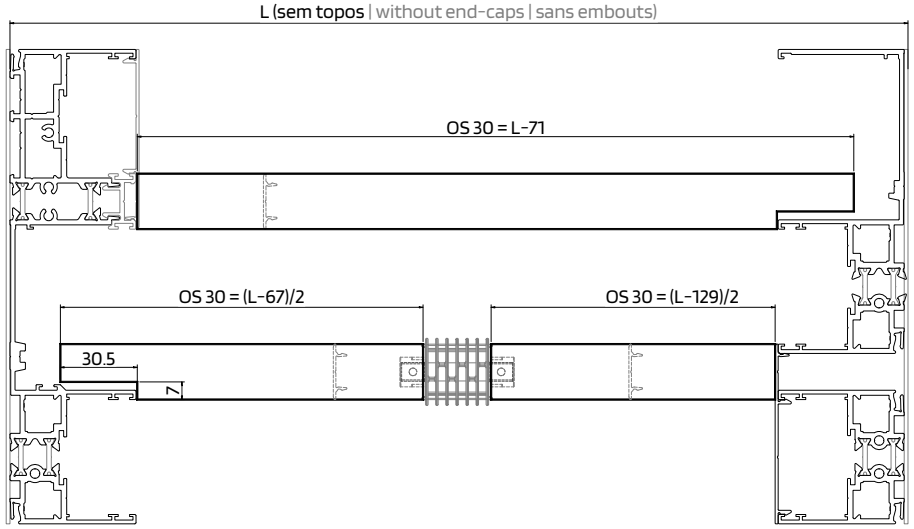
COM MOSQUITEIRA DE UM LADO
WITH MOSQUITO NET ON ONE SIDE | AVEC MOUSTIQUAIRE D'UN CÔTÉ





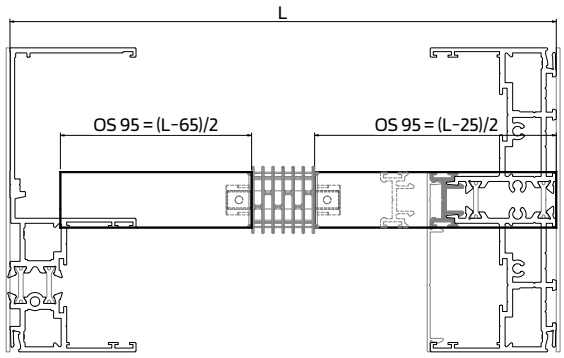
COM MOSQUITEIRA EM AMBOS OS LADOS
WITH MOSQUITO NET ON BOTH SIDES | AVEC MOUSTIQUAIRE DES DEUX CÔTÉS

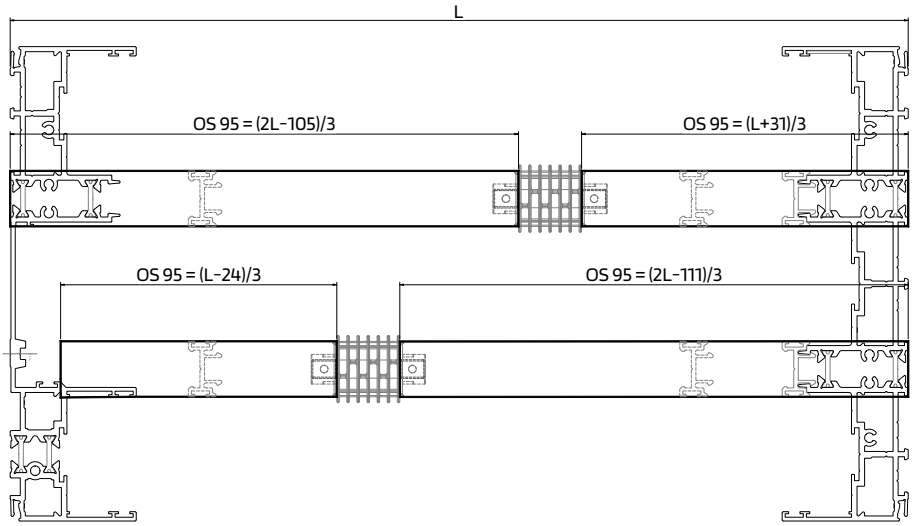




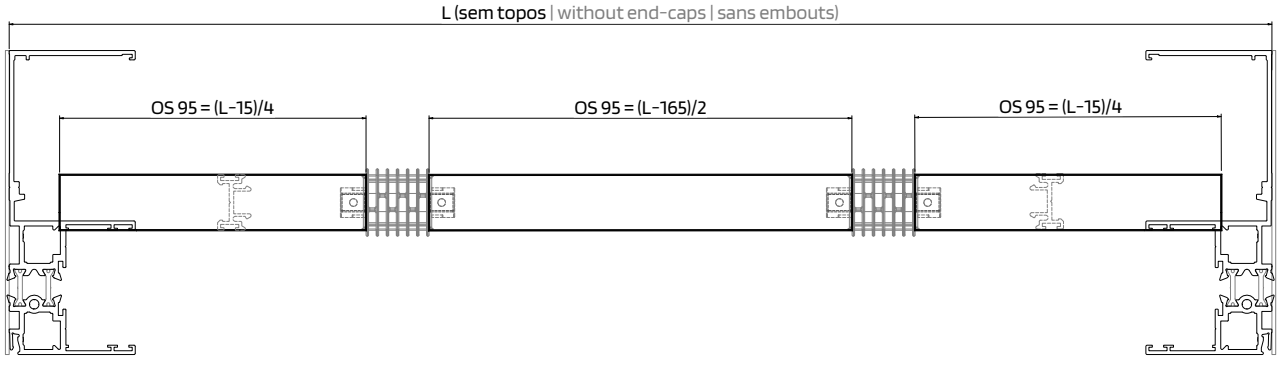
MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 95 - SOLEIRA STANDARD
OS 95 CUTTING MEASURE PROFILES - STANDARD SILL
MESURE DE COUPE DES PROFILÉS OS 95 - SEUIL CLASSIC

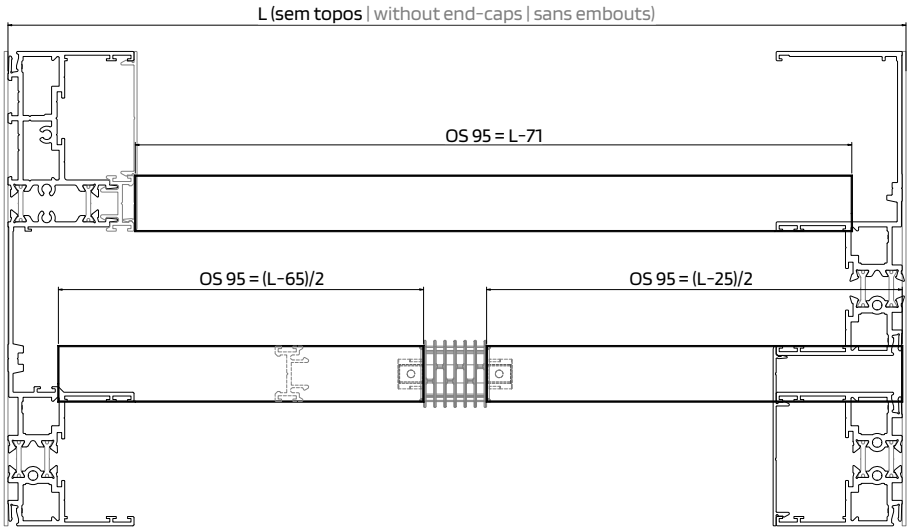
COM MOSQUITEIRA DE UM LADO
WITH MOSQUITO NET ON ONE SIDE | AVEC MOUSTIQUAIRE D'UN CÔTÉ



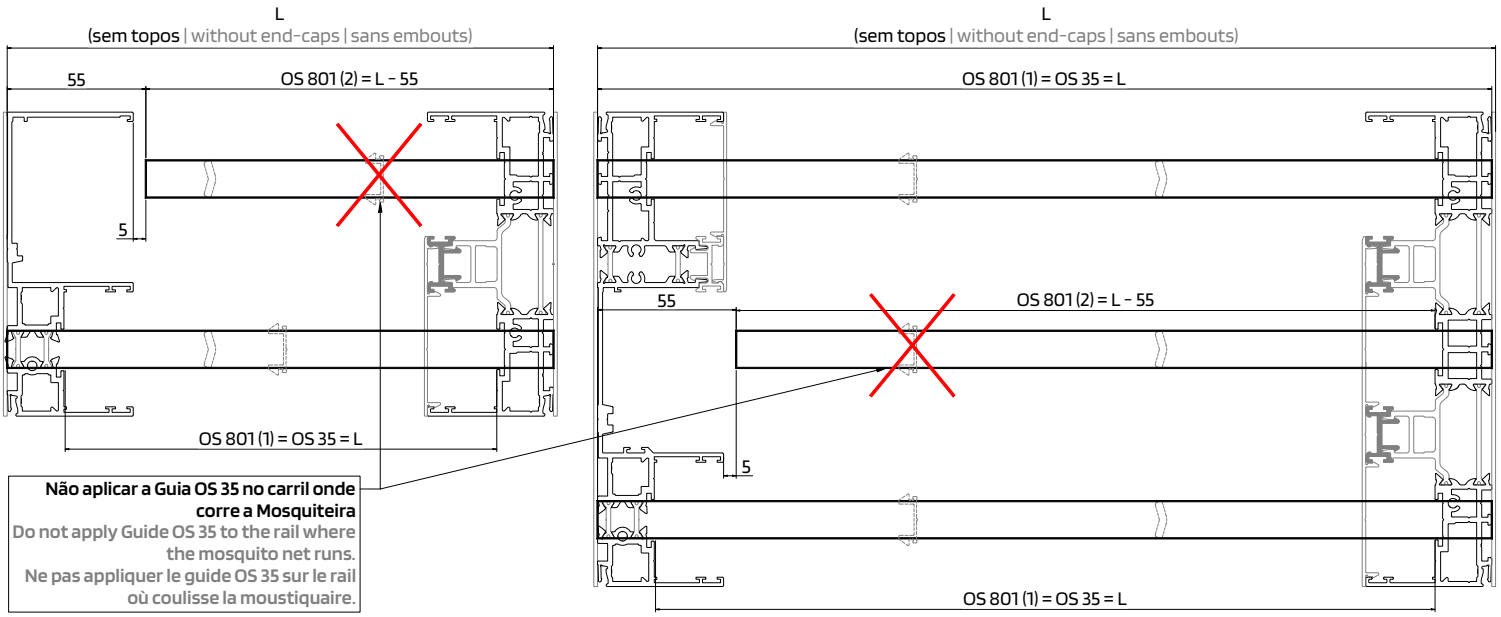


COM MOSQUITEIRA EM AMBOS OS LADOS
WITH MOSQUITO NET ON BOTH SIDES | AVEC MOUSTIQUAIRE DES DEUX CÔTÉS

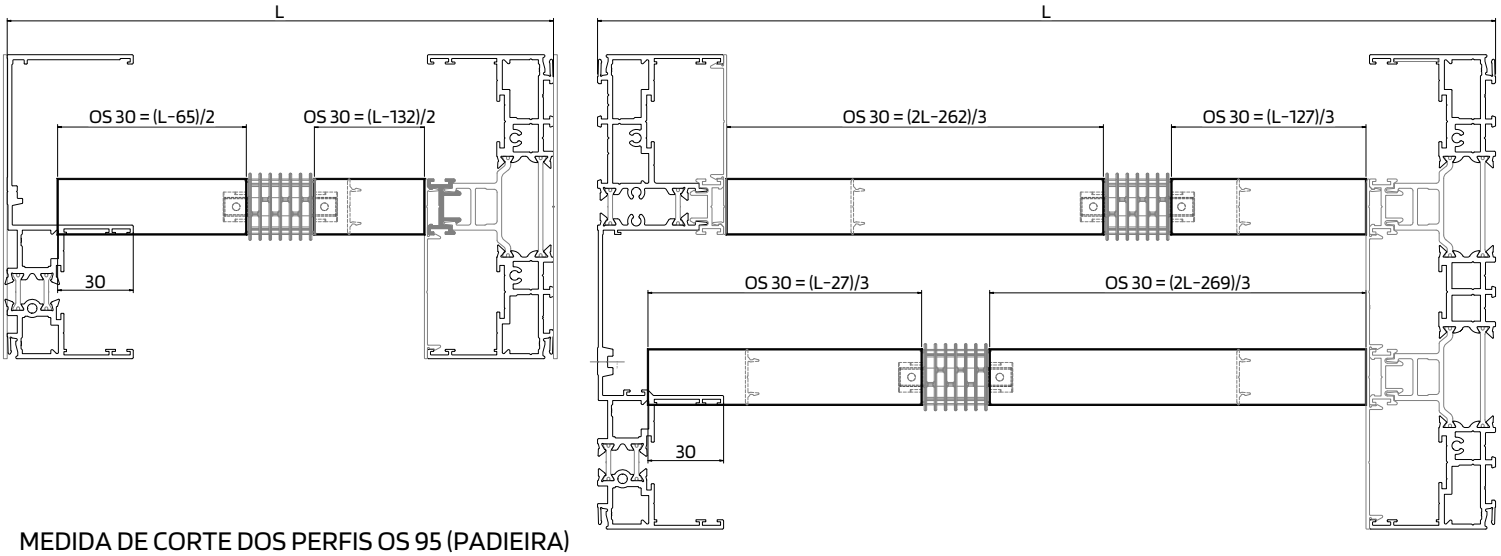




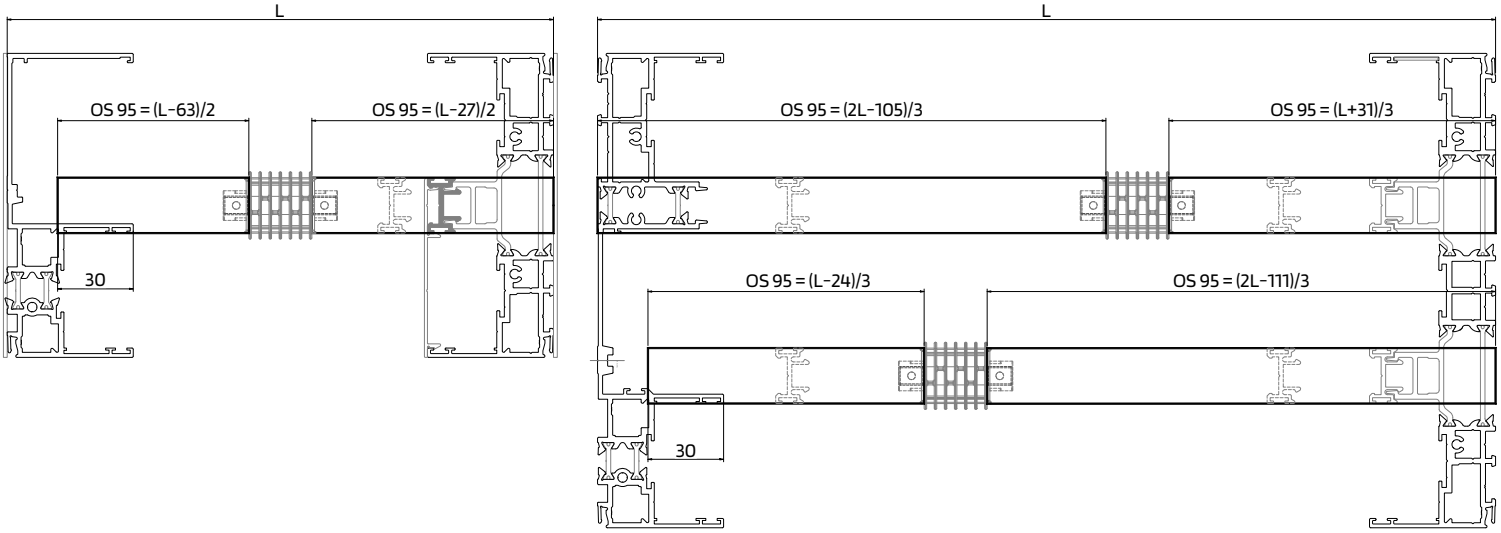
MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 801 e OS 35 - SOLEIRAS OCULTAS
OS 801 AND OS 35 CUTTING MEASURE PROFILES - CONCEALED SILL
MESURE DE COUPE DES PROFILÉ OS 801 ET OS 35 - SEUIL CACHÉES



MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 30 (PADIEIRA)
OS 30 CUTTING MEASURE PROFILES (LINTEL)
MESURE DE COUPE DES PROFILÉS OS 30 (LINTEAU)

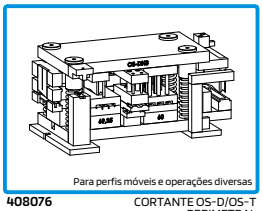


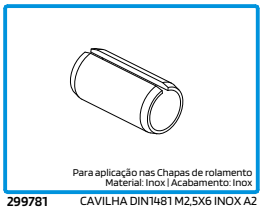
MEDIDA DE CORTE DOS PERFIS OS 95 (PADIEIRA)
OS 95 CUTTING MEASURE PROFILES (LINTEL)
MESURE DE COUPE DES PROFILÉS OS 95 (LINTEAU)



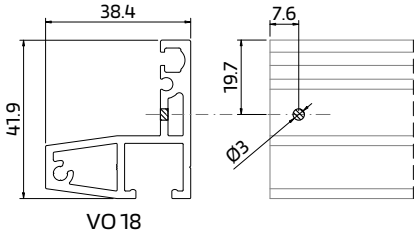
MAQUINAÇÃO PERFIL VO 18
VO 18 PROFILE MACHINING
USINAGE DU PROFILÉ VO 18

Maquinação realizada no Cortante
Machining performed on Punching tool
Usinage réalisée dans l'Outil

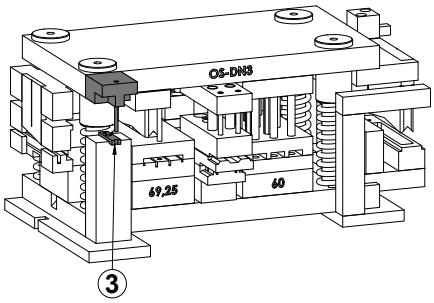

Para perfis móveis e operações diversas
408076 CORTANTE OS-D/OS-T PERIMETRAL

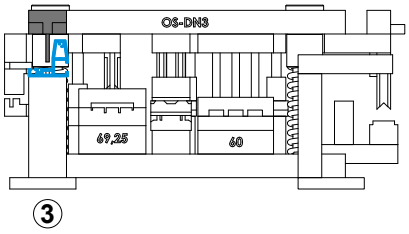

Para aplicação nas Chapas de rolamento
Material: Inox | Acabamento: Inox
299781 CAVILHA DIN1481 M2,5X6 INOX A2

Na **operação nº3** , são feitos os furos de Ø3mm nos perfis VO 18
Operation 3 involves drilling 3mm diameter holes in the VO 1 profile
Lors de l'**opération n° 3**, des trous de 3 mm de diamètre sont percés dans les profilés VO 18

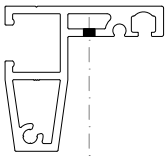


VO 18

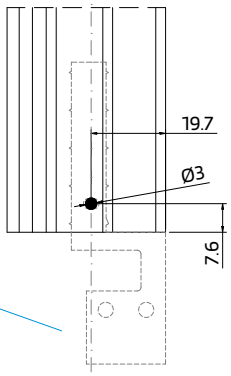


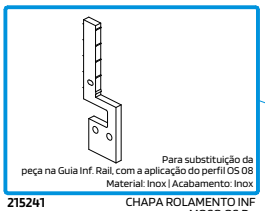


Para a aplicação cavilha
For the application of a dowel
Pour l'application d'un goujon

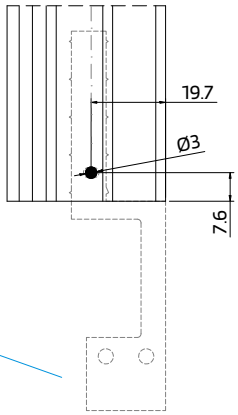


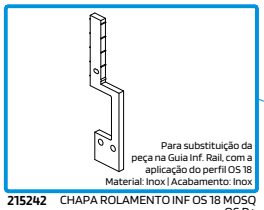
Com a utilização do perfil OS 28
With the use of the OS 28 profile
Avec l'utilisation du profil OS 28



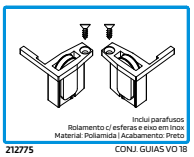

Para substituição da peça na Guia Inf. Rail, com a aplicação do perfil OS 08
Material: Inox | Acabamento: Inox
215241 CHAPA ROLAMENTO INF MOSQ OS D+

Com a utilização do perfil OS 38
With the use of the OS 38 profile
Avec l'utilisation du profil OS 38



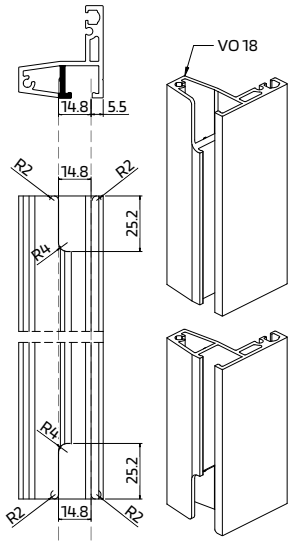

Para substituição da peça na Guia Inf. Rail, com a aplicação do perfil OS 18
Material: Inox | Acabamento: Inox
215242 CHAPA ROLAMENTO INF OS 18 MOSQ OS D+

MAQUINAÇÃO PERFIL VO 18
VO 18 PROFILE MACHINING
USINAGE DU PROFILÉ VO 18

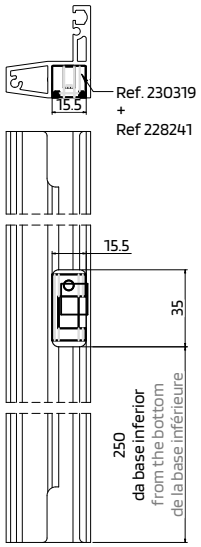


212775 CONJ. GUIAS VO 18

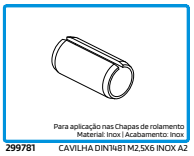
Para aplicação das Guias VO 18
For VO 18 Suppot wheels application
Pour l'application des Roues de support



Para remoção dos Magnéticos
For Magnets removal
Pour remotion des l'Aimants

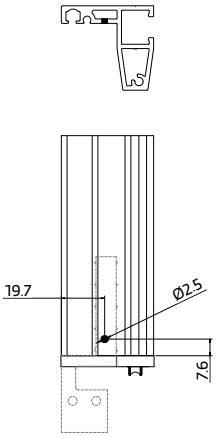


MAQUINAÇÃO PARA A APLICAÇÃO CAVILHA
MACHINING FOR THE APPLICATION OF A DOWEL
USINAGE POUR L'APPLICATION D'UN GOUJON

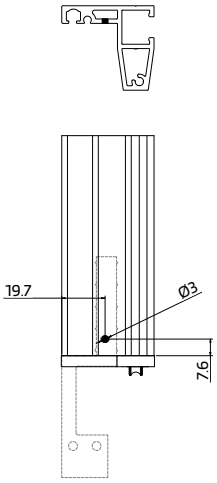


299781 CAVILHA DIN1481 M2,5X6 INOX A2

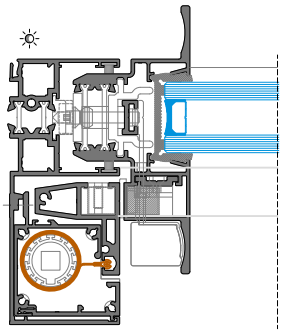
Com a utilização do perfil OS 08
With the use of the OS 08 profile
Avec l'utilisation du profil OS 08

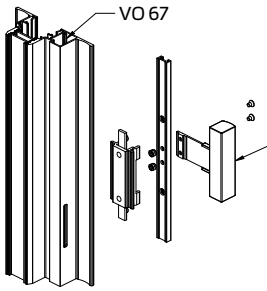


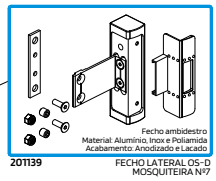
Com a utilização do perfil OS 18
With the use of the OS 18 profile
Avec l'utilisation du profil OS 18

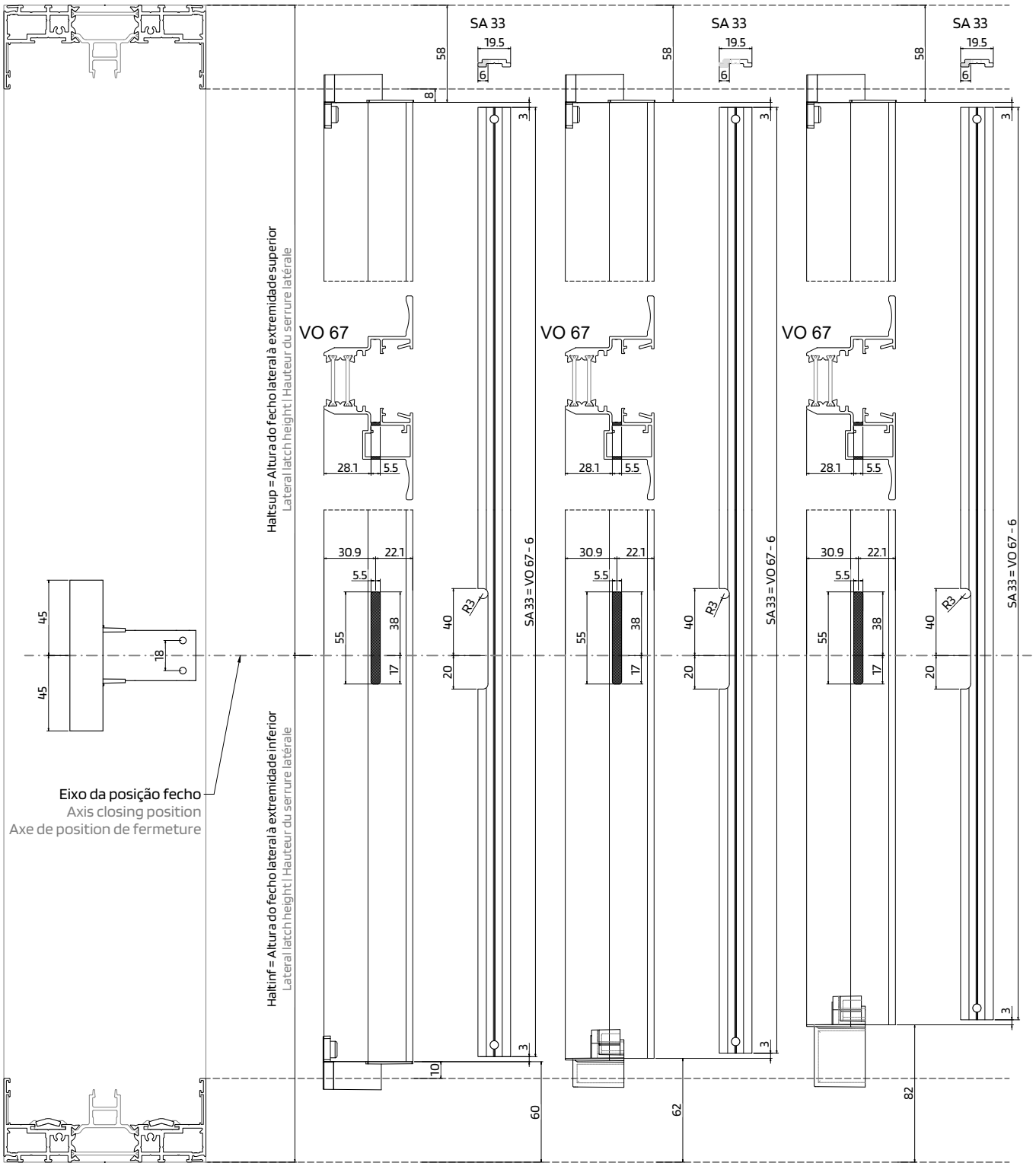


MAQUINAÇÕES DO SA 33 P/ FECHO LATERAL OS DOUBLE MOSQUITEIRA N.4 - COM PERFIS DE SOLEIRA ALTOS
SO 30 MACHINING FOR LATERAL LOCK MOSQUITO NET Nº4 - WITH HIGH SILL PROFILES
USINAGES DU SO 30 POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 - AVEC PROFILÉS DE SEUIL HAUTES

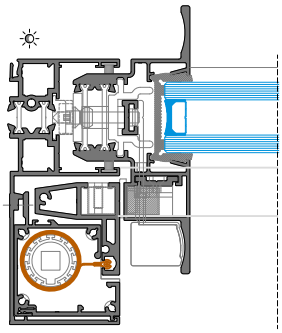


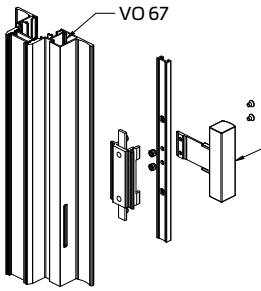


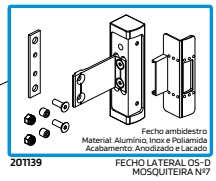


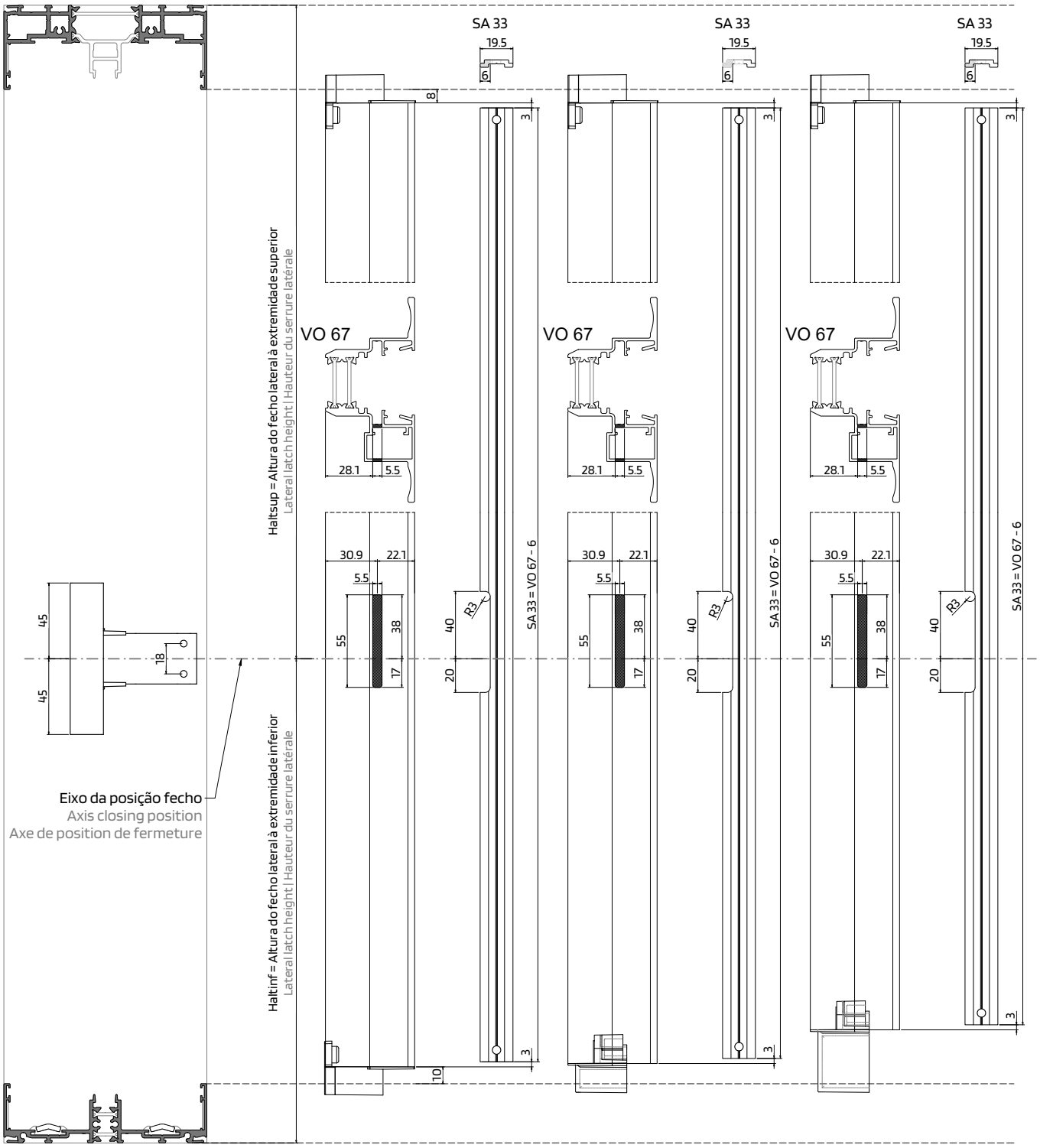


MAQUINAÇÕES DO SA 33 P/ FECHO LATERAL OS DOUBLE MOSQUITEIRA N.4 - COM PERFIS DE SOLEIRA BAIXOS
SO 30 MACHINING FOR LATERAL LOCK MOSQUITO NET Nº4 - WITH LOW SILL PROFILES
USINAGES DU SO 30 POUR SERRURE LATÉRALE N. 4 - AVEC PROFILÉS DE SEUIL BAS









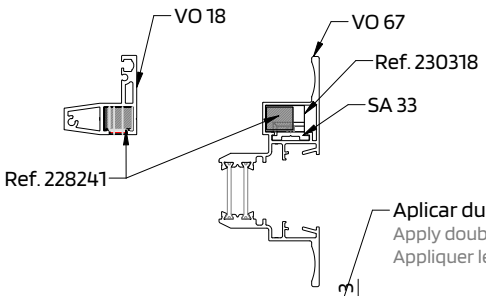


VIII . 3

MONTAGENS - MOSQUITEIRA OS
ASSEMBLIES - OS MOSQUITO NET
ASSEMBLAGES - MOUSTIQUAIRE OS

MONTAGEM DOS MAGNÉTICOS
MAGNETS ASSEMBLING
ASSEMBLAGE DES MAGNÉTIQUES

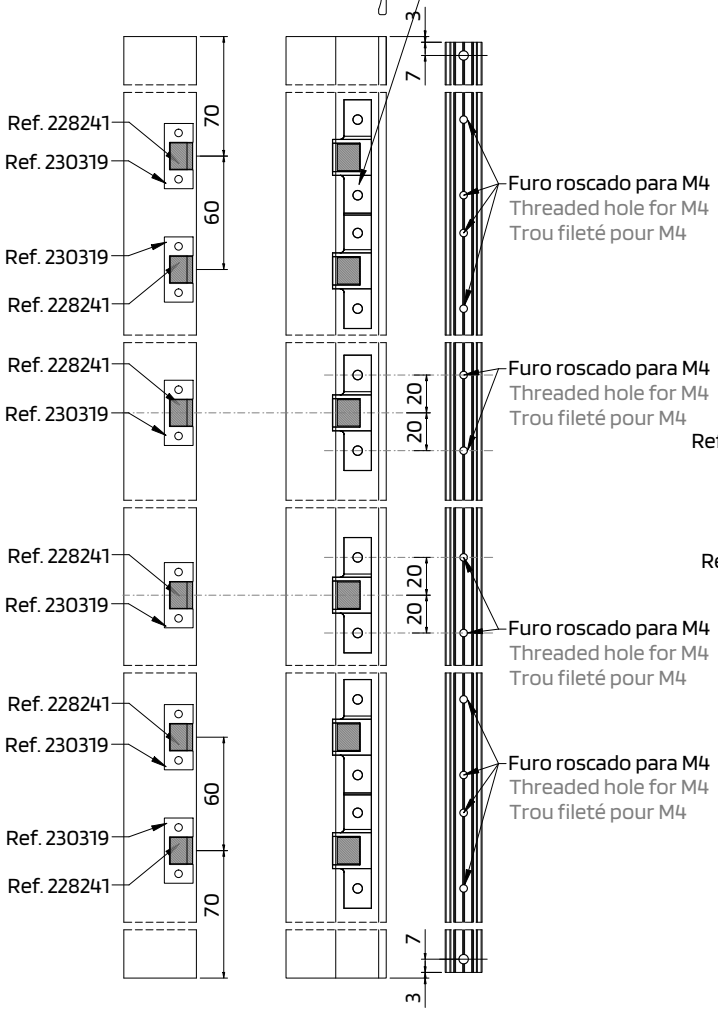
Considerar um magnético a cada 350mm com início/fim a 70mm.
Consider a magnet every 350mm with start/end at 70mm.
Considérons un aimant tous les 350mma vec début/fin à 70mm

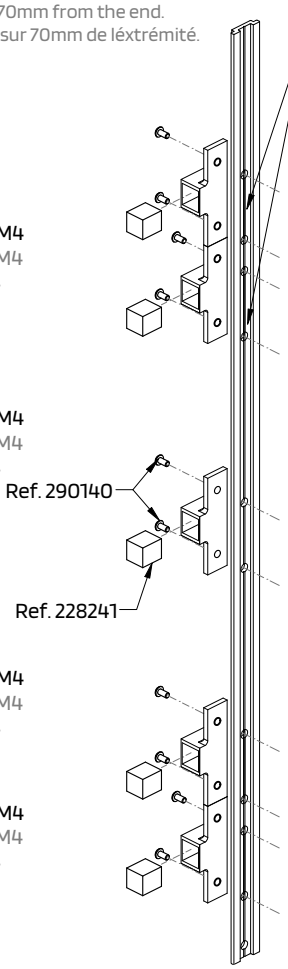


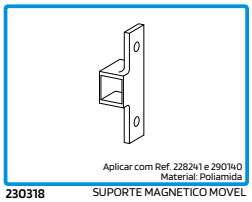
Aparafusar os Suportes magnéticos ao perfil SA 33
Screw the Magnetic holders to the SA 33 profile
Visser les Supports magnétiques au profil SA 33

Aplicar duplo magnético ao eixo a 70mm da extremidade.
Apply double magnet, into 70mm from the end.
Appliquer le double aimant sur 70mm de léxtrémité.

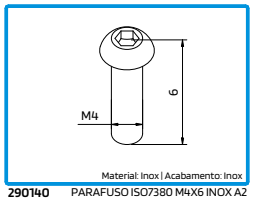
Pré-furar as barras para aplicação dos magnéticos. Estes devem alinhar pelos já aplicados no perfil VO 18.
Pre-drill the bars to aplly the magnetics. These must aling with the magnetics applied to the VO 18 profile.
Pré-percer les barres pour l'application d'aimants. Ces doit s'aligner sur ce qui existe dejá appliqué au profilé VO 18.



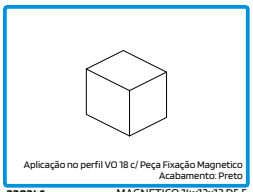




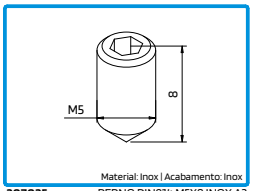
230318 SUPORTE MAGNETICO MOVEL



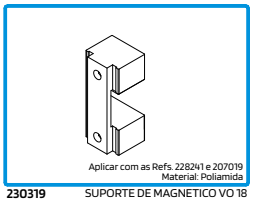
290140 PARAFUSO ISO7380 M4X6 INOX A2



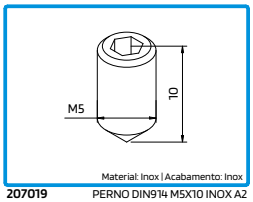
228241 MAGNETICO 14x12x12 D5.5



207025 PERNO DIN914 M5X8 INOX A2

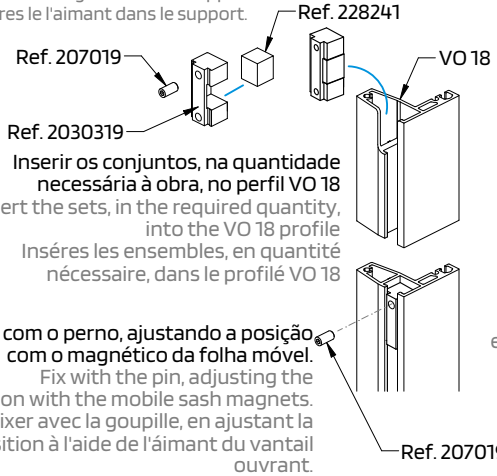


230319 SUPORTE DE MAGNETICO VO 18



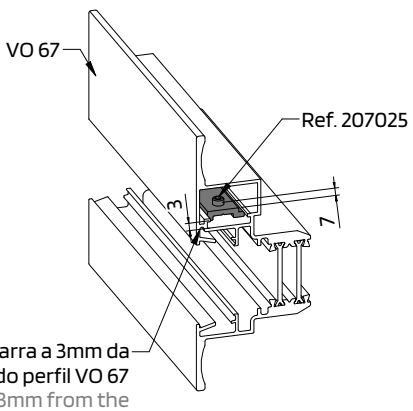
207019 PERNO DIN914 M5X10 INOX A2

Encaixar o magnético no suporte.
Insert the magnet into the support.
Inséres le l'aimant dans le support.



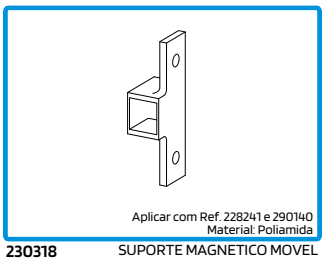
Inserir os conjuntos, na quantidade necessária à obra, no perfil VO 18
Insert the sets, in the required quantity, into the VO 18 profile
Inséres les ensembles, en quantité nécessaire, dans le profilé VO 18

Fixar com o perno, ajustando a posição com o magnético da folha móvel.
Fix with the pin, adjusting the position with the mobile sash magnets.
Fixer avec la goupille, en ajustant la position à l'aide de l'áimant du vantail ouvrant.

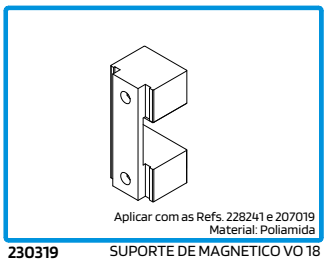


Fixar a barra a 3mm da extremidade do perfil VO 67
Fasten the bar 3mm from the extremity of the m profile VO 67
Sécuriser la barre à 3mm d'éxtrémité du profil VO 67

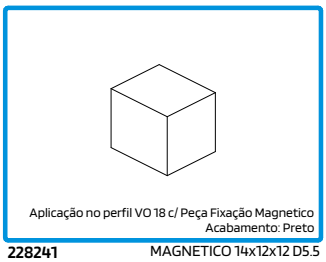
MONTAGEM DOS MAGNÉTICOS
MAGNETS ASSEMBLING
ASSEMBLAGE DES MAGNÉTIQUES



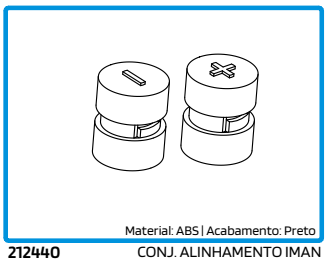
230318 SUPORTE MAGNETICO MOVEL



230319 SUPORTE DE MAGNETICO VO 18

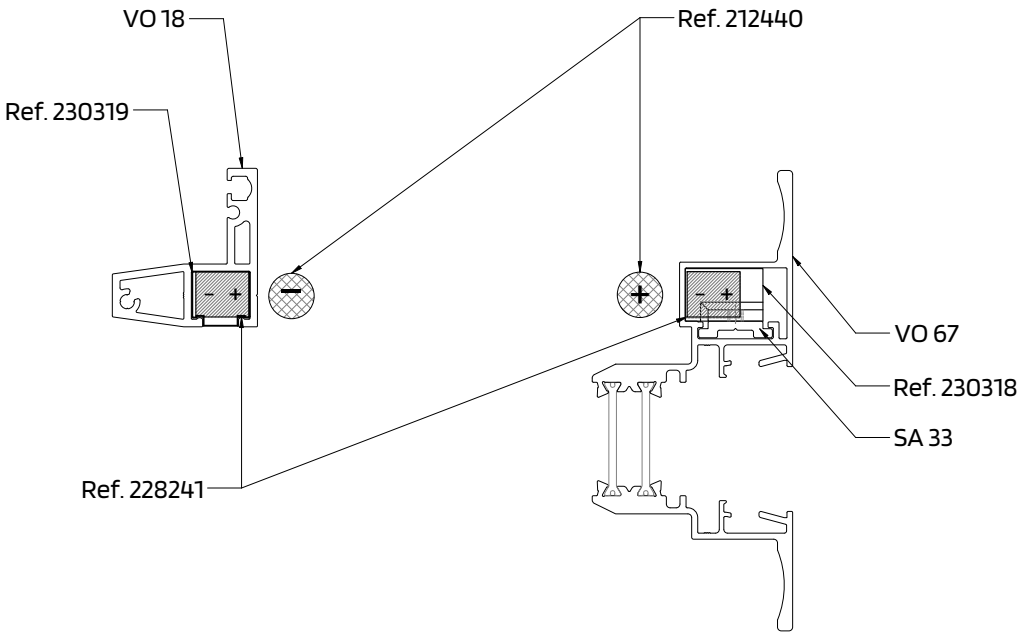


228241 MAGNETICO 14x12x12 D5.5

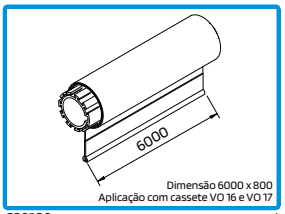


212440 CONJ. ALINHAMENTO IMAN

Proceder à aplicação dos magnéticos de forma a garantir a mesma posição de polaridade ao longo de cada perfil. Para tal utilizar o conjunto alinhamento iman como gabarit de aplicação dos imans. (Posição +/- aconselhada)
Apply the magnets in such a way as to guarantee the same polarity position along each profile. To do this, use the magnet alignment set as a reference for applying the magnets. (Recommended position +/-).
Appliquer les magnétiques de manière à garantir la même position de polarité le long de chaque profilé. Pour ce faire, utilisez le kit d'alignement des magnétique comme gabarit pour la pose des magnétiques. (Position +/- recommandée)

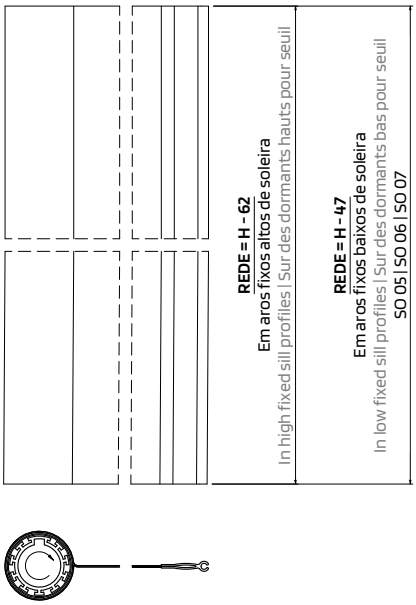


CORTE, MAQUINAÇÃO E MONTAGEM DA REDE MOSQUITEIRA
CUTTING, MACHINING AND ASSEMBLY OF MOSQUITO NET
DÉCOUPE, USINAGE ET MONTAGE DE MOUSTIQUAIRES

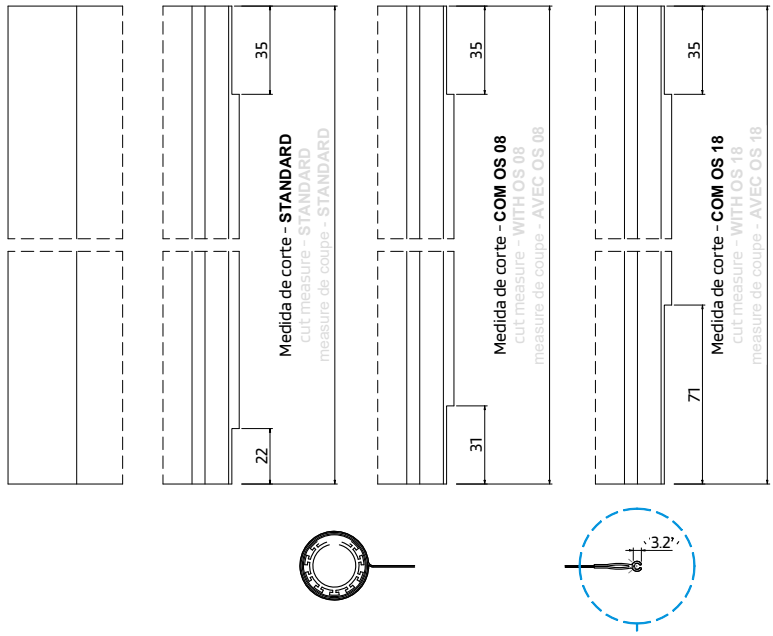


229109 REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM 800MM

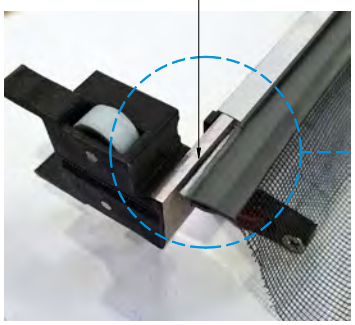
Nota | note | note 1:
Cortar a rede e o tubo na medida de corte da obra.
Cut the net and the tube in the size of the measure cut.
Coupez le moustiquaire et le tube aux dimensions de l'ouvrage.

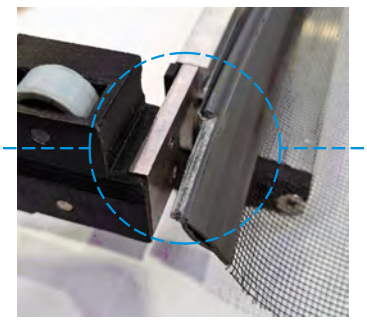


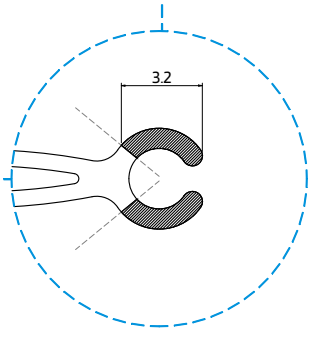
Nota | note | note 2:
Enrolar novamente e cortar as pontas.
Roll it up again and cut the ends.
Rouler à nouveau et couper les extrémités.



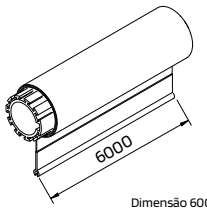
Importante | Important | Important:
O corte final da peça da rede deverá coincidir o mais rigorosamente possível com a peça metálica da Guia VO 18 e ser executrado com o máximo de precisão para garantir que a rede não perca a rigidez necessária para permanecer fixa.
The final cut of the net piece must coincide as closely as possible with the metal part of the VO 18 Guide and be carried out with the utmost precision to ensure that the net does not lose the rigidity needed to remain fixed.
La coupe finale de la pièce de moustiquaire doit coïncider le plus possible avec la partie métallique du guide VO 18 et être effectuée avec la plus grande précision afin que la moustiquaire ne perde pas la rigidité nécessaire à sa fixation.







MONTAGEM DA REDE MOSQUITEIRA
ASSEMBLY OF MOSQUITO NET
MONTAGE DE MOUSTIQUAIRES



Dimensão 6000 x 800
Aplicação com cassete VO 16 e VO 17

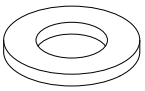
229109 REDE MOSQUITEIRA C/ TUBO D23MM 800MM


Aplicar com Ref. 229107

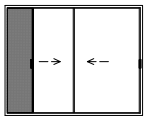
228169 MOLA 28MM P/ TUBO D23MM


Aplicar com Ref. 229107

228242 TRAVAO P/ TUBO D23MM RED

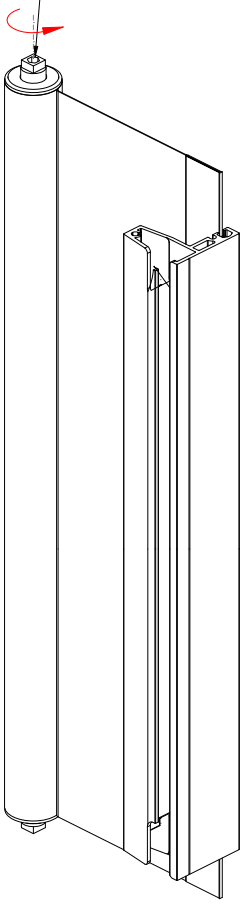

Para aplicar na Mola (Ref. 228169)
Material: Inox | Acabamento: Inox

217119 ANILHA PLANA DIN125 M12 INOX A2

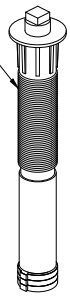


Vista interior - Aplicação à Esquerda
Inner view - Left application
Vue intérieur - Application à Gauche

Tensionar a mola/travão.
Tension the spring/brake.
Tendez le ressort/ frein.

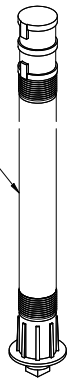


Ref. 228242
Travão
Brake | Frein



Ref. 229107
Rede mosquiteira
Mosquito net
Moustiquaire

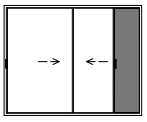




Ref. 228169
Mola
Spring | Ressort



Ref. 217119
Anilha M12
Washer M12
Rondelle M12



Vista interior - Aplicação à Direita
Inner view - Right application
Vue intérieur - Application à Droite

Tensionar a mola/travão.
Tension the spring/brake.
Tendez le ressort/ frein.

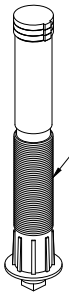
Ref. 217119
Anilha M12
Washer M12
Rondelle M12



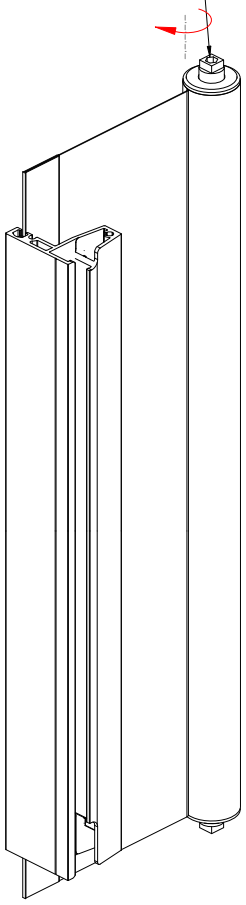
Ref. 228169
Mola
Spring | Ressort

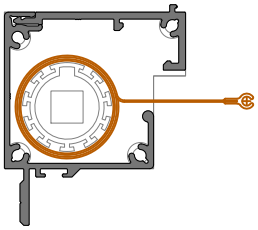


Ref. 229107
Rede mosquiteira
Mosquito net
Moustiquaire

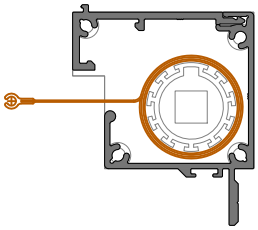


Ref. 228242
Travão
Brake | Frein

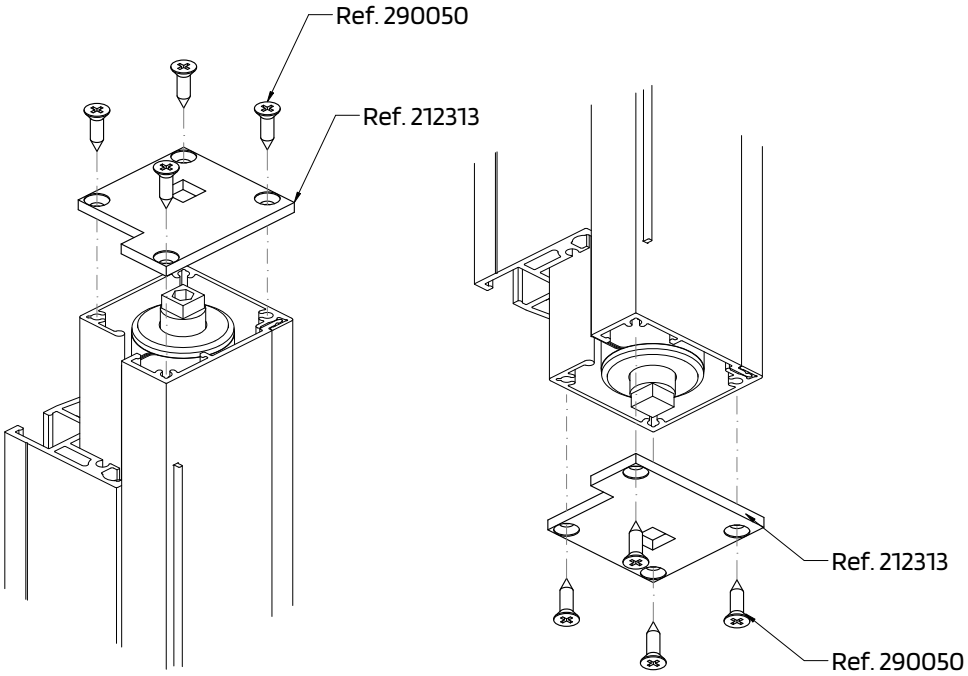


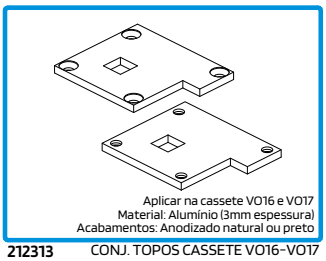


Dependendo do lado onde a rede é aplicada, inserir pela ordem correta no tubo, os acessórios: mola e travão
Depending on which side the netting is applied to, insert in the correct order into the tube, the accessories: spring and brake
En fonction du côté sur lequel la moustiquaire est appliquée, insérer dans le tube dans l'ordre correct, les accessoires: le ressort et le frein

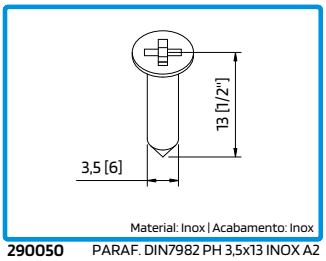


MONTAGEM DO CONJUNTO TOPOS CASSETE VO16-VO17
END CAP SET VO16-VO17 CASSETTE ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES EMBOUT DE CASSETTE VO16-VO17




Aplicar na cassete VO16 e VO17
Material: Alumínio (3mm espessura)
Acabamentos: Anodizado natural ou preto

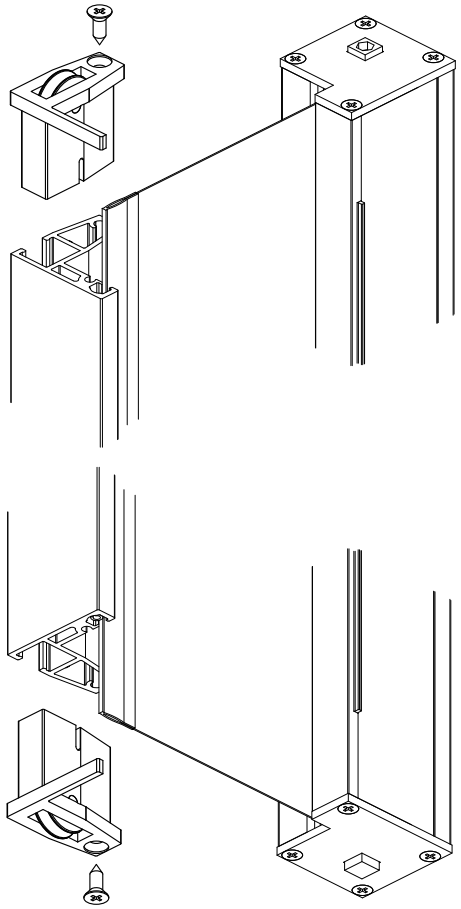
212313 CONJ. TOPOS CASSETE VO16-VO17

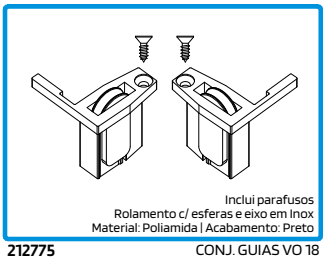


Material: Inox | Acabamento: Inox

290050 PARAF. DIN7982 PH 3,5x13 INOX A2

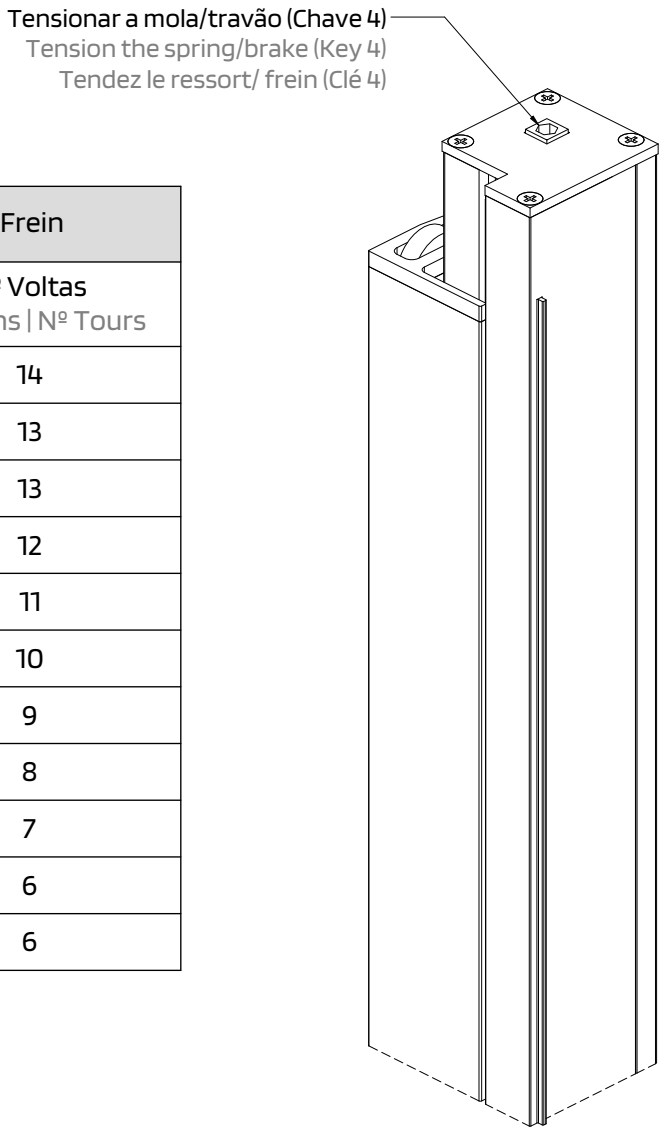
MONTAGEM DO CONJUNTO GUIAS VO 18
VO 18 GUIDES KIT ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES KIT GUIDES VO 18




Inclui parafusos
Rolamento c/ esferas e eixo em Inox
Material: Poliamida | Acabamento: Preto

212775 CONJ. GUIAS VO 18

TENSIONAR A MOLA/TRAVÃO - Nº DE VOLTAS
TENSION THE SPRING/BRAKE - Nº OF TURNS
TENDEZ LE RESSORT/FREIN - Nº DE TOURS



Mola/Travão | Spring/Brake | Ressort/Frein	
Altura do Vão Frame Height | Hauteur du Cadre	Nº Voltas Nº Turns | Nº Tours
3000 mm	14
2800 mm	13
2600 mm	13
2400 mm	12
2200 mm	11
2000 mm	10
1800 mm	9
1600 mm	8
1400 mm	7
1200 mm	6
1000 mm	6

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

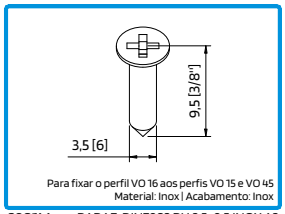
Os valores indicados acima não devem ser tomados como garantidos para todas as situações. Deve ser sempre realizado um teste ao correto funcionamento da rede mosquiteira e ajustado o número de voltas, se necessário.

The values indicated above should not be taken for granted in all situations. A test of the correct operation of the mosquito net should always be carried out and the number of turns adjusted, if necessary.

Les valeurs indiquées ci-dessus ne doivent pas être considérées comme acquises dans toutes les situations. Il convient de toujours tester le bon fonctionnement du moustiquaire et d'ajuster le nombre de tours, si nécessaire.

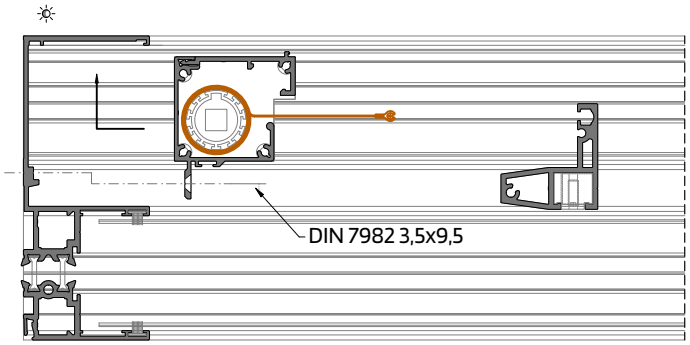
MONTAGEM DA MOSQUITEIRA NO ARO FIXO
ASSEMBLY OF THE VO16, VO17, VO 18 ANT THE MOSQUITO NET SET
MONTAGE DU SET VO 16, VO17, VO18 ET DU SET MOUSTIQUAIRE

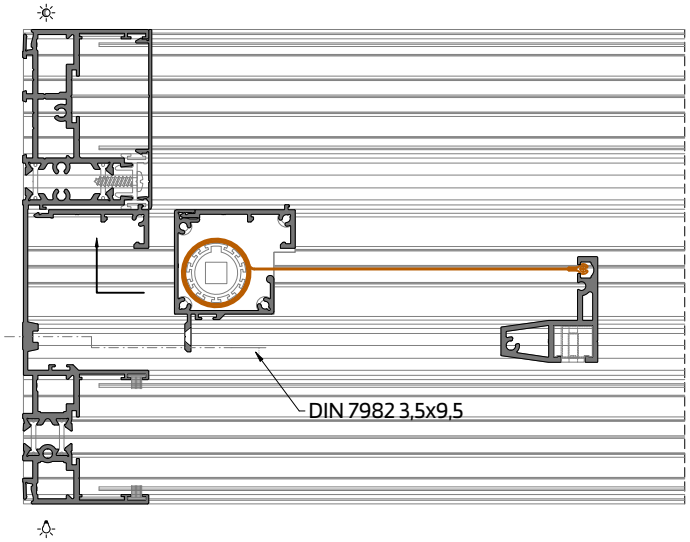
Introduzir a cassete da mosquiteira no aro e fixar com parafusos
Insert the mosquito net cassette into the frame and fix with screws
IInsérez la cassette de moustiquaire dans le cadre et fixez-la à l'aide des vis

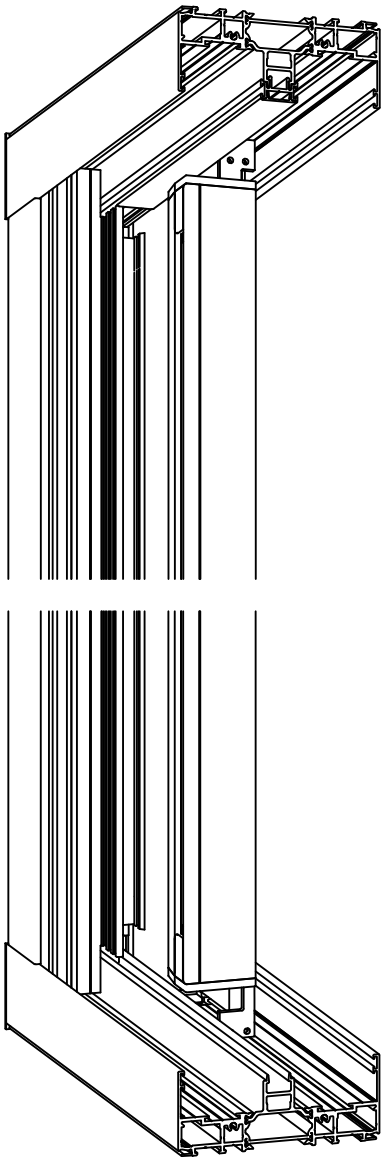


Para fixar o perfil VO 16 aos perfis VO 15 e VO 45
Material: Inox | Acabamento: Inox

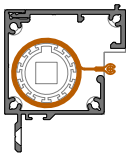
290144 PARAF. DIN7982 PH 3,5x9,5 INOX A2

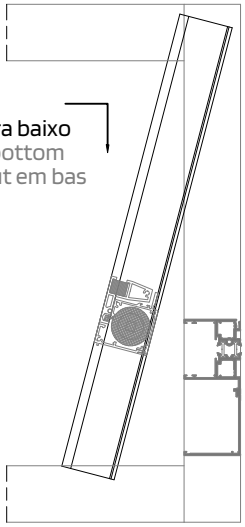






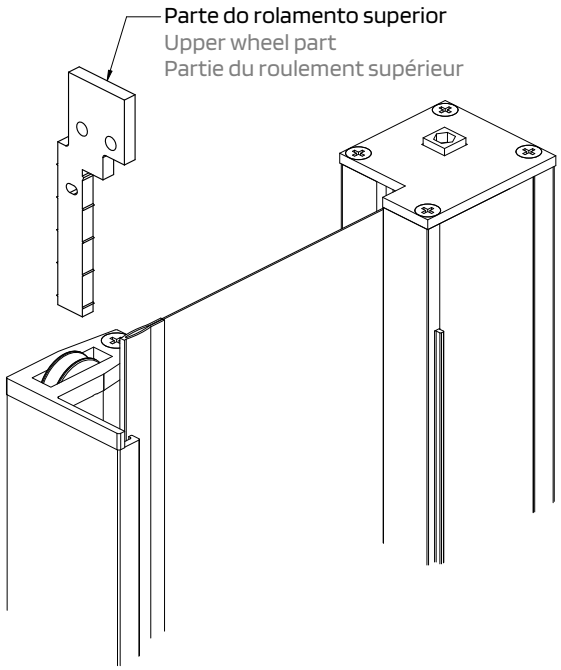
Aplicar a cassete, encaixando de cima para baixo
Fit the cassette, by fitting it from top to bottom
Monter la cassette, en l'emboîtant de hout em bas

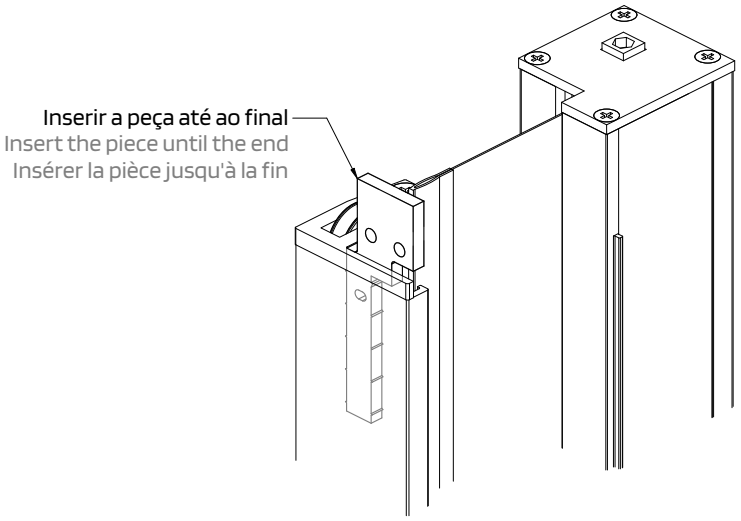


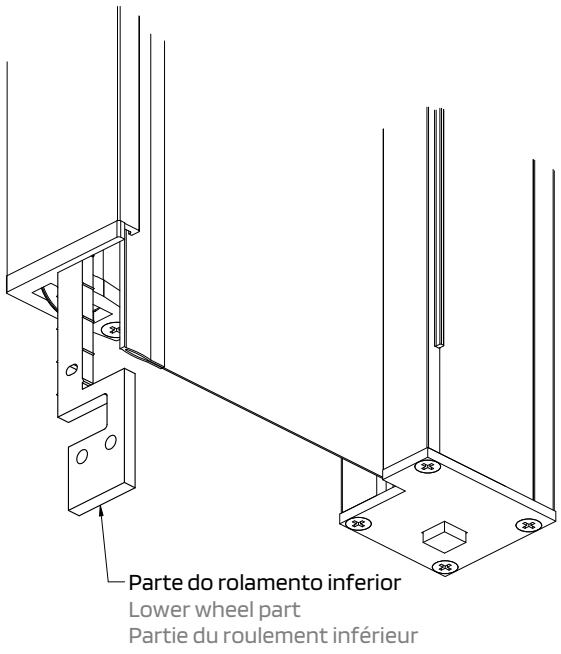


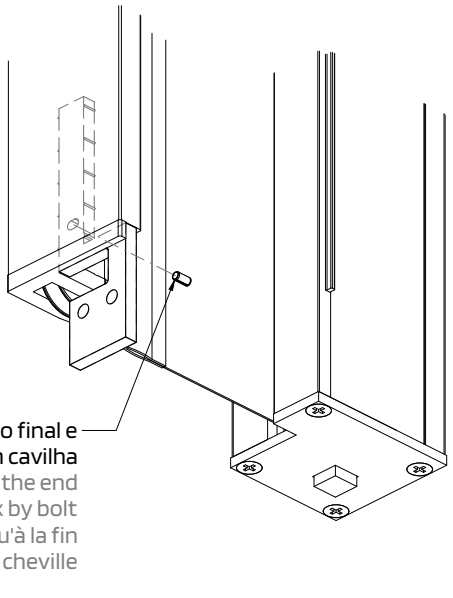
MONTAGEM DOS ROLAMENTOS DIREITOS, ESQUERDOS, SUPERIOR E INFERIOR
RIGHT, LEFT, TOP AND BOTTOM WHEELS SET ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES ROULEMENTS DROITE, GOUCHE, SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR

PASSO 1
STEP 1 | ÉTAPE 1





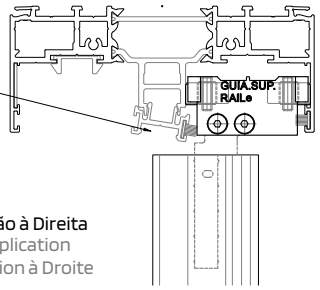




MONTAGEM DOS ROLAMENTOS DIREITOS, ESQUERDOS, SUPERIOR E INFERIOR
RIGHT, LEFT, TOP AND BOTTOM WHEELS SET ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES ROULEMENTS DROITE, GOUCHE, SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR

PASSO 2
STEP 2 | ÉTAPE 2

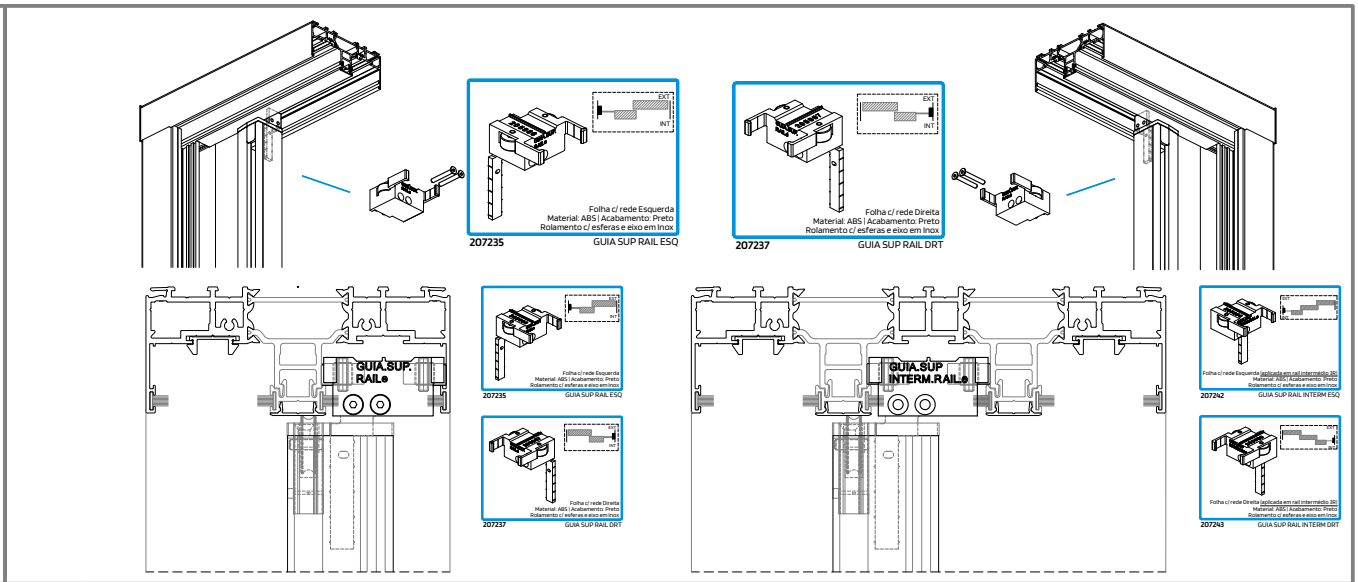
Deslocar pontualmente o perfil OS 95, antes de aplicar a GUIA SUP RAIL
Move punctually the OS 95 profile, before applying the GUIA SUP RAIL
Déplacer ponctuellement le profilé OS 95, avant d'appliquer le GUIA SUP RAIL



Vista interior - Aplicação à Esquerda
Inner view - Left application
Vue intérieur - Application à Gauche

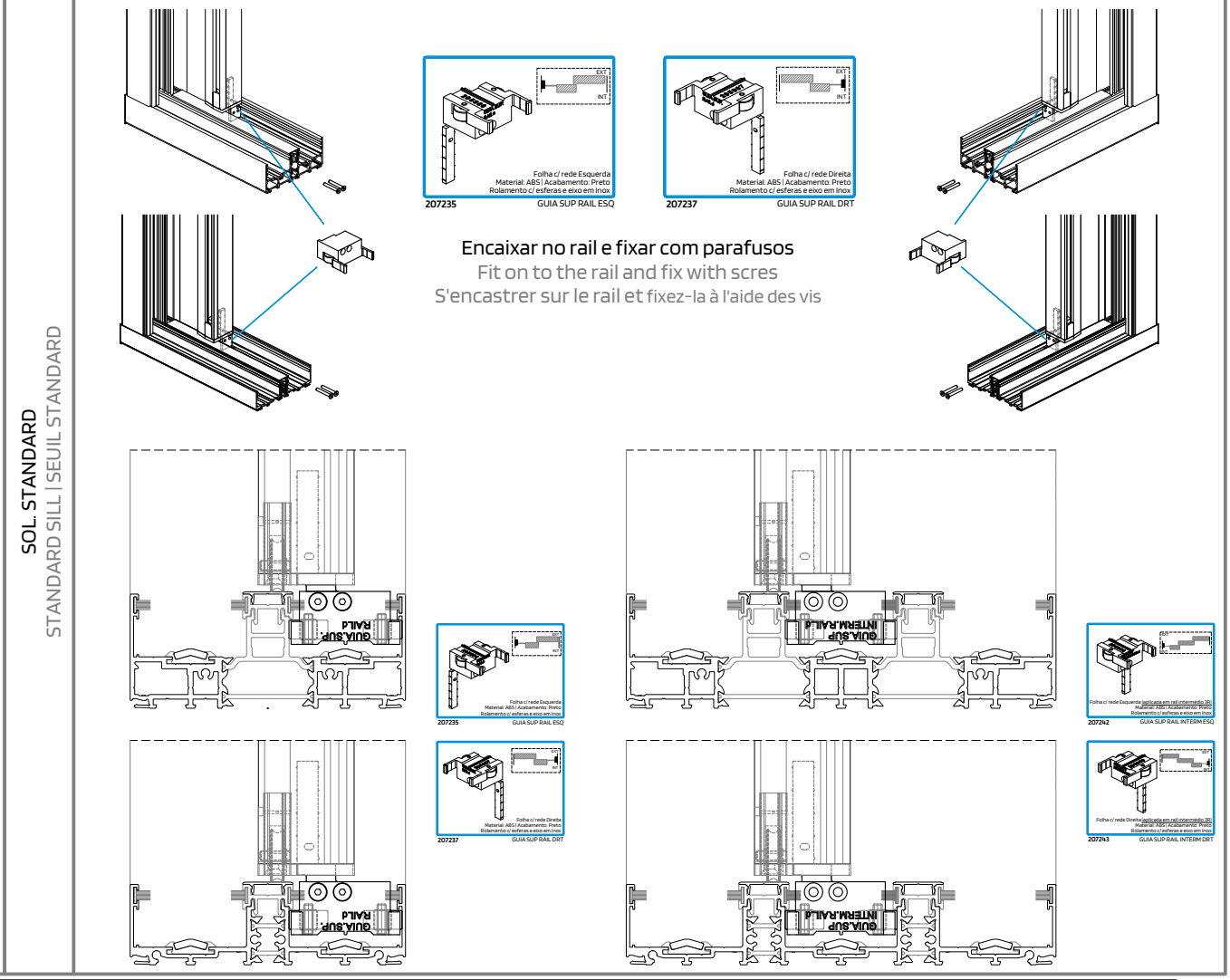
Vista interior - Aplicação à Direita
Inner view - Right application
Vue intérieur - Application à Droite

ZONA SUPERIOR
TOP FRAME | ZONE SUPÉRIEURE



ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

SOL. STANDARD
STANDARD SILL | SEUIL STANDARD



MONTAGEM DOS ROLAMENTOS DIREITOS, ESQUERDOS, SUPERIOR E INFERIOR
RIGHT, LEFT, TOP AND BOTTOM WHEELS SET ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DES ROULEMENTS DROITE, GOUCHE, SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR

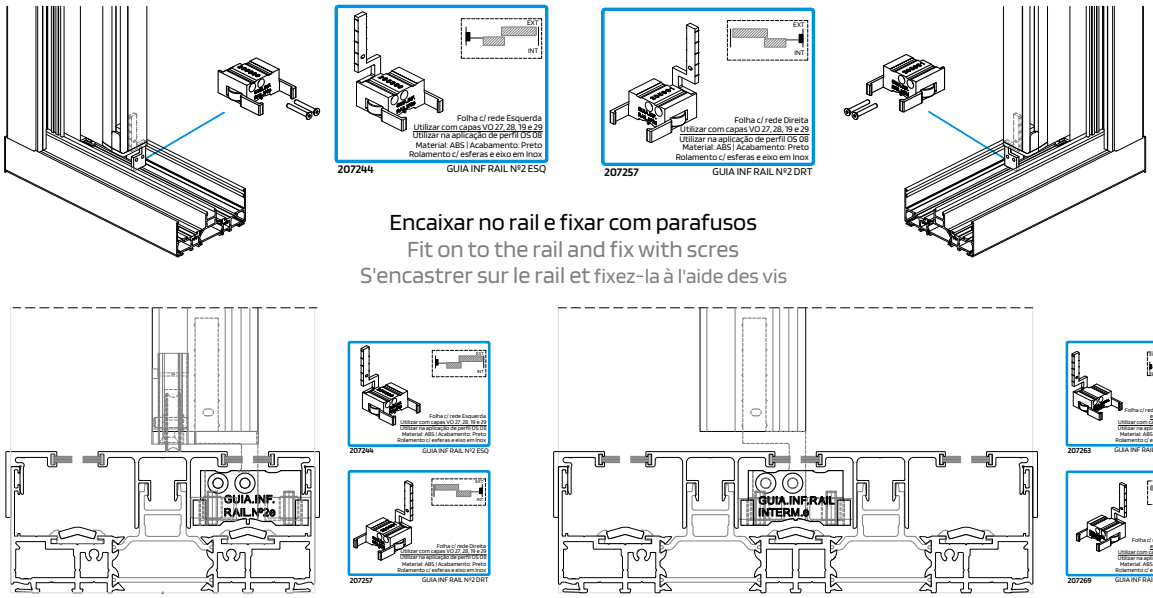
PASSO 2
STEP 2 | ÉTAPE 2

Vista interior - Aplicação à Esquerda
Inner view - Left application
Vue intérieur - Application à Gauche

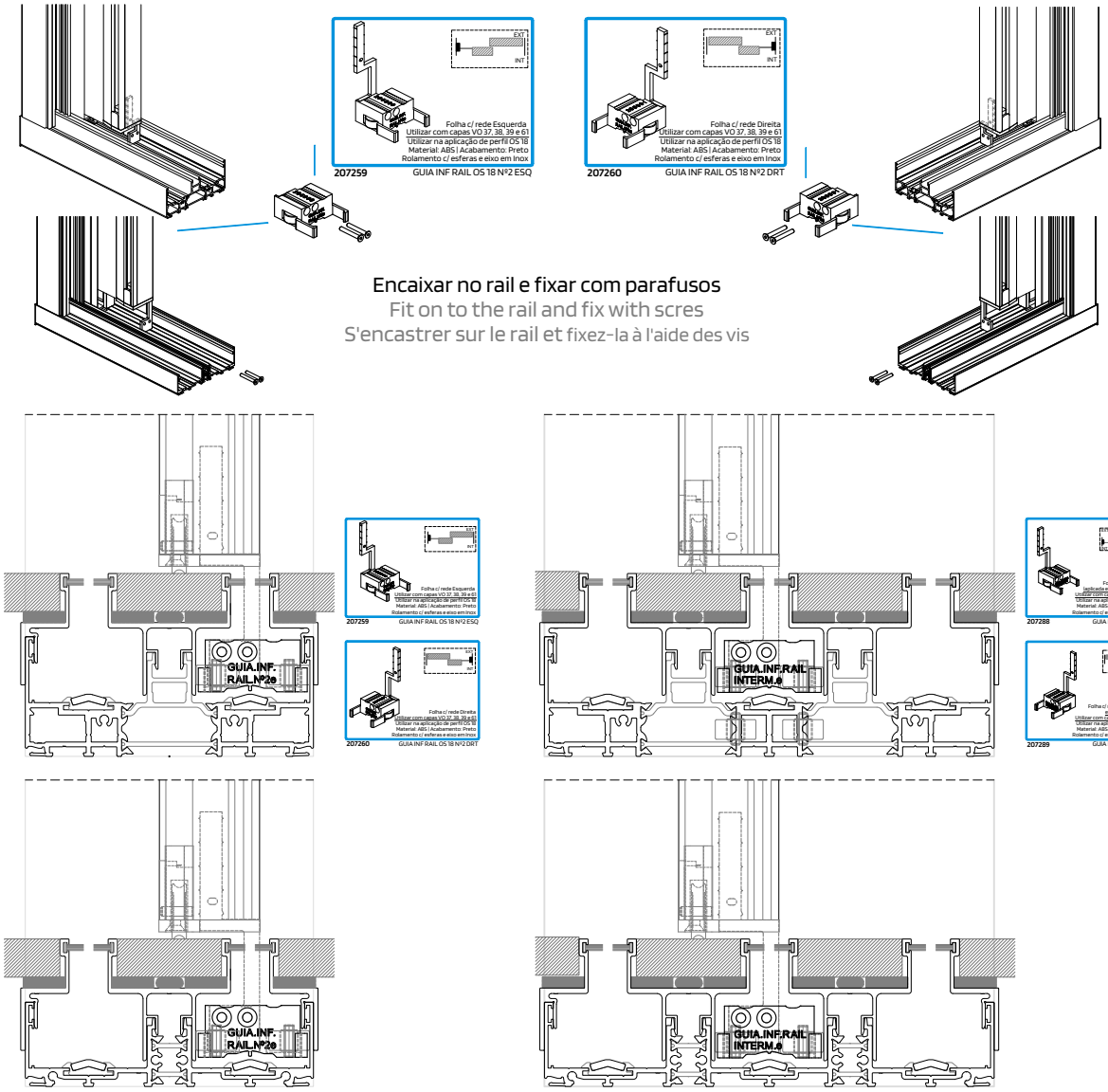
Vista interior - Aplicação à Direita
Inner view - Right application
Vue intérieur - Application à Droite

ZONA INFERIOR
BOTTOM FRAME | ZONE INFÉRIEURE

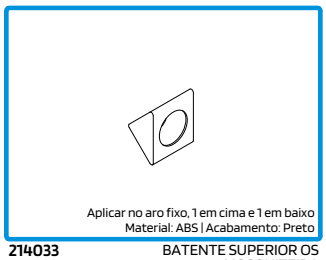
SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 08



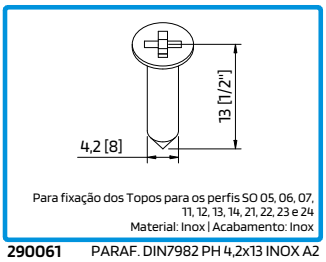
SOL. OCULTA
CONCEALED SILL | SEUIL CACHÉ
OS 18



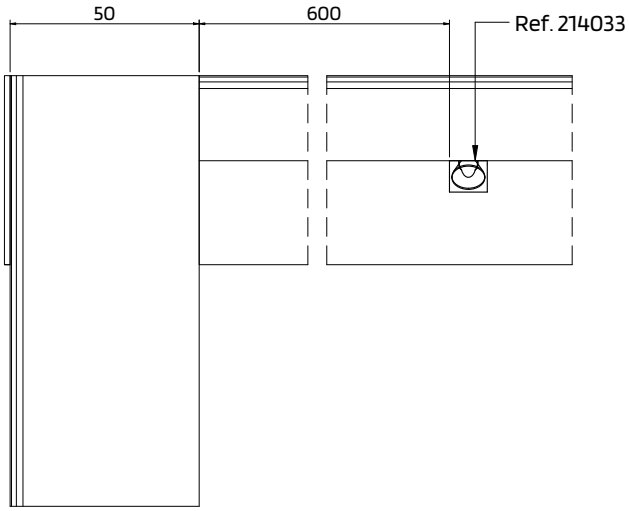
MONTAGEM DO BATENTE DE ABERTURA DA REDE MOSQUITEIRA
MOSQUITO NET STOPER ASSEMBLY
MONTAGE DE LA BUTÉE D'OUVERTURE DES MOUSTIQUAIRES

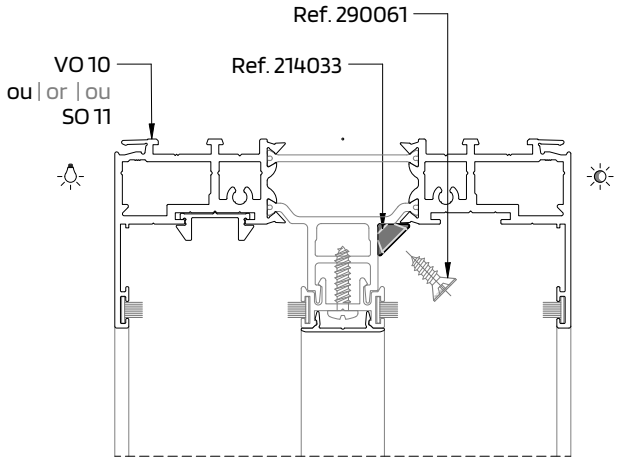


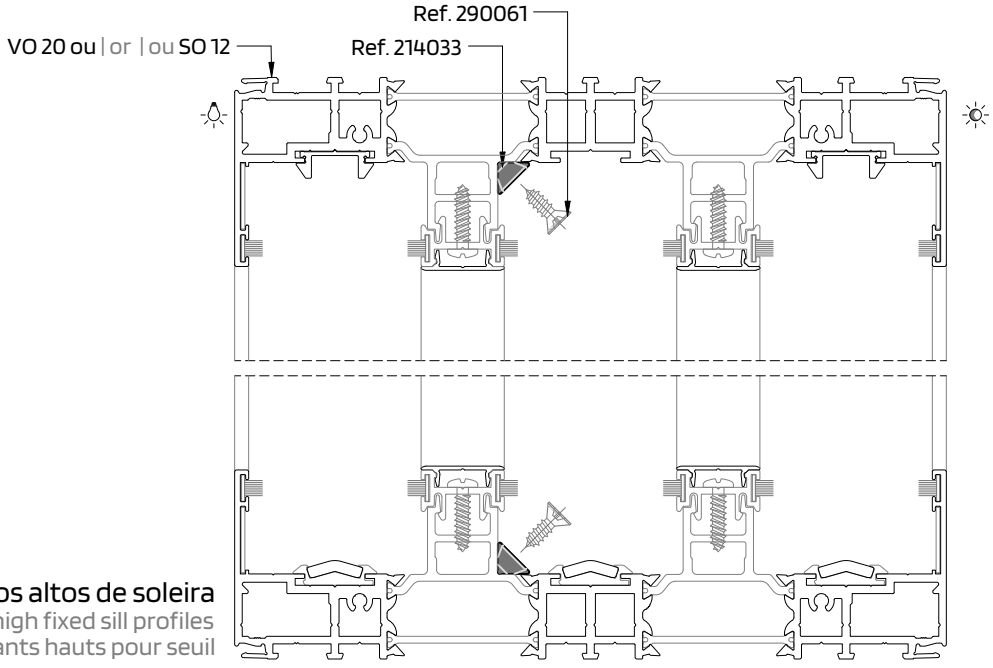
214033 BATENTE SUPERIOR OS MOSQUITEIRA



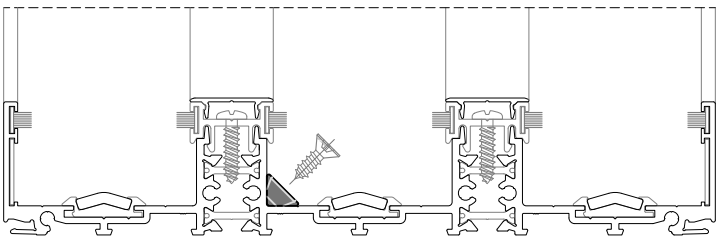
290061 PARAF. DIN7982 PH 4,2x13 INOX A2





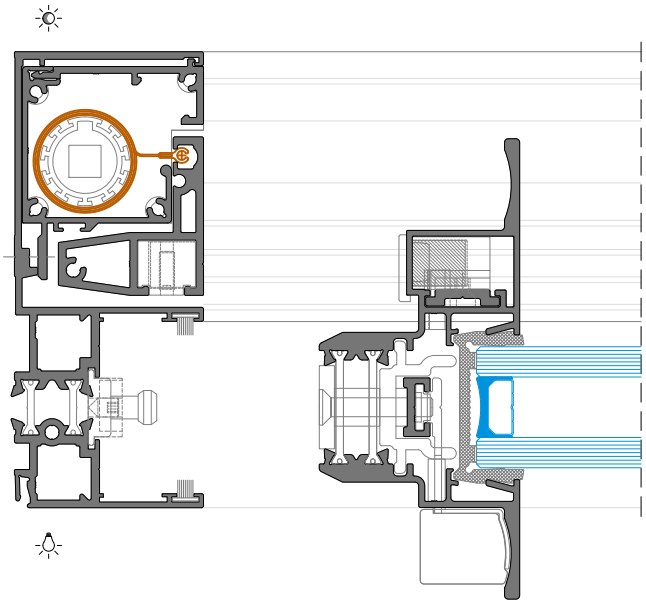


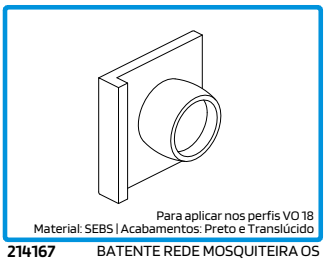
Em aros fixos altos de soleira
In high fixed sill profiles
Sur des dormants hauts pour seuil



Em aros fixos baixos de soleira
In low fixed sill profiles
Sur des dormants bas pour seuil

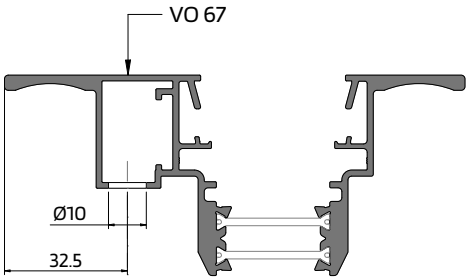
MONTAGEM DO BATENTE REDE MOSQUITEIRA
MOSQUITO NET STOP ASSEMBLY
ENSEMBLE D'ARRÊT MOUSTIQUAIRE

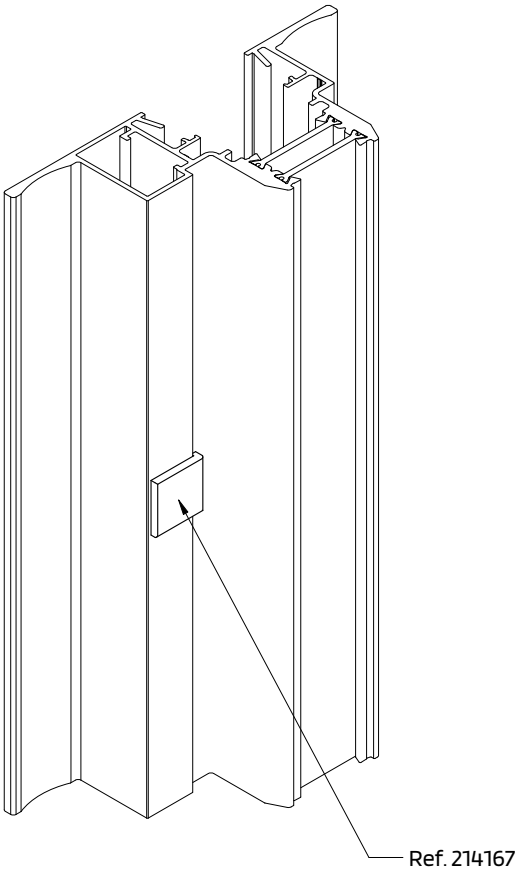


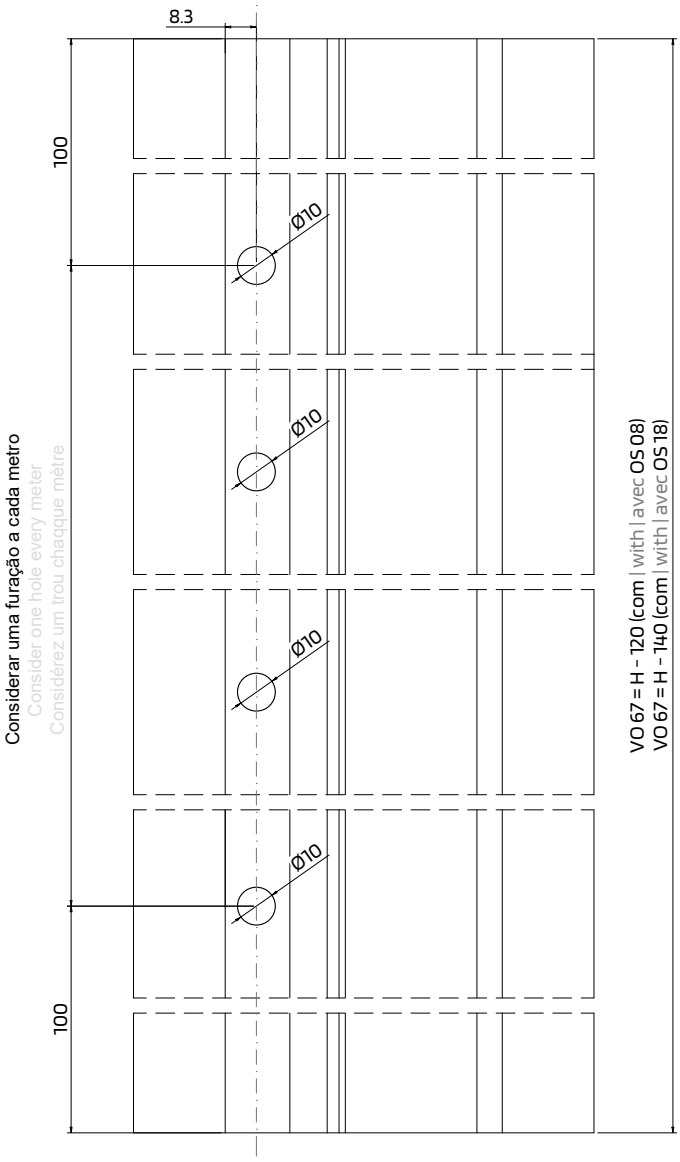


Para aplicar nos perfis VO 18
Material: SEBS | Acabamentos: Preto e Translúcido

214167 BATENTE REDE MOSQUITEIRA OS



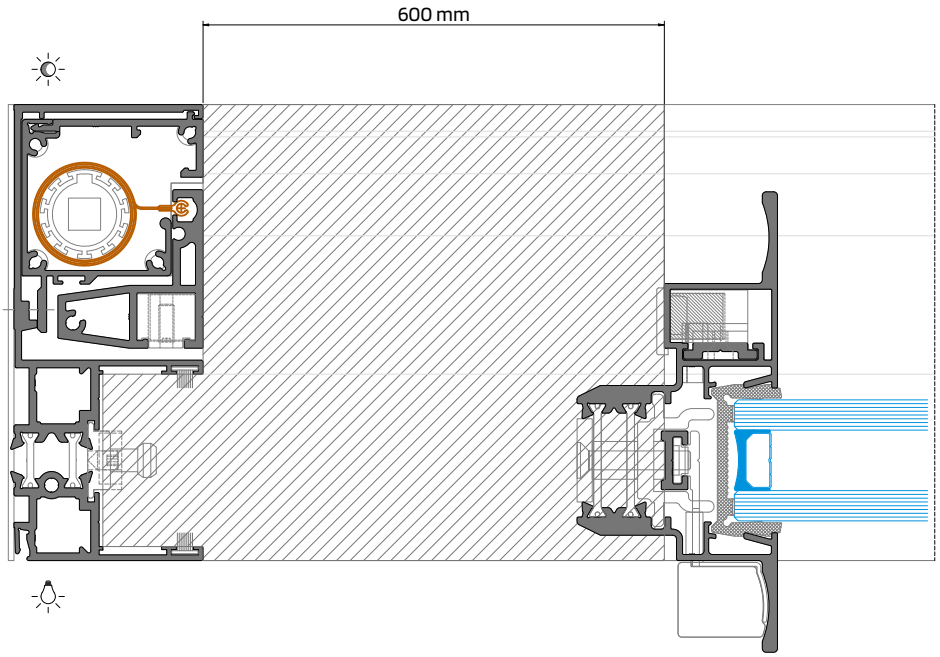


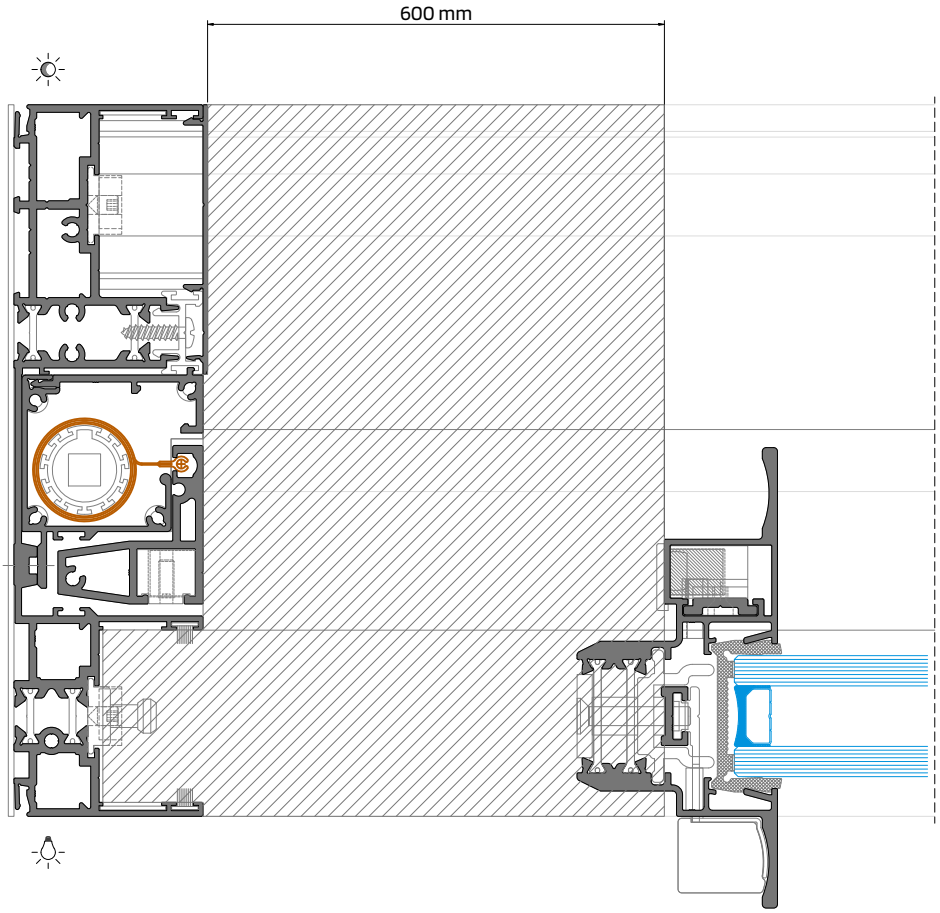


MANUTENÇÃO DA REDE MOSQUITEIRA OS - APLICAÇÃO DE PAVIMENTO
MOSQUITO NET MAINTENANCE OS - FLOORING APPLICATION
MAINTENANCE DES MOUSTIQUAIRES OS - APPLICATION DU CHAUSSÉE

APLICAÇÃO DO PAVIMENTO | FLOOR APPLICATION | APPLICATION DU CHAUSSÉE

Para efeitos de manutenção é necessário prever o acesso em toda a extensão de abertura da rede mosquiteira.
For maintenance purposes, access must be provided along the entire length of the mosquito net opening.
Pour la maintenance, l'accès doit être prévu sur toute la longueur de l'ouverture de la moustiquaire.







Portet House | Moraira | Dalia Alba, Ar. | Fotografia Diego Opazo

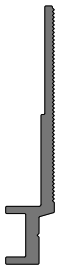
IX

PRÉ-AROS

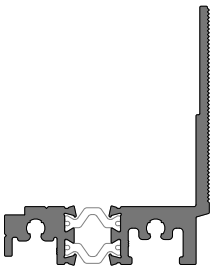
PRE-FRAMES | PRÉ-CADRES

RELAÇÃO DE PERFIS PRÉ-AROS
PRE-FRAME PROFILES LIST
LISTE DES PROFILÉS PRÉ-CADRES

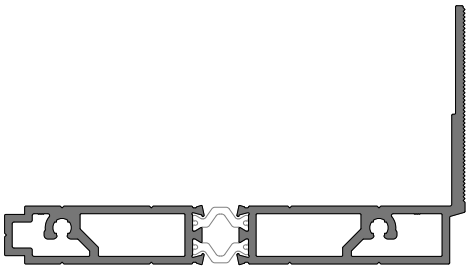
SO 89
(bite)
(bead | parclose)



SO 98
pré-aro 1 rail
1 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 1 rail



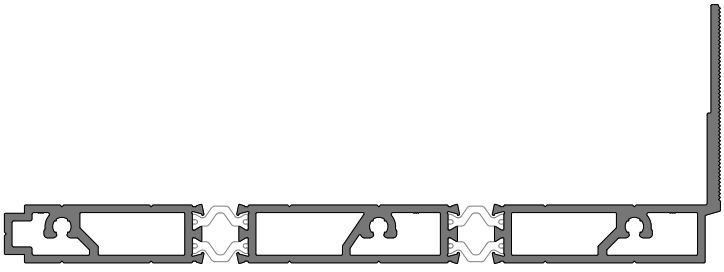
SO 90
(pré-aro 2 rail)
(2 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 2 rail)



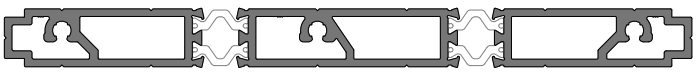
SO 91
(pré-aro 2 rail)
(2 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 2 rail)



SO 92
(pré-aro 3 rail)
(3 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 3 rail)



SO 93
(pré-aro 3 rail)
(3 rail pre-frame profile | profilé pré-cadres 3 rail)



RELAÇÃO DE PERFIS SOLEIRA
SILLS PROFILES LIST
LISTE DES PROFILÉS DE SEUILS

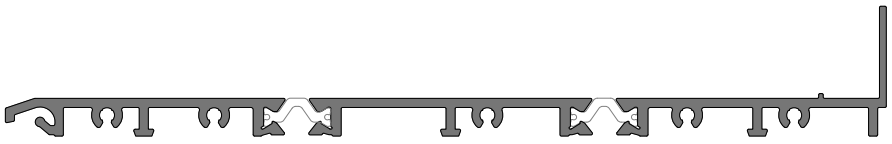
SO 80
(soleira 1-rail para caleira)
(1-rail sill for drainage gutter | seuil 1-rail pour gouttière de sol)



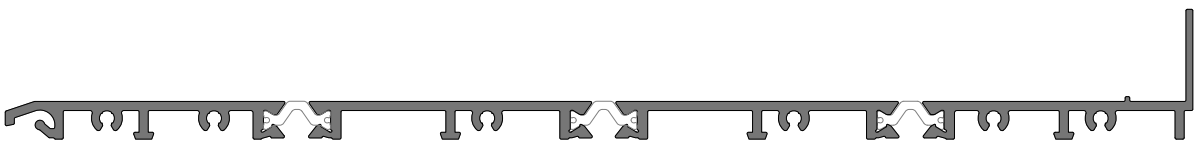
SO 82
(soleira 2-rail para caleira)
(2-rail sill for drainage gutter | seuil 2-rail pour gouttière de sol)



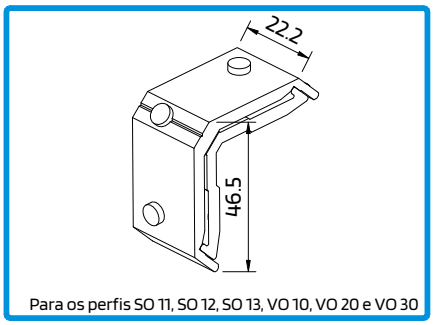
SO 84
(soleira 3-rail para caleira)
(3-rail sill for drainage gutter | seuil 3-rail pour gouttière de sol)



SO 83
(soleira 4-rail para caleira)
(4-rail sill for drainage gutter | seuil 4-rail pour gouttière de sol)

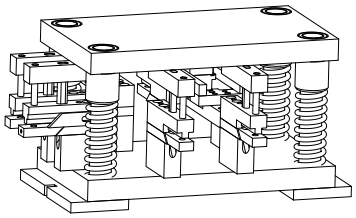


ACESSÓRIOS
ACCESSORIES
ACCESSOIRES



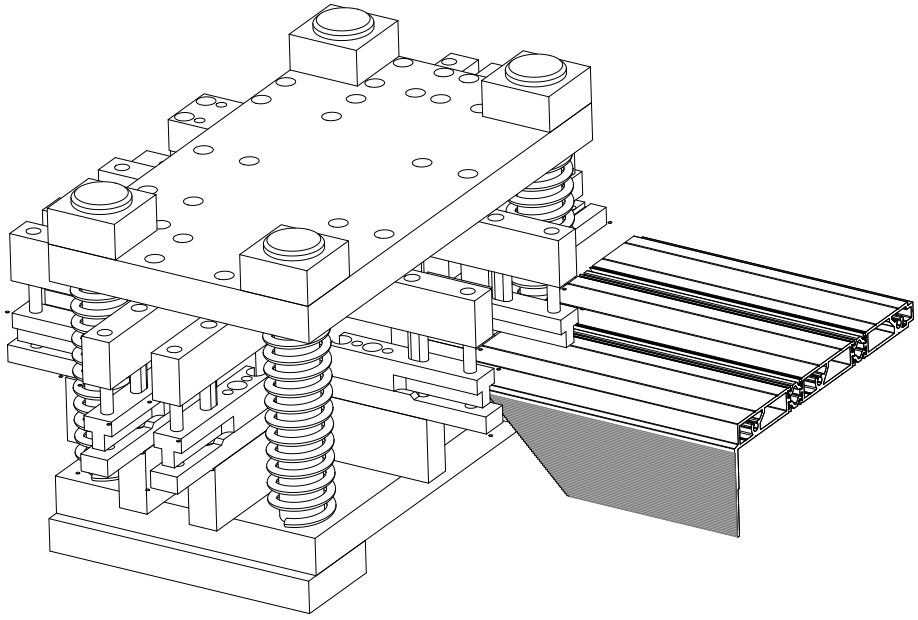
Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D



Para aros fixos

408175 CORTANTE ESQUADROS OS Nº 2



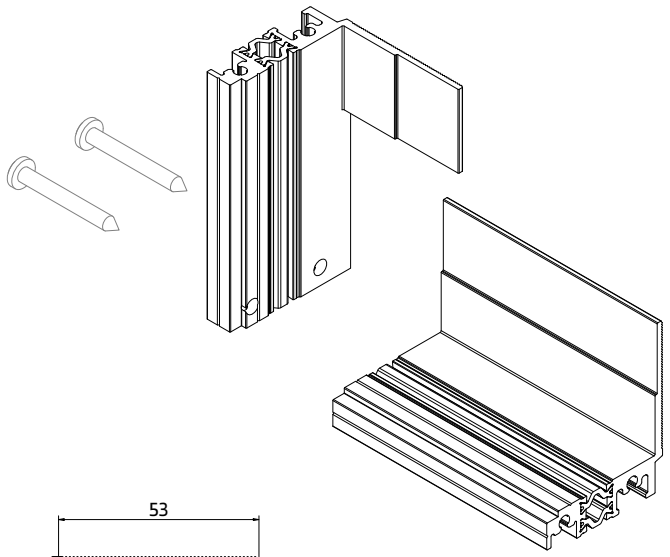
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

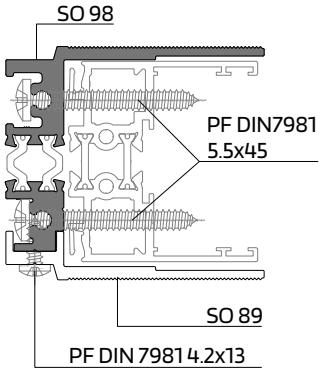
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 1-RAIL

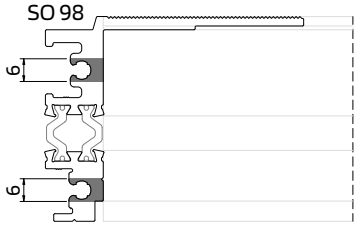
PRE-FRAMES APPLICATION - 1-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 1-RAIL

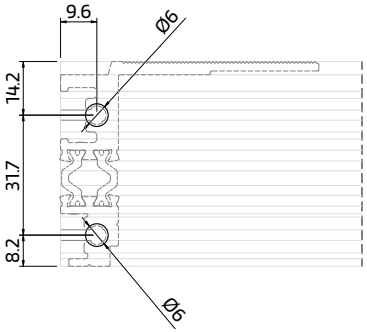
APLICAÇÃO PERIMETRAL

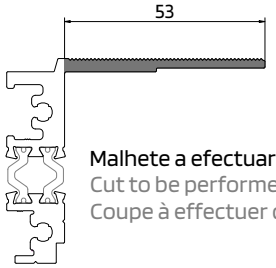
PERIMETER APPLICATION | APPLICATION PÉRIMÉTRALE



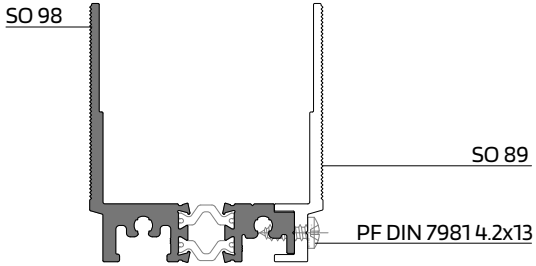


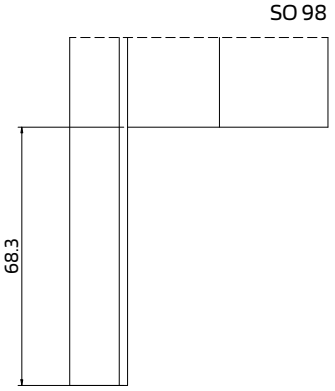






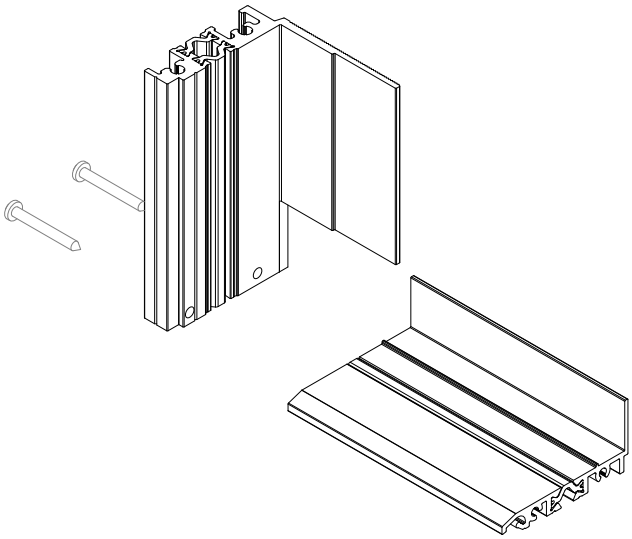
Malhete a efectuar na peça vertical
Cut to be performed on the vertical part
Coupe à effectuer dans la partie verticale



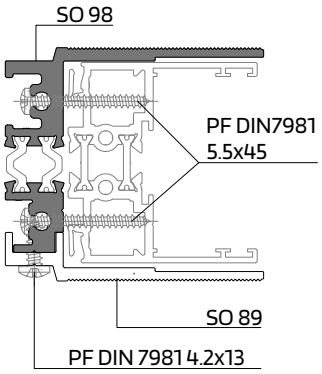


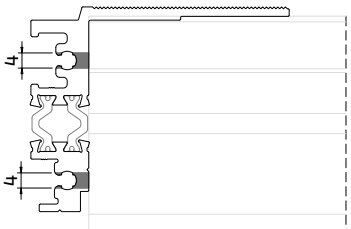
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 1-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 1-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 1-RAIL

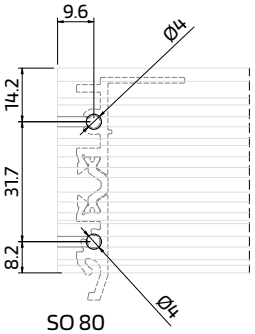
APLICAÇÃO PRÉ-ARO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA
PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL

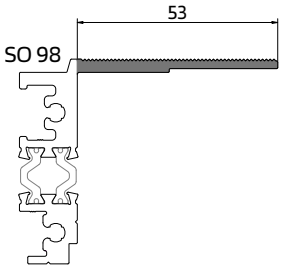


Malhete a efectuar na peça vertical
Cut to be performed on the vertical part
Coupe à effectuer dans la partie verticale

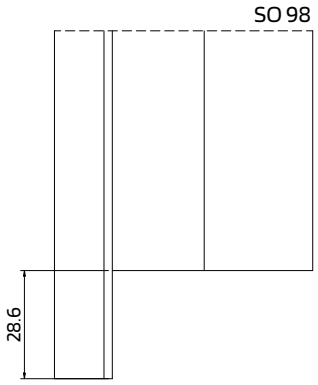










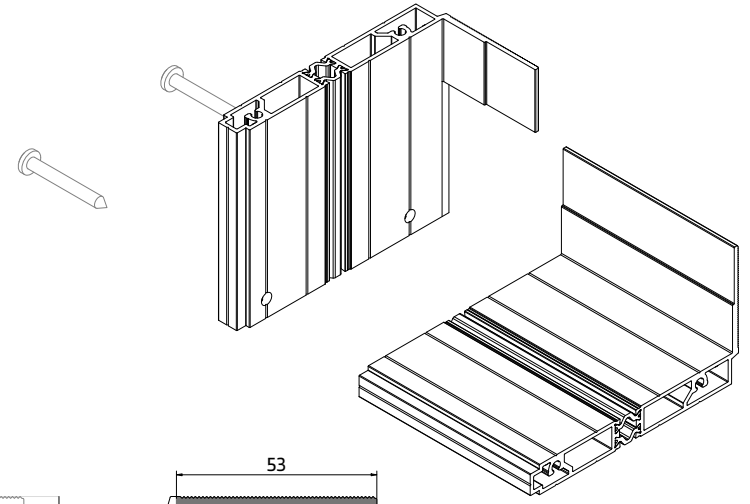


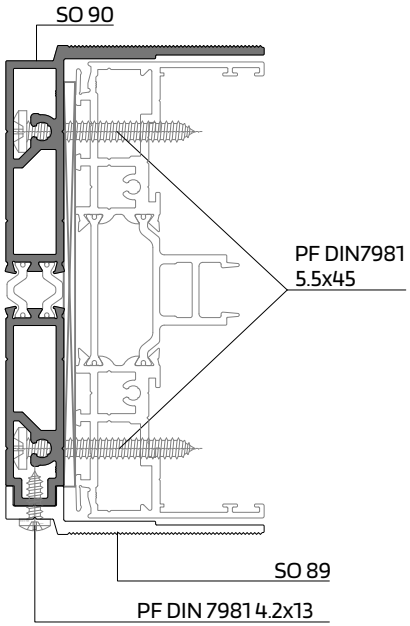
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL

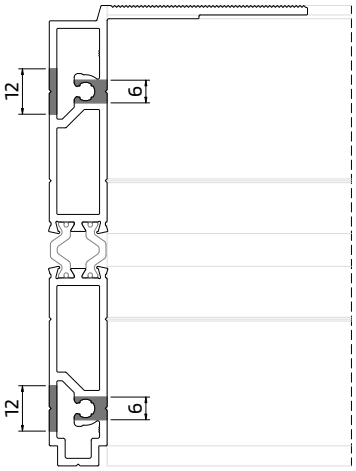
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

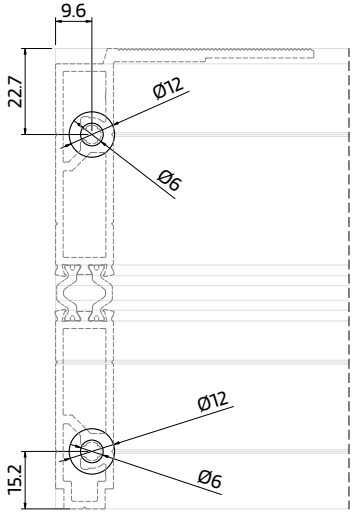
LIGAÇÃO A 90º COM MALHETE NA PEÇA VERTICAL

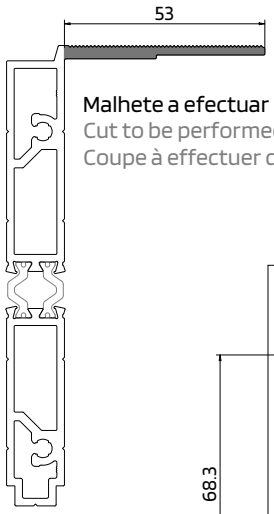
90º CONNECTION WITH CUT ON THE VERTICAL PART | LIAISON À 90º AVEC CUP DANS LA PARTIE VERTICALE



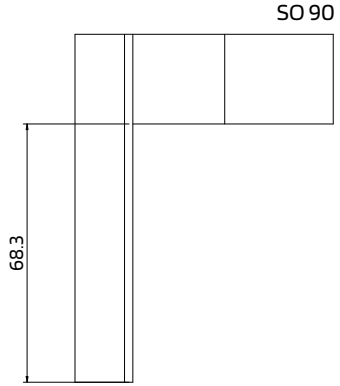


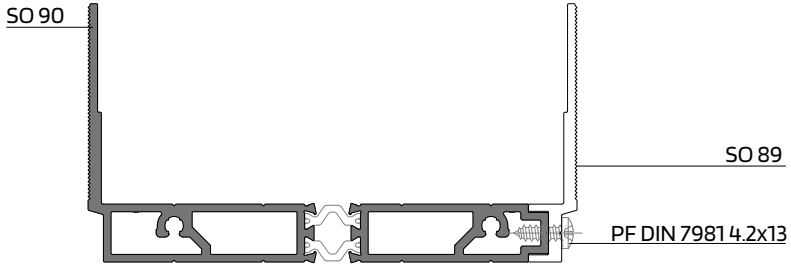






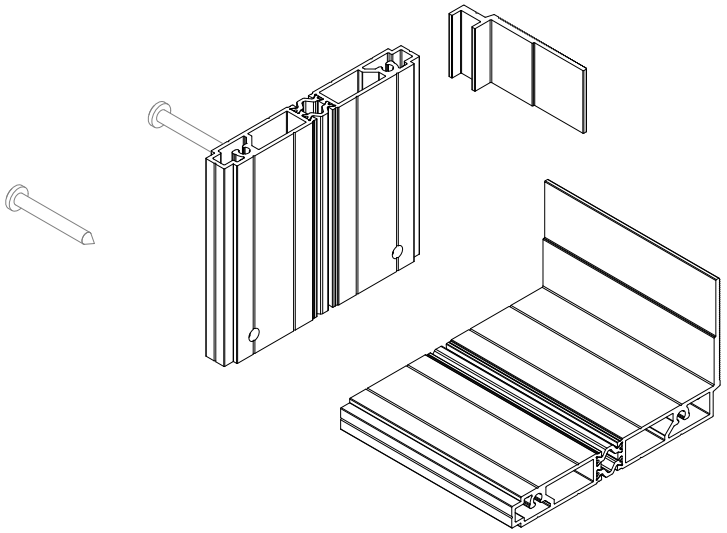
Malhete a efectuar na peça vertical
Cut to be performed on the vertical part
Coupe à effectuer dans la partie verticale

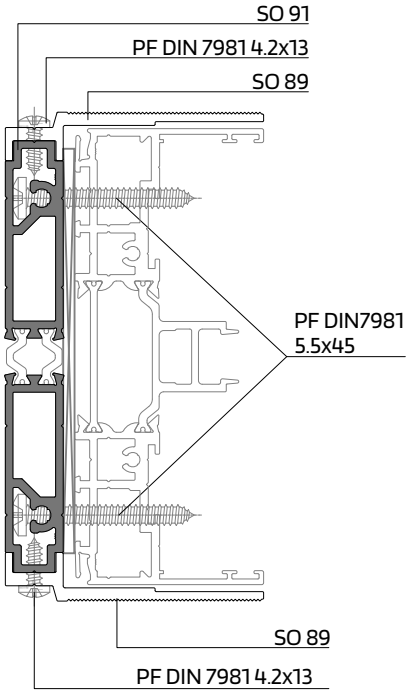


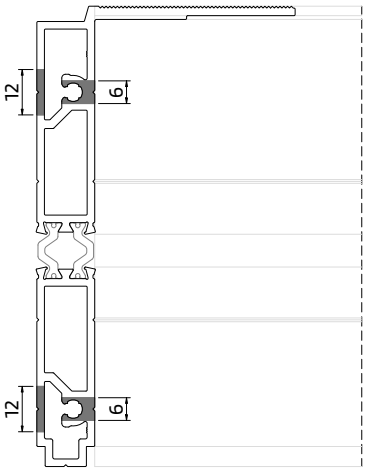


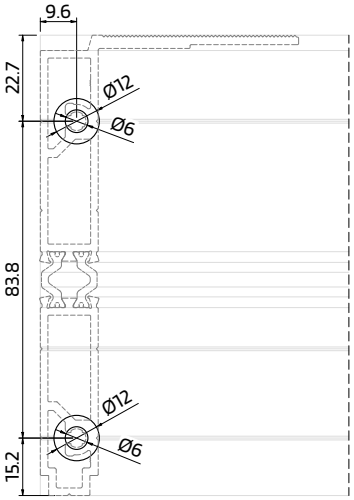
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

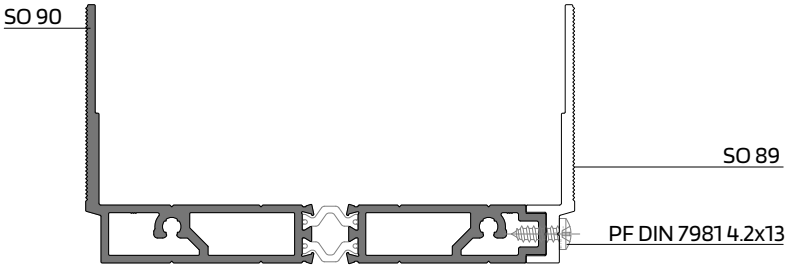
LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE
90º CONNECTION WITHOUT CUTS | LIAISON À 90º SANS CUPS





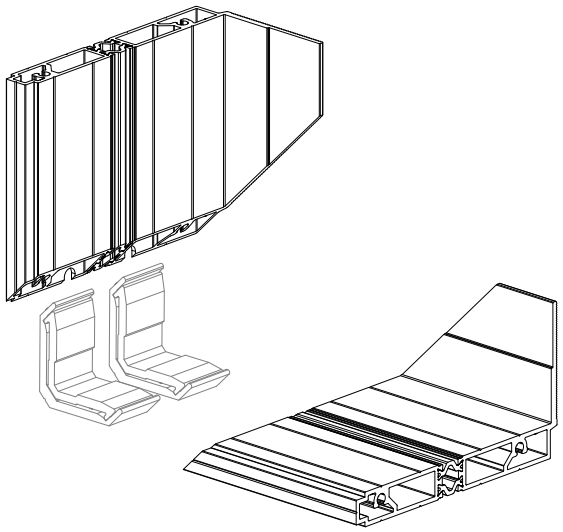


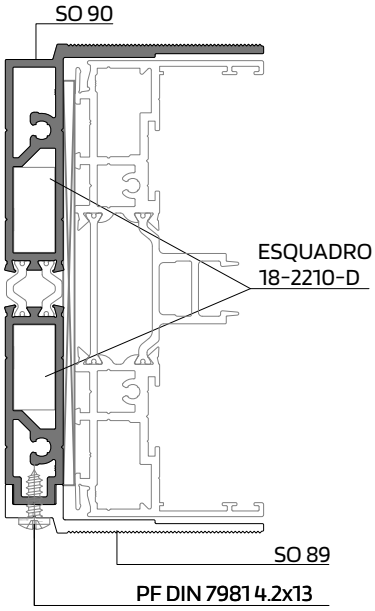


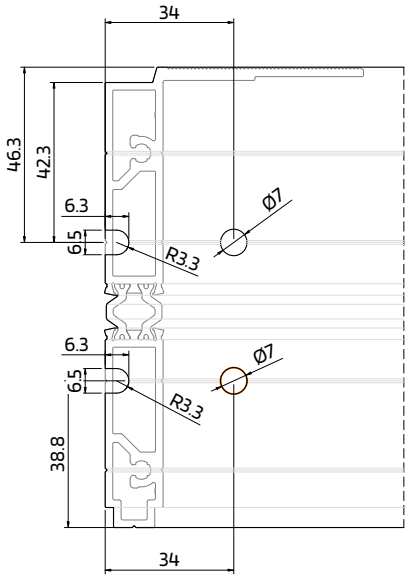


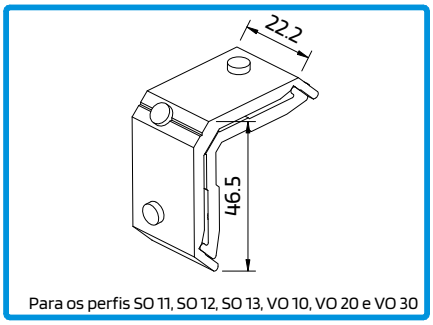
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO
45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES



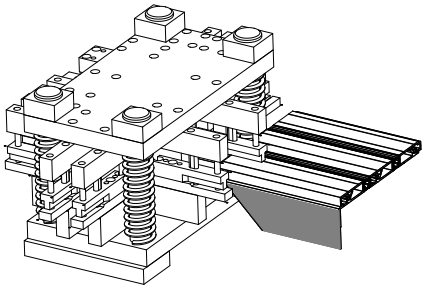




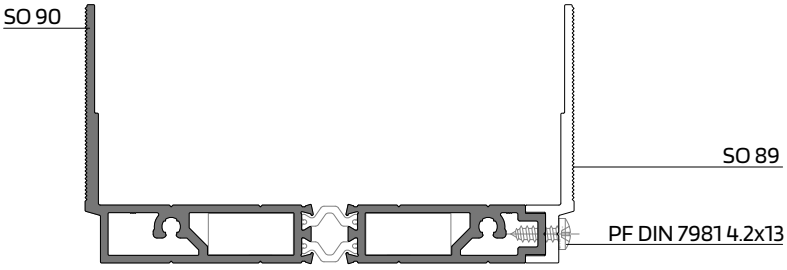


Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D

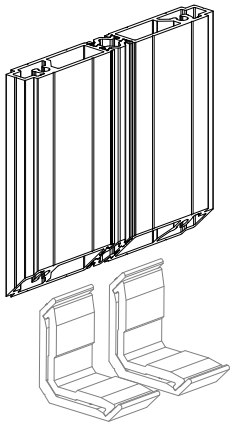


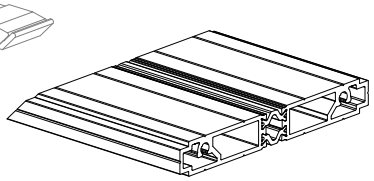
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

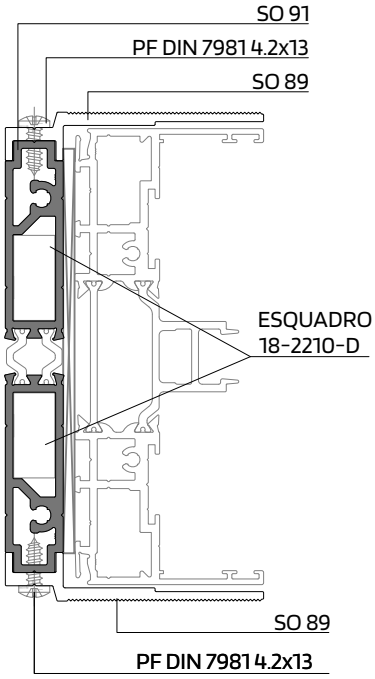


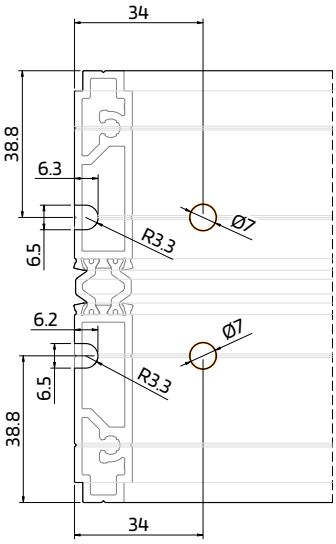
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

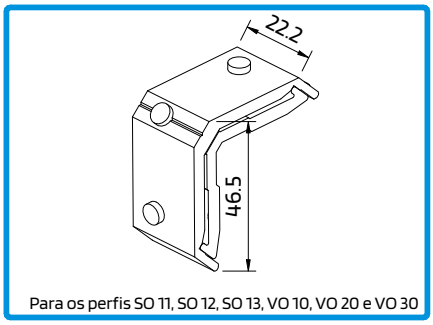
LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO
45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES





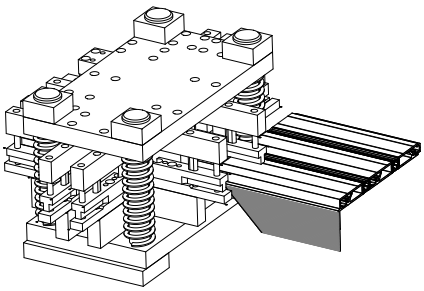




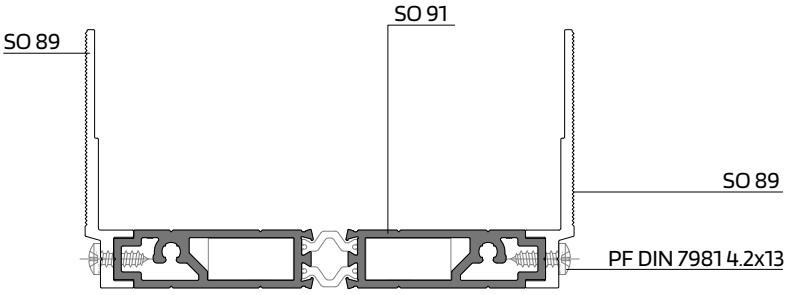


Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D

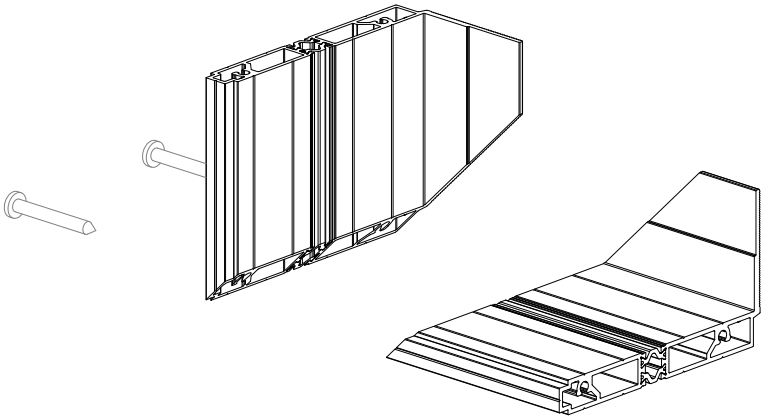


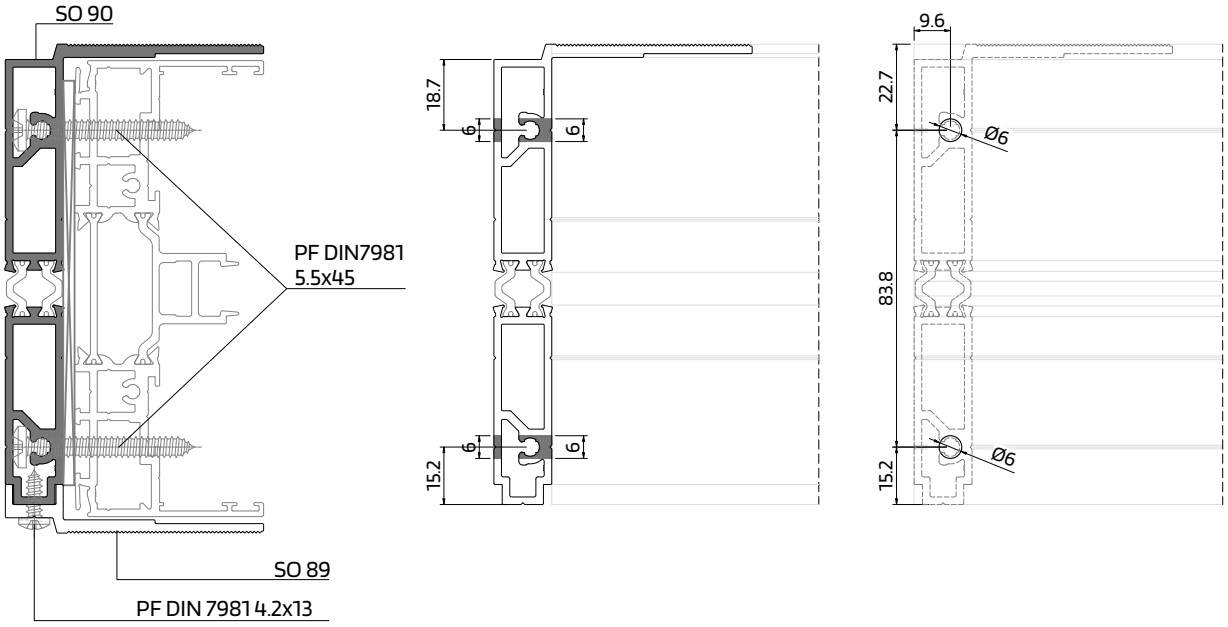
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

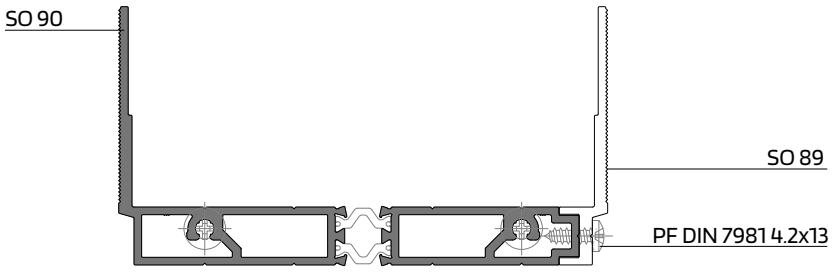


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM PARAFUSOS
45º CONNECTION WITH SCREWS | LIAISON À 45º AVEC VIS

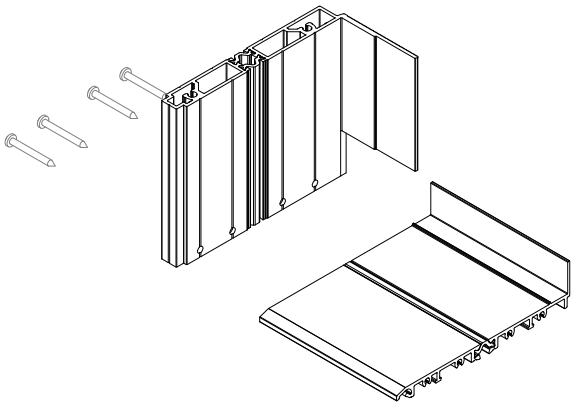




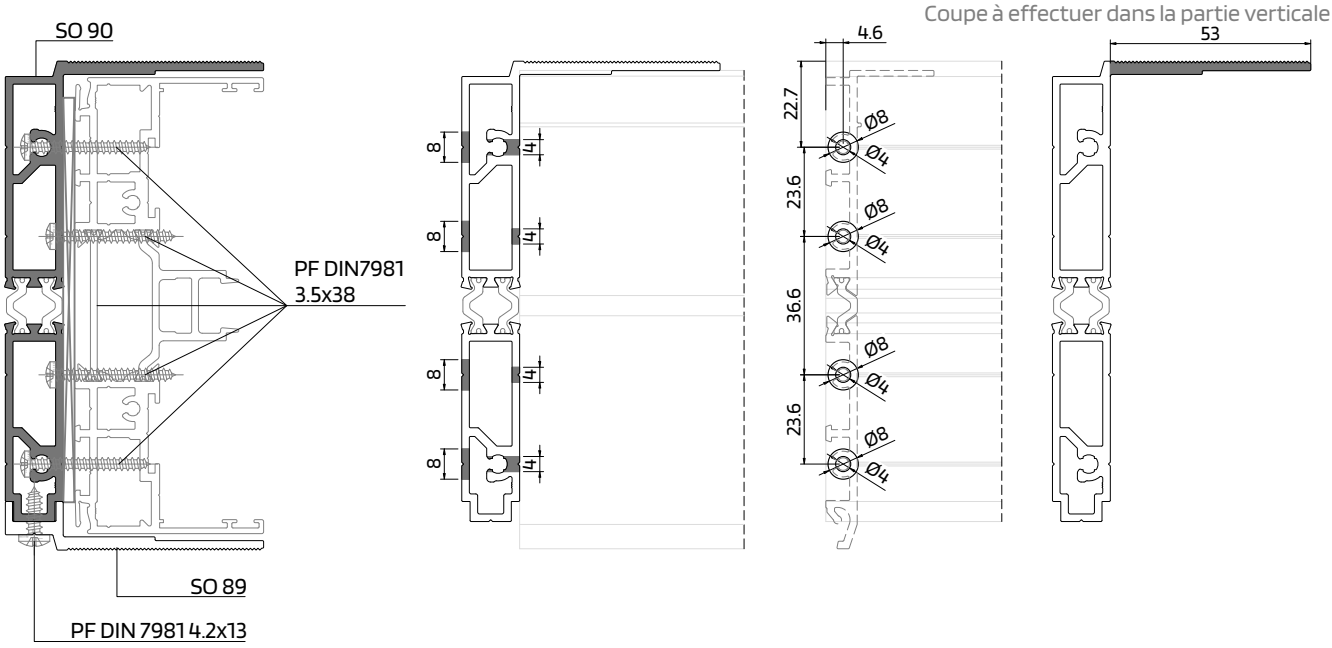


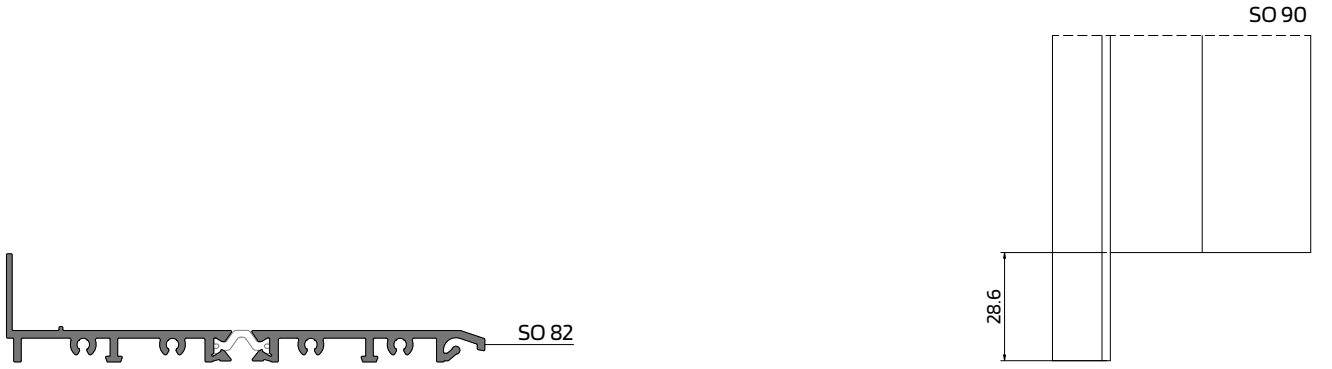
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

APLICAÇÃO PRÉ-ARO EMALHETADO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA
CUTED PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES COUPÉS DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL



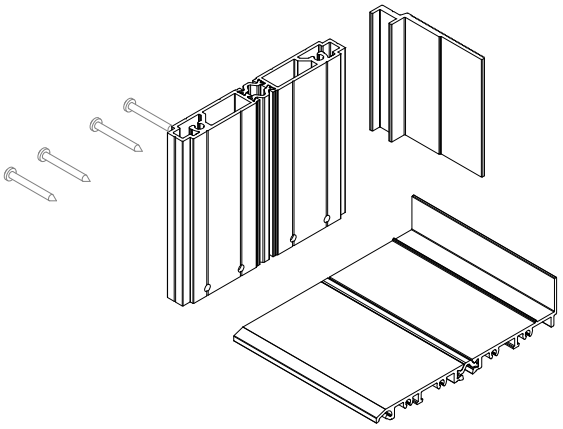
Malhete a efectuar na peça vertical
Cut to be performed on the vertical part
Coupe à effectuer dans la partie verticale

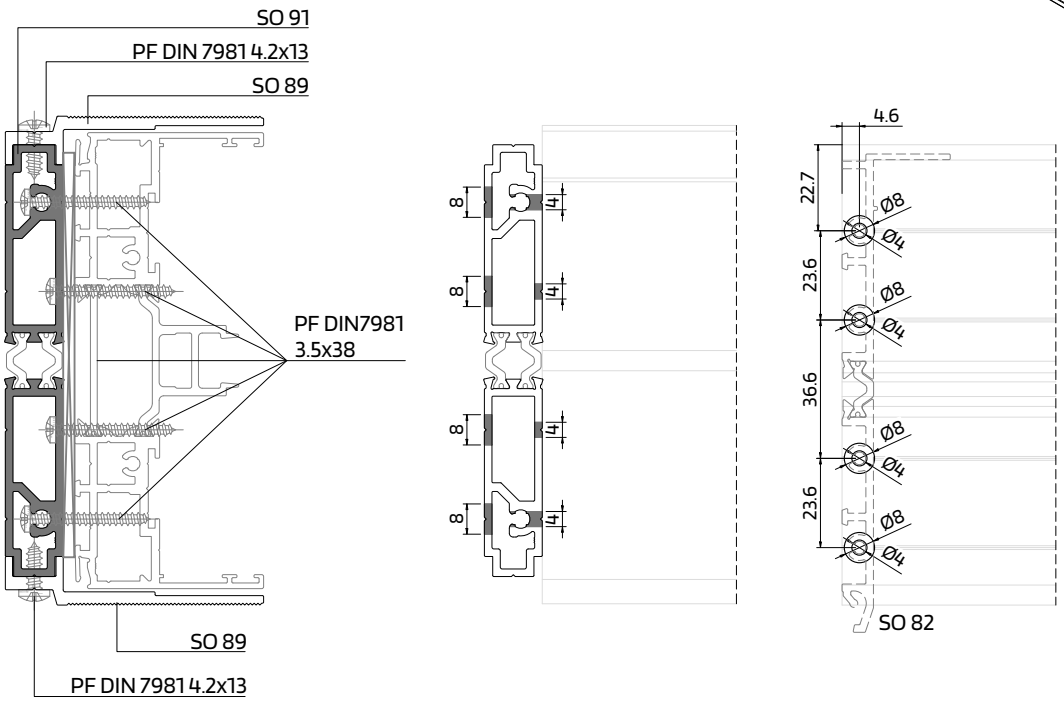


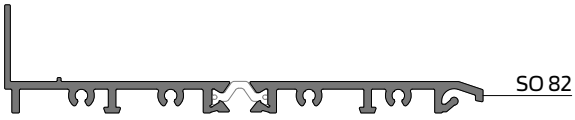


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 2-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 2-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 2-RAIL

LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE + PERFIL DE SOLEIRA
90º CONNECTION WITHOUT CUTS + SILL PROFILE APPLICATION | LIAISON À 90º SANS CUPS + PROFILÉ DE SEUIL





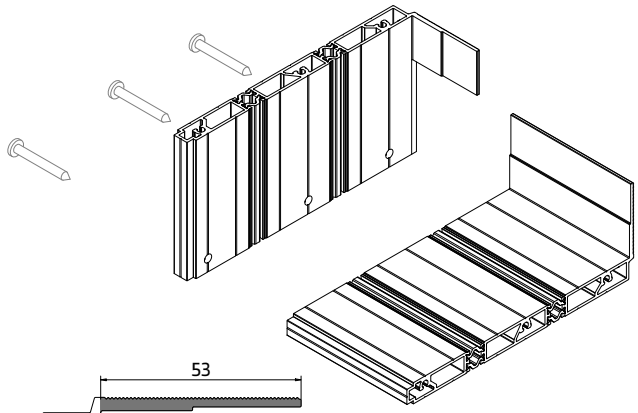


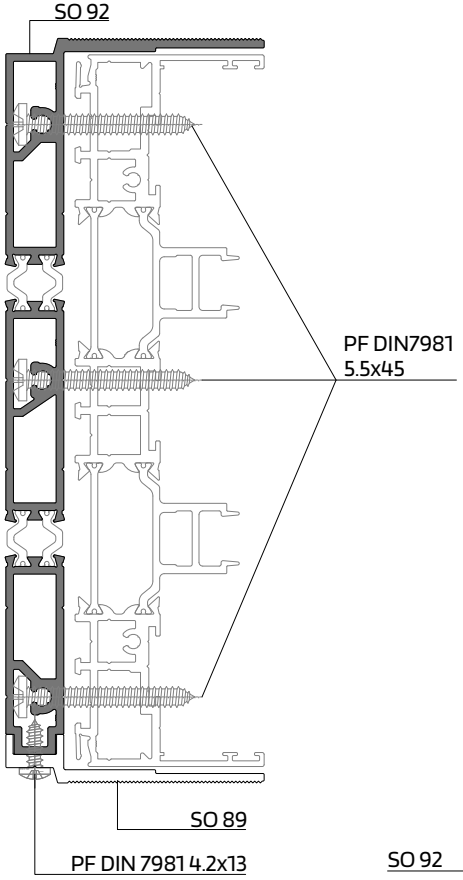
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

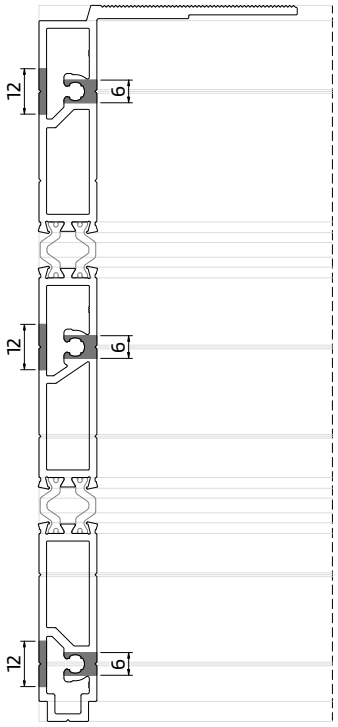
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

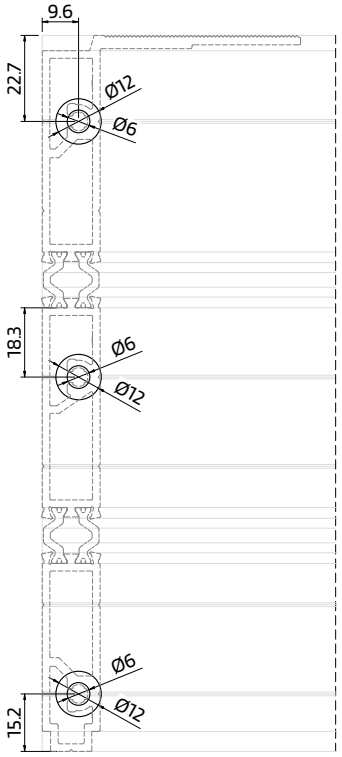
LIGAÇÃO A 90º COM MALHETE NA PEÇA VERTICAL

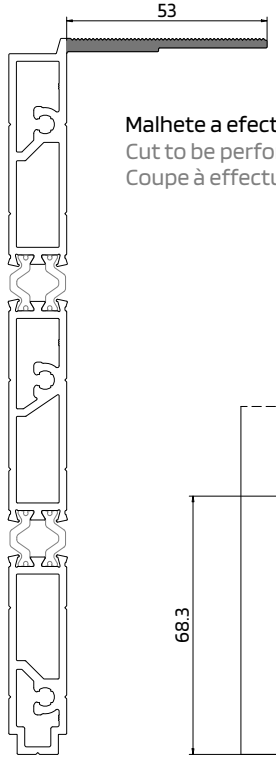
90º CONNECTION WITH CUT ON THE VERTICAL PART | LIAISON À 90º AVEC CUP DANS LA PARTIE VERTICALE



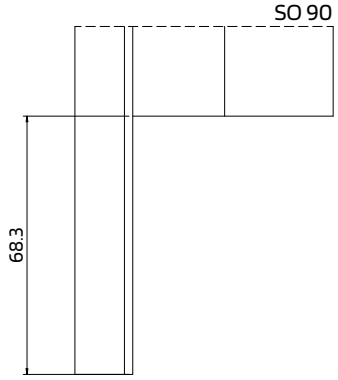


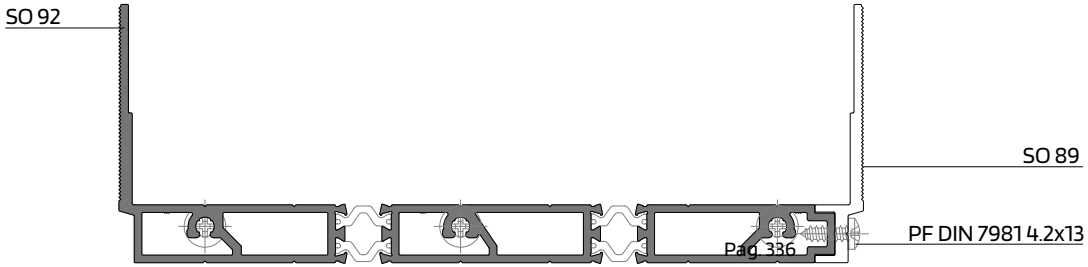






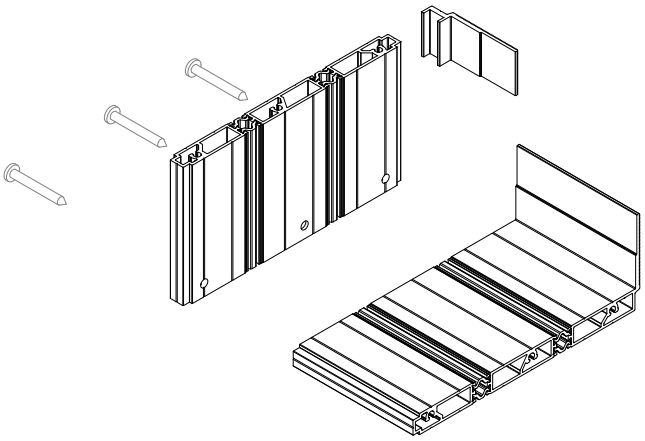
Malhete a efectuar na peça vertical
Cut to be performed on the vertical part
Coupe à effectuer dans la partie verticale

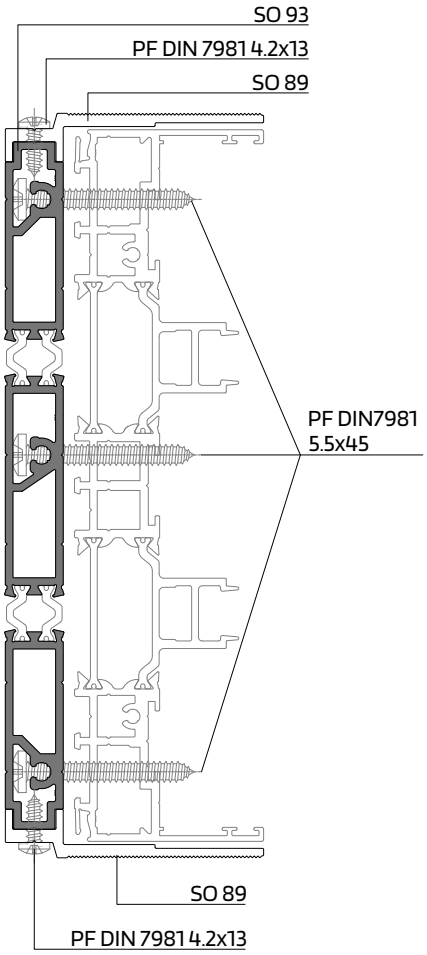


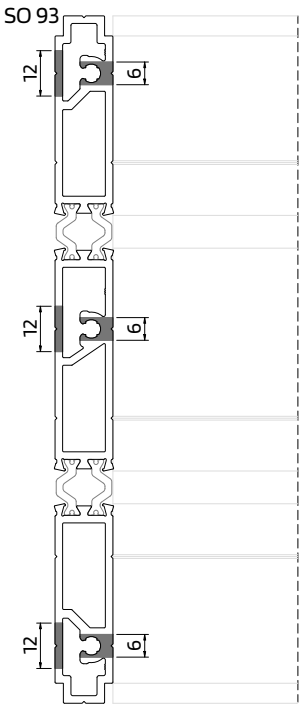


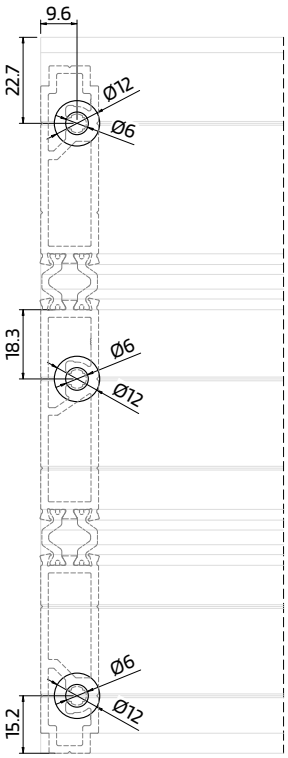
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

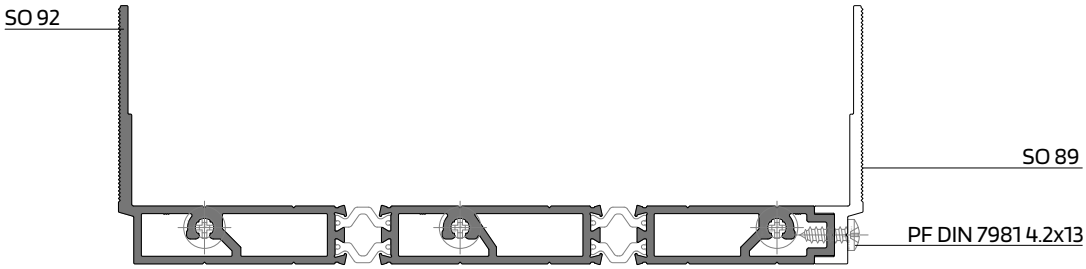
LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE
90º CONNECTION WITHOUT CUTS | LIAISON À 90º SANS CUPS





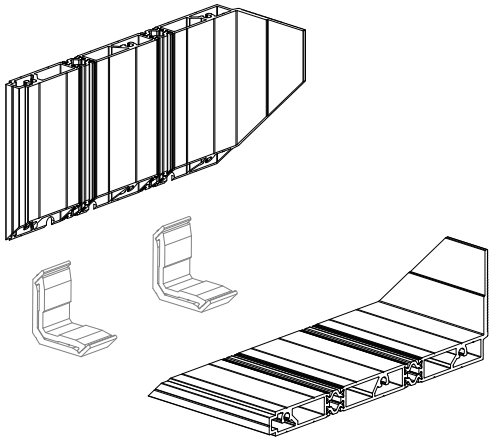


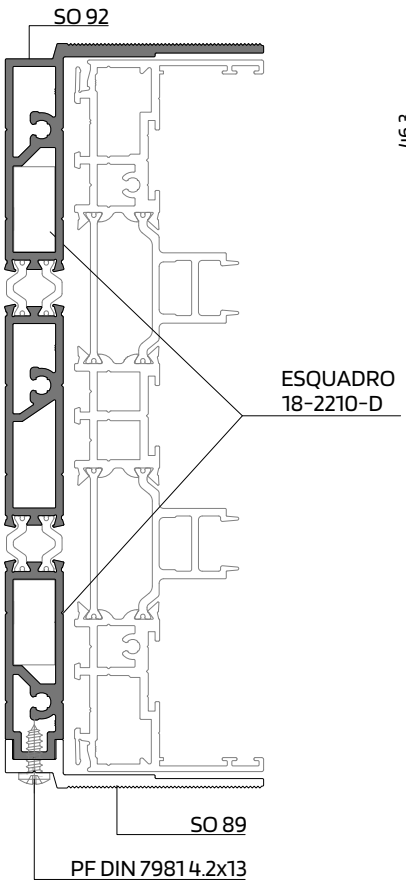


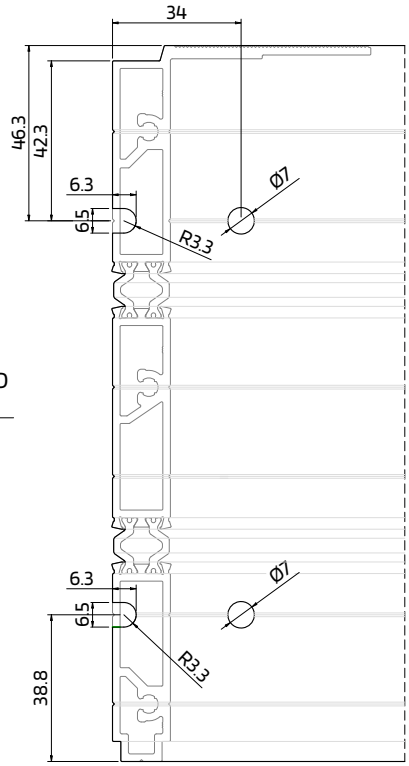


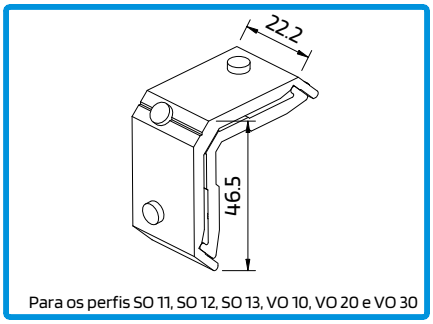
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO
45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES



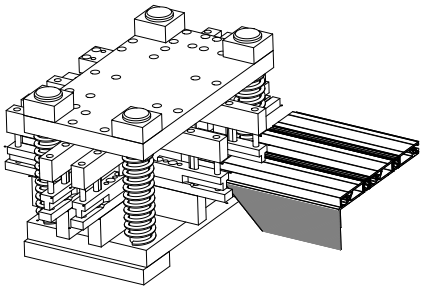




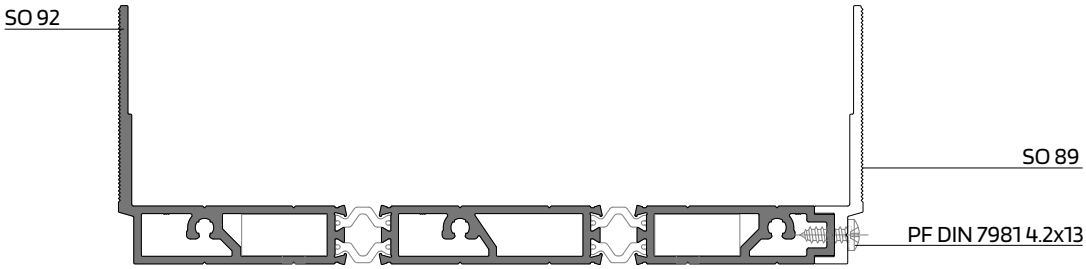


Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D

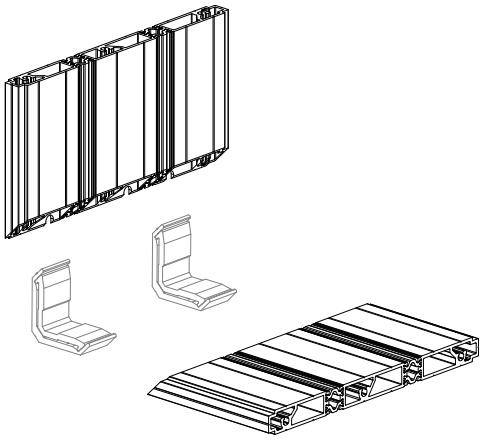


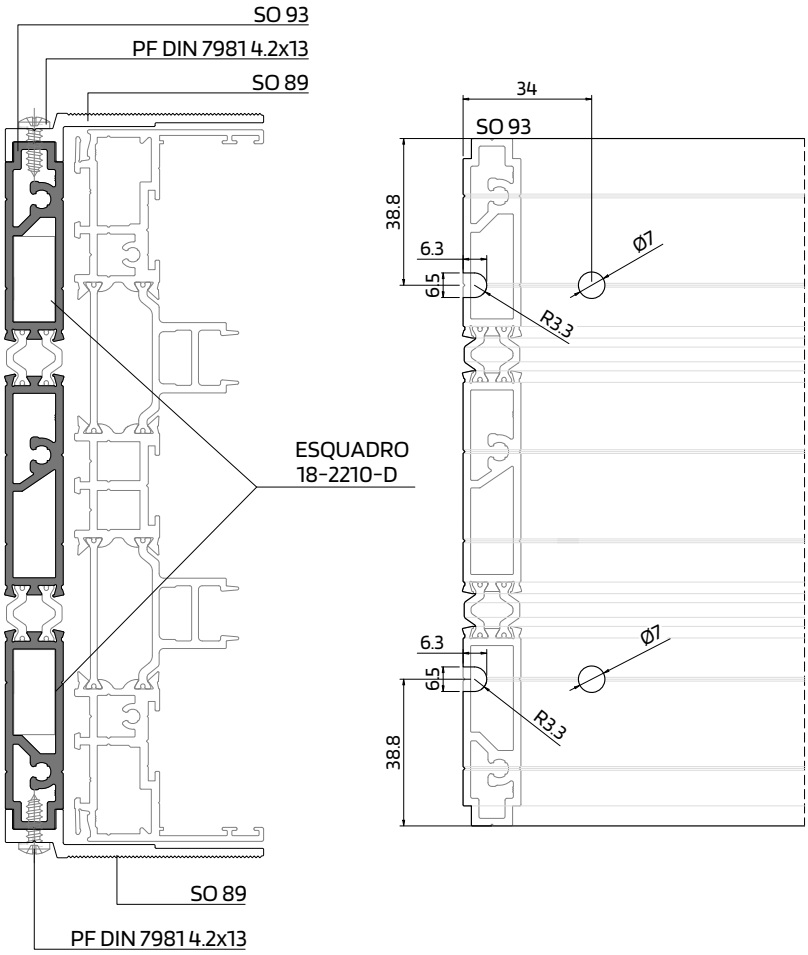
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

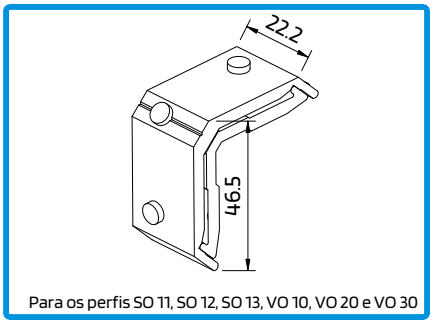


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO
45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES

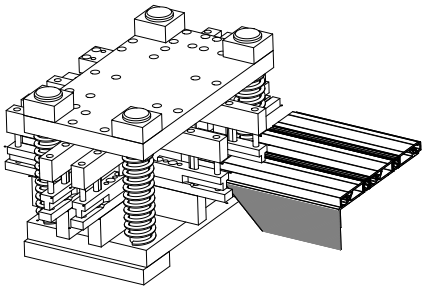




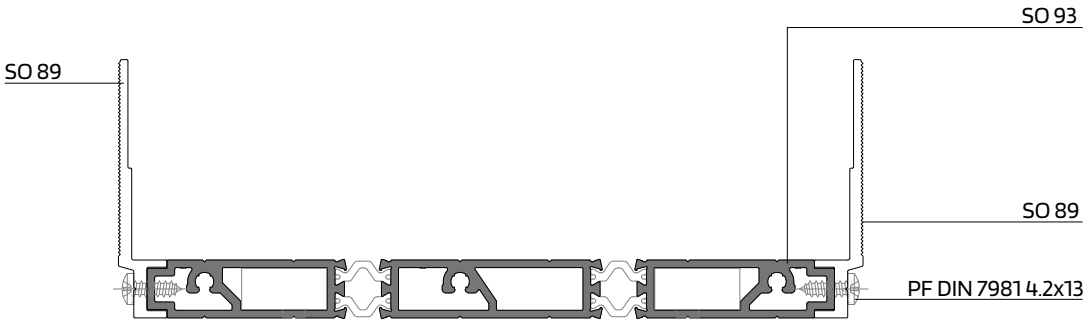


Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D

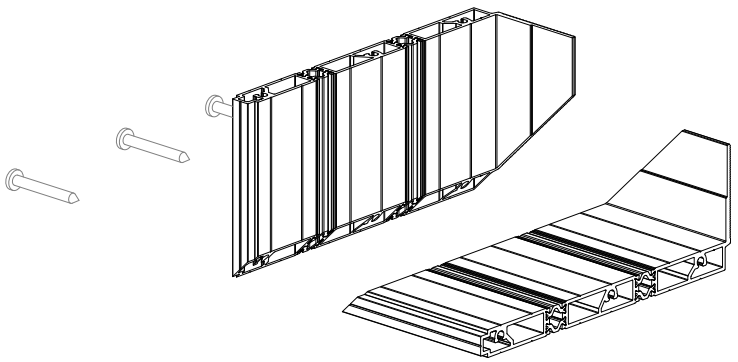


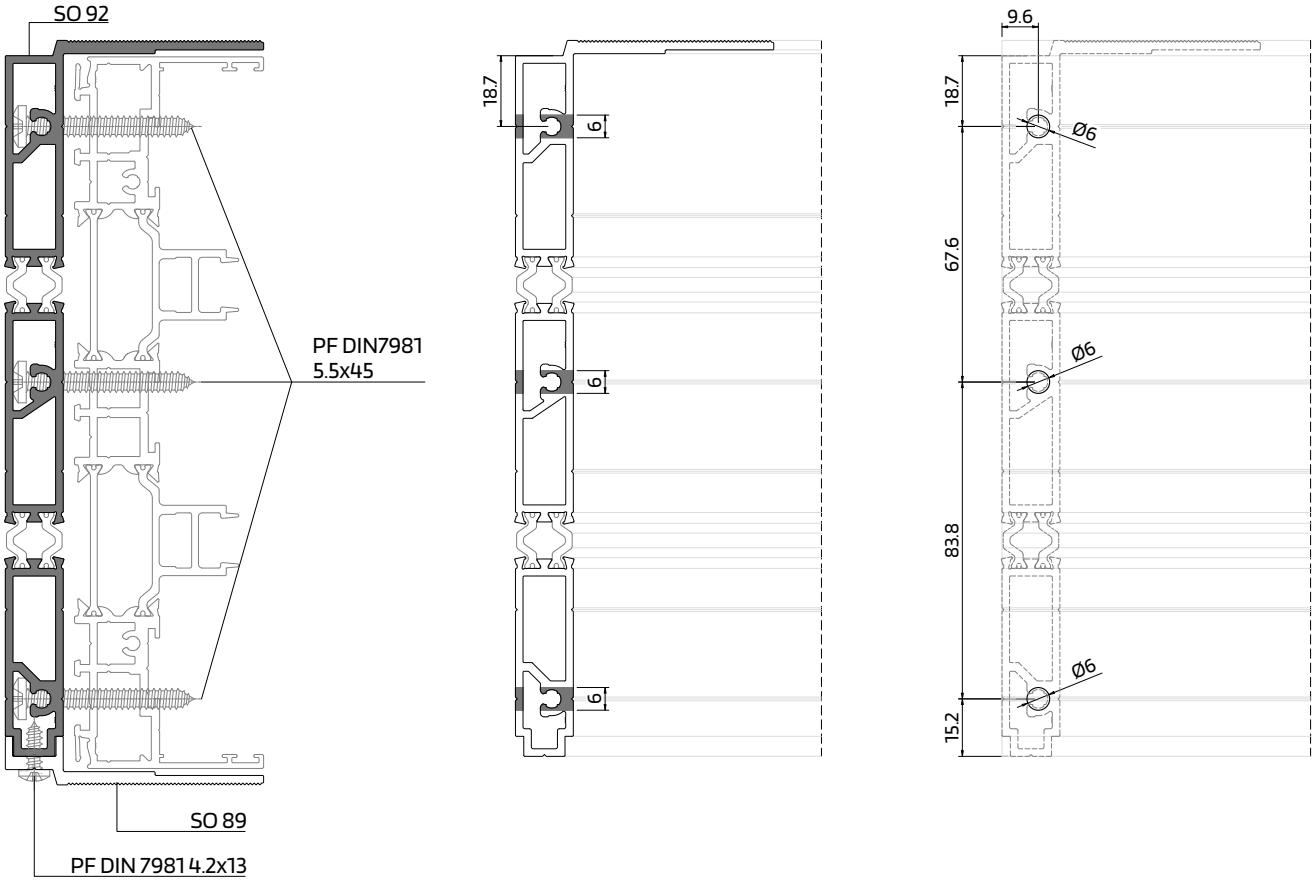
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

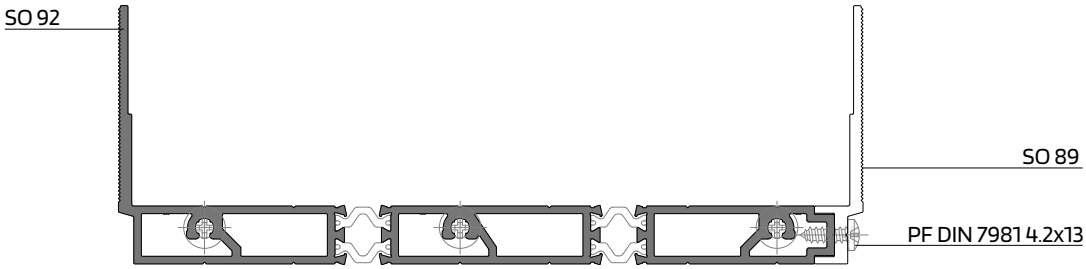


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM PARAFUSOS
45º CONNECTION WITH SCREWS | LIAISON À 45º AVEC VIS





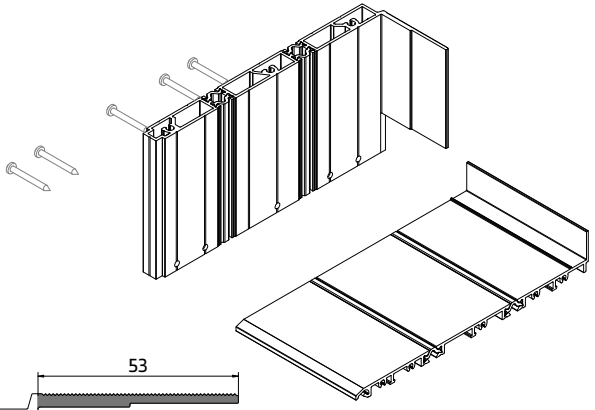


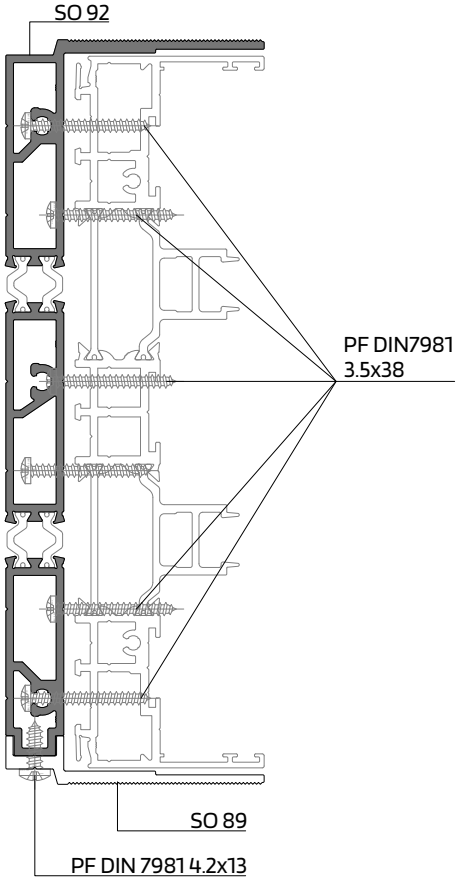
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL

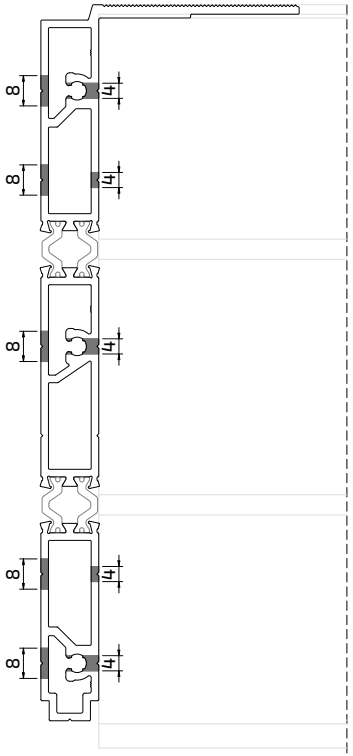
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

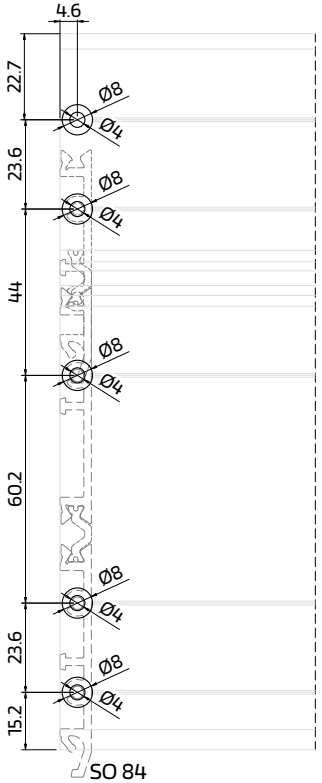
APLICAÇÃO PRÉ-ARO EMALHETADO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA

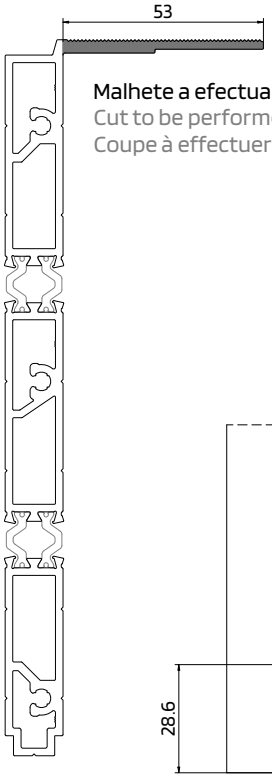
CUTED PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES COUPÉS DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL



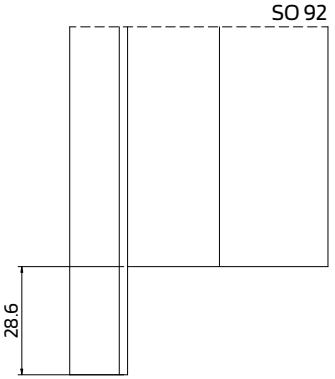


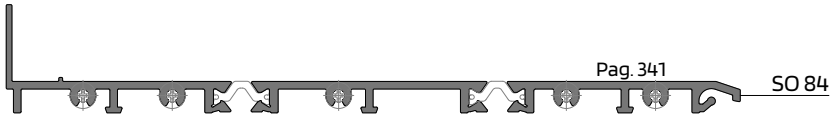






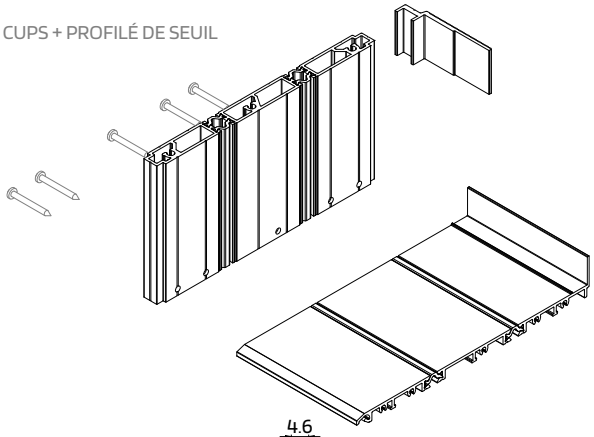
Malhete a efectuar na peça vertical
Cut to be performed on the vertical part
Coupe à effectuer dans la partie verticale

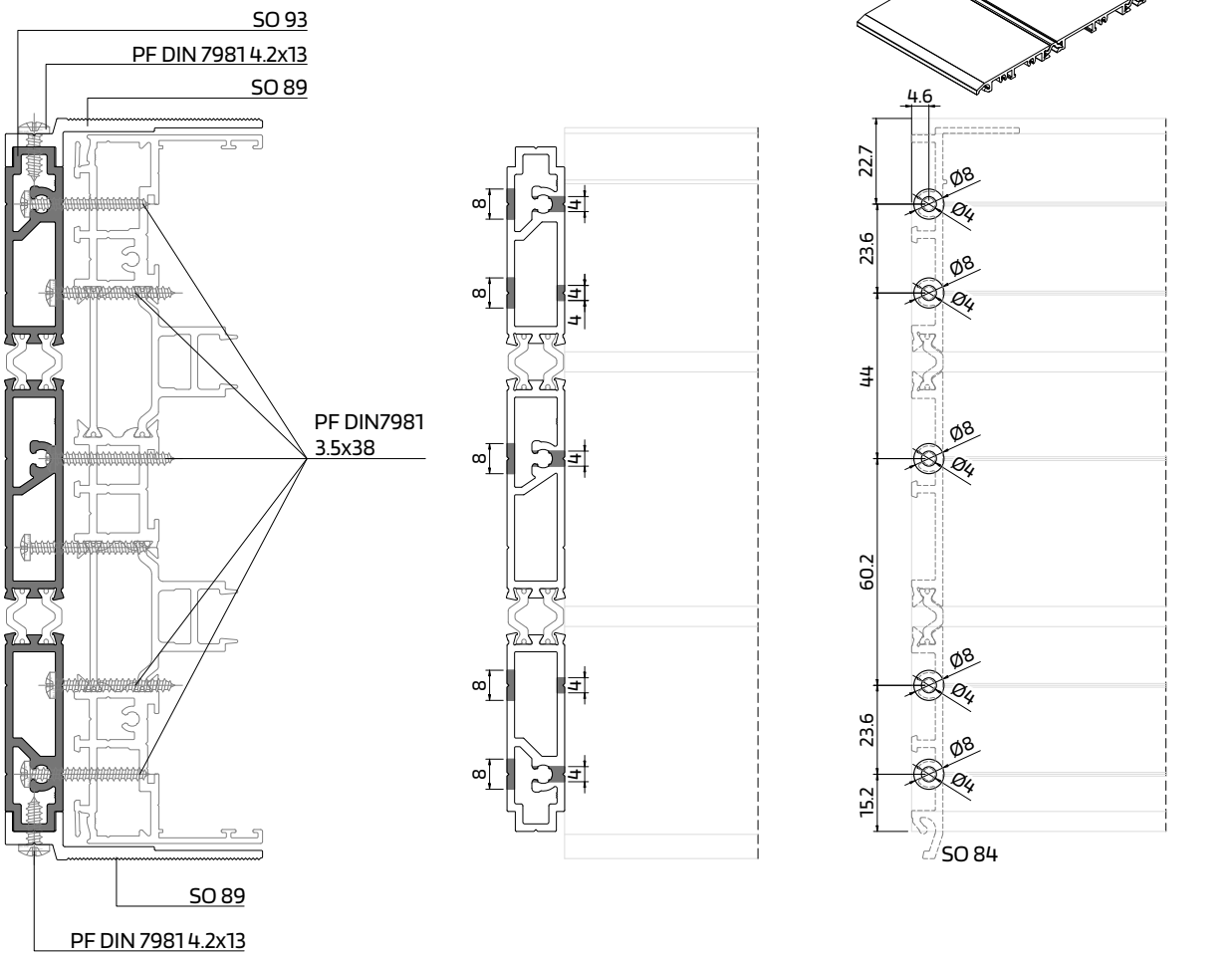


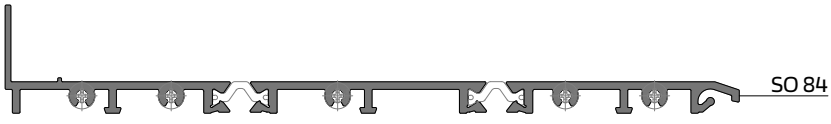


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 3-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 3-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 3-RAIL

LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE + PERFIL DE SOLEIRA
90º CONNECTION WITHOUT CUTS + SILL PROFILE APPLICATION | LIAISON À 90º SANS CUPS + PROFILÉ DE SEUIL





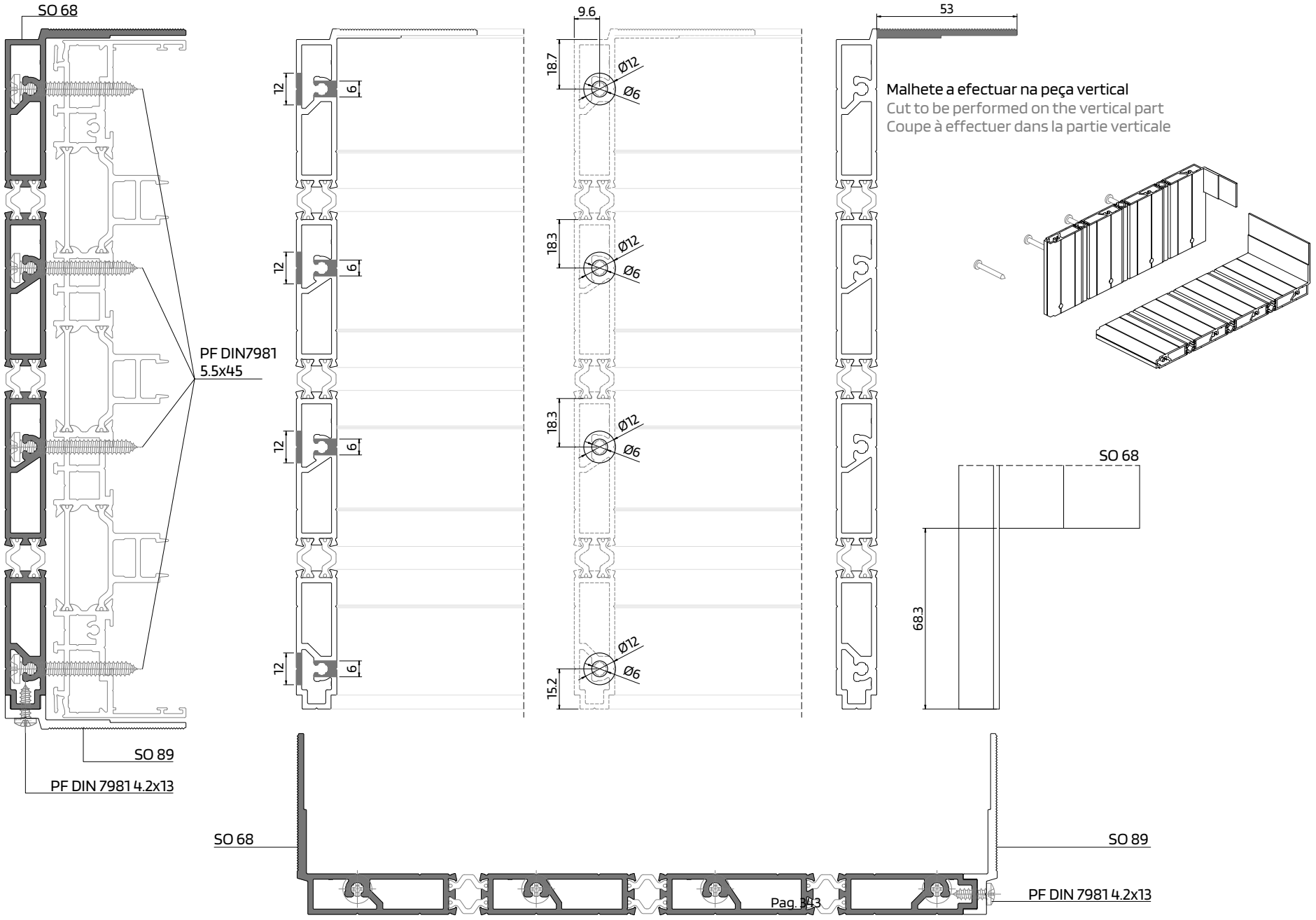


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

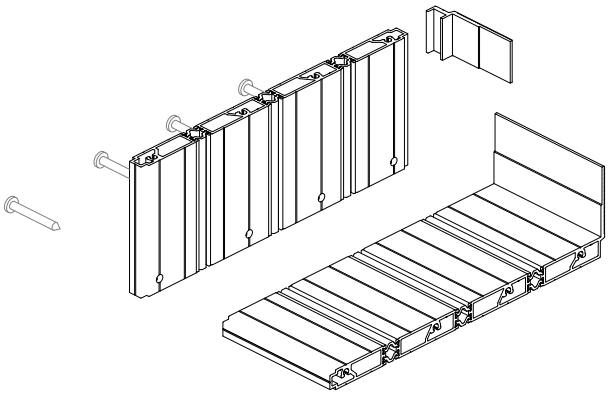
LIGAÇÃO A 90º COM MALHETE NA PEÇA VERTICAL

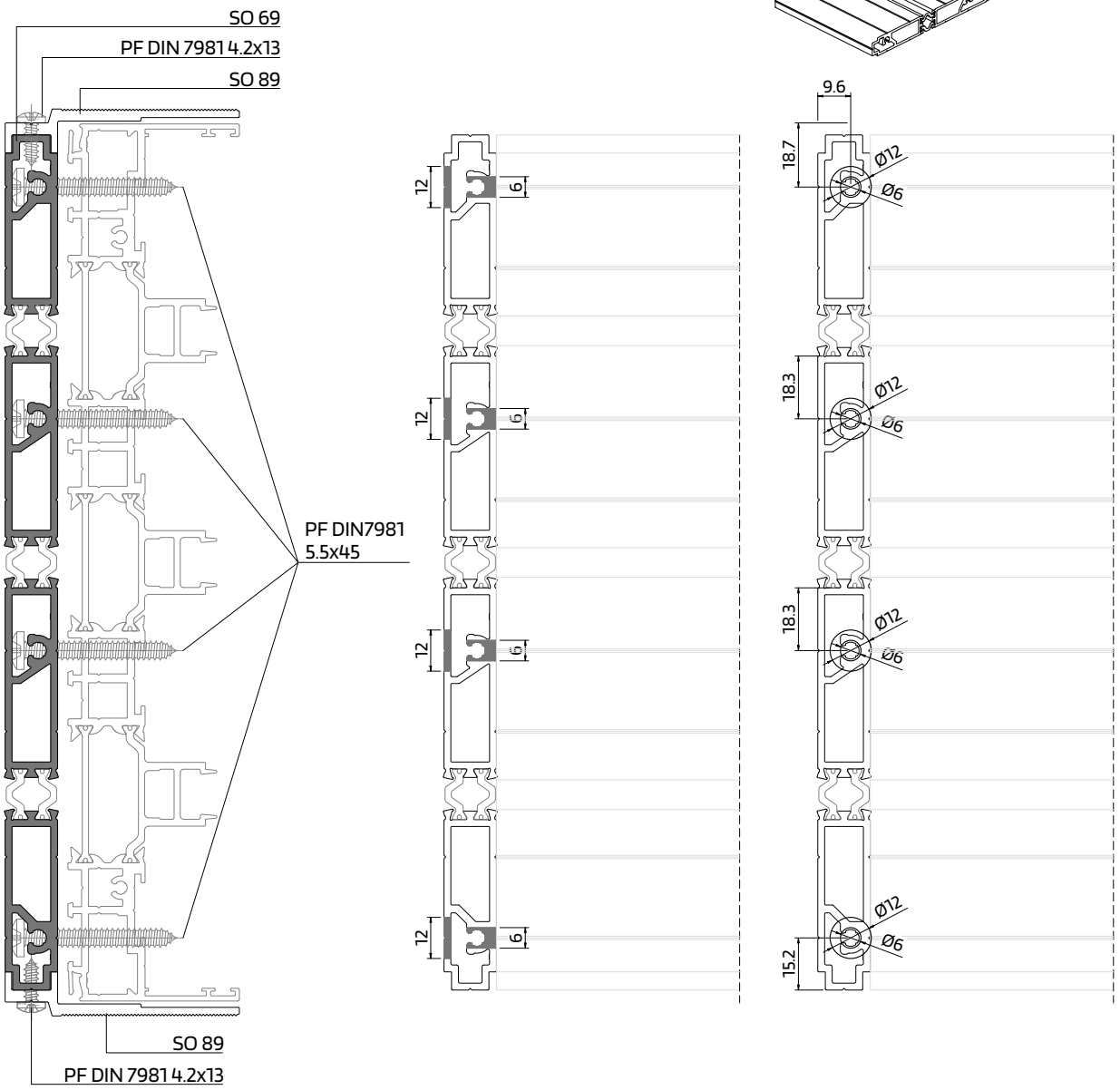
90º CONNECTION WITH CUT ON THE VERTICAL PART | LIAISON À 90º AVEC CUP DANS LA PARTIE VERTICALE

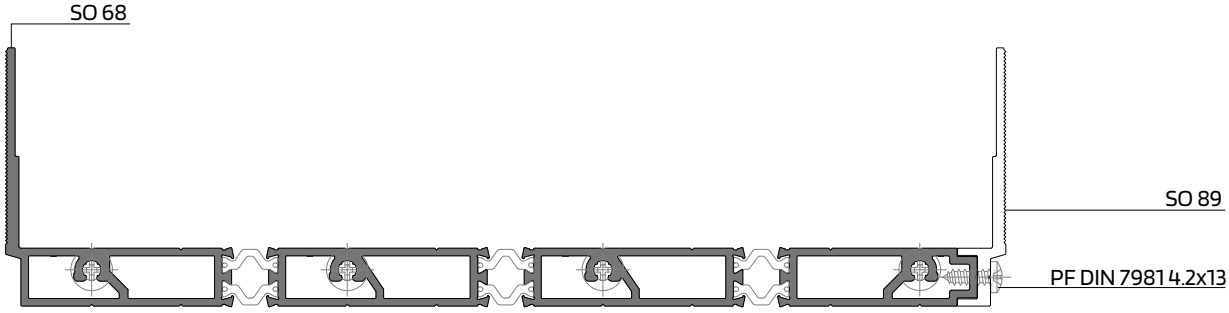


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE
90º CONNECTION WITHOUT CUTS | LIAISON À 90º SANS CUPS

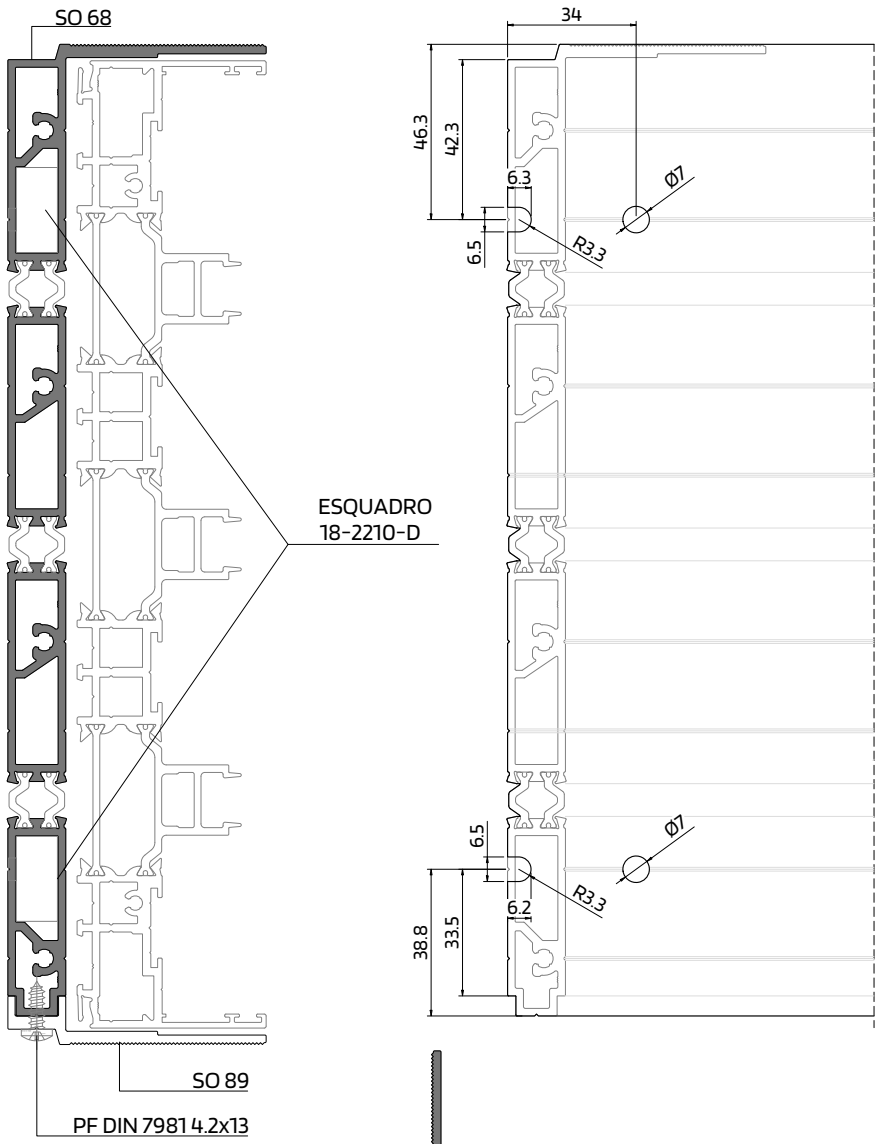


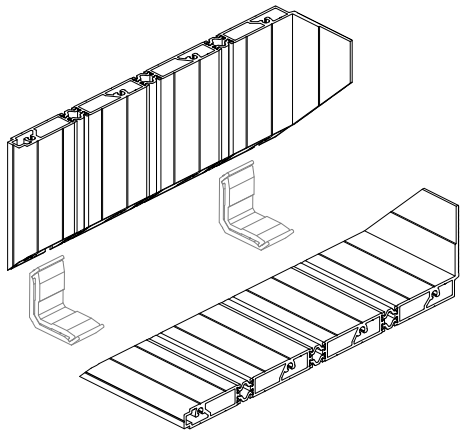


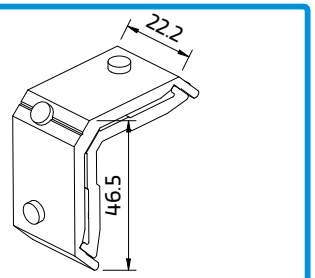


Sosoares

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO
45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES

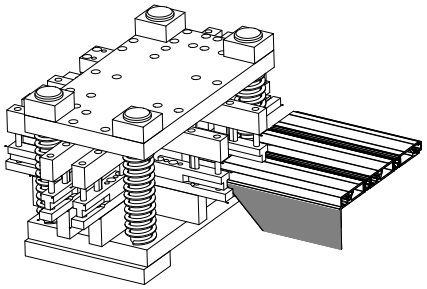




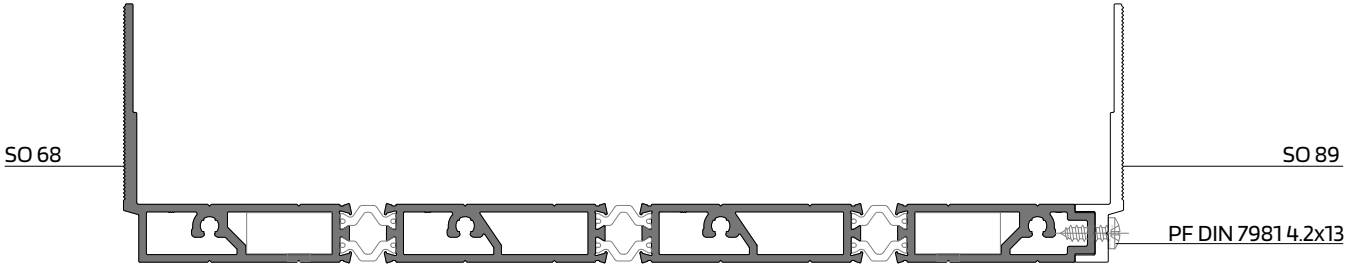


Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D

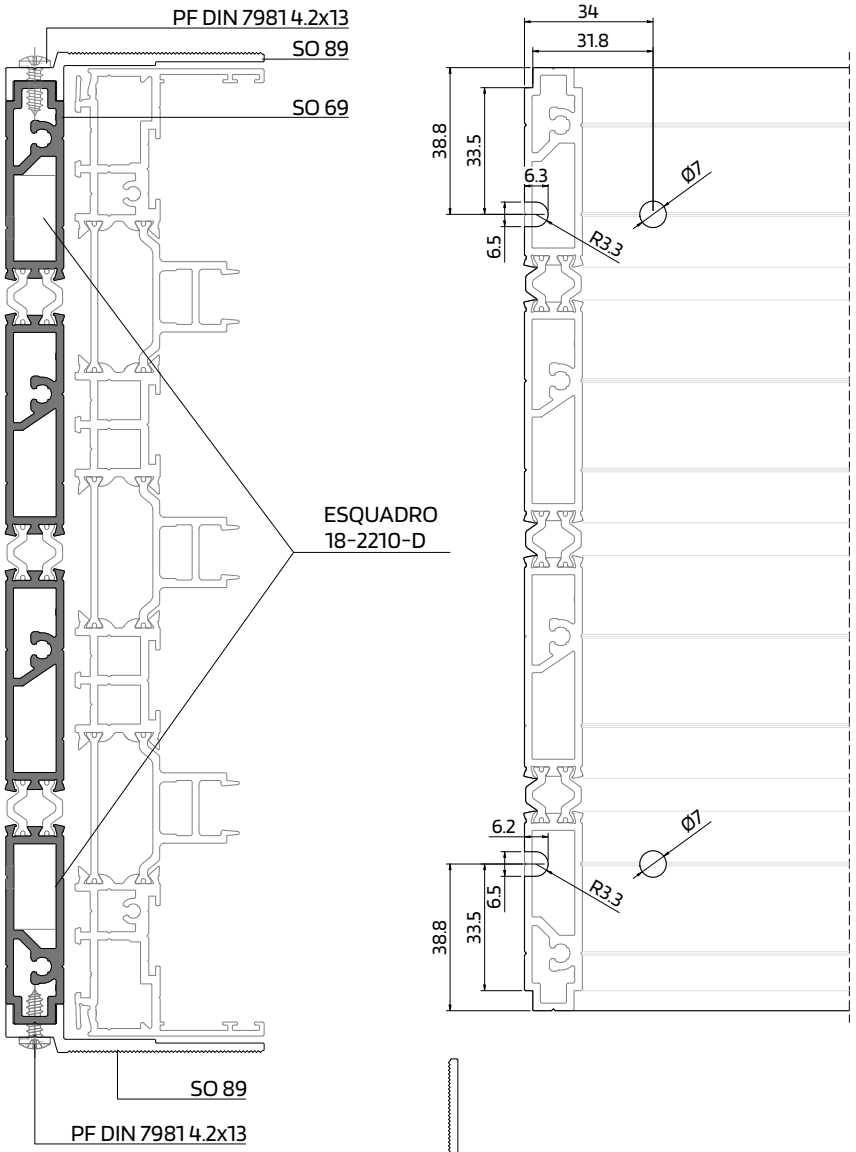


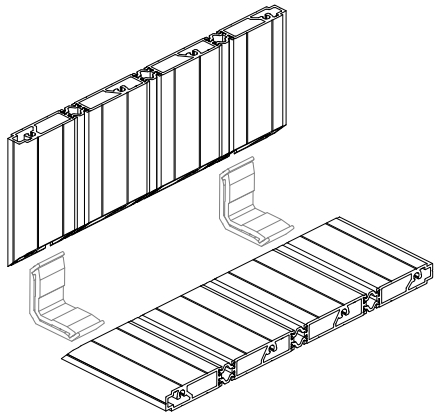
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

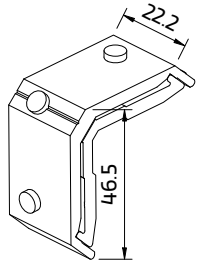


Sosoares

LIGAÇÃO A 45º COM ESQUADRO
45º CONNECTION WITH CORNER CLEATS | LIAISON À 45º AVEC EQUÉRRES

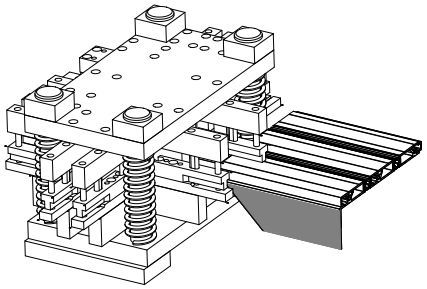




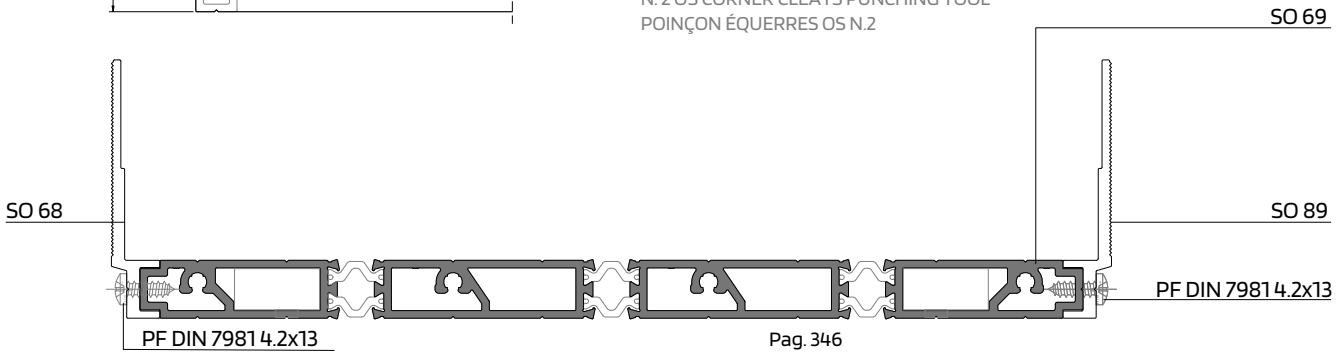


Para os perfis SO 11, SO 12, SO 13, VO 10, VO 20 e VO 30

205172 ESQUADRO 18-2210-D

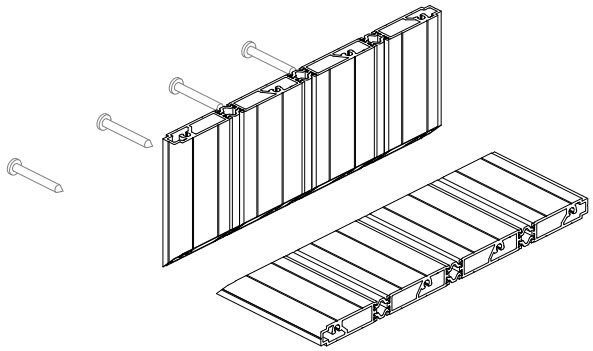


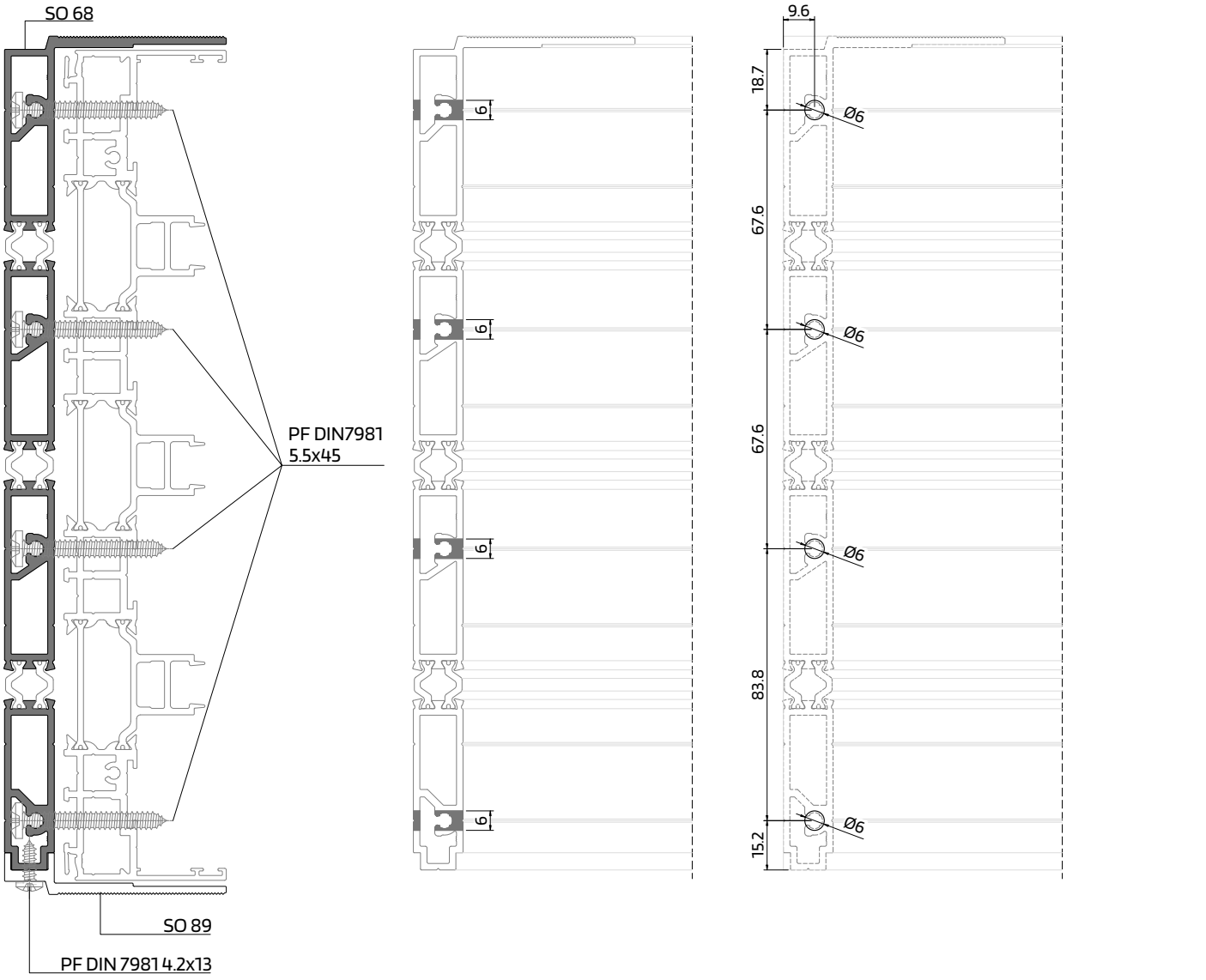
CORTANTE ESQUADROS OS Nº2
N. 2 OS CORNER CLEATS PUNCHING TOOL
POINÇON ÉQUERRES OS N.2

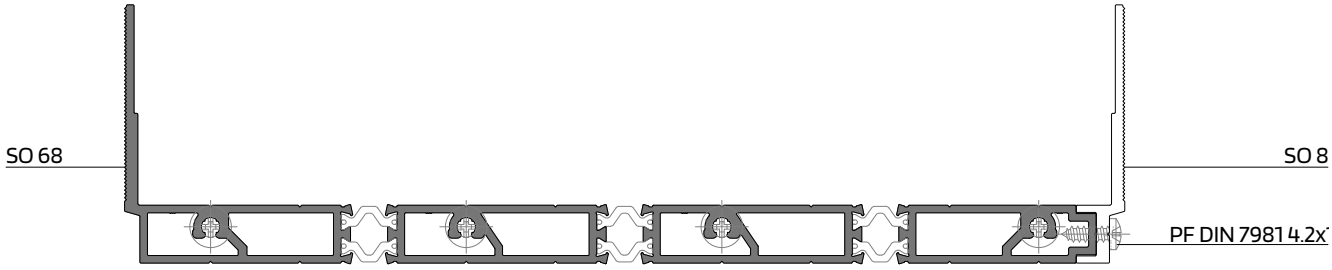


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL
PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

LIGAÇÃO A 45º COM PARAFUSOS
45º CONNECTION WITH SCREWS | LIAISON À 45º AVEC VIS





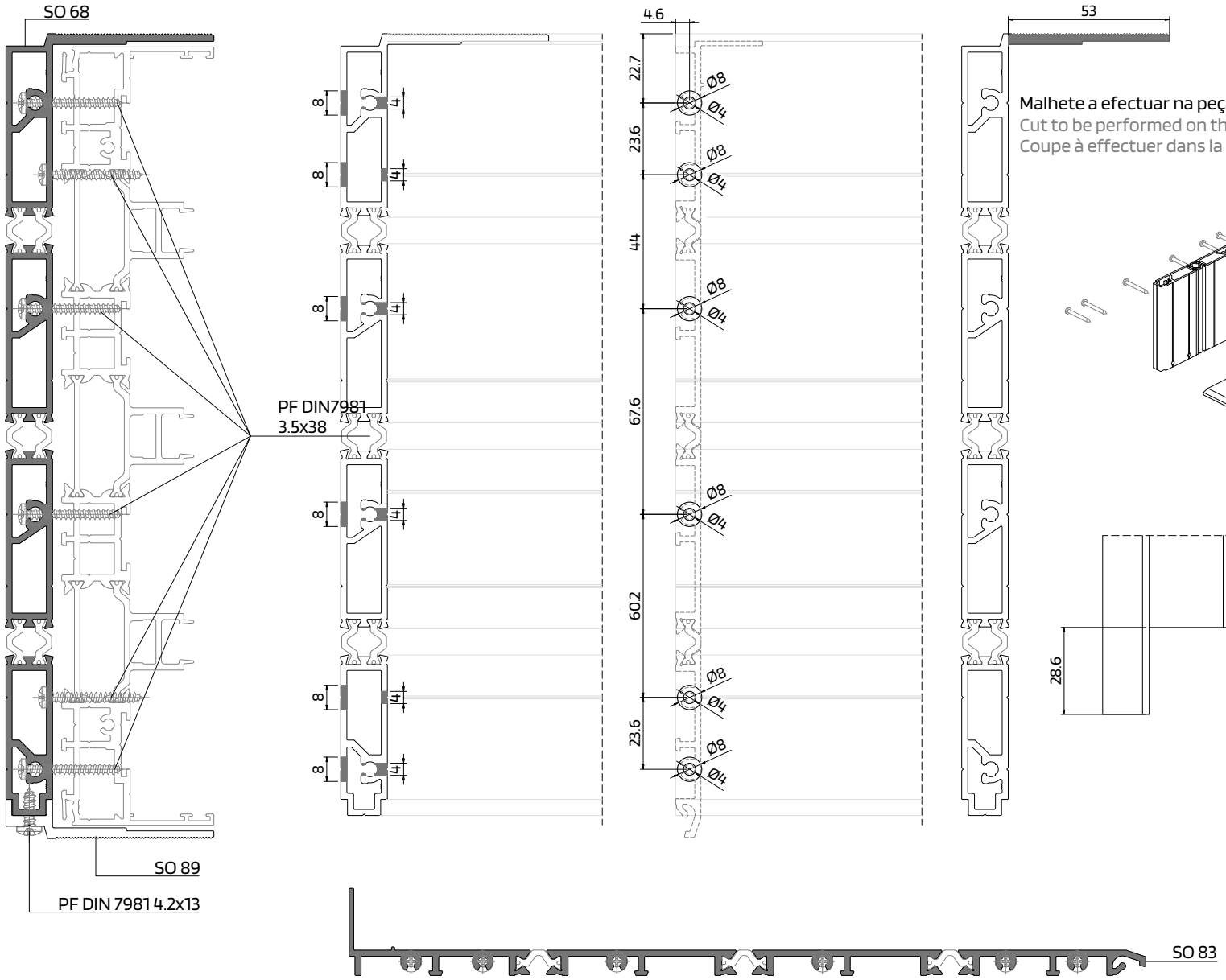


APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

APLICAÇÃO PRÉ-ARO EMALHETADO NAS LATERAIS + PERFIL DE SOLEIRA

CUTED PRE-FRAMES ON LATERALS + SILL PROFILE APPLICATION | PRÉ-CADRES COUPÉS DANS LES LATÉRAUX + PROFILÉ DE SEUIL

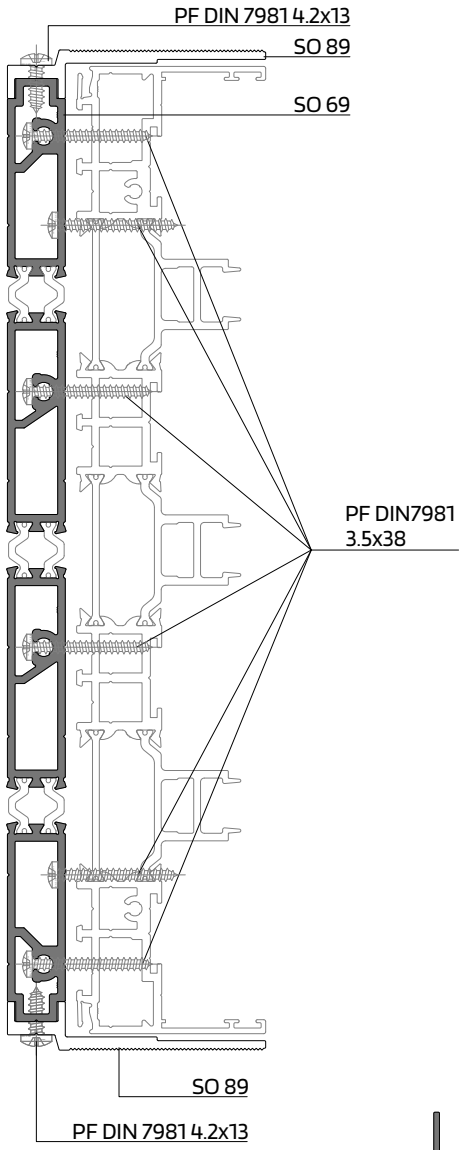


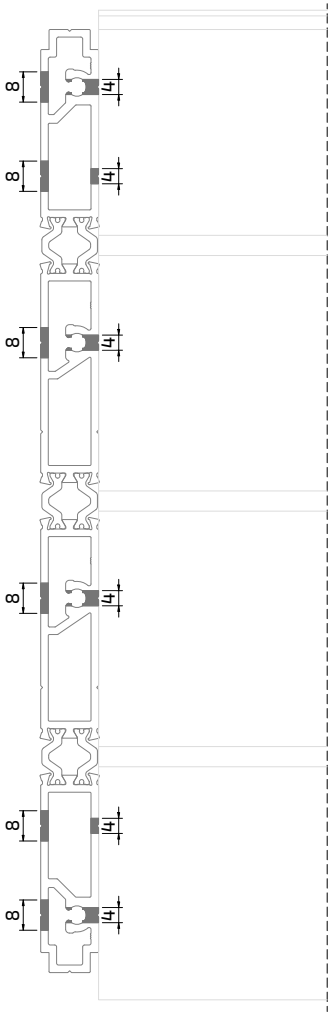
APLICAÇÃO DE PRÉ AROS - 4-RAIL

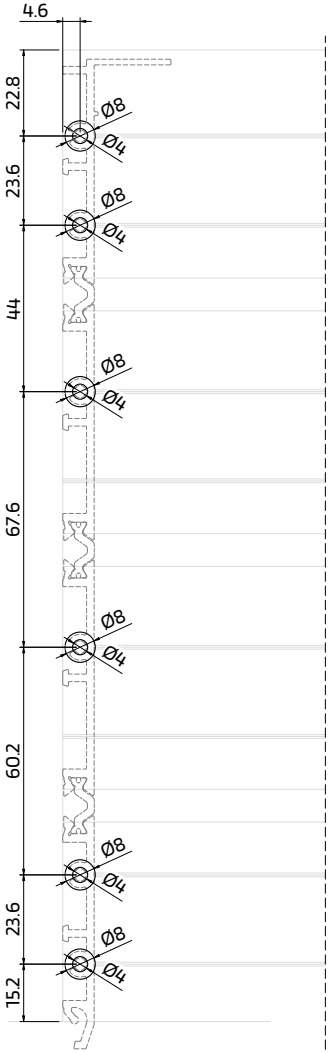
PRE-FRAMES APPLICATION - 4-RAIL | APPLICATION DES PRÉ-CADRES - 4-RAIL

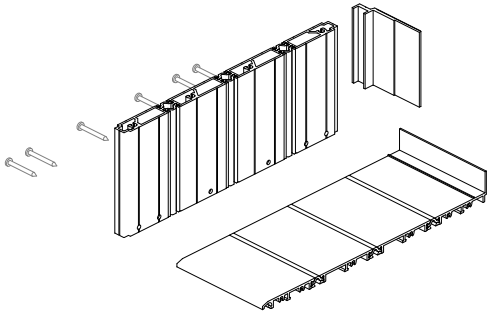
LIGAÇÃO A 90º SEM MALHETE + PERFIL DE SOLEIRA

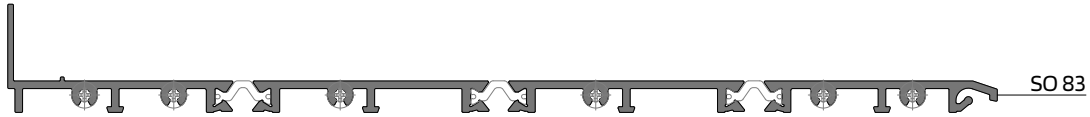
90º CONNECTION WITHOUT CUTS + SILL PROFILE APPLICATION | LIAISON À 90º SANS CUPS + PROFILÉ DE SEUIL













Casa em Rishon Lezion | Israel | Shahar Rosenfeld, Arq° | Fotografia Shai Epstein

X

SOLEIRAS E CALEIRAS

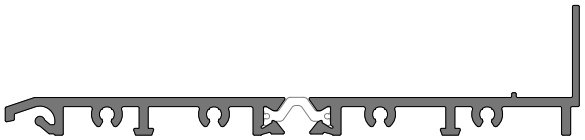
SILLS AND DRAINAGE CHANNELS | SEUILS ET GOUTTIÈRRES DE VIDANGE

RELAÇÃO DE PERFIS SOLEIRA
SILLS PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS DE SEUILS

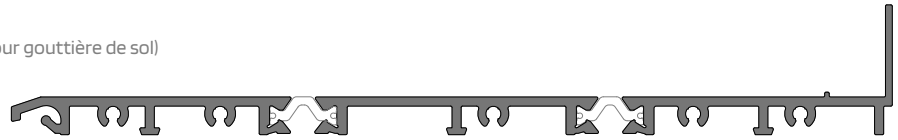
SO 80
(soleira 1-rail para caleira)
(1-rail sill for drainage gutter | seuil 1-rail pour gouttière de sol)



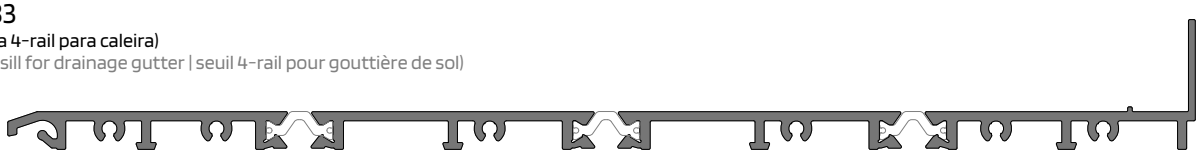
SO 82
(soleira 2-rail para caleira)
(2-rail sill for drainage gutter | seuil 2-rail pour gouttière de sol)



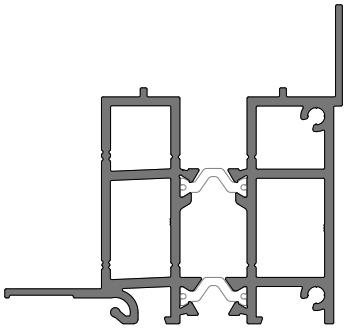
SO 84
(soleira 3-rail para caleira)
(3-rail sill for drainage gutter | seuil 3-rail pour gouttière de sol)



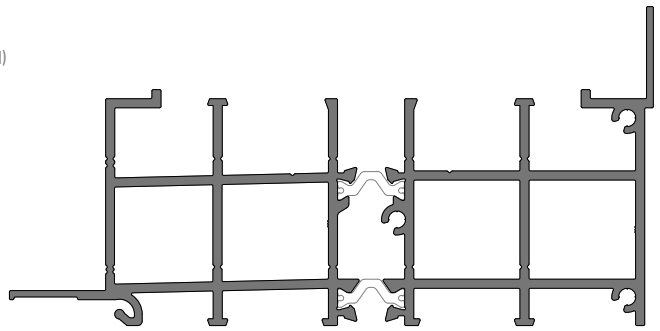
SO 83
(soleira 4-rail para caleira)
(4-rail sill for drainage gutter | seuil 4-rail pour gouttière de sol)



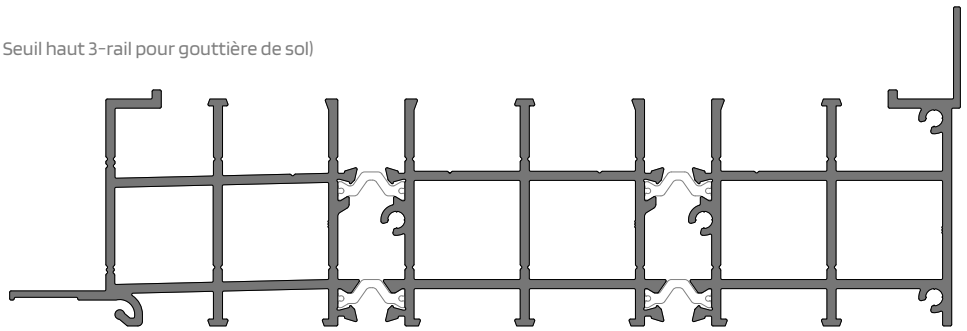
VO 09
(Soleira alta 1-rail para caleira)
(1-rail high Sill for drainage gutter | Seuil haut 1-rail pour gouttière de sol)



VO 22
(Soleira alta 2-rail para caleira)
(2-rail high Sill for drainage gutter | Seuil haut 2-rail pour gouttière de sol)



VO 23
(Soleira alta 3-rail para caleira)
(3-rail high Sill for drainage gutter | Seuil haut 3-rail pour gouttière de sol)



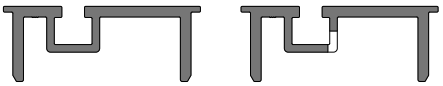
RELAÇÃO DE PERFIS CALEIRA
DRAINAGE CHANNEL PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE

SO 26 | SO 58
(tampas baixas para caleira)
(short drainage channel grids | grilles bas pour gouttière de vidange)



SO 26 SO 58

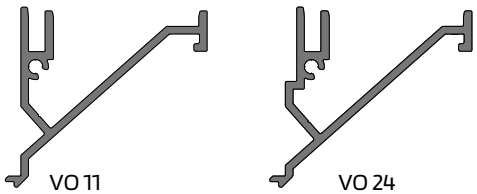
SO 27 | SO 59 | VO 36 | VO 46
(tampas altas para caleira)
(tall drainage channel grids | grilles hautes pour gouttière de vidange)



VO 36 VO 46

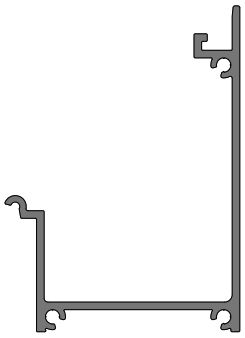
VO 11 | VO 24
(perfil fixação da tampa de caleira)
(drainage channel grid profile | profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange)

Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm.
Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm.
Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm.

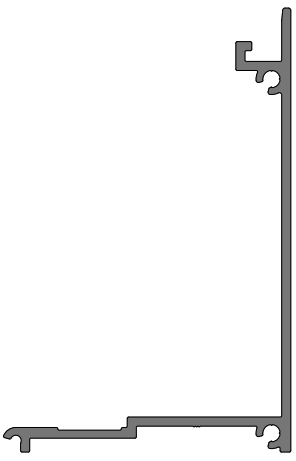


VO 11 VO 24

SO 25
(caleira)
(drainage channel | gouttière de vidange)

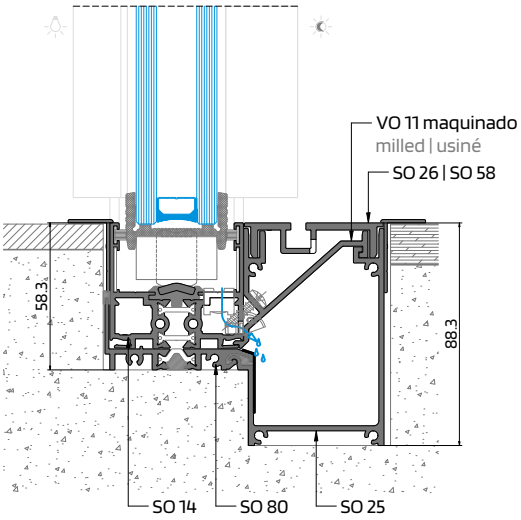


VO 25
(Caleira)
(Drainage channel | Gouttière de vidange)

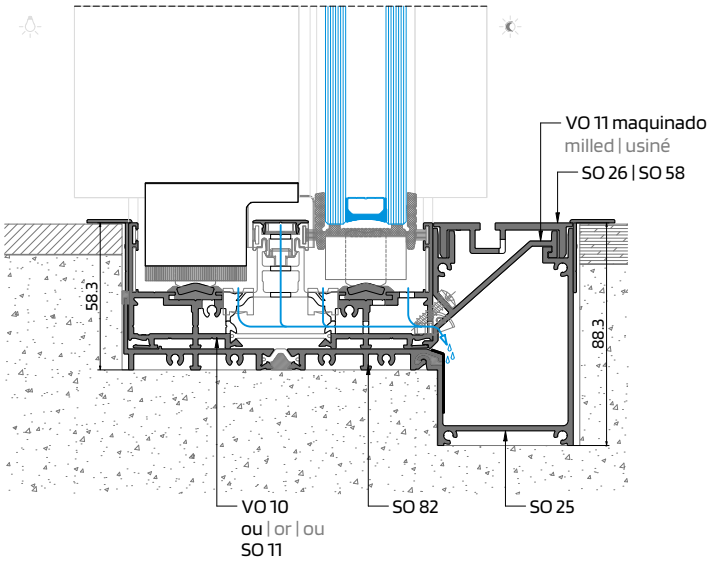


APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - SOLEIRA STANDARD
SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - STANDARD SILL
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE - LIGNE STANDARD

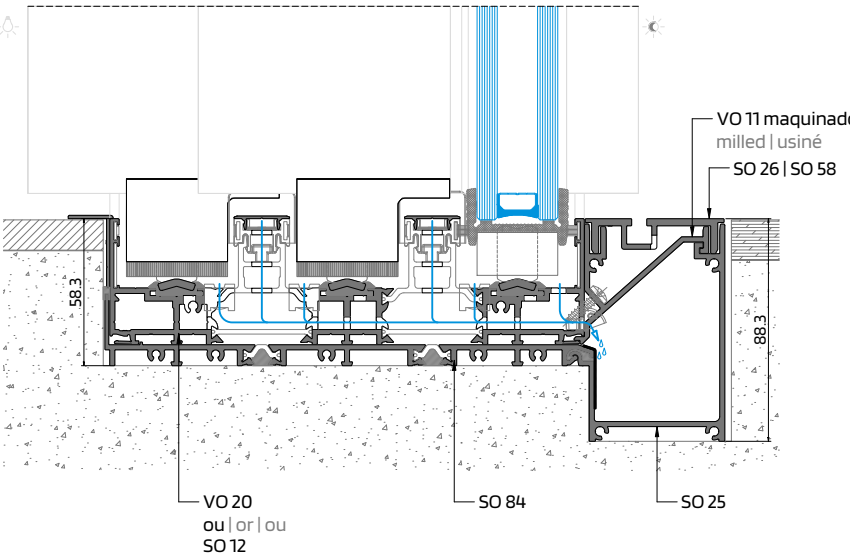
1-RAIL



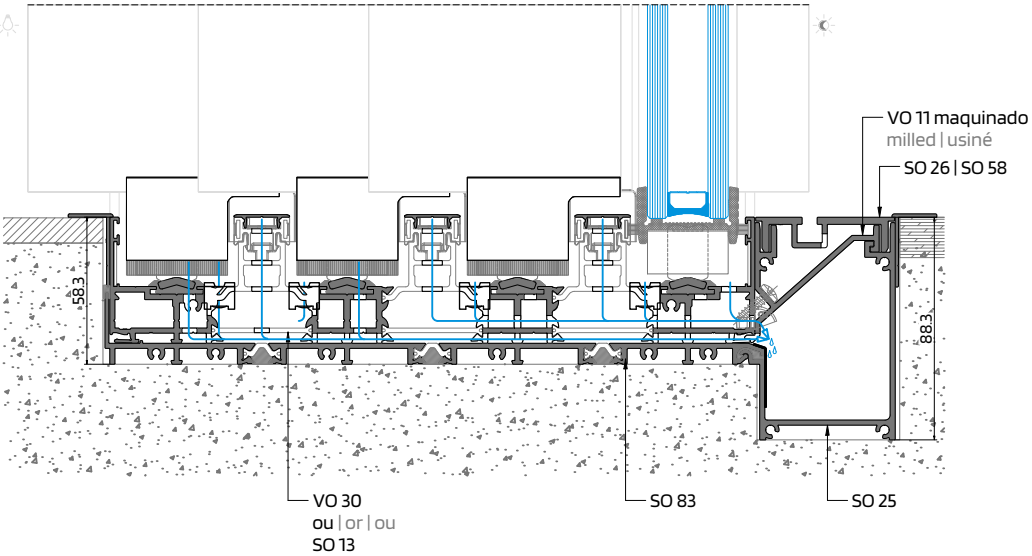
2-RAIL



3-RAIL

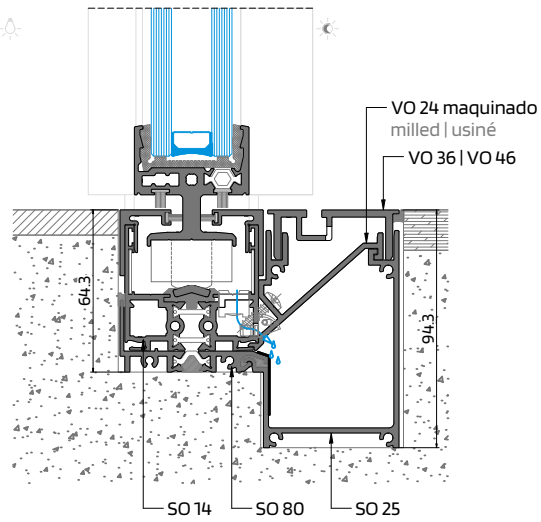


4-RAIL

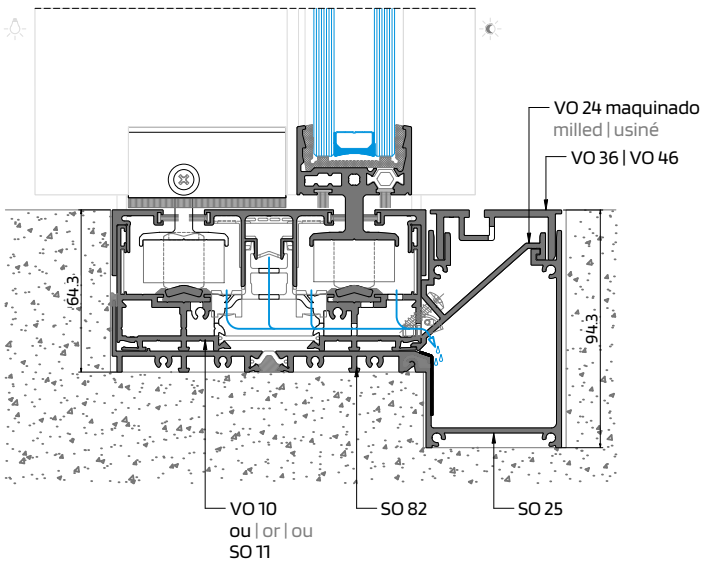


APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - SOLEIRA OCULTA - Com Perfil OS 08
SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL - With Profile OS 08
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE - SEUIL CACHÉ - Avec Profilé 08

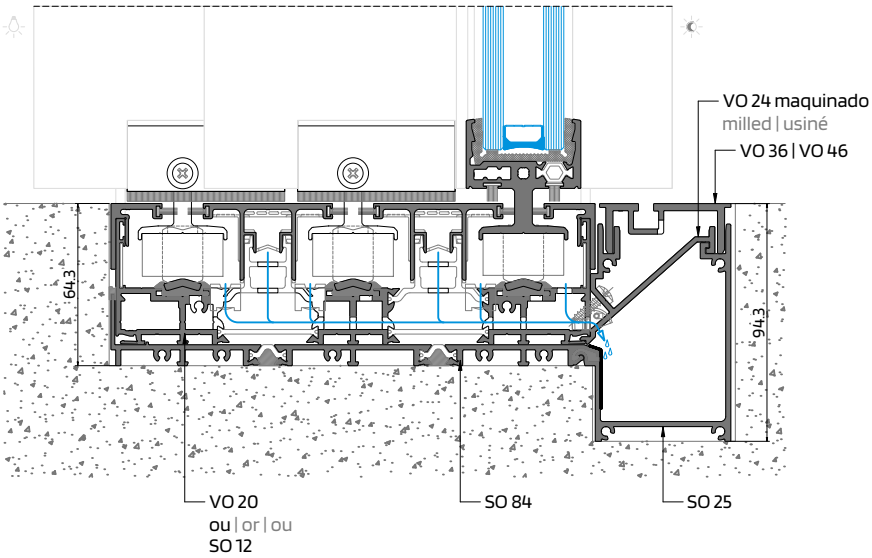
1-RAIL



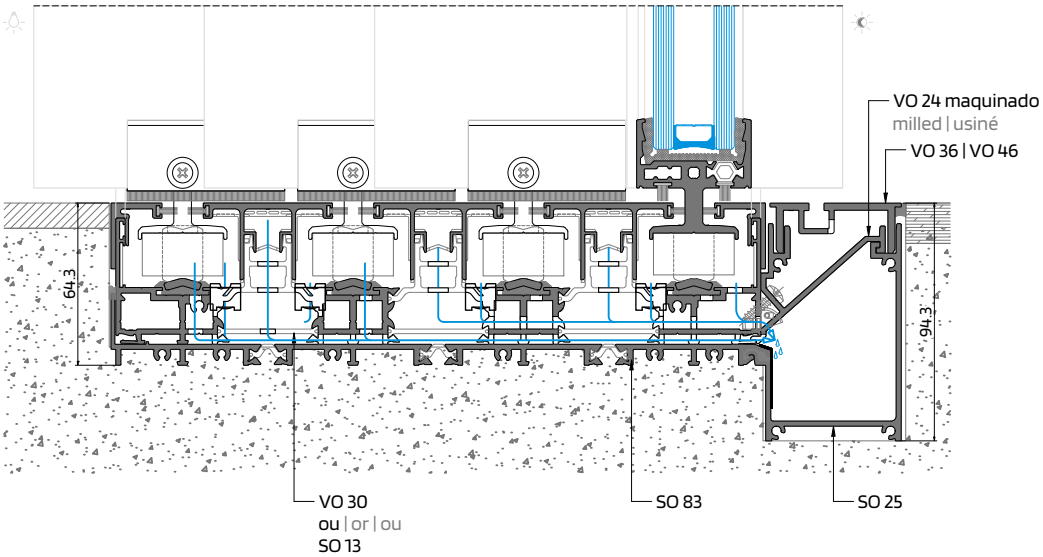
2-RAIL



3-RAIL

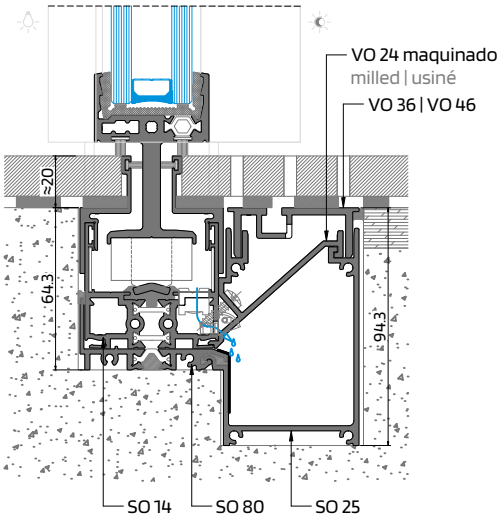


4-RAIL

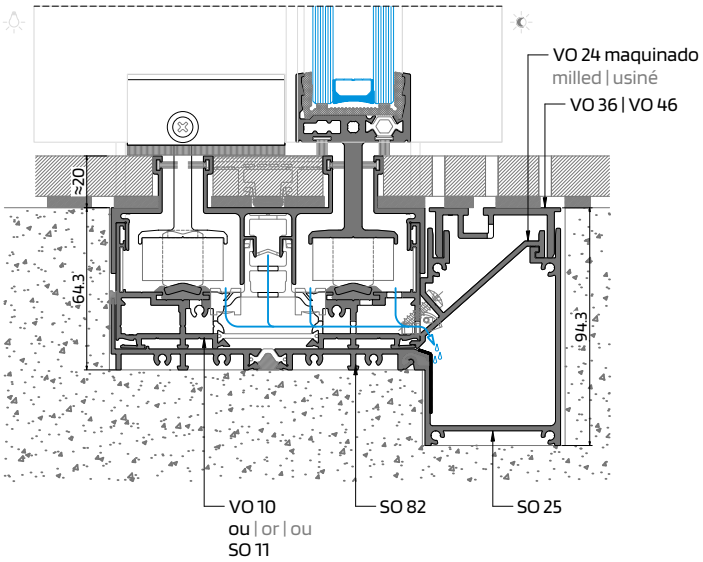


APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - SOLEIRA OCULTA - Com Perfil OS 18
SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL - With Profile OS 18
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE - SEUIL CACHÉ - Avec Profilé 18

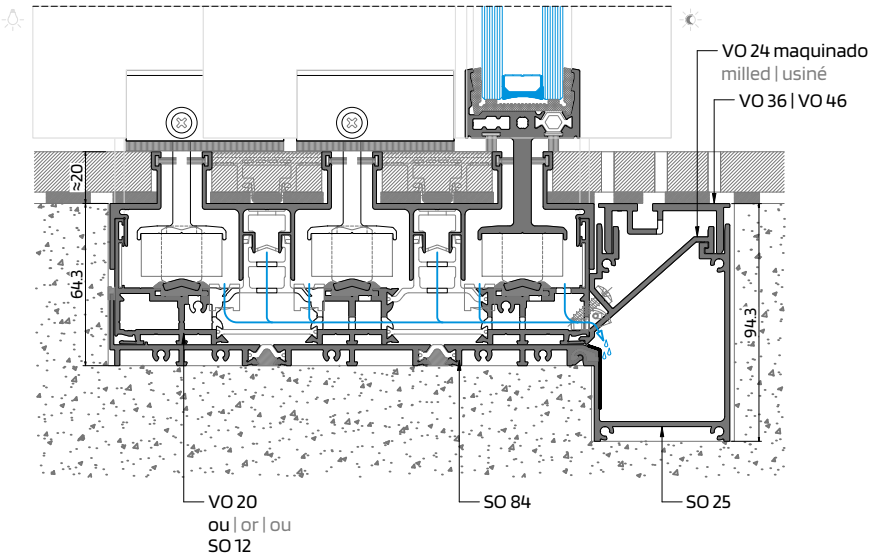
1-RAIL



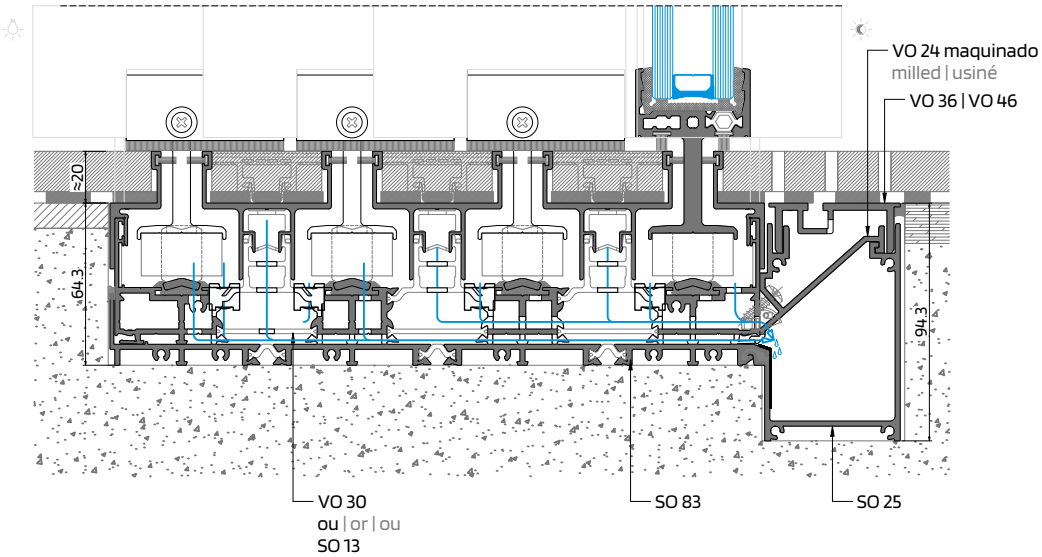
2-RAIL



3-RAIL

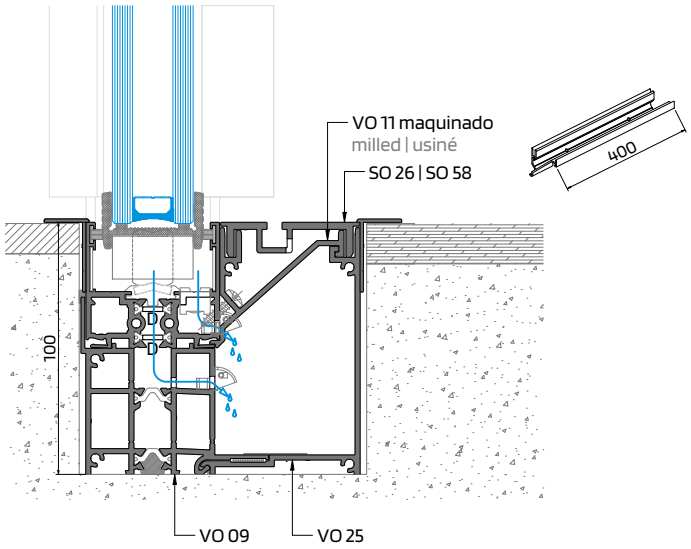


4-RAIL

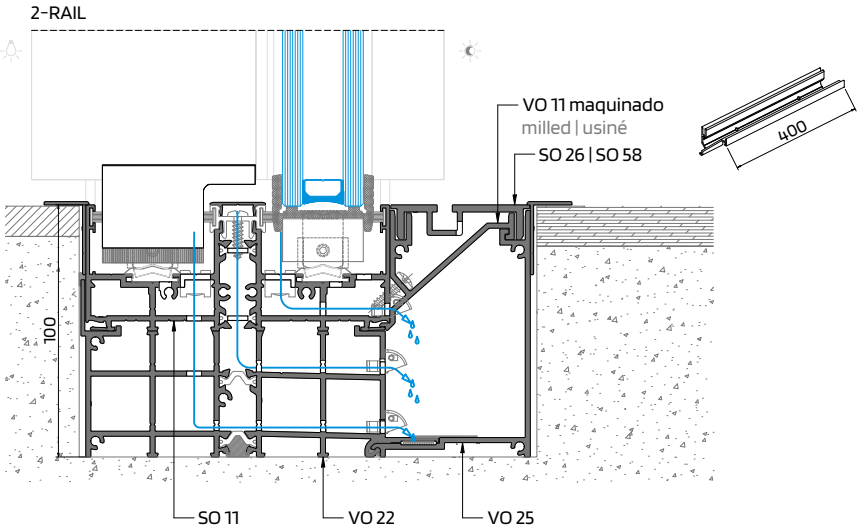


APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS ALTAS - SOLEIRA STANDARD
HIGH SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - STANDARD SILL
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE HAUTES - SEUIL STANDARD

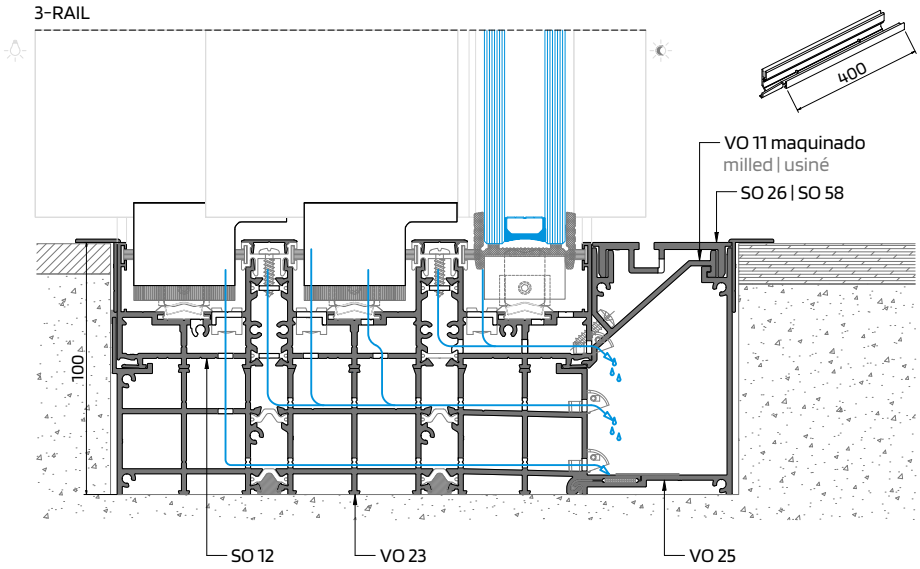
SOLUÇÃO 1-RAIL
1-RAIL SOLUTION | SOLUTION 1-RAIL



SOLUÇÃO 2-RAIL
2-RAIL SOLUTION | SOLUTION 2-RAIL

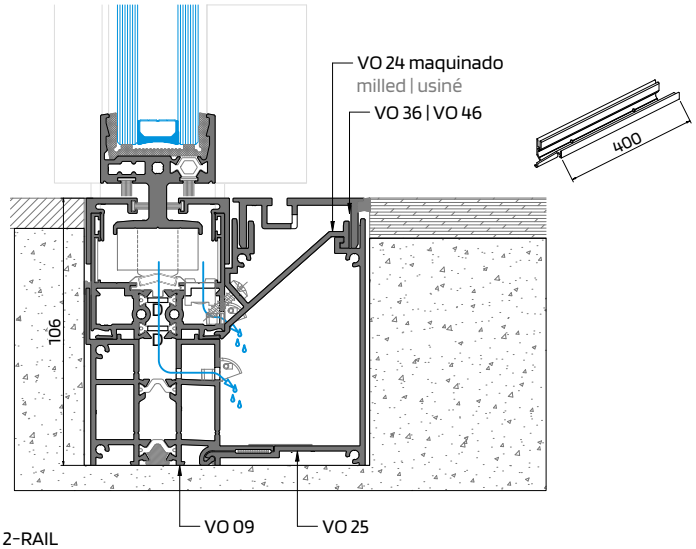


SOLUÇÃO 3-RAIL
3-RAIL SOLUTION | SOLUTION 3-RAIL

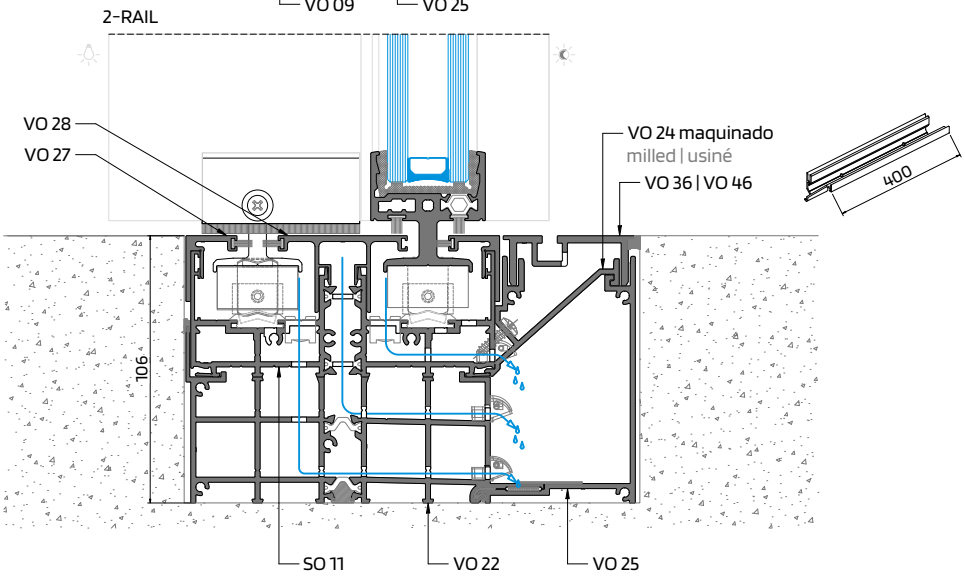


APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS ALTAS- SOLEIRA OCULTA - Com Perfil OS 08
HIGH SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL - With Profile OS 08
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE HAUTES - SEUIL CACHÉE - Avec Profilé 08

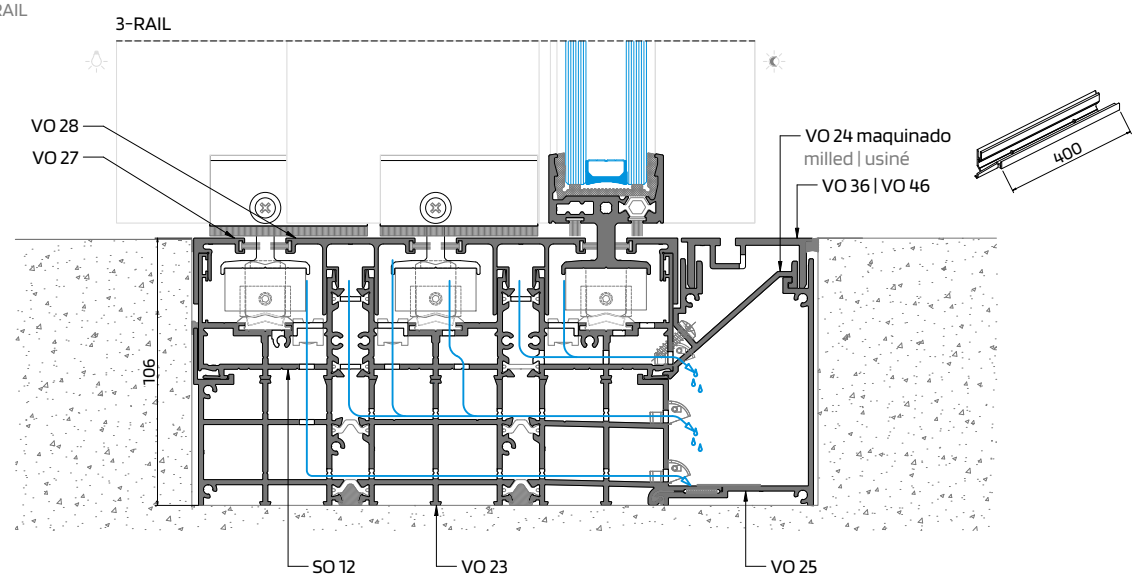
SOLUÇÃO 1-RAIL
1-RAIL SOLUTION | SOLUTION 1-RAIL



SOLUÇÃO 2-RAIL
2-RAIL SOLUTION | SOLUTION 2-RAIL

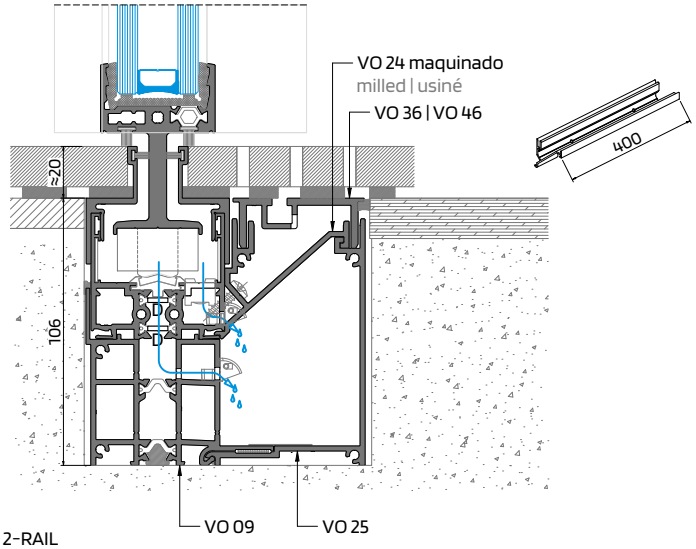


SOLUÇÃO 3-RAIL
3-RAIL SOLUTION | SOLUTION 3-RAIL

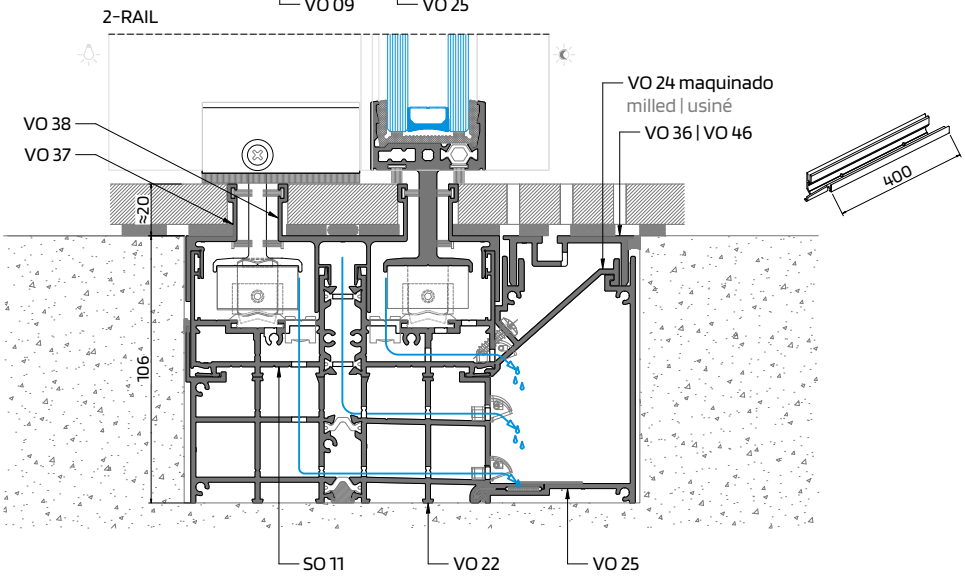


APLICAÇÃO DE SOLEIRAS E CALEIRAS - SOLEIRA OCULTA ALTAS - Com Perfil OS 18
HIH SILLS AND DRAINAGE CHANNEL APPLICATION - CONCEALED SILL - With Profile OS 18
APPLICATION DES SEUILS ET DES GOUTTIÈRRES DE VIDANGE HAUTES - SEUIL CACHÉE - Avec Profilé 18

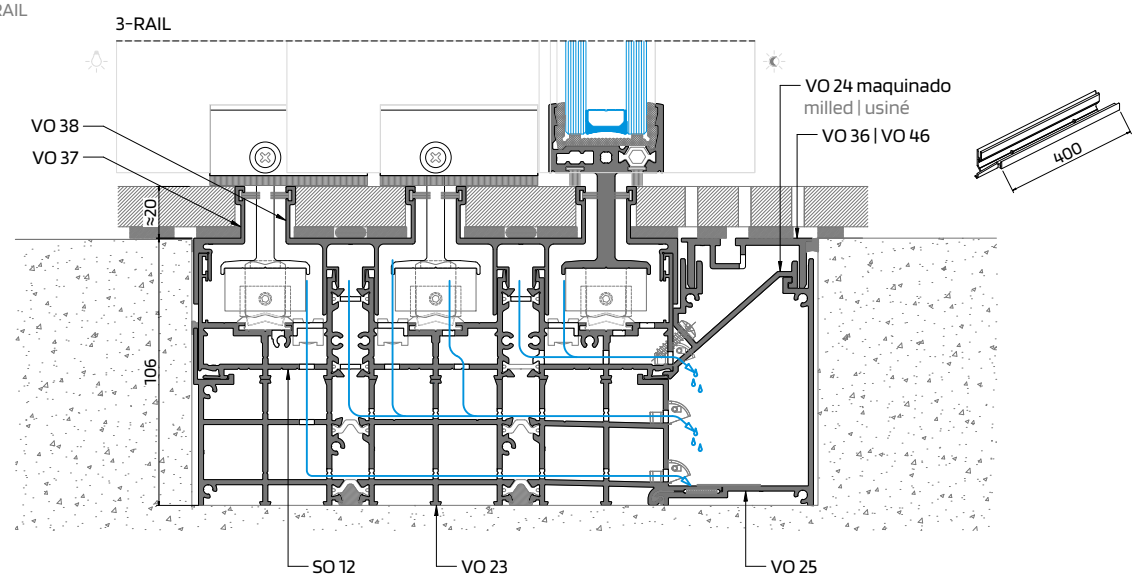
SOLUÇÃO 1-RAIL
1-RAIL SOLUTION | SOLUTION 1-RAIL



SOLUÇÃO 2-RAIL
2-RAIL SOLUTION | SOLUTION 2-RAIL

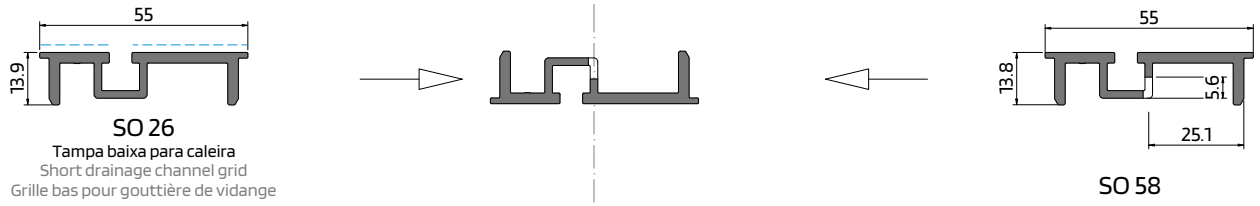


SOLUÇÃO 3-RAIL
3-RAIL SOLUTION | SOLUTION 3-RAIL



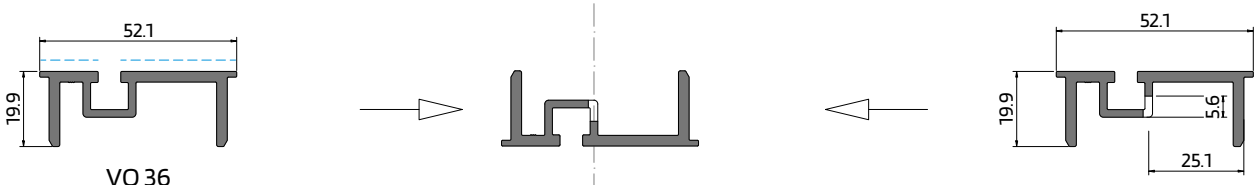
MAQUINAÇÃO DOS PERFIS SO 26 e VO 36
SO 36 and VO 36 PROFILES MACHINING
USINAGES DES PROFILÉS SO26 et VO 36

SO 58 e VO 46
Perfis previamente maquinados
OS 58, OS 59 and VO 46 - Pre-machined profiles
OS 58, OS 59 et VO 46 - Profilés pré-usinés



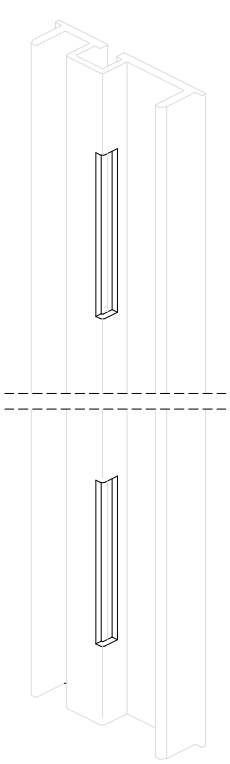
SO 26
Tampa baixa para caleira
Short drainage channel grid
Grille bas pour gouttière de vidange

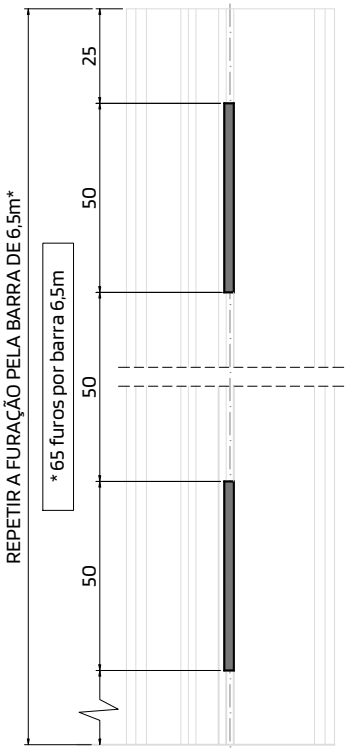
SO 58



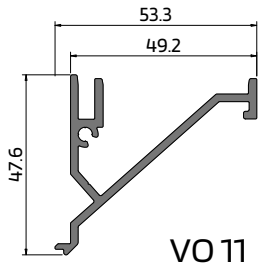
VO 36
Tampa alta para caleira
Tall drainage channel grid
Grille haute pour gouttière de vidange

VO 46



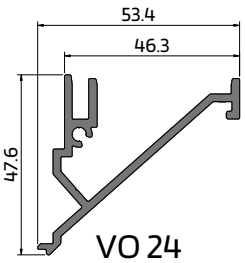


MAQUINAÇÃO DOS PERFIS VO 11 E VO 24
VO 11 AND VO 24 PROFILES MACHINING
USINAGE DES PROFILÉS VO 11 ET VO 24



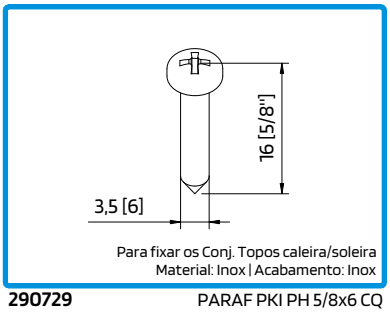
VO 11

Perfil fixação da tampa de caleira
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)
Drainage channel grid profile
(Anodised profile - Black or Natural)
Profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange
(Profilé anodizé - Noir ou Naturel)



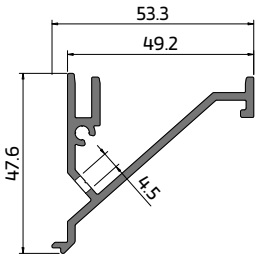
VO 24

Perfil fixação da tampa de caleira
(Perfil anodizado - Preto ou Natural)
Drainage channel grid profile
(Anodised profile - Black or Natural)
Profilé pour fixation de grille pour gouttière de vidange
(Profilé anodizé - Noir ou Naturel)

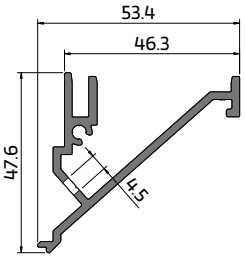


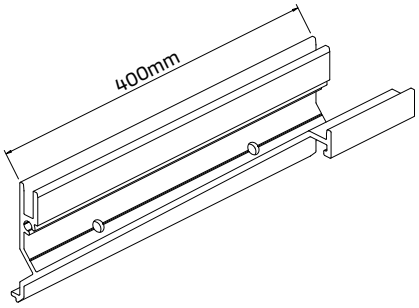
Para fixar os Conj. Topos caleira/soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

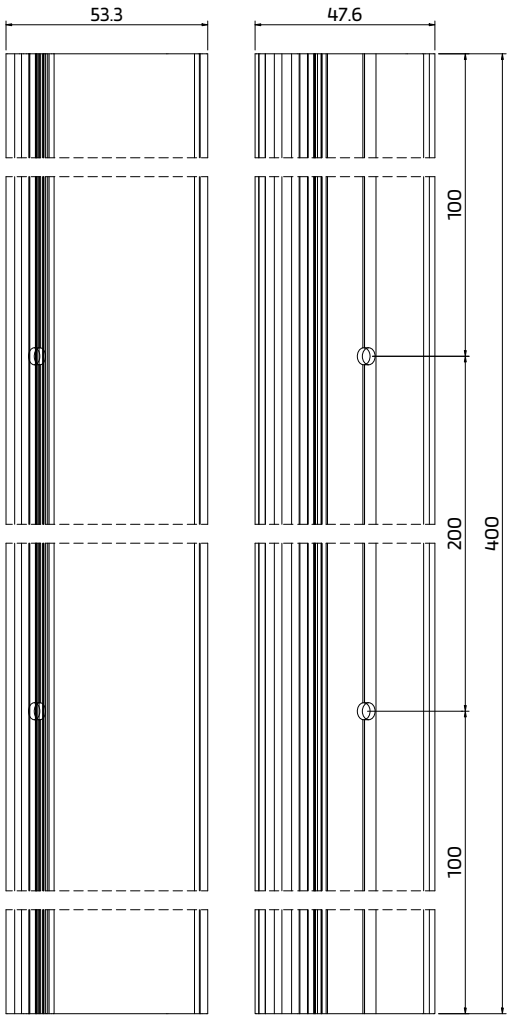
290729 PARAF PKI PH 5/8x6 CQ



ou | or | ou







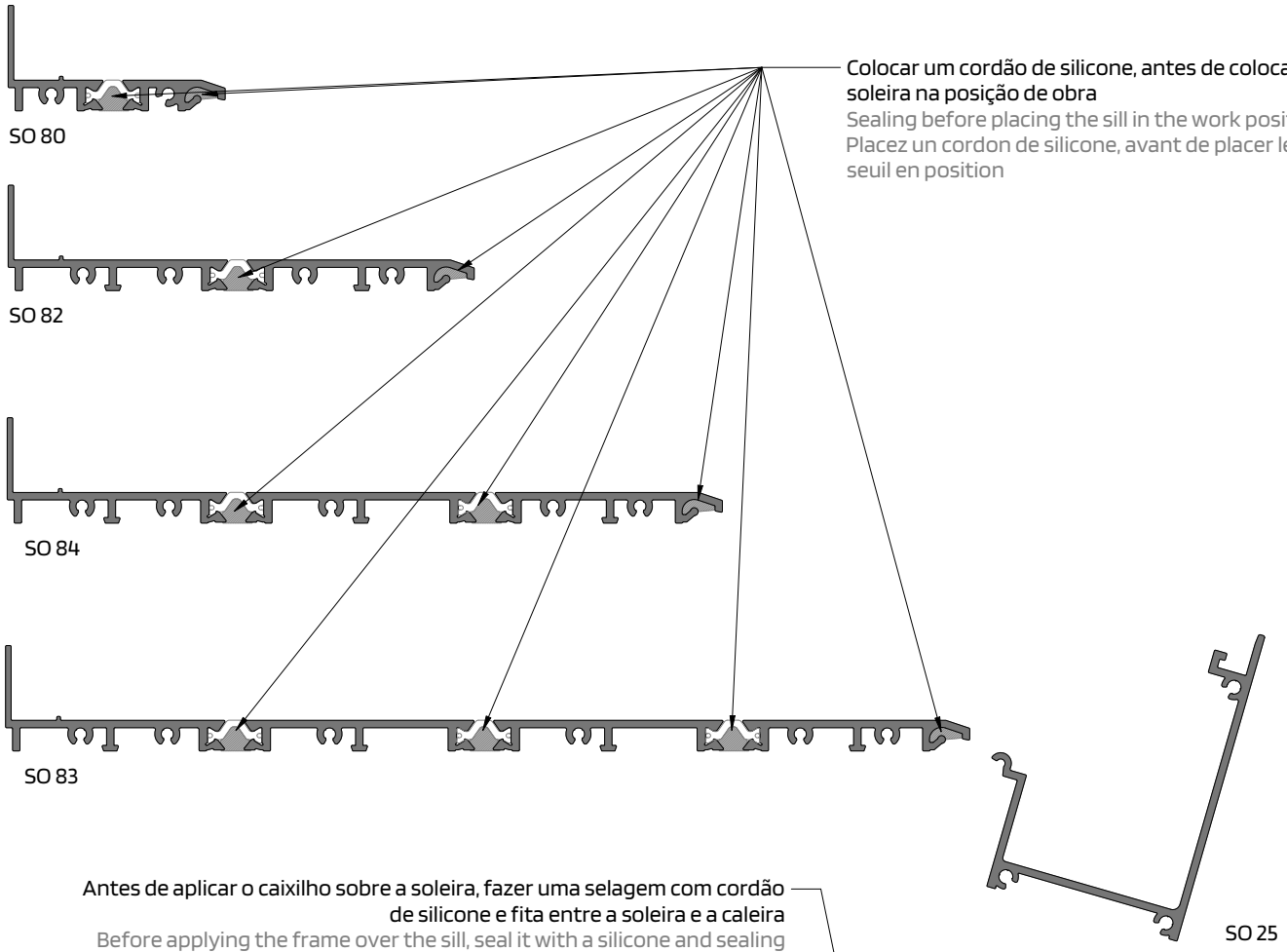
Peça de fixação da caleira fabricada através dos perfis VO 11 ou VO 24
Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm.

Channel grid fixing piece manufactured through VO 11 ou VO 24 profiles
Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm.

Pièce de fixation de grille fabriquée à partir des profilés VO 11 ou VO 24
Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm.

MONTAGEM DA CALEIRA NA SOLEIRA
ASSEMBLY OF THE DRAINAGE CHANNEL IN THE DRAINAGE GUTTER
ASSEMBLAGE DE LA GOUTTIÈRE DE VIDANGE SUR LE GOUTTIÈRE DE SOL

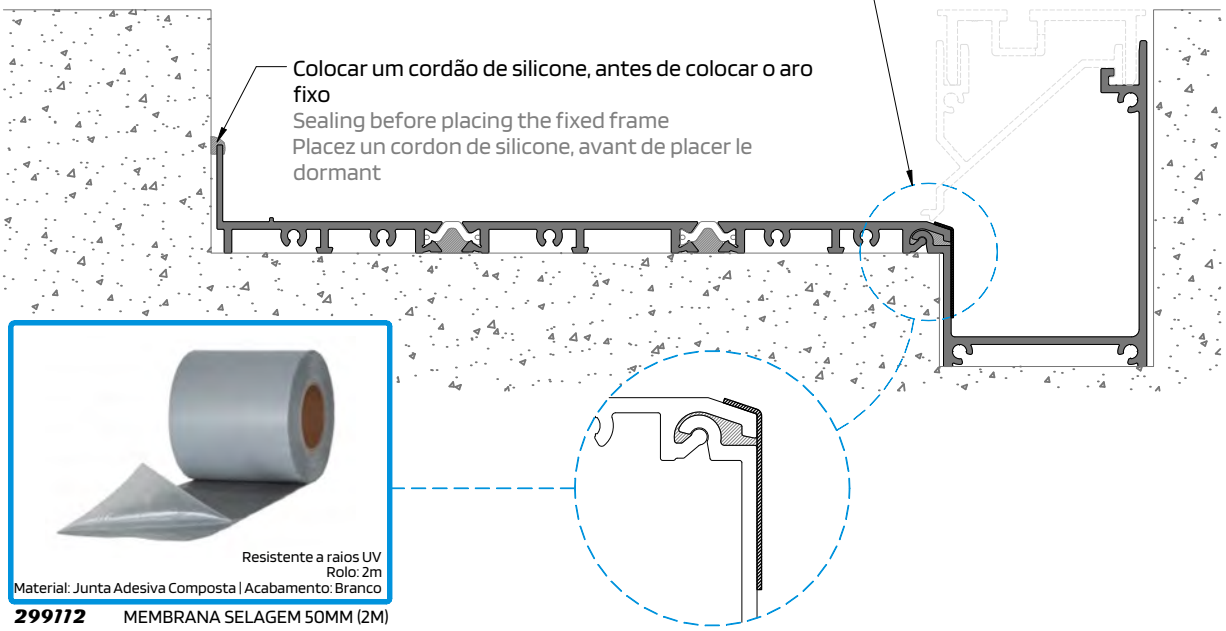
OPERAÇÕES DE SELAGEM A EFECTUAR EM TODAS AS SOLEIRAS DAS SOLUÇÕES OS-D+
SEALING OPERATIONS IN ALL SOLUTIONS OS-D+
OPERARIONS D'ÉTANCHÉITÉ À RÉALISE SUR TOUS LES SOLUTIONS OS-D+



Colocar um cordão de silicone, antes de colocar a soleira na posição de obra
Sealing before placing the sill in the work position
Placez un cordon de silicone, avant de placer le seuil en position

Antes de aplicar o caixilho sobre a soleira, fazer uma selagem com cordão de silicone e fita entre a soleira e a caleira
Before applying the frame over the sill, seal it with a silicone and sealing membrane between the sill and the drainage channel
Avant placer le cadre sur le seuil, scellez avec un cordon de silicone et en membrane d'étanchéité entre le seuil et lá gouttière

Colocar um cordão de silicone, antes de colocar o aro fixo
Sealing before placing the fixed frame
Placez un cordon de silicone, avant de placer le dormant

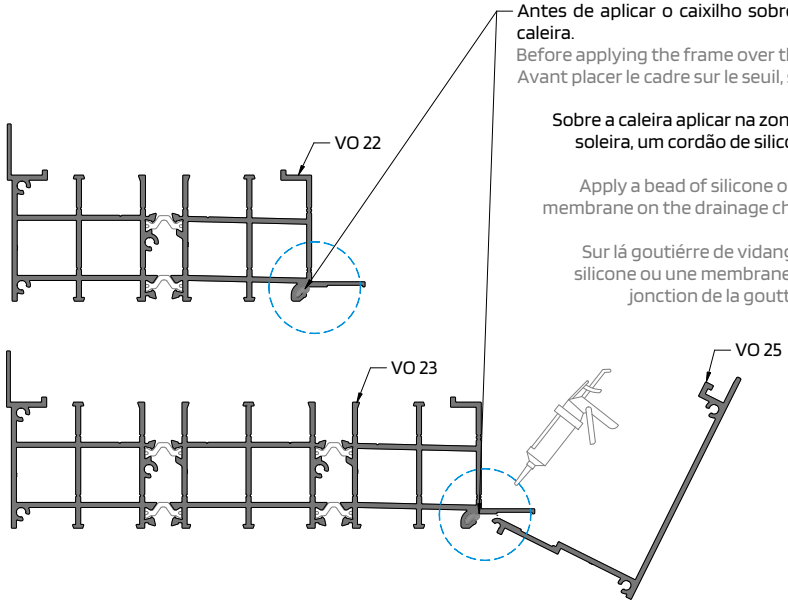


Resistente a raios UV
Rolo: 2m
Material: Junta Adesiva Composta | Acabamento: Branco

299112 MEMBRANA SELAGEM 50MM (2M)

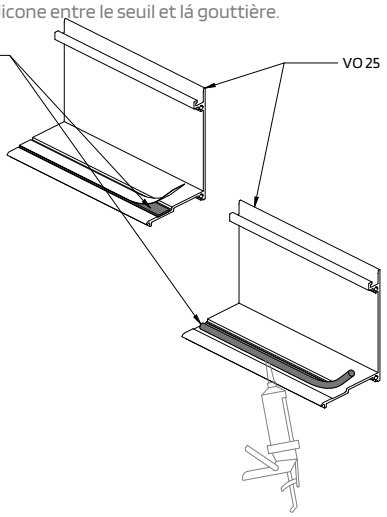
MONTAGEM DA CALEIRA ALTA NA SOLEIRA ALTA
ASSEMBLY OF THE HIGH DRAINAGE CHANNEL IN THE HIGH DRAINAGE GUTTER
MONTAGE DE LA GOUTTIÈRE DE VIDANGE HAUTE SUR LE GOUTTIÈRE DE SOL HAUTE

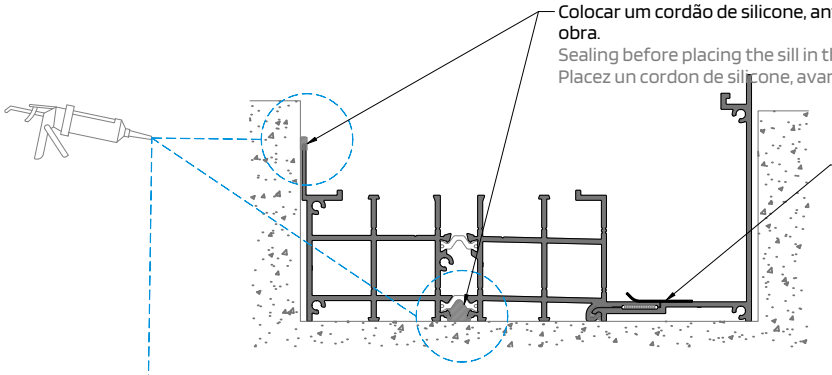
OPERAÇÕES DE SELAGEM A EFECTUAR EM TODAS AS SOLEIRAS ALTAS DAS SOLUÇÕES OS-D+
SEALING OPERATIONS TO BE CARRIED OUT ON ALL HIGH SILL SOLUTIONS OS-D+
OPERATIONS D'ÉTANCHÉITÉ À RÉALISE SUR TOUS LES SEUIL HAUT DES SOLUTIONS OS-D+



Antes de aplicar o caixilho sobre a soleira, fazer uma selagem com cordão de silicone entre a soleira e a caleira.
Before applying the frame over the sill, seal it with a silicone between the sill and the drainage channel.
Avant placer le cadre sur le seuil, scellez avec un cordon de silicone entre le seuil et lá gouttière.

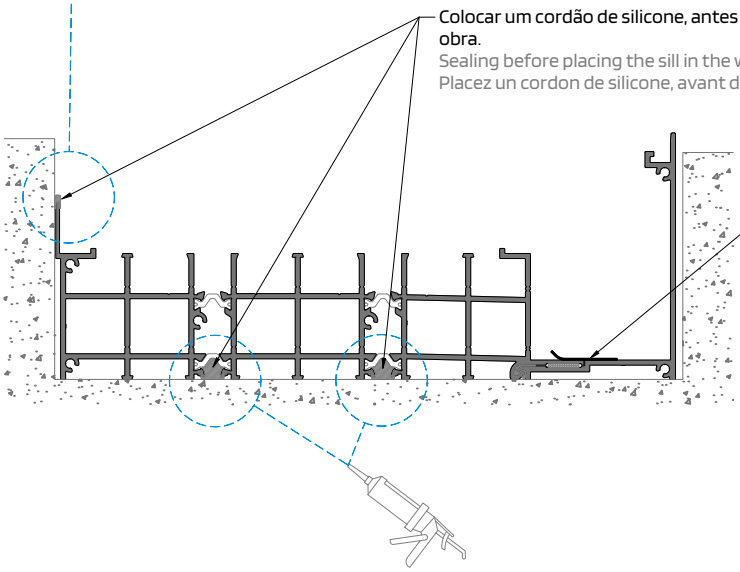
Sobre a caleira aplicar na zona de encaixe com a aba da soleira, um cordão de silicone ou uma membrana de colagem dupla face.
Apply a bead of silicone or a double-sided adhesive membrane on the drainage channel and between it and the sill flange.
Sur lá goutiérre de vidange appliquez un cordon de silicone ou une membrane adhésive double face à la jonction de la gouttière et de la bride de seuil.





Colocar um cordão de silicone, antes de colocar a soleira na posição de obra.
Sealing before placing the sill in the work position.
Placez un cordon de silicone, avant de placer le seuil en position.

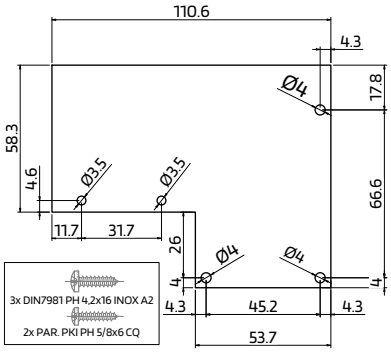
Fazer uma selagem extra, com aplicação de uma membrana na ligação da soleira e a caleira.
Make an extra sealing, with the apllication of a menbrane int the connnection of the sill and the gutter.
Faire un joint supplémentaire, avec l'application d'une menbrane dant la connexion du seuil et de la gouttière.

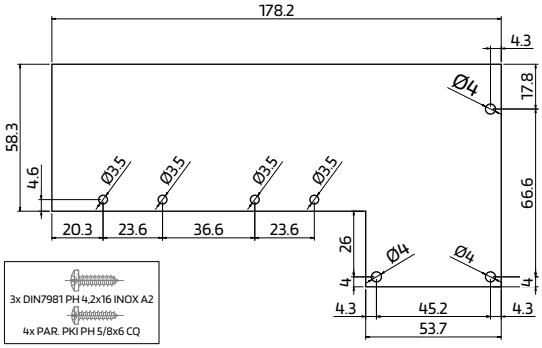


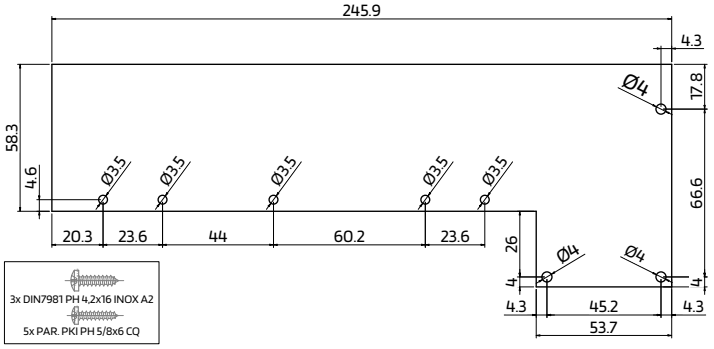
Colocar um cordão de silicone, antes de colocar a soleira na posição de obra.
Sealing before placing the sill in the work position.
Placez un cordon de silicone, avant de placer le seuil en position.

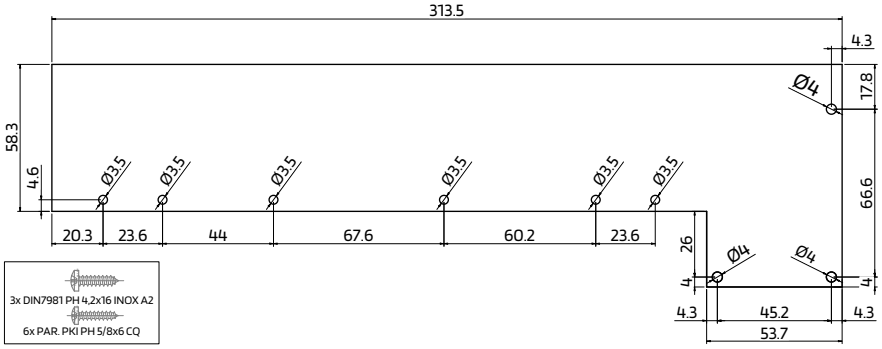
Fazer uma selagem extra, com aplicação de uma membrana na ligação da soleira e a caleira.
Make an extra sealing, with the apllication of a menbrane int the connnection of the sill and the gutter.
Faire un joint supplémentaire, avec l'application d'une menbrane dant la connexion du seuil et de la gouttière.

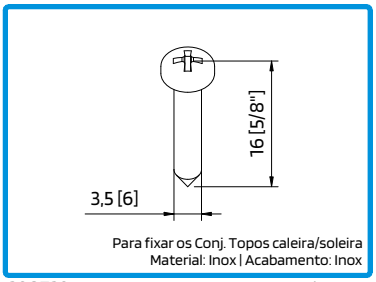
TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA
DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS
EMBOUTS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL





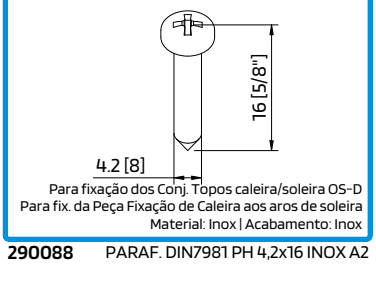






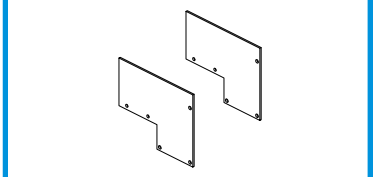
Para fixar os Conj. Topos caleira/soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

290729 PARAF PKI PH 5/8x6 CQ



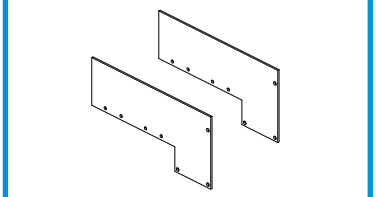
Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D
Para fix. da Peça Fixação de Caleira aos aros de soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

290088 PARAF. DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2



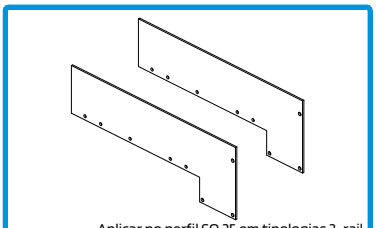
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 1-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212245 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 1-RAIL



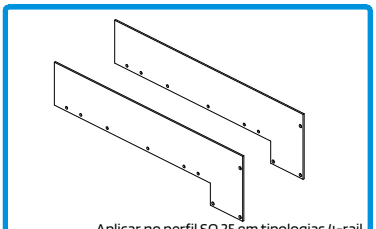
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 2-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212246 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 2-RAIL



Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 3-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

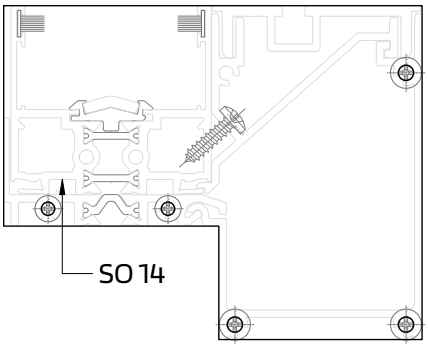
212247 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 3-RAIL

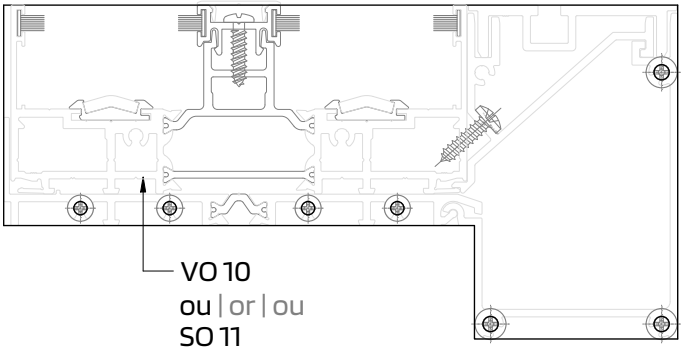


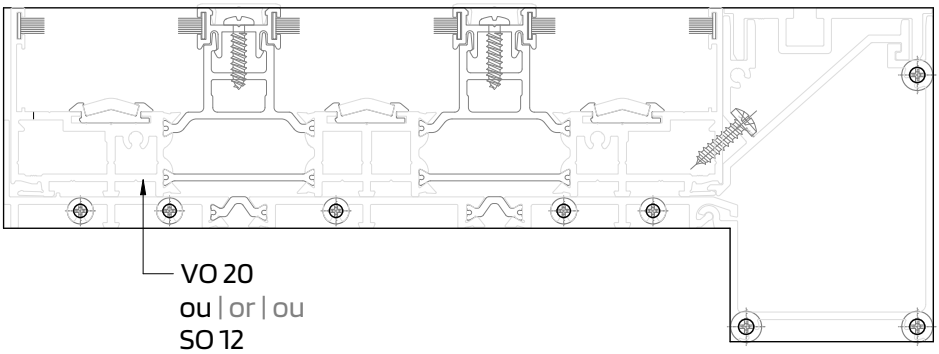
Aplicar no perfil SO 25 em tipologias 4-rail
Material: Alumínio (2mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

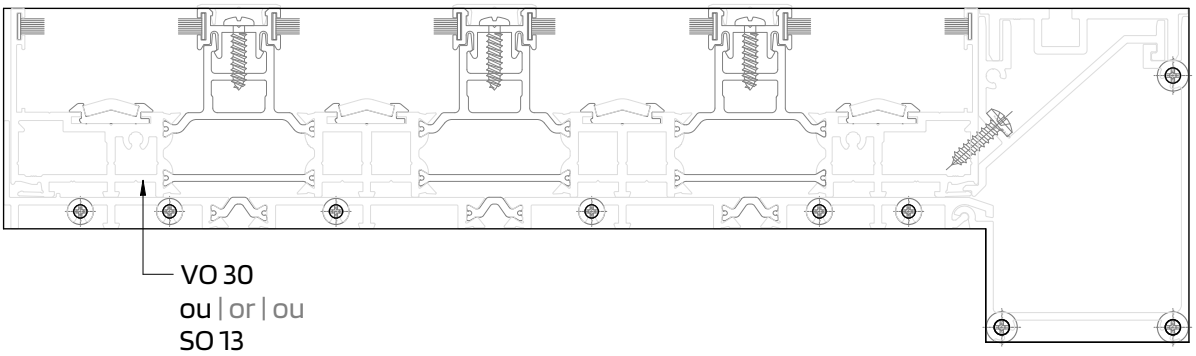
212251 CONJUNTO TOPOS CALEIRA/SOLEIRA OS-D 4-RAIL

APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA - SOLEIRA STANDARD
APPLICATION OF THE DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS - STANDARD SILL
APPLICATION D'EMBOUTS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL - SEUIL STANDARD

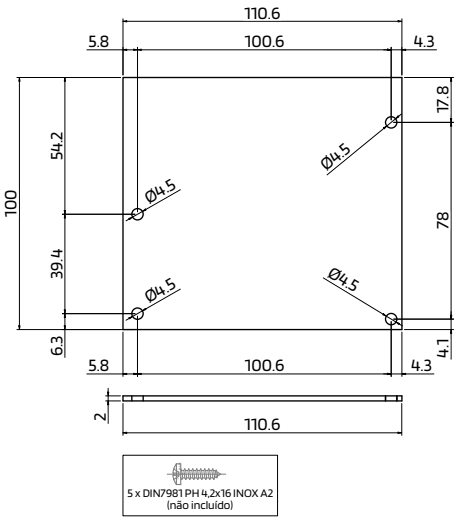


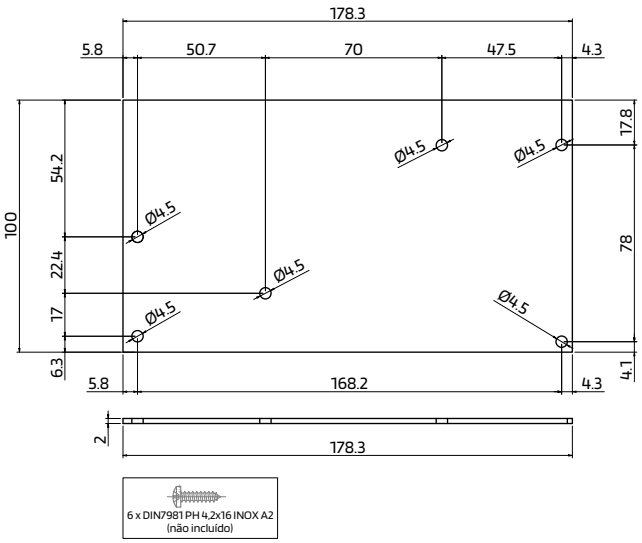


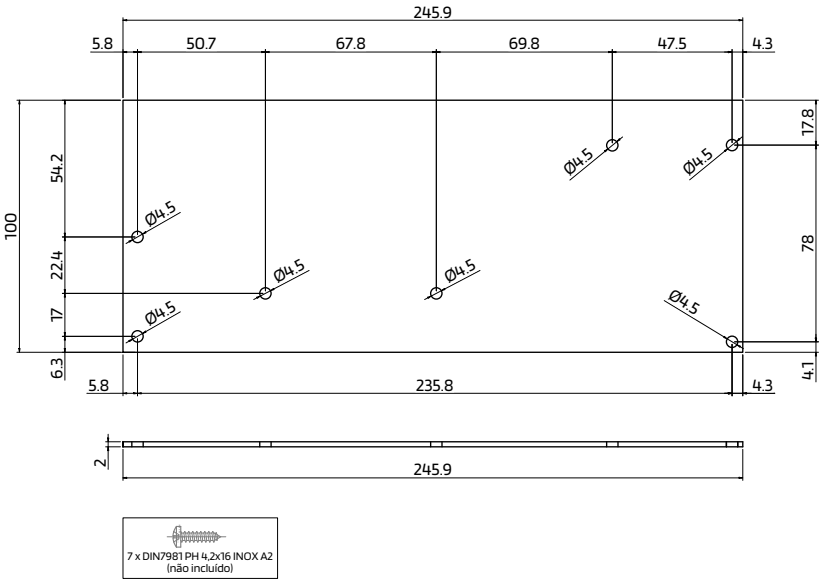


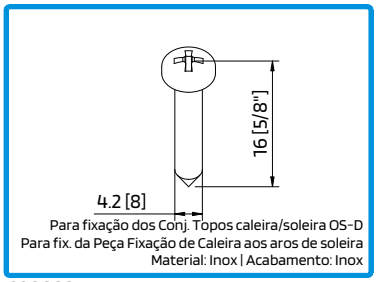


APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA - SOLEIRA STANDARD
APPLICATION OF THE DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS - STANDARD SILL
APPLICATION D'EMBOUTS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL - SEUIL STANDARD



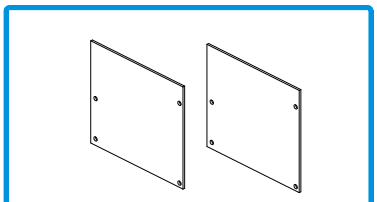






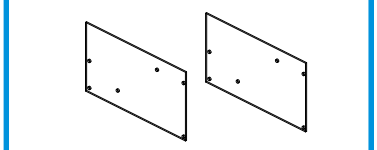
Para fixação dos Conj. Topos caleira/soleira OS-D
Para fix. da Peça Fixação de Caleira aos aros de soleira
Material: Inox | Acabamento: Inox

290088 PARAF. DIN7981 PH 4,2x16 INOX A2



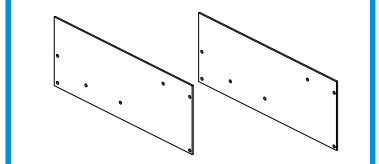
Aplicar nos perfis SO 14, SO 15 e SO 24
quando utilizados com o perfil VO 09 e VO 25
Material: Alumínio (2 mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212444 CONJ. TOPOS CALEIRA/SOLEIRA ALTA OS-D 1-RAIL



Aplicar nos perfis VO 10 e SO 11
quando utilizados com o perfil VO 22 e VO 25
Material: Alumínio (2 mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

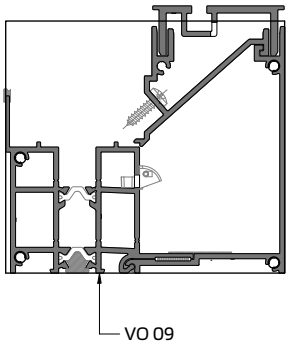
212285 CONJ. TOPOS P/ VO 22

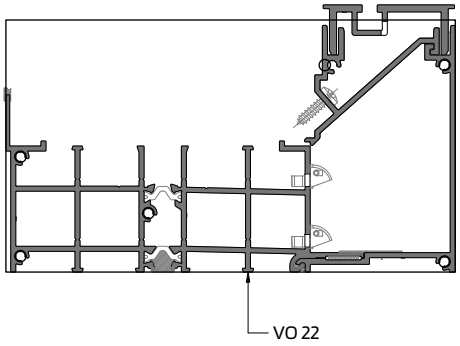


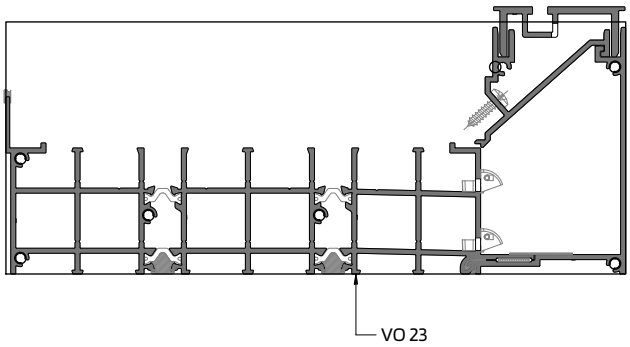
Aplicar nos perfis VO 20 e SO 12
quando utilizados com o perfil VO 23 e VO 25
Material: Alumínio (2 mm espessura)
Acabamentos: Bruto, Anodizados Natural e Preto

212287 CONJ. TOPOS P/ VO 23

APLICAÇÃO DOS TOPOS PARA CALEIRA/SOLEIRA - SOLEIRA STANDARD
APPLICATION OF THE DRAINAGE CHANNEL/DRAINAGE GUTTER END-CAPS - STANDARD SILL
APPLICATION D'EMBOUTS POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE/GOUTTIÈRE DE SOL - SEUIL STANDARD

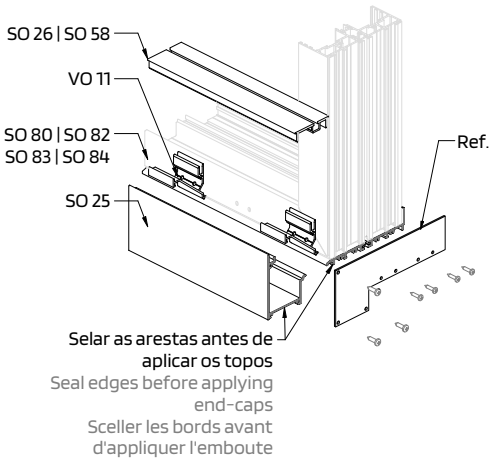


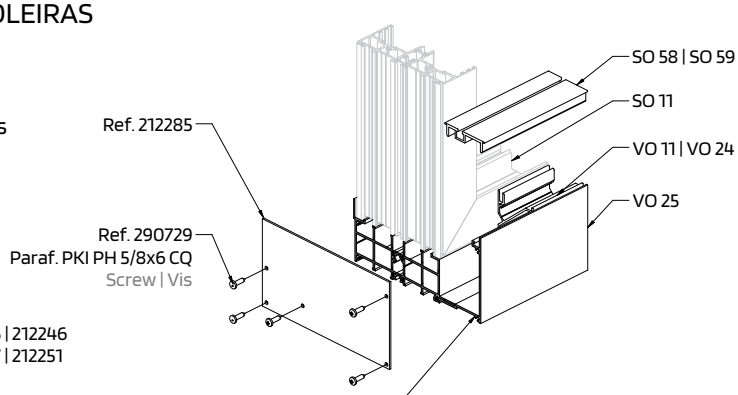


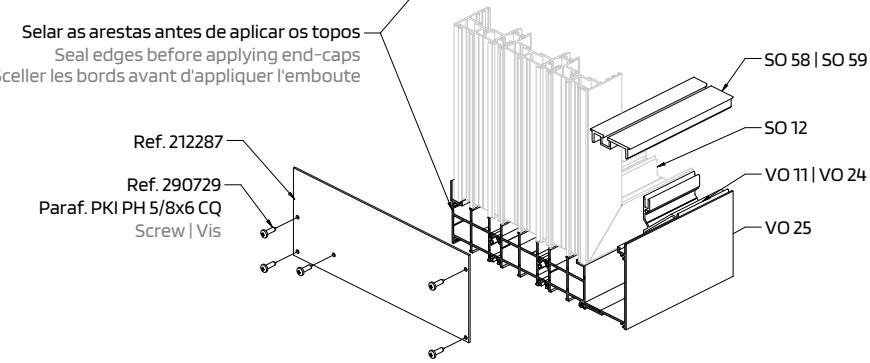


OPERAÇÕES DE SELAGEM A EFECTUAR EM SOLEIRAS
SEALING OPERATIONS TO BE EXECUTED ON SILLS
OPERARIONS D'ÉTANCHÉITÉ À RÉALISE SUR LES SEUILS

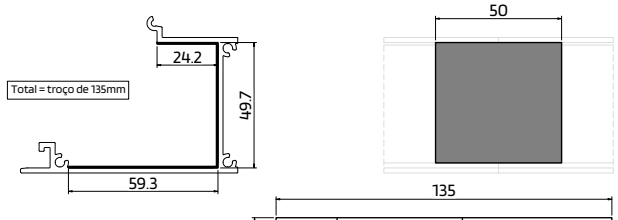
1. Selar as arestas com silicone antes de aplicar os topos
   Seal edges with silicone before applying end-caps
   Sceller les bords avec silicone avant d'appliquer l'embouts



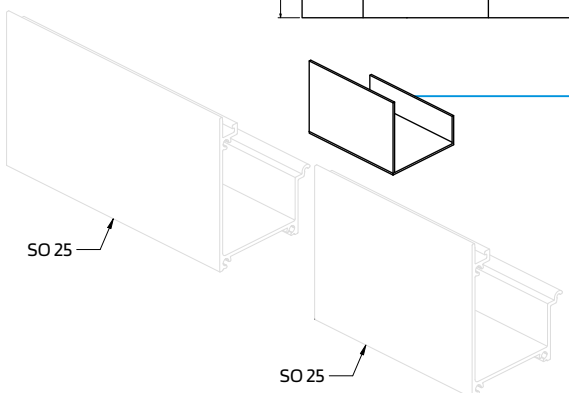




2. Aplicar a Membrana de selagem nas emendas da caleira: vãos com largura superior a 6,5m e vãos de canto
   Apply Sealing membrane to the gutter seams: frames with width greater than 6.5m or in corners
   Appliquer la Membrane d'étanchéité sur les joints de gouttière: cadres avec largeur supérieure à 6,5 m ou dans les coins



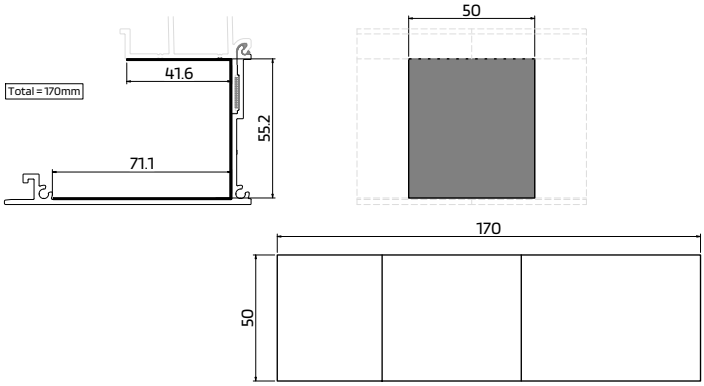


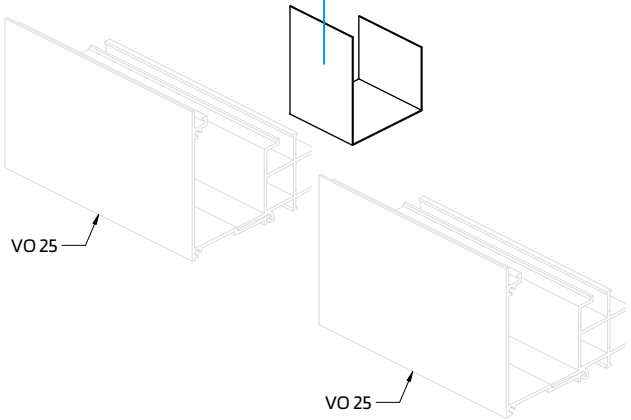


Aplicar nas emendas da caleira: vãos com largura superior a 6,5m e vãos de canto

Apply to the gutter seams: frames with width greater than 6.5m or in corners

Appliquer sur les joints de gouttière: cadres avec largeur supérieure à 6,5 m ou dans les coins





XI

ANOTAÇÕES
ANNOTATIONS | REMARQUES

ATUALIZAÇÕES REALIZADAS NESTA VERSÃO UPDATES DONE IN THIS VERSION | LES MISES À JOUR EFFECTUÉES DANS CETTE VERSION	
1	**CAP I - APRESENTAÇÃO** Corrigidos os valores de térmica face a novos cálculos que onde se incluíral os perfis térmicos nos aros móveis e entre o aro fixo e o suporte de fixação **CHAPTER I - PRESENTATION** The thermal values have been corrected in line with new calculations which include the thermal profiles in the mobile frames and between the fixed frame and the wall **CHAPITRE I - PRÉSENTATION** Les valeurs thermiques ont été corrigées à la suite de nouveaux calculs tenant compte des profils thermiques au niveau des cadres ouvrants et entre le cadre dormant et le support de fixation.
2	**CAP III - ACESSÓRIOS** - PAG III.1: Substituída a pelúcia 7x12 SF pela 7x10 SF - PAG III.6 e PAG III.7 - Inserido o Topo SO 67 (Ref. 210185) e as Barras rectangulares inox de 40x10mm de 3,5m (Ref. 215221, de 50x10 de 3,5m (Ref. 215222) e de 80x10mm de 3,5m (Ref. 215223) - PAG III.13 - Substituído o artigo 229104 pelo artigo 229108 - PAG III.14 - Atualizados/corrigidos os descritivos dos artigos 207244, 207257, 207259, 207260, 207263, 207269, 207288, 207289 e 211215 - PAG III.15: Substituição das unidades de alimentação 12v (Ref. 299070 e Ref. 299071) pela Unidade de alimentação temporizada 12 VDC 5A (Ref. 299175) e acrescentado o Recetor OXI (Ref. 299092) **CHAPTER III - ACCESSORIES** - PAG III.1: The 7x12 SF pile seal has been replaced by the 7x10 SF - PAG III.6 and PAG III.7 – SO 67 end-cap section added (Ref. 210185) and the 40x10mm stainless steel rectangular bars, 3.5m long (Ref. 215221), the 50x10mm stainless steel rectangular bars, 3.5m long (Ref. 215222) and the 80x10mm stainless steel rectangular bars, 3.5m long (Ref. 215223) - PAG III.13 – Article 229104 has been replaced by Article 229108 - PAG III.14 – The descriptions of items 207244, 207257, 207259, 207260, 207263, 207269, 207288, 207289 and 211215 have been updated/corrected - PAG III.15: Replacement of the 12 V power supply units (Ref. 299070 and Ref. 299071) with the 12 VDC 5A timed power supply unit (Ref. 299175) and addition of the OXI receiver (Ref. 299092) **CHAPITRE III - ACCESSOIRES** - PAG III.1 : Remplacement de la joint brosse 7x12 SF par la 7x10 SF - PAG III.6 et PAG III.7 - Ajout de la pièce « Topo SO 67 » (réf. 210185) ainsi que les barres rectangulaires en inox de 40 × 10 mm et 3,5 m (réf. 215221), de 50 × 10 mm et 3,5 m (réf. 215222) et de 80 × 10 mm et 3,5 m (réf. 215223) - PAG III.13 - L'article 229104 est remplacé par l'article 229108 - PAG III.14 - Mise à jour/correction des descriptions des articles 207244, 207257, 207259, 207260, 207263, 207269, 207288, 207289 et 211215 - PAG III.15 : Remplacement des blocs d'alimentation 12 V (réf. 299070 et réf. 299071) par le bloc d'alimentation temporisé 12 V CC 5 A (réf. 299175) et ajout du récepteur OXI (réf. 299092)
3	**CAP IV - PORMENORES SOLEIRA STANDARD** - PAG IV.1-3, 1-4, 1-5 e 1-6: Atualizados os pormenores das tipologias para fixos: retirados os tubos e colocados os calços em todas as ombreiras - PAG IV.2-5: Corrigida a medida de corte do perfil SO 33 - PAG IV.3-1, 3-2, 3-3, 3-4 e 3-5: Alteradas as medidas de corte em função da medida L que passa a ser considerada como sendo a medida de aro fixo. A medida Lluz passa a ser calculada em função da medida L. Substituída a pelúcia 7x12 SF pela 7x10 SF no perfil SO 46 e no JF 66 - PAG IV.3-3:Acrescentada a medida de corte do perfil SO 33 **CHAPTER IV - STANDARD SILL DETAILS** - PAG IV.1-3, 1-4, 1-5 and 1-6: Updated details of the types of fixed frames: the tubes have been removed and shims fitted to all the lateral frames - PAG IV.2-5 : Corrected the cutting measure of the SO 33 profile - PAG IV.3-1, 3-2, 3-3, 3-4 and 3-5 : The cutting measures have been modified based on the L measurement, which is now considered to be the fixed frame width. The Lluz measurement is now calculated based on the L measurement.. The 7x12 SF pile seal has been replaced by 7x10 SF on the SO 46 and JF 66 profiles - PAG IV.3-3: The cut-off dimension for the SO 33 profile has been added **CHAPITRE IV - DÉTAIL SEUIL STANDARD** - PAG IV.1-3, 1-4, 1-5 et 1-6 : mise à jour des détails relatifs aux types de fixations pour les éléments fixes : retrait des tubes et mise en place de cales sur tous les montants - PAG IV.2-5 : Correction de la cote de coupe du profil SO 33 - PAG IV.3-1, 3-2, 3-3, 3-4 et 3-5 : les cotes de coupe ont été modifiées en fonction de la cote L, qui est désormais considérée comme la cote du cadre dormant. La cote Lluz est désormais calculée en fonction de la cote L. La joint brosse 7x12 SF a été remplacée par la 7x10 SF sur le profil SO 46 et sur le JF 66 - PAG IV.3-3 : Ajout de la cote de coupe du profil SO 33

ATUALIZAÇÕES REALIZADAS NESTA VERSÃO UPDATES DONE IN THIS VERSION | LES MISES À JOUR EFFECTUÉES DANS CETTE VERSION	
4	**CAP V - PORMENORES - SOLEIRA OCULTA** - PAG V.2-1; V,2-2; V,4-1; V,4-2 e V.5-1: Corrigidas as medidas de corte das capas de soleira oculta por se ter alterado o esquema de corte das mesmas - PAG V.2-3: Corrigida a medida de corte do perfil SO 33 - PAG V.3-1, 3-2 e 3-3: Alteradas as medidas de corte em função da medida L que passa a ser considerada como sendo a medida de aro fixo. A medida Lluz passa a ser calculada em função da medida L. Substituída a pelúcia 7x12 SF pela 7x10 SF no perfil SO 46 **CHAPTER V - CONCEALED SILL DETAILS** - PAG V.2-1; V,2-2; V,4-1; V,4-2 and V.5-1: The cutting measures for the concealed sill covers have been corrected, as the scheme for cutting them has been modified. - PAG V.2-3: Correction de la cote de coupe du profil SO 33 - PAG V.3-1, 3-2 and 3-3 : The cutting measures have been modified based on the L measurement, which is now considered to be the fixed frame width. The Lluz measurement is now calculated based on the L measurement.. The 7x12 SF pile seal has been replaced by 7x10 SF on the SO 46 **CHAPITRE V - DÉTAIL SEUIL CACHÉE** - PAG V.2-1 ; V,2-2 ; V,4-1 ; V,4-2 et V.5-1 : correction des cotes de coupe des capots de seuil cachés, le schéma de coupe de ceux-ci ayant été modifié - PAG V.2-3 : Correction de la cote de coupe du profil SO 33 - PAG V.3-1, 3-2 et 3-3 : les cotes de coupe ont été modifiées en fonction de la cote L, qui est désormais considérée comme la cote du cadre dormant. La cote Lluz est désormais calculée en fonction de la cote L. La joint brosse 7x12 SF a été remplacée par la 7x10 SF sur le profil SO 46
5	**CAP VI - MAQUINAÇÕES OS-D Perim** - PAG. VI.1-9: Corrigidas as medidas de corte das capas de soleira oculta da tipologia 2 folhas 2-rail, por se ter alterado o esquema de corte das mesma - PAG. VI.1-10 e VII.1-11: Transferidas para este capítulo as maquinações das capas para vãos fixos **CHAPTER VI - MACHININGS** - Pages VI.1-9: The cutting measures for the concealed sill covers have been corrected, as the scheme for cutting them has been modified. - Pages VI.1-10 and VII.1-11: Machining of covers for fixed spans has been moved to this chapter **CHAPITRE VI - USINAGES** - Pages VI.1-9: correction des cotes de coupe des capots de seuil cachés, le schéma de coupe de ceux-ci ayant été modifié - Pages VI.1-10 et VII.1-11 : l'usinage des capots pour les panneaux fixes a été déplacé dans ce chapitre
6	**CAP VII - MONTAGENS** - PAG VII . 3-11: Corrigida a referência do Fecho de embutir no esquema de "Montagem dos varões de inox no mecanismo" (estava 201089 e é 201098) - Removidas deste capítulo as maquinações das capas para vãos fixos **CHAPTER VII - ASSEMBLIES** - PAGE VII, 3-11: Corrected the reference to the recessed lock in the diagram titled "Installation of Stainless Steel Rods on the Mechanism" (it was 201089 and is now 201098) - Machining of covers for fixed spans has been removed to this chapter **CHAPITRE VII - ASSEMBLAGES** - PAGE VII . 3-11 : Correction de la référence de la fermeture encastrable dans le schéma « Montage des tiges en inox sur le mécanisme » (la référence indiquée était 201089, elle est en réalité 201098) - l'usinage des capots pour les panneaux fixes on été supprimés de ce chapitre
7	**CAP VIII - MOSQUITEIRA - PORMENORES** - PAG VIII.1-19 e 1-25: Corrigidas as medidas de corte e quantidades das capas de soleira oculta por se ter alterado o esquema de corte das mesmas **CHAPTER VIII - MOSQUITO NET - DETAILS** - PAG VIII.1-19 and 1-25: The cutting dimensions and quantities of the concealed sill covers have been corrected, as the cutting layout for these has been changed **CHAPITRE VIII- MOUSTIQUAIRES - DÉTAILS** - PAG VIII.1-19 et 1-25 : correction des cotes de découpe et des quantités des capots de seuil cachées, en raison d'une modification du schéma de découpe de celles-ci
8	**CAP VIII - MOSQUITEIRA - MAQUINAÇÕES** - PAG VIII.2-11: Corrigidas as medidas de corte das capas de soleira oculta da tipologia 2 folhas 2-rail, por se ter alterado o esquema de corte das mesmas **CHAPTER VIII - MOSQUITO NET - MACHININGS** - PAG VIII.1-19 and 1-25: The cutting dimensions and quantities of the concealed sill covers of the 2 sashes 2-rails typologies have been corrected, as the cutting layout for these has been changed **CHAPITRE VIII- MOUSTIQUAIRES - USINAGES** - PAG VIII.2-11 : Correction des cotes de découpe des capots de seuil cachés du modèle à 2 vantaux en 2 rails, suite à la modification du schéma de découpe de ces derniers
9	**CAP VIII - MOSQUITEIRA - MONTAGENS** - PAG VIII.3-3: Acrescentada a medida de corte da rede mosquiteira para situações em que se utilizam os aros fixos baixos (SO 05, SO 06 ou SO 07) na soleira **CHAPTER VIII - MOSQUITO NET - ASSEMBLIES** - PAG VIII.3-3: The cutting measure for the mosquito net has been added for situations where low fixed profile (SO 05, SO 06 or SO 07) are used on the sill **CHAPITRE VIII- MOUSTIQUAIRES - ASSEMBLAGES** - PAG VIII.3-3 : Ajout des dimensions de découpe de la moustiquaire pour les cas où l'on utilise des rails fixes bas (SO 05, SO 06 ou SO 07) au niveau du seuil

Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações sem aviso prévio.
A Sosoares reserva-se o direito de introduzir alterações para melhorar os seus produtos.
Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.
A publicação do presente Catálogo Técnico anula qualquer versão em vigor, sendo válida até nova atualização.

This Technical Catalog might be subject to changes without prior notice.
Sosoares reserves the right to make changes to improve its products.
All orders must pass through the confirmation of our technical services.
The publication of this Technical Catalogue cancels any version in use, and is valid until a new update.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part.
Sosoares se réserve le droit d'apporter des modifications pour améliorer ses produits.
Toute commande devra être confirmée par nos services.
La publication de ce Catalogue Technique annule toute version en vigueur, et est valable jusqu'à une nouvelle mise à jour.

www.sosoares.pt

SOSOARES
Rua do Campo Alegre, 474
4150-170 Porto
T +351 226 096 709* | F +351 226 005 642*
E comercial@sosoares.pt

ALFA SUL
EN Lisboa-Sintra Km 14
2725-397 Mem Martins
T +351 219 265 090* | F +351 219 265 098*
E alfa.sul@sosoares.pt

ALULIDER
Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D
Zona Franca Industrial
9200-047 Caniçal - Madeira
T +351 291 960 494* | F +351 291 960 497*
E alulider@sosoares.pt

*Chamada para rede fixa nacional Portuguesa
Portuguese fixed network call
Appels vers le réseau fixe Portugais

DATA | DATE | DATE: 17-09-2026